

**向光明**  
**TOWARDS FULL CITIZENSHIP**

**香港同志情形的參考書/片目**  
**A PRELIMINARY CHECKLIST OF HONG KONG**  
**GAY/LESBIAN-RELATED WORKS**

**Alex Spence and 郭桂榮, Kwok Kwai Wing**

**Third edition**

**Banshan**  
**Hong Kong**

Published in Hong Kong.

Banshan is an imprint of publisher H. A. Spence

Compilation © 2019 by H. A. Spence.

**ISBN 978-988-14591-3-8**

Publisher may be contacted by **e-mail** at the following address:

[worldoyster888@gmail.com](mailto:worldoyster888@gmail.com)

(Note in e-mail subject line: BIBLIOGRAPHY)

## **Cataloguing data**

向光明：香港同志情形的參考書/片目 = Towards full citizenship : a preliminary checklist of Hong Kong gay/lesbian-related works / Alex Spence and 郭桂榮, Kwok Kwai Wing. 3rd ed.; Hong Kong : Banshan, 2019.

viii, 485 p.

1. Homosexuality – China – Hong Kong – Bibliography.
2. Homosexuality – China – Hong Kong – Video catalogs.
3. Gays – China – Hong Kong – Bibliography.
4. Gay men – China – Hong Kong – Bibliography.
5. Lesbians – China – Hong Kong – Bibliography.
6. Transgender people – China – Hong Kong – Bibliography.
7. Bisexuals – China – Hong Kong – Bibliography.
8. Sexual orientation – China – Hong Kong – Bibliography.

I. Spence, Alex. II. 郭桂榮, 1947-2014. III. Guo Guirong, 1947-2014.

Z7164

016.30676/6/095125 -- ddc23

**郭桂榮, Kevin**

**愛人,**

**(1947-2014)**

**We were to grow old together  
永遠我的心中**

## **確認 / ACKNOWLEDGMENTS**

**Thank you**

**to those librarians of Hong Kong sufficiently interested in equality and information access to make the effort to gather, describe, and preserve works on this list for present and future users and sufficiently dedicated in the face of opposition to build inclusive collections for all the people of this city.**

**to Nigel Collett for his welcoming interest, now over several years and through several editions, in making this digitized document available to the community.**

# TABLE OF CONTENTS / 目錄

INTRODUCTION / 引言	i
-------------------	---

## LITERATURE AND THE ARTS / 文學, 藝術

LITERATURE / 文學	1
-----------------	---

NOVELS AND SHORT FICTION; ESSAYS / 小說, 故事; 隨筆	
Chinese-language / 中	3
English-language / 英	14

POETRY / 詩	
Chinese-language / 中	21
English-language / 英	21

DRAMA / 劇	22
-----------	----

MISCELLANEOUS / 雜項	23
--------------------	----

BIOGRAPHY // INTERVIEWS / 傳記 // 訪問	
Chinese-language / 中	25
English-language / 英	31

FILM AND VIDEO ARTS / 電影藝術	
Introduction / 引言	42
Print works about films / 關於電影	
Chinese-language / 中	42
English-language / 英	44
Films / 電影	
Chinese-language / 中	52
English-language / 英	93

## **MISCELLANEOUS ARTS / 雜項藝術**

General / 一般	104
Painting / 畫	104
Photography / 攝影	104
Music / 音樂	107

## **EDUCATION AND SCHOOLS // YOUTH /**

### **教育 // 青春**

Chinese-language / 中	110
English-language / 英	117

## **SOCIOLOGY // ANTHROPOLOGY**

### **社會學 // 人類學**

Chinese-language / 中	124
English-language / 英	143

## **PSYCHOLOGY / 心理學**

English-language / 英	179
----------------------	-----

## **BISEXUALITY / 雙性戀**

Chinese-language / 中	185
English-language / 英	185

## **TRANSGENDER // TRANSSEXUALS /**

### **變性 // 換性者**

Chinese-language / 中	186
English-language / 英	187

## **HEALTH AND MEDICINE / 健康**

Chinese-language / 中	198
English-language / 英	200

<b>RELIGION (primarily Christianity) / 宗教</b>	<b>219</b>
Chinese-language / 中	220
English-language / 英	227
<b>HISTORY / 歷史</b>	<b>233</b>
<b>LAW, HUMAN RIGHTS, AND POLITICS /</b> <b>法律, 人權, 政治</b>	
<b>LAW / 法律</b>	<b>240</b>
Ordinances and Codes / 條例, 實務守則	240
Judicial Decisions / 法院判決	243
About the law / 關於法律	
Chinese-language / 中	248
English-language / 英	254
<b>HUMAN RIGHTS // DISCRIMINATION /</b> <b>人權 // 歧視</b>	
Chinese-language / 中	271
English-language / 英	276
<b>POLITICS AND GOVERNMENT / 政治</b>	
Chinese-language / 中	283
English-language / 英	285
<b>EMPLOYMENT / 僱用</b>	
Chinese-language / 中	289
English-language / 英	291
<b>SURVEYS // PUBLIC OPINION / 調查 // 民意</b>	
Chinese-language / 中	294
English-language / 英	300

**MASS MEDIA and JOURNALISM //**  
**INFORMATION AND LIBRARY STUDIES**  
**媒體, 新聞學 // 信息和圖書館研究**

<b>Print works / 印刷作品</b>	
Chinese-language / 中	308
English-language / 英	309
<b>Television broadcasts / 電視廣播</b>	311
Chinese-language / 中	312
English-language / 英	344

**NEWSPAPER AND POPULAR MAGAZINE**  
**ARTICLES / 報紙文章, 流行的雜誌文章 367**

**GAY/LESBIAN HONG KONG PERIODICAL**  
**PUBLICATIONS / 同性戀的香港期刊出版 468**

**WEBSITES AND SOCIAL MEDIA / 網站 476**



引言

INTRODUCTION

# **INTRODUCTION / 引言**

## **UPDATE NOTES FOR 3RD EDITION (2019)**

It has been three years since the 2016 publication of the 2<sup>nd</sup> edition. A considerable amount of work has appeared in the interval, with the result that the body of the 3<sup>rd</sup> edition (2019) is approximately twenty-five percent larger than that of its predecessor. Primary format of this new edition is again print. Digital PDF facsimiles made are for web mountings and archival filings.

For this new edition, a name index has not been produced. The user wanting extractions beyond what can be obtained through careful scanning of the print product should use a digital file copy. The electronic file may be searched for words or phrases (including, for example, occurrences of author names) by using the Find function associated with the PDF file.

Additions to the new list have been mainly for the period of 2016 to 2019. However, there has also been substantial addition of references in the Newspaper and Periodical Publications section for earlier years (the 1970s and early 1980s) as a result of examination of archival clipping files of the Hong Kong Government Records Service. (Note the introduction to the Newspapers section regarding much further examination that needs to be done with Public Records Office files by users interested in that period of time). There have also been additions to the period up to 2016 in various sections because of post-2<sup>nd</sup> edition discoveries, those often made by chance.

A number of corrections and other adjustments have been made. Most notably,

some electronic links have been removed in this edition from the Law, Judicial Decisions section, where direct links formerly active were found now not to function. The result is that specific case citations are now given without these links. The user may use the information now presented to retrieve judgments, etc., through the more general URLs provided at the beginning of the section ; and

because the Pink Alliance website has recently been reorganized and repurposed, with the result that much cultural information (local LGBT information links to Literature, Cinema, Theatre, for example) has been removed, some adjustment of relevant entries in the bibliography has been made.

(Some now-inactive links in the bibliography have, however, been left in place to provide the user with possibly useful information in tracking works in alternative ways).

Although a few adjustments in database searching were made because of unfortunate restrictions by academic libraries on outside user access, there is often sufficient overlap through public library system database offerings and there are alternative methods of access (Google Scholar, as one example) to ensure that, with some ingenuity, good coverage was achieved for the purpose of this update. Please read Introductions to earlier editions, below, for additional information.

Hong Kong,  
June 4, 2019

## UPDATE NOTES FOR 2<sup>ND</sup> EDITION (2016)

Please read the Introduction to the 1<sup>st</sup> edition, below. Notes there continue to be applicable to this new edition.

The 2<sup>nd</sup> edition is the result of casual collection of references since the production of the 1<sup>st</sup> edition, but also of systematic searching of databases in early June 2016, as described below.

More than 200 items have been added to the approximately 1400 works of the 1<sup>st</sup> edition. Among those 200, there are some late 2015 and early 2016 items that were not yet published at the time of the earlier edition. There are also, though, a considerable number of older items found by extending the search to additional databases (or sometimes discovered simply by chance).

Citation sources re-examined in early June 2016 for this update include various library catalogues, OmniFile Full Text Mega, and ProQuest (see Sources list in Introduction to 1<sup>st</sup> edition, below). The 2016 searches were constructed so that publication retrieval dates overlapped somewhat with those of the 2015 searches. Specifically, items were retrieved in the June 2016 searches for publication years 2013 and later, to help in gathering those more recent works which received tardy indexing and would thus have been missed in searches done for the 1<sup>st</sup> edition.

Searching was also extended for the 2<sup>nd</sup> edition to include Lexis HK and HeinOnline (to bolster the legal section somewhat) and the EBSCO Research suite of databases (for additional articles across a wide range of subjects).

Retrieval strategies were essentially as described in the Introduction to the 1<sup>st</sup> Edition, following.

Comprehensiveness is elusive; time passes, adding new works. This continues to be a preliminary checklist.

Hong Kong,  
July 13, 2016

## INTRODUCTION / 引言 TO THE 1<sup>ST</sup> EDITION (2015)

This document gathers works about the Hong Kong tongzhi (lgbtq) situation. It includes references over a wide variety of subjects and in several formats and notes works supportive of the lesbian/gay/bisexual/trans/queer community, but also publications of groups resisting social change. It will (perhaps) be of some use to those who want to increase their familiarity with the breadth of Hong Kong activity in this significant area of social evolution.

The list was brought together primarily over the first six months of 2015, with minor corrections and a few overlooked items incorporated into the second printing of late 2015. Systematic searching of information sources was **not** repeated for the second printing.

Four aphorisms provided focus in the hours of putting together the document. They are:

“The palest ink is more reliable than the strongest memory” (various attributions, including, of course, Confucius);

“Silence and invisibility go hand in hand with powerlessness” (Audre Lorde);

“We are what has happened to us, and therefore the record of the experience is essential in the process of becoming, and in the establishment of identity” (Peter Millard);

and, of most personal significance,

“Nothing that you now do in life matters, but you must do it as if it does” (with a nod to Gandhi).

## SCOPE AND LIMITATIONS

The document should be treated as a preliminary checklist, to be extended, corrected, and in other ways improved on by any who might be interested to do so.

The Table of Contents provides an overview of the subject range of included works, with headings noted there, and in the body of the index, in Chinese and English.

A difficult aspect of making such a list is to decide on inclusions on the periphery, either those concerning subject or geographic scope or those regarding ephemerality. Inclusions or exclusions in this regard could be argued, but decisions were made.

Items bearing a Hong Kong imprint but which appear not to be directly linked in any further significant way to Hong Kong (e.g., translations of American Christian Right publications published in Hong Kong or items appearing to deal primarily with mainland China or written by mainland authors but published in Hong Kong) have been excluded from the list. There is, however, an occasional ad hoc deviation from this exception rule.

**Formats** on the list include

**print** works (books, portions of books, scholarly journal articles, theses, some significant magazine and newspaper articles, some pamphlets);

**video** items (motion pictures; video recordings of television news and documentary broadcasts); and

**electronic** references (works in electronic format [note that many academic theses as well as many books, are now available in electronic format, although that is not necessarily noted on the list]; and addresses of tongzhi-related websites).

Although many Chinese references appear on the list, more work needs to be done in improving coverage in this regard. Chinese databases analogous to the English-language ones noted below should be examined. Such are available in the libraries of Hong Kong (see, for example, the Hong Kong Public Library's bilingual "Electronic Databases: Subject Guide" pamphlet).

Further work might also be done on annotation. Some entries are fuller than others.

## **METHOD**

Most references on the list were discovered through systematic searches of a number of standard information sources, as noted in the following paragraphs. A few references were serendipitous finds.

The list of sources below will serve two purposes. It will give the user a sense of the degree of thoroughness of the search and, just as important, the limitations as dictated by those sources. It will also suggest avenues for updating the list at a later time.

## **SOURCES:**

### ► Library catalogues:

a) Hong Kong Public Library (HKPL); and

b) Hong Kong Academic Library Link (HKALL)

HKALL is a union catalogue of the libraries of eight tertiary education institutions in Hong Kong, including the University of Hong Kong (HKU) and Chinese University of Hong Kong (CUHK)

Both electronic databases can be searched remotely.

The Hong Kong Public Library catalogue was examined for each term in a set of truncated terms related to the tongzhi (lgbtq) community. The terms (with truncation denoted by \*) were the following: homosex\*, gay\*, lesbian\*, bisex\*, transsex\*, transgend\*, and same-sex\*. Each of these terms was searched for appearance anywhere in the Subject field of catalogue records. The resulting retrievals were then further examined for relevance to Hong Kong. (The second step can be done either by examining individual records for each of the retrieved works or by further limiting retrieval in the first step by specifying also that the exact phrase "Hong Kong" must appear in the Subject field.

The Hong Kong Academic Library Link (HKALL) site was examined in a comparable way. The search statement used for this source was the following: (s: xxx) and (s: hong kong), where xxx denotes each of the seven truncated terms, separately in turn: homosex\*, gay\*, lesbian\*, bisex\*, transsex\*, transgend\*, and same-sex\*. S denotes the Subject field of the catalogue record.

[Alternatively, with a marginally different result, a simple Subject search can be done on each of the truncated terms, to produce an alphabetical list of subject headings (or “descriptors,” as is the term used in the following list) that begin with the specific truncated word. The searcher can then scan the list for Hong Kong subdivisions of these subject terms and check the works listed under such subdivided headings. (In this case, See references to headings containing a truncated term not in a lead position should be watched for and those headings also examined). With this second method, a very small number of relevant retrievals is missed, in cases where the truncated term and the geographical subdivision [i.e., Hong Kong] occur in two different assigned descriptors according to the vagaries of the subject heading system and the decision of the cataloguer (e.g., Homosexuality in motion pictures as one heading and Motion pictures – China – Hong Kong as a second). But, at the same time, with this second method, a small number of irrelevant works is extracted].

#### **Limitations of library catalogues:**

In searching these catalogues a certain unknown number of relevant works will be overlooked because of lack of specific Hong Kong heading assignments, either because the Hong Kong portion of the work is not significant enough to warrant specification in the heading or because library cataloguing policy doesn't extend analysis to specific types of works (often historically the case with works of literature, for example). In such cases, works of broader geographic scope or literary works need to be examined for Hong Kong relevance in some other way -- by direct examination, by checking tables of contents, or through additional indexing services or web sources, for example.

And, of course, important works will not be found in library catalogues at all if the collection development policy of libraries and the prejudices or fears of librarians and publishers work against production and inclusion of LGBTQ material. This is a problem which has often been noted in the academic literature of librarianship.

- Multidisciplinary electronic indexes:
  - a) OmniFile Full Text Mega, and
  - b) Proquest 5000.

Each of these was searched to retrieve for examination all works to which the subject “Hong Kong” and the subject (gay\* or lesbian\* or bisex\* or transsex\* or transgend\* or same-sex\*) were appended.

► South China Morning Post newspaper (SCMP)

Additionally, within Proquest 5000, a journal-specific search was done on the South China Morning Post (databases for 1993-present and for 1946-1996). In this case a selection was made for this list from among Hong Kong-related retrievals in which the same truncated terms given in 1) and 2), above, appeared in the TITLE of the newspaper article. (Not all retrievals were included, as some were judged ephemeral and others were interim reports on ongoing issues. A primary purpose in providing the SCMP references was to give at least one reference point to a significant Hong Kong tongzhi event to allow the user to pursue additional reports, as needed, particularly in the Chinese-language press, which is underrepresented in the Newspaper section of the list).

► Bibliographies

Several lengthy bibliographies in books dealing with Hong Kong tongzhi were scanned for relevant Chinese- and English-language references. Among the books and articles examined, some of the most productive of references were:

Kong, Travis, Chinese Male Homosexualities;  
Leung, Hok-sze, Helen, Undercurrents; and  
Tang, Tse-shang, Denise, Conditional Spaces.

The user might want to examine others.

► Websites

See the Websites section of the bibliography.

Of particular use was the Pink Alliance ((粉紅同盟) website ([www.pinkalliance.hk](http://www.pinkalliance.hk)), for guidance in literature and the arts and with reference to some news postings.

Also useful were the Tongzhi Literary Group site ([www.tlghk.org](http://www.tlghk.org)), the Typhoon Media/Signal 8 publisher website, and the TimeOut Hong Kong magazine website. From TimeOut Hong Kong, only a sample of articles has been included (in the Newspaper and Popular Magazine Articles section, e.g.). The user could extract other items with a more thorough search there. Currently, there is an LGBTI tab on their page.

► Tables of Contents

Occasionally books of broader scope were found with their tables of contents reproduced in library catalogues. These contents lists were useful in leading to chapters or sections of books that would otherwise not have been picked up.

## ARRANGEMENT

Several arrangements are used on the list, depending on the nature of the section. These are the following:

### ■ Chronological

Reverse chronological arrangement (latest to earliest) is used for the following sections:

FILM AND VIDEO ARTS: Film section;

TELEVISION BROADCASTS section; and

NEWSPAPER AND POPULAR MAGAZINE ARTICLES section.

In these three sections, and particularly in the second and third, it was decided that “unfolding narratives” could be better represented with this ordering.

### ■ Author listing vs. Title listing

Primary alphabetization by author in the case of English-language subsections of the subject areas (Literature; Education; Sociology; etc.) was taken as a reasonable course because name forms are relatively uniform. The added advantage is that the works of one person are kept together within a subject.

With the Chinese entries, entry could also have been made by author. However, because this is Hong Kong, there are often several different name forms in use for Chinese writers – Chinese character name; locally-transliterated surname accompanied by one of: locally-transliterated Chinese given name **or** Western given name adoption **or** both; and standard Hanyu Pinyin library catalogue entry form of the Chinese name. Then there is also the occasional pseudonym to add to the mix, and further name form variation in publications, with sometimes use of fuller given names (Chinese or English or both) and sometimes only initials for given names (these in either order, Chinese/English or vice versa).

As two examples:

Hong Kong Institute of Education faculty member

郭勤 appears variously as Kwok Kan;

Kwok Kan, Diana; Kwok, D. K. and Guo Qin.

Similarly, writer 林奕華 appears as Edward Lam;

Edward Lam Yik-wah; and Lin Yihua.

From all this, then, title entry has been chosen for Chinese-language items, and many name cross-references have been inserted both in the index and in some annotations in the body of the list. The Hanyu Pinyin name form has been favored (see, e.g., the Literature section) only because of library catalogue usage.

Also because of library catalogue usage, Hanyu Pinyin has been used for title entry alphabetization. However, traditional Chinese character titles are also given for the user’s ease of use.

Please, when searching for an author of Chinese language items, look for possible variations, as some cross-references may well have been overlooked.



Because the subject and format categories are not mutually exclusive ones, there has been some duplication of entries across subjects, when it was thought to be a good idea. However, note that FILM AND VIDEO ARTS, TELEVISION BROADCASTS, and NEWSPAPER categories are essentially self-contained, with little duplication elsewhere. The user checking a specific subject might then also check through these three categories for useful related information.

Please let the compiler know of errors and omissions, of which there are no doubt a number of each.

Hong Kong,  
July 13, 2015 (with minor amendments December 1, 2015)

**參考書/片目**

**BIBLIOGRAPHY**

# LITERATURE AND THE ARTS / 文學, 藝術

## LITERATURE / 文學

Works are included in this section on the basis of Hong Kong LGBT/tongzhi relevance and interest in relation to some significant combination of subject matter, authorship, and publisher, to the best of compiler judgment.

Core inclusions for the list (if such works exist) would be ones by known local LGBT writers, on Hong Kong LGBT themes, and published by Hong Kong tongzhi publisher. However, this list carries works of LGBT/tongzhi relevance a bit more broadly defined. For example, Hamilton's Water Rat of Wanchai, a novel of international financial intrigue penned by a presumably straight Canadian writer and featuring a Canadian-Chinese lesbian forensic accountant protagonist, carries significant references and connections to Hong Kong to make it of interest here. Similarly, an Asian short fiction collection, Sanctuary, carries some Hong Kong references, although it is broader in scope geographically.

Any set of inclusion criteria is problematic, with decisions required on borderline matters. An aim for this bibliography was to include works with only more direct tongzhi reference (whether for this Literature or for other sections).

Because not all works could be examined directly, secondary sources sometimes were relied on to determine appropriateness for inclusion. Over the years, library catalogues and other reference sources have not provided detailed subject access for fictional works. Discovery and inspection of writings are further hampered by the poverty of LGBT items in library collections. And yet additional difficulty stems from some reluctance by writers to publish in a climate lacking in legal protection against discrimination. In face of these problems, there are probably additional items that could be suggested by users. Criticisms and corrections are welcomed.

In earlier editions of this bibliography, some writers/readers were noted, from Pink Alliance and Tongzhi Literary Group websites, as having written on lgbtq issues journalistically (in South China Morning Post, e.g., or in lgbtq magazines such as G Magazine). References from lgbt magazines were generally (with some few exceptions) not included on this list. Additionally, works by some others included on those earlier Pink Alliance and Tongzhi Literary Group lists were not found in published form during searches (and here more checking could be done).

Some people/groups (from the TLG list and from the now defunct PA lists) whose names are not included in the Literature/Biography sections (although they may appear in other parts of the bibliography), are noted below for reference.

Chau, Victor [editor of now-defunct G Magazine; contributor to  
 Fridae.com];  
 Chi Heng Foundation [accounts of coming out in China];  
 Chin, Curtis [American film producer];  
 Davis, Don [reading from Hollinghurst];  
 Deamer, Mark [TLG member and reader]  
 Emerson, Geoffrey [World War 2 internment camps, in English];  
 Gannaban, James [writer for Dim Sum magazine; blogger];  
 Ho, Reggie [activist; food/fashion writer; reader from Samshasha];  
 Jam, Ismael [poems, in English];  
 Lam, Jane [reading from “compilation of letters written by lesbian  
 and bisexual women in Hong Kong to their parents, and  
 vice versa”];  
 Leong, Arthur [poems, in English];  
 Manchoulas, Caroline [publisher, Ladylit Publishing];  
 McBride, Rob, and his actors [play, Katoey, in English];  
 Pak Li and his actors [regarding The Rope of Love, listed];  
 Pong, Johannes [columnist, HK Magazine];  
 Potter, John [reading from Edmund Backhouse memoir];  
 Russell, Edward [LGBT in China, in English];  
 Scarlata, Susan [poetry reading];  
 Vines, Stephen [journalist/TV presenter];  
 Wolfendale, Stuart [journalist];  
 Wordie, Jason [historian and journalist];  
 Yeung, Brian [short stories in English and Chinese; blogger].

## NOVELS AND SHORT FICTION; ESSAYS / 小說，故事；隨筆

### Chinese language

1 zhong ai, 7 duan qing : ling ting qi duan tong xing de gan qing gu shi  
[1種愛，7段情：聆聽七段同性的感情故事].

SEE Yi zhong ai, qi duan qing:...

Age/sex/location? / Lin Yihua [林奕華].

Xianggang : Chen mi ji chu ban [香港：陳米記出版], 1999.

(190 p.; ISBN 9629040085)

Cover title: a/s/l?

Mainly in Chinese; some English.

HKALL union catalogue library record notes this as a collection  
of essays in Chinese relating to Hong Kong.

Degree of relevance to this list uncertain.

Ai qing liang mian ti : zhi he luan de shi jie [愛情兩面體：直和彎的世界] /

Zhang, Meixian [張美賢] 和 Wen, Kefeng [文可風].

Xianggang: Yi chu ban[香港：壹出版], 1996.

(187頁; ISBN 9625771913)

HKALL union catalogue record: Xiao shuo [小說];

Fiction relating to Hong Kong – Chinese.

Note: Wen Kefeng = Man, Ho Fung Anthony.

Bu neng [不能] / Ye Zhiwei zhu [葉志偉著].

Xianggang [香港] : Kubrick, 2004.

(203 p.; ISBN 9889790513)

In Chinese.

Title rendered in English as: Almost perfect.

Series: Pu jing lie zhuan [蒲精列傳], vol. 1 (English translation  
of series title: Tales of party animals, vol. 1)

HKU Library record descriptor: Fiction relating to Hong  
Kong – Chinese.

Chuang qian : 10 fen [床前：10分] / Ye Zhiwei zhu [葉志偉著].

Xianggang [香港]: Kubrick, 2012.

(174 p.; ISBN 9789881550668)

In Chinese.

Title rendered in English as: Pillow: talk.

Listed in HKU Library catalogue.

- Da ai tong zhi [大愛同誌] / zhu bian Liang Zhaozhui, Guo Qihua  
 [主編梁兆輝、郭啟華]. Xianggang : Bai juan chu ban she  
 [香港：白卷出版社], 2013.  
 (256 p.; ISBN 9789881229649)  
 Interviews, fiction, articles, etc.  
 HKU Library catalogue record gives work's Table of Contents  
 HKU Library catalogue descriptor:  
 Homosexuality – China – Hong Kong.
- Dao chu shui de nan ren [到處睡的男人] / zuo zhe Lin Yihua [作者林奕華].  
 Xianggang : Da ben ying [香港：大本營], 1994.  
 (173 p.)  
 Essays in Chinese related to Hong Kong.  
 Noted in Travis Kong's entry for Lam in Routledge International  
 Encyclopedia of Queer Culture, where title is  
 rendered only in English as: A Man Who Sleeps Around.  
 Degree of relevance to this list uncertain.
- Das, Ansh.  
 SEE Ji de na rong yan [記得那容顏].
- Edward Lam on Love / Edward Lam [林奕華].  
 Hong Kong: Chen Mi Ji Cultural Production Co. Ltd. [香港：陳米記],  
 2002.  
 (159 p.; ISBN 9629040158, 9789629040154)  
 In Chinese.  
 "The text of this book first appeared in Hong Kong economic  
 journal" – Colophon.  
 散文.  
 Table of Contents includes: 生活在戀愛中；我的中學同學:Y；  
 兩個人在一起；我的情敵是社會.  
 Publication year also given as 2003 in one catalogue  
 record.
- Fang, Tian-da, 1961- [方天大, 1961-].  
 SEE Nan ren de yi ban shi nan ren [男人的一半是男人].
- Huang, Biyun [黃碧雲].  
 SEE Ta shi nüzi, wo ye shi nüzi [她是女子，我也是女子].
- Ip, Chi-wai [葉志偉].  
 SEE Ye, Zhiwei [葉志偉] for titles of his works included in this section.

Ji de na rong yan [記得那容顏] / Ansh Das.

Xianggang [香港]: Signal 8 Press, 2014.

(ISBN 9789881219787)

Available in Chinese or English.

English edition published 2011. See English section of this list for short description of the work.

English title: The Memory of a Face.

本書簡介：

愛情是什麼？是和他在一起的渴望，還是該讓他走的醒覺？是向他透露內心感受的坦誠，抑或是沉默地受苦？愛情是一種妥協？可以裝出來？愛情能隨時間而改變？可以永恒？可以被遺忘？....

以中港兩地為背景，超現實一代活在傳統社會桎梏裡，努力尋覓愛情，本書會與曾相愛，失去或不得不放手的每一位產生共鳴。

(anshdas.com website, viewed March 14, 2015).

Jin, Yelu [金曄路].

SEE Yue liang de sao dong [月亮的騷動].

Jizhejia [記者甲].

SEE Qing cong xiao yuan: qi dian, zhong dian [青蔥校園：起點・終點].

SEE Zhong dian, qi dian [終點・起點].

Kam, Yip-lo Lucetta [金曄路].

SEE Yue liang de sao dong [月亮的騷動].

Lam, Edward Yik-wah [林奕華].

SEE Lin, Yihua [林奕華] for titles of his works included in this section.

Lam, Henry Kwok-yin.

SEE Jizhejia [記者甲] for titles of his works included in this section.

Lam, Michael

SEE note at Maiké [邁克], below in this section.

Lee, Julian Chi-chiu [李志超].

SEE Li, Zhichao [李志超] for note of works included in this section and for a general note on inclusion of his works in this bibliography.

Lee, Lilian.

SEE Li, Bihua [李碧華] for titles of her works included in this section.

Leung, Siu-fai Brian [梁兆輝].

SEE Liang, Zhaohui [梁兆輝] for titles of his works included in this section.

Li, Bihua [李碧華].

SEE Shuangmei mo [雙妹嘜].

Li, Zhichao [李志超].

SEE Ran shao yu wang di tu [燃燒慾望地圖].

SEE Xin yuan yi ma [心猿意馬].

SEE Zhui yi fan hua ; Yu ba bu neng

**Note:** User should check further for other works by this prolific author, filmmaker, and photographer, as only some of his works have been traced for this bibliography. There are some additional works in the Photography section of the list.

Liang, Zhaohui [梁兆輝].

SEE Yi zhi, luan [一直・攞].

Lin, Yihua [林奕華].

SEE Age/sex/location? [mainly in Chinese, with some English].

SEE Dao chu shui de nan ren [到處睡的男人].

SEE Edward Lam on Love [in Chinese].

SEE Tai duo nan ren tai shao shi jian [太多男人太少時間].

Ling qi lu zao [另起爐灶] / You Jing zhu [游靜著].

Xianggang : Qing wen shu wu [香港：青文書屋], 1996.

(190 p.; ISBN 9627258520, 9789627258520)

Noted in Leung's Undercurrents.

Direct relevance to subject of this list not known.

HKALL single descriptor: Arts.

Lu, Jianxiong [盧劍雄].

SEE Ta ta ta ta de gu shi : Zhong Gang Tai zuo zhe duan pian xiao shuo ji [他他她她的故事：中港臺作者短篇小說集].

Maike [邁克].

Author noted as born in Singapore and living in Paris and Hong Kong,

Writes in Chinese under pseudonym 邁克 [Maike].

See also HKALL academic library union catalogue for works, under Maike.

Genre of most works and their relevance to Hong Kong not determined. User should examine further.

Among his works are essays related to Hong Kong and collections of movie reviews.

Two apparently non-fictional works have been included under transliterated titles in the Sociology section, Chinese-language subsection: Nan jie [HKALL catalogue record descriptor: Male homosexuality] and Xing wen ben (English title: Sex Text) [HKALL descriptor: Sex – Miscellanea].



Man, Ho Fung Anthony [文可風].  
SEE Wen, Kefeng [文可風].

Nan ren de yi ban shi nan ren [男人的一半是男人] / Fang Tian-da  
[方天大]. Xianggang: Yi chu ban [香港：壹出版], 1994.  
(226 p.; ISBN 9625770380)  
HKALL union catalogue record descriptors:  
Homosexuality – Fiction; Drama relating to  
Hong Kong – Chinese; Gay men.  
Library record gives English title: His Better Half Is a Man.

Ngai, Siu-yan Jimmy [魏紹恩].  
SEE Wei Shao'en [魏紹恩] for titles of his works listed in this section.

Peng, Qing [彭晴].  
SEE Yi zhong ai, qi duan qing : ling ting qi duan tong xing de gan qing gu shi  
[1種愛, 7段情：聆聽七段同性的感情故事].

Qing cong xiao yuan: qi dian, zhong dian [青蔥校園：起點・終點] /  
Jizhejia zhu [記者甲著]. Taibei Shi: Xian huan wen hua you xian gong si  
[臺北市：鮮歡文化有限公司], 2005.  
(188 p.; ISBN 9867568605)  
Xiao shuo [小說]. About schoolboy love affair.  
HKALL union catalogue lists this work, with additional title noted as:  
Qi dian zhong dian [起點・終點].  
Title in English as: Shoes and Running Track, with several small  
variations of this translation also noted on various websites.  
Pink Alliance's former Literature web page (now unavailable) listed  
author as Henry Lam and as Reporter A.  
Author names noted elsewhere: JiaJia and Henry Lam Kwok-yin.  
Author co-founder of gayradio.hk, etc., as noted from former Pink  
Alliance web page.

Que ren [確認] / zuo zhe Ye Zhiwei [作者葉志偉].  
Xianggang [香港]: Kubrick, 2005.  
(232 p.; ISBN 9889790521)  
In Chinese.  
Title rendered in English as: Perhaps, love.  
Series: Pu jing lie zhuan [蒲精列傳], vol. 2 (English translation  
of series title: Tales of party animals, vol. 2)  
HKU Library record descriptor: Fiction relating to Hong  
Kong – Chinese.

Qun la ku shuai [裙拉褲甩] / You Jing [游靜].

Xianggang : Zhen xiong jing chu ban she [香港 : 珍熊靜出版社],  
1999.

(152 p.; ISBN 962856501X)

In Chinese; essays relating to Hong Kong.

Title rendered in English as: Stripping pants and skirts.

Direct relevance to this list uncertain.

Ran shao yu wang di tu [燃燒慾望地圖] / Li Zhichao [李志超].

Xianggang : Zhi nan zhen ji tuan you xian gong si [香港 : 指南針集團  
有限公司], 2001.

(228 p.; ISBN 9628628984)

Travel reports/observations of Li Zhichao (Julian Lee Chi-chiu).

Title rendered in English as: Map of Burning Desire.

Reporter A (Henry Lam)

SEE Jizhejia [記者甲].

Shuangmei mo [雙妹嘜] / Li Bihua [李碧華].

In You seng [誘僧], 109-124. (Taibei: Huangguan, 1992).

Short story of love and desire between women.

This is one of two stories by two Hong Kong writers noted by

Tze-lan D. Sang in her The Emerging Lesbian

(University of Chicago Press, 2003). For Li [Lee] reference, see  
there at p. 336 and at p. 357 (footnote). Wong [Huang] is the  
other writer, for whom see this section at title: Ta shi nüzi, wo ye  
shi nüzi.

Sang gives English title renditions as: Twin Sisters (for the story) and  
The Seduction of a Monk (for the book).

Ta shi nüzi, wo ye shi nüzi [她是女子, 我也是女子] / Huang Biyun [黃碧雲].

In Ta shi nüzi, wo ye shi nüzi [她是女子, 我也是女子], 1-18.

(Taibei: Maitian, 1994).

Short story of female-female love and desire.

This is one of two stories by two Hong Kong writers noted by

Tze-lan D. Sang in her The Emerging Lesbian

(University of Chicago Press, 2003). For Huang [Wong]  
reference, see there at p. 336 and at p. 366 (footnote). Li is the  
other writer, for whom see this section at title: Shuangmei mo.

Sang gives English title rendition as: She Is a Woman, So Am I.

Ta ta ta ta de gu shi : Zhong Gang Tai zuo zhe duan pian xiao shuo ji

[他她她的故事 : 中港臺作者短篇小說集] / Lu Jianxiong zhu bian

[盧劍雄主編]. Xianggang: Hua sheng [香港: 華生], 1996.

(300頁; ISBN 9629220016)

Di 2 ban [第2版], 1997.

Degree of relevance specifically to Hong Kong and to the subject of this list is not known. User should examine more carefully.

HKU Library record gives Table of Contents in Chinese, with one Table of Contents title entry in English.

Alternative author name: John Loo.

English title noted as: His-his Her-her Stories.

HKU Library record descriptors: Fiction relating to Hong Kong – Chinese; Anthologies of Hong Kong authors – Chinese.

Leung (Undercurrents) makes reference to 純粹的國度 / 吳潔芬, (pp. 205-257) (in her reference: Ng, Kit-Fan, Chunsui de guodu [=A pure world]). Compiler has not checked relevance.

Tai duo nan ren tai shao shi jian [太多男人太少時間] / Lin Yihua [林奕華].

Xianggang : Bo yi chu ban ji tuan you xian gong si [博益初版...], 1996. (181 p.; ISBN 9621736285)

HKU Library descriptor: Fiction relating to Hong Kong – Chinese.

This Chinese-language work sometimes appears cited in

English title translation as: Too Many Men, Too Little Time.

Tu ran du shen [突然獨身] / zuo zhe Ye Zhiwei [作者葉志偉].

Di 1 ban [第1版]; Xianggang [香港]: Friendmily Business, 2003.

(158 p.; ISBN 9889708914)

In Chinese.

Published in English translation in 2011 as: Suddenly single.

See English section of this list for English imprint details.

HKU Library catalogue descriptor: Fiction relating to Hong Kong – Chinese.

Citation imprint as given in HKU Library catalogue.

Noted also as published in Hong Kong by Kubrick and in Taiwan by Ji ben shu fang chu ban.

Shi zhou nian ji nian ban, chu ban [十周年紀念版, 初版];

Xianggang [香港]: Kubrick, 2012.

Theatrical adaptation of book (Metro-HoliK Studio, 2012) noted.

Wei, Shao'en [魏紹恩].

SEE [Wo ai jiu niao qun] 我愛鳩鳥群.

Wen, Kefeng [文可風].

SEE Ai qing liang mian ti : zhi he luan de shi jie [愛情兩面體：直和彎的世界].

SEE Wen Kefeng tong zhi [文可風同志].

Wen Kefeng tong zhi [文可風同志] / Wen Kefeng zhu [文可風著].  
Taipei : Kai xin yang guang chu ban you xian gong si [臺北：開心陽光出版有限公司], 1997.  
(168 p.; ISBN 9579877823)  
HKALL union catalogue record descriptor: Homosexuality – Fiction.  
In series: Kai xin yang guang wen ku. Tong zhi ai qing xi lie ; 14  
[開心陽光文庫. 同志愛情系列 ; 14].

[Wo ai jiu niao qun] 我愛鳩鳥群 / Wei Shao'en [魏紹恩].  
Author also known as: Jimmy Siu-yan Ngai.  
This work, the English title of which has been given as I Love Turtle Doves, is noted as a “gay pornographic novel” by Travis Kong in his entry for “Ngai, Jimmy” in Routledge International Encyclopedia of Queer Culture (p. 430).  
Kong also notes there Ngai’s screenplays for various Stanley Kwan films, and other cinema-related writing.

Wo de nü ren jing [我的女人經] / Ye Zhiwei [葉志偉].  
Listed on “All about Zhiwei” website, giving also English title: My girlfriend’s story.

Wo he wo de 5 ge Kelvin [我和我的5個Kelvin] / Ye Zhiwei zhu [葉志偉著]. Xianggang [香港]: Kubrick, 2009-2010.  
(2 v.; ISBN 9789881799401 (v. 1) and 9789881849496 (v. 2))  
In Chinese.  
English title: Be my Kelvin.  
HKU Library record descriptor: Fiction relating to Hong Kong – Chinese.

Wong, Bik-wan [黃碧雲].  
SEE Huang, Biyun [黃碧雲] for titles of her works included in this section.

Xi ming li kai [係命嚟嘅] / Ye Zhiwei zhu [葉志偉著].  
Xianggang [香港]: Kubrick, 2007.  
(256 p.; ISBN 9789889924683)  
In Chinese.  
Other title: C’est la vie  
Ye Zhiwei si ji; 1 [葉志偉私記; 1]  
HKU Library descriptor: Essays relating to Hong Kong – Chinese.

Xin yuan yi ma [心猿意馬] / Li Zhichao [李志超].  
香港：壹出版, 1999.  
(221 p.; ISBN 9625774491).  
Author also known by name Julian Lee Chi-chiu.

Among stories told of Hong Kong by night is one of a gay taxi driver and a teenage hustler from the mainland.  
Author is also director of film adaptation of the novel, with same title. See FILM AND VIDEO ARTS, Chinese subsection, for listing of the film (and also of another film, Yao ye hui lang [妖夜迴廊], adapted and directed by the author from another of his novels).

Xun zhao tai lai [尋找泰來] / Ye Zhiwei [葉志偉].  
Xianggang [香港]: Kubrick, 2011.  
(213 p.; ISBN 9789881935977)  
In Chinese.  
Other title: ISO Misaki Tarou.  
Ye Zhiwei si ji; 2 [葉志偉私記; 2].  
HKU Library descriptor:  
Essays relating to Hong Kong – Chinese.

Yau, Ching [游靜].  
SEE You, Jing [游靜著].

Ye, Zhiwei [葉志偉].  
SEE Bu neng [不能].  
SEE Chuang qian : 10 fen [床前 : 10分].  
SEE Que ren [確認].  
SEE Tu ran du shen [突然獨身].  
SEE Wo de nü ren jing [我的女人經].  
SEE Wo he wo de 5 ge Kelvin [我和我的5個Kelvin].  
SEE Xi ming li kai [係命嚟嘅].  
SEE Xun zhao tai lai [尋找泰來].  
SEE Yi ban tian, yi ban di [一半天, 一半地].  
SEE Zhong die [重疊].

Yi ban tian, yi ban di [一半天, 一半地] / Ye Zhiwei [葉志偉].  
Listed on “All about Zhiwei” website, giving also English title:  
LOVE In a luggage.

Yi zhi, luan [一直・攞] / Liang Zhaohui [梁兆輝].  
Xianggang: Kubrick [香港: Kubrick], 2009.  
(239 p.; ISBN 9789881799456)  
In Chinese.  
Title given also in English as: Straightly-gay.  
Nigel Collett notes that this is “a collection of the opening monologues from the RTHK shows he’s presented over the last three years” and that the work is “Brian’s take on what’s out

there in Hong Kong's gay world.” (Collett, “ ‘The Gay We Were’,” Fridae.com “News & Features,” 11 Nov. 2009, online [viewed Feb. 23, 2015]).

HKALL union catalogue record gives descriptors:

Homosexuality – China – Hong Kong;

Gays – China – Hong Kong.

Author also referred to as: DJ BLing.

Yi zhong ai, qi duan qing : ling ting qi duan tong xing de gan qing gu shi  
[一種愛, 七段情 : 聆聽七段同性的感情故事] / Peng Qing [彭晴].

Xianggang : Shi jie chu ban she [香港 : 世界出版社], 2007.

(133 p.; ISBN 9789889992521)

HKU Library record descriptors: Homosexuality – Fiction;

Fiction relating to Hong Kong – Chinese.

Library record also presents title as: 1 zhong ai, 7 duan qing

[一種愛, 七段情].

Publisher also given in a second HKU Library record as:

J's Publications Ltd.

You, Jing [游靜著].

SEE Ling qi lu zao [另起爐灶].

SEE Qun la ku shuai [裙拉褲甩].

Yue liang de sao dong: ta ta de chu lian gu shi: wo men de zi shu [月亮的騷動 :

她她的初戀故事 : 我們的自述 ] / bian ji: Jin Yelu

[編輯: 金曄路]. Xianggang: Jin yi bu duo mei ti you xian gong si [香港 :

進一步多媒體有限公司, 2001.

(207 p.; ISBN 9628630911)

In Chinese, but sometimes cited by English title:

Lunar Desires: Her Same-sex Love, in Her Own Words.

Publisher has been presented in English (by Kong, Chinese Male

Homosexualities) as: Cultural Act Up.

Author, 金曄路, name form also appears as: Kam, Yip Lo Lucetta.

Collection of twenty-six same-sex love stories by Chinese women from

Hong Kong and elsewhere.

This title also noted in the “Biography” section.

Zhang, Meixian [張美賢].

SEE Ai qing liang mian ti : zhi he luan de shi jie [愛情兩面體 : 直和彎的世界].

Zhong dian, qi dian [終點·起點] / Jizhejia [記者甲].

Sequel to: Qing cong xiao yuan: qi dian, zhong dian [青蔥校園 :

起點·終點 ].

Title has been rendered in English as: Cross Tracks.

Tongzhi Literary Group, on Facebook post at:

<https://www.facebook.com/TLG.hk/posts/10151157160419218>

(viewed Mar. 13, 2015) noted this title, with following description:  
“Cross Tracks is the story of two close friends who, after following their own tracks of life because of the choices each made for love, take their second chance to reunite when their tracks intersect again years later.”

Compiler has not found imprint information for this title.

Zhong die [重疊] / Ye Zhiwei [葉志偉].

Xianggang [香港]: Kubrick, 2006.

(145 p.; ISBN 9889790599)

In Chinese.

Other title: Trio.

HKU Library catalogue descriptor: Fiction relating to Hong Kong – Chinese.

Zhui yi fan hua ; Yu ba bu neng [追憶繁花 ; 慾罷不能] / Li Zhichao zhu

[李志超著]. Xianggang : San lian shu dian (Xianggang) you xian gong si,

2014 nian 12 yue [香港 : 三聯書店(香港)有限公司, 二零一四年十二月].

(151, 107 p.; ISBN 9620436520; 9789620436529)

Summary from HKALL library catalogue record:

李志超是跨媒體創作前輩，涉獵範圍廣闊，文字影像皆精通，更是名鬼才，風格獨特，可惜文字著作早已版，本書從他過往的文字作品精選出他最滿意之作，輯錄成一本作品集，有回顧他一生的況味。

李志超創作生涯豐富，由《號外》編輯到獨立藝術家，旅居過歐美各地，寫下不少厲害隨筆，他對西方藝術有極深認識，也與藝術家們有第一身接觸，這些成為了他的滋養。他的queer

taste也是前無古人，還有對情色的看法，成長歷程也饒有趣味，經他的gay sensibility寫出來，令人引俊不禁，卻有反思。

書中分前後兩冊，前部份是散文隨筆，與後背部份的大膽言情都市情愛小說作品，一起進行比讀，可看出他如何把兩者轉化。

書中特別附了圖輯，讓讀者了解這位口味獨特的創作人的點點滴滴，尤其在他因癌症逝世後，這本文集更具紀念價值。

## **English language**

Bliss, Harper.

Pen-name of Hannelore Arbyn.

SEE ALSO Robinson, Lee Harlem.

Bliss, Harper.

At the Water's Edge. Hong Kong: LadyLit, 2014.

Lesbian erotica/romance.

Bliss, Harper.

French Kissing: Season One. Hong Kong: LadyLit, [2014?]

Lesbian erotica/romance.

Bliss, Harper.

High Rise. [2012?]

Title noted in Arbyn profile by Whitehead, South China Morning Post, Oct. 7, 2014 (viewed online), in which Whitehead describes this work as several novellas compiled into a collection. "The four characters include a fitness instructor, a psychiatrist, a writer, and a banker."

Booth, Martin, 1944-2004.

Hiroshima Joe. London: Hutchinson, 1985. (Also other imprints)

Joe Sandingham, formerly in the British army, is the gay protagonist, addicted to opium and living in post-World War II Hong Kong after years in a Japanese POW camp.

Bridgewater, Ken.

Open Verdict: A Hong Kong Story. [S.l.]: Trafford on Demand Pub., 2013.

Fictionalised account of events around the death of Inspector John MacLennan, gay Hong Kong police officer, in 1980.

See Arthur Tam background article online, posted April 30, 2014, in TimeOut Hong Kong, reporting a talk with Bridgewater.

Review by Nigel Collett, Asian Review of Books, Jan. 29, 2014 (viewed June 8, 2015).

**Note**, at HISTORY, ref. to N. Collett's A Death in Hong Kong.

Cantor, Libay Linsangan (editor).

SEE Sanctuary: Short Fiction from Queer Asia, below in this section.

Daniel, Elijah.

Trump Temptations: The Billionaire & the Bellboy. Kindle ed.; amazon.com, published January 20, 2016 (ca. 10 pages)

See NEWSPAPERS section, SCMP, Jan. 27, 2016 ("erotic gay novel")

Title also appears as: Trump Temptation. Many web references.



Das, Ansh.

The Memory of a Face. Hong Kong: Signal 8 Press/Typhoon Media, 2011.  
(ISBN 9789881219749 for English edition)

Available in English or Chinese.

Chinese edition published 2014. See Chinese section of this list for fuller Chinese entry.

Chinese title: Ji de na rong yan [記得那容顏].

Extract about title from Ansh Das's web site (viewed March 13, 2015):

“What is love? Is it the craving to be with him or is it the realization that you should let him go? Is it about telling him how he makes you feel or is it about suffering in silence? Is love a compromise? Can it be faked? Can love change over time? Can it last?.... Set in Hong Kong and China, where the ultra-modern live in a traditional society and struggle to find love, the story shall resonate with anyone who has loved, lost somebody or had to let go.”

Hamilton, Ian.

The Water Rat of Wanchai: An Ava Lee Novel.

Toronto: Spiderline (imprint of House of Anansi Press); New York: Picador, 2014, c2011.

(ca. 392 p.)

**Compiler note:** the presentation of Ava Lee as lesbian does not receive a high degree of direct emphasis (a few significant references were noted – in chapters 10 and 23, for example), but she is presented as a strong, self-confident, intelligent character who treats her sexuality matter-of-factly. This is a work in the international crime/thriller genre, and may be of more interest to Hong Kong lgbt readers because of Lee's sexual orientation and the significance of Hong Kong in the story line.

Interested users can check other Ava Lee novels by Hamilton on their own, including one, The Wild Beasts of Wuhan, also noted in the Walt Walker GLBT Asian-American bibliography that is referenced below in the following paragraph and in the annotation at the **Lee, Quentin** entry in this section.

“A lesbian Chinese-Canadian forensics accountant who is also a martial-arts expert tracks some missing money in this prequel to several other Ava Lee novels” (**from** Walt “Cat” Walker bibliography, cited in full below in annotation to **Quentin Lee** entry in this section).

“Ava Lee is a young Chinese-Canadian forensic accountant who works for an elderly Hong Kong-based “Uncle,” who may or may not have ties to the Triads” (**from** Goodreads.com).

Hamilton lives in Canada.

See OCLC WorldCat catalogue for various imprints and formats.

**Compiler note:** among all online entries examined concerning this work, only the Walker bibliography mentioned Ava Lee's lesbianism.

Ho, Carmen (editor).

SEE: Intimate Strangers: True Stories from Queer Asia, below in this section.

Intimate Strangers: True Stories from Queer Asia.

Edited by Carmen Ho and Gregg Schroeder. Kindle ed.; Hong Kong:  
Signal 8 Press, 2019.  
(174 p.)

Ref.: this edition is available at amazon.com website (viewed 5/2019).  
It has been announced that availability on other electronic platforms  
and in print will follow.

Collection covers broader geographic scope than this bibliography,  
but there is Hong Kong representation, including a work by Simon Wu.

Lee, Patrick.

“a.v.: Asian Valley Boy” [monologue]. Out/Look [USA], vol. 3, issue 1  
(Summer 1990): pp. 18-19 [pagination also given as: 20-21].

Lee is from Hong Kong and moved to California in his early teens.

Mentions wondering what it would be like to grow up in Hong Kong.

Ref.: Independent Voices: An Open Access Collection of an Alternative  
Press [USA] (electronic database).

Lee, Quentin.

Dress Like a Boy. San Jose [California]: Writers Club Press, c2000.  
(181 p.; ISBN 0595127851, 9780595127856)

“A gay student at UC Berkeley from Hong Kong has complicated  
relationship with a bisexual boyfriend and a closeted cousin”

(**from** Walt “Cat” Walker, An Annotated Bibliography of Books,  
DVDs, and Internet Resources on GLBT Asian-Americans [approved  
by the GLBTRT Resources Committee (of the American Library  
Association)], last revised August 6, 2015; 32 pages)

**Compiler note:** Quentin Lee is a Hong Kong-born Chinese-Canadian/  
American film writer and producer who immigrated to Montreal at 16  
and attended various US universities, including UC Berkeley (from  
a number of online sources).

Lin, Hudson.

Three Months to Forever. Tallahassee, Florida [USA]: Dreamspinner Press,  
c2018.

“On a temporary assignment in Hong Kong, Ben meets Sai, and the  
attraction is sizzling. But can a lasting relationship develop with Ben’s  
father sick back in Toronto and Sai facing difficult family dynamics and  
a job that violates his morals?” (summary from OCLC WorldCat record).

Ref.: OCLC WorldCat catalogue, with descriptors:

Gay men – Fiction; Hong Kong (China) – Fiction.

Lo, Tony Ed Chun-ling.

We Are Not on the Same Page. Hong Kong: Lo Chun Ling, 2011, c2010.  
(170p.; ISBN 9789881982568)

HK Public Library catalogue record notes descriptors:  
Gender identity – Fiction; Friends – Fiction.

Mitchell, Jared.

Becky Chan: A Novel. Toronto: Dundurn Press, 2001.  
(291 p.; ISBN 9780889243002, 088924300X)

Fictional account of 1960s Hong Kong. “Part love story...and part biography of a city....” Becky Chan is a star of the film industry. The narrator, Paul Hauer, is “gay, middle-aged, slightly fogeyish” and a “self-described solitary hack.” (information drawn from Adair Brouwer online review in Quill & Quire [Toronto], October 30, 2003 (viewed 16/4/2019 at [www.quillandquire.com](http://www.quillandquire.com) site).

Mo, Timothy.

NOTE: Pink Alliance’s former Literature web page (now unavailable) listed a number of Mo’s works, the only ones of which included here are those noted at that site to have at least some direct lgbt connection. The Hong Kong-born author has been recognized, since his first novel in 1978, with many literary awards and nominations.

Mo, Timothy.

An Insular Possession. 1986.

Pink Alliance’s former Literature web page (now unavailable) noted “a small hint of same-sex relationship.”

Mo, Timothy.

The Redundancy of Courage. 1991.

Pink Alliance’s former Literature web page (now unavailable) noted that this work “has a gay hero.”

Mo, Timothy.

Renegade or Halo 2. Paddleless Press, 2000.

Pink Alliance’s former Literature web page (now unavailable) noted “some same-sex scenes.”

Moore, Marshall.

Bitter Orange. Hong Kong: Typhoon, 2013.

Moore, Marshall.

Black Shapes in a Darkened Room. Hong Kong: Typhoon, 2010.  
Collection of short fiction.

Moore, Marshall.

The Concrete Sky. Hong Kong: Typhoon Media, 2010.

First novel. Originally published 2003.

Complex life of Chad, who, among much else, has a homophobic brother.

Moore, Marshall.

A Garden Fed by Lightning. Hong Kong: Signal 8 Press, 2016.

Two works are noted in this short story collection, “A Garden Fed by Lightning” and “The Upstairs Room,” the latter about a young gay man in Hong Kong. See Dale Boyer review in Gay & Lesbian Review Worldwide 24(2) (March/April 2017): 46.

Moore, Marshall.

An Ideal for Living. Hong Kong: Typhoon Media, 2013.

Gay partners, Robert and James, and others; theme of weight-loss obsession. Author’s second novel.

Moore, Marshall.

The Infernal Republic. Hong Kong: Typhoon Media, 2013.

Collection of short fiction; “surreal, hilarious, wise, brutal, and sometimes just plain wrong” – Publisher’s website (viewed Jan. 29, 2015).

Moore, Marshall.

Never Turn Away. Hong Kong: Typhoon Media, 2013.

Collection of excerpts from various works, including from Concrete Sky.

Ng, Jason Y.

“Pirates and Hidden Treasures.” In No City for Slow Men, pp. 138-143.

Hong Kong: Blacksmith Books, c2013.

See especially at pp. 139-140, concerning Cheung Po Tsai, a bisexual pirate in Hong Kong history. Essay notes a cave on Cheung Chau.

Ng, Yi-sheng (editor).

SEE Sanctuary: Short Fiction from Queer Asia, below in this section.

Price, David Clive.

Chinese Walls. [S.l.]: Lulu.com, 2011.

Later imprint: CreateSpace, 2014.

Story line: Nicholas Powell, business strategist, takes job in Hong Kong as bank advisor, leaving wife in Britain. Establishes relationship with Daniel, a Chinese bank manager. On their return to Britain, life becomes more complex.

Compiler note: Price’s Alphabet City, also listed on the Pink Alliance Literature list, does not seem to have a Hong Kong connection.

Robinson, Lee Harlem (pen-name of Hannelore Arbyn; also name of her fictional character).  
Come and Go: A Novel. [Hong Kong: The Author, 2013].  
Debut novel, continuing earlier blog story, "Trying to Throw My Arms around the World."

Robinson, Lee Harlem.  
SEE ALSO Bliss, Harper.

Sanctuary: Short Fiction from Queer Asia.  
Edited by Libay Linsangan Cantor and Yi-sheng Ng. Kindle ed.; Hong Kong: Signal 8 Press, 2019.  
(219 p.)  
Ref.: this edition is available at amazon.com website (viewed 5/2019).  
It has been announced that availability on other electronic platforms and in print will follow.  
Collection covers broader geographic scope than this bibliography, but among the 19 stories, there is Hong Kong representation.

Schroeder, Gregg (editor).  
SEE: Intimate Strangers: True Stories from Queer Asia, above in this section.

Tsui, Kitty.  
"Why the Sea Is Salty: A Lesbian Adventure: One in the Series of Crane Woman and Dragon Woman" [story]. Common Lives/Lesbian Lives [Iowa City, Iowa, USA], vol. 1, issue 3 (Spring 1982): 97-111 [paging also given as: 99-113].  
Ref.: Independent Voices: An Open Access Collection of an Alternative Press [USA] (electronic database).  
Tsui was born in Hong Kong and raised in England; see her entry in Biography section.

Wan, Marco.  
"Dignity and Shame, Or, A Personal Take on LGBTQ Rights in Hong Kong." In Hong Kong 20/20: Reflections on a Borrowed Place: A PEN Hong Kong Anthology, pp. 125-133. Hong Kong: Blacksmith Books, 2017.  
(ISBN 9789887792765).  
Essay.

Wilson, Seán Michael and Tamura, Nami.  
The Story of Lee. New York: NBM, 2017.  
(2 volumes : chiefly illustrations; ISBN 9781681121055, 1681121050)  
Graphic novel.  
Ref.: OCLC WorldCat, with descriptors:  
Gay men – Comic books, strips, etc. – Fiction;  
Hong Kong (China) – Comic books, strips, etc. – Fiction;  
Scotland – Comic books, strips, etc. – Fiction.

Wong, Danny.

Waltzing Matilda Memoirs. Central Milton Keynes: AuthorHouse, 2010.

Eighteen gay short stories.

Author appeared on Pink Alliance's former Literature web page (that page now unavailable).

Xi, Xu.

That Man in Our Lives. [S.l.]: C&R Press, c2016.

Novel set in Hong Kong and the USA. Inclusion in this list is to note her writing of a gay character, Fung Wing-gau, as presented in section titled "Fung Wing-gau's Interlude," between chapters 5 and 6 of part I.

Ye, Zhiwei [葉志偉].

Suddenly Single. Translated from the Chinese. 2011.

Originally published 2003[?] in Chinese as: Tu ran du shen [突然獨身], for which see Chinese section of this list.

See author's website: Yezhiwei.com.hk, for list of works and other information, all others of his works (as of March 2015) seeming to be in Chinese only.

Nigel Collett notes that the author has also published short stories in the Hong Kong gay periodical Dimsum and in a Bookazine compilation, Fe/male Bodies (Collett, "'The Gay We Were': Two Hong Kong Authors Launch Their Books...." Fridae.com "News & Features," November 11, 2009).

See also Collett's "Suddenly Single, Hong Kong, Sep 13-16," Fridae.asia website "News & Features: Entertainment," September 4, 2012, about the staging in Cantonese of this novel).

## POETRY / 詩

### Chinese language

Bu ke neng de jia [不可能的家] = The impossible home /

zuo zhe You Jing, Xiao Yiqi [作者游静, 蕭綺琦].

Xianggang : Qing wen shu wu [香港 : 青文書屋], 2000.

(192 p.; ISBN 962725830X)

HKU Library record notes this as poetry relating to Hong Kong.

In Chinese and English.

Listed on Pink Alliance's former Literature web page (now unavailable),  
at Yau Ching. Check for degree of relevance to this list.

Da mao dan [大毛蛋] / You Jing [游静].

Xianggang : Kubrick [香港 : Kubrick], 2011.

(127 p.; ISBN 9789881935960)

In Chinese; poetry relating to Hong Kong.

Check for degree of relevance to this list..

### English language

Mathys, Ted.

"Hong Kong Narrative: 3. Please."

In Outloud: An Anthology of Contemporary Poetry from Outloud

Readings (Hong Kong: XtraLoud Press, 2002), pp. 95-96.

"Please" is also printed in City Voices, edited by Xu Xi and

Mike Ingham (Hong Kong University Press, c2003), pp. 391-92.

Rao, Mani.

100 poems 1985-2005 / Mani Rao. Hong Kong: Chameleon Press, 2006.

(109 p.; ISBN 9889902141)

Library record in HKALL union catalogue notes: Poetry related to Hong Kong.

Pink Alliance's former Literature web page (now unavailable) included this work, noting that it is a six-part anthology of her earlier work. User should examine this and Rao's later publications (e.g., Ghostmasters, 2010) for degree of relevance in relation to this list.

Wong, Nicholas Y. B.

Cities of Sameness. Desperanto, 2012.

See Biography//Interviews section for Wong profile/interview.

For an article about this work, see:

"Queering Sameness, Queering Difference: Nicholas YB Wong's  
Cities of Sameness," by Michael Tsang, Cha: An Asian Literary

Journal, issue 17 (June 2012), online [viewed Feb. 27, 2015].

Wong, Nicholas Y. B.

Crevasse. Los Angeles: Kaya Press, 2015.

(80 p.; ISBN 9781885030207)

For an article about the author and this work, see:

“Hong Kong Poet Nicholas Wong on His New Collection ‘Crevasse’,”  
by Arthur Tam. TimeOut Hong Kong, posted May 30, 2016 (online)  
(viewed June 16, 2016).

## DRAMA / 劇

Although quite a number of plays have been staged in Hong Kong, beginning roughly in the early 1990s, compiler has yet to find reference to publication of these works. Most or all appear to be in Chinese, even though English-language title translations are frequently given in references.

Note, however, that several live videorecordings of stage productions are listed in the FILM AND VIDEO ARTS section of this list, and note also in that section the annotation for Wei Shao'en, writer, at the 1998 motion picture entry for Stanley Kwan's “Yu kuai le yu duo luo”.

A quite long list of theatrical productions, with considerable detail, was noted at the now defunct Theatre web page of the Pink Alliance website, [www.pinkalliance.hk](http://www.pinkalliance.hk) (as earlier viewed on January 29, 2015). Among those mentioned there, at that time, as dramatists, playwrights, writers, etc., were:

Pichead Amornsomboon;

Tony Wong Lung-pun;

Clifton Kwan (關逸揚) (the internet novel, Mars, was transformed into a radio play, and then a stage performance in 2009 and 2011; see Fridae.com's News & Features article, in Entertainment section, titled “Clifton Kwan: Mars,” by Raymond Ko, posted June 17, 2011; viewed March 21, 2015);

Allen Lam (dancer/choreographer/director);

Edward Lam (some work also listed in Kong bibliography [ref. below]);

Joey Leung (columnist/director/actor);

Alan Li;

Pak Li (author of 40 plays, including “Rope of Love”;

“Rope of Love,” presented in Cantonese, is also discussed in English-language article by Natalie Shull, “Rope of Love,” in LGBTI section of TimeOut Hong Kong (online), posted 27 March 2009 (article viewed March 03, 2015). Article notes play directed by “[a]ward-winning director Terence Chang.”);

Alvin Wong Chi-lung (also noted in Kong bibliography [ref. below]);

Derek Wong; and

Simon C. K. Wu.



Another list, overlapping a bit with that earlier Pink Alliance list, can be had in Travis Kong's book, Chinese Male Homosexualities, p. 279 (as part of the "Filmography" section). Kong lists seven works, primarily by Edward Lam [林奕華] or Wong Chi-lung [黃智龍], all in Chinese, with Chinese-character titles given. (English-language title information is also provided in Kong).

See also, in NEWSPAPERS section, reference to the British play "Behind the Curtain," by Agnes Allcock, "based loosely" on the death of John MacLennan. (South China Morning Post, May 26, 2013 article (online))

## MISCELLANEOUS LITERATURE-RELATED / 雜項

### Chinese language

[Ci xiong tong ti / nǚ tong zhi de wen ben jie du: ...] 雌雄同體/女同志的文本解讀：從〈安卓珍尼〉談當代小說教學時的理論應用及其相關問題 / [Mei Jialing zhu] 梅家玲著. 台北：國立臺灣大學, 民國85 [1996], p. 31-66.

HKALL library record (author/title in Chinese characters only)  
assigns several descriptors, two of which are:  
Lesbians in literature; and Chinese fiction – China – Hong Kong – History and criticism.  
Compiler-supplied partial transliteration.  
Degree of relevance to this list uncertain.

[Gei zui hou nǚ you de xin] 給最後女友的信 = Letter to My Last Ex-girlfriend / 編著升登. 香港：新造的人協會, 2013. (124 p.; ISBN 9789881203441, 9881203449)

Chinese portion of title, and imprint, in characters only;  
partial transliteration by compiler.  
User might note that 新造的人協會 (New Creation Association) is associated with the discredited "reparative therapy" movement to "cure" gays.

HKALL catalogue record gives the following summary:

“本書以「給最後女友的信」為主軸，貫串七個女生的故事。她們曾被視為「女同性戀者」，因認真思考人生際遇，雖然也許是受傷的，迷惘的…但終於她們走出了不一樣人生，自稱為「後同性戀者」。書中訴說她們與前女友的戀愛故事，同時呈現出她們甘願與最後一段女同戀情道別的原因，心路歷程。”

Library catalogue record descriptors:  
Ex-gays – Anecdotes;  
Lesbians – China – Hong Kong.

Li, Xiancong [李賢聰].

SEE [“Tong” xun ai] 「同」尋愛.

Shengdeng [升登].

SEE [Gei zui hou nü you de xin] 給最後女友的信 = Letter to My Last Ex-girlfriend.

[“Tong” xun ai] 「同」尋愛 / [man hua zhu Li Xiancong;...] 漫畫主筆  
李賢聰；編劇 李賢聰, 譚玉環, 雷慧燕. 香港: 旺角街坊會陳慶  
社會服務中心社會綜合服務部, 2008.  
(48 p.: chiefly illustrations)

HKALL union catalogue record (only location: Lingnan) gives  
Chinese-character entry; compiler-supplied partial transliteration.

Library record descriptors:

Lesbianism – China – Hong Kong;

Lesbianism – Caricatures and cartoons.

## **English language**

“Are HK’s Gay Writers Happy?” by Melanie Ho. China Daily [Hong Kong],  
July 20, 2018 (online; viewed 22/03/2019).

“While many among the city’s LGBT writers struggle with the fear of  
discrimination, stories of small victories keep seeping out of the  
closet....”

Includes comments by Nigel Collett, Anshuman Das and Jason Wordie.

Holden, Philip Joseph.

“Colonizing Masculinity: The Creation of a Male British Subjectivity in the  
Oriental Fiction of W. Somerset Maugham.” Ph.D. thesis, University of  
British Columbia, 1994.

(326 p.; ISBN 031589413X)

Ref.: Item no. 1485 in Doctoral Dissertations on Hong Kong, 1900-1997:  
An Annotated Bibliography (Hong Kong University Press). Compilers  
note Maugham’s “Hong Kong-based novel, The Painted Veil (1925), and  
his Chinese travelogue, On a Chinese Screen (1922).” Noted also in  
annotation that “Holden ‘used homosexuality as a lever to explore the  
connections between British constructions of masculinity and imaginative  
geography in the early twentieth century’ ” [and that] “[i]n chapter 4 (pp.  
150-80) – ‘The Empty Sign of The Painted Veil’ – he focused on  
Maugham’s Hong Kong-based novel, reading it ‘through Roland Barthes’  
Empire of Signs as an evacuated text which co-opts the image of a blank,  
nonsensical East in order to problematize “Western” sexual  
signification’ ....” Holden’s study was published as Orienting  
Masculinity, Orienting Nation: W. Somerset Maugham’s Exotic Fiction  
(Westport, Conn. and London: Greenwood Press, 1996).

## BIOGRAPHY//INTERVIEWS / 傳記 // 訪問

### Chinese language

Ai love nü ren : Xianggang hui ai shang nü ren de nü ren kou shu gu shi  
[艾love女人：香港會愛上女人的女人口述故事] / bian ji Xiaoyan ... et al.  
[編輯小燕 ... et al.]. Xianggang : Fei chuan mei you xian gong si  
[香港：非傳媒有限公司], 2008.  
(170 p.; ISBN 9789889992460)

HKU Library catalogue gives work's Table of Contents.

HKU Library catalogue descriptors:

Lesbianism – China – Hong Kong;

Lesbians – China – Hong Kong – Case studies.

Note also the similar subtitle of: Ta men de nü qing  
yin ji [她們的女情印記], in this section.

Connie.

SEE Ta men de nü qing yin ji : Xianggang hui ai shang nü ren de nü ren  
kou shu li shi : yi jiu wu ling zhi er ling ling si [她們的女情印記：  
香港會愛上女人的女人口述歷史：一九五零至二零零四].

Da ai tong zhi [大愛同誌] / zhu bian Liang Zhaohui, Guo Qihua  
[主編梁兆輝、郭啟華]. Xianggang : Bai juan chu ban she  
[香港：白卷出版社], 2013.  
(256 p.; ISBN 9789881229649)

Interviews, fiction, articles, etc.

HKU Library catalogue record gives work's Table of Contents

HKU Library catalogue descriptor:

Homosexuality – China – Hong Kong.

Das, Ansh.

SEE Yi zhi dao yong yuan [一直到永遠].

Gan qing : liu ge yi se xiao gu shi [敢情：六個異色小故事] / fang wen ji  
zhuan wen Zhou Huihui [訪問及撰文周卉卉]. Xianggang : Xin fu nü  
xie jin hui [香港：新婦女協進會], 2012.  
(48 p.)

HKU Library catalogue gives author in English: Association for the  
Advancement of Feminism (Hong Kong, China).

HKU Library catalogue descriptors:

Sexual orientation – China – Hong Kong – Case studies;

Gays – China – Hong Kong – Case studies;

Sexual minorities – China – Hong Kong – Case studies.

I Am a Shemale Escort: So What? / [Xiao Bai Hu] 小白狐 .

SEE details for this Chinese-language book below at: Wo shi yao ji you ru he?

Jiang, Shaoqi.

SEE Kong, Travis Shiu Ki [江紹祺].

K, Omena.

SEE Wo you guo 26 nian de nan er shen [我有過26年的男兒身].

Kong, Travis Shiu Ki [江紹祺].

SEE Nan nan zheng zhuan : Xianggang nian zhang nan tong zhi kou shu shi  
[男男正傳：香港年長男同志口述史]

Li, Shaoying [李芍瑩].

SEE Qing chang tong zhi: Xianggang 12 wei 'nan' tong zhi kou shu li shi  
yan jiu ji hua [情長同志：香港12位「男」同志口述歷史研究計劃]  
= Lbgtq friendly.

Li, Weiyi [李偉儀].

SEE Qing chang tong zhi: Xianggang 12 wei 'nan' tong zhi kou shu li shi  
yan jiu ji hua [情長同志：香港12位「男」同志口述歷史研究計劃]  
= Lbgtq friendly.

Lin, Zhiyang Tony (林知陽).

SEE Zhe ke xing xing shang suo you de jiu guan [這顆行星上所有的酒館].

Luan zhi hou yuan hui : Zhi ren yi xiao bu, luan ren yi da bu [攞直後援會：直人一

小步，攞人一大步] = Gay on the Str8 Road : That's One Small Step for a Str8

Man, A Giant Leap for Gay Mankind / zuo zhe: Qianlimei / Liang Zixi [作者：

茜利妹/梁梓禧]. Xianggang : Jia chu ban you xian gong si [香港：

嘉出版有限公司, 2014.

(183 p.; ISBN 9789888043682)

HKU Library catalogue record descriptors:

Homosexuality – China – Hong Kong;

Celebrities – China – Hong Kong – Interviews.

Neither language(s) nor nature of this publication known.

Placed in this category because of the Interview heading assigned.

Reference from English-language parallel title to this entry added  
in English-language subsection of Biography section, below.

Nan nan zheng zhuan : Xianggang nian zhang nan tong zhi kou shu shi

[男男正傳：香港年長男同志口述史] / Jiang Shaoqi [江紹祺].

Xianggang : Jin yi bu duo mei ti you xian gong si

[香港：進一步多媒體有限公司], 2014.  
(233 p.; ISBN 9789888011360; 9888011367)  
Biographies of older Hong Kong gay men.  
HKU Library catalogue gives work's Table of Contents in Chinese.  
Author is a University of Hong Kong professor also well  
known as Travis S. K. Kong.

Omena K.

SEE Wo you guo 26 nian de nan er shen [我有過26年的男兒身].

Qing chang tong zhi: Xianggang 12 wei 'nan' tong zhi kou shu li shi  
yan jiu ji hua [情長同志：香港12位「男」同志口述歷史研究計劃] = Lbgtq  
friendly / ce hua Li Weiyi ... [deng]; zhu bi, zhi zuo Li Shaoying ...  
[deng] [策劃李偉儀 ... [等]；主筆，製作李芍瑩 ... [等].  
Xianggang: Xianggang xing xue hui [香港：香港性學會], 2007.  
(169 p.; ISBN 9789889982515)  
Collection of biographies.  
HKU Library catalogue gives work's Table of Contents in Chinese.  
HKU Library catalogue descriptors: Gay men – China – Hong  
Kong – Biography; Homosexuality – China – Hong Kong.

[Ru guo...] 如果可以選擇，我願意出世便是... / [Xiao Bai Hu] 小白狐.  
SEE details for this Chinese-language book below at: Wo shi yao ji you ru he?

[Shi ai: shi ge Positive de gu shi] 十愛：十個 Positive 的故事.  
[Xianggang: Bai juan chu ban she] 香港：白卷出版社，2015.  
(157 p.; ISBN 9789881357335)  
Five of the ten stories have been translated and published separately  
in English under title: Something Positive: 5 Love Stories of People  
Living with HIV.  
SEE English subsection of Biography section for English-language title.  
Not all of the stories concern gays.

[《Shi ge jiu huo de tong zhi》] 《十個救火的同志》，  
十分一會刊 [Shi fen yi hui kan / HK 10% Journal], bi-issues 9 (1996), pp. 6-10,  
by Terence Wong.  
Profiles, in Chinese and with some photos, of ten early Hong Kong gay  
activists. The ten activists are:  
小明雄 (Samshasha/Xiaomingxiong), 陳卓章 (Julian Chan),  
浪人, Barrie Brandon, 林奕華, 黎仲強 (Michael Lai),  
洪朝豐, 冼家偉, 周華山, and 黃耀明.

Ta men de nü qing yin ji : Xianggang hui ai shang nü ren de nü ren  
kou shu li shi : yi jiu wu ling zhi er ling ling si [她們的女情印記：  
香港會愛上女人的女人口述歷史：一九五零至二零零四] /

[bian ji zu Connie...deng] 編輯組 Connie ... 等.

Xianggang: Xianggang nü tong meng hui [香港：香港女同盟會], 2005.  
(25 p.)

HKU Library catalogue gives author in English as: Women Coalition of HKSAR.

Item listed in Lingnan University Library catalogue with catalogue entry in Chinese characters only.

Author statement from Lingnan University Library record; imprint from HKU record.

Descriptors assigned:

Lesbians – China – Hong Kong – Biography (Lingnan heading);

Lesbians – China – Hong Kong – Case studies (HKU heading);

Lesbianism – China – Hong Kong.

Travis S.K. Kong has give translation of title as: In the Tracks of Their Love: Oral History of Women Who Could Fall in Love with Women in Hong Kong.

Note also the similar subtitle of: Ai love nü ren [艾love女人], in this section.

[Wo shi yao ji you ru he?] 我是妖妓又如何? = I Am a Shemale Escort: So What? /

[Xiao Bai Hu] 小白狐. Xianggang : Jin ri chu ban you xian gong si [香港：今日出版有限公司], 2016.

(316 p.; ISBN 9789881445896)

Text in Chinese, with occasional words and phrases in English.

Title in English on cover; parallel Chinese title, in traditional characters, on back flyleaf. Compiler-supplied transliteration of Chinese title.

Additional title, in (traditional) Chinese characters only, noted at head of title page, as a running title, and on spine, as follows:

如果可以選擇, 我願意出世便是...

Ref.: “Transgender Prostitute Little White Fox on Sex, Heteronormativity and Her Debut Book,” by Arthur Tam. TimeOut Hong Kong, posted May 30, 2016 (online).

Article notes that “she highlights 19 of her most intimate experiences while dispelling misconceptions about her work.”

Wo you guo 26 nian de nan er shen [我有過26年的男兒身] /

Omena K zhu [Omena K 著]. Xianggang : Qing yuan chu ban she [香港：青源出版社], 2012.

(222 p.; ISBN 9789888087792; 9888087797)

HKU Library catalogue gives Table of Contents.

HKU Library catalogue descriptors: Transsexuals – China – Hong Kong – Biography; Sex change – China – Hong Kong – Biography; Gender identity – China – Hong Kong.

[Xiang xin ai] 相信愛 / [zuo zhe Zhao Shizhi] 作者趙式芝.

香港：芝芯愛居無限愛有限公司, 2013.

(240 p.; ISBN 9789881298201)

Hong Kong Baptist University library record in Chinese characters;  
compiler-supplied partial transliteration.

Library catalogue record provides summary note as follows:

“趙式芝在傳奇式的家庭長大，她的爺爺趙從衍一手建立華光航業，祖母倪亞震是淑女典範，父親是富豪趙世曾，母親是著名藝人姚瑋。趙式芝在書中細說各位長輩對於她成長的影響，自小的美國生活，中學和大學時期獨自在英國留學打雜工，去非洲和內地做義工，回港經營公關公司等各種人生經歷，不同階段的她漸漸築起現時的趙式芝。2012年九月，趙式芝和波爾表太子女楊如芯公開已在法國結婚，成為香港首對自揭同性婚姻的名人，並成為國際新聞。書中趙式芝談及她和愛侶楊如芯的相識經過和相處之道，也不忌諱提及雙方父母對這段關係的看法。趙式芝描述了生活中很多的點滴，包括情竇初開時的迷惑；和寵物之間的感情；駕駛直昇機的樂趣；旅途中的所見所聞；以及如何踏上慈善事業之路，創立「相信愛慈善基金」”。

Library catalogue descriptors:

Lesbians – China – Hong Kong – Biography;

Lesbians – Family relationships – China – Hong Kong;

Celebrities – China – Hong Kong – Biography.

Xianggang tong zhi gu shi [香港同志故事] / Zhou Huashan zhu

[周華山著]. Xianggang : Xianggang tong zhi yan jiu she

[香港：香港同志研究社], 1996.

(191p.; ISBN 9628502646)

Biography.

English translation of title: Stories of Hong Kong Tongzhi.

HKU Library catalogue descriptor:

Homosexuality – China – Hong Kong.

Xianggang tong zhi zhan chu lai [香港同志站出來] / Zhou Huashan,

Mai Haishan, Jiang Jianbang he bian [周華山, 麥海珊, 江建邦合編].

Xianggang: Xianggang tong zhi yan jiu she [香港：香港同志研究社], 1995.

(183 p.; ISBN 962850262X, 9789628502622)

Anthology of twenty-five gay autobiographies.

Although in Chinese, the work is sometimes referred to using an English title: Hong Kong Gays, Please Stand Up

HKU Library catalogue record gives the work's Table of Contents in Chinese.

HKU Library catalogue record descriptors:  
Outing (Sexual orientation) – China – Hong Kong;  
Homosexuality – China.

Xiaomingxiong [小明雄].

SEE [www.fridae.asia](http://www.fridae.asia) site, in Gay News section, at the following URLs for two 2008 articles (Sept. 5 and Dec. 6) concerning Xiaomingxiong (viewed 9/5/2019):

[www.fridae.asia/tc/gay-news/2008/12/06/6380.tongzhizifuxiaomingxiong](http://www.fridae.asia/tc/gay-news/2008/12/06/6380.tongzhizifuxiaomingxiong) and  
[www.fridae.asia/tc/gay-news/2008/09/05/6221.ganzhengxiaomingxionsamshasha](http://www.fridae.asia/tc/gay-news/2008/09/05/6221.ganzhengxiaomingxionsamshasha)

Xiaoyan [小燕].

SEE Ai love nü ren [艾love女人], above in this section.

Yi zhi dao yong yuan [一直到永遠] / Ansh Das.

Xianggang [香港]: Signal 8 Press/Typhoon Media, 2012.  
(280 p.; ISBN 9789881219558 for Chinese version)

Available in English or Chinese.

English title: Always Forever.

See English section of this list for entry and comment in English.

本書簡介：

AD想和愛人雙宿雙棲的夢想隨着出席Mikee的葬禮被粉碎，  
他悲慟萬分。Mikee在他生命中的短暫出現並非偶然，  
它觸發了AD在靈性上的覺醒。在Mikee的家人和朋友的幫助下，  
AD開始重組拼湊真正的Mikee。  
透過Mikee雙眼發掘生命教誨的同時，AD亦愛上了菲律賓這個國家。  
(anshdas.com website, viewed March 13, 2015)

Yue liang de sao dong: ta ta de chu lian gu shi: wo men de zi shu [月亮的騷動：

她她的初戀故事：我們的自述] / bian ji: Jin Yelu

[編輯：金曄路]. Xianggang: Jin yi bu duo mei ti you xian gong si [香港：  
進一步多媒體有限公司, 2001.

(207 p.; ISBN 9628630911)

In Chinese, but sometimes cited by English title:

Lunar Desires: Her Same-sex Love, in Her Own Words.

Publisher has been presented in English (by Kong, Chinese Male  
Homosexualities) as: Cultural Act Up.

Author 金曄路 name form also appears as: Kam, Yip Lo Lucetta.

Collection of twenty-six same-sex love stories by Chinese women from  
Hong Kong and elsewhere.

This title also noted in the “Novels, Short Fiction; Essays” section.

Zai lu shang yu jian ni, geng xiang xin ai [在路上遇見你，更相信愛] /

Zhao Shizhi [趙式芝]. Xianggang : Hong chu ban (Qing sen wen hua)



香港：紅出版 (青森文化), 2014.  
(191 p.; ISBN 9789888270620; 9888270621)

HKU Library catalogue descriptors:

Lesbians – China – Hong Kong – Biography;  
Fathers and daughters;  
Mothers and daughters.

Zhao, Shizhi [趙式芝].

SEE [Xiang xin ai] 相信愛

SEE Zai lu shang yu jian ni, geng xiang xin ai [在路上遇見你, 更相信愛].

Zhe ke xing xing shang suo you de jiu guan [這顆行星上所有的酒館] /

Lin Zhiyang [林知陽]. Xianggang: Kubrick [香港: Kubrick], 2014.

(301 p.; ISBN 9789881299215)

Title rendered in English as: All the Bars on This Planet.

Relates author's experiences on his travels.

One online profile of author notes him as a teaching assistant  
and M.Phil. candidate, as of late 2014, at University of  
Hong Kong.

Zhou, Huashan [周華山].

SEE Xianggang tong zhi gu shi [香港同志故事]

SEE Xianggang tong zhi zhan chu lai [香港同志站出來].

Zhou Huihui [周卉卉].

SEE Gan qing : liu ge yi se xiao gu shi [敢情：六個異色小故事].

### **English language**

Check for some additional relevant entries in the Newspaper and Popular  
Magazine Articles section.

Arbyn, Hannelore.

SEE "Hobby Turns into Career for Lesbian Erotica Writer," below in this section

SEE "Lesbian Lit [profile of Hannelore Arbyn]," below in this section

SEE "The Life of a Lesbian in Hong Kong," below in this section

SEE "What Is It Like to Be a Lesbian in Hong Kong," below in this section.

Chan, Bryan (Coco Pop).

SEE "What a Difference a Gay Makes," below in this section.

Chan, Connie Man-wai.

SEE "Hong Kong's Pride: Connie Chan," below in this section.

Chan, Karen B.K.

“Uptown/Downtown: Diary of a Hong Kong Dyke in Nineties Toronto.”  
In Any Other Way: How Toronto Got Queer. Edited by Stephanie Chambers  
et al. Toronto: Coach House Books, 2017.

(one essay in a collection of 367 p.; ISBN 9781552453483, 1552453480)

Chan, Raymond Chi-chuen.

SEE “Sexual Equality” (Part 2), below, for link to interview.

Cheung, Kwok-wing, Leslie.

SEE Collett, Nigel. Firelight of a Different Colour, below, for Leslie Cheung  
Kwok-wing biography.

Choi Wan.

SEE Norrgard , below in this section.

Coates, Austin, 1922-1997.

Myself a Mandarin: Memoirs of a Special Magistrate.

London: Frederick Muller, 1968.

(ca. 250 p.; ISBN (for HK: Oxford UP pbk.): 0195841999; 9780195841992)

Many other later imprints, including New York: John Day, 1969;  
and Hong Kong: Oxford University Press, 1987.

Several others of Coates’s works were noted at Pink Alliance’s  
former Literature web page (that page no longer available).

Collett, Nigel.

SEE at: “Nigel Collett Interview,” below, for TimeOut Hong Kong  
interview of Collett.

SEE at: “What a Difference a Gay Makes,” below in this section.

SEE ALSO Nigel Collett interview by Russell Boaz, Dim Sum magazine,  
Features section, March 22, 2018 (online) (viewed 23/5/2019).

SEE further at Collett’s website: [www.nigelcollett.me](http://www.nigelcollett.me)

Compiler note: Pink Alliance’s former Literature web page (now no  
longer available) mentioned that Collett is also author of articles in the  
now-defunct G Magazine (2006-7), in Fruit Talk (2007-), and on the  
Fridae.com website.

Collett, Nigel.

Firelight of a Different Colour: The Life and Times of Leslie Cheung Kwok-  
wing. Hong Kong: Signal 8 Press, 2014.

(464p.; ISBN 9789881554260; 9881554268)

Das, Ansh.

Always Forever. Hong Kong: Signal 8 Press/Typhoon Media, 2012.

(280 p.; ISBN 9789881219510, 9789881554284, both for English version)

Available in English or Chinese.

Chinese title: Yi zhi dao yong yuan [一直到永遠].

See Chinese section of this list for fuller Chinese entry.

“[M]emoir that opens on the sidelines of the glamorous Mr. Gay World event, flies high on the wings of love, crawls through the depths of death and rises again with a hope for the future” (Tongzhi Literary Group website, [www.tlghk.org](http://www.tlghk.org), viewed January 29, 2015)

Dose, Ralf.

“In Memoriam Li Shiu Tong (1907-1993) zu seinem 10. Todestag am 5.10.2003.” Mitteilungen der Magnus-Hirschfeld-Gesellschaft, nr. 35/36 (2003): 7-21.

This article is in **German**. It includes several photos, including one of Li and one of his grave marker in Vancouver, BC.

Some additional information by Dose on the Li Shiu Tong story is available in **English** (viewed 4/2019) in:

“LGBTI ALMS 2012: The Future of LGBTI Histories,” in an article posted 2012/06/18 and titled “Thirty Years of Collecting Our History – Or: How to Find Treasure Troves” (see particularly the section titled “The Heirs,” which traces the hunt for Li).

Access to article in PDF format at:

[http://www.hirschfeld.in-berlin.de/publikationen/dose\\_alms.pdf](http://www.hirschfeld.in-berlin.de/publikationen/dose_alms.pdf)

**Note** that Li Shiu Tong [李兆堂] (1907-1993) is entered below (in pinyin transliteration) as: Li, Zhaotang [李兆堂] (1907-1993).

Dutton, Ron.

“The Mystery of Li Shiu Tong : What Did Dr Magnus Hirschfeld’s Lover Do in His Final Years in Vancouver?” Xtra, October 15, 2003 (online) (viewed 10/04/2019 through [www.dailyxtra.com](http://www.dailyxtra.com) site)

Xtra is a major Canadian LGBTQ periodical, earlier in print and later online.

**Note** that Li Shiu Tong [李兆堂] (1907-1993) is entered below (in Hanyu pinyin transliteration) as: Li, Zhaotang [李兆堂] (1907-1993).

“Edward Lam Yik-wah,” by June Ng. HK Magazine, December 03, 2009 (online) (viewed March 03, 2015)

“Lam...talks to June Ng about love, hypocrisy and gay culture”  
See some of Lam’s works listed elsewhere in this bibliography.

Fung, Philip.

SEE below at Siong-huat for interview of Fung, early HK gay rights activist.

Gagliardi, Jason.

“Mystery Man Could Unlock Sexology Files,” South China Morning Post, August 22, 1999 (online) (viewed 04/2019)

Concerning Li Shiu Tong story. See in this section at:  
Li, Zhaotang [李兆堂] (1907-1993).

Gay on the Str8 Road : That's One Small Step for a Str8 Man, A Giant Leap for Gay Mankind.

SEE Luan zhi hou yuan hui : Zhi ren yi xiao bu, luan ren yi da bu [攣直後援會：直人一小步，攣人一大步], in Chinese-language subsection of this Biography/Interviews section, above.

Grisoni, Betty.

SEE “What a Difference a Gay Makes,” below in this section.

“Herman Wong: Come and Go.” TimeOut Hong Kong, posting date not given (viewed June 8, 2015).

“his emotional paintings which aim to reflect gay men in society.”

**NOTE:** the URL given in an earlier edition of this bibliography is now inactive. That TimeOut URL carried the subdivisions as follows: /art/events/65395/herman-wong-come-and-go.html, which might be of use in querying the publisher for the item. (The online article was a TimeOut Editor’s Pick in its LGBTI section). Alternatively, check the print format of the magazine for possible inclusion there.

“HKFP Person of the Month, November 2016: LGBTQ Rights Activist Billy Leung,” by Catherine Lai. Hong Kong Free Press, December 1, 2016 (online) (viewed 8/5/2019).

See also Law section, Judicial Decisions subsection, for court case citation, at: Leung TC William Roy.

“HKFP Person of the Month, July 2017: Transgender Rights Activist Joanne Leung.” Hong Kong Free Press, August 1, 2017 (online) (viewed 8/5/2019).  
Founder (in 2008) of Transgender Resource Center.

Ho, Denise.

SEE “Interview: Denise Ho and Anthony Wong,” below in this section.

SEE various articles about Ho in **Miscellaneous Arts, Music** section..

“Hobby Turns into Career for Lesbian Erotica Writer,” by Kate Whitehead. South China Morning Post, October 7, 2014 (online; viewed January 2015)

About Hong Kong-based writer of lesbian erotica/romance, Hannelore Arbyn, who uses pen-name Harper Bliss (and has also used the name of Lee Harlem Robinson, one of her fictional characters).

“Hong Kong Poet Nicholas Wong on His New Collection ‘Crevasse’,” by Arthur Tam. TimeOut Hong Kong, posted May 30, 2016 (online) (viewed Jun 16, 2016).

“Hong Kong’s Pride: Connie Chan,” by Nigel Collett. *Fridae.com* (online), 27 October 2009.

“Connie Chan Man-wai, pre-eminent local activist and Chief Director of Hong Kong Pride 2009.”

This article mentions early lgbt groups in Hong Kong.

Huang Yaoming [黃耀明].

SEE “Interview: Denise Ho and Anthony Wong,” below in this section.

“Interview: Denise Ho and Anthony Wong,” by Arthur Tam. *TimeOut Hong Kong*, posted online January 26, 2015 (viewed February 16, 2015).

Denise Ho and Anthony Wong, two of the city’s most prolific voices for LGBTI rights talk to Arthur Tam about how far we’ve come and what battles Hong Kong still has to fight for equal rights (from Introduction to the interview).

The interview appeared later online at the *Fridae.asia* website, at:

<http://www.fridae.asia/lifestyle/2015/02/14/12802.interview-denise-ho-and-anthony-wong> (viewed February 16, 2015)

“Interview: Dr. Travis Kong -- Oral History of Older Gay Men.” *TimeOut Hong Kong*, July 23, 2014 (online).

“Interview with Samshasha, Hong Kong’s First Gay Rights Activist and Author,” interview and presentation by Mark McLelland. *Intersections: Gender, History and Culture in the Asian Context*, issue 4, September 2000, pagination not known.

Viewed online Jan. 19, 2015, at:

[http://intersections.anu.edu.au/issue4/interview\\_mclelland.html](http://intersections.anu.edu.au/issue4/interview_mclelland.html)

Interviewer notes that Samshasha is a pseudonym and that the author is also “known by the Chinese-character pen-name Xiaomingxiong.”

Samshasha’s real name is Sam Ng.

Check the index of this volume at “Xiaomingxiong” for direction to other entries, including periodical publications, relating to Samshasha.

“Interview with Yau Ching,” by Gina Marchetti. In *Hong Kong Screenscapes*, chapter 14. Edited by Esther M. K. Cheung, Gina Marchetti, See-kam Tan. Hong Kong: Hong Kong University Press, 2010.

Jiang Shaoqi [江紹祺].

SEE “Interview: Dr. Travis Kong -- Oral History of Older Gay Men,” above in this section.

Josephine.

SEE Norrgard, below in this section.

Kong, Travis Shiu Ki [江紹祺]

SEE Jiang Shaoqi [江紹祺] for work about Kong in this section.

**NOTE**, however, that “Kong, Travis” is the entry name used for many of Kong’s published works in this bibliography.

Kwong, Roy et al.

SEE Something Positive: 5 Love Stories of People Living with HIV, in this section.

Lam, Edward Yik-wah [林奕華].

SEE Lin, Yihua [林奕華] for reference to work about Lam in this section.

Lam, Joe.

SEE “What a Difference a Gay Makes,” below in this section.

Lam, Michael.

SEE Routledge International Encyclopedia of Queer Culture, below in this section.

Michael Lam writes under name: Maiké [邁克], which name is used elsewhere on this list.

Lee, Abby.

SEE “What a Difference a Gay Makes,” below in this section.

“Lesbian Lit [profile of Hannelore Arbyn],” TimeOut Hong Kong, February 1, 2012 (online) (viewed January 23, 2015)

Arbyn is a Hong Kong-based writer of lesbian erotica/romance who has used pen-names Harper Bliss and Lee Harlem Robinson.

Leung, Billy [Leung, TC William Roy]

SEE “What a Difference a Gay Makes,” below in this section.

SEE “HKFP Person of the Month, November 2016, above in this section.

Leung, Joanne.

SEE “HKFP Person of the Month, July 2017,” above in this section.

Leung, Siu-fai Brian.

SEE Liang, Zhaohui (梁兆輝) for references to him in this section. Note that in those references the name Brian Leung may be the form used.

Li, Pak.

SEE “A Life in Progress and on View:...”

Li, Shiu Tong [李兆堂] (1907-1993).

SEE below at: Li, Zhaotang.

Li, Zhaotang [李兆堂] (1907-1993).

Note that pinyin transliteration is used in this list for Li, Shiu Tong.

Li's grave marker in Vancouver, BC, carries the Chinese characters noted above and the transliteration SHIU TONG LI (see photo in, e.g., Ralf Dose's "In Memoriam...." article, listed above in this section).

Li was born in Hong Kong and was the lover and an heir of Magnus Hirschfeld, the early-twentieth-century homosexual activist and sexology researcher.

SEE Dose, Ralf (above in this section);

SEE Dutton, Ron (above in this section)

SEE Gagliardi, Jason (above in this section)

Liang, Zhaohui (梁兆輝).

SEE "Out and Loud: Brian Leung," below in this section.

SEE "What a Difference a Gay Makes," below in this section, for Brian Leung profile.

"A Life in Progress and on View: Hong Kong Playwright Pak Li," by Nigel Collett. Fridae.asia website ([www.fridae.asia](http://www.fridae.asia)), "News and Features: Entertainment," April 27, 2009 (viewed May 1, 2015; linked from [www.nigelcollett.me](http://www.nigelcollett.me), Journalism tab).

"The Life of a Lesbian in Hong Kong," by Anna Leach, Gay Star News, February 23, 2012 (online; viewed January 23, 2015)  
About Hannelore Arbyn.

Lin, Yihua [林奕華].

SEE "Edward Lam Yik-wah," by June Ng, above in this section.

SEE Routledge International Encyclopedia of Queer Culture, below in this section.

Little White Fox.

SEE Xiao Bai Hu, below.

Maiké [邁克]

SEE Routledge International Encyclopedia of Queer Culture, below in this section, for entry on Michael Lam.

Moss, Peter.

No Babylon: A Hong Kong Scrapbook. Lincoln, NE: iUniverse, 2006. (317 p.; ISBN 9780595380879, 0595380875)

Third volume in autobiographical trilogy, the first two titles of which are Bye-bye Blackbird and Distant Archipelagos.

Reader might especially note, with relevance to this list, parts of the chapters in No Babylon titled "The Crochet Club" and "Tempting Providence."

Review of No Babylon by Liam Fitzpatrick in Time Magazine (Asia

edition), October 2, 2006, notes that “Moss has an acute sense of separateness from the colonial hierarchy of which he was officially a part,...not only from his Anglo-Indian ethnicity but also his sexual orientation (he was gay during years when being so was not only socially unacceptable in the territory but illegal).” [see URL [www.margaretdeefholts.com/nobabylon.html](http://www.margaretdeefholts.com/nobabylon.html) (viewed Feb. 27, 2015)].

Pink Alliance’s former Literature web page (now no longer available) noted that Moss “came out in these books”.

Because of the focus of this list, details are given only for the Hong Kong-related volume of the trilogy.

Ngai, Jimmy Siu Yan.

SEE Routledge International Encyclopedia of Queer Culture, below in this section.

“Nigel Collett Interview.” Interview by Mark Tjhung. TimeOut Hong Kong, March 4, 2009 (online) (viewed January 26, 2015).

Note also Nigel Collett’s website, [www.nigelcollett.me](http://www.nigelcollett.me), at which many of his LGBT-related articles are listed, with links. Selected items from that site have been included in this bibliography, but not all. The user will find some unlinked articles from G Magazine and also some reviews, etc., which have not been included in this list.

Norrgard, Lenore.

“Opening the Hong Kong Closet.” Out/Look, vol. 2, issue 3(7) (Winter 1990): 56-61.

Interviews of Josephine and Choi Wan.

Ref.1: Independent Voices: An Open Access Collection of an Alternative Press [USA] (electronic database). NOTE that pagination assigned in the database differs from pagination of original publication (pp. 58-63 in db); Ref. 2: ProQuest Research Library database notes:

“Homosexuality in Hong Kong is discussed. A lesbian couple discuss their society’s attitude towards homosexuals, difficulties in their lifestyle, what it is like being a lesbian in Hong Kong and the punishment they could face for coming out” ProQuest citation gives: Outlook [San Francisco, Calif.] 2(3) (Winter 1990): 56.

“An Ode to Hong Kong [profile and interview of Nicholas Y. B. Wong],” by Ysabelle Cheung. TimeOut Hong Kong, April 9, 2012 (online) (viewed Feb. 27, 2015).

**Note to user:** URL for this article given in an earlier edition of this bibliography is now inactive and has been removed.. For possible retrieval, check print copy of TimeOut or query publisher. (The TimeOut URL given formerly included the following subdivisions, which might be helpful in tracing: /books/features/49979/an-ode-to-hong-kong.html).



“Out and Loud: Brian Leung,” by Nigel Collett.

Fridae.asia website ([www.fridae.asia](http://www.fridae.asia)), “News and Features: People,” May 25, 2009 (viewed May 1, 2015; linked from [www.nigelcollett.me](http://www.nigelcollett.me), Journalism tab).

About “Hong Kong’s most heard gay voice,” the presenter of Cantonese-language “Jih Gei Yahn” (“We Are Family”) weekly radio show, Brian Leung Siu Fai.

Pau, Ellen.

SEE Routledge International Encyclopedia of Queer Culture, in this section.

Pereira, Ricardo.

SEE “Q & A: Ricardo Pereira,” below in this section.

“Q & A: Ricardo Pereira.” TimeOut Hong Kong, January 15, 2015 (online) (viewed June 8, 2015).

Profile of 21-year doorman at Hong Kong gay nightclub, Propaganda, who was let go at age 68.

**Note to user:** URL given for this article in an earlier edition of the bibliography is now inactive and has been removed. For possible retrieval, check print format of TimeOut or query the publisher. (The following subsections of the former URL may be of help in tracing: /gay-lesbian/features/70735/qa-ricardo-pereira.html).

Routledge International Encyclopedia of Queer Culture. Edited by David A. Gerstner. London: Routledge, 2011.

Hong Kong inclusions for Edward Lam [Edward Yik Wah Lam; Lin Yihua], Michael Lam [Maike [邁克]], Jimmy Ngai [Jimmy Siu Yan Ngai; Wei Shao'en], Ellen Pau, and Xiaomingxiong [Samshasha]. Also, e.g., Kong’s entry for Blessed Minority Christian Fellowship. Compiler has not checked for additional relevant listings. There have been various editions of this encyclopedia. Possibly some do not contain all names mentioned in this annotation.

Samshasha.

SEE Xiaomingxiong [小明雄] for works about this early HK gay rights activist.

“Sexual Equality: Will Hong Kong Catch Up with the Free World?”

Part 1, June 29, 2015 (comments by Jason Y. Ng); and

Part 2, June 30, 2015 (his interview of Raymond Chan Chi-chuen)

Part 1: [www.hongkongfp.com/2015/06/29/sexual-equality-will-hong-kong-catch-up-with-the-free-world-part-1/](http://www.hongkongfp.com/2015/06/29/sexual-equality-will-hong-kong-catch-up-with-the-free-world-part-1/) (viewed June 11, 2016)

Part 2: [www.hongkongfp.com/2015/06/30/sexual-equality-will-hong-kong-catch-up-with-the-free-world-part-2/](http://www.hongkongfp.com/2015/06/30/sexual-equality-will-hong-kong-catch-up-with-the-free-world-part-2/) (viewed June 11, 2016)

Raymond Chan Chi-chuen is an openly-gay Hong Kong Legco councillor;

Jason Y. Ng is a “Hong Kong-based lawyer, university professor and writer.”

Siong-huat.

“East Meets West: Hong Kong and the Emergence of an Asian Gay Consciousness.” Gay Community News [Boston, USA], vol. 10, issue 22 (December 18, 1982), p. 8[?].

Lengthy interview, conducted in Hong Kong February 18, 1982, of Sam Shasha and Philip Fung, “both prime movers for gay liberation in Hong Kong”.

Ref.: ProQuest electronic database carries text of interview (viewed June 1, 2016).

Something Positive: 5 Love Stories of People Living with HIV.

Written by Roy Kwong, Ryan Lau, Shiu Ka Chun, Tang Kit Ming, Yezhiwei. Translated from Chinese. [Hong Kong]: AIDS Concern, [2015]. (64 p.)

These five stories were translated from a larger collection of ten stories in Chinese, titled 十愛 [Shi ai].

SEE Chinese subsection of this Biography section, at Shi ai, for the Chinese title entry.

Not all the stories are of gays.

Note from Tongzhi Literary Group website, viewed Sept. 4, 2015:

“[D]epicts the moving and sometimes surprising ways people adapt to cope with HIV and AIDS. The stories challenge the reader to reassess beliefs and attitudes surrounding AIDS.”

Produced by AIDS Concern to celebrate its 25<sup>th</sup> anniversary.

Steer, Evan (DJ Stonedog).

SEE “What a Difference a Gay Makes,” below in this section.

“Tsui, Kitty (Kit Fan Tsui), 1952- .”

In Historical Dictionary of the Lesbian and Gay Liberation Movements, p. 354+ by JoAnne Myers. Lanham, MD [etc.]: Scarecrow Press, 2013.

“Hong Kong-born activist and writer” who “came out in the early 1970s.”

Wei, Siu-lik.

SEE “What a Difference a Gay Makes,” below in this section.

“What a Difference a Gay Makes,” by Johannes Pong. HK Magazine, July 23, 2009 (online).

Profiles of Nigel Collett, Joe Lam, Wei Siu-lik, Bryan Chan (Coco Pop), Abby Lee and Betty Grisoni, Brian Leung, Billy Leung, and Evan Steer (DJ Stonedog).

“What Is It Like to Be a Lesbian in Hong Kong,” by Tony Ed Lo. Fridae.com’s “News

and Features” section, March 14, 2012 (online; viewed June 8, 2015),  
at: [www.fridae.asia/gay-news/2012/03/14/11601.what-is-it-like-to-be-a-lesbian-in-hong-kong](http://www.fridae.asia/gay-news/2012/03/14/11601.what-is-it-like-to-be-a-lesbian-in-hong-kong)  
About Hannelore Arbyn.

Wong, Anthony.

SEE Huang Yaoming [黃耀明] for work about Wong in this section.

Wong, Herman.

SEE “Herman Wong: Come and Go,” above in this section.

Wong, Nicholas Y. B.

SEE “Hong Kong Poet Nicholas Wong on His New Collection ‘Crevasse’”,  
above in this section.

SEE “An Ode to Hong Kong [profile and interview of Nicholas Y. B. Wong],”  
above in this section.

[Xiao Bai Hu] 小白狐.

I Am a Shemale Escort: So What? = 我是妖妓 知又如何? [Wo shi yao ji you ru  
he?].

This 316-page work is in Chinese, with only occasional words and phrases of  
the text in English. However, title is given in the book in both languages.

SEE detailed entry in Chinese subsection of BIOGRAPHY, at transliterated  
Chinese title: Wo shi yao ji you ru he? (SEE references are given in the  
Chinese section from various alternative titles in Xiao Bai Hu’s book).

Xiaomingxiong [小明雄].

SEE “Interview with Samshasha, Hong Kong’s First Gay Rights Activist and  
Author,” above in this section.

SEE Routledge International Encyclopedia of Queer Culture, above in this  
section.

SEE entry at Siong-huat, above in this section, for 1982 interview of Sam Shasha.

**SEE ALSO in Chinese section of Biography** at: Xiaomingxiong.

Yang, Yishan.

Whispers and Moans: Interviews with the Men and Women of Hong Kong’s  
Sex Industry. Hong Kong: Blacksmith Books, c2006.

Broader than focus of this bibliography, but see, for example,  
the section titled “A Woman of Her Own Making,” about Joey,  
a transsexual prostitute. (This story was on pp. 31-45 of an edition  
retrieved through online searching; pagination might vary).

Yau, Ching [游靜]

SEE You Jing [游靜] for reference to work in this section.

Note use of both name forms in other parts of this list.

You Jing [游靜].

SEE “Interview with Yau Ching,” above in this section

## FILM AND VIDEO ARTS / 電影藝術

This section comprises **two** main subsections:

- 1) **Print** items related to films and videos (mainly books, sections of books, and journal/magazine articles)
- 2) **Films**, in which primarily feature films, but also several shorter works of various kinds, are listed.

Much basic information about the works listed was obtained from Hong Kong academic library catalogue records, either by checking individual institutions' catalogues (those of HKU, CUHK, or Hong Kong Baptist University, for example) or else by checking the HKALL combined catalogue of nine academic institutions.

In the case of motion picture releases (section 2), no library format information is given, although the user can discover that by checking specific catalogue records. Usually the library collections note videodisc format in these cases.

It is also possible that language information of motion pictures as recorded for the library videodiscs in catalogue records may not correspond exactly to the language of the film as it was first released in cinemas, particularly with respect to subtitling (e.g., more extensive subtitling may have been added later for videodiscs). Different catalogue records sometimes note different language combinations. So, the language notes and summaries/descriptors extracted from the library records are meant to provide a **general broad guide only**, which the user can follow up with more careful investigation in specific cases.

### 1) Print works about films/ 關於電影

#### Chinese language

“A Comparative Analysis on Chinese Homosexual Movies of Hong Kong, Taiwan and Mainland,” by Zhu, Lei Pei. M.A. thesis, Peking University [China], 2005.

**In Chinese.**

Ref.: ProQuest Dissertations & Theses A & I electronic database; Dissertation Abstracts International DAI-C72/15.

Reference gives only English-language title, but provides abstract in Chinese and English.

Di wu jie tong zhi dian ying/lu xiang jie [第五屆同志電影/錄像節] =

5th lesbian & gay film/video festival / Hong Kong Arts

Centre Feb 1995 Film & Video Programme. Xianggang : Xianggang yi

shu zhong xin [香港：香港藝術中心], 1995.  
(20 p.)

Edward Lam on Cinema / by Edward Lam [林奕華].

Hong Kong: Chen Mi Ji Cultural Production Co. Ltd. [香港：陳米記],  
2002.  
(224 p.; ISBN 9629040166)

內容為中文；目錄為英文 = Text in Chinese; Table of  
Contents in English.

One HKALL union catalogue library record gives descriptors:

Motion pictures – History; and

Motion pictures – China – Hong Kong – History;

and gives Table of Contents in English as follows:

I. Edward Lam on cinema : 95 essays by

Edward Lam written between 12/12/98-28/2/01 -- II. Index:

a reference manual for cinematic imagination & film

making : index of Edward Lam On Cinema as a study of

cinema / edited by Chen Mi Ji & Benedict Leung -- III. Fat

fa din (發花癲) : 40 essays by Edward Lam on In The

Mood For Love written between 12/10/00-27/11/00.

Guan bu zhu de chun guang: Hua yu tong zhi dian ying 20 nian [關不住的春光：

華語同志電影20年] / Cheng Qingsong [程青松]. Xinbei Shi :

Ba qi wen hua [新北市：八旗文化], 2012.

(287 p.; ISBN 9789868845435; 9868845432)

Library catalogue descriptors note, among other headings:

Homosexuality in motion pictures;

Motion pictures – China – Hong Kong.

Nan sheng nu xiang, ci xiong tong ti: Zhang Guo Rong de ge shan wu ying yu mei jie  
lun shu [男生女相，雌雄同體：張國榮的歌衫舞影與媒介論述],

Natalie S. H. (洛楓) Chan. Mei jie ni xiang [媒介擬想] (= Envisage) 3  
(2005): 134-146.

The English rendition of this title, as given by Kong in his Chinese  
reference list in Chinese Male Homosexualities (p. 274) is

“Queering body and sexuality: Leslie Cheung’s gender  
representation in Hong Kong popular music.” That title has been  
entered below, at Chan, in the English subsection of this section.  
(Compiler has not determined whether the journal article exists in  
both languages).

A different citation of this paper gives the first four Chinese characters  
of the title as: 男身女相 and accompanying transliteration as:

Nan**shen** nüxiang. Compiler has not resolved the difference.

In an English-language abstract to her paper Chan notes that she

“discusses the cross-gender identity of Leslie Cheung as a stage

performer” and “Cheung’s crossover style, his androgynous dressing and makeup in music videos...as well as the media reception of his male/gay femininity in Hong Kong....”

Ta men de gu shi: Xianggang tong zhi ying zhan yan jiu [她們的故事：  
香港同志影展研究] / Peng, Jiawei [彭家維]. M. Phil. thesis,  
Chinese University of Hong Kong, 2009.  
(284 leaves)  
Abstracts in Chinese and English.  
Title on English abstract: Herstories: The Hong Kong Lesbian  
and Gay Film Festival.  
Descriptors noted in HKALL record:  
Hong Kong Lesbian and Gay Film Festival;  
Lesbians – Drama;  
Gays – Drama.

Xing, bie guang ying : Xianggang dian ying zhong de xing yu xing  
bie wen hua yan jiu [性, 別光影：香港電影中的性與性別文化研究] /  
You Jing [游靜]. Xianggang : Xianggang dian ying ping  
lun xue hui [香港：香港電影評論學會], 2005.  
(202 p.; ISBN 9789628271627, 9628271628)  
HKU Library record gives Table of Contents in Chinese.  
Colophon title given in English as: Sexing Shadows: Genders  
and Sexualities in Hong Kong Cinema.  
Library record descriptors:  
Motion pictures – China – Hong Kong; Sex in motion pictures.  
You Jing [游靜] also commonly cited as: Yau, Ching.

### **English language**

5th lesbian & gay film/video festival = Di wu jie tong zhi dian ying/lu xiang jie  
[第五屆同志電影/錄像節] / Hong Kong Arts Centre Feb 1995 Film &  
Video Programme. Xianggang : Xianggang yi shu zhong xin [香港：  
香港藝術中心], 1995.  
(20 p.)

This is an example entry only.

User might wish to pursue catalogues of other years from a festival  
which has been running annually for approximately thirty years.  
See also the Hong Kong Lesbian & Gay Film Festival website at  
[www.hklgff.hk](http://www.hklgff.hk), and a few listings for Hong Kong films from this festival  
elsewhere in the list.

**NOTE** that, although a number of Hong Kong films screened at  
the festival have been included in this Film and Video Arts section,  
a systematic check of festival catalogues for Hong Kong items was **not**  
done.

Berry, Chris.

“Happy Alone? : Sad Young Men in East Asian Gay Cinema.”

Journal of Homosexuality 39 (3/4) (2000): 187-200.

Including about “Happy Together.”

Bettinson, Gary.

“Posthandover Hong Kong Cinema: Interviews with Stanley Kwan, Herman Yau, and Gordon Chan.” Cineaste [New York] 42(4) (Fall 2017): 28-31, 66.

Ref.: ProQuest document ID: 1938529596.

Degree of relevance to this list uncertain. Inclusion because of Kwan’s work.

Chan, Natalie Sui-hung.

“Queering Body and Sexuality: Leslie Cheung’s Gender Representation in Hong Kong Popular Culture.” In As Normal As Possible: Negotiating Sexuality and Gender in Mainland China and Hong Kong, p. 113+. Edited by Yau Ching. Hong Kong: Hong Kong University Press; London: Eurospan [distributor], c2010.

HKU Library catalogue record gives book’s Table of Contents.

NOTE: See Chinese-language entry, above in the Chinese subsection of this section, under: “Nan sheng nu xiang.” It seems then that identical or similar work has appeared in both Chinese and English, but it has not been determined if there are content differences in these two entries.

Darras, Matthieu.

“Dossier: Hong Kong Fin de Siècle: Entretiens: Shu Kei, Fruit Chan, Woody Tsung,” Positif: Revue mensuelle de cinéma, January 1999, p., 82-87.

“Focuses on Shu Kei’s film ‘A Queer Story’ and discusses his handling of the theme of homosexuality in his films” (from ProQuest abstract).

Abstract also notes that this is the third of a nine-part series on Hong Kong film and that language of publication is French.

Eng, David L.

“The Queer Space of China: Expressive Desire in Stanley Kwan’s ‘Lan Yu’.” In Beyond the Strai(gh)ts: Transnationalism and Queer Chinese Politics, p. 459+. Edited by Petrus Liu and Lisa Rofel. Durham, North Carolina: Duke University Press, 2010.

Note: Table of Contents as given in HKU Library catalogue suggests that this essay is the only one specific to Hong Kong, but user may wish to examine more closely for relevance.

Grossman, Andrew.

“Homosexual Men (and Lesbian Men) in a Heterosexual Genre: Three Gangster Films from Hong Kong.” Journal of Homosexuality 39(3/4) (2000): 237-271.

Films: “Cheap Killers,” “A Hero Never Dies,” “Portland Street Blues.”

Grossman, Andrew.

“The Rise of Homosexuality and the Dawn of Communism in Hong Kong Film: 1993-1998.” Journal of Homosexuality 39(3/4) (2000): 149-186.

Ho, Ka-hang, Jason.

“A Chinese Queer Discourse: Camp and Alternative Desires in the Films of Yon Fan and Lou Ye.” In LGBT Transnational Identity and the Media. Edited by Christopher Pullen. Basingstoke, UK: Palgrave Macmillan, 2012.

Ho, Ka-hang, Jason.

“Reinterpreting a Queer Experience: A Study of Stanley Kwan’s Films and Their Reception.” M. Phil. thesis, University of Hong Kong, 2006. (216 leaves)

“Hong Kong Filmmaker Ray Yeung’s New Film, Front Cover, Is a Story about Fitting In and Identity,” [by] Richard Lord. South China Morning Post, September 17, 2015 (online).

“A gay Chinese man who spent half his life overseas, Yeung understands what it means to be an outsider”

Kam, Tan See.

“Memorialization, Melancholia and Melancholizing in Shaw Brothers’ ‘Fengyue’ (Erotic) Films.” Screen 54(1) (2013): 82-103.

Looks at two erotic Hong Kong films, “Intimate Confessions of a Chinese Courtesan” (1972) and the remake, “Lust for Love of a Chinese Courtesan” (1984). Various recurrent themes identified, including female homoeroticism.

Khoo, Olivia.

“The Ground beneath Her Feet: Fault Lines of Nation and Sensation in Yau Ching’s ‘Ho Yuk: Let’s Love Hong Kong’.” GLQ: A Journal of Lesbian & Gay Studies 14(1) (2008): 99-119.

Kim, Jinah, and Atanasoski, Neda.

“Unhappy Desires and Queer Postsocialist Futures: Hong Kong and Buenos Aires in Wong Kar-wai’s Happy Together.” American Quarterly 69(3) (September 2017): 697-718.

Kong, Travis Shiu Ki (江紹祺).

“Queering Masculinity in Hong Kong Movies.” In Masculinities and Hong Kong Cinema, pp. 57-80. Edited by Laikwan Pang & Day Wong. Hong Kong: Hong Kong University Press, 2005.



Koven, Mikel J.

“My Brother, My Lover, My Self: Traditional Masculinity in the Hong Kong Action Cinema of John Woo.” Canadian Folklore 19(1) (1997): 55-68.

Lai, S. H.

“The Images of Homosexuals in Hong Kong Comedy Films.”

Honors Project, Hong Kong Baptist College, 1995.

Ref.: A Bibliography of Gender Studies in Hong Kong, 1991-1997, which gives Hong Kong Baptist University, Dept. of Sociology as location.

Lau, W.

“Effect of TV Documentaries in Changing Attitudes toward Homosexuality: An Experimental Study.” Undergraduate thesis, Chinese University of Hong Kong, 1994.

Ref.: A Bibliography of Gender Studies in Hong Kong, 1991-1997, which gives thesis location as CUHK, Dept. of Journalism and Communication.

Leung, Helen Hok-sze.

“Disappearing Faces: Bisexuality and Cross-dressing in Two Hong Kong Comedies.” In Chinese Connections: Critical Perspectives on Film, Identity, and Diaspora, pp. 152-164[?]. Edited by Tan See-Kam, Peter X. Feng, and Gina Marchetti. Philadelphia, PA: Temple University Press, 2009.

Leung, Helen Hok-sze.

“Homosexuality and Queer Aesthetics.” In A Companion to Chinese Cinema, pp. 518-534. Edited by Yingjin Zhang. Oxford, UK: Wiley-Blackwell, 2012.

Leung, Helen Hok-sze.

“Love in the City: The Placing of Intimacy in Urban Romance Films.” In A Companion to Hong Kong Cinema, pp. 265-283. Edited by Esther M. K. Cheung, Gina Marchetti, and Esther C. M. Yau. Oxford: Blackwell, 2015.

Leung, Helen Hok-sze.

“Loving in the Stillness of Earthquakes: Ho Yuk – Let’s Love Hong Kong.” In Ho Yuk – Let’s Love Hong Kong: Script and Critical Essays, pp. 57-61. Yau Ching et al. Hong Kong: Youth Literary Press, 2002.

Leung, Helen Hok-sze.

“Queerscapes in Contemporary Hong Kong Cinema.” Positions: East Asia Cultures Critique 9(2) (Fall 2001): 423-447. DOI: 10.1215/10679847-9-2-423  
Reprinted in: Between Home and World: A Reader in Hong Kong Cinema, pp. 459-483 (Hong Kong: Oxford University Press, 2004).

Leung, Helen Hok-sze.

“Uncertain Triangles: Lesbian Desire in Hong Kong Cinema.”

In Asian Women: Interconnections, pp. 185-202. Edited by Tineke Hellwig and Sunera Thobani. Toronto: Women’s Press, 2006.

Leung, Helen Hok-sze.

“Unsung Heroes: Reading Transgender Subjectivities in Hong Kong Action Movies.” In Masculinities and Hong Kong Cinema, pp. 81-98. Edited by Laikwan Pang & Day Wong Kit-mui. Hong Kong: Hong Kong University Press, 2005.

Reprinted in: The Transgender Studies Reader, pp. 685-697. Edited by Susan Stryker and Stephen Wittle. New York: Routledge, 2006.

Lim, Song Hwee.

Celluloid Comrades: Representations of Male Homosexuality in Contemporary Chinese Cinemas. Honolulu: University of Hawai‘i Press, 2006.

(247 p.; ISBN 9780824829094, 0824829093, 9780824830779, 0824830776)

Broader in geographical scope, but includes chapters on, for example, Wong Kar-wai’s “Happy Together” and Stanley Kwan.

HKU Library record includes work’s Table of Contents.

HKU Library record descriptors:

Male homosexuality in motion pictures;

Motion pictures – China – History.

Lim, Song Hwee.

“Male Homosexuality in Films from China, Taiwan and Hong Kong of the 1990s.” Ph.D dissertation, University of Cambridge [UK], 2001.

Ref.: ProQuest Dissertationa & Theses A & I electronic database.

Ma, Ming-yuen S. and Juhasz, Alexandra.

“Queer Media Loci: Hong Kong.” GLQ: A Journal of Lesbian and Gay Studies 18(4) (2012): 595-596.

Library descriptor:

Homosexuality and motion pictures – China – Hong Kong.

Mak, Hoi-shan, Anson (麥海珊).

“Bi All Means: The Trouble with Tong Zhi Discourse: Beyond Queer Looks in ‘The East is Red’ and ‘Swordsman II’.” M.Phil. thesis, University of Hong Kong, 2000.

HKU Library record descriptors:

Homosexuality – China – Hong Kong;

Bisexuality in motion pictures;

Feminism and motion pictures.

Manning, Erin.

“ ‘Happy Together’: Moving toward Multiplicity.” Performance Research: A Journal of Performing Arts 8(4) (2003): 84-89.

Martin, Fran.

Backward Glances: Contemporary Chinese Cultures and the Female Homoerotic Imaginary. Durham, NC: Duke University Press, 2010. (290 p.; ISBN 9780822346685; 9780822346807)

“Fran Martin creatively examines how homoerotic culture in Hong Kong, mainland China and Taiwan functions for female viewers with a range of sexual self-definitions....She refuses to rigidly separate homosexual and heterosexual imaginaries....[She] analyses representations of homoerotically relational femininities in Hong Kong, mainland Chinese and Taiwanese books, TV and film from the 1910s to the present” (quotation from review by Maud Lavin, Intersections, issue 32).

Pecic, Zoran Lee.

New Queer Sinphone Cinema: Local Histories, Transnational Connections. London: Palgrave Macmillan, c2016. (ISBN 9781349948819, 1349948810)

Examines films from the PRC, Taiwan, and Hong Kong.

Ch 2: “Crossing Time and Space: Female Desire in Yan Yan Mak’s *Butterfly*”;

Ch. 4: “Queer Auteurs of Hong Kong Cinema”

Ref.: OCLC WorldCat.

Ramachandran, Naman.

“Filmmaker Yeung Opens Door on Hidden World in Pic ‘Suk Suk’.”

Variety. Supplement: Busan International Film Festival [Los Angeles], October 17, 2017, p. 3.

Ref.: ProQuest document ID: 1953815216.

About Ray Yeung, who interviews closeted Hong Kong men in 60-70 age group. **Compiler has not determined if this movie has been made or is still in the planning stages.**

Schneider, Joseph W. and Chan, Susanne.

“Containing Identity: Managing Transgression in Sexuality and Gender in Recent Hong Kong Cinema.” In American Sociological Conference 1997. Conference Papers & Proceedings.

“Drawing on detailed readings of 12+ Hong Kong films produced since 1990....” (from ProQuest document ID: 61742244)

Stokes, Lisa Odham.

Peter Ho-sun Chan’s “He’s a Woman, She’s a Man.”  
Hong Kong: Hong Kong University Press, 2009.

(150 p.; ISBN 9789622099708; 962209970X)

Library catalogue descriptors:

Film; Homosexuality; Male femininity; Masculine females.

Description of film:

“This raucous, gender-stretching comedy...confronts social stereotypes of masculine females, male anxieties about homosexuality, and the limits of male femininity” – description from retrieved CUHK library search.

Suen, Pak-kin.

“Filming Gay Representations: Male Homosexuality in Hong Kong and Taiwanese Cinema.” M. Phil. thesis, University of Hong Kong, 2001.  
(147 leaves)

Tam, Siu-yan, Xavier.

“Between Penumbrae and Shadow: Contextualizing Transnational Queer Chinese Cinemas.” M. Phil. thesis, University of Hong Kong, 2010.  
(144 leaves)

Descriptors note Hong Kong, Taiwan and China as subjects.

Tambling, Jeremy.

Wong Kar-wai’s “Happy Together”. Hong Kong: Hong Kong University Press, c2003.

(ISBN 9789622095885, 9789888053353)

“...shows two Chinese gay men in Buenos Aires and reflects on Hong Kong’s past and future by probing masculinity, aggression, identity, and homosexuality” (from description accompanying book citation in CUHK search)

Tan, See-kam.

“The Cross-gender Performances of Yam Kim-Fei, or The Queer Factor in Postwar Hong Kong Cantonese Opera/Opera Films.” In Queer Asian Cinema: Shadows in the Shade, pp. 201-211. Binghamton, New York: Harrington Park Press, 2000.

Also in Journal of Homosexuality 39 (3-4) (2000): 201-211.

Tang, Tse-shang, Denise.

“Demand for Cultural Representation: Emerging Independent Film and Video on Lesbian Desires.” In Futures of Chinese Cinema: Technologies and Temporalities in Chinese Screen Cultures, pp. [169]-189. Bristol, UK; Chicago: Intellect, 2009.

HKALL library record descriptors:

Lesbians in motion pictures;

Independent films – China – Hong Kong – History and criticism.

Tang, Tse-shang, Denise.

“A Dialogue on Intimacy with Chan Kwok Chan in Yau Ching’s ‘Ho Yuk: Let’s Love Hong Kong’.” Intersections: Gender, History and Culture in the Asian Context, issue 14 (November 2006).

Viewed online through HKU Library catalogue record link on February 18, 2015.

See: [intersections.anu.edu.au/issue14\\_contents.htm](http://intersections.anu.edu.au/issue14_contents.htm)

Tse (the article, section 1) notes that “the film is often referred to as the first feature-length experimental film to depict lesbian desires in Hong Kong” and that “Chan Kwok Chan (played by Wong Chung Ching), Zero (Erica Lam) and Nicole (Colette Koo), as the female protagonists of the film, are intimately connected and disconnected in their social relations and erotic matters....”

NOTE that the issue 14 Table of Contents title varies slightly, beginning as follows: “An Intimate Dialogue...”

Wong, Alvin Ka Hin.

“From the Transnational to the Sinophobe: Lesbian Representations in Chinese-language Films.” Journal of Lesbian Studies 16(3) (2012): 307+.

Includes “...inter-regional analysis of *Butterfly* (Yan Yan Mak, 2004, Hong Kong)....” (from abstract in ProQuest database/GenderWatch).

Wong, Alvin K.

“Queering the Quality of Desire: Perverse Use-values in Transnational Chinese Cultures.” Culture, Theory and Critique [Abingdon, UK] 58(2) (May 2017): 209-225.

“This essay presents a queer Sinophone rethinking of Marx’s concept of value....” Reference to Hong Kong, including examination of Simon Chung’s 2009 film, “End of Love.”

Ref.: ProQuest document ID: 1923351491.

Wu, Chia-chi.

“Queering Chinese-language Cinemas: Stanley Kwan’s ‘Yang ± Yin: Gender in Chinese Cinema’.” Screen 51(1) (January 2010): 38-53.

Yau, Ching.

“Bridges and Battles.” GLQ: A Journal of Lesbian and Gay Studies 12(4) (Dec. 2006): 605-607.

Regarding Hong Kong gay/lesbian film and film festivals.

Yau, Ching.

“Porn Power: Sexual and Gender Politics in Li Han-hsiang’s ‘Fengyue’ Films.” In As Normal As Possible: Negotiating Sexuality and Gender in Mainland China and Hong Kong, p. 111+. Edited by Yau Ching. Hong Kong: Hong Kong University Press; London: Eurospan [distributor], c2010.

HKU Library catalogue record gives book’s Table of Contents.

Yue, Audrey.

“What’s So Queer about ‘Happy Together’? A.K.A. Queer(N)Asian: Interface, Community, Belonging.” Inter-Asia Cultural Studies 1(2) (2000): 251-264.

Noted in Leung, Undercurrents, 2008.

Zhang, Kaixuan.

“Queering Literary Classics: On the Semi-lesbian Complex in Early 1990s Hong Kong Films.” Paper for 11<sup>th</sup> Asian Studies Society International Conference, Macau, 2014.

Ref.: Hong Kong University of Science and Technology, HKUST Institutional Repository: identifier <http://hdl.handle.net/1783.1/66145>

## **2) Films / 電影**

Arrangement is by release/production year, in reverse chronology, and is in two sections (Chinese- and English-language films), based on information as presented in various examined sources, and especially in Hong Kong academic library catalogues.

There are some additional English-language films listed in, e.g., Travis Kong’s filmography (p. 278-79) in his Chinese Male Homosexualities. Kong includes a number of English-language works set in Europe or North America and for which there appear to be no strong specifically Hong Kong content connections.

### **Chinese language**

Primary spoken language of films in this section (best determination available): Cantonese usually; sometimes Mandarin.

If it appears that both Chinese and English are prominent in film dialogue, the title is given in parallel-title form and is also entered in both the Chinese and English sections, with language title for that section given first ; if Chinese is the prominent or only dialogue language, but if an English title is used sometimes in references, that English title is noted only in annotation to the entry.

**NOTE:** there are often other-language subtitles available on various releases.

## 2018

[Cui si] 翠絲.

Directed by Jun Li; produced by Shu Kei, Jacqueline Liu.

Feature film released 2018.

In Cantonese; 119 min.

Title in English: Tracey.

Death of old classmate causes middle-aged married man and father to wish for a different future and to transition from male to female.

[Kan jian ni bian xiang nian ni] 看見你便想念你.

導演 / directed by Simon Chung; written by Simon Chung and Hiroshi Fukazawa.

Feature film released 2018.

In Cantonese.

English title: I Miss You When I See You.

Running time: 93 min.

Storyline deals with both homosexuality and depression.

“...explores the struggles of the LGBT community in this city [Hong Kong] through a story between two young men” (ref.:

“Seven Films to See at the Hong Kong Lesbian and Gay Film Festival 2018,” [TimeOut](#) online article, posted September 6, 2018; viewed 04/2019).

This film was screened at the 2018 Hong Kong Lesbian and Gay Film Festival.

To Be Seen.

Cecilia Ka Hei Wong, filmmaker.

Hong Kong: Hong Kong Baptist University Library, 2018.

(1 streaming video file, 17 min.)

Documentary film.

**Chinese language** (according to HKALL catalogue record),  
but record gives lengthy Chinese and English summaries.

Catalogue record descriptors include:

Prostitution – China – Hong Kong;

Gays – China – Hong Kong.

Record notes additional authors: Hong Kong Baptist University Dept.  
of Journalism and School of Communication.

## 2017

[Ai ren . ru ji] 愛人民. 如己.

[Xu Yuzhu] 許玉珠, filmmaker, editor, etc.

[Xianggang: Xianggang jin hui da xue tu shu guan] 香港 :  
香港浸會大學圖書館 2017.

(1 streaming video file, 14 min.)

Documentary film.

**Chinese language** (according to HKALL catalogue record),  
but record gives lengthy Chinese and English summaries.

Catalogue record descriptors include:

Transsexuals, Sex change, Gender identity, and Transgender  
people, all in relation to Hong Kong.

Catalogue record notes some additional author field entries:

Feng, Dexiong; and HKBU Dept. of Journalism.

[An fang ye kong] 暗房夜空.

導演 / directed by: 黃梓瑩 黃俊朗 和 石家俊.

動畫短片 / Short animated film released 2017.

Running time: 8 minutes.

See: 導演訪問 / Director interview, in Dimsum Magazine, December 7,  
2017 (online) (viewed 24/4/2019).

[San shi er li] 三十儿立.

Directed by Scud.

Feature film released 2017.

Running time: ca. 96 min.

In Putonghua, Cantonese (in parts), other languages (in parts);  
available with Chinese and English subtitles.

English title: Thirty Years of Adonis.

Plot: Yang Ke, a 30-year-old man, attractive to both men and women,  
dreams of becoming a star. He is led fatefully into a world of  
masculine sex workers. Film offers philosophical view of life  
and death.

This film was screened at the 2018 Hong Kong Lesbian and Gay Film  
Festival.

## 2016

Haoqi & Shin.

Directed by Jiang Wanfang and Zhao Yalin.

Hong Kong film in Cantonese and Putonghua, with Chinese and English  
subtitles.

(ca. 20 min.)

Shown at an October 29, 2016 Chinese University of Hong Kong  
documentary film screening moderated by Tan Jia, of Academy of Film,  
Hong Kong Baptist University.



## 2015

[Fang si] 放肆.

導演 (director): Morris Ng. Hong Kong, 2015.

(26 min.)

粵語對白, 英文字幕 (In Cantonese with English subtitles)

Screened (world premiere) at Hong Kong Lesbian and Gay Film Festival 2015.

English title: I Go to School Not by Bus.

Summaries directly from 26<sup>th</sup> HKLGFF print catalogue or website:

“兩個就讀基督教學校的中學生, 一個櫃內一個櫃外, 揭示自省、孤獨、為愛情掙扎, 以及宗教下無悔叛逆的一面。”

“Ming is in the closet and Hei is openly gay, and both of them attend a Christian [secondary] school. This local Hong Kong film is a story of self-discovery, struggle through love, loneliness, and rebellion”

[Huang hou xian sheng] 皇后先生.

導演 (director): Bruce Yan. Hong Kong, 2015.

(22 min.)

Documentary film.

粵語對白, 英文字幕 (In Cantonese with English subtitles).

Screened at Hong Kong Lesbian and Gay Film Festival 2015.

English title: Mr. Queen.

Summaries directly from 26<sup>th</sup> HKLGFF print catalogue or website:

“COCO POP 的出版人身份背後其實是本地數一數二的扮裝皇后, 扮裝年資超過十年。她常說沒有梅姐就沒有今天的她, 可見粵語流行曲著名女歌手兼演員梅艷芳 (1963至2003年) 影響她至為深遠, 是為她的精神守護者和支持人。此紀錄片記載她在娛樂表演和活躍於香港同志社區的鮮為人知的寫實一面。”

“‘Coco Pop’ is a publisher and a drag queen. ‘Coco Pop’ has been a drag queen for more than a decade and his biggest inspiration is ‘Anita Mui,’ the famous Cantopop singer and actress (1963-2003). MR. QUEEN is a documentary about ‘Coco Pop’ as an entertainer, a performer and as an active member of the LGBT community in Hong Kong; he happens to be a drag queen because... ‘he is born this way’.”

[Jia ru wo you ling hun] 假如我有靈魂.

導演 (director): Kaspar Wan. Hong Kong, 2015.

(24 min.)

Documentary film.

粵語對白, 英文字幕 (In Cantonese with English subtitles).

Screened at Hong Kong Lesbian and Gay Film Festival 2015.

English title: Kaspar X – If I Had a Soul.

Summaries directly from 26<sup>th</sup> HKLGFF print catalogue or website:

“KASPAR (小強) 從小已自覺是男生，但當表面證據不成立的時候，他唯有內心不斷嘗試調整掙扎，包括跟他所信的 神禱告對話。當他終於找到身份定位為跨性別(男生)時，他就決定要以這身份面對世界，幸運地迎來身邊家人朋友的接納和支持。

這是一部關於跨性別個人掙扎旅程的罕有貼身本土記錄片。”

“‘Kaspar’ has aspired to be a man ever since he was young, and he struggles to reconnect with his life and with his God. When he is finally reborn as a trans-man his transition is welcome[d] with love and support from his family and friends.... [The film follows his] personal journey through his conversations with his family and friends as he struggles to realign his body with his soul. A rare intimate documentary made in Hong Kong.”

Shuang cheng ji [雙城記].

導演： 林知陽 (directed by Lin Zhiyang, Tony).

Nominee in best short film category at ShanghaiPRIDE Film Festival, 2015.

“[T]ells the story of two older gay men living in Hong Kong and their divergent lives.”

Note: Traditional Chinese-character title entered above, and its transliteration, provided by compiler. Title appears on reference website in simplified script only.

Ref.: shpride.com, posted May 27, 2015; viewed June 10, 2015; site provided in both Chinese (simplified) and English.

A later (Sept./Oct. 2015) Hong Kong entry, at the Tongzhi Literary Group website, notes that the film focuses on “Nigel and Smiley, two gay men coping with the ageing process.” The “thirty-minute bilingual film [Cantonese with English subtitles and English] features Nigel, an Oxford-educated entrepreneur who recently married his Singaporean husband, and Smiley, a lifelong Hongkonger who lives alone in poverty and relies on government aid....”

The film received its first Hong Kong screening at the Tongzhi Literary Group meeting on October 15, 2015, with commentary by cinematographer Owen Fung.

[Tong liu he wu] 同流合烏.

Screenwriting, direction, and production by Scud.

Feature film released 2015.

Running time: ca. 90 min.

In Cantonese and other languages.

English title: Utopians.

Story: Hins, a Hong Kong university student with a passion for

literature and philosophy, is attracted to his male professor, who leads him and his girlfriend into erotic territory....  
“Will Hins’s love for art and wisdom guide him through, or will he lose himself amid the chaos of eroticism?”  
(see OCLC WorldCat summary, catalog record no. 1003866951)  
Scud is Danny Cheng Wan-cheung.

## 2014

[Ai, bu nan] 愛, 不難.

Red Ribbon Centre and Hong Kong Lesbian and Gay Film Festival presentation;  
Tu, Du-chih.

Released 2014.

Language: Cantonese.

Short movie, ca. 50 min., concerning love and AIDS in Hong Kong.

Two gay men in a relationship are confronted by the ex-boyfriend of one, who announces that he is HIV-positive.

English title: For Love, We Can.

See about the film in [TimeOut Hong Kong](#) article titled “For Love, We Can,” online posting date not known (viewed June 2015).

**Note to user:** The [TimeOut](#) URL given in an earlier edition of this bibliography is inactive and has been removed. For possible retrieval, consult the print edition of [TimeOut](#) or query the publisher. (The formerly-given URL contained the following subdivisions, which may be helpful in finding:  
</film/events/64823/for-love-we-can.html>).

[Duo zai shu bao li?] 躲在書包裡? / ji zhe, Liu Tong-yin ; gu wen lao shi, Cen Yun-hua

[記者, 劉彤茵; 岑蘊華, 雇問老師] ; Hong Kong Baptist University,

Dept. of Journalism. Xianggang: Xianggang Jin Hui Da Xue Tu Shu Guan

[香港: 香港浸會大學圖書館], 2014.

(1 streaming video file [13 min.]; sound, color)

In Cantonese;

Documentary, student production;

Restricted online access from Hong Kong Baptist University, HKBU  
Heritage;

Hong Kong Baptist University Library catalogue record carries  
the following contents summary in Chinese and English:

"Hidden in the backpack. Hong Kong Boys and Girls Club is one of very few institutions to provide support for education on trends in sexuality-a topic many schools would rather bury their heads in the sand than address. Many students may have absolutely no concept about what sexuality is, so this unique program covering comparatively rare topics such as the pressures homosexuals face within society may go a long way towards bridging the gap of mutual misunderstanding.

小童群益會是少數為學校提供性傾向教育支援的團體。  
該會社工指出，性傾向題材敏感，很多學校寧願選擇緘默，  
導致學生可能沒有正確的性觀念。學生通過教材，  
明瞭同性戀者在社會上的苦況。  
政府不斷宣傳社會要尊重不同性傾向人士，  
提供學校性教育指引，當中提及性傾向卻只有很少篇幅。  
學校作風保守，同性戀的學生背負不能公開性傾向的壓力，  
走一條崎嶇路。教育指引列明：「尊重」，  
這在校園裡能否找得到呢？”--HKBU Heritage website.

HKBU Library catalogue record applies the following descriptors:  
Homosexuality and education – China – Hong Kong;  
Homosexuality – China – Hong Kong;  
Internet videos.

## 2013

You [遊] = Voyage.

Directed by Scud; produced by Annie Lau, Leni Speidel.

Released as a motion picture in 2013.

Language: Cantonese and English.

Title entered in both English- and Chinese-language lists (see note following).

Noted on Wikipedia's "List of lesbian, gay, bisexual or transgender-related films" as a Hong Kong entry (viewed April 11, 2015).

Wikipedia entry at "Voyage (2013 film)" (viewed April 16, 2015)

notes this as the fifth of Scud's publicly-released films and  
"his first to be filmed mostly in the English language."

Scud's four earlier films, all included in this list, are "Wu ye no cheng [無野の城]" (City without Baseball); "Yong jiu ju liu [永久居留]" (Permanent Residence); "Anfeitaming [安非他命]" (Amphetamine); and "[Ai hen lian] 愛很爛" (Love Actually...Sucks).

Director, Scud, is Danny Cheng Wan-cheung.

## 2012

Bu neng ai [不能愛].

Directed and written by Gilitte Leung ; executive producer, Joyce Lam,

Gilitte Leung ; produced by Joyce Lam, Tony Hung, Gilitte Leung.

Originally released as a motion picture in 2012.

Language: Cantonese, with subtitles in traditional Chinese and English.

Title in English: Love me not.

HKALL union catalogue record notes summary:

"由一段「吸引力法則」的理論開始，一個小學同學的身份，  
一次巧合，一間公寓，一起生活，一套電影，一輯婚紗照，  
到一場妒忌，一對同性戀男女譜出一段異性戀。  
這種愛究竟是極其複雜還是簡單得理所當然？真的不能一

愛?這是一個關於鄭漢威和田麗娜的故事。"--Container.

Library record descriptors:

Love – Drama;

Homosexuality – Drama;

Man-woman relationships – Drama;

Roommates – Drama.

Wu yan [無言].

You xin ren zhi zuo chu pin ; bian ju Lü Yulai, Zhong Desheng ; dao yan

Zhong Desheng [有心人製作品 ; 編劇呂聿來, 鍾德勝 ; 導演鍾德勝].

Originally released as a motion picture in 2012.

Language: Mandarin, with subtitles available in Chinese or English.

Title in English: Speechless.

Noted on Wikipedia's "List of lesbian, gay, bisexual or transgender-related films" as a Hong Kong/China entry (viewed April 11, 2015).

HKALL library catalogue record summary:

"一個年輕西方男子在中國南部一處偏僻的河岸被發現時，全身赤裸，醒來後處於失語狀態，卻與醫院的男看護小江互相感到莫名的親切。為了讓男子不至於被送往精神病院，小江更把他救出，暫置在舅舅村裡。而即使男子依然講不出聲，小江卻在誤打誤撞中，發現男子之所以不言不語，正因為一位他深愛的男子--緣份來可跨性別，但要逝去時，亦只如夢幻泡影。鍾德勝導演繼續為同志族群發聲，可電影並沒有單單把焦點放在同性戀之上，更是讓我們看到愛情的艱難相。若你明白，自能珍惜當下所愛。"--Container.

Library catalogue record descriptors:

Gay men – Drama;

Mentally ill – Drama.

Yi lu tong tu [異路同途] = Different Path, Same Way.

Zhi zuo Yuan se ren, Jin shui gong zuo shi ; jian zhi Lin Guoxian ; dao yan

Weng Zhiwen [製作原色人, 金水工作室 ; 監製林國賢 ; 導演翁志文].

Originally produced in 2012.

Language: Chinese (Cantonese and Mandarin) and English with optional Chinese or English subtitles.

Documentary film.

Title entered on both English- and Chinese-language film lists.

HKALL library record includes the following summary:

"Guy和Henry

兩個互相愛慕的男人，為達「一生承諾」毅然由香港遠道到加拿大溫哥華註冊結婚。在香港後殖民地時代，中國傳統家庭的意識形態下，二人如何透過婚姻，體現雙方家人對自己建立家庭的期望？在相對開放的加拿大成婚，西方思想又對新人造成

了什麼影響？紀錄片導演翁志文跨越性向視點，並訪問不同人士，包括香港平機會主席林煥光，探討本地同性婚姻法例的問題。 -- From container.”

Film around the gay marriage of two Hong Kong men, Guy Ho and Henry Lam Kwok-yin [林國賢], with the latter noted as the film's producer.

Library catalogue record descriptors:

Same-sex marriage – China – Hong Kong;

Same-sex marriage – Law and legislation – China – Hong Kong.

Additional reference about the film:

Nigel Collett [Fridae.com, News], as reported in Element (Singapore), Feb. 23, 2013 (viewed Jan. 28, 2015).

## 2011

[Ai hen lian] 愛很爛 = Love Actually...Sucks.

An Artwalker production ; written, produced and directed by Scud.

Originally released as a motion picture in 2011.

Language (as given in one HKALL library catalogue record):

Cantonese, Mandarin, English and Japanese, with optional subtitles in traditional Chinese/simplified Chinese/English.

Listed on both Chinese- and English-language film lists; relative amount of Chinese and English (and other-language) dialogue not known.

Noted on Wikipedia's "List of lesbian, gay, bisexual or transgender-related films" as a Hong Kong/China entry (viewed April 11, 2015).

Director, Scud, is Danny Cheng Wan-cheung.

See list of some of Scud's other films at You [遊] film entry, at year 2013 of Chinese list.

HKALL library record summary:

"不是每個愛情故事都有美好結局。在一個荒唐混亂的婚禮上，十六位年輕男女，發展出六段不尋常的愛情。英偉新郎的床上，竟躺著俊俏的伴郎；同一屋簷下，融洽的三人家庭裡，隱藏著兄妹間不倫之戀；健身教練筆下，大衛雕像般的赤裸青年，可會被畫進他的生命；歐文覺得燕君愛狗多於愛自己，孤獨的女王步進他的世界；有「角色扮演妄想症」的可人兒，如何演活女警的愛人；能攀百丈懸崖的蜘蛛，卻攀不上女友的心，結局是否早已註定。愛很爛，但愛都一樣，沒人歌頌的愛，也可動人心弦。"— container.

HKALL library record descriptors:

Love – Drama; Homosexuality – Drama; Man-woman relationships – Drama; Incest – Drama; Murder – Drama.

## 2010

Anfeitaming [安非他命].

Bian ju/jian zhi/dao yan, Yun Xiang [編劇/監製/導演, 雲翔].

Originally released as a motion picture in 2010.

Language: Cantonese (in parts), English (in parts)  
and Mandarin (in parts), with optional Chinese or  
English subtitles.

Title in English: Amphetamine.

HKALL library catalogue record summary:

“命中註定的一次相遇,令兩條生命線重疊。同樣的年少輕狂,  
可否令他們愛得義無反顧,甚至抹去性取向上的落差?  
當落寞的游泳教練(彭冠期飾)遇上了澳洲回港的青年才俊  
(白梓軒飾),他卻因為一段塵封在心底的回憶,而愛得艱  
辛和刺激。原來世上本無戒不了的毒,只有戒不了的愛。”

Wikipedia entry for the film, at “Amphetamine (film)” (viewed April  
16, 2015), notes that this work was produced, directed, and written  
by Scud.

Director, Scud, is Danny Cheng Wan-cheung.

See list of some of Scud's other films at You [遊] film entry, at year 2013  
of Chinese list.

De xian chao fan [得閒炒飯].

Ying wang chao you xian gong si chu pin ; zhi zuo, Ka shi you xian gong si  
[影王朝有限公司出品 ; 製作, 卡士有限公司].

Executive producer / director, Xu Anhua ; producer, Wang Jing ; screenplay,  
Yang Yishan [監製/導演, 許鞍華 ; 出品人, 王晶 ; 編劇, 楊漪珊].

Originally released as a motion picture in 2010.

Language: Cantonese or Mandarin, with traditional/simplified Chinese  
or English subtitles (HKALL library catalogue record).

Title in English: All about Love.

Noted on Wikipedia's “List of lesbian, gay, bisexual or transgender-  
related films” as a Hong Kong entry (viewed April 11, 2015)

HKALL library record summary, in Chinese and English:

“Anita(周慧敏飾)和十九歲的Mike(陳偉霆飾)初次約會便發生  
一夜情,不幸地意外懷孕。Anita很苦惱,不敢墮胎,  
但對當單親媽媽又有焦慮,心情忐忑不安。  
律師Macy(吳君如飾)又直又攞,不肯專一,故而一直沒有歸宿。  
她的好友惠惠(谷祖琳飾)和Eleanor(萬綺雯飾)都為她擔心。  
投資公司老闆Robert(張兆輝飾)被老婆控告虐妻,  
聘請Macy替他辯護。Macy輔導Robert改善夫妻生活,  
並扯到自己的性經驗,結果Robert太太答應庭外和解,  
但Macy卻懷了Robert的孩子。”

Macy和Anita同時到"母親的抉擇"做單親媽媽心理輔導, 原來她們12年前曾是閨中密友, 後來失去聯絡, 如今重遇, 互有感覺. 可是, 面對肚裡的孩子, 兩人都難以取捨. Macy把決定權交給Anita, Anita卻深知Macy視自由如命, 並患有承諾恐懼症. 另一方面, Anita在公司飽受同事問不少閑言碎語, 管理高層還要計逼她自動辭職. Robert和Mike亦各自內心掙扎. 不知是為了愛情或是是友誼, 他們仍和兩女保持來往, 隨時侯命. 究竟Macy和Anita會否生下孩子? 兩個男人會否成為孩子的父親? Macy和Anita之間的感情有什麼歸宿?" "Two young unwed women get pregnant and are torn between having abortions and keeping the babies."

## 2009

Chun feng chen zui de ye wan [春風沉醉的夜晚].

Dao yan Lou Ye [導演婁燁].

Originally released as a motion picture in 2009.

Language: Mandarin, with subtitles available in traditional Chinese or English.

Title in English: Spring Fever.

Compiler note: This is a mainland Chinese film. It was apparently registered as a Hong Kong/French co-production to get around a five-year Chinese ban on the director's filmmaking because of official unhappiness with a previous film (see Wikipedia entry "Spring Fever (2009 film)", viewed April 11, 2015)

HKALL library catalogue record plot summary:

"Nanjing, present day, spring time. Wang Ping's wife suspects him of adultery. She hires Lou Haitao to spy on him and discovers that her husband's lover is a man, Jian Cheng. It's with this man that Lou Haitao and his girlfriend, Li Jing, form a torrid love triangle. For all three, it's the beginning of asphyxiating sultry nights of physical abandon that exalt the senses. A journey into the confines of jealously and obsessive love."--Container

"在中國的保守社會下, 同性戀不為大眾接受,

程江跟他的男情人王平的路, 註定是難走.

即使跑到老遠小屋私會, 王平亦被妻子發現同性戀身分.

兩人被迫分開, 王平唯有以死作回答.

已有女友的羅海濤在跟蹤兩人間, 也不自覺愛上了程江.

此時羅海濤女友工作的工廠被拉倒, 密友也被囚,

無處為生於是跟男友及程江展開三人行的飄泊旅程.

正當生活似好轉時, 始發現他們兩人的曖昧關係而再受打擊.

結果各人分開, 只有獨自尋找自己的路. 無論怎樣相愛,



全都逃不過分離的厄運。愛是讓人痛苦的，  
這點在同性或異性戀也是相同。”—Container.

Wo he ta de 99 tian [我和他的99天].

Jizhejia [記者甲] 編劇及導演. 香港首部同志網劇.

Title of this gay video drama rendered in English as:

99 Days. (ref.: Tongzhi Literary Group, 同志文學小組,  
September 12, 2012, online posting [viewed March 13, 2015]).

Created by Henry Lam Kwok-yin, 2009, during his time with  
Gayradio.hk. (ref.: Nigel Collett [Fridae.com News], as reported  
in Element (Singapore), Feb. 23, 2013; viewed Jan. 28, 2015)

Jizhejia [記者甲] known also as Henry Lam and JiaJia.

Wu sheng feng ling [無聲風鈴].

Bian ju, dao yan, Hong Rongjie ; zhi pian, Wu Kai'en, Zhao Jing  
[編劇, 導演, 洪榮傑 ; 製片, 吳凱恩, 趙景].

Originally released as motion picture in 2009.

Language: Mandarin, with some dialogue in Cantonese, German,  
or English; optional subtitles in traditional Chinese or English.

Title in English: Soundless Wind Chime.

CUHK Library catalogue record summary:

"Ricky leaves Hong Kong for Switzerland to look for the lost soul  
and the past of his deceased Swiss lover, Pascal. Ricky struggles  
with the confusion of memories, reality and illusion."--  
www.imdb.com.

《无声风铃》聚焦了一对男同性恋的情感故事。Ricky和Pascal分  
别来自北京和瑞士,Ricky是一家烧腊店的外卖伙计。两个孤独的异  
乡人在香港这座陌生的城市不期而遇。然而,Ricky的善良和孱弱,P  
ascal的多变与花心,让他们的快乐是如此的短暂而伤感,终于有一天  
,他们的爱情因为Pascal的意外戛然而止。

CUHK Library catalogue descriptor:

Gay men – Drama – China – Hong Kong.

Yong jiu ju liu [永久居留].

Bian ju, dao yan, jian zhi Yun Xiang [編劇, 導演, 監製 雲翔].

Originally released as a motion picture in 2009.

Language: Cantonese (in parts), Mandarin (in parts), and  
English (in parts), with Chinese/English subtitles.

Title in English: Permanent Residence.

HKALL library catalogue record summary:

"愛上一個註定不能愛你的男人, 你願意耗用多少  
青春和氣力, 去接受那些甜蜜與折磨, 換一個很可

能令你 心碎的結果？當一個同男與一名異男，發展出一段比情侶更親密的關係，他們最貼近的距離又是多近？這是一個關於同性戀男子，與異性戀男子「談感情」的故事，也是一個關於「失去」(loss)的故事。男主角Ivan，從小就不相信自己能活過30歲，他迷戀死亡，也一直想求得「人死後往哪裡去」的解答。他認識了異性戀男子Windson，兩人發展出一段刻骨銘心，卻相當艱困的戀愛。電影記述了Ivan的過去、現在，也預言了未來"--Container.

Library catalogue record descriptor:

Gay men – Drama.

Noted on Wikipedia's "List of lesbian, gay, bisexual or transgender-related films" as a Hong Kong entry (viewed April 11, 2015).

Wikipedia entry for the film, at "Permanent Residence" (viewed April 16, 2015), notes that this work was produced, directed, and written by Scud.

Director, Scud, is Danny Cheng Wan-cheung.

See list of some of Scud's other films at You [遊] film entry, at year 2013 of Chinese list.

## 2008

Ai dao jin [愛到盡].

You xin ren zhi zuo ; bian ju, dao yan Zhong Desheng ; jian zhi Cui Yunxin [有心人製作；編劇，導演鍾德勝；監製崔允信].

Originally released as a motion picture in 2008.

Language: Cantonese, with subtitles available in English or Chinese.

Title in English: End of Love.

Director Zhong Desheng also commonly known as Simon Chung.

There are several different HKALL catalogue records with varying details for this work.

One HKALL library record notes inclusion of short film titled Stanley beloved [史丹利], which is also one of four short films in Film Australia's 4x xiang jiao tong zhi [4x香蕉同志].

Chinese summary from one HKALL catalogue record:

“母親因不能接受阿明的性向而輕生，阿明飽受打擊，搬離舊居又當上了男妓，終日透過狂歡派對和毒品來麻醉自己。男友阿仁得悉阿明的一切後，決心用愛去控制對方。一場情慾角力，阿明最終進入了戒毒所。由戒毒所出來後，孑然一身的阿明決意投靠曾經沉淪毒海的好友阿強，並遇上了其女友Jackie。三人發展出一段靈與慾同性與異性的曖昧三角關係。”

English summary from one HKALL catalogue record:

“Ming is an attractive young gay man with a passion for drugs and partying. After an overdose his secret identity as a male prostitute is revealed to his boyfriend who is furious about it and breaks up. Ming is transferred to a Christian rehab camp. Here he comes clean with his addiction and his sense of guilt. When released he is determined to live a ‘good’ life but it is only a matter of time before the past catches up with him.”

HKALL catalogue record descriptors include the following:

Gays – China – Hong Kong – Drama;  
Male prostitutes – China – Hong Kong – Drama;  
Male friendship – China – Hong Kong – Drama.

Miaomiao [渺渺].

Chun guang ying hua, Ji an dian ying (Xianggang) you xian gong si chu pin;  
Ze dong dian ying you xian gong si zhi zuo ; chu pin ren Chen Yijin, Sheng Xiaodong ; jian zhi Guan Jinpeng, Peng Qihua ; bian ju Cai Yifen, Cheng Xiaoze ; dao yan Cheng Xiaoze [春光映画，吉安電影(香港)有限公司出品；澤東電影有限公司製作；出品人陳以靳，生曉東；監製關錦鵬，彭綺華；編劇蔡怡芬，程孝澤；導演程孝澤].

Originally released in Taiwan in 2008.

Language: Mandarin, with optional Chinese or English subtitles.

Title given in English as: Miao Miao.

監製關錦鵬 (Hong Kong's Stanley Kwan)

HKALL library catalogue record summary:

“18 歲的小璦是個活潑開心的高中女生，她的學業一般，每天只專心地烤出又醜又硬的蛋糕。她覺得人生中沒有比做出完美甜點更開心的事情，直到她遇到一個新朋友，才發現有一些事情比蛋糕更甜蜜。新來的朋友叫渺渺，她是一個日本來的害羞交換同學。在她含蓄的外表下，隱藏著一個蛋糕達人。渺渺教小璦糕餅的藝術，小璦則是介紹渺渺台北最噁心的小吃－雞腳，兩個少女憧憬過一個非常精彩的一年：他們要一起去做那些在家裡不能做的事情。”

Noted on Wikipedia's "List of lesbian, gay, bisexual or transgender-related films" as a Hong Kong/Taiwan entry (viewed April 11, 2015).

Library catalogue record descriptors:

Female friendship – Drama;  
Teenage girls – Taiwan – Drama;  
Man-woman relationships – Drama.

Wu ye no cheng [無野の城].

Zhi pian, Peng Youfang ; jian zhi, bian ju, Yun Xiang ; dao yan, Liu Guochang,  
Yun Xiang [製片, 彭幼芳; 監製, 編劇, 雲翔; 導演, 劉國昌, 雲翔].

Originally produced as a motion picture in 2008.

Language: Chinese (Cantonese and Mandarin), with optional  
Chinese and English subtitles.

Title in English: City without Baseball.

Noted on Wikipedia's "List of lesbian, gay, bisexual or transgender-  
related films" as a Hong Kong entry (viewed April 11, 2015)

Wikipedia entry for the film, at "City Without Baseball" (viewed April  
16, 2015), notes that it was written by Scud.

Director, Scud, is Danny Cheng Wan-cheung..

HKALL library catalogue record summary:

“從台北隻身而來, 被隊員們稱作"大帥哥"的戴教練,  
很快就邂逅和戀上聰明而美麗的離島少女阿平.  
阿聰是港隊的首席投手, 和捕手阿忠是天衣無縫的拍檔,  
共同進退的好友.  
比阿聰年少幾年的阿俊有意挑戰先發投手的位置,  
令阿忠非常不滿. 阿俊除了打棒球外,  
還醉心時裝設計和熱愛"夾Band",  
缺乏專注的態度令他在隊中很孤立,  
但他的天份成功說服教練讓他一試.  
胸襟廣闊的阿聰毫無保留地幫助阿俊練球, 不但令阿俊佩服,  
還吸引了他的女友移情別戀.  
連番失戀的阿俊對阿聰有越來越強烈的好感,  
甚至懷疑自己的性取向. 他不願暴露弱點, 獨自在痛苦中徘徊,  
只有成熟穩重的隊長阿良予以開解.  
兩年一度的"亞洲盃"棒球大賽, 從未有過好成績的港隊,  
頭場大敗於巴基斯坦後, 吸收教訓擊敗新加坡,  
再接再勵破天荒打敗強敵印尼後, 更淘汰上屆冠軍泰國,  
只要在最後一場輕取最弱的斯里蘭卡, 就可以奪得冠軍,  
升上和日本, 韓國, 中國和中華台北同組的亞洲A組,  
寫入香港體育史冊. 當勝利在望之時..”

See list of some of Scud's other films at You [遊] film entry, at year 2013  
of Chinese list

Zhi tong zhi [誌同志].

Director, producer Cui Zi'en; Cuizi DV Studio; dGenerate Films.

Originally released as a motion picture in 2008.

Language: Mandarin, with English subtitles.

Title in English: Queer China, 'Comrade' China.

Broader than focus of this list, but significant historical record.

HKALL library record summaries:

“Documents the changes and developments in lesbian/gay/bisexual/transgender culture that have taken place in China over the last eighty years.”

“Interviews with over 30 prominent figures in China's LGBT community who have experienced changes in attitudes and lifestyles in China over the past 30 years. The main focuses and themes of the documentary: Academic publication: from translation to sociological research and to grassroots scholarly works; Sexology: from the "asexual era," to "liberated sex," to the "one-child era"; Laws and regulations: moving from illegal to legal statuses, and towards appealing for further freedoms; Gender politics: from "unnameable," to "invisible," to "coming out"; Economy: from unified supply to "Pink Economy"; Mental health: from the "pervert" to depathologization; Culture and media: from absence of attention to becoming a hot topic; Literature and art: from the underground to the press and to the podcasts; Community life: from hidden from light to facing the public.”

## 2007

[Ai li mei you ju pa: kong ju sen lin] 愛裏沒有懼怕：恐懼森林 / [chu pin ji zhi zuo, Ying Yin Shi Tuan; jian zhi, Guan Xinhui, Yuan Wenhui, Zhang Peiqiong; zhi pian, Chen Xianguan; bian ju, Zhang Peiqiong, Guan Xinhui; dao yan, Chen Xiaoling, Guan Xinhui] 出品及製作, 影音使團；監製, 關信輝, 袁文輝, 張佩瓊；製片, 陳獻官；編劇, 張佩瓊, 關信輝；導演, 陳筱玲, 關信輝. [Xianggang: Xin tian di yu le] 香港：新天地娛樂 [distributor].

Feature film, 2007.

Language: Cantonese and Mandarin; optional subtitles in traditional Chinese, simplified Chinese, or English (as noted for videodisc copy in HKALL library catalogue record).

Title in English: Fearless.

HKALL library catalogue record title and statement of responsibility entered in Chinese characters only; compiler transliteration.

HKALL library catalogue record summary:

內向沉默的作曲家Joe與任職中學教師的太太茵本是一對恩愛的夫妻。然而在成功、幸福背後, Joe卻有一段鮮為人知的過去, 心靈深處更像永遠困在一個漆黑、恐懼困境之內, 無處可逃。多年來父親冷漠的臉孔, 令這位青年音樂家, 心靈留下不可磨滅的陰影, 半生困在同性戀的掙扎下。

HKALL library catalogue descriptors:

Male homosexuality – Drama;

Religions – Drama.

[Yi qi yi hui: yin yue ju chang] 一期一会: 音樂劇場.

導演, 司徒慧焯, 黃智龍；編劇, 黃智龍；監製, 黃智龍, 方寶儀.

香港：Distributed by 東亞唱片 (集團) 有限公司：鉅星錄像發行 (香港) 有限公司。

Recorded live in 2007 at the Lyric Theatre of the Hong Kong Academy for Performing Arts (ref.: HKALL library catalogue record for videodisc).

Language: Cantonese, with optional subtitles in traditional or simplified Chinese.

Title in English: Once in a Lifetime.

HKALL Chinese title in characters only. Compiler-supplied title transliteration.

Catalogue summary:

"一期一會" 音樂劇描述一群臨近畢業的大學生的愛與成長, 讓觀眾在嬉笑混雜著苦澀的劇情中, 體驗一個惹笑又窩心的舞臺演出。

Catalogue record descriptors include:

Gay men – Drama;

Male homosexuality – Drama;

Chinese drama – China – Hong Kong.

## 2006

[Liu si ba – ren, qing, kong jian] 六四吧——人, 情, 空間.

June Tang. 2006.

Language assumed to be Cantonese.

Title in English: Club 64 – Folks, Affections and Space.

Running time: 57 min.

Summary in Chinese and English in 2006 Hong Kong Lesbian and Gay Film Festival catalogue (online) (viewed 28/5/2019).

English-language summary in HKLGFF catalogue:

““To have any bar as an alternative cultural establishment in a commercialized city such as Hong Kong is rare. Club 64 is a gem on its own. Featuring interviews with people from all walks of life, leading up to the bar’s closure in Lan Kwai Fong in October 2004, Club 64...(June Tang, Hong Kong, 57 min) represents the collective memories of a well loved landmark.”

This film was screened at the 2006 HKLGFF together with Mian dui mian [面對面], listed below in the 2006 Chinese-language film list

[Mian dui mian] 面對面.

Produced by Er xiang chuang zuo ; dao yan Lin Xixian, Lin Xide

[二像創作 ; 導演林希賢, 林希德]. Xianggang : Er xiang chuang zuo you xian gong si [香港 : 二像創作有限公司], 2006.

Imprint date in catalogue record: 2006.

Language: Cantonese, with optional English or Chinese subtitles.

Title in English: Face to Face.

Running time: 62 min.

HKALL library catalogue record gives summary as follows:

“記述五位同志成長的心路歷程。

他/她們坦率真誠的表白，

帶引着我們識他/她們， 同時也更認識自己 ...”

--Container.

English-language summary in 2006 Hong Kong Lesbian and Gay Film Festival catalogue (online) (viewed 28/5/2019) is the following:

“Five individuals from ‘Playback Theatre’ openly discuss their sexual identities, shedding away notions of Hong Kong lesbians and gays as closeted beings...(Hilda Lin and Ingrid Lin, Hong Kong, 62 min).”

Library catalogue record descriptors:

Homosexuality – China – Hong Kong;

Lesbianism – China – Hong Kong.

This film was screened at the 2006 Hong Kong Lesbian and Gay Film Festival together with [Liu si ba – ren, qing, kong jian] 六四吧—人, 情, 空間, for which see above, in the 2006 Chinese-language film list.

## 2005

Spaces of Desire.

Directed by David Chow; written by Eric Carrera Lowe, 2005.

Documentary film about Hong Kong gays; with some mention of the John MacLennan case.

In Chinese and English, and partially subtitled.

This entry is duplicated in the 2005 English-language film listings.

Ref.: Title, languages and subtitling as reported by Lowe to Daniel C.

Tsang; film also mentioned in Nigel Collett interview by Russell Boaz, Dim Sum magazine, Features section, March 22, 2018

(online) (viewed 23/5/2019). Futures of Chinese Cinema (edited by Olivia Khoo and Sean Metzger) notes (p. 189) that the Hong Kong Lesbian and Gay Film Festival has screened David Chow’s *Space* [sic] *of Desire*.

“Under the Lion Rock” program.

Hong Kong Lesbian and Gay Film Festival in 2005 featured four short videos by local Hong Kong directors and assembled by Yau Ching for this program. SEE Denise Tang, Conditional Spaces, pp. 121-123, for information about the films.

The four videos, as noted in English by Tang, are the following:

“Oneself” (Cam Cheng and Ng Wing Ki; 10 min.);

“Just Love” (Fung King Long; 30 min.);

“Devil Like Me” (Ktour and Nutongxueshe; 6 min.); and

“Ground Walk”.

Although information in Tang is primarily in English, it is probable (not verified) that film dialogue language is Cantonese.

Photo in Tang reference gives Chinese-character title of “Devil Like Me” as: 誰能邪惡如我 [Shui neng xie wu ru wo].

“Oneself” Chinese-character title is: 一個人 (from Olivia Khoo and Sean Metzger, Futures of Chinese Cinema, p.180).

Zhi ai mo sheng ren [只愛陌生人].

Director / screenplay, Zhong Desheng ; producers, Li Zuyin, Zhong Desheng [導演/編劇, 鍾德勝 ; 監製, 李祖蔭, 鍾德勝].

Originally released as a motion picture in 2005.

Language: Cantonese or English, with optional subtitles in traditional or simplified Chinese or English.

Title in English: Innocent.

One HKALL catalogue record statement of responsibility for the film reads: Asia Video presents ; a Heart Film Production in association with Ying E Chi ; producers, Paul Lee, Simon Chung ; screenplay/director, Simon Chung. The record notes languages as Cantonese, Mandarin, and English.

One HKALL record provides summary in Chinese as follows:

“鄧家有子初長成,本想在港和小男友甜絲絲,怎料阿媽一聲令下,全家突然移民多倫多,人人都要重新開始。沒關係,天涯何處無芳草,青澀男孩來到加國,一於把荷爾蒙盡情釋放,型仔表哥中年律師同班同學一網打盡,讓青春在性與愛之間燃點。自己的感情賬還未算清,阿媽阿爸日日暗戰,阿媽與大陸同開餐館,阿爸和鄰居女孩偷歡。阿仔愛在別鄉的季節,最後卻錯愛廚房仔。鍾德勝繼《史丹利》和《心灰》後再為少年同志發聲,寫出沒有根的男孩動人悲歌。”

Another HKALL record gives summary in English as follows:

“Vulnerable young teen Eric is at a crossroad in his life, both geographically and emotionally. A reluctant immigrant plucked from the familiarity of his Hong Kong existence to the rootless suburbs of Toronto, he struggles with his sexual identity while his nuclear family slowly crumbles around him. Soon he finds himself falling for a succession of men while learning and growing from every painful experience.”

HKALL library record descriptors:

Gay youth – Drama;

Gay teenagers – Canada – Drama.



## 2004

Azi you nan [阿孖有難].

Chu pin ren Lin Xiaoming, Zhao Xueying ; jian zhi Peng  
shi xiong di ; dao yan Peng Fa [出品人林小明, 趙雪英 ; 監製彭氏兄弟 ;  
導演彭發].

Originally released as a motion picture in 2004.

Language: Cantonese or Mandarin, with optional traditional Chinese,  
simplified Chinese or English subtitles.

Title in English: Leave Me Alone.

HKALL library catalogue record summary:

"文和傑是孖生兄弟，自幼經常互調身份作弄別人。他們因父母離婚分別居於香港和泰國。二十多年後，傑回港探望文並向文借跑車外遊，但傑並無持有香港的駕駛執照，因此文借出自己的身份證及駕駛執照給傑。傑發生交通意外，導致暫時半身不遂，更撞死一外籍途人。二人爲了逃避警方無牌駕駛的指控，只好繼續加扮對方。當傑的女友珍得知傑受傷不能回泰國，於是要求文代他前往泰國完成一項緊急交易 ..."--Container.

Da lao ai mei li [大佬愛美麗].

Chu pin ren Cheng Long, Yang Shoucheng, Chen Ziqiang ; yuan zuo gu shi Feng  
Delun ; bian ju Luo Yaohui ; jian zhi Chen Ziqiang, Su Zhihong ; dao yan Feng  
Delun [出品人成龍, 楊受成, 陳自強 ; 原作故事馮德倫 ; 編劇羅耀輝 ;  
監製陳自強, 蘇志鴻 ; 導演馮德倫].

Originally released as a motion picture in 2004.

Language: Cantonese or Mandarin, with Chinese and English subtitles.

Title in English: Enter the Phoenix.

HKALL library catalogue record summary:

"善良俊朗 Georgie

是龍頭大佬洪一的兒子，從小被父親放逐，因為一個天大的秘密!直至老父去世，洪一親信受命找回

Georgie，但卻誤把他的同室 Sam 當作 Georgie

押送返港，更把他改造成新一代龍頭。Georgie 陪伴 Sam

左右，終體會到老父的苦衷。洪一之死，引起江湖暗湧，其對頭人的助手秋少千方百計要把 Sam 拉下馬，其後更發現了

Georgie 的天大秘密 ..."--Container.

HKALL record descriptors note that this is comedy gangster film.

Noted on Wikipedia's "List of lesbian, gay, bisexual or transgender-related films" as a Hong Kong entry (viewed April 11, 2015).

Dang Bixian yu shang Aoyun [當碧咸遇上奧雲].

Xing mei guo ji ji tuan you xian gong si, Wu xiu ying xiang you xian gong si she  
zhi ; jian zhi Chen Zhiqiao ; bian ju Huang Xiuping, Cao Yanqian ; dao yan

Huang Xiuping [星美國際集團有限公司，無休映像有限公司攝製；監製陳智翹；編劇黃修平，曹燕茜；導演黃修平].

原為2004年發行電影 (Originally issued as a motion picture in 2004).

Language: Cantonese or Mandarin, with optional subtitles available in traditional or simplified Chinese characters or English.

Title in English: When Beckham Met Owen.

Noted on Wikipedia's "List of lesbian, gay, bisexual or transgender-related films" as a Hong Kong entry (viewed April 11, 2015).

HKALL library catalogue record summaries:

"當少年碧咸遇上少年奧雲會是怎樣?地點還要是在香港的中學!嘩, 體育版都要來報導. 說的是兩位中一學生-戴志偉與麥泰萊, 皆因球技過人, 被捧為校隊新星. 在球場之外, 志偉卻是半熟少年, 他認為男女仔應分開來玩, 追女仔「核突」兼「變態」. 所以, 志偉跟鬼馬的泰萊愈來愈老友, 一起儲球星咭, 甚至攞頭攞頸... 然後, 志偉開始懷疑自己已經愛上了泰萊!否則他又怎會妒忌泰萊與女同學交往?搞不清腦還亂, 志偉刻意逃避泰萊之餘, 又糊裡糊塗向阿媽come out... "--Container.

"Michael and David are both Form 1 students and perfect partners in the school soccer team. Off the ground, they come with very distinctive personalities. Michael is still shy away [still shies away?] from sexual matters whereas David is keen on making jokes on the subject. But the fun of soccer binds them together, until one day when Michael starts to suspect his feelings for David is [i.e., are] something more than friendship. Michael begins to question his own sexual identity and even confesses to his mother about his homosexuality."--Container.

Hai nan ji fan [海南雞飯].

Cheng Long ying huang ying ye you xian gong si, Arclight Films chu pin, Singapore Film Commission lian he chu pin; dao yan ji bian ju, Bi Guozhi [成龍英皇影業有限公司, Arclight Films出品, Singapore Film Commission聯合出品; 導演及編劇, 畢國智].

Originally produced as a motion picture in 2004.

Language: Mandarin (and English?) with optional subtitles available in Chinese and English.

Title in English: Rice Rhapsody.

This appears to have slight connection to Hong Kong, but is included on basis of its inclusion on the Wikipedia "List of lesbian, gay, bisexual or transgender-related films" as a Hong Kong/Singapore/Australia entry (list viewed April 11, 2015).

HKALL library records provide summary in traditional Chinese:

“珍自十二年前遭丈夫遺棄後, 以祖傳秘方調製的海南雞飯打響名堂, 於新加坡開設餐館, 獨力養活三個兒子. 傳統的珍一直渴望兒子繼後香燈, 當發現長子及次子皆是同性戀者後,

將希望孤注一擲放在小兒子LEO 身上。珍為一盡家庭責任，延續傳宗接代的理想，與好友金水合力介紹女孩子給LEO，其中法國交換生SABINE 與LEO 甚為投契，珍大感安慰。其時金水憑一道新發明的菜式一炮而紅，響徹廚壇，他的新菜間接拆毀了珍以海南雞飯起家的生意，珍無形中自尊盡創。珍與金水在一次高手雲集的廚藝比賽中相遇，珍發現，觸動她生命每個點滴的，並不單是一碗海南雞飯。”

HKALL library catalogue record descriptors include:  
Homosexuality – Drama; Mothers and sons – Drama; and  
Families – Singapore – Drama.

#### Hong Kong Lesbian Shorts Programme.

Collection of short Hong Kong films assembled by Yau Ching.

For Hong Kong Gay and Lesbian Film Festival 2004.

Programme included: “Song of the Goddess,” by Ellen Pau (1992, 7 min.); “Gu Nui Gei,” by Fion Ng (1997, 3 min.); “Suet-sin’s Sisters,” by Yau Ching (2000, 8 min.); “Stay...Escape,” by Ng Wing Ki, Cheng Yee Man (2003, 28 min.); and “We Dyke, Therefore We Are,” by Yuen Fun, Au Hoi Yan (2004, 35 min.)

This assemblage “closely represents a timeline of lesbian representational practices” (ref.: Denise Tse-shang Tang, Conditional Spaces, pp. 118-119).

Although titles are given in the reference in English, compiler does not know language of each of the film tracks.

#### Hu die [蝴蝶].

Jian zhi, Liao Wanhong, Mai Wanxin ; bian ju ji dao yan, Mai Wanxin

[監製，廖婉虹，麥婉欣；編劇及導演，麥婉欣].

Originally released as motion picture in 2004.

Language: Cantonese, “partially in Mandarin,” with optional subtitles available in traditional or simplified Chinese or English.

Title in English: Butterfly.

“Yan-yan Mak” used as name form of filmmaker in some sources.

Summary noted from HKALL library record:

“蝶是生活平穩豐裕的中學教師，一天在超級市場內遇上了偷東西吃的女孩小葉，令蝶深深著迷。蝶思緒無法平復，她嘗試更頻繁地親近丈夫來挽救自己的失控，但最後蝶也要讓自己做回真我”。

HKALL library record descriptors:

Lesbians – China – Hong Kong – Drama;

Women teachers – China – Hong Kong – Drama.

Hong Kong Screenscapes notes this film, along with Yau Ching’s

Hao yu (Ho Yuk = Let’s Love Hong Kong), as two films that “grant[ed] visibility to Hong Kong lesbians”.

[Tao se] 桃色.

Hua sheng ying she you xian gong si chu pin ; Chen Guo jian zhi ;

Yang Fan bian dao [花生映社有限公司出品 ; 陳果監製 ; 楊凡編導].

影片原於 2004 年以電影形式發行.

Language: 粵語, 日語及英語對白, 中英文字幕.

Title in English: Colour Blossoms.

HKALL library catalogue record summary:

"某日, 地產經紀美麗有兩個奇遇: 第一個, 她遇上日本貴婦梅木夫人委託出租一間塵封多年的豪宅;

第二, 遇見一位心儀的警察 4708.

當美麗到達梅木公寓時,, 又遇上一位年青攝影師

Kim, 自己又情不自禁地愛上了他. 正當美麗在兩位

俊男難以取捨之際, 卻發現 Kim 是梅木夫人年輕時

的男友, 五人之間的四角關係更加微妙 ..."--Container.

HKALL library record descriptor:

Erotic films – China – Hong Kong.

Noted on Wikipedia's "List of lesbian, gay, bisexual or transgender-related films" as a Hong Kong entry (viewed April 11, 2015).

## 2003

Chu lu [出路].

Zhi zuo Zhi xing ji jin hui, Lu ying tai qi ; jian zhi Bao Ailun, Shen Jiahao

[製作智行基金會, 錄影太奇 ; 監製鮑藹倫, 沈嘉豪].

Xianggang : Zhi xing ji jin hui [香港: 智行基金會], c2003.

(1 videodisc [4 ¾ in.], 24 min. [this format noted in HKU library catalogue])

Language: Cantonese, with Chinese subtitles.

Title in English: The Way Out.

HKU Library descriptors:

Homosexuality – China – Hong Kong;

Discrimination – China – Hong Kong.

Chuang wai [窗外].

Motion picture, Hong Kong 2003, as noted on Wikipedia's "List of lesbian, gay, bisexual or transgender-related films" (list viewed April 11, 2015).

Title in English: Buffering.

Yao ye hui lang [妖夜迴廊].

純光影藝術機構有限公司出品 ; 監製 關錦鵬, 吳彥祖 ; 編劇, 導演 李志超.

影片原於 2003 年以電影形式發行 (2003 motion picture).

Language: Cantonese.

Title in English: Night Corridor.

Film adapted from director's own suspense novel.

Director 李志超 also known by the name Julian Lee Chi-chiu.

HKALL library catalogue record summary:

“旅英藝術家袁森，得悉雙生弟弟離奇死亡，遂回港了解內情。可是真相愈查愈迷離，母親再婚，神經錯亂，唯一線索，只有亡弟留下的一本禁書。苦無頭緒之際，又勾起了昔日遭校長非禮的回憶。袁森重遇舊男友，慾念四起，欲斷難斷，並認識了亡弟女友秀冰，遭其色誘，一切儼如撒旦的召喚，妖冶迷離的將袁森一步步推向魔鬼的陷阱。”

Excerpt from plot summary at Hong Kong Cinémagic website

(viewed April 16, 2015):

“An artist investigates the uncanny death of his twin brother who was gnawed and clawed to pieces by wild monkeys. He ends up grappling with the beast within, after being gobbled alive by a ravenous nympho and getting sucked into...a series of grisly murders. Out of his closet tumble skeletons of repressed homosexuality, pedophilic abuse, Oedipal complex and primal cruelty....”

## 2002

Hao yu [好郁].

Directed, written and produced by Yau Ching.

Originally released as a motion picture in 2002.

Language: Cantonese, with optional subtitles in traditional or simplified Chinese or in English.

Title in English: Let's Love Hong Kong.

Title in Cantonese transliteration: Ho Yuk.

CUHK Library descriptors include:

Lesbians – China – Hong Kong – Drama.

HKALL library catalogue records give summaries :

“三名女子在這華麗又步伐急速的城市尋找愛。陳國產晚上任職網上脫衣孃、日間游離浪蕩，興趣是去睇不會買的樓及光顧萬種溫柔的北姑。

年輕TomboyZero看中陳國產，在中環跟她玩跟蹤、在地鐵玩偶遇，最後把自己在兜售的所有電話送給她，只求國產向她多講幾句話。廣告界女強人Nicole日間呼風喚雨，晚上卻要靠玩弄陳國產千變萬化的造型來求心靈及肉體上的安慰。三名看來充滿戲劇性的女子最後在新填地街遇上，她們可以走在一起嗎？芸芸眾生，三人是否真的截然不同，還是原來何其相似？”

“Three women chase, seduce, resist and fantasize about each other. A Hong Kong that is as fake as real provides the perfect setting for their games, secrets, screams and tears"--Container insert.

In relation to this film, user could see item in HKU Library catalogue titled: Hao yu : ju ben ji ping lun ji [好郁：劇本及評論集] =

Ho Yuk : let's love Hong Kong : script and critical essays  
(in Chinese and English; Table of Contents included in library  
record).

Hong Kong Screenscapes notes this film, along with Yan-yan Mak's  
Hu die (Butterfly), as two films that "grant[ed] visibility to Hong  
Kong lesbians".

Ho Yuk.

SEE Hao yu [好郁] (in this Chinese-language film list section, 2002).

Wo de tong xing tong xue [我的同性同學].

(1 VCD, July 2002)

Language: 粵語 (Cantonese).

See 香港家庭計劃指導會 [Family Planning Association of Hong Kong]  
website, Chinese-language option, at:

[www.famplan.org.hk/sexedu/B5/resource/Resource\\_details.asp?reID=103](http://www.famplan.org.hk/sexedu/B5/resource/Resource_details.asp?reID=103)

Publication number at website: D0076C

At the site's English-language version, title is given as:

Homosexuality on Campus.

Site information viewed May 3, 2015 (**webpage not found 25/5/2019;**  
**inquire of Association**)

Note also HKALL library catalogue entry for 24-minute videodisc of  
identical title, in Chinese characters only, with imprint and date  
香港家庭計劃指導會, [2005?], and two descriptors as follows:  
Homosexuality;  
Sex instruction for teenagers – China – Hong Kong.

## 2001

Lan Yu [藍宇].

Producers, Jian Qing, Guan Jinpeng ; executive producers, Yifeng, Zhou Bin ;  
writer, Wei Shao'en ; director, Guan Jinpeng [出品人, 健卿, 關錦鵬 ; 監製,  
一峰, 周斌 ; 編劇, 魏紹恩 ; 導演, 關錦鵬].

Originally produced as a motion picture in 2001.

Language: Mandarin (also noted sometimes as Mandarin or Cantonese),  
with subtitles available in English or traditional/simplified  
Chinese.

Hong Kong director 關錦鵬 also known as Stanley Kwan.

Writer 魏紹恩 also known as Jimmy Siu-yan Ngai.

Summaries as given in various HKALL library catalogue records:

“初次邂逅, 高幹子弟陳捍東買下窮書生藍宇的初夜。  
再次重遇, 肉慾蓋過理智, 也開始了一段隱伏心底的塵緣。  
林靜平的出現, 令捍東以為可以讓她幸福一輩子,  
但三年多的婚姻最終告吹。捍東與藍宇再次邂逅,  
再續未了塵緣...”

“Film set in Beijing. Lan Yu, a poor student, is persuaded to try prostitution, but meets and falls in love with Chen Handong, a successful businessman. Chen is interested only in a sexual association, is caught seducing a college athlete and also marries. But finally life is not so simple. They meet again on the night of Tiananmen, June 4, 1989....”

Qing se di tu [情色地圖].

Yu liu zhi zuo she ; bian ju dao yan Chen Yaocheng. [逾流製作社 ; 編導, 陳耀成].

原為2001年發行電影 (Originally produced as a motion picture in 2001).

Language: Yue yu ; Zhong ying wen zi mu [粵語 ; 中英文字幕]; [some library records note language as “Cantonese or Mandarin, with subtitles in English” or “中,英文對白; 中英文字幕” ].

Title in English: The Map of Sex and Love.

One HKALL library record notes, in English:

Directed by Evans Chan ; executive producer, Willy Tsao.

HKALL library catalogue records summaries:

“旅港紀錄片導演章明, 舞者Larry, 和臨時替工店務員Mimi在南丫島相遇, 這兩男一女的歷程忽爾交錯糾纏, 個人與歷史的秘密也突然曝光, 其中包括一條據說可以治癒同性戀的橡皮圈, 一段東歐旅遊的創痛經驗, 還有謠傳戰後流入澳門黑市的納粹黃金. 三人在友情與及愛慾之間遊走, 心靈的歷程不可避免地愛情色地圖包圍.”

“A young Chinese-American filmmaker returns to Hong Kong to make a documentary about the imminent opening of a new Disney theme park, but is distracted by the people he encounters.”

Noted on Wikipedia’s “List of lesbian, gay, bisexual or transgender-related films” as a Hong Kong entry (viewed April 11, 2015).

Note also related book:

Qing se di tu [情色地圖] = The Map of Sex and Love.

Xianggang: Qing wen shu wu [香港 : 青文書屋],

2001. (258 p.; ISBN 9628158538), with

library catalogue record descriptor:

Motion pictures – China – Hong Kong – Reviews.

Tian shi [天使].

Hong Rongjie zuo pin ; dao yan, bian ju, Hong Rongjie

[洪榮傑作品 ; 導演、編劇, 洪榮傑].

Feature film, 2001.

Language: Cantonese, with Chinese and English subtitles available.

Title in English: I Am Not What You Want.

HKALL library catalogue record summary:

"Ricky因為自己的性取向而被家人逐出家門，  
暫居於朋友Mark的家。兩位一直一攞的少年居於同一屋簷下，  
竟產生了預料不到的火花"--盒底。

HKALL catalogue record notes descriptors:

Gay men – Drama;

Male homosexuality – Drama.

You yuan jing meng [遊園驚夢].

Jian zhi Xu Anhua ; bian ju, dao yan Yang Fan [監製許鞍華；編劇，導演楊凡].

Originally produced as a motion picture in 2001.

Language: Mandarin and Japanese, with subtitles available in  
traditional or simplified Chinese, or English.

Title in English: Peony Pavilion.

Hong Kong director 楊凡 also known by name forms Yon Fan/  
Yonfan.

Listed in Travis Kong, Chinese Male Homosexualities,  
filmography, pp. 278-79 [director name form: Yonfan].

## 2000

Xun yi cao [薰衣草].

Chu pin ren Zou Wenhui ; jian zhi Zhong Zhen ; bian ju, dao yan Ye Jinhong  
[出品人鄧文懷；監製鍾珍；編劇，導演葉錦鴻].

原於2000年以電影形式發行 (Originally produced as a motion  
picture in 2000).

Language: Chinese (Cantonese or Mandarin), with subtitles  
available in traditional or simplified Chinese or English  
(as noted in one HKALL library record).

Title in English: Lavender.

Another HKALL catalogue record notes film released in 2001.

HKALL library catalogue record summaries:

“香薰治療師Athena每天為無數客人調較出各種氣味，  
可是卻無法治療自己的心靈創傷。

某天她遇上誤墮凡間的翼天使，天使在重返天堂前，  
需要靠別人的愛來維持生命。香薰帶來的緣份，  
令冷漠的Athena與不能愛上凡人的天使逐漸走近...”

“Athena is an aromatherapy tutor but can't heal up her wound at  
heart. One day, she finds a broken-wing angel falling on her  
balcony. The angel needs love to keep him alive until he can go  
back to heaven.... A scented romantic affair is gradually developed  
between Athena and the angel...”



However, surprisingly not mentioned in the library record is that Athena also has a gay next-door neighbour, Chow Chow, who falls in love with the angel, with an important part of the story developing from that (see plot summary in Wikipedia entry “Lavender (2000 film)” [viewed April 27, 2015]).  
Listed in Travis Kong’s, Chinese Male Homosexualities, filmography, pp. 278-79 [director name form: Yip, Kam-hung].

## 1999

Bai xue xian de mei mei [白雪仙的妹妹] = Suet-sin’s Sisters.

Produced, directed, shot and edited by Yau Ching.

Date noted in various sources as 1999 or 2000.

Language: Cantonese with English and Chinese subtitles; English noted as language on VTape (Toronto) website.

This title has been entered in both Chinese and English film lists.

HKALL union catalogue entry gives title in English only.

Catalogue entry descriptor:

Lesbianism – Psychological aspects.

Catalogue entry summary:

“Explores issues facing Chinese women in same-sex relationships. Interviews are intercut with archival footage of a classic Cantonese opera singer known for being a ‘mannish’ woman.”

Excerpt from summary at VTape (Toronto) website:

“...an unprecedented documentary of the oral history of lesbian life in Hong Kong. It seeks to interweave the life stories, jokes, family and social struggles of lesbians from two generations with allusions to a tradition of lesbian icons in Hong Kong...”

This eight-minute film can be found as part of a collection titled “Video Girl,” produced by Fion Ng (Hong Kong: Videotage, 2000), listed in the HKALL union catalogue. (The collection also includes Ellen Pau’s seven-minute “Shi shi gu ren lai” (“Song of the Goddess”), noted elsewhere in this section).

The Yau Ching video is also listed for rental or purchase on the VTape (Toronto, Canada) website, with language noted as English and imprint date 2000.

San tiao ren [三條人] = Away with Words.

Director and writer: Christopher Doyle.

Motion picture, 1999.

Language: not known. Entered, without further checking, on both Chinese- and English-language lists.

Listed on Hong Kong Cinémagic website as an 86-minute Hong Kong drama (viewed April 16, 2015).

Noted on Wikipedia’s “List of lesbian, gay, bisexual or transgender-related films” as a Hong Kong/Japan/Singapore entry

(viewed April 11, 2015).

Cast: Tadanobu Asano and Josh Poyer.

Plot summary (from Hong Kong Cinémagic website):

“Two interesting and troubled characters meet in a Hong Kong bar, and their relationship blossoms despite an apparent language barrier between them.”

[Si ji sha ren kuang er nan feng] 四级殺人狂二男瘋.

Director: Joe Hau Wing-choi; producers: Joe Hau Wing-choi, Chen Hon-chun.

Motion picture released in 1999.

Language: Cantonese.

Title in English: Crazy.

Noted as Queer/GLBT genre on HKMDB.com website.

Xin dong [心動].

Dao yan, Zhang Aijia ; jian zhi, Zhuang Cheng, Su Zhihong ; Huan ya dian ying you xian gong si, Dong bao dong he zhu shi hui she lian he chu pin.

[導演, 張艾嘉 ; 監製, 莊澄, 蘇志鴻 ; 寰亞電影有限公司, 東寶東和株式會社聯合出品].

1999年原以電影形式發行 (Originally produced as a motion picture in 1999).

Language: 粵語或普通話 ; 中英文字幕 (Cantonese and Mandarin; with Chinese and English subtitles available).

Title in English: Tempting Heart.

HKALL library catalogue record summaries:

“初戀是美好的. 發生在年青時的真摯愛情, 或許是一生無法忘掉. 導演 Cheryl 正埋手創作一個劇本, 筆下的主角是一名17歲的小柔, 她常與好友陳莉出雙入對. 一日, 小柔與浩君擦身而過, 二人一見鍾情, 唯浩君不敢表達愛意, 令小柔不是味兒. 在一次派對中, 小柔按捺不住向浩君示愛, 浩君亦坦認一直深愛對方, 甘願為小柔改變自己, 可是, 二人轟烈的愛情要面臨重大考驗”

....  
“Ho-jun is a shy youngster, more interested in his guitar than school. A chance encounter between Ho-jun and Sheo-rou leads to a first sweet taste of romance. However, an innocent adventure turns sour when Sheo-rou's mother discovers that the young couple have spent the night together at a hotel.”

Noted on Wikipedia's "List of lesbian, gay, bisexual or transgender-related films" as a Hong Kong entry (viewed April 11, 2015).

Xin hui [心灰].

Screenplay/director: Zhong Desheng [編劇/導演, 鍾德勝].

Xianggang : Ying Yi Zhi : Ya Zhou ying dai chu ban she you xian

gong si [香港：影意志：亞洲影帶出版社有限公司], fa xing [發行] 1999.  
Feature film produced in 1999.  
Language: Cantonese or English with Chinese or English subtitles  
[languages as given for videodisc listed in HKALL catalogue;  
language track of original feature film not known].  
Title in English: First Love & Other Pains.  
HKALL catalogue record descriptors include:  
Gay youth – China – Hong Kong – Drama;  
Gay teenagers – China – Hong Kong – Drama;  
Male homosexuality – China – Hong Kong – Drama;  
Catalogue summary:  
“講述一個學生Mark跟同年紀的男孩有很多不同之處，  
而他對其外籍教授Hugh似乎特別感興趣，並開始對他  
展開追求。”

Xin yuan yi ma [心猿意馬].

出品人 林學純；監製 關錦鵬；編劇 楊智深, 李志超；導演 李志超.

影片原於 1999 年以電影形式發行 (1999 motion picture).

Language: 國/粵語對白, 中英文字幕 (Mandarin and Cantonese, with  
Chinese and English subtitles available).

Title in English: The Accident.

Director 李志超 name form also appears as: Julian Lee Chi-chiu.

Movie based on book: 李志超 (Julian Lee Chi-chiu). 心猿意馬.

香港：壹出版, 1999 (221 p.; ISBN 9625774491).

HKALL library catalogue summary:

“一個三級片女星丁麗, 一個大陸導遊 Philip, 一個失戀少女  
Cindy, 一個中年寂寞機師雷安東, 一個來香港的深圳基仔文諾,  
一個新移民的士司機劉保, 在一宗火車意外的一晚,  
揭開現代都市人空虛的情慾面貌, 四男二女於夜空下迷離傾情,  
三段擦身情愛在黎明前結束。”

English plot note: Among the stories of lonely people in nighttime  
Hong Kong in this film is one story about the meeting of a gay  
taxi driver and a teenage hustler from the mainland.

HKALL library catalogue descriptors:

Homosexuality – Drama;

Sex – Drama.

You shi tiao wu [有時跳舞].

Directed by Stanley Kwan; screenplay by Jimmy Siu-yan Ngai.

Motion picture, 1999 or 2000 [depending on information source].

Languages: Japanese, Mandarin, Cantonese, English.

English title: The Island Tales.

Story of seven people quarantined on an island.

Film often discussed in terms of gay issues, with mention of

eroticism but no overt sexual scenes. Criticism of the film in comparison with other films in Kwan's body of work.  
Among the characters: Bo, a gay middle-aged male hotel manager, and Sharon, a lesbian Chinese-American businessperson.

## 1998

Gu huo zai qing yi pian zhi Hong xing Shisanmei [古惑仔情義篇之洪興十三妹].  
Jia he ; Zui jia pai dang ; chu pin ren Zhou Wenhui, Wang Jing ; jian zhi, bian ju Wen Juan ; dao yan Ye Weimin ; Yong zhan (Xianggang) you xian gong si [嘉禾 ; 最佳拍檔 ; 出品人周文懷, 王晶 ; 監製、編劇文雋 ; 導演葉偉民 ; 永展(香港)有限公司].

Originally produced as a motion picture in 1998.

Language: Cantonese or Mandarin with Chinese and English subtitles (for videodisc HKALL catalogue record copy).

Title in English: Portland Street Blues.

Other title: Hong xing Shisanmei [洪興十三妹].

HKALL library catalogue record summary:

“本片以古惑仔電影中洪興社的十三妹(吳君如飾)為骨幹,憶述她成為砵蘭街揸Fit人的故事及上位的危險歷程。回到現今世界,東星巨頭電王暗地裏計劃剷除洪興十三妹及韓賓等人,且看洪興與十三妹如何面對此項挑戰。”

Library catalogue record descriptor: Gangster films.

Noted on Wikipedia's "List of lesbian, gay, bisexual or transgender-related films" as a Hong Kong entry (viewed April 11, 2015).

Mei shao nian no lian [美少年の恋].

Zhang Aijia jian zhi ; Yang Fan zuo pin [張艾嘉監製 ; 楊凡作品].

Originally produced as a motion picture feature film in 1998.

Language: Cantonese, with various language subtitle options, including traditional Chinese and English.

Title in English: Bishonen.

Various other later releases on videodisc, for which see several HKALL library catalogue records.

Summary in English from one HKALL library catalogue record:

“Jet is the star among gigolos in Hong Kong. One day he meets Sam, the hunkiest cop in the department. Sam appears to be innocent, sweet and pure, so Jet immediately imitates those qualities as a way to trap Sam, but then falls into the trap himself. Sam, however, has a darker past, and things begin to unravel...”

Some HKALL library catalogue descriptors:

Gay men – China – Hong Kong – Drama;

Gay men – Relations with heterosexual women – Hong Kong – Drama;

Love – China – Hong Kong – Drama;

Parents of gays – China – Hong Kong – Drama.  
Yang Fan [楊凡] sometimes presented in form Yon Fan.  
Esther M.K. Cheung et al., in Hong Kong Screenscapes (p. 10),  
note that the New Queer Cinema “swung open the doors to  
representations of sexuality more firmly, and also in more explicit  
and extensive ways,” than some earlier “gender-bending” films of  
the 1960s through the early 1990s, and they mention that four films  
“all brought Hong Kong gay men out of their closets at about the  
same time,” those films being Yu kuai le yu duo luo (Hold You  
Tight) [關本良, Stanley Kwan]; Chun guang zha xie (Happy  
Together) [王家衛, Wong Kar-wai]; Ji lao 40 (A Queer Story)  
[舒琪, Shu Kei]; and Mei shao nian no lian (Bishonen) [楊凡,  
Yon Fan].

Yu kuai le yu duo luo [愈快樂愈墮落].

Guan Jinpeng gong zuo shi she zhi ; dao yan Guan Jinpeng;  
bian ju Wei Shao'en ; she ying zhi dao Guan Benliang  
[關錦鵬工作室攝製 ; 導演關錦鵬; 編劇魏紹恩 ; 攝影指導關本良].

Originally produced as a motion picture in 1998.

Language: Cantonese and Mandarin, with subtitles available in  
Chinese and English.

Title in English: Hold You Tight.

Hong Kong director 關錦鵬 commonly known as Stanley Kwan.

Writer 魏紹恩 known commonly as Jimmy Siu-yan Ngai  
(User can also see: Wei, Shao'en. Bao jin ni, bao jin ni: “Yue  
kuai le, yue duo luo” dian ying yuan ju ben. Xianggang: Hong  
ye shu dian, 1998 (96 p.; ISBN 9628522612)).

HKALL library catalogue record summary:

“月紋和Rosa是兩個樣貌相似但命運相異的女子。  
月紋的丈夫偉沉迷電腦，經常冷落妻子，  
游泳教練小哲因而得以闖進他們之間。月紋因飛機失事喪生，  
使偉悔恨不已。小哲在臺北遇見與月紋面貌相似的Rosa，  
令他憶起月紋的過去，但這段愛情故事卻沒有美好結局。”

Esther M.K. Cheung et al., in Hong Kong Screenscapes (p. 10),  
note that the New Queer Cinema “swung open the doors to  
representations of sexuality more firmly, and also in more explicit  
and extensive ways,” than some earlier “gender-bending” films of  
the 1960s through the early 1990s, and they mention that four films  
“all brought Hong Kong gay men out of their closets at about the  
same time,” those films being Yu kuai le yu duo luo (Hold You  
Tight) [關本良, Stanley Kwan]; Chun guang zha xie (Happy  
Together) [王家衛, Wong Kar-wai]; Ji lao 40 (A Queer Story)  
[舒琪, Shu Kei]; and Mei shao nian no lian (Bishonen) [楊凡,  
Yon Fan].

## 1997

Chun guang zha xie [春光乍洩].

Bian ju, dao yan, Wang Jiawei ; jian zhi, Wang Jiawei

[編劇, 導演, 王家衛 ; 監製, 王家衛].

原於1997年以電影形式發行 (Originally released as a motion picture in 1997).

Language: Cantonese, with Chinese and English subtitles.

Title in English: Happy Together.

Director's name in transliteration often as: Wong, Kar-wai.

HKALL library descriptor:

Male homosexuality – Drama.

HKALL library catalogue summaries (as presented, unaltered):

“Two young men, Fai and Wing, were in love when they arrived in Argentina. They drove south in search of adventures. One day, Wing walked away from Fai. When Wing re-enters his life, their relationship changed. Meanwhile Wing continued to fall into pieces, Fai befriended Chang, a kid whom Fai would never forget...”

“黎耀輝，何寶榮由香港出發，帶著一張地圖。更行更遠，兩條心一處目的地：南美洲大瀑布。

在陌生的南美土壤上兩名中國男子相濡以沫。

然而生命中故事的發展往往並不盡如人意。

黎耀輝在破漏的小公寓留得住一隻受傷的飛鳥，

卻留不住隨日子重新舞動的流光；在探戈樂聲下，

何寶榮一步步自他臂彎內滑開去。直至天空只剩一點藍...”

Cast includes 張國榮 (Leslie Cheung = Zhang Guorong).

Esther M.K. Cheung et al., in Hong Kong Screenscapes (p. 10),

note that the New Queer Cinema “swung open the doors to representations of sexuality more firmly, and also in more explicit and extensive ways,” than some earlier “gender-bending” films of the 1960s through the early 1990s, and they mention that four films “all brought Hong Kong gay men out of their closets at about the same time,” those films being Yu kuai le yu duo luo (Hold You Tight) [關本良, Stanley Kwan]; Chun guang zha xie (Happy Together) [王家衛, Wong Kar-wai]; Ji lao 40 (A Queer Story) [舒琪, Shu Kei]; and Mei shao nian no lian (Bishonen) [楊凡, Yon Fan].

Zi shu [自梳].

Bian ju Xiaotang ; jian zhi Zeng Zhiwei ; jian zhi dao yan Zhang Zhiliang

[編劇小唐 ; 監製曾志偉 ; 監製導演張之亮].

1997年原以電影形式發行 (Feature film, originally released as a motion picture in 1997).

Language: Mandarin or dubbed into Cantonese, with subtitles in traditional Chinese or English available.

Title in English: Intimates.

Summaries from various HKALL library catalogue records:

“阿慧是時代女性，她戀上有婦之夫阿華。

阿華以家庭責任拒絕離婚，為了冷卻這段感情，阿慧答應父親，陪伴老傭人歡姑回鄉... 四十年代的順德，自梳是一種時尚。意歡選擇了自梳，終身不嫁。

但命運偏偏令她遇上兩個重要的人。一個是初戀情人旺成。他貧窮卻痴情，另一個是出身妓寨，嫁給絲廠老闆的八姨太太蝶環...”。

“A woman falls in love with a wrong man. And just when she is feeling depressed and frustrated, she falls in love with a wrong woman too. This is a story about three women.”

“Foon escapes an arranged marriage by walking the road of a Ji Sor. After an affair with Shing, she becomes pregnant. An attempted abortion nearly costs Foon her life. Wan, the young owner of a silk factory, rescues her. Wan and Foon share their romances, reflecting the experience of women during the 40's.”

Library catalogue descriptor:

Lesbians – China – Hong Kong – Drama.

## 1996

[Ji lao 40] 基佬40.

Dao yan Shu Qi ; jian zhi Gao Zhisen [導演舒琪；監製高志森].

1996年原以電影形式發行 (Originally released as a motion picture in 1996).

Language: 粵語/普通話對白, 中英文字幕 (Cantonese and Mandarin, with subtitles available in Chinese and English) (from HKALL record for videodisc).

Title in English: A Queer Story.

Other form of title: Ji lao si shi [基佬四十].

HKALL library record summary:

“四十六歲的羅家聲極力隱瞞自己是同性戀，他青梅竹馬的女友談麗泉從加拿大返港迫婚，但他已有一同居八年男友 Sonny。羅的好友甘永烈患愛滋病逝世，甘之家人為名聲拒甘之愛人江國強往吊喪，Sonny 獲悉後與江硬闖靈堂...”

Library record descriptors include:

Gay men – Drama; Homosexuality – China – Hong Kong.

Esther M.K. Cheung et al., in Hong Kong Screenscapes (p. 10), note that the New Queer Cinema “swung open the doors to representations of sexuality more firmly, and also in more explicit

and extensive ways,” than some earlier “gender-bending” films of the 1960s through the early 1990s, and they mention that four films “all brought Hong Kong gay men out of their closets at about the same time,” those films being Yu kuai le yu duo luo (Hold You Tight) [關本良, Stanley Kwan]; Chun guang zha xie (Happy Together) [王家衛, Wong Kar-wai]; Ji lao 40 (A Queer Story) [舒琪, Shu Kei]; and Mei shao nian no lian (Bishonen) [楊凡, Yon Fan].

[Jia nan jia nü] 假男假女

Director and producer: Joe Hau Wing-choi; script: Shui Goh.

Motion picture, 1996.

Language: Cantonese.

Title in English: Boy’s.

Noted as Queer/GLBT genre on HKMDB.com website (viewed April 11, 2015)

Title at website in Chinese characters; compiler-supplied title transliteration.

Portion of summary posted at HKMDB.com site, from Next Magazine: “Jaffee, Joey and Juek Juek Gai are three “comrades” (gay), each facing obstacles in their relationships. Joey meets Edmond..., later Joey discovers Edmond feels negatively toward homosexuality, so he can only face the truth and break up with him. Jaffee breaks up with his “husband” because Jaffee constantly is screwing around....”

Jin zhi yu ye 2 [金枝玉葉 2].

Dao yan, Chen Kexin [導演, 陳可辛].

Motion picture, 1996.

Language: Cantonese (as noted on Hong Kong Cinémagic website).

Title in English: Who’s the Woman, Who’s the Man

Sequel to: Jin zhi yu ye [金枝玉葉] (He’s a Woman, She’s a Man) [for which see this list for 1994 films]

Noted in Travis Kong, Chinese Male Homosexualities, filmography, pp. 278-79.

Hong Kong Cinémagic website notes that HK alternative title is: Who’s a Woman, Who’s a Man.

Compiler note: Title seen with and without question marks.

Nan sheng nü xiang [男生女相].

Production company, Kwan's Creation Workshop ; head of production, Paula Jalfon ; written by Edward Lam.

Original release 1996.

Language: Cantonese dialogue is subtitled in English; film excerpts in Cantonese or Mandarin, with subtitles in Chinese or English



available.

Title in English: Yang ± Yin: Gender in Chinese Cinema.

“A film to celebrate 100 years of Chinese cinema by Stanley Kwan” –

HKALL library catalogue record note.

Clips from 45 Chinese films on how the films have approached sexuality and gender questions, together with Stanley Kwan’s comments from a gay viewpoint; interviews of actors, critics, and directors.

HKALL library catalogue for a 2008 distribution of this work gives the following summary:

“差不多所有關錦鵬(Stanley Kwan)

的作品都是以女性為主題；那麼作為一個男性導演，他是怎樣易地而處？他曾試由早年喪父的孩提歲月開始，把個人的成長與觀影經驗連結在一起，並且走訪中，港，台三地的導演，演員及幕後工作者，感性地以性別為話題，從而找尋個人及華語電影的本體身份。”

[Ren jian se xiang] 人間色相.

Director and script: Cheung Chi-sing.

Released as a motion picture in 1996.

Language: Cantonese.

Title in English: Love and Sex among the Ruins.

Genre: Comedy (HKMDB.com website).

Title transliteration by compiler.

South China Morning Post review of this movie gives the following:

“Like [in] his comedy-drama ‘I Wanna Be Your Man!’

[Shen tan mo lu, 1994], [Cheung Chi-sing] gives full rein to stereotypes about female-female sexuality... Despite the veneer of boldness, it is just another example of the voyeuristic fascination with lesbian sex that has been a staple of Hong Kong cinema since ‘Intimate Confessions of a Chinese Courtesan’ 25 years ago” (ref.: Paul Fonoroff, “Laughing at Lesbians,” South China Morning Post, July 5, 1996, p. 58).

**Note** that Cheung’s “Shen tan mo lu [神探磨轆],” concerning the complications of a triangular love matter among a male detective, his lesbian boss, and the boss’s girlfriend., has been entered only with reference to this entry for “Ren jian se xiang.”

Yu pu tuan. Er [玉蒲團 . 二].

Directed by Chin Man Kei; produced by Wong Jing; written by Elvis Tsui.

Released as a motion picture in 1996.

Language: Cantonese.

Title in English: Sex and Zen II.

Listed in Travis Kong filmography (p. 279) in his Chinese Male Homosexualities.

## 1995

Nan yu nü [男与女].

Dao yan He Shupe [導演何澍培]. Xianggang : Huan yu lei she lu ying you xian gong si fa xing [香港：寰宇鐳射錄影有限公司發行], 1995? (2 videodiscs [4 ¾ in.], 89 min. – from HKALL library record)

Motion picture [?]

粵語或普通話選擇；中英文字幕；Cantonese or Mandarin with Chinese and English subtitles.

Title in English: The Love That Is Wrong.

CUHK Library record summary:

故事講述芝與華同為高級行政人員，亦是同性戀人。  
某天，芝忽然想擁有自己的孩子，華雖不願意，  
但最終亦順從芝的意思。

Library record descriptor:

Lesbians – China – Hong Kong – Drama.

Yao jie huang hou [妖街皇后].

SEE Bugis Street (English-language film list, 1995).

## 1994

Jin zhi yu ye [金枝玉葉].

Jian zhi/dao yan, Chen Kexin; bian ju: Ruan Shisheng; gu shi, Xu Yuan, Chen Kexin [監製/導演，陳可辛；編劇：阮世生；故事，許願，陳可辛].

Originally produced as a motion picture in 1994.

Language: Cantonese or Mandarin, with Chinese and English subtitles available.

Title in English: He's a Woman, She's a Man.

HKALL library catalogue record descriptors:

Love – Drama;

Homosexuality – Drama.

Cast includes Zhang Guorong [張國榮, Leslie Cheung].

Compiler summary:

Comedy turning on complications arising from Wing, a woman, presenting herself as a man in a singing competition.

Director Chen Kexin [陳可辛] also known as Peter Chan.

Sequel: Chan's 1996 movie, Jin zhi yu ye 2 [金枝玉葉 2] ("Who's the Woman, Who's the Man") [see this list at 1996 listings].

San ge xiang ai de shao nian [三個相愛的少年].

Yong shang dian ying you xian gong si; dao yan, Zhao Chongji [永商電影有限公司；導演：趙崇基].

Feature film, 1994.

Language: Cantonese (digital); Mandarin (analog); with Chinese and English subtitles (as noted in HKALL library catalogue record for videodisc format copy).

Title in English: Oh! My Three Guys.

Listed in Travis Kong, Chinese Male Homosexualities, filmography, pp. 278-79 [director name form: Derek Chiu].

Shen tan mo lu [神探磨轆].

See note on this Cheung Chi-sing film at 1996 entry for his [Ren jian se xiang] 人間色相. The Cantonese-language film title is rendered in English as:

“I Wanna Be Your Man.”

### 1993

Ba wang bie ji [霸王別姬].

Yuan zhu Li Bihua; bian ju Li Bihua, Lu Wei; dao yan Chen Kaige;

Jian zhi Xu Bin, Xu Jie [原著李碧華 ; 編劇李碧華, 盧葦 ; 導演陳凱歌 ; 監製徐彬, 徐傑].

原為香港1993年攝製電影 (Originally produced as a motion picture in 1993).

Language: Mandarin, with subtitles available in traditional Chinese or English.

Title in English: Farewell My Concubine.

HKALL library catalogue summaries:

“故事背景為30至70年代的北京, 描述一個京劇男旦愛 上生角。”

“Traces the love-hate relationship between two Peking opera actors from the 1930s to the 70s.”

Hong Kong connection with this award-winning Chen Kaige movie is through the acting role of Hong Kong's 張國榮 (Zhang Guorong = Leslie Cheung).

### 1992

Chi loo gao yang [赤裸羔羊].

Director: Clarence Ford; producer: Wong Jing.

Motion picture, 1992.

Language: Cantonese.

Title in English: Naked Killer.

Listed on Hong Kong Cinémagic website, which notes the following plot summary of this action thriller:

“Tinam is a police officer whose brother has been killed. Disgusted by weapons, he falls in love with Kitty, a killer. But she meets Cindy, another killer....”

[Shi shi gu ren lai] 似是故人來.

By Ellen Pau.

Video produced in 1992 (or 1993 [?]).

Title in English: Song of the Goddess.

This seven-minute lesbian documentary film is also part of a collection titled "Video Girl," produced by Fion Ng (Hong Kong: Videotage, 2000), listed in the HKALL union catalogue. (That collection also includes Yau Ching's eight-minute "Bai xue xian de mei mei" ("Suet-sin's Sisters"), noted in this section at 1999 listings).

Xiao ao jiang hu. II, Dongfang Bubai [笑傲江湖. II, 東方不敗] .

Ce hua ji dao yan Cheng Xiaodong ; jian zhi Xu Ke ; bian ju Xu Ke, Chen Tianxuan, Deng Biyan [策劃及導演程小東 ; 監製徐克 ; 編劇徐克, 陳天璇, 鄧碧燕].

原為1992年發行電影 (Originally produced as a motion picture in 1992).

Language: Cantonese or Mandarin, with subtitles available in Chinese, English, and other languages.

Title in English: Swordsman. II.

Director 程小東 name form also appears as: Ching Siu-tung.

Listed in Travis Kong's Chinese Male Homosexualities, filmography, pp. 278-79.

Ya Fei yu Ya Ji: cuo zai hei she hui de ri zi [亞飛與亞基: 錯在黑社會的日子].

Jian zhi, Chen Kexin ; dao yan, Ke Shouliang ; Dian ying zhi zuo ren you xian gong si [監製, 陳可辛 ; 導演, 柯受良 ; 電影製作人有限公司].

原於1992年以電影形式發行 (Originally produced as a motion picture in 1992).

Language: HKALL library record notes: 粵語/普通話; 中英文字幕 (Cantonese or Mandarin; with Chinese and English subtitles).

Title in English: The Days of Being Dumb.

HKALL library catalogue record summary:

“一入洪門深似海,

阿飛與阿基花了二十年青春在黑社會中打滾, 黑道上的風波, 風險, 風流, 瘋狂, 他們一一嚐盡, 但依然心有不甘, 皆因從未曾風光叱吒過. 直至他們遇見關公!

關公是一個有勇有謀有望的真正黑社會頭子,

阿飛與阿基終於成關公的左右手, 他們終於出人頭地了. 可惜, 阿飛與阿基亦同時愛上了一個女人--阿真.

阿真卻是個不愛男人愛女人的同性戀者,

這段啼笑皆非的三角關係令到三個人都痛苦.

黑道生涯原是夢, 愛情亦是夢, 阿飛與阿基終於要面對現實, 甚至面對生死關頭.”

Noted on Wikipedia's "List of lesbian, gay, bisexual or transgender-related films" as a Hong Kong entry (viewed April 11, 2015).

## 1990

Shuang zhuo [雙鐲].

Ju ben Liang Shuhua; jian zhi Liu Tianci ; dao yan Huang Yushan [劇本梁淑華；監製劉天賜；導演黃玉珊].

Originally produced as a motion picture in 1990; released in 1991 in Hong Kong (some variation in dates in catalogue records)

Language: Mandarin or Cantonese (depending on information source); Chinese or English subtitles available.

Title in English: The Twin Bracelets.

HKALL catalogue record summaries:

“少女惠花及秀姑自小情同姊妹，二人在媽祖廟內結為姐妹夫妻，互換手鐲為盟。秀以為是鬧著玩，花卻一心想與秀長相廝守。秀出嫁，花對秀的戀慕更為沉迷。秀自婚後已逐漸適應婚姻生活，對丈夫阿光產生情愫，表現日趨親暱。光申請外調特區工作獲准，擬偕秀同行；花竟欲刺死秀然後自殺，下手之際忽聞秀已有身孕，花竟決定...”

“Two young girls, Hui and Hsiu, are very good friends and they take each other as sisters. Hsiu, the elder sister, later got married while Hui is married off to a rough rich man. When Hui learns that her elder sister is happily married and pregnant, she becomes disillusioned and commits suicide.”

HKALL record descriptors:

Lesbians – Drama;

Love – Drama.

Note: Winner of 1992 San Francisco Gay and Lesbian Film Festival Award for best feature (Wikipedia, “Twin Bracelets,” with reference to [Jump Cut](#), no. 41, May 1997, p. 135; viewed July 3, 2015).

## 1989

Die xue shuang xiong [喋血雙雄].

Chu pin ren, jian zhi, Xu Ke ; bian ju, dao yan, Wu Yusen [出品人，監製，徐克；編劇，導演，吳宇森].

Originally produced as a motion picture in 1989.

Language: Chinese (Cantonese or Mandarin), with subtitles available in traditional or simplified Chinese or in English.

Title in English: The Killer.

HKALL library catalogue summary:

“職業殺手小莊(周潤發)因受聘殺害黑社會頭子而被捲入權力鬥爭的

風暴並成為被狙擊的對象；與此同時，  
小莊與探員李鷹(李修賢)及老曾(曾江)多番交手後，  
從敵對中建立深厚感情；三人要合力對付黑幫。”

Note: Some have claimed interaction between the assassin, Ah Jong, and the detective, Li Ying, to be homoerotic, although Woo, the director, has said that that was “certainly not intentional” (as quoted from Christopher Heard, Ten Thousand Bullets: The Cinematic Journey of John Woo, p. 77).

## 1984

Tang chao hao fang nü [唐朝豪放女].

Shao shi xiong di (Xianggang) you xian gong si, Shao shi zhi pian chang chu pin; bian ju, Qin Tiannan, Fang Lingzheng, Qiu Gangjian; jian zhi, Fang Yihua; dao yan, Fang Lingzheng [邵氏兄弟(香港)有限公司, 邵氏製片廠出品; 編劇, 秦天南, 方令正, 邱剛健; 監製, 方逸華; 導演, 方令正].

Originally produced as a motion picture in 1984.

Language: Chinese (Mandarin or Cantonese); optional subtitles available in traditional Chinese and English (as noted in HKALL library record for videodisc format, imprint 2004).

Title in English: An Amorous Woman of Tang Dynasty.

HKALL library record descriptors include, among others:

Lesbianism in motion pictures;  
Erotic films.

## 1974

Mian ju [面具].

Shao shi xiong di (Xianggang) you xian gong si, Shao shi zhi pian chang chu pin ; jian zhi Shao Renmei ; bian ju Yida ; dao yan Zhang Zengze [邵氏兄弟(香港)有限公司, 邵氏製片廠出品; 監製邵仁枚; 編劇依達; 導演] 張曾澤].

Originally released as a motion picture in 1974.

Language: Mandarin, with Chinese and English subtitles.

Title in English: Sex for Sale.

Director 張曾澤 name form also appears as: Chang Tseng-chai and Cheung Chang Chak.

HKALL library catalogue record summary:

“林偉賓為了找一份工, 遇上職業介紹所的老闆娘, 他開始面對赤裸的社會現實...他接觸過交際花, 同性戀者, 寂寞的有錢太太, 模特兒等的醜行, 而他在不知不覺間成為男妓...”

Hong Kong Cinémagic website (viewed April 16, 2015) notes that some directors in the early 1970s presented “sexual journeys of desire” such as ‘Sex for Sale,’ a kind of ‘Midnight Cowboy’.

Here Chin Han “plays a male model thrust into sexual situation[s]

he wasn't prepared for." Touching on homosexuality, "the film broke new ground."

HKALL library catalogue descriptors include:

Male prostitutes – Drama.

## 1972

Ai nu [愛奴].

Jian zhi Shao Renmei ; bian ju Qiu Gangjian ; dao yan Chu Yuan [監製邵仁枚；編劇邱剛健；導演楚原].

原為1972發行電影 (Originally produced as a motion picture in 1972).

Language: Mandarin, with Chinese and English subtitles; some versions carry subtitles in other languages.

Title in English: Intimate Confessions of a Chinese Courtesan.

HKALL library catalogue summary:

"弱質少女金娥，被賣入妓院強迫接客，受盡欺凌，悲憤之餘，假意奉承，化名愛奴，跟鴇母春姨學習奇特武功，又投其所好與春發展一段同性戀，目的就是報仇，後來愛奴將會競投她初夜的嫖客逐一殺死。而當她被垂死的春姨索吻後，愛奴也趟在捕頭季大人的懷中死去。"--Container.

HKALL library catalogue descriptors include:

Lesbians – China – Drama;

Prostitutes – China – Drama.

Listed in Travis Kong, Chinese Male Homosexualities, filmography, pp. 278-79 [director name form: Chor Yuen].

## English language

English appears to be the primary spoken language of the films in this section.

Note that there may be other-language subtitles available on various releases.

## 2019

Love in Hong Kong: Bruno and Ernie.

YouTube video, [posted by?] South China Morning Post newspaper, February 13, 2019.

Length: 1 minute, 30 seconds.

Link: <https://youtu.be/HMBDjfM9y9k> (viewed 23/5/2019)

## 2018

I Miss You When I See You.

SEE [Kan jian ni bian xiang nian ni] 看見你便想念你 (Chinese-language film list, 2018).

Tracey.

SEE [Cui si] 翠絲 (Chinese-language film list, 2018).

## 2017

Thirty Years of Adonis.

SEE [San shi er li] 三十儿立 (Chinese-language film list, 2017).

## 2015

A City of Two Tales.

SEE Shuang cheng ji [雙城記] (Chinese-language film list, 2015).

I Go to School Not by Bus.

SEE [Fang si] 放肆 (Chinese-language film list, 2015).

Kaspar X – If I Had a Soul.

SEE [Jia ru wo you ling hun] 假如我有靈魂 (Chinese-language film list, 2015).

Mr. Queen.

SEE [Huang hou xian sheng] 皇后先生 (Chinese-language film list, 2015).

Utopians.

SEE [Tong liu he wu] 同流合烏 (Chinese-language film list, 2015).

## 2013

Voyage = You [遊].

Directed by Scud; produced by Annie Lau, Leni Speidel.

Released as a motion picture in 2013.

Language: Cantonese and English.

Title entered on both English- and Chinese-language lists (see note below).

Wikipedia entry at “Voyage (2013 film)” (viewed April 16, 2015) notes this as the fifth of Scud’s publicly-released films and “his first to be filmed mostly in the English language.”

Noted on Wikipedia’s “List of lesbian, gay, bisexual or transgender-related films” as a Hong Kong entry (viewed April 11, 2015).

Scud’s four earlier films, all included on this list, are “Wu ye no cheng [無野の城]” (City without Baseball); “Yong jiu ju liu [永久居留]” (Permanent Residence); “Anfeitaming [安非他命]” (Amphetamine); and “[Ai hen lian] 愛很爛” (Love Actually...Sucks).

Director, Scud, is Danny Cheng Wan-cheung.



## 2012

Different Path, Same Way = Yi lu tong tu [異路同途].

Zhi zuo Yuan se ren, Jin shui gong zuo shi ; jian zhi Lin Guoxian ; dao yan

Weng Zhiwen [製作原色人, 金水工作室 ; 監製林國賢 ; 導演翁志文].

Originally produced in 2012.

Language: Chinese (Cantonese and Mandarin) and English with optional Chinese or English subtitles.

Documentary film.

Title entered on both English- and Chinese-language film lists.

HKALL library record includes the following summary:

“Guy和Henry

兩個互相愛慕的男人，為達「一生承諾」毅然由香港遠道到加拿大溫哥華註冊結婚。在香港後殖民地時代，中國傳統家庭的意識形態下，二人如何透過婚姻，體現雙方家人對自己建立家庭的期望？在相對開放的加拿大成婚，西方思想又對新人造成了什麼影響？紀錄片導演翁志文跨越性向視點，並訪問不同人士，包括香港平機會主席林煥光，探討本地同性婚姻法例的問題。-- From container.”

Film around the gay marriage of two Hong Kong men, Guy Ho and Henry Lam Kwok-yin [林國賢], with the latter noted as the film's producer.

Library catalogue record descriptors:

Same-sex marriage – China – Hong Kong;

Same-sex marriage – Law and legislation – China – Hong Kong.

Additional reference about the film:

Nigel Collett [Fridae.com, News], as reported in Element (Singapore), Feb. 23, 2013 (viewed Jan. 28, 2015).

Speechless.

SEE Wu yan [無言] (Chinese-language film list, 2012).

## 2011

Love Actually...Sucks = [Ai hen lian] 愛很爛.

An Artwalker production ; written, produced and directed by Scud.

Originally released as a motion picture in 2011.

Language (as given in one HKALL library catalogue record):

Cantonese, Mandarin, English and Japanese with optional subtitles in traditional Chinese/simplified Chinese/English.

Listed on both Chinese- and English-language film lists; relative amount of Chinese and English (and other-language) dialogue not known.

Noted on Wikipedia's "List of lesbian, gay, bisexual or transgender-related films" as a Hong Kong/China entry (viewed April 11,

2015).

See list of some of Scud's other films at You [遊] film entry on this list in Chinese-language film section for 2013.

HKALL library record summary:

"不是每個愛情故事都有美好結局. 在一個荒唐混亂的婚禮上, 十六位年輕男女, 發展出六段不尋常的愛情. 英偉新郎的床上, 竟躺著俊俏的伴郎; 同一屋簷下, 融洽的三人家庭裡, 隱藏著兄妹間不倫之戀; 健身教練筆下, 大衛雕像般的赤裸青年, 可會被畫進他的生命; 歐文覺得燕君愛狗多於愛自己, 孤獨的女王步進他的世界; 有「角色扮演妄想症」的可人兒, 如何演活女警的愛人; 能攀百丈懸崖的蜘蛛, 卻攀不上女友的心, 結局是否早已註定. 愛很爛, 但愛都一樣, 沒人歌頌的愛, 也可動人心弦."—  
container.

HKALL library record descriptors:

Love – Drama;  
Homosexuality – Drama;  
Man-woman relationships – Drama;  
Incest – Drama;  
Murder – Drama.

## 2010

All about Love.

SEE De xian chao fan [得閒炒飯] (Chinese-language film list, 2010).

Amphetamine.

SEE Anfeitaming [安非他命] (Chinese-language film list, 2010).

## 2009

A Chinese Gay Boy's Love Story, 'Tightrope Walker'.

Short film posted to YouTube; filmed by students at University of Hong Kong; 2009.

Viewed July 2017.

Permanent Residence.

SEE Yong jiu ju liu [永久居留] (Chinese-language film list, 2009).

Soundless wind chime.

SEE Wu sheng feng ling [無聲風鈴] (Chinese-language film list, 2009).

Spring Fever.

SEE Chun feng chen zui de ye wan [春风沉醉的夜晚] (Chinese-language film list, 2009).

## 2008

City without Baseball.

SEE Wu ye no cheng [無野の城] (Chinese-language film list, 2008).

End of Love.

SEE Ai dao jin [愛到盡] (Chinese-language film list, 2008).

Miao Miao.

SEE Miaomiao [渺渺] (Chinese-language film list, 2008).

Queer China, 'Comrade' China.

SEE Zhi tong zhi [誌同志] (Chinese-language film list, 2008).

## 2007

Fearless.

SEE [Ai li mei you ju pa: kong ju sen lin] 愛裏沒有懼怕：恐懼森林 (Chinese-language film list, 2007).

Once in a Lifetime.

SEE [Yi qi yi hui: yin yue ju chang] 一期一会：音樂劇場 (Chinese-language film list, 2007).

## 2006

Face to face.

SEE Mian dui mian [面對面] (Chinese-language film list, 2006).

## 2005

Clinical Manifestations and Treatment of AIDS.

Medi-Vision Films; produced and directed by David C. Anderson.

2<sup>nd</sup> ed.; Hong Kong: Medical Education Services, 2005.

(1 videodisc [4 ¾ in.], 65 min.; plus transcript (21 p.)

Library record in HKALL union catalogue notes that what is possibly the earlier edition of this 2<sup>nd</sup> ed. is recorded in two additional catalogue records, dated 1995 and 1996.

Library catalogue record summary notes that “[t]wo doctors explore... [AIDS] through the eyes of three of their patients in Hong Kong...” mentioning also that one of the Chinese men “has major anxieties about his family discovering that he has AIDS and is homosexual.”

Innocent

SEE Zhi ai mo sheng ren [只愛陌生人] (Chinese-language film list, 2005).

**NOTE:** Film description in the Chinese section notes that the film is set in Toronto and is in Cantonese or English. See further details

at the Chinese-language listing.

Spaces of Desire.

Directed by David Chow; written by Eric Carrera Lowe, 2005.

Documentary film about Hong Kong gays; with some mention of the John MacLennan case.

In Chinese and English, and partially subtitled.

This entry is duplicated in the 2005 Chinese-language film listings.

Ref.: Title, languages and subtitling as reported by Lowe to Daniel C.

Tsang; film also mentioned in Nigel Collett interview by Russell Boaz, Dim Sum magazine, Features section, March 22, 2018

(online) (viewed 23/5/2019); Futures of Chinese Cinema (edited by Olivia Khoo and Sean Metzger) notes (p. 189) that the Hong Kong Lesbian and Gay Film Festival has screened David Chow's *Space* [sic] of *Desire*.

“Under the Lion Rock” program of Hong Kong Lesbian and Gay Film Festival

SEE Chinese-language film section, 2005.

## 2004

Butterfly

SEE Hu die [蝴蝶] (Chinese-language film list, 2004).

Colour Blossoms.

SEE [Tao se] 桃色 (Chinese-language film list, 2004).

Enter the Phoenix.

SEE Da lao ai mei li [大佬愛美麗] (Chinese-language film list, 2004).

Hong Kong Lesbian Shorts Programme (SEE Chinese-language film list, 2004).

Leave Me Alone.

SEE Azi you nan [阿仔有難] (Chinese-language film list, 2004).

Rice Rhapsody.

SEE Hai nan ji fan [海南雞飯] (Chinese-language film list, 2004).

When Beckham Met Owen.

SEE Dang Bixian yu shang Aoyun [當碧咸遇上奧雲] (Chinese-language film list, 2004).

## **2003**

Buffering.

SEE Chuang wai [窗外] (Chinese-language film list, 2003).

Loved and Lost: The Adolescent Girls' Same-sex Romance and Chinese Sexual Modernity / presenter: Fran Martin.

Hong Kong: Lingnan University, Cultural Research and Development Programme, 2003.

Streaming video, ca.. 96 min.

In English.

From HKALL library catalogue record:

“Recorded from Hong Kong Professional Teachers' Union, 18 Dec 2003”;

“Access restricted to Lingnan University users.”

Night Corridor.

SEE Yao ye hui lang [妖夜迴廊] (Chinese-language film list, 2003).

The Way Out.

SEE Chu lu [出路] (Chinese-language film list, 2003).

## **2002**

Let's love Hong Kong.

SEE Hao yu [好郁] (Chinese-language film list, 2002).

## **2001**

I Am Not What You Want.

SEE Tian shi [天使] (Chinese-language film list, 2001).

The Map of Sex and Love.

SEE Qing se di tu [情色地圖] (Chinese-language film list, 2001).

Peony Pavilion.

SEE You yuan jing meng [遊園驚夢] (Chinese-language film list, 2001).

## **2000**

Lavender.

SEE Xun yi cao [薰衣草] (Chinese-language film list, 2000).

## 1999

The Accident.

SEE Xin yuan yi ma [心猿意馬] (Chinese-language film list, 1999).

Away with Words = San tiao ren [三條人].

Director and writer: Christopher Doyle.

Motion picture, 1999.

Language: not known. Entered, without further checking,  
on both Chinese- and English-language lists.

Listed on Hong Kong Cinémagic website as an 86-minute  
Hong Kong drama (viewed April 16, 2015).

Noted on Wikipedia's "List of lesbian, gay, bisexual or transgender-  
related films" as a Hong Kong/Japan/Singapore entry  
(viewed April 11, 2015).

Cast: Tadanobu Asano and Josh Poyer.

Plot summary (from Hong Kong Cinémagic website):

"Two interesting and troubled characters meet in a Hong Kong  
bar, and their relationship blossoms despite an apparent language  
barrier between them."

Crazy.

SEE [Si ji sha ren kuang er nan feng] 四级殺人狂二男瘋 (Chinese-language  
film list, 1999).

First Love & Other Pains.

SEE Xin hui [心灰] (Chinese-language film list, 1999).

Suet-sin's Sisters = Bai xue xian de mei mei [白雪仙的妹妹].

Produced, directed, shot and edited by Yau Ching.

Date noted in various sources as 1999 or 2000.

Language: Cantonese, with English and Chinese subtitles, whereas  
English noted as language on VTape (Toronto) website.

This title has been entered on both Chinese and English film lists.

HKALL union catalogue entry gives title in English only.

Catalogue entry descriptor:

Lesbianism – Psychological aspects.

Catalogue entry summary:

"Explores issues facing Chinese women in same-sex  
relationships. Interviews are intercut with archival footage  
of a classic Cantonese opera singer known for being a  
'mannish' woman."

Excerpt from summary at VTape (Toronto) website:

"...an unprecedented documentary of the oral history of lesbian  
life in Hong Kong. It seeks to interweave the life stories, jokes,  
family and social struggles of lesbians from two generations with  
allusions to a tradition of lesbian icons in Hong Kong..."

This eight-minute film can be found as part of a collection titled “Video Girl,” produced by Fion Ng (Hong Kong: Videotage, 2000), listed in the HKALL union catalogue. (The collection also includes Ellen Pau’s seven-minute “Shi shi gu ren lai” (“Song of the Goddess”), noted elsewhere in this section).

The Yau Ching video is also listed for rental or purchase on the VTape (Toronto, Canada) website, with language noted as English and imprint date 2000.

Tempting heart.

SEE Xin dong [心動] (Chinese-language film list, 1999).

## 1998

Bishonen.

SEE Mei shao nian no lian [美少年の恋] (Chinese-language film list, 1998).

Hold You Tight.

SEE Yu kuai le yu duo luo [愈快樂愈墮落] (Chinese-language film list, 1998).

Portland Street Blues.

SEE Gu huo zai qing yi pian zhi Hong xing Shisanmei  
[古惑仔情義篇之洪興十三妹] (Chinese-language film list, 1998).

## 1997

Happy Together.

SEE Chun guang zha xie [春光乍洩] (Chinese-language film list, 1997).

Intimates

SEE Zi shu [自梳] (Chinese-language film list, 1997).

## 1996

Boy’s.

SEE [Jia nan jia nü] 假男假女 (Chinese-language film list, 1996).

A Queer story.

SEE [Ji lao 40] 基佬40 (Chinese-language film list, 1996).

Sex and Love among the Ruins.

SEE [Ren jian se xiang] 人間色相 (Chinese-language film list, 1996).

Sex and Zen II.

SEE Yu pu tuan. Er [玉蒲團 . 二] (Chinese-language film list, 1996).

Who's the Woman, Who's the Man.

SEE Jin zhi yu ye 2 [金枝玉葉 2] (Chinese-language film list, 1996).

Yang ± Yin: Gender in Chinese Cinema.

SEE Nan sheng nü xiang [男生女相] (Chinese-language film list, 1996).

## 1995

Bugis Street.

Executive producer Godfrey Yew ; written and directed by Yonfan.

Originally produced as a motion picture in 1995.

Language: English? HKALL notes English, with optional subtitles in traditional Chinese, English, and other languages.

Title in Chinese: Yao jie huang hou [妖街皇后].

Noted on Wikipedia's "List of lesbian, gay, bisexual or transgender-related films" as a Hong Kong/Singapore entry (viewed April 11, 2015)

Hong Kong director name: Yonfan, also given in following forms:  
Yon Fan, Yang Fan, 楊凡.

HKALL library catalogue record summary notes that:

a 16-year-old-girl in 1960s Singapore "unwillingly finds a room in a hotel lived in by transsexual prostitutes, where she experiences a camp adventure called Life, full of sensuality, seduction, beauty and dignity."

The Love That Is Wrong.

SEE Nan yu nü [男与女] (Chinese-language film list, 1995).

## 1994

He's a Woman, She's a Man.

SEE Jin zhi yu ye [金枝玉葉] (Chinese-language film list, 1994).

I Wanna Be Your Man.

SEE Shen tan mo lu (Chinese-language film list, 1994).

Oh! My Three Guys.

SEE San ge xiang ai de shao nian [三個相愛的少年] (Chinese-language film list, 1994).

## 1993

Farewell My Concubine.

SEE Ba wang bie ji [霸王別姬] (Chinese-language film list, 1993).



## 1992

The Days of Being Dumb.

SEE Ya Fei yu Ya Ji: cuo zai hei she hui de ri zi [亞飛與亞基:  
錯在黑社會的日子] (Chinese-language film list, 1992).

Naked Killer.

SEE Chi luo gao yang [赤裸羔羊] (Chinese-language film list, 1992).

Song of the Goddess.

SEE [Shi shi gu ren lai] 似是故人來 (Chinese-language film list, 1992).

Swordsman. II.

SEE Xiao ao jiang hu. II, Dongfang Bubai [笑傲江湖. II, 東方不敗]  
(Chinese-language film list, 1992).

## 1990

The Twin Bracelets.

SEE Shuang zhuo [雙鐲] (Chinese-language film list, 1990).

## 1989

The Killer.

SEE Die xue shuang xiong [喋血雙雄] (Chinese-language film list, 1989).

## 1984

An Amorous Woman of Tang Dynasty.

SEE Tang chao hao fang nü [唐朝豪放女] (Chinese-language film list, 1984).

## 1974

Sex for Sale.

SEE Mian ju [面具] (Chinese-language film list, 1974).

## 1972

Intimate Confessions of a Chinese Courtesan.

SEE Ai nu [愛奴] (Chinese-language film list, 1972).

## MISCELLANEOUS ARTS / 雜項藝術

There is room for expansion of this section.

See also some related information in, for example, **Biography//Interviews** section.

Note also **Newspaper and Popular Magazine Articles** section for a few related reports, in, for example, TimeOut Hong Kong and South China Sunday Morning Post (October 20, 1996 on gay icons in SCMP, e.g.)

## GENERAL / 一般

Nutong Xueshe.

“In/Out: Hong Kong Tongzhi Creative Workshop and Exhibition.”  
Inter-Asia Cultural Studies 8(4) (2007): 589-599.

## PAINTING / 畫

“Herman Wong: Come and Go.” TimeOut Hong Kong, posting date not given (viewed June 8, 2015).

“his emotional paintings which aim to reflect gay men in society.”

**NOTE to user:** the URL given in an earlier edition of this bibliography is now inactive. That TimeOut URL carried the subdivisions as follows: /art/events/65395/herman-wong-come-and-go.html, which might be of use in querying the publisher for the item. (The online article was a TimeOut Editor’s Pick in its LGBTI section). Alternatively, check the print format of the magazine for possible inclusion there.

## PHOTOGRAPHY / 攝影

Beaux.

Quarterly journal, by Norm Yip.

First issue (Jan. 2013) subtitled: Vanity.

See “Beaux-arts,” by Nigel Collett, Fridae.asia website ([www.fridae.asia](http://www.fridae.asia)), “News & Features: Entertainment,” February 13, 2013 posting, for review and interview with Norm Yip [viewed May 25, 2019, through link from [www.nigelcollett.me](http://www.nigelcollett.me), Journalism tab, where article is recalled through 17 June 2013 Fridae link titled: “Norm Yip’s New Magazine”].

“HKFP Lens: The Dramatic World of Hong Kong’s Drag Queens – Portraits by Laura Simonsen.” Hong Kong Free Press, January 6, 2018 (online) (viewed 5/5/2019).  
Article comprises mainly photographs; 10 photos.

“HKFP Lens: Why Not Here? Laura Simonsen’s Portraits of Same-sex Couples Living in Hong Kong.” Hong Kong Free Press, October 22, 2017 (online) (viewed 8/5/2019).

Simonsen is a “Hong Kong-based photographer”; exhibition “Why Not Here?” featuring “14 couples legally married or in a civil partnership from overseas and living in Hong Kong”; this article shows 6 photos.

Hui, Calvin.

Julian Lee / by Calvin Hui; editor-in-chief, Alfred Ko; editor, Steve Fore. Hong Kong: Asia One Books, 2014.

(210 p.; ISBN 9881317940; 9789881317940)

Series: Hong Kong/China Photographers; 8.

Note the following article about the book and Lee:

“Photographer Julian Lee,” by Arthur Tam. TimeOut Hong Kong, posted online 10 October 2014 (viewed June 15, 2015)

(**Note** that the TimeOut URL given for the article in an earlier edition of this bibliography is inactive and has been removed. Check TimeOut print edition or query publisher for possible retrieval. (The former URL carried the following subdivisions, which may be helpful in finding: /gay-lesbian/features/69496/photographer-julian-lee.html)

September 2014 exhibition of Lee’s work, titled “Visionaire of Senses,” a 30-year photo retrospective of his work, was held at the Run Run Shaw Creative Media Centre the month before his death. An exhibition catalogue carrying a Foreword by Calvin Hui was apparently produced (not seen by compiler). Substantial information in Chinese and English posted at the following City University address (viewed June 16, 2015):

<http://www.scm.cityu.edu.hk/news-events/events/visionaire-of-senses/>

Lam, Derek.

Boy Next Door: Hong Kong. Photography and design by Derek Lam; introduction by K. Duerr. Hong Kong: Boynextdoor, c2000.

(96 p.; ISBN 9628573519)

Listed in CUHK Library catalogue with main title entry as:

Boynextdoor Hong Kong.

Amazon.com listing (viewed November 12, 2015) notes

English language and book length 96 p.

Li, Zhichao.

Suspending Torso / Julian Lee. Hong Kong: Asia One Books, c2010. (59 p.; ISBN 9789881971630)

Spine title is: Suspending Torso: The Body Machine: Julian Lee Revisits His Art Male Nude 1985-2010.

“Published on the occasion of exhibition Suspending torso: the body machine by Julian Lee, Hong Kong photo festival 2010, City University Gallery” – Colophon.

“Norm Yip’s Asian Male Photography,” TimeOut Hong Kong, LGBTI Features section, article online posting date 12 March 2013 (viewed November 12, 2015).

**NOTE to user:** The TimeOut URL given in an earlier edition of this bibliography is inactive and has been removed. For possible retrieval of the article, consult the print edition of TimeOut or query the publisher. (The formerly-given URL carried the following subdivisions, which might be helpful in finding: /gay-lesbian/features/57219/norm-yips-asian-male-photography.html).

Tung, Stephanie H.

“What Does It Mean to Navigate Queer Life in Hong Kong?”

Aperture, issue 233 (Winter 2018), pp. 17-18.

About photographer Ka-man Tse, whose “narrow distances” photography series focuses on Hong Kong queer life; etc. Tse was born in Hong Kong and grew up and lives in New York.

Yip, Norm.

The Asian Male: 1.AM. Hong Kong: Signal 8 Press, 2005?  
(ISBN 9889825910)

Fine art photography collection of the male body, with photos taken during the period 1999 to 2004. Forty colour and black & white images.

Yip, Norm.

The Asian Male: 2.AM. Hong Kong: Signal 8 Press, 2007.  
(ISBN 9889825928)

Fine art photography collection of the male body.

Yip, Norm.

The Asian Male: 3.AM. Hong Kong: Signal 8 Press, 2014.  
(112 p.; ISBN 9789889825966)

Photography collection of the male body.

See also article on Yip and his work, in Dimsum, issue 124, pp. 12-[19], in which pp. [14-19] are exclusively photos.

## MUSIC / 音樂

Note also reference to Mimi Wong's "Dream of the Mermaid," a musical (article in NEWSPAPERS section, SCMP, Sept. 17, 2012, p. 4)

### Chinese language

"Bewildered." Music video by Leslie Cheung and William Chang.

Language, if any, not known.

Ref.: Chan, "Queering Body and Sexuality," in As Normal As Possible, ed. by Yau Ching, p. 147, where it is noted that this is "a music video about the intimacy of two men. Cheung featured a Japanese male ballet dancer Nishijima Kazuhiro as his gay lover...." TVB requested that "Cheung censor all scenes of homoeroticism before screening the video. Cheung refused to re-edit the scenes and the music video was finally banned."

Nan sheng nu xiang, ci xiong tong ti: Zhang Guo Rong de ge shan wu ying yu mei jie lun shu [男 生 女 相, 雌 雄 同 體: 張 國 榮 的 歌 衫 舞 影 與 媒 介 論 述],

Natalie S. H. (洛楓) Chan. Mei jie ni xiang [媒介擬想] (= Envisage) 3 (2005): 134-146.

The English rendition of this title, as given by Kong in his Chinese reference list in Chinese Male Homosexualities (p.274), is "Queering body and sexuality: Leslie Cheung's gender representation in Hong Kong popular music." That title has been entered below, at Chan, in the English subsection of this section. (Compiler has not determined whether the journal article exists in both languages).

A different citation of this paper gives the first four Chinese characters of the title as: 男身女相 and accompanying transliteration as: Nanshen nüxiang. Compiler has not resolved the difference.

In an English-language abstract to her paper Chan notes that she "discusses the cross-gender identity of Leslie Cheung as a stage performer" and "Cheung's crossover style, his androgynous dressing and makeup in music videos...as well as the media reception of his male/gay femininity in Hong Kong...."

## **English language**

Au, Wai-man, Vivian.

“The Queer Female Stardom Emerging from Transnational Chinese Singing Contests.” M. Phil. thesis, University of Hong Kong, 2013.

“...emphasis is placed primarily on three Chinese female champion-singers: Ho Denise Wan See (HOCC) from Hong Kong, Li Chris Yuchun from mainland China, and Zhang Yun-jing from Taiwan” (from thesis abstract).

Chan, Natalie Sui-hung.

“Queering Body and Sexuality: Leslie Cheung’s Gender Representation in Hong Kong Popular Culture.” In As Normal As Possible: Negotiating Sexuality and Gender in Mainland China and Hong Kong, p. 113+. Edited by Yau Ching. Hong Kong: Hong Kong University Press; London: Eurospan [distributor], c2010. HKU Library gives the book’s Table of Contents.

NOTE: See Chinese-language entry, above in Music section under: Nan sheng nu xiang, authored by Chan. It seems then that identical or similar work has appeared in both Chinese and English, but it has not been determined if there are content differences in these two entries.

“Chopsticks: Hong Kong’s First Lesbian-themed Musical,” by Tony Ed Lo, Fridae website, December 29, 2011 (online article at [www.fridae.asia/gay-news/2011/12/29/11453.chopsticks-hong-kong-s-first-lesbian-themed-musical](http://www.fridae.asia/gay-news/2011/12/29/11453.chopsticks-hong-kong-s-first-lesbian-themed-musical) , viewed 18/7/2017)  
Perry Chiu Experimental Theatre presentation “[i]nspired by the ’70s hit Hong Kong girl band duo Chopsticks Sisters”.

Fan, Jiayang.

“Denise Ho Confronts Hong Kong’s New Political Reality.” New Yorker [USA], January 21, 2019.

Lengthy article; viewed online.

Online version notes that article in print version carries headline “Island Song”.

Information on Ho, who is openly lesbian. Also carries reference to Hong Kong celebrity Anthony Wong [Huang, Yaoming].

Li, Cheuk Yin.

“The Absence of Fan Activism in the Queer Fandom of Ho Denise Wan See (HOCC) in Hong Kong.” Transformative Works and Cultures, volume 10 (2012). TWC is an online-only publication, ISSN 1941-2258.

Li, Cheuk Yin, Eva.

“Desiring Queer, Negotiating Normal: Denise Ho (HOCC) Fandom before and after the Coming-out.” In Boys’ Love, Cosplay, and Androgynous Idols, pp. 131-156. Hong Kong: Hong Kong University Press, 2017.

Li, Cheuk Yin.

“Queering Urban Popcultures: Exploring Tactics in the Ho Denise Wan See (HOCC) Fandom in Hong Kong.” In Hidden Cities: Understanding Urban Popcultures. Edited by Leonard R. Koos (Oxford, UK: Inter-Disciplinary Press, 2012).

Li, S. L.

Cross-dressing in Chinese Opera. Hong Kong: Hong Kong University Press, 2003.

## EDUCATION AND SCHOOLS // YOUTH / 教育// 青春

Includes references to primary through tertiary education levels in Hong Kong.  
Includes also some more general references to young people of school age.

NOTE concerning Conference papers:

The Education and Schools section, as with other sections, has not as a rule included conference papers (although there are a few exceptions). However, for Hong Kong education-related conference items, the user might note Diana Kwok's work (Education University of Hong Kong) for a number of conference paper references. Those references are in addition to those of Kwok's published and other works already included in this bibliography.

### Chinese language

Ben gang qing shao nian xing jue se, tai du, xing wei yan jiu bao gao

[本港青少年性角色, 態度, 行為研究報告] / Tu po ji gou zi xun ji yan jiu zu [突破機構資訊及研究組]. Hong Kong : Breakthrough Ltd. [香港 : 突破機構], 1994.

(103 p.; ISBN 9622649661)

中英文本; mainly Chinese, some English.

HKU Library catalogue record gives English title as: Research of Sex Role, Attitude & Behaviour of Youth in Hong Kong.

Library record gives work's Table of Contents in Chinese.

Library record descriptors:

Youth – Sexual behavior; Youth – Attitudes;  
Sex; Social surveys – Youth.

**Note:** Broader than scope of this list; degree of relevance to list uncertain.

“A Brief Report on Youth and Sexuality Survey,” by Lam Tai Hing.

In Report on Youth and Sexuality Seminar. Hong Kong: Family Planning Association of Hong Kong, 1997.

IN CHINESE; Chinese title not known.

(Ref.: Tong article in AsiapacificiQueer: p. 129 and fnnt. 7

(also p. 129): “[a]ccording to Lam Tai Hing’s 1997 study, students’ acceptance of homosexuality has increased significantly since 1991. Over 20 percent of boys and over 30 percent of girls accepted homosexuality in 1996”).

“Cognition and Attitude towards Homosexuality among College Students of Guangzhou, Hong Kong and Macao,” Wang, Liang; Yu, Cui-ping; Huang, A-mao; [and others]. Chin J Public Health 20(8) (August 2004): 970-971.



Note: **Text**, abstract, title, and author attributions as well as journal title in **simplified Chinese script**, but title, abstract, author names and abbreviated journal title (as given in citation above) also in English. Lead authors at Medical College, Jinan University, Guangzhou, China. Retrieved from China Knowledge Resources Total Library ([www.cnki.net](http://www.cnki.net)) through Hong Kong Public Library e-database collection. Notes differences among university students in the three cities on three issues: 1) considering homosexuality as a "deviation" – 19.0% HK; 27.0% Guangzhou; 25.5% Macau; 2) regarding being "respectful and equal" to homosexuality – 43.2% HK; 30.6% Guangzhou; 34.3% Macau; 3) self-confessed homosexuality – 2.8% HK; 0.8% Guangzhou; 4.8% Macau; [etc.].

[Duo zai shu bao li?] 躲在書包裡? / ji zhe, Liu Tong-yin ; gu wen lao shi, Cen Yun-hua [記者, 劉彤茵; 岑蘊華, 雇問老師] ; Hong Kong Baptist University, Dept. of Journalism. Xianggang: Xianggang Jin Hui Da Xue Tu Shu Guan [香港: 香港浸會大學圖書館], 2014.  
(1 streaming video file [13 min.]; sound, color)

In Cantonese;

Documentary; student production;

Restricted online access from Hong Kong Baptist University, HKBU Heritage;

Hong Kong Baptist University Library catalogue record carries contents summary in Chinese and English as follows:

"Hidden in the backpack. Hong Kong Boys and Girls Club is one of very few institutions to provide support for education on trends in sexuality-a topic many schools would rather bury their heads in the sand than address. Many students may have absolutely no concept about what sexuality is, so this unique program covering comparatively rare topics such as the pressures homosexuals face within society may go a long way towards bridging the gap of mutual misunderstanding.

小童群益會是少數為學校提供性傾向教育支援的團體。

該會社工指出，性傾向題材敏感，很多學校寧願選擇緘默，導致學生可能沒有正確的性觀念。學生通過教材，明瞭同性戀者在社會上的苦況。

政府不斷宣傳社會要尊重不同性傾向人士，

提供學校性教育指引，當中提及性傾向卻只有很少篇幅。

學校作風保守，同性戀的學生背負不能公開性傾向的壓力，走一條崎嶇路。教育指引列明：「尊重」，

這在校園裡能否找得到呢?"--HKBU Heritage website.

HKBU Library catalogue record applies the following descriptors:

Homosexuality and education – China – Hong Kong;

Homosexuality – China – Hong Kong;

Internet videos.

Gei qing shao nian tong zhi ying zao an quan guan ai xiao yuan jiao shi shou ce  
[給青少年同志營造安全關愛校園教師手冊] / Xianggang xing xue hui  
[香港性學會]. Xianggang : Xianggang xing xue hui [香港：香港性學會], 2009.

Ref.: Tang, Conditional Spaces, p. 190 [Chinese-language bibliography],  
and also p. 83 of text.

Tang (p. 83) gives an English-language rendering of title as:  
Safe and Caring Schools for Lesbian and Gay Youth – A Teacher's  
Guide.

Tang (p. 190) gives an English-language rendering of author/publisher as  
follows: Society for the Study of Sexualities and Sex-pol.

Tang notes (p. 83) that the “guide is separated into two parts, the first part  
a translated version of the original English guide and the second a  
localized version with student cases and advice for teachers. The  
section on providing teachers with advice is indicative of common  
issues facing teachers in Hong Kong, namely, the imposing of  
conversion therapy or reparative therapy on gay and lesbian  
students, counselling students despite being in a school with  
religious background and whether to notify parents of a student's  
sexual orientation”.

Compiler unable to obtain copy for examination, but notes that English-  
language title given above, from Tang, is the same as title of earlier  
Canadian work by the Alberta Teachers' Association.

He dai biao qian ti: Zun chong bu tong xing qing xiang ren shi jiao cai tao  
[盒帶標籤題：尊重不同性傾向人士教材套].

SEE Jing xun [驚訊].

Jing xun [驚訊] / Xianggang fu nü ji du tu xie hui ; Ji en zhi jia zhi zuo  
[香港婦女基督徒協會；基恩之家製作]. Xianggang : Xianggang fu nü ji  
du tu xie hui : Ji en zhi jia [香港：香港婦女基督徒協會：基恩之家], 1999.  
(1 videocassette [18 min.] + 1 manual [36 p.])

NOTE ALSO HKALL catalogue record for same title, with videodisc  
format and date of 2016.

Other variant titles in HKALL library records:

He dai biao qian ti: Zun chong bu tong xing qing xiang ren  
shi jiao cai tao [盒帶標籤題：尊重不同性傾向人士教材套] and  
Zun zhong bu tong xing qing xiang ren shi jiao cai tao  
[尊重不同性傾向人士教材套]

粵語 (in Cantonese).

English-language author names:

Hong Kong Women Christian Council;

Hong Kong Blessed Minority Christian Fellowship.

Various HKALL library record summaries in Chinese and English  
as follows:

“包括不同的討論活動，介紹性傾向歧視的基本概念文章，本地相關資料，漫畫及附錄評論文章等；希望透過不同的角度，幫助學生了解性傾向歧視的問題以及尊重平等，人權的意識。”  
“A training package for youths to discuss the direct or indirect discrimination behavior against gays or bisexuals in Hong Kong.”  
“本教材是專為預科及以上的年青人設計的，透過錄影帶播放與討論活動引導學生們反省在日常生活中，對非異性戀者不斷又不明顯的各種直接或間接的歧視行為和言語，並從不同的角度幫助學生了解性傾向歧視的問題以及尊重平等、人權的意識。”

Library record descriptors:

Homophobia – China – Hong Kong;  
Gays – China – Hong Kong;  
Bisexuals – China – Hong Kong.

Mei ri yi ju : Jiu ji ping quan ban [每日一句：究極平權版] / Xianggang qing nian xie hui Quanwan qing nian zong he fu wu zhong xin mei ri yi ju ping quan xiao zu zhi zuo [ [香港青年協會荃灣青年綜合服務中心每日一句平權小組製作]. Xianggang : Xianggang qing nian xie hui Quanwan qing nian zong he fu wu zhong xin [香港：香港青年協會荃灣青年綜合服務中心], 2002. (67 p.)

Author in English: Hong Kong Federation of Youth Groups. Tsuen Wan Integrated Youth Services Centre. Mei ri yi ju ping quan xiao zu.

HKU Library catalogue record gives work's Table of Contents.

HKU Library catalogue descriptors:

Homophobia – China – Hong Kong;  
Homosexuality – China – Hong Kong.

Ming ai Niutoujiao she qu zhong xin Bolasidi yi gong xiao zu 'Qing shao nian dui tong xing lian de kan fa' diao cha bao gao [明愛牛頭角社區中心柏拉斯迪義工小組「青少年對同性戀的看法」調查報告]. Xianggang : Ming ai Niutoujiao she qu zhong xin Bolasidi yi gong xiao zu [香港：明愛牛頭角社區中心柏拉斯迪義工小組], 2006. (20 p.)

Social survey.

See also under title: Qing shao nian dui tong xing lian de kan fa: diao cha bao gao [「青少年對同性戀的看法」調查報告].

CUHK Library catalogue descriptors:

Homosexuality – China – Hong Kong;  
Youth – China – Hong Kong – Attitudes.

Additional author entry for: Caritas Hong Kong. Youth and Community Service. Ming ai Niutoujiao she qu zhong xin. Bolasidi xiao zu.

“Narratives of Hong Kong Sexual Minority Students in Secondary Schools: Reflections and Implications for School Counseling,” by D. K. Kwok.

In Chinese Social Welfare Policy, pagination not known. Edited by S. Ngai et al. [Taipei?]: National University of Taiwan Press, n.d.

Text in Chinese, according to Kwok website, but title given there in English (viewed June 15, 2016).

Chinese-language title not tracked.

Qing shao nian yu xing yan jiu bao gao [青少年與性研究報告] / Xianggang jia ting ji hua zhi dao hui [香港家庭計劃指導會].

1991, 1996, 2001, 2006, 2011, with title variations.

Many (all?) available in Chinese and English.

See “Family Planning Association of Hong Kong” heading in English section, below, for more information. The reports/surveys deal with a broad range of sexuality questions and with various age groups. Although there is some mention of homosexuality in the 2011 report (published 2013), compiler does not know degree of relevance, if any, of the earlier reports.

Quanwan qu qing nian dui tong xing lian jie shou cheng du diao cha : yan jiu bao gao shu [荃灣區青年對同性戀接受程度調查：研究報告書] / Xianggang qing nian xie hui Quanwan qing nian zong he fu wu zhong xin qing nian she qu wang luo xiao zu [香港青年協會荃灣青年綜合服務中心青年社區網絡小組].

Xianggang : Gai xiao zu [香港：該小組], 1999.

(21, [9] p.)

CUHK Library catalogue notes additional author entry access at:

Hong Kong Federation of Youth Groups. Tsuen Wan Integrated Youth Services Centre. Qing nian she qu wan luo xiao zu.

Note entry in English subsection below at: Hong Kong Federation of Youth Groups.

Library catalogue record descriptors:

Homosexuality – China – Hong Kong;

Youth – China – Hong Kong – Attitudes;

Tsuen Wan (Hong Kong, China).

Ru he bang zhu tong xing lian kun huo de xue sheng : jiao shi she gong jin nang

[如何幫助同性戀困惑的學生：教師社工錦囊]. Xianggang: Ming guang she [香港：明光社], 2009.

(1 folded sheet)

HKU Library catalogue descriptors:

Sexual orientation – China – Hong Kong;

Homosexuality – China – Hong Kong;

Sex instruction for teenagers – China – Hong Kong.

English-language additional author entry: Society for Truth and Light.

**NOTE** that 明光社 (Society for Truth and Light) is one of several local

anti-gay-rights groups the membership of and support for which originate largely from the minority Christian community of Hong Kong.

[Shou yin: Xianggang cai hong zhong xue sheng tong zhi xiao zu ta ta zhong xue yu ta ta zhong xue lian he xiao bao]

首吟：香港彩虹中學生同志小組她她中學與他他中學聯合校報。

[Xianggang: Xianggang cai hong zhong xue sheng tong zhi xiao zu]

香港：香港彩虹中學生同志小組。

( v.)

CUHK note: 著錄據：2000年1月版。

CUHK Library catalogue provides Chinese-character title only.

Compiler-supplied transliteration [bracketed].

CUHK Library record descriptors:

Homosexuality – China – Hong Kong;

Teenagers – China – Hong Kong – Sexual behavior.

"Tong xing lian zai Xianggang" bao gao shu : jiu er nian er yue zhi shi yi yue

[「同性戀在香港」報告書：九二年二月至十一月]. Hong Kong : Xianggang

Zhong wen da xue xue sheng hui, She hui gong zuo dui

[香港：香港中文大學學生會,社會工作隊], 1992 (or 1993?)

(41, [5] p.)

CUHK and HKU Library catalogue records note work's Table of Contents in Chinese; CUHK gives subtitle.

Added author entry: Xianggang Zhong wen da xue xue sheng hui. She hui gong zuo dui.

Library catalogue descriptors:

Homosexuality – China – Hong Kong;

Social surveys – Homosexuality.

Tong xing / shuang xing lian ji kua xing bie zhong xue sheng zai xiao yuan yu dao

de sao rao he qi shi jing li : yan jiu bao gao [同性 / 雙性戀及跨性別中學生

在校園遇到的騷擾和歧視經歷：研究報告] / yan jiu yuan, Guo Qin [郭勤,

研究員]. Hong Kong Institute of Education = 香港教育學院, 2015.

(32 p.)

Survey conducted between May 2014 and April 2015.

Principal investigator: Diana Kwok (郭勤) of Dept. of Special Education and Counselling, Hong Kong Institute of Education.

Full report, in Chinese only, was available (downloadable) at Equal Opportunities Commission website (when viewed February 2016).

Printout of the online document is listed in HKALL catalogue (item held by HKU Library, Special Collections) under main title:

Yan jiu bao gao: tong xing / shuang xing lian ji kua xing bie zhong xue sheng zai xiao yuan yu dao de sao rao he qi shi jing li.

Study funded by Equal Opportunities Commission.

HKIED English-language online press release of May 27, 2015 (viewed Feb. 25, 2016) refers to the study as follows:

Study on “Gender and Sexual-orientation Harassment and Discrimination Experiences of LGBTQ Students in Secondary Schools”.

The press release provides some report details, including the following: 332 pre-service teachers were interviewed “to understand their attitudes towards sexual minorities....Almost half of them (49 per cent) had a medium level of sexual prejudice, and 16 per cent expressed extremely negative attitudes about sexual minorities....The research team also conducted in-depth interviews with 42 LGBTQ youth, 13 parents with sexual minority children and 7 community service workers with extensive experience in working with sexual minority youth....” Some further results are available in that release.

Two English-language articles about this report that appeared online are:

“Tough Lessons for Sexual Minorities,” by Nicole Hurip.

The Standard [Hong Kong], May 28, 2015; and

“Prejudice amongst Hong Kong’s Freshly Graduated Teachers,” by Rik Glauert. Fridae.com website, “News & Features: News” section, 28 May 2015.

Xianggang qing shao nian tong zhi can yu "Xing xiang wu xian" ji hua de cheng zhang jing li [香港青少年同志參與「性向無限」計劃的成長經歷] / Guo Qin ... et al. [郭勤 ... et al.]. Xianggang : Xianggang cheng shi da xue ying yong she hui ke xue xi qing xing fu dao yan jiu ji hua [香港：香港城市大學應用社會科學系情性輔導研究計劃]，2011. (51 p.; ISBN 9789624423310, 9624423318)

At head of title: 研究報告(中文譯文)

Issued separately in Chinese and English.

HKU Library catalogue gives work’s Table of Contents in Chinese.

For English-language version, see English subsection, below, at:

Kwok Kan, Diana et al.

Experiences of Chinese Gay & Bisexual Youth in "Project Touch" Empowerment-based HIV/AIDS Prevention Project : Research Report.

Kwok Kan = Guo Qin.

Additional author: City University of Hong Kong. Dept. of Applied Social Studies. Sexuality Counseling Practice Research Project.

CUHK Library catalogue descriptor: Gay youth – China – Hong Kong.

Zun zhong bu tong xing qing xiang ren shi jiao cai tao [尊重不同性傾向人士教材套]  
SEE Jing xun [驚訊].

## **English language**

Chan, Yuen Chun L.

“Critical Self-examination of Homophobia: A Sexual Diversity Teacher’s Personal Journey.” In A Chinese Perspective on Teaching and Learning, pp. [138]-162. Edited by B. C. Eng. New York: Routledge Publishing, 2012.

Cheng, Suk-Han.

“Being a Female-to-male Transgendered Student in a Local Secondary School: A Case Study.” M. Ed. thesis, University of Hong Kong, 2004.

Collett, Nigel.

“Hong Kong NGOs to Campaign against Homophobic Bullying in Schools.” Fridae website, “News & Features: Feature,” January 24, 2011 (online)

Viewed 17/7/2017 at

[www.fridae.asia/gay-news/2011/01/24/10588.hong-kong-ngos-to-campaign-against-homophobic-bullying-in-schools](http://www.fridae.asia/gay-news/2011/01/24/10588.hong-kong-ngos-to-campaign-against-homophobic-bullying-in-schools)

Article notes Mr. Gay Hong Kong, Heihei Yau; Boys’ and Girls’ Clubs of Hong Kong; and Tongzhi Community Joing Meeting.

Family Planning Association of Hong Kong.

Report on the Youth Sexuality Study 2011. Hong Kong: The Association, 2013. 71, 104, 78 p.; ISBN 9789627435518, 9627435511)

HKU Library catalogue record gives work’s Table of Contents.

Carries some references to homosexuality.

There are quite a few earlier surveys of Hong Kong youth sexuality done by the Family Planning Association of Hong Kong. All (or most?) are available in Chinese and English. The University of Hong Kong Library catalogue notes several, for various specific age groups, with some focusing on school students or on youth out of school. There are studies dated 1991, 1996, 2001 and 2006 which the user may wish to check for references. A title search for “Youth Sexuality Study” will retrieve all or most. A subject search on “Youth – China – Hong Kong – Sexual behavior – Surveys” will also call up many of these in the HKU Library catalogue or in the combined catalogue for Hong Kong academic libraries. Note also “Teenagers – Sexual behavior – China – Hong Kong” as a subject heading for one of the studies.

Gender and Sexual-orientation Harassment and Discrimination Experiences of LGBTQ Students in Secondary Schools / principal investigator,

Diana Kwok (郭勤). Hong Kong Institute of Education, 2015.

SEE Chinese-language subsection of this Education section, above, at:  
Tong xing / shuang xing lian ji kua xing bie zhong xue sheng zai  
xiao yuan yu dao de sao rao he qi shi jing li : yan jiu bao gao.

It is noted there that the report is available **in Chinese only** at the Equal Opportunities Commission website. However, an HKIED English-language press release and a couple of English-language press references cited in the annotation also give some report details.

“Homophobic Bullying in Hong Kong Schools: Online Survey Results.”  
Survey by Pink Alliance/TCJM and BGCA, at:  
[www.pinkalliance.hk/antibullying-teacher-survey-results/](http://www.pinkalliance.hk/antibullying-teacher-survey-results/) (viewed June 8, 2015;  
**URL inactive 25/5/2019. User should inquire of Pink Alliance).**  
Survey period Sept 2010 – February 2011; dated 20 June 2011.  
Forty respondents; survey bilingual in Chinese and English.

Hon, K. E. et al.

“A Survey of Attitudes toward Homosexuality in Hong Kong Chinese Medical Students.” Teaching and Learning in Medicine 17 (2005): 344–348.

Hong Kong Federation of Youth Groups.

“Survey on Acceptance Level of Youths in Tsuen Wan for Homosexuality.”

Hong Kong: Hong Kong Federation of Youth Groups, 1999.

Cited in paper by Wu, K.K. et al. “A Survey of Same-sex Attraction...,”  
Hong Kong Journal of Psychiatry 18(1) (2008): 15-22, listed below  
in this section.

NOTE: Quanwan qu qing nian dui tong xing lian jie shou cheng du  
diao cha : yan jiu bao gao shu [荃灣區青年對同性戀接受程度  
調查：研究報告書], 1999, which may be the Chinese version  
and is listed more fully in Chinese subsection, above.

Kan, R. W. et al.

“Homophobia in Medical Students of the University of Hong Kong.”  
Sex Education 9(1) (February 2009): 65-80.

Katyal, Kokila Roy and King, Mark.

“‘Outsiderness’ and ‘Insiderness’ in a Confucian Society: Complexity of  
Contexts.” Comparative Education 47(3) (August 2011): 327-341.

Considers difficulties of research methodologies, with researchers  
as insiders in some ways and outsiders in others. Included because  
of the assignment of Transgenderism as one descriptor. (It will be  
noted elsewhere in this list that King has written on transgender issues).

Kwok, D. K.

**NOTE** that sources vary in presentation of name forms for the Kwok works  
immediately following. The variations have been interfiled (Kwok, D. K.;  
Kwok, K. D.; Kwok Kan, Diana; Kwok, Diana Kan; for example), with  
single authorship preceding multiple.



Kwok, Diana Kan.

“Community Support Programme: Support for Chinese Trans\* Students Experiencing Genderism.” Sex Education [Abingdon,UK] 18(4) (July 4, 2018): 406-419.

The paper “highlights the school experiences of trans\* students based on a literature review of international, regional and Hong Kong publications. A case study analysis of one Hong Kong community support programme is used as an example to highlight” importance of this type of work (from abstract)

Ref.: Proquest (from Social Science Premium Collection database)

ProQuest document ID: 2029510494.

Kwok, K. D.

“Contesting Sexual and Transgender Prejudice: Advocating Human Rights of LGBTQ Students in Asia.” In Routledge International Handbook of Schools and Schooling in Asia, pp. 853-856. Edited by K. J. Kennedy and J. C.-K. Lee. New York: Routledge, 2018.

Kwok, D. K.

“Lesbian, Gay and Bisexual Students Facing School Harassment: Affirmative School Counselling Practice in Hong Kong.” In School Counselling in a Chinese Context: Supporting Students in Need in Hong Kong, pp. 120-136. Edited by Ming-tak Hue. New York: Routledge, 2017.

Kwok Kan, Diana.

“A Qualitative Study of Chinese Male Sexual Minority Students Navigating Heterosexism in Hong Kong Secondary Schools.” Ph.D. dissertation, University of Hong Kong, 2011.

(DOI: 10.5353/th\_b4804339, and HKU Scholars Hub site persistent identifier URI: <http://hdl.handle.net/10722/212639>, which provides lengthy abstract)

Kwok, Diana K.

“School Experience of Chinese Sexual Minority Students in Hong Kong.” Journal of LGBT Youth 13(4) (October-December 2016): 378-396.

Note also, in Chinese-language section above, reference to Kwok’s “Narratives of Hong Kong Sexual Minority Students in Secondary Schools:...” (in Chinese, but title on her website in English).

Kwok, D. K.

“Social Work Students’ Learning Experience on Sexuality Issues in Hong Kong.” In Research and Practice: Counseling and Social Work in the New Frontier of Helping, chapter 4. Edited by C. M. See. [Malaysia?]: USM Press, 2013.

Note: **similar title** by Kwok:

“Social Work Students’ Attitudes and Learning Experience in LGBTQ

Issues in Hong Kong.” In Counselling in the New Frontier of Helping, pp. 162-170. Edited by C.M. See and M.L. Ng. Pulau Pinang: Penerbit Universiti Sains Malaysia, 2014.

Kwok, K. D.

“Supporting Transgender Students: Chinese School Social Workers as Transgender Allies.” In Routledge International Handbook of Schools and Schooling in Asia, pp. 889-891. Edited by K. J. Kennedy and J. C.-K. Lee. New York: Routledge, 2018.

Kwok, D. K.

“Teaching Sexual Diversity in Hong Kong: Challenging Homophobia.” In A Chinese Perspective on Teaching and Learning, pp. 121-137. Edited by B. C. Eng. New York: Routledge Publishing, 2012.

Kwok, Diana K.

“Training Educators to Support Sexual Minority Students: Views of Chinese Teachers.” Sex Education 19(3) (May 2019): 346-360  
(published online 17 October 2018) DOI: 10.1080/4681811.2018.1530649

Kwok, Diana Kan and Kwok, Kim.

“Contesting Gender Binaries in School Counselling: Supporting Students Encountering Transgender Harassment.” In School Counselling in a Chinese Context: Supporting Students in Need in Hong Kong, pp. 79-93. Edited by Ming-tak Hue. Abingdon, Oxon; New York: Routledge, 2017.

Kwok, K. D. and Lee, J.

“Sexual Prejudice and School Experience of LGBTQ Students in South Korea and Hong Kong.” In Routledge International Handbook of Schools and Schooling in Asia, pp. 857-863. Edited by K. J. Kennedy and J. C.-K. Lee. New York: Routledge, 2018.

Kwok, K. D. and Lee, M. W. B.

“Contesting School Heterosexism: Rights-based Sexuality Education for LGBTQ Students.” In Routledge International Handbook of Schools and Schooling in Asia, pp. 872-879. Edited by K. J. Kennedy and J. C.-K. Lee. New York: Routledge, 2018.

Kwok, D. K.; Winter, S.; and Yuen, M.

“Heterosexism in School: The Counselling Experience of Chinese Tongzhi Students in Hong Kong.” British Journal of Guidance and Counselling 40(5) (2012): 561-575.

Kwok, D. K.; Wu, J. and Shardlow, S. M.

“Attitudes toward Lesbians and Gay Men among Hong Kong Chinese Social Work Students.” Journal of Social Work Education 49(2) (2013): 337-352.

Kwok Kan, Diana ( 郭勤) et al.

Experiences of Chinese Gay & Bisexual Youth in "Project Touch"  
Empowerment-based HIV/AIDS Prevention Project : Research Report.  
Hong Kong: Sexuality Counseling Research Project, Dept. of Applied  
Social Studies, City University of Hong Kong, 2010.  
(70 p.; ISBN 9789624423300)

Separately issued in English and Chinese.

For Chinese-language version, see Chinese subsection of this section,  
above, under title:

Xianggang qing shao nian tong zhi can yu "Xing xiang wu  
xian" ji hua de cheng zhang jing li : yan jiu bao gao  
[香港青少年同志參與「性向無限」計劃的成長經歷:  
研究報告].

CUHK Library catalogue descriptor: Gay youth – China – Hong Kong.

**NOTE:** Kwok Kan = Guo Qin = 郭勤. (Name appears as Kwok, D. K.  
in citation of many of her other works on this list and elsewhere).

Kwok, K. and Kwok, K. D.

“Community Support Services for LGBTQ students in Mainland China, Hong  
Kong and Taiwan.” In Routledge International Handbook of Schools and  
Schooling in Asia, pp. 880-888. Edited by K. J. Kennedy and J. C.-K. Lee.  
New York: Routledge, 2018.

Loved and Lost (video recording). SEE FILMS section, English list, year 2003.

Lam, T. H. et al.

“Depressive Symptoms among Hong Kong Adolescents: Relation to  
Atypical Sexual Feelings and Behaviors, Gender Dissatisfaction, Pubertal  
Timing, and Family and Peer Relationships.” Archives of Sexual Behavior  
33(5) (Oct. 2004): 487-496.

Lippincott, Joseph A. et al.

“Comparison: Attitudes toward Homosexuality of International and American  
College Students.” Psychological Reports 87 (3, pt. 2) (December 2000):  
1053-1056.

Broader in scope, but Hong Kong noted. Test applied to 34 Asian  
and 32 American students, according to ProQuest database/PsycINFO  
abstract.

“Save Transgender Research at HKU. Employ Sam Winter beyond 60.”

Change.org website, at

[www.change.org/p/hong-kong-university-vice-chancellor-save-transgender-research-at-hku-employ-sam-winter-beyond-60](http://www.change.org/p/hong-kong-university-vice-chancellor-save-transgender-research-at-hku-employ-sam-winter-beyond-60) ; viewed 17/7/2017.

This is a petition in support of Winter, who is noted as having been at University  
of Hong Kong for 12 years; other background information.

Society for the Study of Sexualities and Sex-pol.

Gei qing shao nian tong zhi ying zao an quan guan ai xiao yuan jiao shi shou ce  
[給青少年同志營造安全關愛校園教師手冊].

SEE Chinese subdivision of Education section at: Gei qing shao nian....

Tang, Denise.

“Perspectives on Same-sex Sexualities and Self-harm amongst Service Providers and Teachers in Hong Kong.” Sex Education: Sexuality, Society and Learning 14(4) (2014): 444-456 .

“...investigates the perspectives of service providers working with Chinese lesbian, gay and bisexual...young people in Hong Kong secondary schools....Findings suggest that conservative religious beliefs at both the personal and structural levels act as deterrents to providing counselling and mental health services supportive of LGB youth in Hong Kong” (from ProQuest Education Journals database abstract).

“Teachers, Social Workers, Syllabi: How the School System Alienates Gay Teens in Hong Kong,” by Karen Cheung. Hong Kong Free Press, September 18, 2016 (online) (viewed 8/5/2019).

Lengthy feature article.

Teenage & Young MSM Health Survey.

Research team, Krystal Lee...[et al.]. Hong Kong: Boys’ and Girls’ Clubs Association of Hong Kong, 2011.

[26 p.]

HKU Library catalogue notes that item downloaded from publisher’s website and that the 26-page document is “Background”.

Tong, Carmen Ka-man.

“Being a Young Tomboy in Hong Kong: The Life and Identity Construction of Lesbian Schoolgirls.” In AsiapacifiQueer: Rethinking Genders and Sexualities, pp. 117-130. Edited by Fran Martin, Peter A. Jackson, Mark McLelland, and Audrey Yue. Urbana, IL and Chicago: University of Illinois Press, 2008.

See also the author’s M.Phil. thesis, of slightly different title, listed under Tong, Ka-man, below.

Tong, Ka-man.

“Being a Tomboy: An Ethnographic Research on Young Schoolgirls in Hong Kong.” M.Phil. thesis, University of Hong Kong, 2001.

See also her essay of slightly different title in AsiapacifiQueer, listed under Tong, Carmen Ka-man, above.

Wang, Liang; Yu, Cui-ping; Huang, A-mao; [and others].

“Cognition and Attitude towards Homosexuality among College Students of

Guangzhou, Hong Kong and Macao.” Chin J Public Health 20(8) (August 2004): 970-971.

Note: **Text**, abstract, title, and author attributions as well as journal title in **simplified Chinese script**, but title, abstract, author names and abbreviated journal title (as given in citation above) also in English. Lead authors at Medical College, Jinan University, Guangzhou, China. Retrieved from China Knowledge Resources Total Library ([www.cnki.net](http://www.cnki.net)) through Hong Kong Public Library e-database collection. Notes differences among university students in the three cities on three issues: 1) considering homosexuality as a “deviation” – 19.0% HK; 27.0% Guangzhou; 25.5% Macau; 2) regarding being “respectful and equal” to homosexuality – 43.2% HK; 30.6% Guangzhou; 34.3% Macau; 3) self-confessed homosexuality – 2.8% HK; 0.8% Guangzhou; 4.8% Macau; [etc.].

Wong, Tze-hoo, Horas.

“Understanding the Lives of Sexual Minority Male Youth in Hong Kong.” M.P.H. thesis, University of Hong Kong, 2012.

Wu, J. and Kwok, D. K.

“Psychometric Properties of Attitudes toward Lesbians and Gay Men Scale with Chinese University Students.” Psychological Reports 110(2) (April 2012): 521-526.

Wu, K. K.; Leung, E. Y.; and Leung, A. Y.

“A Survey on Same-sex Attraction in Secondary School Adolescents: Prevalence and Psychosocial Factors.” Hong Kong Journal of Psychiatry 18(1) (2008): 15-22.

413 secondary school students from five Hong Kong secondary schools participated (from p. 17).

Note: erratum re name of one author printed in 18(2) of the journal.

Yu, L. and Winter, S.

“Gender Atypical Behavior in Chinese School-aged Children: Its Prevalence and Relations to Sex, Age and Only-child Status.” Journal of Sex Research, “published online 15th April 2010”.

Zhang, Huiping et al.

“Health Status and Risk Behaviors of Sexual Minorities among Chinese Adolescents: A School-based Survey.” Journal of Homosexuality 64(3) (2017): 382-396.

DOI: 10.1080/00918369.2016.1190221

“...study aimed to examine the association between sexual orientation and health disparities among a stratified random sample of 3776 secondary students in Hong Kong...” (from author abstract)

## **SOCIOLOGY // ANTHROPOLOGY / 社會學//人類學**

Includes references from linguistics (e.g., Jones, Wong) and from the Social Work profession.

See also several related headings for items not duplicated here; e.g.,  
EDUCATION AND SCHOOLS// YOUTH ;  
PSYCHOLOGY;  
HEALTH AND MEDICINE;  
TRANSGENDER/TRANSSEXUALS;  
SURVEYS//PUBLIC OPINION.

See also the specific format headings for relevant items not necessarily duplicated here. These headings are:

FILM AND VIDEO ARTS;  
NEWSPAPER AND POPULAR MAGAZINE ARTICLES;  
GAY/LESBIAN HONG KONG PERIODICAL PUBLICATIONS; and  
WEBSITES.

### **Chinese language**

2011-12 nian du xiang gang tong/shuang xing lian ji kua xing bie zhuang kuang yan jiu:  
dui tong/shuang xing lian ji kua xing bie gu yuan de neng du ji ta/ta men de ti yan  
[2011-12年度香港同/雙性戀及跨性別狀況研究：對同/雙性戀及跨性別  
僱員的能度及他/她們的體驗] / Kate Vernon 和 易琪 (Amanda Yik).  
Xianggang: She shang xian hui you xian gong si [香港: 社商賢匯有限公司],  
2012.  
(52 p.)

In traditional Chinese.

Also published separately in English, for which see English  
subsection of this Sociology section, below, at:

Vernon, Kate and Yik, Amanda.

Hong Kong LGBT Climate Study 2011-12: Attitudes to and  
Experiences of Lesbian, Gay, Bisexual and Transgender  
Employees.

See additional notes at Vernon entry (English section) re full report.

[Ben gang da duo shu shi min ren wei tong xing lian bu yi he fa hua: qi cheng ren  
shi zhu zhang lie wei wing shi zui xing]  
本港大多數市民認為同性戀不宜合法化：七成人士主張列為刑事罪行。  
[Xianggang: Shang ye dian tai] 香港：商業電台, 19--.  
(2 folded leaves)

CUHK Library catalogue gives only Chinese-character entry for this

work.

Compiler-supplied transliteration.

Author also noted in CUHK Library catalogue record: Commercial  
Radio (Hong Kong, China).

CUHK Library record descriptor:

Homosexuality – China – Hong Kong.

“A Brief Report on Youth and Sexuality Survey,” by Lam Tai Hing.

In Report on Youth and Sexuality Seminar. Hong Kong: Family Planning  
Association of Hong Kong, 1997.

IN CHINESE; Chinese title not known.

Ref.: Tong article in AsiapacificiQueer: p. 129 and fnnt. 7

(also p. 129): “[a]ccording to Lam Tai Hing’s 1997 study,  
students’ acceptance of homosexuality has increased  
significantly since 1991. Over 20 percent of boys and  
over 30 percent of girls accepted homosexuality in 1996”.

Cai hong zhan shi [彩虹戰士] / Nü tong xue she [女同學社].

Xianggang : Nü tong xue she [香港 : 女同學社], 2007.

(17 p.; HKU Spec. Coll., HK Pamphlets)

HKU Library catalogue descriptor:

Homosexuality – China – Hong Kong.

SEE Nü Tong Xue She in WEBSITES section.

Cho, Man-kit [曹文傑].

See author’s Chinese University of Hong Kong website for more citations than  
have been included in this list, including Chinese-language publications and  
conference papers.

“Coming Out to Family under Eastern Culture” / 文可風 [Wen, Kefeng =

Man, Ho Fung Anthony]. Family Planning Association [Xianggang jia ting ji  
hua zhi dao hui [香港家庭計劃指導會]], 2006.

IN CHINESE.

This article, for the Association, was noted with English title only  
at Man’s entry on the now defunct Literature web page of Pink  
Alliance ([www.pinkalliance.hk](http://www.pinkalliance.hk)).

Chinese title has not been traced.

Compiler has added Man’s character name and the pinyin  
transliteration under which various others of Man’s  
works are entered on this list, and has added the Chinese  
name of the Association as it is used elsewhere on the list.

Cong qing yu, lun li yu quan li kan Xianggang de liang xing wen ti

[從情慾、倫理與權力看香港的兩性問題] / He Shining, Zeng

Jiada zhu [何式凝, 曾家達著] Xianggang: Xianggang da xue chu ban she

[香港：香港大學出版社], 2013.

(344 p.; ISBN 9789888139170, 9888139177).

Authors also cited as: Ho, Petula Sik-ying and Tsang, A. Ka-tat.

HKALL library catalogue descriptors:

Sex role – China – Hong Kong;

Sex differences.

Note also the authors' Sex and Desire in Hong Kong (HKU Press, 2012) listed in English subsection of this list, below.

Da kai xing/bie [打開性/別] / zhu bian Huang Jiemei [主編黃結梅].

Xianggang : Yuan zhuo jing ying you xian gong si [香港：圓桌精英有限公司], 2012.

(237 p.; ISBN 9789881545442)

Library catalogue record descriptors:

Homosexuality – China – Hong Kong;

Lesbianism – China – Hong Kong;

Sex;

Sex role.

Dang fu dao yuan yu shang tong zhi [當輔導員遇上同志] = How to work with sexual minorities / gong zuo xiao zu ming dan Guo Qin ... [et al.] [工作小組名單郭勤 ... [et al.]]. Xianggang : Zi mei tong zhi : Xianggang cheng shi da xue ying yong she hui ke xue xi [香港：姊妹同志：香港城市大學應用社會科學系], 2009.

(65 p. + 1 videodisc [4 ¾ in.])

Other author name forms listed in CUHK catalogue record:

Guo, Qin (郭勤); Queer Sisters (姊妹同志); and

City University of Hong Kong. Department of Applied Social Studies. Sexuality Counseling Practice Research Project.

Name form of Guo, Qin (郭勤) is also given, variously, as Kwok Kan;

Kwok Kan, Diana; Kwok, D. K.; and Kwok, K. D. in citations.

CUHK Library record descriptor:

Gays – Counseling of – China – Hong Kong.

CUHK catalogue record also notes from cover of publication:

“由「姊妹同志」及「香港城市大學應用社會科學系—情性輔導實踐研究計劃」共同製作” 及

“本活動計劃由平等機會(性傾向)資助計劃資助”

Fu mu mian dui tong zhi zi nü chu gui hou de li cheng : yi ge tan suo xing yan jiu de fa xian [父母面對同志子女出櫃後的歷程：一個探索性研究的發現]

/ zuo zhe Hong Xuelian bo shi [作者洪雪蓮博士]. Xianggang :

Xianggang xiao tong qun yi hui [香港：香港小童群益會], 2014.

(80 p.; ISBN 9789881579812)

With summary in English

HKALL library catalogue record descriptors:

Parents of gays – China – Hong Kong;



Coming out (Sexual orientation) – China – Hong Kong;  
Gays – Family relationships – China – Hong Kong.  
Author name/transliteration also appears as: Hung, Suet-lin, Shirley.

Gan qing : liu ge yi se xiao gu shi [敢情：六個異色小故事] / fang wen ji  
zhuan wen Zhou Huihui [訪問及撰文周卉卉]. Xianggang : Xin fu nü  
xie jin hui [香港：新婦女協進會], 2012.  
(48 p.)

HKU Library catalogue gives author in English: Association for the  
Advancement of Feminism (Hong Kong, China).

HKU Library catalogue descriptors:

Sexual orientation – China – Hong Kong – Case studies;

Gays – China – Hong Kong – Case studies;

Sexual minorities – China – Hong Kong – Case studies.

Gang tai Keng qiang ji Tong zhi, lian ren shi jian te kan  
[港台鏗鏘集同志・戀人事件特刊] / Xianggang xing wen hua xue hui  
[香港性文化學會]. Xianggang : Xianggang xing wen hua xue hui  
[香港性文化學會], 2007.  
(154 p. or (47 p. and 43 p. ))

HKU catalogue gives one entry, noting 154 p., whereas CUHK  
catalogue carries two entries, noting 47 p. and 43 p.; compiler  
has not compared.

HKU and CUHK catalogues gives additional author entry as:  
Hong Kong Sex Culture Society. This is an anti-gay-rights group.

Compare titles: Shu ming qian ti: Chuan mei yu tong xing lian  
(only transliteration given in catalogue record) and  
傳媒與同性戀 (only character title, with that title and  
compiler-supplied transliteration entered at MASS MEDIA  
because of descriptor assignment to that specific record).

Gei ba ma de xin : qing ting wo men shuo shuo hua [給爸媽的信：請聽我們說說話].  
Xianggang : Xianggang nü tong meng hui [香港：香港女同盟會], 2009.  
(74 p.)

HKU Library catalogue gives author in English as: Women Coalition  
of HKSAR.

HKU Library catalogue descriptors:

Lesbianism – China – Hong Kong;

Lesbians – China – Hong Kong – Family relationships.

Hou zhi min tong zhi [後殖民同志] / Zhou, Huashan [周華山].  
Xianggang: Xianggang tong zhi yan jiu she [香港：香港同志  
研究社], 1997.  
(407 p.; ISBN 9628502670)

Also: Zai ban (再版), 1998 (422 p.; ISBN 9628502670)

Cover title also in English: Post-colonial Tongzhi.  
HKALL library catalogue record descriptor:  
Homosexuality.  
Zhou, Huashan [周華山] also cited as Chou, Wah-s(h)an.

[Hua ren nan tong zhi kua di yu yan jiu] 華人男同志跨地域研究 / 江紹祺 (Kong, Travis Shiu Ki); 楊靜怡 (Yang, Jingyi), 翻譯 (translation).  
[Xianggang: Zhong wen da xue chu ban she] 香港: 中文大學出版社, 2018.  
(405 p.; ISBN 9789882370623, 9882370624)  
Translation of: Chinese Male Homosexualities: Memba, Tongzhi and Golden Boy (2011), for which see English-language section of Sociology list, below.

Hua ren tong zhi xin du ben : 1998 Hua ren tong zhi jiao liu da hui wen ji  
[華人同志新讀本 : 1998華人同志交流大會文集] / zhu bian Lu Jianxiong ji wen ji bian ji xiao zu [主編盧劍雄暨文集編輯小組].  
Xianggang : Hua sheng shu dian [香港 : 華生書店], 1999.  
(441 p.; ISBN 9629225018)  
Mainly in Chinese, with some English  
HKU Library catalogue record gives work's Table of Contents, primarily in Chinese.  
Colophon title in English: New Reader on Chinese Tongzhi: Essays & Conference Proceedings.  
Carries two articles by Daniel Tsang, "A Re-reading of Chinese Tongzhi History" [in Chinese], pp. 327-328; and "Some Self-reflection..." [in Chinese and English], pp. 349-350.  
Relevance of these two articles to this bibliography unknown (not seen), but mentioned because Daniel Tsang is said to have written "the first article about gay life in Hong Kong in English in 1966" (as noted by Samshasha, in interview with Mark McLelland, Intersections, issue 4, elsewhere on this list).  
HKALL union catalogue record descriptors:  
Homosexuality – Congresses;  
Gays – China – Congresses;  
Gays – China – Hong Kong – Congresses;  
Gays – Taiwan – Congresses;  
Lesbians – China – Congresses;  
Lesbians – China – Hong Kong – Congresses;  
Lesbians – Taiwan – Congresses.  
HKU Library catalogue descriptors:  
Homosexuality – Congresses;  
Conferences held in Hong Kong – Homosexuality.  
Leung's Undercurrents gives editor as John Loo and publisher as Worldson for this work.  
Travis S.K. Kong et al. article in Routledge Handbook of Sexuality Studies in East Asia, p. 192, notes that Hong Kong tongzhi

conferences were held in 1996, 1997, and 1998. Compiler does not know if conference proceedings are available for 1996 and 1997 (assuming that present 1998 citation is the one Kong is referring to). Elsewhere there is reference to first conference (1997), second (1998) and third (1999) [?].

[Hui gui, chu gui] 回歸. 出櫃. [Ben tu lun shu 2012] 本土論述 2012 /

Kam, Yip-lo Lucetta.

English title (“Return, Come Out”) and journal name (Journal of Local Discourse 2012) are also given on author’s academic website at Hong Kong Baptist University.

Relevance of article to this list not verified

HKU Library catalogue descriptors for the annual journal are:

Hong Kong (China) – Civilization – Periodicals;

Hong Kong (China) – Social conditions – 21<sup>st</sup> century – Periodicals.

Jia feng xu huang [假鳳虛凰] / Baiyi zhu [白衣著].

Xianggang; Yu zhou chu ban she [宇宙出版社], 1967.

(7, 148 p.)

Ref.: OCLC WorldCat catalogue no. 33418855, which gives descriptor: Homosexuality.

Cornell University Library given in OCLC catalogue as only location (viewed November 20, 2015).

Degree of relevance to this list uncertain. Included because of imprint.

[Jia ru wo bu shi yi xing lian] 假如我不是異性戀 / [Xianggang jia ting ji

hua zhi dao hui] 香港家庭計劃指導會. [Xianggang: Jia ji hui]

香港：家計會，2008年4月.

In Chinese only.

For further information, including Chinese title, summary and cover illustration, see the Chinese version of the Family Planning Association of Hong Kong’s website listing at:

[www.famplan.org.hk/sexedu/B5/resource/Resource\\_details.asp?reID=280](http://www.famplan.org.hk/sexedu/B5/resource/Resource_details.asp?reID=280)

Publication number at the Association website: z06.

English information is also given at the Association’s website, with translation of title as: What If I Am Not Heterosexual?

To view English site, substitute En for B5 in the above link

Site information viewed May 3, 2015

**NOTE: above URL not accessible 25/5/2019. Inquire of Family Planning Association).**

Jie xi tong xing lian: fan chang xian xiang bao gao [解析同性戀：反常現象報告] /

Pan Guosen zhu [潘國森著]. Xianggang : Ci wen hua you xian gong si

[香港：次文化有限公司], 2000.

(199 p.; ISBN 9629920085)

HKU Library catalogue record gives work's Table of Contents.  
HKU Library catalogue descriptor:  
Homosexuality – China – Hong Kong.

[LGBTQ : shu ru ren shi xing xiao zhong] LGBTQ : 書入認識性小眾 / Joe Li, editor.  
Hong Kong: s.n., 2017.  
(95 p.)

In Chinese.

HKALL catalogue record descriptors:  
Sexual minorities -- China -- Hong Kong,  
Homosexuality -- China -- Hong Kong,  
Sexual orientation,  
Bisexuality.

Li wan kuang chao: xi juan quan qiu de xing jie fang yun dong [力挽狂潮 :  
席捲全球的性解放運動] / Guan Qiwen zhu [關啟文著].  
Xianggang : Xuan dao chu ban she [香港 : 宣道出版社], 2007.  
(178 p.; ISBN 9789622448445)

Colophon title also in English: Stem the Tide: The Affection of Sexual  
Liberation Movement.

HKU Library catalogue record gives work's Table of Contents.

HKU Library catalogue descriptors:  
Homosexuality – China – Hong Kong;  
Sexual freedom – China – Hong Kong.

[Lun Xianggang xing bie ping deng jiao yu de kun jing yu gai jin zhi ke neng xing /  
Ng, Sin-fai, Eric] 論香港性別平等教育的困境與改進之可能性 / 吳善揮.  
[Wen hua yan jiu shuang yue bao] 文化研究雙月報, issue 147 (2014-11-30),  
pp. 12-21.

Mei ri yi ju : Jiu ji ping quan ban [每日一句 : 究極平權版] / Xianggang qing nian  
xie hui Quanwan qing nian zong he fu wu zhong xin mei ri yi ju ping quan xiao  
zu zhi zuo [ [香港青年協會荃灣青年綜合服務中心每日一句平權小組製作].  
Xianggang : Xianggang qing nian xie hui Quanwan qing nian zong he fu  
wu zhong xin [香港 : 香港青年協會荃灣青年綜合服務中心], 2002.  
(67 p.)

Author in English: Hong Kong Federation of Youth Groups. Tsuen  
Wan Integrated Youth Services Centre. Mei ri yi ju ping quan  
xiao zu.

HKU Library catalogue record gives work's Table of Contents.

HKU Library catalogue descriptors:  
Homophobia – China – Hong Kong;  
Homosexuality – China – Hong Kong.

[Mu ju shi su yan guang, tong zhi wei ai chuang zuo] 母懼世俗眼光，同志為愛創作 /  
Nü tong xue she [女同學社]. Xianggang: Nü tong xue she [香港：女同學社],  
2007.

Compiler-supplied title transliteration.

Item noted from Denise Tse-shang Tang's Conditional Spaces,  
bibliography, p. 189. Work not seen.

Nan jie [男界] / Maiké [邁克].

Xianggang : Da ben ying [香港：大本營], 1994.  
(184 p.)

Maiké [邁克] is the pen name of Michael Lam.

Noted at Pink Alliance's former Literature web page (page not now  
accessible) that Lam was born in Singapore and lives in Paris and  
Hong Kong; he "has not given out his real name and writes under  
the name 邁克." He publishes in Chinese.

See the HKALL academic union catalogue under Maiké.

HKALL catalogue record descriptor for Nan jie:  
Male homosexuality.

Nü nü an quan xing xing wei diao cha bao gao ji qiu sheng shou ce  
[女女安全性行為調查報告及求生手冊] / bian ji Xianggang nü tong meng hui  
[編輯香港女同盟會]. Xianggang : Xianggang nü tong meng hui  
[香港：香港女同盟會], 2007.  
(30 p.)

HKU Library catalogue descriptors:

Lesbians – Sexual behavior;

Social surveys – Lesbians – Sexual behavior.

Catalogue record also gives author as: Women Coalition of HKSAR.

Ping deng ji hui : guan yu xing qing xiang qi shi de yan jiu zi xun  
wen jian [平等機會：關於性傾向歧視的研究諮詢文件] / Xianggang zheng  
fu [香港政府]. Xianggang : Zheng fu yin wu ju [香港：政府印務局], 1996.  
(1 volume)

HKU Library catalogue record gives work's Table of Contents in Chinese.

Additional author given: 香港市場研究社.

Variant subtitle and pagination in CUHK library record:

You guan xing qing xiang qi shi de yan jiu : zi xun wen jian  
[有關性傾向歧視的研究：諮詢文件] (35, [46] p.)

This publication is also available separately in English under title:

Equal Opportunities: A Study on Discrimination on the Ground  
of Sexual Orientation: A Consultative Paper, for which see  
English-language subsection of this section, below.

Qi tong fu wu she [啟同服務社] = Horizons.

Hong Kong : Horizons, [199-].

(11 p.)

In Chinese and English.

"Serving lesbian, gay and bisexual people as well as their family members and friends since 1992,

由1992年開始為男、女同性戀者、雙性戀者及其人朋友服務"

HKU Library catalogue descriptors:

Lesbians – Services for – China – Hong Kong;

Gays – Services for – China – Hong Kong;

Bisexuals – Services for – China – Hong Kong.

This work entered also in English-language subsection of this section under title: Horizons.

Note: Canadian Lesbian and Gay Archives, Toronto, holds one issue (1992:1) of title Horizons, published by Horizons Lesbian and Gay Line, which may be the same publication referred to by this entry.

Quanwan qu qing nian dui tong xing lian jie shou cheng du diao cha : yan jiu bao gao shu

[荃灣區青年對同性戀接受程度調查：研究報告書] / Xianggang qing nian xie

hui Quanwan qing nian zong he fu wu zhong xin qing nian she qu wang luo xiao

zu [香港青年協會荃灣青年綜合服務中心青年社區網絡小組].

Xianggang : Gai xiao zu [香港：該小組], 1999.

(21, [9] p.)

CUHK Library catalogue notes additional author entry access at:

Hong Kong Federation of Youth Groups. Tsuen Wan Integrated Youth Services Centre. Qing nian she qu wan luo xiao zu.

Note entry in English subsection below at: Hong Kong Federation of Youth Groups.

Library catalogue record descriptors:

Homosexuality – China – Hong Kong;

Youth – China – Hong Kong – Attitudes;

Tsuen Wan (Hong Kong, China).

Ruo wu qi shi [若無歧視] / Zai si she qu jian kang zu zhi [再思社區健康組織] =

No discrimination / Community Health Organisation for Intervention, Care and Empowerment. Xianggang : Zai si she qu jian kang zu zhi [香港：

再思社區健康組織], 2011.

(31 p. + 1 DVD)

In Chinese and English [?]

HKU Library record Table of Contents in Chinese only.

CUHK Library record descriptors:

Homophobia – China – Hong Kong;

Homosexuality – China – Hong Kong;

Discrimination – Law and legislation – China – Hong Kong.

She hui ren shi dui tong xing lian de kan fa [社會人士對同性戀的看法] /  
yan jiu yuan: Mo Hanhui, Zhang Jingyun [研究員: 莫漢輝, 張靜雲] =  
Hong Kong People's Views on Homosexuality / [researchers,  
James Mok, Sharon Cheung]. Xianggang : Xianggang qing nian  
xie hui qing nian yan jiu zhong xin [香港 : 香港青年協會青年研究中心],  
2008.  
(58p.; ISBN 9789628956104)  
Chinese and English.  
HKU Library catalogue record additional author: Hong Kong Federation  
of Youth Groups [香港青年協會].  
HKU Library catalogue descriptors:  
Homosexuality – China – Hong Kong – Public opinion;  
Youth – China – Hong Kong – Attitudes;  
Social surveys – Homosexuality.

"Shang jian tong xin fang yi cai" tu wen ji [《傷健同心放異彩》圖文集] /  
bian ji Kenzai [編輯Ken仔]. Xianggang : Xianggang cai hong  
[香港: 香港彩虹], 2001.  
(66 p.)  
HKU Library catalogue descriptors:  
Rainbow of Hong Kong;  
Homosexuality – China – Hong Kong.

Shi min dui tong xing lian zhe kan fa de yi jian diao cha : bao gao  
[市民對同性戀者看法的意見調查 : 報告] = Survey on Public Attitudes  
towards Homosexuals : Report / 民政事務局 ; 弘達顧問有限公司.  
[香港: 弘達顧問有限公司, 2006].  
67, 68 p.  
In Chinese and English.  
Entry also included on this list, below, in English subsection of this  
section, under English title, Survey on Public Attitudes....  
HKU Library catalogue gives Table of Contents in both languages.  
HKU Library catalogue descriptors:  
Gays – China – Hong Kong – Public opinion;  
Homosexuality – China – Hong Kong – Public opinion;  
Social surveys – Gays;  
Social surveys – Homosexuality.  
“March 2006”

Ta men de shi jie : Zhongguo nan tong xing lian qun luo tou shi  
[他們的世界 : 中國男同性戀群落透視] / Li Yinhe, Wang Xiaobo  
[李銀河, 王小波]. Hong Kong : Tian di tu shu you xian gong si  
[香港 : 天地圖書有限公司, 1992].  
(316 p.)

Broader than scope of this list  
Relevance specifically to Hong Kong not determined.  
HKU Library descriptor:  
Male homosexuality – China.

[TB zhe xing bie] TB 這性別 / 金曄路 [Lucetta Yip Lo Kam].  
E-Journal on Hong Kong Cultural and Social Studies 2 (September 2002):  
267-281.

In Chinese, with English-language title noted as “Gender: TB”.

Tong hua, jia [同話・家] = Dialogues between parents and post-gays /  
bian zhu Siji [編著思基]. Xianggang : Xin zao de ren xie hui  
[香港：新造的人協會], 2013.  
(105p.; ISBN 9789881203434)

HKU Library catalogue descriptors:

Gays – Family relationships – China – Hong Kong;  
Homosexuality – China – Hong Kong.

User might note that 新造的人協會 (New Creation Association) is  
associated with the discredited “reparative therapy”  
movement to “cure” gays.

Tong xing ai wen ti 30 jiang [同性愛問題30講] = 30 questions about  
homosexuality / Xiaomingxiong bian zhu [小明雄編著].  
Xianggang : You he zhi zuo shi wu suo [香港：友禾製作事務所],  
1989.  
(198 p.)

In Chinese.

Xiaomingxiong [小明雄] is a pseudonym of Ng Siuming.

Samshasha (also seen as Sam Shasha) was another pseudonym form  
used by Ng Siuming.

Ng Siuming also used the given name Sam in English (ref.: Daniel C.  
Tsang note).

Author was a major Hong Kong gay activist of the early 1980s and later.  
CUHK Library catalogue record notes the following:

"本書大部份內容取材自...20 questions about homosexuality  
和《一位同性愛者的宣言》中的資料"--序. (See Compiler  
note, below)

“Interview with Samshasha,” by Mark McLelland, in Intersections,  
issue 4, cites 25 Questions about Homosexuality (Hong Kong:  
Pink Triangle Press, 1981 [in Chinese]).

**Compiler note:** it seems that the two editions are 25 Questions... and  
30 Questions... and that the 20 Questions... reference, from the  
CUHK catalogue, is perhaps an error. User should also note that  
the Chinese Gay’s Manifesto printed in Pink Triangle, 1980.2, is,  
in Chinese characters, 一個同性愛者的宣言, and NOT 一位...



User can see, below in this section, at: Yi ge tong xing ai zhe de xuan yan  
[一個同性愛者的宣言] for related information, including  
note on Samshasha's early Hong Kong gay periodical, Pink  
Triangle, issue 1980.2 of which carries “一個同性愛者的宣言.”

[Tong xing ban lü de bao li: xing cun zhe de qiu zhu jue ding yan jiu bao gao]  
同性伴侶的暴力：倖存者的求助決定研究報告 = The help-seeking  
and reporting decisions of victims of same-sex partner violence in Hong  
Kong : a research report / [Liang Liqing zuo] 梁麗清作.  
[Xianggang: Xianggang cheng shi da xue ying yong she hui ke xue ji]  
香港：香港城市大學應用社會科學系, 2013.  
(37 頁).

Not checked to confirm languages used.  
Listed in Hong Kong Public Library catalogue.  
Chinese-language entry in characters only; compiler-supplied  
transliteration.  
Descriptors in Chinese characters:  
同性戀；  
家庭暴力.

Tong xing hun yin you he bu ke? [同性婚姻有何不可?]. Xianggang : Wei hu jia  
ting lian meng [香港：維護家庭聯盟], 2005.  
(1 folded sheet)

HKU Library catalogue descriptor:  
Same-sex marriage – China – Hong Kong.  
Author also given as: Hong Kong Alliance for Family.  
NOTE that 維護家庭聯盟 (Hong Kong Alliance for Family)  
is an anti-gay-rights organization.

"Tong xing lian zai Xianggang" bao gao shu : jiu er nian er yue zhi shi yi yue  
[「同性戀在香港」報告書：九二年二月至十一月]. Hong Kong : Xianggang  
Zhong wen da xue xue sheng hui, She hui gong zuo dui  
[香港：香港中文大學學生會, 社會工作隊], 1992 (or 1993?)  
(41, [5] p.)

CUHK and HKU Library catalogue records note work's Table  
of Contents in Chinese; CUHK gives subtitle.  
Added author entry: Xianggang Zhong wen da xue xue sheng hui. She  
hui gong zuo dui.  
Library catalogue descriptors:  
Homosexuality – China – Hong Kong;  
Social surveys – Homosexuality.

Tong zhi dao [同志道] = Equality for all / Xianggang nü tong meng hui  
[香港女同盟會]. Xianggang : Gai meng hui [香港 : 該盟會], 2005.  
(38 p.)

In Chinese and English.

Entered also in English section under title: Equality for All.

HKU Library catalogue gives Table of Contents in Chinese.

HKU Library catalogue descriptors:

Gay rights – China – Hong Kong;

Bisexuals – Civil rights – China – Hong Kong;

Sex discrimination – Law and legislation – China –  
Hong Kong.

Author noted also as: Women Coalition of HKSAR.

Tong zhi lun [同志論] / Zhou, Huashan [周華山].

Xianggang: Xianggang tong zhi yan jiu she [香港: 香港同志研究社],  
1995.

Title translation to English: Tongzhi Theory.

Kong (in Chinese Male Homosexualities, Chinese references section)

gives title translation as The Discourse of Tongzhi and English  
form of publisher as Hong Kong Tongzhi Research Centre.

Zhou, Huashan [周華山] also cited as Chou, Wah-s(h)an.

Tou shi tong xing lian : yi chang xing wei yan jiu [透視同性戀 : 異常行為研究] /

Pan Guosen zhu [潘國森著]. Xianggang : Ci wen hua you xian gong si  
[香港 : 次文化有限公司], 2001.

(199 p.; ISBN 9629920093)

HKU Library catalogue gives work's Table of Contents.

Catalogue record descriptor:

Homosexuality – China – Hong Kong.

Wang lu xu ni kong jian : nü tong zhi yun dong @ Xianggang zhi fa zhan

[網絡虛擬空間 : 女同志運動@香港之發展] / Luo Limin [羅立敏].

論文(哲學碩士), 香港中文大學 (M.Phil. thesis, Chinese University of  
Hong Kong), 2004.

(155 leaves)

附中英文摘要.

CUHK Library catalogue gives thesis Table of Contents in Chinese.

CUHK Library catalogue record descriptors:

Lesbians – China – Hong Kong;

Cyberspace – Social aspects.

Wei hu jia ting lian meng : Xianggang she hui dui tong xing lian ji xing

qing xiang qi shi yi jian diao cha yan jiu bao gao [維護家庭聯盟 :

香港社會對同性戀及性傾向歧視意見調查研究報告] / diao cha dan wei

Xianggang da xue she hui ke xue yan jiu zhong xin ; zhuan xie Chen Bishan

[調查單位香港大學社會科學研究中心；撰寫陳碧珊].

Xianggang : Wei hu jia ting lian meng [香港：維護家庭聯盟], 2006.

(58 p.; ISBN 9789889843526, 9889843528)

English-language author name given in record:

Hong Kong Alliance for Family.

HKU Library catalogue descriptors:

Homosexuality – China – Hong Kong;

Homophobia – China – Hong Kong;

Sex discrimination – China – Hong Kong.

[Wo cheng wo xing : Xianggang xing / bie ri chang] 我城我性：香港性 / 別日常 /

Jin Yelu; Lai, Wanqi; Cho, Man Kit [金華路；賴婉琪；曹文傑], editors[?] .

Chu ban ; Xianggang: Yuan zhuo jing ying you xian gong si

[初版；香港：圓桌精英有限公司], 2017.

(165 p.; ISBN 9789881684769).

HKALL catalogue descriptors:

Sex role -- China -- Hong Kong; Homosexuality --China-- Hong Kong

Wo men de tong zhi hai zi [我們的同志孩子] / Xianggang xiao tong qun yi hui ce

hua ; Su Meizhi zhu [香港小童群益會策劃；蘇美智著].

Xianggang : San lian shu dian (Xianggang) you xian gong si [香港：

三聯書店(香港)有限公司], 2012.

(223 p.; ISBN 9789620432361, 9620432363)

CUHK Library catalogue record gives work's Table of Contents.

CUHK Library catalogue descriptor:

Gays – China – Hong Kong;

Parent and child.

Author and journalist So Mei-chi's book (English title translation:

Our Gay Kids) “highlights 25 parents who benefitted from”

the counselling group, Elements, established in 2007 by The

Boys' and Girls' Clubs Association of Hong Kong (ref.:

Arthur Tam, “Anti-gay Groups Are Slamming One Youth

Charity....,” TimeOut Hong Kong, posted June 9, 2014 (online),

(viewed March 21, 2015).

Wo men huo zhe [我們活著] / Wu Chunsheng, Zhou Huashan bian [吳春生,

周華山]. Xianggang : Xianggang dong zhi yan jiu she [香港：

香港同志研究社], 1996.

(240 p.; ISBN 9789628502660, 9628502662)

HKALL union catalogue record descriptors:

Coming out (Sexual orientation) – China;

Homosexuality – China;

Gays – China – Identity.

Geographical breadth of study uncertain; degree of relevance to

Hong Kong situation uncertain.

Title and imprint have been rendered in English as:  
We Are Alive (Hong Kong: Hong Kong Queer  
Studies Forum, 1996).

Women Coalition of HKSAR.

[Survey Report on Discrimination on Grounds of Sexual Orientation Faced by  
Women in Hong Kong]. 2010.

Compiler-supplied title based on information formerly posted at Pink  
Alliance website, and referenced elsewhere.

SEE fuller entry for this work, with notes, at SURVEYS heading.

**USER SHOULD ALSO NOTE THAT ALL LINKS IN FULLER  
ENTRY ARE INACTIVE AS OF 25/5/2019. Inquire of  
Pink Alliance, which may have retained survey reports.**

[Xianggang ji du jiao you pai yun dong de lun shu jian gou yu fa zhan gui ji : yi ming  
guang she ji Xianggang xing wen hua xue hui wei an li / You, Jing].  
香港基督教右派運動的論述建構與發展軌跡: 以明光社及香港性文化  
學會為案例] / 游靜. [Taiwan she hui yan jiu ji kan] 台灣社會研究季刊 =  
Taiwan: A Radical Quarterly in Social Studies, issue 93 (2013-12-01), pp. 131-  
181.

Compiler-supplied transliteration for filing.

Catalogue entry in traditional Chinese characters.

[Xianggang nü xing de BL kang zheng yu liu dong de ning shi] 香港女性的 BL  
抗爭與流動的凝視 = Hong Kong Women's Boys' Love (BL) Protest and  
the Drifting Gaze / Katrien Jacobs.

In [Xing bie, fu qin, sheng zhi qi] 性別, 父親, 生殖器, pp. 54-63.

長谷川仁美; [Hong Kong: Hasegawa Hitomi, 2015].

This Jacobs article is listed in University of Hong Kong Library  
catalogue with title in both Chinese and English.

Catalogue descriptors are: Gays – China – Hong Kong;

Comic book fans – Social aspects – China – Hong Kong; and  
Women – China – Hong Kong.

**NOTE:** on March 13, 2019, HKU Library catalogue lists item as  
missing.

Xianggang tong zhi qing yu wu yu [香港同志情慾物語] / Li Wenzhao ...

deng; Wu Minlun zhu bian [李文照 ... 等; 吳敏倫主編].

Xianggang : Ming chuang chu ban she [香港 : 明窗出版社], 1998.

(162p.; ISBN 9629731185)

HKU Library catalogue gives work's Table of Contents.

HKU Library catalogue descriptor:

Homosexuality – China – Hong Kong.

Xianggang wu nan shi lu [香港舞男實錄] / Zhou Yongjie [周永傑].

Xianggang : Boyi chu ban ji tuan yu xian gong si [香港：  
博益出版集團有限公司, 1990.

(155 p.; ISBN 9789621707260, 9621707269)

HKU Library catalogue descriptor:

Male prostitution – China – Hong Kong.

Xianggang xing bie lun shu [香港性別論述].

For fuller information, see entry at English title, Gendering Hong Kong,  
in English subsection below.

Some articles in this collection in Chinese, some in English.

[Xianggang xing shi] 香港性事 = Sex in Hong Kong . By Anything & Everything.

1<sup>st</sup> ed.; Hong Kong: Anything & Everything, 2008.

(ca. 163 p.; ISBN 9789881738912)

In English and Chinese.

Title also entered in English subsection of this section, under Sex in Hong Kong.

Broadly about sexual issues. One section, “The Rainbow , 彩虹,”  
pp. [75]-84, gives brief general information on homosexuality,  
including definitions of various terms used in the gay community and  
six myths and facts about homosexuality (p. 81).

[Xianggang zhu liu she hui xia de nü tong zhi: tong xing lian de dao de yu lun li wen ti]

香港主流社會下的女同志：同性戀的道德與倫理問題 / [Yingyi Huang].

黃穎宜. [Xianggang : Lan chu ban] 香港：藍出版, 2017.

(166 p.; ISBN 9789887732501, 9887732508)

Ref.: OCLC WorldCat, with descriptors as follows:

Lesbians – China – Hong Kong;

Lesbians – Moral and ethical aspects – China – Hong Kong.

Xin zao de ren xie hui bei tong yun zu zhi gong ji shi jian hao wai

[新造的人協會被同運組織攻擊事件號外]. Xianggang : Xianggang xing  
wen hua xue hui [香港：香港性文化學會], 2006.

(5 p.)

User will note that 新造的人協會 (New Creation Association) is  
associated with the discredited “reparative therapy”  
movement to “cure” gays.

Subjects:

New Creation Association;

Homosexuality – China – Hong Kong.

Xing wen ben [性文本] / Maike [邁克].

Hong Kong : Oxford University Press [香港: 牛津大學出版社], 2000.

In Chinese only [?].

English parallel title given in catalogue record: Sex text.

Maiké [邁克] is the pen name of Michael Lam.

Noted at Pink Alliance's former Literature web page that Lam was born in Singapore and lives in Paris and Hong Kong; he "has not given out his real name and writes under the name 邁克." He publishes in Chinese.

See HKALL academic union catalogue under Maiké.

Library descriptor: Sex – Miscellanea.

Degree of relevance to this list uncertain.

Xing zheng zhi [性政治] / You Jing bian [游靜編].

Xianggang : Tian di tu shu you xian gong si [香港：天地圖書有限公司], 2006.

(272 p.; ISBN 9882115314)

HKU Library record gives Table of Contents in Chinese.

Library record descriptors:

Sex – China – Hong Kong;

Sex role – China – Hong Kong.

Noted also on Pink Alliance's former Literature web page (page no longer available) as: Sexual Politics in Chinese.

Amy Sim [沈淑真] has an essay in Chinese in this collection concerning Indonesian domestic workers and sexuality,

香港工作的印尼傭工之間的同性關係. Sim's English-language essay with somewhat similar title (in translation) appears in the Yau Ching-edited collection, As Normal As Possible (see at Sim in the English section)

Leung (Undercurrents) gives English translation of title as:

Sexual Politics (Hong Kong: Cosmos Books, 2006).

Yan jiu biao ming Xianggang shi min sui jiao shao zhi chi tong xing hun yin, dan duo shu zhi chi tong xing ban lü quan li

[研究表明香港市民雖較少支持同性婚姻，但多數支持同性伴侶權利]. 2014.

(4, 4 p.)

In Chinese and English.

See fuller details at Loper, Kelley, Research Shows... (in English subsection of this section, below).

This is a public opinion survey from the Faculty of Law, University of Hong Kong.

Yi ge tong xing ai zhe de xuan yan [一個同性愛者的宣言] / Xiaomingxiong [小明雄 = Samshasha].

Primarily in Chinese, with some English terms.

SEE ALSO note on this Statement at above entry: Tong xing ai wen ti 30 jiang [同性愛問題30講], which is a later publication of

Xiaomingxiong (Samshasha).

The Statement, published in the Pink Triangle reference noted below under bilingual Chinese and English title, carries “A Chinese Gay’s Statement” for the English, but has also been seen translated elsewhere as “A Chinese Gay’s Manifesto.” It is by early Hong Kong gay-rights activist Sam Ng under his pen name Samshasha. (Samshasha is also known by the Chinese-character pseudonym, transliterated in pinyin romanization as Xiaomingxiong).

The Statement was published in Pink Triangle (the 1980.2 issue, pp. 1-12). Compiler knows of two non-Hong Kong locations: the Canadian Lesbian and Gay Archives, Toronto; and within a 211-reel microfilm set of international (i.e., non-USA) gay periodicals produced in the United States ca. 2006 by Primary Source Media, Gale/Cengage and titled Gay Rights Movement. Series 11, International Periodicals and Newsletters from the Canadian Lesbian and Gay Archives.

Yi gui xing shi : Xianggang ji Ying Mei tong zhi yun dong [衣櫃性史 :

香港及英美同志運動] / Zhou Huashan, Zhao Wenzong

[周華山, 趙文宗 ]. Xianggang: Xianggang tong zhi yan jiu she

[香港 : 香港同志研究社], 1995.

(237p.; ISBN 9628502611)

Title translation: Closet Sexual History: Gay Movements in Hong Kong and Britain/USA.

Author 趙文宗 gives English title translation: LesBiGay Politics and Law: A Comparative Study (his Shue Yan University website, viewed May 4, 2015)

HKU Library catalogue gives work’s Table of Contents.

HKU Library catalogue descriptors:

Homosexuality – Hong Kong;

Homosexuality – U.S.;

Homosexuality – Great Britain.

Zhou Huashan [周華山] also cited on this list as: Chou, Wah-shan.

Zhao Wenzong [趙文宗] also cited on this list as: Chiu, Man-chung.

[Zai si tong xing lian] 再思同性戀 / 葉敬德, 梁林天慧主講.

香港 : 基道, p1995.

(2 sound cassettes + booklet)

Compiler-supplied title transliteration; HKALL record examined has title in Chinese characters only.

Contents: 第1講. 異性戀霸權 / 葉敬德主講 -

第2講. 先天?後天? / 梁林天慧主講.

HKALL library record summary:

“兩位講者分別從社會倫理及心理輔導角度, 探討同性戀問題.”

Library record descriptor: Homosexuality – China – Hong Kong.  
**NOTE** format of this work.

[Zhen nan zhen nü ren: you jia zhi de qing xing jiao yu] 真男真女人 :  
有價值的性教育 / [Wu Huihua zhu bian] 吳慧華主編. [Xianggang:  
Sheng ming ji lun li yan jiu zhong xin] 香港:生命及倫理研究中心, 2014.  
(153 p.; ISBN 9789881603746; 9881603749)

[Zhen wo xian ying: kuaxing bie ying xiang gu shi] 真我顯影 : 跨性別影像故事  
/ Pride Lab, editor. 香港 : PrideLab, 2016.  
(64 p.)

HKALL union catalogue descriptors:  
Transgender people -- China -- Hong Kong;  
Sexual orientation;  
Bisexuality.

Zhongguo tong xing ai shi lu [中國同性愛史錄] / Xiaomingxiong [ 小明雄著].  
Zeng ding ban [增訂本]; Xianggang: Fen hong san jiao chu ban she  
[香港 : 粉紅三角出版社], 1997.  
(555 p.; ISBN 9628516019)  
Title and copyright statement in 1997 ed. included the following forms:  
Zhongguo tongxingai shilu; By Xiaomingxiong (Samshasha);  
and Copyright © 1997 by Ng, Siuming (Wu Xiaoming)  
and Rosa Winkel Press, Hong Kong.  
Chu ban [初版], 1984 (373 p.)

Zi mei tong zhi [姊妹同志].  
Xianggang: Zi mei tong zhi [香港: 姊妹同志], 1995.  
(1 folded sheet)  
In Chinese and English.  
Library catalogue descriptor: Lesbianism – China – Hong Kong.  
Queer Sisters.

Zi nü shi tong xing lian zhe, zen me ban? [子女是同性戀者, 怎麼辦?].  
Xianggang : Ming guang she [香港 : 明光社], 2004?  
(1 folded sheet)  
HKU Library catalogue descriptors:  
Homosexuality – China – Hong Kong;  
Parental acceptance – China – Hong Kong.  
Author: Ming guang she (明光社) (= Society for Truth and Light).  
**NOTE** that 明光社 (Society for Truth and Light) is one of several local  
anti-gay-rights groups the membership of and support for which  
originate largely from the minority Christian community of Hong  
Kong.



## **English language**

30 questions about homosexuality.

SEE Tong xing ai wen ti 30 jiang [同性愛問題30講], in Chinese-language subsection of this section, above.

Amnesty International.

Harmfully Isolated: Criminalizing Sex Work in Hong Kong.

London, UK: Amnesty International, c2016.

(68 p.)

“...report based in five weeks’ field research conducted in Hong Kong by researchers from Amnesty International in December 2014, January 2015 and April 2016.... [S]taff conducted sixteen in-depth interviews with people who sell sex (twelve women including two who identified as transgender, and four males)...” (from Methodology). It is further noted that various cases were reviewed and other interviews (of police outreach workers, etc.) were conducted.

Anything & Everything (author).

SEE title: Sex in Hong Kong = 香港性事, below in this English subsection.

Au, Wai-ming, Dimitri (歐偉明).

“An Exploratory Study of the Relationship of Male Gay Couples.”

M. Soc. Sc. thesis, University of Hong Kong, 1992.

Capell, Ben and Elgebeily, Sherif A.

“Lessons from Gay and Lesbian Activism in Asia: The Importance of Context, Pivotal Incidents and Connection to a Larger Vision.” Sexuality & Culture, March 2019.

DOI: 10.1007/s12119-019-09597-4

“...examines the development and success factors of activism in five neighbouring jurisdictions: Hong Kong, China, Singapore, Taiwan, and Malaysia....” (online abstract, retrieved through Google Scholar search)

CelebrAsian [Toronto], no. 6 (Spring 1985).

CelebrAsian: The Voice of Gay Asians Toronto was a newsletter published from (at least) 1983 to 1999, according to Canadian Lesbian and Gay Archives holdings information. Issue no. 6 (Spring 1985) was a special Hong Kong issue. (Issue not seen by compiler; ref.: Daniel C. Tsang communication).

Chan, Benjamin Kui Pang.

“Boundaries of Desire: The Emerging Gay and Lesbian Movement in Hong Kong.” Master’s thesis, The Gallatin School of Individualized Study, New York University, 2001.

Chan, Chun Yip, Anson; Lam, Man Ho, Adrian; and Lui, Chi Yin, Wilson.  
“Sexual Minorities in Hong Kong: The Secret Language of Gay Men and Lesbian Women.” Research project for ENGL 2048, Language and Jargon, at School of English, University of Hong Kong, 2017.  
(PDF file)

Course instruction: Prof. Christopher Mark Hutton.

Ref.: posted at [www.academia.edu](http://www.academia.edu) site (excerpt viewed 4/23/2019).

**NOTE:** retrieval of full text from this site requires registration, but an excerpt can be retrieved without registration by doing a Google search on a **combination of several significant words** in the citation.

Chan, Ka.

“Family and Homosexuality in Chinese Culture: Rights Claims by Non-heterosexuals in Hong Kong.” *Sexuality & Culture* 21(3) (September 2017): 845-859.

DOI: 10.1007/s12119-017-9425-y

Chan, Kam Wah.

“Should Same-sex Marriage Be Legalized in Hong Kong?”

M.A. thesis, City University of Hong Kong, 2007.

“Text in English; questionnaires also in Chinese.”

Cheng, Sea-ling.

“Consuming Places in Hong Kong: Experiencing Lan Kwai Fong.”

In *Consuming Hong Kong*, pp. 237+ (Chapter 8). Edited by Gordon Mathews and Lui Tak-lok. Hong Kong: Hong Kong University Press, 2001.

The chapter “seeks to examine the multiplicity of meanings and identities of Lan Kwai Fong in the late 1990s”; “...contemporary Lan Kwai Fong really dates from when Gordon Huthart decided to open Disco Disco in D’Aguilar Street in 1978.”

Cheung, Anna Yin-wai.

“Exploratory Study on Hong Kong Chinese Gay Couples.”

M.A. thesis, Hong Kong Polytechnic University, 1997.

(99, 84 leaves)

Chew, Po-ling, Linda.

“Female Homosexuality in Hong Kong: A Psychosocial Investigation.”

M. Soc. Sc. thesis, University of Hong Kong, 1989.

Cho, Man-kit [曹文傑].

See author’s Chinese University of Hong Kong website for additional citations, including Chinese-language publications and conference papers.

Cho, Man-kit [曹文傑].

“The Journey of Hong Kong’s Tongzhi Movement.” Journal of Asian Women’s Resource Centre for Culture and Theology 29(3) (September 2010): 4-9.

Article of same title printed in “One Country, Two Systems”: A Ten-year Experiment and Beyond, pp. 79-87. Edited by Rose Wu. Hong Kong: Hong Kong Christian Institute, 2007.

Ref.: Website of Cho Man Kit, Gender Studies Programme, Chinese University of Hong Kong, viewed March 24, 2017

Cho, Man-kit [曹文傑].

“Sexual Citizenship: East Asia.” In The Wiley-Blackwell Encyclopedia of Gender and Sexuality Studies. Edited by Nancy Naples et al. Malden, MA, USA: John Wiley, 2016.

Choi, Edmond P H et al.

“Association between Using Smartphone Dating Applications and Alcohol and Recreational Drug Use in Conjunction with Sexual Activities in College Students.” Substance Use & Misuse [Philadelphia, USA] 52(4) (March 2017): 422-428.

Ref.: ProQuest document ID: 1868359353.

Chong, E. S.; Mak, W. W.; and Kwong, M. M.

“Risk and Protective Factors of Same-sex Intimate Partner Violence in Hong Kong.” Journal of Interpersonal Violence 28(7) (May 2013): 1476-97.

Chou, W.

“Survey on Homosexuality in Hong Kong.”

Hong Kong: University of Hong Kong, Department of Sociology, 1996.

Ref.: A Bibliography of Gender Studies in Hong Kong, 1991-1997.

Entry in reference source in English. Language of survey not known.

Chou, Wah-shan.

Tongzhi: Politics of Same-sex Eroticism in Chinese Societies. New York: Haworth Press, 2000.

(343 p.; ISBN 156023153X; 9781560231530)

Various imprints, including the Taylor and Francis 2013 e-book noting Edmond J. Coleman as an added author.

This work examines “same-sex eroticism in China, Hong Kong, and Taiwan, and explains the variations of categories and experiences of tongzhi in these countries” (summary from Taylor and Francis 2013 catalogue record in OCLC WorldCat).

Section II, chapter 2, and various chapters of Section III, discuss Hong Kong issues.

SEE fuller entry in the LAW, HUMAN RIGHTS, AND POLITICS section, Politics and Government subsection, of this list.

Note: Pinyin transliteration of author's name, Zhou, Huashan, is also used on this list because it is a common form of entry used in library catalogues. Chinese-character name: 周華山.

Chow, Chun-sum.

“ ‘Don't Need a Pseudonym' : The Exploration of Sexual Citizenship among Young Homosexual Men in Hong Kong.” Master of Social Sciences thesis, University of Hong Kong, 2018.

Persistent ID: <http://hdl.handle.net/10722/264850>.

Metadata notes: Dept./Program – Criminology; Subjects – Sexual ethics, Homosexuality – China – Hong Kong.

Chow, Pizza Ka Yee.

“Self-stigma, Homosexual Identity and ‘Coming Out’: A Comparative Study of Lesbians in Hong Kong and Mainland China.” Research paper, Department of Applied Social Studies, City University of Hong Kong, 2008.

Study included 244 Mainland China and 234 Hong Kong women.

Ref.: City University of Hong Kong, CityU Institutional Repository Website, URI: <http://hdl.handle.net/2031/5175>

Chui Ka Kam Kenneth; Lam Chi Ho; Ng Yung Kok; and Tang Pui Kit Stephen.

“The View of University Students of Hong Kong on the Legalization of Same Sex Marriage.” 2013.  
(28 p.)

Series: Senior seminar paper (Chinese University of Hong Kong. Faculty of Medicine).

Chung, Ting-yiu Robert et al.

Hong Kong LGBT Climate Study, 2011-12: Survey Report. Jointly compiled by Robert Ting-yiu Chung, Karie Ka-lai Pang, Winnie Wing-yi Lee and Joyce Wai-Man Chan. Hong Kong: University of Hong Kong Public Opinion Programme, 2012.

HKU Library catalogue record gives Table of Contents of report.

See also identical English title proper under Vernon, Kate, in this section.

The Vernon work notes (ref.: inside front cover) that it is “a summary report of the findings” and that for “complete results and further details” the user should “refer to the report prepared by The University of Hong Kong Public Opinion Programme.”

For the Vernon report in traditional Chinese, see Chinese section of this list under title: 2011-12 nian du xiang gang tong/shuang xing lian ji kua xing bie zhuang kuang yan jiu: dui tong/shuang xing lian ji kua xing bie gu yuan de neng du ji ta/ta men de ti yan. (Chinese-character title is also given there).

Community Health Organisation for Intervention, Care and Empowerment.  
No discrimination. 2011.  
(31 p. + 1 DVD)

For fuller entry, see Chinese section under title: Ruo wu qi shi  
[若無歧視].

Constable, Nicole.

“Sexuality and Discipline among Filipina Domestic Workers in Hong Kong” [extract]. In Gendering Hong Kong, pp. 492-519; especially 511-513. Edited by Anita Kit-wa Chan and Wong Wai-ling. Oxford University Press, 2004.

This paper has broader focus, but some brief lesbianism discussion.  
Author’s paper of same title also in American Ethnologist 24(3)  
(1997): 539-558.

The Continuum Complete International Encyclopedia of Sexuality / edited by  
Robert Francoeur. Updated ed. in one volume; New York; London:  
Continuum, 2004.  
SEE entry in this section at: Ng, Emil Man-lun.

Dialogues between Parents and Post-gays.

SEE Tong hua, jia [同話・家], in Chinese-language section, above.

Diver, Andrew Patrick.

“Querying the ‘Global Gay Narrative’: Hong Kong, Transnational Sexualities,  
and the Formation of Queer Subjectivities since 1997.” M.Phil. thesis,  
University of Cambridge, 2011.

Equal Opportunities: A Study on Discrimination on the Ground of Sexual Orientation:  
A Consultative Paper. Survey conducted for the Hong Kong Government by  
Survey Research Hongkong Ltd. Hong Kong: The Government Printer, 1996.  
Survey conducted Oct. 1995.

HKU Library catalogue record gives Table of Contents.

Library catalogue descriptors concern public opinion/social surveying  
about gays, gay rights, and bisexuals.

Separate publications in English and Chinese.

For the Chinese reference, see Chinese-language subsection of this  
section at:

Ping deng ji hui : guan yu xing qing xiang qi shi de yan jiu zi  
xun wen jian [平等機會：關於性傾向歧視的研究諮詢文件].

Equality for all = Tong zhi dao / Women Coalition of HKSAR.

Hong Kong: Women Coalition of HKSAR, 2005.

(38 p.)

In Chinese and English.

Entered also in Chinese list under title: Tong zhi dao [同志道].

HKU Library catalogue gives work's Table of Contents in Chinese.  
HKU Library catalogue descriptors:  
Gay rights – China – Hong Kong;  
Bisexuals – Civil rights – China – Hong Kong;  
Sex discrimination – Law and legislation – China – Hong Kong.

Fong, Wai Yan; Chong, Wang Lam Florence; Tong, Suet Wai; and Wong, Lai Yin Claudia.

Lesbians: A Call for Awareness: A Study of Lesbians' Perception of Homosexuality. 2006.

(37 p.)

Series: Senior seminar paper (Chinese University of Hong Kong, Faculty of Medicine)

Primarily in English with some Chinese.

Library descriptors:

Lesbians – China – Hong Kong – Attitudes;  
Homosexuality – China – Hong Kong – Public opinion;  
Homophobia – China – Hong Kong; Questionnaires.

Gendering Hong Kong. Edited by Anita Kit-wa Chan and Wong Wai-ling. Oxford University Press, 2004.

Some articles in English, some in Chinese.

Title in English and Chinese.

This collection also entered in Chinese subsection above under transliterated Chinese title: Xianggang xing bie lun shu [香港性別論述].

Collection of broader coverage than scope of this bibliography, but several articles of direct relevance.

Some English articles given separate entry in this bibliography (e.g., Kong, "Seduction of the Golden Boy"; Ho and Tsang, "Beyond Being Gay," and Nicole Constable, "Sexuality and Discipline among Filipina Domestic Workers in Hong Kong") but user should examine the collection for further possibly relevant items, particularly those in Chinese (e.g., works of 周華山 and 張彩雲).

Ho, Loretta Wing Wah.

Gay and Lesbian Subculture in Urban China. London; New York: Routledge, 2010.

(180 p.)

Emphasis on mainland China., but noted because author is Hong Kong Chinese and addresses a perceived cultural difference -- the issue of her reception by mainland Chinese as a "westernized Chinese woman from colonial Hong Kong" (see, e.g., the section "A Cultural Bastard," p. 30).  
HKU Library catalogue gives work's Table of Contents.

Ho, Petula Sik-ying.

“The (Charmed) Circle Game: Reflections on Sexual Hierarchy through Multiple Sexual Relationships.” Sexualities 9(5) (2006): 549-566.

Not examined. Relevance to this list uncertain.

Ho, Petula Sik-ying.

“Male Homosexual Identity in Hong Kong: A Social Construction.” Journal of Homosexuality 29(1) (1995): 71-88.

Ho, Petula Sik-ying.

“Politicising Identity: Decriminalisation of Homosexuality and the Emergence of Gay Identity in Hong Kong.” Ph.D. dissertation, University of Essex, 1997.

Ho, Petula Sik-ying.

SEE ALSO below at Ho, Sik-ying, Petula for her master’s thesis entered following name order as given on thesis title page.

Ho, Petula Sik-ying and Tsang, A. Ka-tat.

“Beyond Being Gay: The Proliferation of Political Identities in Colonial Hong Kong.” In Gendering Hong Kong, pp. 667-689. Edited by A. K. W. Chan and W. L. Wong. Hong Kong: Oxford University Press, 2004.

Earlier published in Discourse Theory and Political Analysis: Identities, Hegemonies and Social Change, pp. 134-150. Edited by D. Howarth, A. J. Norval, and Y. Stavrakakis. Manchester: Manchester University Press, 2000.

Ho, Petula Sik-Ying and Tsang, A. K. T.

“Negotiating Anal Intercourse in Inter-racial Gay Relationships in Hong Kong.” Sexualities 3(3) (2000): 299-323.

“...experiences of Chinese gay men in colonial Hong Kong, their relationship with Western partners and their sexual practices....” (from abstract in EBSCO Research database/Academic Search Complete).

Ho, Petula Sik-ying and Tsang, A. Ka-tat.

Sex and Desire in Hong Kong. Hong Kong: Hong Kong University Press, c2012.

“Ho and Tsang provide an exemplary model of community-based research on sexual and erotic attitudes and practices of gay men and middle-aged women in Hong Kong over a span of over fifteen years” (Project Muse, <http://muse.jhu.edu/books/9789882209411/>, viewed February 16, 2015).

NOTE ALSO the authors’ work (published by Hong Kong U Press, 2013):

Cong qing yu, lun li yu quan li kan Xianggang de liang xing wen ti [從情慾、倫理與權力看香港的兩性問題], listed under title in Chinese-language subsection of this section, above.

Ho, Sik-ying, Petula.

“A Study of Interpersonal Relationships in Male Homosexuality.”

M. Soc. Sciences (Social Work) thesis, University of Hong Kong, 1990.

(121 p. + [6] p. (appendix and bibliography))

Full PDF text available at The HKU Scholars Hub, The University of Hong Kong (URL: <http://hdl.handle.net/10722/28553> ; viewed November 23, 2015)

It is noted in Ho & Tsang’s Sex and Desire in Hong Kong (Introduction, p. 6) that Ho based her 1995 Journal of Homosexuality article (listed elsewhere in this bibliography) on the thesis.

On thesis title page Chinese given name precedes English name.

Hong Kong Federation of Youth Groups.

“Survey on Acceptance Level of Youths in Tsuen Wan for Homosexuality.”

Hong Kong: Hong Kong Federation of Youth Groups, 1999.

Cited in paper by Wu, K.K. et al. “A Survey of Same-sex Attraction...,” Hong Kong Journal of Psychiatry 18(1) (2008): 15-22, listed below in this section.

NOTE: Quanwan qu qing nian dui tong xing lian jie shou cheng du diao cha : yan jiu bao gao shu [荃灣區青年對同性戀接受程度調查：研究報告書], 1999, which may be the Chinese version and is listed more fully in Chinese subsection, above.

Hong Kong Polytechnic University. Social Policies Research Institute.

[May 2002 Telephone Survey on Sexual Orientation].

Unpublished?

Survey jointly with Tongzhi Community Coalition.

Language of survey not known.

Compiler-supplied title.

Results of this survey, given in English and also contrasting findings with those of a 1996 HK Government survey, are reported in the following article:

Rose Wu, “Homosexuals Deserve the Same Equal Rights as Heterosexuals,” Hong Kong Christian Institute Newsletter, issue 168 (September 2002) (online at:

[www.hkci.org.hk/eng/newsletter/168b.html](http://www.hkci.org.hk/eng/newsletter/168b.html) [viewed June 8, 2015; URL inaccessible 25/5/2019]. **Inquire elsewhere (e.g., Hong Kong Baptist University Library) for paper copy).**

Wu notes that 521 responses were collected for the 2002 survey.

T. Cribb’s “Quest for Equality” piece (South China Morning Post, July 27, 2004, p. 14), noted below in this section, refers to 2002 survey.



Hong, Xuelian.

SEE under title in Chinese-language subsection of this section, above, at:

Fu mu mian dui tong zhi zi nü chu gui hou de li cheng : yi ge tan suo xing  
yan jiu de fa xian [父母面對同志子女出櫃後的歷程：  
一個探索性研究的發現].

Other name forms of author: 洪雪蓮 ; Hung, Suet-lin, Shirley.

Horizons = Qi tong fu wu she [啟同服務社].

Hong Kong : Horizons, [199-].

(11 p.)

In Chinese and English.

"Serving lesbian, gay and bisexual people as well as their  
family members and friends since 1992,

由1992年開始為男、女同性戀者、雙性戀者及其人朋友服務"

HKU Library catalogue descriptors:

Lesbians – Services for – China – Hong Kong;

Gays – Services for – China – Hong Kong;

Bisexuals – Services for – China – Hong Kong.

This work entered also in Chinese-language subsection of this section,  
above, under title: Qi tong fu wu she [啟同服務社].

Note: Canadian Lesbian and Gay Archives, Toronto, holds one issue  
(1992:1) of title Horizons, published by Horizons Lesbian and  
Gay Line, which may be the same publication referred to by this  
entry.

Huang, Yeen et al.

"Sexual Minority Status and Suicidal Behaviour among Chinese Adolescents:  
A Nationally Representative Cross-sectional Study." BMJ Open 8(8) (2018).

Ref.: HKU catalogue, on Articles search.

Geographically broader than scope of this list, but Hong Kong given as  
one of many descriptors.

"...total of 506 high schools in 7 provinces of China"; "...total of 150822  
students in grades 7-12 who completed the questionnaires (response rate  
of 95.9%)...."

Hughes, Anne.

"Life (?) in Hong Kong" [letter]. Lesbian Tide [Los Angeles, CA] 8(1)  
(July-August 1974): 28.

Letter by a woman teaching in Hong Kong, lamenting the lack of gay life  
and commenting on Hong Kong attitudes. (The question mark is part of  
the title).

Ref.: Independent Voices: An Open Access Collection of an Alternative  
Press [USA] (electronic database) (Reveal Digital).

Hung, Jason.

“HIV-positive Gay Community in Hong Kong: Sexual and Health Stigmatization Puts Lives at Stake.” Yale Review of International Studies, February 2018.

YRIS is a student publication.

Jacobs, Katrien.

“Hong Kong Women’s Boys’ Love (BL) Protest and the Drifting Gaze.”

In Xing bie, fu qin, sheng zhi qi, pp. 54-63. [Hong Kong: Hasegawa Hitomi, 2015].

This Jacobs article is listed in University of Hong Kong Library catalogue with title in both Chinese and English.

Catalogue descriptors are: Gays – China – Hong Kong;

Comic book fans – Social aspects – China – Hong Kong; and

Women – China – Hong Kong.

**See above**, at: Xianggang nü xing de BL kang zheng yu liu dong de ning shi, in the **Chinese-language section of Sociology** for citation information **in Chinese characters**.

**NOTE:** on March 13, 2019, HKU Library catalogue lists item as missing.

Jones, Rodney H.

“‘Potato Seeking Rice’: Language, Culture, and Identity in Gay Personal Ads in Hong Kong.” International Journal of the Sociology of Language 143(1) (2000): 33-62.

Jones has a City University of HK website listing papers, some uploaded; see there for additional items possibly relevant to this list.

Jones, Rodney H.

“Two Faces of AIDS in Hong Kong: Culture and the Construction of the ‘AIDS Celebrity’.” Discourse & Society 9(3) (1998): 309-338.

Author notes in this lengthy analytical article that “only two HIV-positive individuals in the territory have voluntarily made public their seropositivity: a British dentist named Mike Sinclair... and J. J. Chan, a local Chinese disc-jockey”. Reference is made in the article to the homosexuality of the two men. The author notes in the Conclusion the “relatively positive media presentations of J. J. Chan and the less positive portrayals of Mike Sinclair.”

Extensive reference is made to Chinese- and English-language local publications.

Jones has a City University of HK website listing papers, some uploaded; see there for additional items possibly relevant to this list.

Jones, Rodney H.

“Verbal Hygiene in the Hong Kong Gay Community.” World Englishes 32(1) (2013): 75-92.

“...explores the status and function of English among gay men in Hong

Kong through the analysis of postings about English on a popular gay internet forum” – from abstract.

Paper notes that Jones at City University of Hong Kong, Dept. of English. Jones has a City University of HK website listing papers, some uploaded; see there for additional items possibly relevant to this list.

Jones, Rodney H. and Candlin, Christopher N.

“Constructing Risk across Timescales and Trajectories: Gay Men’s Stories of Sexual Encounters.” Health, Risk & Society 5(2) (2003): 199-213.

“...focuses on how tellers use such stories to portray themselves both as rational actors & as legitimate members of their social groups by reconstructing the ‘orderliness’ of sexual encounters....” (from ProQuest/Sociological Abstracts)

Kam, Yip-lo Lucetta.

“Negotiating Gender: Masculine Women in Hong Kong.” M.Phil. thesis, Chinese University of Hong Kong, 2003.

Kam, Yip-lo Lucetta.

“Recognition through Mis-recognition: Masculine Women in Hong Kong.” In AsiapacificQueer: Rethinking Gender and Sexualities, pp. 99-116. Edited by Fran Martin et al. Urbana, IL and Chicago: University of Illinois Press, 2008.

Noted in bibliography in Travis Kong’s Chinese Male Homosexualities, where author given as Kam, L. Y. L.

Kapac, Jack Steven.

“Chinese Male Homosexuality: Sexual Identity Formation and Gay Organizational Development in a Contemporary Chinese Population.” Ph.D. thesis, University of Toronto, 1992. (497 p.; ISBN 0315737263)

Ref.: Item no. 4 in Doctoral Dissertations on Hong Kong, 1900-1997: An Annotated Bibliography (Hong Kong University Press). The compilers note that, although the dissertation focuses on North America, “it also examines the life histories of six homosexual men of Hong Kong Chinese and Malaysian Chinese backgrounds and offers considerable information about gay organizations among the Chinese populations of East and South-east Asia.” Compilers further note that chapter 5 (pp. 403-48) “describes the development of gay Chinese social organizations, political activities and group life in China, Hong, Kong, Malaysia, Singapore and Taiwan during the late 1970s and 1980s.”

Kong, Travis Shiu Ki (江紹祺).

“Asian Sexual Cultures.” In The Blackwell Encyclopedia of Sociology, pp. 4213-4218. Edited by G. Ritzer. London: Blackwell, 2006.

Title of broader scope than focus of this list.

- Kong, Travis Shiu Ki (江紹祺).  
Chinese Male Homosexualities: Memba, Tongzhi and Golden Boy.  
 Abingdon, Oxon: Routledge, 2011.  
 (295 p.; ISBN 9780415518987, 0415518989)  
 See especially Part I: Hong Kong (chapters 2, 3 and 4, pp. 41-119),  
 but also elsewhere in the work.  
**NOTE:** 2018 Chinese translation, entered above in Chinese section of  
 Sociology list at:  
 [Hua ren nan tong zhi kua di yu yan jiu] 華人男同志跨地域研究.
- Kong, Travis Shiu Ki (江紹祺).  
 “A Fading Tongzhi Heterotopia: Hong Kong Older Gay Men’s Use of Spaces.”  
Sexualities 15(8) (2012): 896-916.
- Kong, Travis S K.  
 “Gay and Grey: Participatory Action Research in Hong Kong.”  
Qualitative Research 18(3) (June 2018): 257-272.  
 “This article examined how a research project transformed into  
 participatory action research...whose outcome was a self-help group  
 for older (60+) gay men in Hong Kong” (from Description)
- Kong, Travis Shiu Ki (江紹祺).  
The Hidden Voice: The Sexual Politics of Chinese Male Sex Workers.  
 Hong Kong: Centre for Social Policy Studies, Department of Applied Social  
 Sciences, Hong Kong Polytechnic University, 2005.  
 (70 p.; ISBN 9623674562)  
 HKU Library record gives work’s Table of Contents.  
 Listed also in HK Public Library catalogue.  
 Library record descriptors:  
 Male prostitutes – China – Hong Kong;  
 Male prostitution – China – Hong Kong.
- Kong, Travis Shiu Ki (江紹祺).  
 “More Than a Sex Machine: Accomplishing Masculinity among Chinese Male  
 Sex Workers in the Hong Kong Sex Industry.” Deviant Behaviour 30 (2009):  
 715-745.
- Kong, Travis Shiu Ki (江紹祺).  
 “Queer at Your Own Risk: Marginality, Community and Hong Kong Gay Male  
 Bodies.” Sexualities 7(1) (2004): 5-30.
- Kong, Travis Shiu Ki (江紹祺).  
 “Repositioning the Asian Diasporic Male Bodies.” Paper presented at “Asia  
 Reconstructed: From Critique of Development to Postcolonial Studies” (16<sup>th</sup>  
 Biennial Conference of the Asian Studies Association of Australia), University of

Wollongong (Australia), 26-29 June 2006.  
Title of broader scope than focus of this list.  
Noted in bibliography of Travis Kong's Chinese Male Homosexualities.

Kong, Travis Shiu Ki (江紹祺).  
"The Seduction of the Golden Boy: The Body Politics of Hong Kong Gay Men."  
Body & Society 8(1) (2002): 29-48.  
Title also in: Gendering Hong Kong, pp. 542-568. Edited by Anita  
Kit-wa Chan and Wong Wai-ling (Oxford University Press, 2004).

Kong, Travis Shiu Ki (江紹祺).  
"Self-identity and Love of the Hong Kong People." MA thesis, University of  
Essex (UK), 1993.

Kong, Travis Shiu Ki (江紹祺).  
"Sexualizing Asian Male Bodies." In Introducing the New Sexuality Studies,  
pp. 90-95. Edited by Steven Seidman, Nancy Fischer, and Chet Meeks.  
London; New York: Routledge, 2007.  
Title of broader scope than focus of this list.  
Noted in bibliography of Travis Kong's Chinese Male Homosexualities.

Kong, Travis Shiu Ki (江紹祺).  
"The Voices In-between: The Body Politics of Hong Kong Gay Men."  
Ph.D. thesis, University of Essex (UK), 2000.

Kong, TSK [Travis Shiu Ki].  
"Where Has the Secret Garden Gone? Older Gay Men's Negotiation of  
Queer Space in Colonial and Postcolonial Hong Kong." 13<sup>th</sup> Annual  
Conference of the Hong Kong Sociological Association (HKSA 2011),  
The Chinese University of Hong Kong, Hong Kong, 3 December 2011.  
Conference paper.  
Panel 6: Sexuality and Queer Politics in Chinese Societies: no. 6.3.  
Ref.: The HKU Scholars Hub (citation viewed June 13, 2016;  
persistent identifier: <http://hdl.handle.net/10722/166297> )

Kong, Travis Shiu Ki (江紹祺).  
"Where Is My Brokeback Mountain?" Social Transformations in Chinese  
Societies 4 (2009): 135-159.  
In special issue: Doing Families in Hong Kong.

Kong, Travis Shiu Ki (江紹祺); Lau, Sky H. L.; and Li, Eva C. Y.  
"The Fourth Wave? A Critical Reflection on the Tongzhi Movement in Hong  
Kong." In Routledge Handbook of Sexuality Studies in East Asia, pp. 188-202.  
Edited by Mark McLelland and Vera Mackie. New York: Routledge, 2014.  
(ISBN 9780415639484)

Kwok, D. K.

“Social Work Students’ Learning Experience on Sexuality Issues in Hong Kong.” In Research and Practice: Counseling and Social Work in the New Frontier of Helping, chapter 4. Edited by C. M. See. [Malaysia?]: USM Press, 2013.

Note: **similar title** by Kwok:

“Social Work Students’ Attitudes and Learning Experience in LGBTQ Issues in Hong Kong.” In Counselling in the New Frontier of Helping, pp. 162-170. Edited by C.M. See and M.L. Ng. Pulau Pinang: Penerbit Universiti Sains Malaysia, 2014.

Kwok, K. D.

“Supporting Transgender Students: Chinese School Social Workers as Transgender Allies.” In Routledge International Handbook of Schools and Schooling in Asia, pp. 889-891. Edited by K. J. Kennedy and J. C.-K. Lee. New York: Routledge, 2018.

Kwok Kan (郭勤) et al.

How to Work with Sexual Minorities / Guo, Qin (郭勤) et al.

See fuller entry in Chinese subsection of this section, at title: Dang fu dao yuan yu shang tong zhi [當輔導員遇上同志] = How to work with sexual minorities / gong zuo xiao zu ming dan Guo Qin ... [et al.] [工作小組名單郭勤 ... [et al.]].

Name form of Guo, Qin (郭勤) is also given, variously, as Kwok Kan; Kwok Kan, Diana; Kwok, D. K.; and Kwok, K. D. in citations.

Lai, Francisca Yuenki.

“Migrant and Lesbian Activism in Hong Kong: A Critical Review of Grassroots Politics.” Asian Anthropology 17(2) (April 3, 2018): 135-150.

DOI: 10.1080/1683478X.2018.1461053

“By contrasting the work of Filipino and Indonesian LGBT activists in Hong Kong, the article examines how migrant activists address, or neglect the needs of LGBT migrant workers as part of the migrant workers’ movement, and sheds light on the circulation of transnational LGBT knowledges and networks” (from author abstract).

NOTE similar name: Lai, Yuen Ki, below (same person?)

Lai, Francisca Yuenki.

“Sexuality at Imagined Home: Same-sex Desires among Indonesian Migrant Domestic Workers in Hong Kong.” Sexualities 21(5/6) (September 2018): 899-913.

DOI: 10.1177/1363460716677286

NOTE: similar name: Lai, Yuen Ki, below (same person?).

Lai, Yuen Ki.

“Lesbi Migrant Sexuality: Indonesian Domestic Workers in Hong Kong.”  
Ph.D. dissertation, Purdue University [USA], 2014.  
(173 p.; ISBN 9781321179088)

“...concerns the experiences of Indonesian migrant domestic workers who are or have been in a same-sex relationship in Hong Kong. The timeframe of my research spans two years, from 2010 to 2012....” (from abstract given in ProQuest database).

NOTE: similar name: Lai, Francisca Yuenki, above (same person?)

Lam, Chuen-ping (林傳芃).

“Sexuality in Formation of Lesbian Identity: An Exploratory Study in Hong Kong.” M.S.W. thesis, University of Hong Kong, 1998.

“Appendix in Chinese” noted in HKU Library catalogue record.

Lam, Sze-nga.

“Language and Sexuality.” M.A. thesis, University of Hong Kong, 2003.

Lam, Tai Hing.

“A Brief Report on Youth and Sexuality Survey.”

Study cited in English, but apparently in Chinese.

See under title in Chinese-language subsection of this section,  
at the English title: A Brief Report on Youth and Sexuality Survey,  
and note annotation re homosexuality there.

Lau, Hoi-leung.

“Experiencing Risky Pleasure: The Exploration of ‘Chem-fun’ in the Hong Kong Gay Community.” Ph.D. dissertation, University of Hong Kong, 2014.

Lau, Hoi-leung.

Gay Specificity in Hong Kong: The Reworking of Heteronormative Discourse in the Hong Kong Gay Community. Hong Kong: Roundtable Synergy Books, 2010.  
(180 p.; ISBN 9789889955311)

Based on author’s thesis, “Gay Specificity: The Reworking of Heteronormative Discourse in the Hong Kong Gay Community” (M.Phil. thesis, Chinese University of Hong Kong, 2004), for which see below in this section.

Lau, Hoi-leung.

“Gay Specificity: The Reworking of Heteronormative Discourse in the Hong Kong Gay Community.” M.Phil. thesis, Chinese University of Hong Kong, 2004.

See author’s book of similar but variant title, above in this section:  
Gay Specificity in Hong Kong:... The book is based on the thesis.

Lau, Holning; Lau, Charles Q.; and Loper, Kelley.

“Public Opinion in Hong Kong about Gays and Lesbians: The Impact of Interpersonal and Imagined Contact.” International Journal of Public Opinion Research 26(3) (Autumn 2014): 301+.

Lau, Holning et al.

“Assessing the ‘Tongzhi’ Label: Self-identification and Public Opinion.” Journal of Homosexuality, May 18, 2016 [date of electronic publication]  
DOI: 10.1080/00918369.2016.1191241

Note also same title, with same DOI, in Journal of Homosexuality 64(4) (March 21, 2017): 509-522.

“ ‘Tongzhi’ is one of several Chinese terms that refer to individuals who are attracted to the same sex. Using data from two different surveys in Hong Kong,...examines how the term...coexists with other terms. We investigate the prevalence of self-identification as ‘tongzhi,’ and we explore the extent to which using the term ‘tongzhi’ influences public attitudes toward gay people and gay rights....” (author abstract).

Lau, Joseph T. F. and Tsui, H. Y.

“Surveillance of Discriminatory Attitudes toward People Living with HIV/AIDS among the General Public in Hong Kong from 1994 to 2000.” Disability and Rehabilitation: An International, Multidisciplinary Journal 25(24) (December 2003): 1354-60.

Lau, Joseph T. F. et al.

“Psychosocial Factors in association with Condom Use during Commercial Sex among Migrant Male Sex Workers Living in Shenzhen, Mainland China Who Serve Cross-border Hong Kong Male Clients.” AIDS and Behavior 13(5) (October 2009): 939-948.

“Male sex workers serving Hong Kong male clients in Shenzhen were surveyed.” Sample size was 199.

Lau, M.P and Ng, M.L.

“Homosexuality in Chinese Culture.” Culture, Medicine and Psychiatry 13(1989): 465-488.

Review essay which includes a review of Xiaomingxiong’s [Samshasha’s] Chinese-language History of Homosexuality in China (1984).

From abstract: “...the authors..., both psychiatrists and graduates of the University of Hong Kong, present a digest and synopsis of material relating to homosexuality in Chinese culture....Although many Chinese names have been applied to the condition, homosexuality is not a culture-bound phenomenon. A basic question which emerges from this review is the extent to which human behavior is gender-bound.”

Ref.: Daniel C. Tsang communication.



Lau, W.

“Effect of TV Documentaries in Changing Attitudes toward Homosexuality: An Experimental Study.” Undergraduate thesis, Chinese University of Hong Kong, 1994.

Ref.: A Bibliography of Gender Studies in Hong Kong, 1991-1997, which gives thesis location as CUHK, Department of Journalism and Communication.

Lavin, Maud; Yang Ling; and Zhao, Jing Jamie.

Boys’ Love, Cosplay, and Androgynous Idols: Queer Fan Cultures in Mainland China, Hong Kong, and Taiwan. Hong Kong: Hong Kong University Press, 2017.

(ISBN 9789888390809, 9888390805)

Also published as an e-book.

Ref.: OCLC WorldCat., which includes Sexual minorities descriptor.

Law, Sin-hang, Billy.

“A Haven for the People with HIV/AIDS.” M. Arch. thesis, University of Hong Kong, 2001.

Compiler note: the gay/lesbian community is not the focus of this study, but there is some passing mention of homosexuality.

Lee, Man-wai, Barry.

“Sexual Acts, Masculinities and Condom Use among Hong Kong Chinese Men Who Have Sex with Men (MSM).” Ph.D. thesis, University of Hong Kong, 2015. (405 p.)

Lee, S. S. et al.

“Shift of Preference of Location for Sexual Partnership in Men Having Sex with Men in an Asian Population.” Sexual Health 5(4) (December 2008): 373-374.

Ref.: Medline database, as presented in EBSCO Research database; one MeSH term applied is: Hong Kong/epidemiology.

Lee, S. S. et al.

“Virtual versus Physical Channel for Sex Networking in Men Having Sex with Men of Sauna Customers in the City of Hong Kong.” Plos One 7(2) (2012): pp. e31072 [date of electronic publication: 2012 Feb 10].

Ref.: Medline, as presented in EBSCO Research database.

Lee, Siu Kwan Linda.

“Reconfiguring Social Space: Gay’s Construction of Collective Identity in Hong Kong.” M. Phil. thesis, Chinese University of Hong Kong, 1999.

CUHK Library record notes abstracts available in Chinese and English.

Lee, Wing Hin.

“‘I’m Not Homophobic, I’m Chinese’: Hong Kong Canadian Christians and the Campaign against Same-sex Marriage.” In Religion and Sexuality: Diversity and the Limits of Tolerance, chapter 3, pp. 67+ . Edited by Pamela Dickey Young, Heather Shipley and Tracy J. Trothen. Vancouver: UBC Press, 2015.

SEE ALSO Lee’s 2010 doctoral dissertation of same title proper, below.

From Heather Shipley’s Introduction to Religion and Sexuality, p. 10:

“In Chapter 3, Lee Wing Hin traces the deployment of the languages of multiculturalism, race, ethnicity, and colonialism in the same-sex marriage debate by Hong Kong Christians in Canada, arguing that some constituencies claiming to speak for all Hong Kong Canadians used normative discourse to argue for their right to be heard in order to promote what they believed was the one religiously and sexually moral truth. Troubling, from Lee’s perspective, was an accompanying narrative that positioned Chinese immigration to Canada as part of a divine plan....”

Lee, Wing Hin.

“‘I’m Not Homophobic, I’m Chinese’: Hong Kong Canadian Discourses of Heterosexuality, Homosexuality, and Multiculturalism in Same-sex Marriage Debates, 2002-2006.” Ph.D dissertation, York University [Toronto, Canada], 2010.

(440 leaves; ISBN 9780494683309)

Refs.: York University Library catalogue; Dissertation Abstracts International.

SEE ALSO Lee’s book chapter with same title proper (preceding entry).

Lee, Yiu-kuen, Louis.

“The Social and Legal Aspects of Homosexuality in Hong Kong: An Exploratory Study.” M. Soc. Sc. thesis, University of Hong Kong, 1988.

Lee, Yuk Yin.

“Negotiating Gender, Sexuality, Class and Ethnicity: Women-loving Filipina Domestic Workers in Hong Kong.” M. Phil thesis, Chinese University of Hong Kong, 2013.

(152 leaves)

CUHK catalogue record gives work’s Table of Contents in English and summary in both English and Chinese.

Library record descriptors: Lesbianism – China – Hong Kong; Foreign workers, Filipino – Sexual behavior – China – Hong Kong; Women household employees – China – Hong Kong.

Leung, Helen Hok-sze.

“Archiving Queer Feelings in Hong Kong.” Inter-Asia Cultural Studies 8(4) (2007): 559-571.

Article title also noted in: The Routledge Queer Studies Reader, Part 5, [chapter?] 23. Edited by Donald E. Hall, Annamarie Jagose. Routledge, 2012.

Leung, Helen Hok-sze.

“Notes on Sexual Dissidence in Hong Kong and Taiwan.” West Coast Line 33, Vol 34, no. 3 (Winter 2001): 8-26.

Information as presented on the author’s website,  
at [www.sfu.ca/~hhl/main/index.html](http://www.sfu.ca/~hhl/main/index.html) (viewed ca. May 1, 2015).

Leung, Helen Hok-sze.

“Thoughts on Lesbian Genders in Contemporary Chinese Cultures.”  
Journal of Lesbian Studies 6(2) (2002): 123-133.

Broader in scope, but including Hong Kong.

Leung, Helen Hok-sze.

Undercurrents: Queer Culture and Postcolonial Hong Kong. Hong Kong: Hong Kong University Press, 2008.  
(149 p.; ISBN 9789622099500).

NOTE: also published Vancouver: University of British Columbia Press, c2008 (149 p; ISBN 9780774814690).

Leung, Helen Hok-sze.

“Vignettes from Hong Kong: On Queer Drifts across Borders.”  
English Language Notes 49(1) (Spring/Summer 2011): 125-130.

“An essay is presented on queerness in Hong Kong....[A]uthor discusses transnational markers of queerness in languages, legal systems, and cultures....” Also notes, e.g., a transsexual woman’s court case, the lyricist Yiu Fai Chow, and a book by Brian Leung, Straightly-gay. (Ref.: OmniFile Full Text database).

Leung, Helen Hok-sze and Yue, Audrey.

“Notes towards the Queer Asian City: Singapore and Hong Kong.”  
Urban Studies, September 2015. DOI: 10.1177/0042098015602996

NOTE ALSO cited elsewhere as:

Yue, Audrey and Leung, Helen Hok-sze.

“Notes towards the Queer Asian City: Singapore and Hong Kong.”  
Urban Studies 54(3) (February 2017): 747-764.

DOI: 10.1177/0042098015602996

Leung, Janet T Y and Shek, Daniel T L.

“Families in Transition in Hong Kong: Implications to Family Research and Practice.” International Public Health Journal 10(2) (2018): 143-155.

Broader than scope of this list.

Among the eight changes itemized in the abstract is one which notes  
“a growing demand for the recognition of non-traditional forms of

families.”

Ref.: ProQuest document ID: 2135997286.

Leung, Lai-ching.

“Why Lesbian and Gay Survivors Don’t Seek Help from Social Services: Barriers Perceived by Service Users and Providers in Hong Kong.”

British Journal of Social Work, “first published online: June 10, 2015”.

DOI: 10.1093/bjsw/bcv019

Leung, Yat Wai Carol.

“Queer Space: Of Enjoyment & Punishment.” M. Arch. thesis, Chinese University of Hong Kong, 2001.

Leung Ling, Mary and Chen, Hui.

“Hong Kong’s Parents’ Views on Sex, Marriage, and Homosexuality.”

Journal of Child and Family Studies 26(6) (June 2017): 1573-1582.

Li, Cheuk Yin.

“The Absence of Fan Activism in the Queer Fandom of Ho Denise Wan See (HOCC) in Hong Kong.” Transformative Works and Cultures, volume 10 (2012).

TWC is an online-only publication, ISSN 1941-2258.

Li, Cheuk Yin.

“Queering Urban Popcultures: Exploring Tactics in the Ho Denise Wan See (HOCC) Fandom in Hong Kong.” In Hidden Cities: Understanding Urban

Popcultures. Edited by Leonard R. Koos (Oxford: Interdisciplinary Press, 2012; ISBN 9781848881037).

Note that Hidden Cities was not seen and seems not to be widely held in libraries.

Liang, Liqing [梁麗清].

“The Help-seeking and Reporting Decisions of Victims of Same-sex Partner Violence in Hong Kong : A Research Report.”

SEE [Tong xing ban lü de bao li: xing cun zhe de qiu zhu jue ding yan jiu bao gao] 同性伴侶的暴力：倖存者的求助決定研究報告, in Chinese-language subsection, above in this section of the list.

Lieh-Mak, F.; O’Hoy, K.M.; and Luk, S.L.

“Lesbianism in the Chinese of Hong Kong.” In Asian Homosexuality, pp. 99+.

Edited with introductions by Wayne R. Dynes and Stephen Donaldson.

New York: Garland, 1992.

See also their article of same title in Archives of Sexual Behavior 12(1) (1983):21-30.

HKU Library catalogue gives book’s Table of Contents.

Liu, Ting.

“Conflicting Discourses on Boys’ Love and Subcultural Tactics in Mainland China and Hong Kong.” Intersections: Gender & Sexuality in Asia & the Pacific issue 20 (April 2009) (online; 1 page).

Lo, I. P.Y. et al.

“Female Bodies in the Eyes of Hong Kong Young Lesbians: Struggling between the Mainstream Culture and the Lesbian Subculture.”

13<sup>th</sup> Annual Conference on Communication, Medicine, and Ethics (COMET 2015), The University of Hong Kong, Hong Kong, 25-27 June 2015.

Ref.: HKU Scholars Hub; identifier: <http://hdl.handle.net/10722/219068>

Description: Poster Session

Also in collections of: Social Work & Social Administration:

Conference papers; Faculty of Social Sciences: Conference Papers.

Lo, Jack.

“Gay Hong Kong: A Report.” AMALGM Newsletter [Boston, USA], November/December 1988, pp. [1], 13+.

AMALGM is Alliance of Massachusetts Asian Lesbians and Gay Men.

“Jack Lo left Hong Kong 13 years ago. Like many who came out only after emigrating to the US a trip back to his home city was an important opportunity to see his boyhood romping grounds from a fresh perspective” (from article introduction).

Ref.: Gale/Cengage, Gale Primary Sources database, Archives Unbound – Newspapers; courtesy of Daniel C. Tsang; viewed 2/6/2019).

Loper, Kelley; Lau, Holning; and Lau, Charlie.

Research Shows a Majority of People in Hong Kong Support Gay and Lesbian Couples’ Rights, Not Necessarily Marriage. Hong Kong: Centre for Comparative and Public Law, Faculty of Law, University of Hong Kong, 2014. (4, 4 p.)

In English and Chinese.

Title in Chinese as given in HKALL library catalogue

record: Yan jiu biao ming Xianggang shi min sui jiao shao zhi chi tong xing hun yin, dan duo shu zhi chi tong xing ban lü quan li  
[研究表明香港市民雖較少支持同性婚姻，但多數支持同性伴侶權利].

Library record descriptors:

Gay rights – China – Hong Kong – Public opinion;

Same-sex marriage [– China] – Hong Kong – Public opinion;

Social surveys – Gay rights;

Social surveys – Same-sex marriage.

University of Hong Kong media posting on January 3, 2014 notes that English-language version of report available at:

<http://www.law.hku.hk/ccpl/>

Louie, Kam.

Theorising Chinese Masculinity: Society and Gender in China.  
Cambridge [UK]: Cambridge University Press, 2002.  
Broader than scope of this bibliography.

Lui, P. K. and Kong, Travis.

Report of the Knowledge, Attitudes, Behaviour and Practice Survey on AIDS in Hong Kong 1992. Hong Kong: Hong Kong AIDS Foundation, 1996.  
(163 p.)  
Characteristics of risk groups, etc.  
This work is listed in HKU Library catalogue.

Ma, Joyce L. C.

“Social Work Practice with Transsexuals in Hong Kong Who Apply for Sex Reassignment Surgery.” Social Work in Health Care 29(2) (1999): 85-103.

Mak, Anson and King, Maryann.

“Hong Kong’s Tongzhi Movement: Through the Eyes of ‘Queer Sisters’.”  
In Hong Kong’s Social Movements: Forces from the Margin, pp. 100-108.  
Edited by S. Woodman. Hong Kong: 1 July Link and Hong Kong Women Christian Council, 1997.

Mak, W. W.; Chong, E. S.; and Kwong, M. M.

“Prevalence of Same-sex Intimate Partner Violence in Hong Kong.”  
Public Health 124(3) (March 2010): 149-152.

Martin, Fran.

Backward Glances: Contemporary Chinese Cultures and the Female Homoerotic Imaginary. Durham, NC: Duke University Press, 2010.  
(290 p.; ISBN 9780822346685; 9780822346807)

“Fran Martin creatively examines how homoerotic culture in Hong Kong, mainland China and Taiwan functions for female viewers with a range of sexual self-definitions....She refuses to rigidly separate homosexual and heterosexual imaginaries....[She] analyses representations of homoerotically relational femininities in Hong Kong, mainland Chinese and Taiwanese books, TV and film from the 1910s to the present” (quotation from review by Maud Lavin, Intersections, issue 32).

Mok, Hon-fai, James and Cheung, Sharon.

Hong Kong People’s Views on Homosexuality. 2008.  
(58 p.)

In Chinese and English.

Entered under Chinese title in Chinese section: She hui ren shi dui tong xing lian de kan fa [社會人士對同性戀的看法].

Author: Mok, Hon-fai (莫漢輝) = Mo, Hanhui.

Murphy, Norman Craig.

Homosexuality, Hong Kong, and Hubris: A Study in Deceit: An Analysis and Critique of Homosexuality in Perspective, Published by Joint Committee of Concern for Laws Governing Homosexual Conduct. Hong Kong: The Author, 1983.

This item listed in HKU Library catalogue and held in University of Hong Kong Library's Special Collections, Pamphlets. Item not examined.

New Reader on Chinese Tongzhi: Essays & Conference Proceedings.

SEE Hua ren tong zhi xin du ben : 1998 Hua ren tong zhi jiao liu da hui wen ji [華人同志新讀本：1998華人同志交流大會文集], and the note there.

Ng, Emil Man-lun; Ma, Joyce L.C.; Lau, M.P.; and Francoeur, Robert T.

"Hong Kong." In The Continuum Complete International Encyclopedia of Sexuality, pagination not known. Edited by Robert Francoeur. Updated ed. in one volume; New York; London: Continuum, 2004.

The volume comprises several dozen chapters arranged alphabetically by country/region name. One chapter is devoted to Hong Kong. This one-volume 2004 edition is an update to the four-volume International Encyclopedia of Sexuality published 1997-2001.

Ng, Ka Man.

"Friendship and Gender Construction: A Study of Young Women between Girlhood and Womanhood in Hong Kong." M.Phil. thesis, University of Hong Kong, 2006.

Nip, Joyce Y. M

"The Queer Sisters and Its Electronic Bulletin Board: A Study of the Internet for Social Movement Mobilization." Information, Communication & Society 7(1) (March 2004): 23-49.

Nip, Joyce Yee-man.

"The Relationship between Online and Offline Communities: The Case of the Queer Sisters." Ph.D. dissertation, Chinese University of Hong Kong, 2001. Abstracts in Chinese and English.

Identical title in: Media, Culture & Society 26(3) (May 2004): 409+ (20 pages)

Norrgard, Lenore.

"Opening the Hong Kong Closet." Outlook [San Francisco, Calif.] 2(3) (Winter 1990): 56.

"Homosexuality in Hong Kong is discussed. A lesbian couple discuss their society's attitude towards homosexuals, difficulties in their lifestyle, what it is like being a lesbian in Hong Kong and the punishment they could face

for coming out” (from ProQuest Research Library database abstract).  
(See also the Norrgard entry in Biography section, which carries some additional information on citation discrepancies).

Routledge Handbook of Sexuality Studies in East Asia. Edited by Mark McLelland and Vera Mackie. New York: Routledge, 2014. (ISBN 9780415639484)  
Carries some Hong Kong information, including Travis Kong et al.,  
“The Fourth Wave?” pp. 188-202, listed separately above in this section.

Routledge International Encyclopedia of Queer Culture. Edited by David A. Gerstner. London: Routledge, 2011.  
Hong Kong inclusions for Edward Lam [Edward Yik Wah Lam; Lin Yihua], Michael Lam [Maiké [邁克]], Jimmy Ngai [Jimmy Siu Yan Ngai; Wei Shao'en], Ellen Pau, and Xiaomingxiong [Samshasha].  
Also, e.g., Kong's entry for Blessed Minority Christian Fellowship.  
Compiler has not checked for additional relevant listings.  
There have been various editions of this encyclopedia. It is possible that some do not contain all the names mentioned in this annotation.

Sankar, A.  
“Sisters and Brothers, Lovers and Enemies: Marriage Resistance in Southern Kwangtung.” Journal of Homosexuality 11 (3-4) (Summer 1985): 69-81.  
“...examines the structure and content of relationships among members of a sisterhood in Hong Kong. These women, who at the time of the research were members of a Buddhist vegetarian hall, had been participants in... a marriage resistance movement... in the Pearl River Delta... from approximately 1865 to 1935” (from abstract in EBSCO Research database)

“The Satsanga.”  
Hong Kong: The Satsanga, 1995?  
Ref.: HKU Library catalogue.  
Held in: HKU Library Spec. Collections Pamphlets  
Language: not known.  
Note: The Satsanga, founded 1993, is a non-profit organization  
“dedicated to serving lesbians and gay men.”  
SEE Satsanga entry in WEBSITES section of this list.

Sex in Hong Kong = 香港性事. By Anything & Everything. 1<sup>st</sup> ed.; Hong Kong: Anything & Everything, 2008.  
(ca. 163 p.; ISBN 9789881738912)  
In English and Chinese.  
Title also entered in Chinese-language subsection, under title:  
[Xianggang xing shi] 香港性事.  
Broadly about sexual issues. One section, “The Rainbow , 彩虹,”



pp. [75]-84, gives brief general information on homosexuality, including definitions of various terms used in the gay community and six myths and facts about homosexuality (p. 81).

Sexualities, Genders, and Rights in Asia: 1<sup>st</sup> International Conference of Asian Queer Studies, Bangkok, Thailand, 7-9 July 2005.

SEE permanent archive of some downloadable papers at:

[web.archive.org/web/20061004080251/http://bangkok2005.anu.edu.au/papers.php](http://web.archive.org/web/20061004080251/http://bangkok2005.anu.edu.au/papers.php)

Papers include:

Chan, Man-wai, Connie. "Sexual Orientation Discrimination in Hong Kong";

Ip, Cliff. "How Should Hong Kong Courts Rule on the Constitutionality of Gay Sex?";

Lam, Yuen Man Lisa. "A Study on the Sexuality of Transsexuals in Hong Kong";

Lau, Hoi Leung. "Gay Specificity: The Reworking of Heteronormative Discourse in the Hong Kong otGay Community" (and see elsewhere in this bibliography for related Lau work); and

Tang, Denise. "Spaces to Be Maneuvered: Lesbian Identities and Temporality".

Also papers by John Nguyet Erni, Sam Winter, and possibly others with Hong Kong connection.

**Note1:** This conference "quickly became a touchstone, perhaps the touchstone, when taking stock of the state of the field" (James Welker, "Re(positioning) (Asian) Queer Studies," *GLQ* 20 (1-2) (2014): 181-198, which article also reviews four books in Hong Kong University Press's "Queer Asia" series, including Yau Ching's *As Normal As Possible* and Denise Tse-shang Tang's *Conditional Spaces*).

**Note2:** National Library of Australia is one additional location for conference proceedings. See in their catalogue at author entry: International Conference of Asian Queer Studies (1<sup>st</sup> : 2005 : Bangkok, Thailand).

Sexuality in the New Millenium: 14th World Congress of Sexology 23-27 August, 1999.

Hong Kong: World Association for Sexology, 1999.

(337 p.)

HKALL union catalogue lists copy.

Degree of relevance to this list not known, although McLelland, in an interview of Samshasha (*Intersections*, issue 4, for which see Biography section of this list), notes that Samshasha "spoke a little [at the conference] about his book on the history of homosexuality in China and his previous role as a spokesperson for gay rights in Hong Kong." (Compiler has not checked whether this was reported on in conference proceedings). Also a J.L.C. Ma work on transsexuals is noted in a different imprint for this conference (see TRANSSEXUALS section for that reference).

Shaw, Kwok-wah, Roddy (邵國華).

“Gay Desire and the Politics of Space.” M.A. thesis, University of Hong Kong, 2002.  
(37 p.)

Sim, Amy.

“Lesbianism among Indonesian Women Migrants in Hong Kong.” In As Normal As Possible, p. 37-50. Edited by Yau Ching. Hong Kong: Hong Kong University Press, c2010.

Compiler note: Sim’s publications web site at University of Hong Kong notes an in-press essay in Yau Ching’s As Normal As Possible with title: “Transitional Sexualities among Women Migrant Workers: Indonesians in Hong Kong.” Compiler has not determined if this is a second Sim essay in the collection or whether there was maybe a title change before publication.

Note also Sim’s similar title in Chinese, in annotation to entry at:

Xing zheng zhi [性政治] / You Jing bian [游靜編], in Chinese-language subsection of the Sociology section.

Sim, Amy.

“Sapphic Shadows: Sworn Sisterhoods and Cyber Lesbian Communities in Hong Kong.” In Chinese Women and the Cyberspace, p. [181]-202. Amsterdam: Amsterdam University Press, 2008.

Also noted (on author’s University of Hong Kong web site, viewed March 09, 2015) to have been published in Chinese Women and Their Chinese Networks, edited by Kuah Khun Eng (Hong Kong: Marshall Cavendish International (Singapore), 2008).

Sim, Amy.

“The Sexual Economy of Desire: Girlfriends, Boyfriends and Babies among Indonesian Women Migrants in Hong Kong.” International Workshop on Sexuality and Migration in Asia, Asian MetaCentre for Population and Sustainable Development Analysis, National University of Singapore, 10-11 April 2006.

Article of this title (ca. 40 pages), with reference to Sexualities, 2009, is retrievable through a Google Scholar title search (viewed May 8, 2019). Abstract of Sim’s essay notes that the “chapter examines...three areas related to women’s sexuality. The first is about the mutability of sexuality among women who choose homosexual partnerships during migration....” (HKU Scholars Hub entry, viewed March 9, 2015).

Smith, G.; Chung, LC; Louey, P.

“A Study of the Sexual Behaviour and Attitudes of the Men Who Use Hong Kong’s Gay Saunas.” Hong Kong: AIDS Concern, 2002.

There is an archived summary of this work (viewed 18/7/2017) at the

Internet Archive (Wayback Machine):  
web.archive.org/web/20031008162752/http://gayreading.com/LifestylesAids/  
Saunasurvey/saunasurvey.htm

So, Ming-po, Simon (蘇明波).

“An Exploratory Study of the Myth and Reality of Male Homosexual in Hong Kong.” M. Soc. Sc. thesis, University of Hong Kong, 1996.

Stotzer, Rebecca L. and Lau, Holning.

“Sexual Orientation-based Violence in Hong Kong.” Asian-Pacific Law & Policy Journal 14(2) (2012-2013): 84-107.

Suen, Yiu Tung.

“Methodological Reflections on Researching Lesbian, Gay, Bisexual and Transgender University Students in Hong Kong: To What Extent Are They Vulnerable Interview Subjects?” Higher Education Research & Development, 34 (4) (July 2015): 722-734.

Suen, Yiu Tung and Wong, Miu Yin.

“Male Homosexuality in Hong Kong: A 20-year Review of Public Attitudes towards Homosexuality and Experiences of Discrimination Self-reported by Gay Men. In East Asian Men: Masculinity, Sexuality and Desire, pp. 69-81. Edited by Xiaodong Lin, Chris Haywood, and Martin Mac an Ghail. London: Palgrave Macmillan, 2017.

Survey on Public Attitudes towards Homosexuals: Report.

Prepared for Home Affairs Bureau; prepared by MVA Hong Kong Ltd.

[Hong Kong: MVA Hong Kong Ltd., 2006].

In Chinese and English, 67, 68 p.

Entered also under Chinese title in Chinese subsection of this section, above, at: Shi min dui tong xing lian zhe kan fa de yi jian diao cha : bao gao [市民對同性戀者看法的意見調查：報告].

“March 2006”.

Szeto, Wai-chu Rachel.

“A Study on Social Workers’ Attitudes towards Homosexuality.”

M. A. thesis, Hong Kong Polytechnic University, 1997.

(76, [11] leaves)

“Appendices also in Chinese.”

Tam, Siuni Maria; Fung, Anthony; Kam, Lucetta; and Liong, Mario.

“Re-gendering Hong Kong Man in Social, Physical and Discursive Space.”

In Mainstreaming Gender in Hong Kong Society, pp. 335-365. Edited by Fanny Cheung and Eleanor Holroyd. Hong Kong: Chinese University Press, 2009.

- Tam, Yiu-kei, Jonathan.  
 “Discrimination, Orientation and Politics: Tongzhi in Hong Kong.”  
 M. Journ. thesis, University of Hong Kong, 2002 (or 2003?).
- Tang, Denise Tse-shang.  
 “All I Get Is an Emoji: Dating on Lesbian Mobile Phone App Butterfly.”  
Media, Culture & Society 39(6) (September 2017): 816-832.
- Tang, D. T. S. [Denise Tse-shang]  
 “Conditional Spaces and Infinite Possibilities: Hong Kong Lesbians and Urban Spatialities.” Ph.D. dissertation, Hong Kong Polytechnic University, 2008.  
 Note also her book of similar title, in both paper and electronic formats, listed below in this section.
- Tang, Tse-shang, Denise.  
Conditional Spaces: Hong Kong Lesbian Desires and Everyday Life.  
 Hong Kong: Hong Kong University Press, c2011.  
 (ISBN 9789888083022)  
 In both paper and electronic formats.  
 Note also her 2008 Ph.D. thesis of similar title, listed above in this section.
- Tang, Denise Tse-shang.  
 “Essential Labels? Gender Identity Politics on Hong Kong Lesbian Mobile Phone Application Butterfly.” Routledge Handbook of New Media in Asia (2015): 263.
- Tang, DTS [Denise Tse-shang].  
 “Just Click on It: Political Participation and Internet Use among Hong Kong Lesbian, Gay, Bisexual and Transgender Communities.” Inter-Asia Cultural Typhoon 2009, Tokyo, Japan, 3-5 July 2009, p. 6.  
 Ref.: HKU Scholars Hub; identifier: <http://hdl.handle.net/10722/180925>
- Tang, DTS [Denise Tse-shang].  
 “Lesbian Spaces in Hong Kong.” In Routledge Handbook of Sexuality Studies in East Asia, 2015 [or 2014?]: 218-229.
- Tang, Tse-shang, Denise.  
 “The Research Pendulum: Multiple Roles and Responsibilities as a Researcher.”  
Journal of Lesbian Studies 10 (3-4) (2007): 11-27.  
 “Using interview data with Hong Kong lesbians, this paper discusses a researcher’s multiple positionalities and its effects on both the researched and the researcher” (from summary at entry for this journal issue at Taylor & Francis Online, [www.tandfonline.com](http://www.tandfonline.com) ).

Tang, Tse-shang, Denise.

“Tung Lo Wan: A Lesbian Haven or Everyday Life?” In As Normal As Possible: Negotiating Sexuality and Gender in Mainland China and Hong Kong, p. 51+. Edited by Yau Ching. Hong Kong: Hong Kong University Press; London: Eurospan [distributor], c2010.

HKU Library catalogue record gives book's Table of Contents.

Timofeev, Danila.

“LGBT+ Labour Migrants in Hong Kong: Participatory Study on the Subject of Personal Religiosity and Spirituality among Homosexual, Bisexual and Transgender Migrants.”

“...research conducted for student's thesis work”; “commissioned by a practitioner and a student of Diaconia University of Applied Sciences (Helsinki [Finland]), Danila Timofeev”; “field observations and research...during the autumn of 2017 and spring of 2018 as part of practitioner's international exchange terms, while serving and studying as an intern...in Hong Kong.” Concerned with Hong Kong domestic workers.

Ref.: Theseus website abstract.

<https://www.theseus.fi/handle/10024/142940>

The preceding link can also be reached from the following:

<http://urn.fi/URN:NBN:fi:amk-201804094341>

Tong, Carmen Ka-man.

“Being a Young Tomboy in Hong Kong: The Life and Identity Construction of Lesbian Schoolgirls.” In AsiapacifiQueer: Rethinking Genders and Sexualities, pp. 117-130. Edited by Fran Martin, Peter A. Jackson, Mark McLelland, and Audrey Yue. Urbana, IL and Chicago: University of Illinois Press, 2008.

See also the author's M.Phil. thesis, of slightly different title, listed under Tong, Ka-man, below.

Tong, Ka-man.

“Being a Tomboy: An Ethnographic Research on Young Schoolgirls in Hong Kong.” M.Phil. thesis, University of Hong Kong, 2001.

See also her essay of slightly different title in AsiapacifiQueer, listed under Tong, Carmen Ka-man, above.

Tsang, A. K. T.

“Sexuality: The Chinese and the Judeo-Christian Traditions in Hong Kong.” Bulletin of the Hong Kong Psychological Society, volume 19/20, pp. 19-28.

Tsang, Daniel.

SEE Hua ren tong zhi xin du ben (reference there in the annotation), in Chinese-language subsection of Sociology section of this list.

Tse, Yee Wan Yvonne.

“Discourse Analysis of Lesbian and Gay Male Dating Advertisements.”

M.A. thesis, Hong Kong Baptist University, 1999.

(53 leaves)

Tsui, Hi Yi and Lau, Joseph T. F.

“Comparison of Risk Behaviors and Socio-cultural Profile of Men Who Have Sex with Men Survey Respondents Recruited via Venues and the Internet.”

BMC Public Health 10 (2010): 232+ .

Analysis based on 566 Chinese MSM recruited from gay venues and the Internet. Geographic scope of this study not determined.

Tsui, Hi Yi et al.

“Sexual Dysfunction and Unprotected Anal Intercourse among Men Who Have Sex with Men in Two Chinese Cities.” Journal of Sex and Marital Therapy 40(2) (2014): 139+ .

519 participants from gay venues in Hong Kong and Shenzhen.

Tsui, Pui-kwan, Pamela.

Pleasure and Danger of Queer Heterosexuality: The Ethnography of On/Offline Sex Partying in Hong Kong. Hong Kong: University of Hong Kong, 2018.

(234 p.)

HKALL catalogue record notes additional authors: University of Hong Kong; Hong Kong College of Medicine.

Descriptors: Heterosexuality – China – Hong Kong; Sexual orientation.

Degree of relevance to this list not known. Not examined.

Vernon, Kate and Yik, Amanda.

Hong Kong LGBT Climate Study 2011-12: Attitudes to and Experiences of Lesbian, Gay, Bisexual and Transgender Employees. Hong Kong:

Community Business, 2012.

(60 p.)

Also published separately in Chinese.

For Chinese version, see Chinese subsection of this section at title:

2011-12 nian du xiang gang tong/shuang xing lian ji kua xing  
bie zhuang kuang yan jiu: dui tong/shuang xing lian ji kua xing bie  
gu yuan de neng du ji ta/ta men de ti yan

[2011-12年度香港同/雙性戀及跨性別狀況研究：

對同/雙性戀及跨性別僱員的能度及他/她們的體驗].

See above in this section, at Chung, for full English report, under the author/title: Chung, Ting-yiu Robert et al. Hong Kong LGBT Climate Study, 2011-12: Survey Report.

Vernon report notes (inside front cover) that it is “a summary report of the findings” and for “complete results and further details” user should “refer to the report prepared by The University of Hong Kong Public Opinion Programme” [See this list at Chung, Ting-yiu Robert et al.].

Wai, Daphina.

“Chinese-Canadians and Hong Kong Immigrant Views on Same-sex Marriage.” M.A. thesis, York University [Toronto, Canada], 2006.

“A study of 16 individuals living in the Greater Toronto Area”  
Electronic access available through Library and Archives Canada’s AMICUS catalogue as follows: Retrieve the thesis catalogue record by searching for either author or title; then, within that record, click on the E-location link.

Wan, Marco.

“Dignity and Shame, Or, a Personal Take on LGBTQ Rights in Hong Kong.”  
In Hong Kong 20/20: Reflections on a Borrowed Place: A PEN Hong Kong Anthology, pp. 125-133. Hong Kong: Blacksmith Books, 2017.  
(book ISBN 9789887792765)

Wat, Chi Ch’eng.

“‘Chineseness’ and Tongzhi in (Post) Colonial Diasporic Hong Kong.”  
M.Sc. thesis in Sociology, Texas A & M University, 2011.  
(see Texas A & M Library, Theses, for lengthy abstract).

Winter, Sam.

“Country Report – Hong Kong: Social and Cultural Issues.” Transgender Asia Research Centre.  
[http://web.hku.hk/~sjwinter/TransgenderASIA/country\\_report\\_hk\\_social.htm](http://web.hku.hk/~sjwinter/TransgenderASIA/country_report_hk_social.htm)  
(link inaccessible May 2, 2015; information left in place for user to pursue by other means)  
Ref.: Leung, Undercurrents, 2008.

Winter, S. and King, M.

“Hong Kong.” In Encyclopedia of LGBT Issues. Edited by C. Stewart.  
Santa Barbara, CA: Greenwood Press, 2009.

Women Coalition of HKSAR.

[Survey Report on Discrimination on Grounds of Sexual Orientation Faced by Women in Hong Kong]. 2010.

Compiler-supplied title based on information at a former Pink Alliance web page (now defunct) and elsewhere.

**SEE** fuller entry for this work, with notes, at SURVEYS heading.

**USER SHOULD ALSO NOTE THAT ALL LINKS IN FULLER ENTRY ARE INACTIVE AS OF 25/5/2019. Inquire of Pink Alliance, which may have retained survey reports.**

Women’s Commission.

“What Do Women and Men in Hong Kong Think about the Status of Women at Home, Work and in Social Environments? Survey Findings.”

Nine-page PDF document (viewed June 8, 2015) at URL:  
[http://www.women.gov.hk/download/research/WoC-Survey-Finding-FAMILY\\_E.pdf](http://www.women.gov.hk/download/research/WoC-Survey-Finding-FAMILY_E.pdf)

Survey of 3002 Hong Kong residents in 2010 by this government-funded group.

The relevant portion is a short section on page 6, section 3.5, regarding opinion on same-sex relationships.

The survey was criticized. See Nigel Collett's comments in "Lies, Damned Lies and Government Surveys," Fridae.asia Website, News and Features: Commentary section, February 14, 2011, at the following link (viewed June 8, 2015):  
<http://www.fridae.asia/newsfeatures/printable.php?articleid=10634>

Wong, Alvin K.

"Queering the Quality of Desire: Perverse Use-values in Transnational Chinese Cultures." *Culture, Theory and Critique* [Abingdon, UK] 58(2) (May 2017): 209-225.

"This essay presents a queer Sinophone rethinking of Marx's concept of value...." Reference to Hong Kong, including examination of Simon Chung's 2009 film, "End of Love."

Ref.: ProQuest document ID: 1923351491.

Wong, Andrew D.

"How Does Oppression Work? Insights from Hong Kong Lesbians' Labeling Practices." In *Language, Sexuality, and Power: Studies in Intersectional Sociolinguistics* (Oxford University Press, 2016), pp. 19-38.

Ref.: ProQuest electronic database.

Wong, Andrew D.

"The Reappropriation of Tongzhi." *Language in Society* 34(5) (2005): 763-793.  
Regarding the term "tongzhi," used by gay rights activists in Hong Kong.

Wong, Andrew Dick-wei.

"Tongzhi, Ideologies and Semantic Change (China)." Ph.D. thesis, Stanford University [USA], 2003.  
(217 p.)

"...examines the on-going change in meaning of the Chinese term tongzhi from comrade to sexual minorities....[I]t focuses on the labeling practices of three social groups in Hong Kong – namely gay rights activists[,] other lesbians and gay men[,] and journalists of Oriental Daily News (the most widely circulated newspaper in Hong Kong)...."  
(summary from an HKALL catalogue record).

Reference noted in one record: Dissertation Abstracts International, Vol. 64-05, Section A, page: 1630.

Descriptors noted:

Cultural anthropology, language, and linguistics.



- Wong, Chi-yan and Tang, Catherine So-kum.  
 “Sexual Practices and Psychosocial Correlates of Current Condom Use among Chinese Gay Men in Hong Kong.” Archives of Sexual Behavior 33(2) (April 2004): 159-167.
- Wong, Day.  
 “Beyond Identity Politics: The Making of Oral History of Hong Kong Women Who Love Women.” Journal of Lesbian Studies 10 (3/4) (2007): 29-48.
- Wong, Day.  
 “Doing Gender, Doing Culture: Division of Domestic Labour among Lesbians in Hong Kong.” Women’s Studies International Forum 35(4) (July/August 2012): 266-275.
- Wong, D.  
 “Hong Kong Lesbian Partners Actively Create Their Own Families.”  
 Paper presented at “Doing Families in Hong Kong Workshop,” organized by Department of Sociology, University of Hong Kong, 11 November 2006.  
 Ref.: bibliography in Travis Kong’s Chinese Male Homosexualities.  
 See also similar Wong title in International Handbook..., below.
- Wong, Day.  
 “Hong Kong Lesbian Partners in the Making of Their Own Families.”  
 In International Handbook of Chinese Families (New York: Springer Science + Business Media, 2013), pp. 575-587.  
 Ref: ProQuest electronic database/PsycINFO, giving abstract.  
 See also similar Wong title as 2006 conference paper, above.
- Wong, Day.  
 “Hybridization and the Emergence of ‘Gay’ Identities in Hong Kong and in China.” Visual Anthropology 24 (1-2) (2011): 152-170.
- Wong, D.  
 “Rethinking the Coming Home Alternative: Hybridization and Coming Out Politics in Hong Kong’s Anti-homophobia Parades.” Inter-Asia Cultural Studies 8(4) (2007): 600-616.  
**Note:** Tang, Conditional Spaces, bibliography p. 187, cites a Day Wong paper in the same magazine and issue (no pagination given) as:  
 “Thinking Sexuality Transnationally: Coming Out Politics in Hong Kong’s Anti-homophobia Parades.” It is probable that these two titles are references to the same paper. Not verified.
- Wong, Day and Leung, Pik Ki.  
 “Modernization of Power in Legal and Medical Discourses: The Birth of the (Male) Homosexual in Hong Kong and Its Aftermath.” Journal of Homosexuality 59(10) (November 2012): 1403-1423.

- Wong, J. P. H. and Poon, M. K. L.  
 “Challenging Homophobia and Heterosexism through Storytelling and Critical Dialogue among Hong Kong Immigrant Chinese Parents in Toronto.”  
Culture, Health & Sexuality 15(1) (2013): 15-28.
- Wong, See Huat.  
 “Cosmopolitan Consumption of Sexualized Space: Hong Kong’s Gay Bar / Club / Sauna.” M. Sc. (Urban Planning) thesis, University of Hong Kong, 2006.  
 (131 p.)  
 “There is a tension between the cosmopolitan status of Hong Kong and the local gay scene” (abstract, p. v).
- Wong, Sonia Yuk Ying.  
 “Learning to Be a Lesbian: Identity and Sexuality Formation among Young Hong Kong Lesbians.” Dissertation [academic level?], Lingnan University, 2017.  
 (315 p.)
- Wong, Tze-hoo, Horas.  
 “Understanding the Lives of Sexual Minority Male Youth in Hong Kong.” M.P.H. thesis, University of Hong Kong, 2012.
- Wu, K. K.; Leung, E. Y.; and Leung, A. Y.  
 “A Survey on Same-sex Attraction in Secondary School Adolescents: Prevalence and Psychosocial Factors.” Hong Kong Journal of Psychiatry 18(1) (2008): 15-22.  
 413 secondary school students from five Hong Kong secondary schools participated (from p. 17).  
 Note: erratum re name of one author printed in 18(2) of the journal.
- Wu, Rose.  
 “Becoming an Inclusive Community: Challenges from Hong Kong’s Tongzhi Movement.” (PDF document, online; 14p.)  
 Linked from “Gay, Lesbian, Bisexual, Queer, Transgender & Two Spirit Info-Site,” The Middle East & Asia: Northeast Asia section, Hong Kong subsection  
 (site retrieved from a University of Calgary host in July 2017).
- Yau, Ching, ed.  
As Normal as Possible: Negotiating Sexuality and Gender in Mainland China and Hong Kong. Hong Kong: Hong Kong University Press, c2010.  
 Four articles that were noted to be directly relevant to Hong Kong have been given separate entry in this list. User could examine the collection more closely for other such articles.  
 HKU Library record gives work’s Table of Contents.

- Yeo, Tien Ee Dominic, and Chu, Tsz Hang.  
 “Beyond Homonegativity: Understanding Hong Kong People’s Attitudes about Social Acceptance of Gay/Lesbian People, Sexual Orientation Discrimination Protection, and Same-sex Marriage.” Journal of Homosexuality 65(10) (2018): 1372-1390.  
 DOI: 10.1080/00918369.2017.1375363  
 Sample of 1008 Hong Kong Chinese adults; telephone survey.
- Yeo, Tien Ee Dominic and Fung, Tsz Hin.  
 “Between ‘0’ and ‘1’: Safer Sex and Condom Use among Young Gay Men in Hong Kong.” Culture, Health & Sexuality 18(3) (2016): 294-307.  
 Ref.: ProQuest electronic database.
- Yu, Ting-fai.  
 “Class as a Method to Localise Queer Studies in Hong Kong.”  
Gender, Place & Culture 25(2) (February 2018): 309-312.
- Yu, Ting Fai.  
 “Class Differences among Gay Men in Hong Kong: Local History, Queer Modernity.” Ph.D. in Gender Studies, Chinese University of Hong Kong, 2017.
- Yu, Ting-fai.  
 “Reconfiguring Queer Asia as Disjunctive Modernities: Notes on the Subjective Production of Working-class Gay Men in Hong Kong.” Journal of Homosexuality, 12 January 2019, pp. 1-22.
- Yue, Audrey.  
 “What’s So Queer about ‘Happy Together’? A.K.A. Queer(N)Asian: Interface, Community, Belonging.” Inter-Asia Cultural Studies 1(2) (2000): 251-264.  
 (Ref.: Leung, Undercurrents, 2008)
- Yue, Audrey, and Leung, Helen Hok-sze.  
 “Notes towards the Queer Asian City: Singapore and Hong Kong.”  
Urban Studies 54(3) (February 2017): 747-764.  
 DOI: 10.1177/0042098015602996  
 See this title with some different citation elements above in this section at Leung, Helen Hok-sze.
- Yuen, Yun Chou.  
 “In Search of Authenticity: A Study of Gay and Lesbian Movement in Hong Kong.” M. Phil. thesis, Chinese University of Hong Kong, 1998.  
 Electronic thesis title page carries date December 1997.  
 CUHK Library catalogue record notes abstract available also in Chinese and carries the thesis Table of Contents.

Zhang, Charlie Yi.

“When Feminist Falls in Love with Queer: Dan Mei Culture as a Transnational Apparatus of Love.” Feminist Formations 29(2) (Summer 2017): 121-146.

“Dan Mei, a Chinese subculture centered on fictional homoromantic/homoerotic relationships between beautiful young men, is part of the growing global queer fandom cultures....” (from description in HKALL union catalogue).

Subjects noted: broadly “Asia,” with “Hong Kong added as a specific geographical subject heading.

# PSYCHOLOGY / 心理學

See also related headings and, in particular, SOCIOLOGY and HEALTH AND MEDICINE.

## **English language**

Chan, Andrea Kwun Ning.

“The Role of Interpersonal Competence in Relation to Psychological Symptoms among Lesbian and Gay Adults in Hong Kong.” Doctoral dissertation, Alliant International University [California, USA], 2017.

Chan, D. K. S.

“Psychosocial Predictors of High Risk Sexual Behaviors among Gay Men in Hong Kong.” International Journal of Psychology 31 (3-4) (1996): 1624.

Chew, Po-ling, Linda.

“Female Homosexuality in Hong Kong: A Psychosocial Investigation.” M. Soc. Sc. thesis, University of Hong Kong, 1989.

Chong, Eddie S. K.; Zhang, Yin; Mak, Winnie W. S.; and Pang, Ingrid H. Y.

“Social Media as Social Capital of LGB Individuals in Hong Kong: Its Relations with Group Membership, Stigma, and Mental Well-Being.” American Journal of Community Psychology 55(1-2) (2015): 228-238.

“Based on a sample of 233 Chinese LGB individuals in Hong Kong” – abstract.

Chow, Pizza Ka-yee and Cheng, Sheung-tak.

“Shame, Internalized Heterosexism, Lesbian Identity, and Coming Out to Others: A Comparative Study of Lesbians in Mainland China and Hong Kong.” Journal of Counseling Psychology 57(1) (Jan. 2010): 92+ (13 pages).

Deshi, Ph.D.

If You Fall Down Seven Times Get Up Eight: Aspects of Practice for Gay and Lesbian Buddhists. Hong Kong: BookCyclone, [2013?]. (ISBN 9789881554086)

Listed on Typhoon Media website, viewed March 16, 2015, where the following summary is given:

“...offers both male and female, beginner and veteran a discussion of those aspects of Buddhist practice which benefit gay people and which address current issues of prejudice and homophobia. It outlines clearly and with examples why the Buddhist Dharma is suited to gay people and how it can help them deal with suffering”

- Fung, Maggie M. C.  
 “Attitudes towards Homosexual Parenting among Ethnic Chinese in Hong Kong.” Psy.D. dissertation, Alliant International University [California, USA], 2015.  
 (92 p.; ISBN 9781339240206)  
 Ref.: ProQuest Dissertations & Theses A & I electronic database.
- Gu, J.; Lau, J. T. F.; and Tsui, H.  
 “Psychological Factors in Association with Uptake of Voluntary Counselling and Testing for HIV among Men Who Have Sex with Men in Hong Kong.” Public Health [Elsevier] 125(5) (May 2011): 275-282.
- Ho, C. F.; Twinn, S.; and Cheng, K. K.  
 “Quality of Life Constructs of Chinese People Living with HIV/AIDS.” Psychology, Health & Medicine 15(2) (March 2010): 210-219.  
 Concerns Chinese in Hong Kong.
- Ho, Petula Sik-ying.  
 “Developing a Social Constructionist Therapy Approach for Gay Men and Their Families in Hong Kong.” Journal of Gay & Lesbian Social Services 9(4) (1999): 69-97.
- Hurwich, Janet.  
 “The Psychological Consequences of Impending National Change: Anxiety, Depression and Somatization among Homosexual and Heterosexual Men Living in Hong Kong.” Ph.D. dissertation, California School of Professional Psychology at Berkeley/Alameda, 1992.  
 See also similar journal article title (“Consequences of Impending...”) by Hurwich and Tori, below.
- Hurwich, Janet and Tori, Christopher D.  
 “Consequences of Impending National Change: Symptoms of Psychological Distress among Homosexual and Heterosexual Men Living in Hong Kong.” Journal of Homosexuality 38(3) (2000): 85-96.  
 See also similar at Hurwich, above.
- Jung, Hiu et al.  
 “Introduction of the Position Paper for Psychologists Working with Lesbians, Gays, and Bisexual (LGB) Individuals to Hong Kong: Implications and Challenges.” International Journal of Psychology 51 (July 2016): 996.
- Kong, Travis Shiu Ki (江紹祺).  
 “Self-identity and Love of the Hong Kong People.” MA thesis, University of Essex (UK), 1993.

Lai, Coco H. Y. et al.

“Association of Situational and Environmental Factors with Last Episode of Unprotected Anal Intercourse among MSM in Hong Kong: A Case-crossover Analysis.” AIDS Education & Prevention 28(1) (February 2016): 26-42.

Lai, Yuen-ki.

“Lesbian Masculinities: Identity and Body Construction among Tomboys in Hong Kong.” M.Phil. thesis, Chinese University of Hong Kong, 2004.

Lam, T. H. et al.

“Depressive Symptoms among Hong Kong Adolescents: Relation to Atypical Sexual Feelings and Behaviors, Gender Dissatisfaction, Pubertal Timing, and Family and Peer Relationships.” Archives of Sexual Behavior 33(5) (Oct. 2004): 487-496.

Lau, Holning et al.

“Assessing the ‘Tongzhi’ Label: Self-identification and Public Opinion.” Journal of Homosexuality, May 18, 2016 [date of electronic publication]  
DOI: 10.1080/00918369.2016.1191241

Note also same title, with same DOI, in Journal of Homosexuality 64(4) (March 21, 2017): 509-522.

“‘Tongzhi’ is one of several Chinese terms that refer to individuals who are attracted to the same sex. Using data from two different surveys in Hong Kong,...examines how the term...coexists with other terms. We investigate the prevalence of self-identification as ‘tongzhi,’ and we explore the extent to which using the term ‘tongzhi’ influences public attitudes toward gay people and gay rights....” (author abstract).

Lau, Joseph T. F. et al.

“Associations between Cognitive, Sociocontextual, and Affective Variables and Unprotected Anal Intercourse among Men Who Have Sex with Men: A Comparative Study Conducted in Two Chinese Cities.” Biomed Research International, Volume 2014, Article ID 970975 (9 pages)

Date of electronic publication noted in reference as March 5, 2014.  
Cities in study are Hong Kong and Shenzhen.

Ref.: Medline, as presented in EBSCO Research database (with abstract and link to PDF of paper).

Lau, J. T. et al.

“Associations between Stigmatization toward HIV-related Vulnerable Groups and Similar Attitudes toward People Living with HIV/AIDS: Branches of the Same Tree?” AIDS Care 19(10) (November 2007): 1230-40.

- Leung, K. K.; Poon, C. M.; and Lee, S. S.  
 “A Comparative Analysis of Behaviors and Sexual Affiliation Networks among Men Who Have Sex with Men in Hong Kong.” Archives of Sexual Behavior 44(7) (October 2015): 2067-76.  
 Date of electronic publication noted in ref. as December 02, 2014.  
 Ref.: Medline, as presented in EBSCO Research database (with abstract).
- Leung, Shing Lam.  
 “The Relationship of Social Media Use, Community Connectedness, Self-stigma, and Mental Health among Lesbian, Gay and Bisexual Individuals in Hong Kong.” M. Soc. Sc. thesis, Hong Kong Shue Yan University, 2016.  
 (ca. 72 p., electronic resource)  
 Ref.: Shue Yan institutional repository at URI:  
<http://hdl.handle.net/20.500.11861/3614>
- Leung, Shue-sum and Xu, Anqi.  
 “Perceived Vocal Attractiveness by Gay Listeners in Hong Kong.” Journal of the Acoustical Society of America 140 (2016): 3401 [published online November 18, 2016]  
 DOI: 10.1121/1.4970916  
 “...investigates how Cantonese-speaking homosexual males perceive vocal attractiveness...” (from abstract)
- Li, Yan; Johnson, Brian D.; and Jenkins-Guarnieri, Michael A.  
 “Sexual Identity Development and Subjective Well-being among Chinese Lesbians.” International Perspectives in Psychology: Research, Practice, Consultation 2(4) (October 2013): 242-254.  
 Online survey of Chinese lesbians aged 18 to 42. “Participants were 439 women living in China, Hong Kong/Macau, or Taiwan...” (from ProQuest abstract).
- Lo, I. P. Y. and Chan C. H. Y.  
 “Gendering the Lesbian Body: The Role of Gender Identification and Body Esteem in Psychological Well-being of Hong Kong Chinese Lesbians.” The 2016 Under the Skin Symposium on Appearance Distress and Quality of Life, The University of Hong Kong, Hong Kong, 1 March 2016.  
 “Panel Discussion 1 – Appearance and Quality: no. 3”  
<http://hdl.handle.net/10722/233216>
- Lo, I. P.; Chan, C.H.; and Chan, T.H.  
 “Perceived Importance of Childbearing and Attitudes toward Assisted Reproductive Technology among Chinese Lesbians in Hong Kong: Implications for Psychological Well-being.” Fertility and Sterility 106(5) (October 2016): 1221-1229.



Lo, Po-yee.

“Exploring Self-identities, Bodies, and Psychological Well-being of Hong Kong Chinese Lesbians: A Mixed-method Study.” M.Phil thesis, University of Hong Kong, 2016.  
(174 p.)

Lun, Janetta et al.

“Reducing Prejudice across Cultures via Social Tuning.”  
Social Psychological & Personality Science 6(4) (2015): 363-372.

Ref.: ProQuest/Applied Social Sciences Index & Abstracts database.  
The article abstract reports that, in Experiment 1, “Hong Kong Chinese, but not American, participants were less prejudiced, explicitly and implicitly, toward homosexuals when they interacted with a person who appeared to hold egalitarian views as opposed to neutral views.”

Mak, Winnie W. S. and Cheung, Rebecca Y. M.

“Self-stigma among Concealable Minorities in Hong Kong: Conceptualization and Unified Measurement.” American Journal of Orthopsychiatry 80(2) (2010): 267-281.

Mak, Winnie W. S. et al.

“Coming Out among Lesbians, Gays and Bisexual Individuals in Hong Kong: Application of the Theory of Planned Behavior and the Moderating Role of Attitudinal Ambivalence.” Sex Roles 63 (3-4) (2010): 189-200.

Soo Hoong Yean, Felice.

“Well-being of Chinese Gay Men in Hong Kong: Study of Body Image, Self-objectification and Internalized Homophobia.” Psy.D. dissertation, Alliant International University [California, USA], 2017.  
(129 p.; ISBN 9781339584539)

Ref.: ProQuest Dissertations & Theses A & I electronic database;  
Dissertation Abstracts International, DAI-B 77/08(E).

Wang, Yin-fai.

Emotion-focused Therapy on a Lesbian Couple: Process and Outcome.  
Hong Kong: University of Hong Kong, Department of Social Work & Social Administration, 2015.  
(86 p.)

Wong, Chi Yan.

“Victimization Experiences of Chinese Gay Men and Lesbians in Hong Kong: A Longitudinal Study and an Evaluation of a Psychoeducational Program on Sexual Identity Management Strategies.” Ph.D. dissertation, Chinese University of Hong Kong, 2005.

CUHK Library catalogue notes abstracts available in English and Chinese.

- Wong, Chi-yan and Tang, Catherine So-kum.  
 “Coming Out Experiences and Psychological Distress of Chinese Homosexual Men in Hong Kong.” Archives of Sexual Behavior 33(2) (April 2004): 149-157.
- Wong, Chi-yan and Tang, Catherine So-kum.  
 “Personality, Psychosocial Variables, and Life Satisfaction of Chinese Gay Men in Hong Kong.” Journal of Happiness Studies 4 (2003): 285–293.
- Wong, Chi-yan and Tang, Catherine So-kum.  
 “Sexual Practices and Psychosocial Correlates of Current Condom Use among Chinese Gay Men in Hong Kong.” Archives of Sexual Behavior 33(2) (April 2004): 159-167.
- Wu, J. and Kwok, D. K.  
 “Attitudes towards Sexual Minorities among Chinese People: Implications for Mental Health.” International Psychiatry 10(2) (2013): 33-34.  
 Note similar title:  
 Kwok, Diana K. and Wu, Joseph.  
 “Chinese Attitudes towards Sexual Minorities in Hong Kong: Implications for Mental Health.” International Review of Psychiatry 27(5) (2015): 444-454. “Published online: 16 Nov 2015”  
 DOI: 10.3109/09540261.2015.1083950
- Wu, J. and Kwok, D. K.  
 “Psychometric Properties of Attitudes toward Lesbians and Gay Men Scale with Chinese University Students.” Psychological Reports 110(2) (April 2012): 521-526.
- Wu, K. K.; Leung, E. Y.; and Leung, A. Y.  
 “A Survey on Same-sex Attraction in Secondary School Adolescents: Prevalence and Psychosocial Factors.” Hong Kong Journal of Psychiatry 18(1) (2008): 15-22.  
 413 secondary school students from five Hong Kong secondary schools participated (from p. 17).  
 Note: erratum re name of one author printed in 18(2) of the journal.
- Yeung, Hau-ming.  
 “Ideal Relationship? : An Investigation of Same-sex Intimacy through 10 Same-sex Couples in Hong Kong.” Thesis (Capstone project for Master of Social Sciences in Media, Culture and Creative Cities), University of Hong Kong, 2016.  
 Persistent identifier: <http://hdl.handle.net/10722/246702>
- Yeung, Nelson C. Y.; Mak, Winnie W. S.; and Cheung, Louis K. L.  
 “Sexual Identity and Its Disclosure as Moderators between Norms of Heterosexual Self-presentation and Well-being among Hong Kong Chinese Men.” Psychology of Men & Masculinity 17(2) (April 2016): 165-176.

## BISEXUALITY / 雙性戀

See other headings for works of broader scope, dealing with bisexuality within the spectrum of sexual orientations.

### Chinese language

Shuang xing qing yu [雙性情慾] / Mai Haishan deng zhu ; Jin Peiwei bian [麥海珊等著 ; 金佩瑋編]. Xianggang : Xianggang fu nü Jidu tu xie hui [香港 : 香港婦女基督徒協會], 2000.  
(204 p.; ISBN 9628073060)

CUHK catalogue record gives work's Table of Contents in Chinese.

CUHK catalogue descriptor:

Bisexuality – China – Hong Kong.

Mai Haishan = Anson Mak.

### English-language

Leung, Helen Hok-sze.

“Disappearing Faces: Bisexuality and Cross-dressing in Two Hong Kong Comedies.” In Chinese Connections: Critical Perspectives on Film, Identity, and Diaspora, pp. 152-164[?]. Edited by Tan See-Kam, Peter X. Feng, and Gina Marchetti. Philadelphia, PA: Temple University Press, 2009.

Mak, Hoi-shan, Anson (麥海珊).

“Bi All Means: The Trouble with Tong Zhi Discourse: Beyond Queer Looks in ‘The East is Red’ and ‘Swordsman II’.” M.Phil. thesis, University of Hong Kong, 2000.

HKU Library record descriptors:

Homosexuality – China – Hong Kong;

Bisexuality in motion pictures;

Feminism and motion pictures.

# TRANSGENDER / TRANSSEXUALS // 變性 / 換性者

## Chinese language

[Jia ru wo you ling hun] 假如我有靈魂.

導演 / director: Kaspar Wan. Hong Kong, 2015.

(24 min.)

Documentary film.

In Cantonese with English subtitles.

Screened at Hong Kong Lesbian and Gay Film Festival 2015.

English title: Kaspar X – If I Had a Soul.

“ ‘Kaspar’ has aspired to be a man ever since he was young, and he struggles to reconnect with his life and with his God. When he is finally reborn as a trans-man his transition is welcome[d] with love and support from his family and friends.... [The film follows his] personal journey through his conversations with his family and friends as he struggles to realign his body with his soul. A rare intimate documentary made in Hong Kong” (from catalogue of the Hong Kong Lesbian & Gay Film Festival, 19 Sept – 10 Oct 2015: 26<sup>th</sup> HKLGFF, Viva Asia, p. 44).

The catalogue also carries a summary in Chinese.

[Shi fei nan nü = Gossip Boys and Girls] 是非男女 = Gossip Boys and Girls  
/ Joanne Leung.

[Xianggang: Kua xing bie zi yuan zhong xin] 香港：跨性別資源中心, 2016.  
(4 vol.).

In Chinese and English.

HKALL catalogue record gives individual titles in Chinese and English of each of the four volumes.

Descriptors: Transgender people -- China -- Hong Kong;

Gender nonconformity -- China -- Hong Kong.

[「Shi ta/ta ye shi ni he wo」 ....] 「是她/他也是妳和我」 :...

SEE Chiu, Man-cheung, “ ‘It Is Both Him/Her and You/Me:...’”, in English-language subsection of this section.

Language of article has not been checked.

Tong zhi ji kua xing bie ping quan bao gao [同志及跨性別平權報告] /

bian ji ji shen ding CYC, Huang Meifeng, Cao Wenjie

[編輯及審訂 CYC, 黃美鳳, 曹文傑]. Xianggang: Xianggang Jidu

tu xue hui [香港：香港基督徒學會], 2014.

(104 p.)

HKU Library catalogue gives Table of Contents in Chinese.

HKU Library catalogue descriptors: Gay rights – China – Hong Kong;

Transgender people – Civil rights – China – Hong Kong.

Wan, Kaspar.

SEE entry note at Wan, Kaspar, in English-language subsection of this section, below, and also see above in this Chinese subsection at: Jia ru wo you ling hun

[Wo shi yao ji you ru he?] 我是妖妓又如何? = I Am a Shemale Escort: So What? / [Xiao Bai Hu] 小白狐

SEE BIOGRAPHY section, Chinese subsection, at: Wo shi yao ji you ru he?

Xianggang bian xing nü ren (MTFs) de xing bie ren tong yu ti xian

[香港變性女人(MTFs)的性別認同與體現] / Chen Wenyan [陳文彥].

M. Phil. thesis, Chinese University of Hong Kong, 2012.

Abstract in Chinese and English.

CUHK catalogue record notes that title of thesis (“also in English on abstract”) is: “Gender Identity and Embodiment of Male to Female Transsexual Women in Hong Kong.”

Lengthy summary note in Chinese and English in CUHK library catalogue record.

[Zhen wo xian ying: kuaxing bie ying xiang gu shi] 真我顯影：跨性別影像故事.

/ Pride Lab, editor. 香港：PrideLab, 2016.

(64 p.)

HKALL union catalogue descriptors:

Transgender people -- China -- Hong Kong,  
Sexual orientation,  
Bisexuality.

## **English language**

Au, Lut-chi.

“Transsexual Marriage, Same Sex Marriage and Civil Partnership in Hong Kong.”

Hong Kong: Run Run Shaw Library, City University of Hong Kong, 2011.

(38 p.)

In series: Outstanding academic papers by students.

Added author in catalogue record: City University of Hong Kong. School of Law.

Chan, C. S. W.

“Hong Kong: Post-operative Transsexuals Have Right to Marry.”

Public Law (April 2014): 343-344.

Case cited: W v Registrar of Marriages [2013] HKCFA 39 (CFA(HK)).

Article considers this case and “[s]uggests that the ruling could open

the way for the legalisation of same sex marriage” (from Sweet & Maxwell abstract on HKU Scholars Hub website)  
Ref.: HKU Scholars Hub: identifier <http://hdl.handle.net/10722/199117>

Chan, Cora.

“Deference and the Separation of Powers: An Assessment of the Court’s Constitutional and Institutional Competences.” Hong Kong Law Journal 41 (2011): 7+.

This is one of eight articles in volume 41, in section titled:  
“What’s So ‘Unusual’ about W”.

Chan, Winnie.

“Transsexual Marriage in Hong Kong: Reflections on the Journey from the CFA’s Decision in *W v The Registrar of Marriages* to the Marriage (Amendment) Bill 2014 (January 28, 2015).” Available at SSRN [i.e., Social Science Research Network] at: <http://ssrn.com/abstract=2556703> or <http://dx.doi.org/10.2139/ssrn.2556703> (viewed June 13, 2016, at which time the site noted last revision of paper on March 28, 2015).

Chen, Wenyan [陳文彥].

“Gender Identity and Embodiment of Male to Female Transsexual Women in Hong Kong.”

SEE Xianggang bian xing nü ren (MTFs) de xing bie ren tong yu ti xian, in Chinese-language subsection, above.

Cheng, Suk-Han.

“Being a Female-to-male Transgendered Student in a Local Secondary School: A Case Study.” M. Ed. thesis, University of Hong Kong, 2004.

Cheung, Eleanor.

“GID in Hong Kong: A Critical Overview of Medical Treatments for Transsexual Patients.” In As Normal As Possible: Negotiating Sexuality and Gender in Mainland China and Hong Kong, p. 75+. Edited by Yau Ching. Hong Kong: Hong Kong University Press; London: Eurospan [distributor], c2010. HKU Library catalogue record gives book’s Table of Contents. See also entries below under: Cheung, Pui Kei, Eleanor.

Cheung, Pui-kei, Eleanor.

“Gender Variant People in Hong Kong: A Model of Gender Identity Formation and Transformation.” Ph.D. dissertation, University of Hong Kong, 2011 (vii, 356 p.)

See also entry above under: Cheung, Eleanor.

Cheung, Pui Kei, Eleanor.

“Transgenders in Hong Kong: From Shame to Pride.” In Transgender China, pp. 263+. Edited by Howard Chiang. New York: Palgrave Macmillan, 2012.

User could examine the Chiang collection for possible additional relevant items not apparent from titles as they appear in the Table of Contents given in the HKU Library catalogue.  
See also entry above under: Cheung, Eleanor.

Chiang, Howard.

“Intimate Equality and Transparent Selves: Legalising Transgender Marriage in Hong Kong.” Culture, Theory and Critique 58(2) (May 2017): 166-181.

With reference to Court of Final Appeal ruling regarding W v Registrar of Marriages.

Ref.: ProQuest document ID: 1923351039.

Chiu, Man-cheung.

“‘It is Both Her/Him and You/Me’: From W v. Registrar of Marriages to Hong Kong Transgender Legal Machine (「是她/他也是妳和我」:...)”

Taiwan: A Radical Quarterly in Social Studies (台灣社會研究季刊)

83 (2011): 331-356.

Language of article not determined.

Emerton, Robyn.

“Finding a Voice, Fighting for Rights: The Emergence of the Transgender Movement in Hong Kong.” Inter-Asia Cultural Studies 7(2) (2006): 243-269.

Emerton, Robyn.

“Neither Here nor There: The Current Status of Transsexual and Other Transgender Persons under Hong Kong Law.” Hong Kong Law Journal 34(2) (2004): 245-277.

Emerton, Robyn.

Time for Change: A Call for Legal Recognition of Transsexual and Other Transgender Persons in Hong Kong. Hong Kong: Hong Kong Law Journal Ltd., 2004.

Note Emerton journal article immediately below. It is not known if this work was published separately as well as in the form of a journal article.

Emerton, Robyn.

“Time for Change: A Call for the Legal Recognition of Transsexual and Other Transgender Persons in Hong Kong.” Hong Kong Law Journal 34(3) (2004): 515-555.

Note Emerton entry of similar title immediately above. Compiler does not know if this was published in two forms.

Erni, John Nguyet.

“Disrupting the Colonial Transgender/Law Nexus: Reading the Case of W in Hong Kong.” Cultural Studies - Critical Methodologies, published

online May 3, 2016: 1532708616643987.

DOI: 10.1177/1532708616643987

Title also in: Cultural Studies – Critical Methodologies 16(4)  
(August 2016): 351-360.

Erni, John.

“Legal Transphobia: The Case of Hong Kong.”

International Communication Association, 2010 Annual Meeting,  
Conference Papers.

Ref.: Communication & Mass Media Complete database, as given  
in EBSCO Research database (abstract available in EBSCO)

Erni, John Nguyet.

“Legitimizing Transphobia.” Cultural Studies 27(1) (January 2013): 136-159.

Discusses issues around transgender prisoners in the United States and  
Hong Kong.

Erni, John N.

“Marriage Rights for Transgender People in Hong Kong: Reading the W Case.”

In Wives, Husbands, and Lovers: Marriage and Sexuality in Hong Kong, Taiwan,  
and Urban China, pp. 189-216. Edited by Deborah Davis and Sara Friedman.  
Palo Alto, CA: Stanford University Press, 2014.

Guo, Xiaofei and Zhu, Jingshu.

“Silent Changes: Transsexuals’ Right to Marry in China’s Mainland and Hong  
Kong.” Frontiers of Law in China 11(3) (September 2016): 433-444.

Ref.: ProQuest document ID: 1835994689, which notes language as  
English.

Hutton, Christopher.

“Objectification and Transgender Jurisprudence: The Dictionary As  
Quasi-Statute.” Hong Kong Law Journal 41 (2011): 27-47 .

Jiang, Patrick.

“Legislating for Transgender People: A Comparative Study of the Change  
of Legal Gender in Hong Kong, Singapore, Japan and the United Kingdom.”

Hong Kong Journal of Legal Studies [University of Hong Kong] 7 (2013): 31+ .

Kam, Yip-lo Lucetta.

“Recognition through Mis-recognition: Masculine Women in Hong Kong.”

In AsiapacificQueer: Rethinking Genders and Sexualities, pp. 99-116. Edited by  
Fran Martin et al. Urbana, IL and Chicago: University of Illinois Press, 2008.

Ref.: Kong’s Chinese Male Homosexualities gives author name form  
Kam, L. Y. L.



Kapai, Puja.

“A Principled Approach towards Judicial Review: Lessons from ‘W v Registrar of Marriages’.” Hong Kong Law Journal 41 (2011): 49-74.

King, Mark.

“Perceptions of MtF Transgendered Persons and Their Sexual Partners in Hong Kong: A Study of Social, Emotional, and Cognitive Sources of Biases.”

Transgender Asia Research Centre.

[http://web.hku.hk/~sjwinter/TransgenderASIA/current\\_research\\_perceptions\\_of\\_mtf.htm](http://web.hku.hk/~sjwinter/TransgenderASIA/current_research_perceptions_of_mtf.htm)

(link unavailable May 2, 2015, but citation left in place for interested user to pursue by other means).

Ref.: Leung, Helen Hok-sze, Undercurrents, 2008.

King, Mark Edward.

“Transprejudice in Hong Kong: Chinese Attitudes towards Transgenderism and Transgender Civil Rights.” Ph.D. thesis, University of Hong Kong, 2008. (413 leaves)

King, Mark E.; Winter, Sam.; and Webster, Beverley.

“Contact Reduces Transprejudice: A Study on Attitudes towards Transgenderism and Transgender Civil Rights in Hong Kong.” International Journal of Sexual Health 21(1) (2009): 17-34.

Kwok, Diana Kan.

“Community Support Programme: Support for Chinese Trans\* Students Experiencing Genderism.” Sex Education [Abingdon,UK] 18(4) (July 4, 2018): 406-419.

The paper “highlights the school experiences of trans\* students based on a literature review of international, regional and Hong Kong publications. A case study analysis of one Hong Kong community support programme is used as an example to highlight” importance of this type of work (from abstract)

Ref.: Proquest (from Social Science Premium Collection database)

ProQuest document ID: 2029510494.

Kwok Kan, Diana.

“Contesting Genderism in Hong Kong: Chinese Counselling Students’ Learning Experience on Transgender Concerns.” Paper presented at the Asia Pacific Educational Research Association (APERA) & The Hong Kong Educational Research Association (HKERA) International Conference, The Hong Kong Institute of Education, Hong Kong. November 2014.

Ref.: Kwok publications list at: Education University of Hong Kong research repository.

Kwok, K. D.

“Contesting Sexual and Transgender Prejudice: Advocating Human Rights of LGBTQ Students in Asia.” In Routledge International Handbook of Schools and

Schooling in Asia, pp. 853-856. Edited by K. J. Kennedy and J. C.-K. Lee. New York: Routledge, 2018.

Kwok, K. D.

“Supporting Transgender Students: Chinese School Social Workers as Transgender Allies.” In Routledge International Handbook of Schools and Schooling in Asia, pp. 889-891. Edited by K. J. Kennedy and J. C.-K. Lee. New York: Routledge, 2018.

Kwok Kan, Diana

“Supporting Transgender Students in Hong Kong Schools.” Paper presented at the Asia Pacific Educational Research Association (APERA) & The Hong Kong Educational Research Association (HKERA) International Conference, The Hong Kong Institute of Education, Hong Kong. November 2014.

Ref.: Kwok publications list at: Education University of Hong Kong research repository.

Kwok, Diana Kan and Kwok, Kim.

“Contesting Gender Binaries in School Counselling: Supporting Students Encountering Transgender Harassment.” In School Counselling in a Chinese Context: Supporting Students in Need in Hong Kong, pp. 79-93. Edited by Ming-tak Hue. Abingdon, Oxon; New York: Routledge, 2017.

Lam, Yuen-man Lisa and Yim, Chun-wah.

“A Study on the Sexuality of Transsexuals in Hong Kong.” 2005.

This 22-page PDF document retrieved June 13, 2016 from Australian National University’s digitalcollections.anu.edu.au site.

Authors at: HKU SPACE Community College.

Lau, Holning and Loh, Derek.

“Misapplication of ECHR Jurisprudence in ‘W v Registrar of Marriages’.” Hong Kong Law Journal 41 (2011): 75-87.

Lee, Karen Man Yee.

“‘W v Registrar of Marriages’: From Transsexual Marriage to Same-sex Marriage.” Hong Kong Law Journal 40 (2010): 549-562.

Leung, C. M. et al.

“Pseudologia Fantastica and Gender Identity Disturbance in a Chinese Male.” Australian and New Zealand Journal of Psychiatry 29(2) (June 1995): 321-23.

Leung, Joanne.

Gossip Boys and Girls.

SEE entry in Chinese-language section, above, at: Shi fei nan nü.

- Li, S. L.  
Cross-dressing in Chinese Opera. Hong Kong: Hong Kong University Press, 2003.
- Liu, Athena.  
 “Exacerbating Corbett: W v Registrar of Marriages.”  
Hong Kong Law Journal 41 (2011): 759-783.  
 Cases: W v Registrar of Marriages [2010] 6 HKC 359  
 and Corbett v Corbett [1971] P 83.  
 Note that there is a later ruling on W v Registrar of Marriages  
 (see LAW, Judicial Decisions section).
- Liu, Athena.  
 “Gender Recognition: Two Legal Implications for Marriage.”  
Hong Kong Law Journal 43 (2013): 497+ .  
 “This paper examines...two legal ramifications of gender recognition  
 for the law of marriage: first, who qualifies as a ‘woman’ or a ‘man’  
 for marriage, and second, whether gender recognition should be  
 available to a married person” (abstract presented at online HKLJ site,  
[www.law.hku.hk/hklj](http://www.law.hku.hk/hklj) , Previous issues tab, 2013 volume [viewed March  
 16, 2016]).
- Liu, Athena.  
 “Understanding Goodwin: W v Registrar of Marriages.”  
Hong Kong Law Journal 42(2) (2012): 403-430.  
 Goodwin v UK (2002) 35 EHRR 18; etc.
- Loper, Kelley.  
 “ ‘W v Registrar of Marriages’ and the Right to Equality in Hong Kong.”  
Hong Kong Law Journal 41 (2011): 89-107.
- Ma, J. L. C.  
 “Interpersonal Problems, Therapeutic Alliance and Psychosocial Treatment  
 of Transsexuals in Hong Kong.” In Sexuality in the New Millennium:  
 Proceedings of the 14<sup>th</sup> World Congress of Sexology, Hong Kong SAR,  
 China, August 23-27, 1999, pp. 261-266. Chief general editor, EML Ng.  
 Bologna: Editrice Compositori, 2000.
- Ma, Joyce L. C.  
 “Social Work Practice with Transsexuals in Hong Kong Who Apply for  
 Sex Reassignment Surgery.” Social Work in Health Care 29(2) (1999): 85-103.  
 Note also entry at author: Ma, Lai Chong, J., below (same person?).

Ma, Joyce L. C.

“A Systems Approach to the Sexual Difficulties of Transsexuals in Hong Kong.”  
Journal of Family Therapy 19(1) (1997): 71-88.

Ma, Lai Chong, J.

“Social Assessment of Transsexuals Who Apply for Sex Reassignment Therapy.” Social Work in Health Care 14 (1990): 87-105.

Note also entry at author: Ma, Joyce L. C., above (same person?).

Petersen, Carole J.

“Sexual Orientation and Gender Identity in Hong Kong: A Case for the Strategic Use of Human Rights Treaties and the International Reporting Process.” Asian-Pacific Law & Policy Journal 14(2) (2013): [28]-83.

Robinson, Douglas.

Transgender, Translation, Translingual Address. Bloomsbury Academic, 2019. (ISBN 9781501345548)

Broader than scope of the list. The author is at Hong Kong Baptist University (Chair Professor of English) and is “one of the world’s leading translation scholars” (amazon.com website).

The author “seeks to understand the ‘translational’ or ‘translingual’ dialogues between cisgendered and transgendered people....” (from amazon.com description)

The author “defly maps the tangled switch-points to be found at the intersection of translation and transgender, foregrounding attention to how transgender concepts, texts, and voices are translated from one language to another, in order to broach fundamental questions regarding how meaning must be carried across difference by any intention to communicate....” (from review by Susan Stryker).

“Save Transgender Research at HKU. Employ Sam Winter beyond 60.”

Change.org website, at:

[www.change.org/p/hong-kong-university-vice-chancellor-save-transgender-research-at-hku-employ-sam-winter-beyond-60](http://www.change.org/p/hong-kong-university-vice-chancellor-save-transgender-research-at-hku-employ-sam-winter-beyond-60) (viewed 17/7/2017).

This is a petition in support of Winter, who is noted as having been at University of Hong Kong for 12 years; other background information.

Scherpe, Jens M.

“Changing One’s Legal Gender in Europe: The ‘W’ Case in Comparative Perspective.” Hong Kong Law Journal 41 (2011): 109-123.

Suen, Yiu Tung; Chan, Randolph Chun Ho; Wong, Eliz Miu Yin.  
“Mental Health of Transgender People in Hong Kong: A Community-driven,  
Large-scale Quantitative Study Documenting Demographics and Correlates of  
Quality of Life and Suicidality.” Journal of Homosexuality 65(8) (July 3, 2018):  
1093-1113.  
DOI: 10.1080/00918369.2017.1368772

Wan, Kaspar.  
See Dimsum, issue 128, February/March 2015, p. 11, for reference to ongoing  
work of Kaspar [Kaspar?] Wan. The following excerpt is from Dimsum:  
Wan is “working on two research projects regarding transgender issues,  
one with HKIED...on sexuality and help-seeking...of young  
transgender people; and the other one with EOC, the Equal  
Opportunities Commission, on security services for trans people in  
the workplace and issues with sexual harassment. He is working  
on his own documentary as well...” [See FILMS list, 2015].  
Also newspaper article noted referring to Wan, in 《蘋果日報》,  
July 31, 2013 (see NEWSPAPER section for article title in Chinese).

Wan, Marco.  
“Doing Things with the Past: A Critique of the Use of History by Hong  
Kong’s Court of First Instance in ‘W v Registrar of Marriages’.”  
Hong Kong Law Journal 41 (2011): 125-138.

“What’s So ‘Unusual’ about W.” Hong Kong Law Journal 41 (2011).  
This Focus section of volume 41 carries eight articles related to the  
“W v Registrar of Marriages” issue. Each article in the section  
has also been given separate listing in this bibliography, at both  
the LAW and TRANSGENDER headings.  
Articles are by the following: Cora Chan; Christopher Hutton; Puja Kapai;  
Holning Lau and Derek Loh; Kelley Loper; Jens M. Scherpe;  
Marco Wan; and Sam Winter.  
Note that the W v Registrar of Marriages case was appealed to the  
Court of Final Appeal, which decided in 2013. (See LAW, Judicial  
Decisions section for citation)

Winter, Sam.  
“Country Report – Hong Kong: Social and Cultural Issues.” Transgender Asia  
Research Centre.  
[http://web.hku.hk/~sjwinter/TransgenderASIA/country\\_report\\_hk\\_social.htm](http://web.hku.hk/~sjwinter/TransgenderASIA/country_report_hk_social.htm)  
(link unavailable May 2, 2015, but information left in place for user  
to pursue by other means).  
Ref.: Leung, Helen Hok-sze, Undercurrents, 2008.

Winter, Sam.

“Identity Recognition without the Knife: Towards a Gender Recognition Ordinance for Hong Kong’s Transsexual People.” Hong Kong Law Journal 44 (2014): 115-144.

Winter, S.

“It’s Time for Change: Towards a Gender Recognition Ordinance for Hong Kong.” Submitted to Professional Commons (Hong Kong) and to Pink Alliance, 2013.

Author’s University of Hong Kong web page list of publications noted that this was “adopted as policy papers by both organisations.” (Author’s webpage appears, as of May 2015, not to be available, but reference has been left in place as user may wish to pursue this information by other means).

Winter, S.

“Living in Limbo.” G Magazine, June 2006, pp. 8-10.

Winter, Sam.

“Transgender Science: How Might It Shape the Way We Think about Transgender Rights?” Hong Kong Law Journal 41(2011): 139-154.

Winter, S.; Webster, B.; and Cheung, E.

“Measuring Hong Kong Undergraduate Students’ Attitudes towards Transpeople.” Sex Roles 59 (9/10) (November 2008): 670-683.

Wong, Day.

“Passing and Crossing: A Study of Transgender Embodiment in Hong Kong.” XVIII ISA World Congress of Sociology, Yokohama, Japan, July 13-19, 2014. Abstract of oral presentation at: [isaconf.confex.com/isaconf/wc2014/webprogram/Paper50828.html](http://isaconf.confex.com/isaconf/wc2014/webprogram/Paper50828.html) (viewed June 13, 2016).

Wong, Day Kit Mui and Cheung, Eleanor Pui Kei.

“Violence against Transgender People: Survey Report.” Transgender Resource Center, January 2018. ([2], 23 p.; online PDF document) (viewed 4/2019)

Wong, Kai Yeung.

“Taking Transgender Rights Seriously: A Rights-based Model of Gender Recognition in Hong Kong.” Hong Kong Law Journal 45 (2015): 109-126.

[Xiao Bai Hu] 小白狐.

I Am a Shemale Escort: So What? = 我是妖妓又如何?

SEE BIOGRAPHY, Chinese subsection, at: Wo shi yao ji you ru he? for more information. Title in both languages, but text in Chinese.

Yee, Karen Lee Man.

SEE Lee, Karen Man Yee.

Yu, L. and Winter, S.

“Gender Atypical Behavior in Chinese School-aged Children: Its Prevalence and Relations to Sex, Age and Only-child Status.” Journal of Sex Research, “published online 15th April 2010”.

Ref.: Stephen John “Sam” Winter list of publications on author’s University of Hong Kong web page, viewed March 3, 2015.

## HEALTH AND MEDICINE / 健康

See also related headings; in particular, see **PSYCHOLOGY** and **SOCIOLOGY**.

### Chinese language

Ai zi bing xin tuo ji jin : te bie bo kuan ji hua [愛滋病信託基金：  
特別撥款計劃].

SEE AIDS Trust Fund, below in English-language subsection of Health, for fuller information.

[LGBT - she qun xin li jian kang yan jiu bao gao xi lie]

LGBT - 社群心理健康研究報告系列.

1. [Xin li jian kang] 心理健康;

2. [She hui jie na] 社會接納.

Compiler-supplied transliterations.

Publication available in traditional Chinese and in English.

For more information, including imprint, see English-language subsection, below, at Chan, R.C.H and Mak, W.W.S. (note there two entries there, for Series 1 and Series 2)

Ruo wu qi shi [若無歧視] / Zai si she qu jian kang zu zhi [再思社區健康組織] =  
No discrimination / Community Health Organisation for Intervention, Care  
and Empowerment. Xianggang : Zai si she qu jian kang zu zhi [香港：  
再思社區健康組織], 2011.

(31 p. + 1 DVD)

In Chinese and English [?]

HKU Library record Table of Contents in Chinese only.

CUHK Library record descriptors:

Homophobia – China – Hong Kong;

Homosexuality – China – Hong Kong;

Discrimination – Law and legislation – China – Hong Kong.

S.D.U. 6, Hu si luan xiang / Zai si she qu jian kang zu zhi [Community Health  
Organisation for Intervention, Care and Empowerment Limited]; Nan tong zhi  
zong he du fu wu ji hua. Xianggang: Zai si she qu jian kang zu zhi, 2017.  
(61 p.)

University of Hong Kong Library catalogue also provides Chinese-character information for pinyin transliterations of this entry.

Library descriptors: Gay men – Drug use; Gay men – Services for –  
China – Hong Kong.

**NOTE:** HKU Library catalogue lists two other Community Health Organisation for Intervention, Care and Empowerment Ltd. publications concerning AIDS/Sexually transmitted diseases. Those are:



[Shi zhou nian ji nian te kan, 2002-2012] (2013; 36p.) and  
[Ai tong xing] = Walk with Love (2015; 17p. + 1 DVD) (See HKU  
Library catalogue for Chinese-character information).

[Shi ai: shi ge Positive de gu shi] 十愛：十個 Positive 的故事。

[Xianggang: Bai juan chu ban she] 香港：白卷出版社，2015.

(157 p.; ISBN 9789881357335)

Five of the ten stories have been translated and published separately  
in English under title: Something Positive: 5 Love Stories of People  
Living with HIV. English title is entered in English-language subsection  
of this Health and Medicine section.

Not all of the stories concern gays.

Sui ai er fei [隨愛而飛] / bian ji Huang Baowen, Huang Meixin, Diao Tian'ai  
[編輯黃寶文, 黃美欣, 刁天愛]. Xianggang : She qu yao wu jiao yu fu  
dao hui [香港：社區藥物教育輔導會], 2010.  
(25 p.)

Note also later 33-page publication titled: Sui ai er fei 2012,  
with Table of Contents in catalogue record.

Author also noted as: Community Drug Advisory Council.

HKU Library catalogue gives Table of Contents in Chinese.

HKU Library catalogue descriptors:

Gays – Drug abuse – China – Hong Kong;

Drug abuse – Rehabilitation – China – Hong Kong;

Discrimination – China – Hong Kong.

[Tong zhi you shan, yi sheng shou ce] 同志友善，醫生手冊。

SEE Gay-friendly Doctor Handbook, below, in English-language section,  
for additional information. Handbook available in Chinese and English.

Xianggang qing shao nian tong zhi can yu "Xing xiang wu xian" ji hua de cheng  
zhang jing li [香港青少年同志參與「性向無限」計劃的成長經歷] /  
Guo Qin ... et al. [郭勤 ... et al.]. Xianggang : Xianggang cheng shi da xue  
ying yong she hui ke xue xi qing xing fu dao yan jiu ji hua [香港：  
香港城市大學應用社會科學系情性輔導研究計劃], 2011.  
(51 p.; ISBN 9789624423310, 9624423318)

At head of title: 研究報告(中文譯文)

Issued separately in Chinese and English.

HKU Library catalogue gives work's Table of Contents in Chinese.

For English-language version, see English subsection, below, at:

Kwok Kan, Diana et al.

Experiences of Chinese Gay & Bisexual Youth in "Project Touch"  
Empowerment-based HIV/AIDS Prevention Project : Research  
Report.

Guo Qin [郭勤] also cited as: Kwok Kan.

Additional author: City University of Hong Kong. Dept. of Applied Social Studies. Sexuality Counseling Practice Research Project.  
CUHK Library catalogue descriptor: Gay youth – China – Hong Kong.

[Xing zhi cai hong ye] 星之彩虹夜.

香港：香港彩虹, 2000.

(14 p.)

CUHK Library catalogue gives this Chinese-character “other” title  
for main title entry: Gay positive = HIV negative.

Compiler-supplied transliteration.

See English-language subsection of this section, below, at title:

Gay positive = HIV negative, for additional information.

Work in Chinese and English [?].

## **English language**

AIDS Trust Fund : Special Project Fund / Council for the AIDS Trust Fund.

Hong Kong: The Council, 2006.

(1 folded sheet, [6] p.)

In Chinese and English.

Chinese title: Ai zi bing xin tuo ji jin : te bie bo kuan ji hua

[愛滋病信託基金：特別撥款計劃].

HKALL library catalogue record descriptors include:

Male homosexuality – China – Hong Kong;

AIDS (Disease) – China – Hong Kong – Prevention -- ...

Note also: Council for the AIDS Trust Fund (Government of the Hong Kong Special Administrative Region) website at:

[www.atf.gov.hk](http://www.atf.gov.hk) (viewed June 16, 2015). This site provides reference to a number of MSM studies supported by the Fund.

User can extract details from the website to help in pursuit of results of these research projects.

Brown, Tim.

HIV/AIDS in Hong Kong: Living on the Edge. Hong Kong: Red Ribbon Centre – UNAIDS Collaborating Centre for Technical Support, Centre for Health Protection, Department of Health, December 2006.

(ca. 35 p.; electronic document)

Consultancy report; viewed 4/2019.

Cai, Yong and Lau, Joseph T. F.

“Multi-dimensional Factors associated with Unprotected Anal Intercourse with Regular Partners among Chinese Men Who Have Sex with Men in Hong Kong: A Respondent-driven Sampling Survey.” BMC Infectious Diseases 14 (2014): 205.

ProQuest database abstract notes that the journal is published in London and that the article is an Open Access one.

Chan, D. P. et al.

“Diverse Origins of Hepatitis C Virus in HIV Co-infected Men Who Have Sex with Men in Hong Kong.” Virology Journal 12 (August 8, 2015): 120.

Ref.: Medline, as reported in EBSCO Research database.

Chan, K; Leung, R; Wong, KH.

“Factors Associated with HIV Infection among Men Who Have Sex with Men Recruited from the Internet.” Communicable Diseases Watch 8(9) (2011): 36-37.

Chan, LK and Donovan, R.

“Iconography and Stigma; Graphic Strategies of HIV/AIDS Campaigns which Target Men Who Have Sex with Men (MSM) in Hong Kong.” In Emerging Trends in Design Research, IASDR 07, Proceedings. Presented at International Association of Societies of Design Research (IASDR07), Hong Kong, 12-15 November [2007?].

(PDF document; 18p).

Linked from “Gay, Lesbian, Bisexual, Queer, Transgender & Two Spirit Info-Site,” The Middle East & Asia: Northeast Asia section, Hong Kong subsection (which site was retrieved from a University of Calgary host in July 2017).

Chan, R.C.H., and Mak, W.W.S.

LGBT Community Mental Health Research Report, Series 1: Mental Health. Hong Kong: Diversity and Well-being Laboratory, Department of Psychology, The Chinese University of Hong Kong, 2018.

(7 p., with nine references)

Separately issued in Chinese and English. Viewed online, 14/07/2018.

Brief-listed, with Chinese characters, in Chinese subsection, above, at:

LGBT – she qun xin li....

Chan, R.C.H., and Mak, W.W.S.

LGBT Community Mental Health Research Report, Series 2: Social Acceptance. Hong Kong: Diversity and Well-being Laboratory, Department of Psychology, The Chinese University of Hong Kong, 2018.

(10 p., with ten references)

Separately issues in Chinese and English. Viewed online, 14/07/2018.

Brief-listed, with Chinese characters, in Chinese subsection, above, at:

LGBT – she qun xin li....

Chen, Hon-kwan, Jonathan et al.

“Phylogenetics of HIV-1 Subtype B among the Men-Having-Sex-with-Men (MSM) Population in Hong Kong.” Plos One 6(9) (2011): 1-7 [electronic publication date: 2011 Sep 22].

Ref.: Medline and Academic Search Premier databases, as presented in EBSCO Research database. ProQuest database/Biological Sciences notes under Publication History: Accepted date - 10 Feb 2012; Revised date - 29 Jan 2015; DOI: <http://dx.doi.org/10.1371/journal.pone.0025286>

Chen, J. H. et al.

“Molecular Epidemiology and Divergence of HIV Type 1 Protease Codon 35 Inserted Strains among Treatment-naïve Patients in Hong Kong.” AIDS Research and Human Retroviruses 24(4) (April 2008): 537-42.

Cheung, Doug H. et al.

“The Potential Role of Circuit Parties in the Spread of HIV among Men Who Have Sex with Men in Asia: A Call for Targeted Prevention.” Archives of Sexual Behavior 44(2) (February 2015): 389-397.

Broader than geographical scope of this bibliography.

Cheung, Eleanor.

“GID in Hong Kong: A Critical Overview of Medical Treatments for Transsexual Patients.” In As Normal As Possible: Negotiating Sexuality and Gender in Mainland China and Hong Kong, p. 75+. Edited by Yau Ching. Hong Kong: Hong Kong University Press; London: Eurospan [distributor], c2010. HKU Library catalogue record gives book’s Table of Contents.

Choi, Edmond P H et al.

“Association between Using Smartphone Dating Applications and Alcohol and Recreational Drug Use in Conjunction with Sexual Activities in College Students.” Substance Use & Misuse [Philadelphia, USA] 52(4) (March 2017): 422-428.

Ref.: ProQuest document ID: 1868359353.

Choi, Edmund Pui-hang et al.

“Gender and Sexual Orientation Differences in Human Papillomavirus (HPV) Vaccine Uptake among Chinese Young Adults.” International Journal of Environmental Research and Public Health [Basel, Switzerland] 15(6) (June 2018): 1099.

Broader than scope of this list, but Hong Kong applied to record as one term in Location field. Abstract notes: “...The prevalence of HPV vaccine uptake was only 2.6% for bisexual/homosexual males and 5.0% for heterosexual males...”

Ref.: ProQuest document ID: 2108405612.

Chong, Eddie S.K. et al.

“Impact of Perceived HIV Stigma within Men Who Have Sex with Men Community on Mental Health of Seropositive MSM.” AIDS Care 29(1) (January 2017): 118-124.

Christensen, Dustin Dean.

“Changing Factors Contributing to Increasing Incidence of New HIV/AIDS Diagnosis among Homosexual Men in Hong Kong.” M.P.H. thesis, University of Hong Kong, 2014.

Chung, KKA and Lee, CK/

“Psychotropic Substance Abuse in Gay and Bisexual Men Living with HIV Infection in Hong Kong.” 4<sup>th</sup> International Medicine in Addiction Conference 2017, Sydney, Australia, 24-26 March 2017.

Ref.: HKU Scholars Hub persistent identifier

<http://hdl.handle.net/10722/260796>

“Clinical Manifestations and Treatment of AIDS”.

Medi-Vision Films; produced and directed by David C. Anderson.

2<sup>nd</sup> ed.; Hong Kong: Medical Education Services, 2005.

(1 videodisc [4 ¾ in.], 65 min.; plus transcript (21 p.)

Library record in HKALL union catalogue notes that what is possibly the earlier edition of this 2<sup>nd</sup> ed. is recorded in two additional catalogue records, dated 1995 and 1996.

Library catalogue record summary notes that “[t]wo doctors explore... [AIDS] through the eyes of three of their patients in Hong Kong...,” mentioning also that one of the Chinese men “has major anxieties about his family discovering that he has AIDS and is homosexual.”

Community Health Organisation for Intervention, Care and Empowerment.

No discrimination. 2011.

(31 p. + 1 DVD)

For fuller entry, see Chinese section under title: Ruo wu qi shi [若無歧視].

Fielding, Richard et al.

“Blood Donors and Blood Collection: Risk-behavior Reporting by Blood Donors with an Automated Telephone System.” Transfusion 46(2) (2006): 289-297.

Broader than scope of this list. 805 voluntary Hong Kong Chinese donors polled by phone after donation and compared with other donors. Sexual orientation was one of several variables noted in analysis.

Gay-friendly Doctor Handbook = 同志友善, 醫生手冊 [Tong zhi you shan, yi sheng shou ce]. Hong Kong: AIDS Concern, n.d.  
[16, 16 p.]

This is an information booklet for doctors about medical needs of gay men and lesbians, encouraging sensitivity and equal treatment and promoting a “Dr. Rainbow” approach with gay/lesbian clients.  
Online PDF version, viewed 03/02/2019, presents English and Chinese versions separately within same PDF document.

Contact e-mail in document: [men2men@aidconcern.org.hk](mailto:men2men@aidconcern.org.hk)

Gay positive = HIV negative.  
香港 : 香港彩虹, 2000.  
(14 p.)

Title and imprint as given in CUHK Library catalogue.  
In English and Chinese [?].

Other author given in CUHK catalogue record: Rainbow of Hong Kong.  
Other titles in CUHK catalogue record: 星之彩虹夜, Love & Rainbow Night.

Library descriptor:

Homosexuality - China - Hong Kong.

Gu, J.; Lau, J. T. F.; and Tsui, H.

“Psychological Factors in Association with Uptake of Voluntary Counselling and Testing for HIV among Men Who Have Sex with Men in Hong Kong.”  
Public Health [Elsevier] 125(5) (May 2011): 275-282.

Gu, J. et al.

“Perceived Empathy of Service Providers Mediates the Association between Perceived Discrimination and Behavioral Intention to Take Up HIV Antibody Testing Again among Men Who Have Sex with Men.” PLoS One 10(2) (2015): no pagination.

“An anonymous cross-sectional survey recruited 326 MSM who had taken up HIV antibody testing from gay-friendly venues and internet in Hong Kong....” (from ProQuest Health & Medical Complete database abstract).  
Journal published by Public Library of Science, San Francisco, Calif.

Ho, C. F.; Twinn, S.; and Cheng, K. K.

“Quality of Life Constructs of Chinese People Living with HIV/AIDS.”  
Psychology, Health & Medicine 15(2) (March 2010): 210-219.  
Concerns Chinese in Hong Kong.

Ho, Yuk-yi, Ella.

“Risk Factors Associated with HIV Testing among Hong Kong Young Adults: Implications for Blood Safety.” M. Med. Sc. thesis, University of Hong Kong,

2001.

Compiler note: of relatively minor interest with respect to the subject of this list. Of the 964 respondents in this study, the investigator notes (p. 25) that “[t]welve respondents reported having homosexual partners and only one of them had been tested for HIV.”

Hon, K. E. et al.

“A Survey of Attitudes toward Homosexuality in Hong Kong Chinese Medical Students.” Teaching and Learning in Medicine 17 (2005): 344–348.

Hong Kong. Department of Health. Centre for Health Protection.

Hong Kong STD/AIDS: A Quarterly Surveillance Report.

Latest update noted: Vol. 24, no. 4, Quarter 4 (2018)  
(viewed online 5/2019)

Latest issue provides statistics for 1984-2018.

“Hong Kong Doctors Get Lessons in How to Be More Welcoming to Gay Patients,” by Elizabeth Cheung. South China Morning Post, May 10, 2016 (online).

Note: ProQuest electronic database gives: May 11, 2016, p. City.4.  
AIDS Concern “offers training after survey reveals a fifth of homosexual men avoid seeing a GP.”

“Hong Kong Red Cross Ends Lifetime Ban on Blood Donations from Gay and Bisexual Men,” by Catherine Lai. Hong Kong Free Press, September 15, 2017 (online) (viewed 8/5/2019)

“...changing its guidelines to allow men who have not had sex with other men in a year to donate blood”

“Hong Kong: Red Cross Guidelines for Prospective Donors.” International Gay Association Bulletin [Brussels, Belgium], issue 2 (1999): 21 (859 words)  
Primarily of historical interest.

Huang, Yeen et al.

“Sexual Minority Status and Suicidal Behaviour among Chinese Adolescents: A Nationally Representative Cross-sectional Study.” BMJ Open 8(8) (2018).

Ref.: HKU catalogue, on Articles search.

Geographically broader than scope of this list, but Hong Kong given as one of several descriptors.

“...total of 506 high schools in 7 provinces of China”; “...total of 150822 students in grades 7-12 who completed the questionnaires (response rate of 95.9%)...”

Hung, Jason.

“HIV-positive Gay Community in Hong Kong: Sexual and Health Stigmatization Puts Lives at Stake.” Yale Review of International Studies, February 2018.

YRIS is a student publication.

Johnson, H.

“Scandal in Hong Kong.” The Medico-legal Journal, vol. 51 (pt. 2) (1983), pp. 70-84.

Not seen. About John MacLennan case[?].

Ref.: Medline database, as presented in EBSCO Research database, with MeSH subjects including Homosexuality and Suicide.

Jones, Rodney H.

“Two Faces of AIDS in Hong Kong: Culture and the Construction of the ‘AIDS Celebrity’.” Discourse & Society 9(3) (1998): 309-338.

Author notes in this lengthy analytical article that “only two HIV-positive individuals in the territory have voluntarily made public their seropositivity: a British dentist named Mike Sinclair... and J. J. Chan, a local Chinese disc-jockey”. Reference is made in the article to the homosexuality of the two men. The author notes in the Conclusion the “relatively positive media presentations of J. J. Chan and the less positive portrayals of Mike Sinclair.”

Extensive reference is made to Chinese- and English-language local publications.

Jones has a City University of HK website listing papers, some uploaded; see there for additional items possibly relevant to this list.

Kan, R. W. et al.

“Homophobia in Medical Students of the University of Hong Kong.” Sex Education 9(1) (February 2009): 65-80.

Kong, Travis S. K. and Laidler, Karen Joe.

“The Paradox for Chem-fun and Gay Men: A Neoliberal Analysis of Drugs and HIV/AIDS Policies in Hong Kong.” Journal of Psychoactive Drugs, 2019 (published online January 31, 2019)  
DOI: 10.1080/02791072.2019.1568648

Kong, Travis Shiu Ki ((江紹祺); Laidler, K. A.; Lau, G. L.; and Cheung, Y. W.

“Final Report on Understanding Drug Use and Its Associated Risk for HIV Infection among MSM in Hong Kong.” Unpublished internal report submitted to Council for AIDS Trust Fund, 2009.

Ref.: bibliography in Travis Kong’s Chinese Male Homosexualities.

Kwok, Diana K. and Wu, Joseph.

“Chinese Attitudes towards Sexual Minorities in Hong Kong: Implications for Mental Health.” International Review of Psychiatry 27(5) (2015): 444-454.

“Published online: 16 Nov 2015”

DOI: 10.3109/09540261.2015.1083950

**NOTE:** similar title:

Wu, J. and Kwok, D. K.



“Attitudes towards Sexual Minorities among Chinese People: Implications for Mental Health.” International Psychiatry 10(2) (2013): 33-34.

Kwok Kan, Diana ( 郭勤) et al.

Experiences of Chinese Gay & Bisexual Youth in "Project Touch"  
Empowerment-based HIV/AIDS Prevention Project : Research Report.  
Hong Kong: Sexuality Counseling Research Project, Dept. of Applied  
Social Studies, City University of Hong Kong, 2010.  
(70 p.; ISBN 9789624423300)

Separately issued in English and Chinese.

For Chinese-language version, see Chinese subsection of this section,  
above, under title:

Xianggang qing shao nian tong zhi can yu "Xing xiang wu  
xian" ji hua de cheng zhang jing li : yan jiu bao gao  
[香港青少年同志參與「性向無限」計劃的成長經歷：  
研究報告].

CUHK Library catalogue descriptor: Gay youth – China – Hong Kong.

**NOTE:** Kwok Kan = Guo Qin = 郭勤. (Name appears as Kwok, D. K.  
in citation of many of her other works on this list and elsewhere).

Lai, Coco H. Y. et al.

“Association of Situational and Environmental Factors with Last Episode of  
Unprotected Anal Intercourse among MSM in Hong Kong: A Case-crossover  
Analysis.” AIDS Education & Prevention 28(1) (February 2016): 26-42.

Lam, T. H. et al.

“Depressive Symptoms among Hong Kong Adolescents: Relation to  
Atypical Sexual Feelings and Behaviors, Gender Dissatisfaction, Pubertal  
Timing, and Family and Peer Relationships.” Archives of Sexual Behavior  
33(5) (Oct. 2004): 487-496.

Lau, Chi-chung.

“Outreach Prevention Programme Targetting MSM in Hong Kong Public  
Toilets.” In Hong Kong AIDS Conference 2001, August 27-29, 2001, Hong  
Kong: Towards Greater Community Involvement, v. 2, p. 185+ and v. 3,  
p. 74+. Conference organizer, The Hong Kong Council of Social Service; [etc.].  
Hong Kong: Hong Kong Council of Social Service, 2001.

Lau, Chi-chung.

“Outreach Testing Service Targetting MSM in Hong Kong Saunas.”  
In Hong Kong AIDS Conference 2001, August 27-29, 2001, Hong Kong:  
Towards Greater Community Involvement, v. 2, p. 190+ and v. 3, p. 117+.  
Conference organizer, The Hong Kong Council of Social Service; [etc.]. Hong  
Kong: Hong Kong Council of Social Service, 2001.

- Lau, Joseph T. F.; Kim, J. H.; and Tsui, H.-Y.  
 “Prevalence and Factors of Sexual Problems in Chinese Males and Females Having Sex with the Same-sex Partner in Hong Kong: A Population-based Study.” International Journal of Impotence Research 18(2) (March 2006): 130-140.
- Lau, Joseph T. F.; Kim, J. H.; and Tsui, H.-Y.  
 “Prevalence and Sociocultural Predictors of Sexual Dysfunction among Chinese Men Who Have Sex with Men in Hong Kong.” Journal of Sexual Medicine 5 (2008): 2766–2779.
- Lau, Joseph T. F.; Siah, P. C.; and Tsui H. Y.  
 “A Study of the STD/AIDS Related Attitudes and Behaviors of Men Who Have Sex with Men in Hong Kong.” Archives of Sexual Behavior 31(4) (August 2002): 367-373.
- Lau, Joseph T. F.; Tsui, Hi Yi; and Lau, Mason M. C.  
 “A Pilot Clustered Randomized Control Trial Evaluating the Efficacy of a Network-based HIV Peer-education Intervention Targeting Men Who Have Sex with Men in Hong Kong, China.” AIDS Care 25(7) (2013): 812-819.
- Lau, J. T. et al.  
 “Acceptability of HPV Vaccines and Associations with Perceptions related to HPV and HPV Vaccines among Men Who Have Sex with Men in Hong Kong.” Plos One 8(2) (2013): pp. e57204 [date of electronic publication: 2013 Feb 22].  
 Ref.: EBSCO Research database/Medline.
- Lau, Joseph T F et al.  
 “Association of Situational and Environmental Factors with Last Episode of Unprotected Anal Intercourse among MSM in Hong Kong: A Case-crossover Study.” AIDS Education and Prevention 28(1) (February 2016): 26-42.  
 DOI: 10.1521/aeap.2016.28.1.26
- Lau, Joseph T. F. et al.  
 “Associations between Cognitive, Sociocontextual, and Affective Variables and Unprotected Anal Intercourse among Men Who Have Sex with Men: A Comparative Study Conducted in Two Chinese Cities.” Biomed Research International, Volume 2014, Article ID 970975 (9 pages)  
 Date of electronic publication noted in reference: March 5, 2014.  
 Cities in study are Hong Kong and Shenzhen.  
 Ref.: Medline, as presented in EBSCO Research database (with abstract and link to PDF of paper).
- Lau, J. T. et al.  
 “Associations between Stigmatization toward HIV-related Vulnerable Groups and Similar Attitudes toward People Living with HIV/AIDS: Branches of the

Same Tree?” AIDS Care 19(10) (November 2007): 1230-40.

Lau, J. T. et al.

“HIV Related Behaviours and Attitudes among Chinese Men Who Have Sex with Men in Hong Kong: A Population Based Study.” Sexually Transmitted Infections 80(6) (December 2004): 459-465.

Lau, Joseph T. F. et al.

“Perceptions of HPV, Genital Warts, and Penile/Anal Cancer and High-risk Sexual Behaviors among Men Who Have Sex with Men in Hong Kong.” Archives of Sexual Behavior 43(4) (May 2014): 789-800.

Lau, J. T. et al.

“Prevalence and Associated Factors of Intention to Participate in HIV Voluntary Counseling and Testing for the First Time among Men Who Have Sex with Men in Hong Kong, China.” Preventive Medicine 57(6) (December 2013): 813-18 [date of electronic publication: 2013 Sep 14].  
Ref.: EBSCO Research database/Medline.

Lau, Joseph T. F. et al.

“Prevalence and Correlates of Unprotected Anal Intercourse among Hong Kong Men Who Have Sex with Men Traveling to Shenzhen, China.” AIDS and Behavior 17(4) (May 2013): 1395-1405.

Lau, Joseph T. F. et al.

“Prevalence and Risk Behaviors of Chinese Men Who Seek Same-sex Partners via the Internet in Hong Kong.” AIDS Education & Prevention 15(6) (December 2003): 516-528.

Lau, Joseph T. F. et al.

“Prevalence and Risk Behaviors of Hong Kong Males Who Seek Cross-border Same-sex Partners in Mainland China.” Sexually Transmitted Diseases 31(9) (September 2004): 568-574.

Lau, Joseph et al.

“A Randomized Control Trial for Evaluating Efficacies of Two Online Cognitive Interventions with and without Fear-appeal Imagery Approaches in Preventing Unprotected Anal Sex among Chinese Men Who Have Sex with Men.” AIDS and Behavior, 20(9) (September 2016): 1851-1862.  
DOI: 10.1007/s10461-015-1263-z

Lau, J[oseph] T. F. et al.

“A Randomized Controlled Study to Evaluate the Efficacy of an Internet-based Intervention in Reducing HIV Risk Behaviors among Men Who Have Sex with Men in Hong Kong.” AIDS Care 20(7) (2008): 820+ .

- Lau, Joseph T. F. et al.  
 “A Simple New Method to Triangulate Self-reported Risk Behavior Data: The Bean Method.” Sexually Transmitted Diseases 38(9) (2011): 788.  
 Research methodology; includes MSM.
- Lau, J. T. et al.  
 “Unprotected Anal Intercourse Behavior and Intention among Male Sex Workers in Shenzhen Serving Cross-boundary Male Clients Coming from Hong Kong, China: Prevalence and Associated Factors.” AIDS Care 24(1) (2012): 59-70.
- Lau, M.P and Ng, M.L.  
 “Homosexuality in Chinese Culture.” Culture, Medicine and Psychiatry 13(1989): 465-488.  
 Review essay which includes a review of Xiaomingxiong’s [Samshasha’s] Chinese-language History of Homosexuality in China (1984).  
 From abstract: “...the authors..., both psychiatrists and graduates of the University of Hong Kong, present a digest and synopsis of material relating to homosexuality in Chinese culture....Although many Chinese names have been applied to the condition, homosexuality is not a culture-bound phenomenon. A basic question which emerges from this review is the extent to which human behavior is gender-bound.”  
 Ref.: Daniel C. Tsang communication.
- Law, Sin-hang, Billy.  
 “A Haven for the People with HIV/AIDS.” M. Arch. thesis, University of Hong Kong, 2001.  
 Compiler note: the gay/lesbian community is not the focus of this study, but there is some passing mention of homosexuality.
- Lee, Barry.  
 “An Alternative Approach to Group Intervention with Chinese HIV+ Gay Men in Hong Kong.” In Hong Kong AIDS Conference 2001, August 27-29, 2001, Hong Kong: Towards Greater Community Involvement, v. 2, p. 84+ and v. 3, p. 67+. Conference organizer, The Hong Kong Council of Social Service; [etc.]. Hong Kong: Hong Kong Council of Social Service, 2001.  
 Copy listed in HKU Library catalogue.
- Lee, Man-wai, Barry.  
 “Sexual Acts, Masculinities and Condom Use among Hong Kong Chinese Men Who Have Sex with Men (MSM).” Ph.D. thesis, University of Hong Kong, 2015. (405 p.)
- Lee, SS; Ma, Edmond; Tam, Dennis.  
 “Report on the Assessment of Recently Acquired HIV Infection in Men Having Sex with Men (MSM) in Hong Kong.” The Chinese University of Hong Kong,

L. Stanley Ho Centre for Emerging Infectious Diseases, 12 March 2007.  
(xii, 113p.; PDF document online)  
Viewed through link at “Gay, Lesbian, Bisexual, Queer, Transgender &  
Two Spirit Info-Site,” The Middle East & Asia: Northeast Asia section,  
Hong Kong subsection (which site was retrieved from a University of  
Calgary host in July 2017).

Lee, Shui Shan et al.  
“Development of an HIV Clinical Cohort Database for Enhancing  
Epidemiologic Surveillance in Hong Kong.” Asia-Pacific Journal of Public  
Health 23(3) (May 2011): 408-418.

Lee, Shui Shan et al.  
“An Exploratory Study on the Social and Genotypic Clustering of HIV  
Infection in Men Having Sex with Men.” AIDS 23(13) (August 24, 2009):  
1755-1764.  
Ref.: ProQuest database/PsycINFO database

Lee, S. S. et al.  
“Low Compliance of Men Having Sex with Men with Self-deferral from Blood  
Donation in a Chinese Population.” Blood Transfusion 12(2) (April 2014):  
166-71 [date of electronic publication: 2013 Nov 15].  
Ref.: EBSCO Research database/Medline.

Lee, SS et al.  
“Non-compliance to Infectious Disease Deferral Criteria among Hong Kong’s  
Blood Donors.” Vox Sanguinis 112(5) (July 2017): 425-433.  
Study broader than scope of this list, but reference to MSM.

Lee, S. S. et al.  
“Shift of Preference of Location for Sexual Partnership in Men Having Sex  
with Men in an Asian Population.” Sexual Health 5(4) (December 2008):  
373-374.  
Ref.: Medline database, as presented in EBSCO Research database; one  
MeSH term applied is: Hong Kong/epidemiology.

Lee, S. S. et al.  
“Virtual versus Physical Channel for Sex Networking in Men Having Sex  
with Men of Sauna Customers in the City of Hong Kong.” Plos One 7(2)  
(2012): pp. e31072 [date of electronic publication: 2012 Feb 10].  
Ref.: EBSCO Research database/Medline.

Leung, K. K.; Poon, C. M.; and Lee, S. S.  
“A Comparative Analysis of Behaviors and Sexual Affiliation Networks among  
Men Who Have Sex with Men in Hong Kong.” Archives of Sexual Behavior  
44(7) (October 2015): 2067-76.

Date of electronic publication noted in reference: December 02, 2014.  
Ref.: Medline, as presented in EBSCO Research database (with abstract).

Leung, Shing Lam.

“The Relationship of Social Media Use, Community Connectedness, Self-stigma, and Mental Health among Lesbian, Gay and Bisexual Individuals in Hong Kong.” M. Soc. Sc. thesis, Hong Kong Shue Yan University, 2016.  
(ca. 72 p., electronic resource)

Ref.: Shue Yan institutional repository at URI:  
<http://hdl.handle.net/20.500.11861/3614>

Li, J. et al.

“Event-specific Risk Factors Predicting Episodes of Unprotected Anal Intercourse with Male Nonregular Partners among Men Who Have Sex with Men Using Case-crossover Study Design.” Biomed Research International vol. 2014, pp. 475195 [date of electronic publication: 2014 Jul 20].

Ref: Medline, with citation details as given in EBSCO Research database

Liang, J. et al.

“Community-based HIV-1 Early Diagnosis and Risk Behavior Analysis of Men Having Sex with Men in Hong Kong.” Plos One 10(4) (April 27, 2015): pp. e0125715

Ref: Medline, as presented in EBSCO Research database.

Liang, Jianguo.

“HIV-1 Early Diagnosis of Men Having Sex with Men in Hong Kong and Discovery of Novel Agents for HIV-1 Treatment from Traditional Chinese Herbal Medicine.” Ph.D. dissertation, University of Hong Kong, 2014.

Lo, Andrew.

“HIV Infection and AIDS Prevention Programme for Homosexuals in Hong Kong.” In The First Decade of AIDS in Hong Kong: A Collection of Essays, p. 157+. Edited by Lee Shui-shan, Chan Chi-wing. Hong Kong: Hong Kong Advisory Council on AIDS, 1999.

Copy listed in HKU Library catalogue with Table of Contents of collection in catalogue record.

Lo, I. P.; Chan, C.H.; and Chan, T.H.

“Perceived Importance of Childbearing and Attitudes toward Assisted Reproductive Technology among Chinese Lesbians in Hong Kong: Implications for Psychological Well-being.” Fertility and Sterility 106(5) (October 2016): 1221-1229.

Lui, P. K. and Kong, Travis.

Report of the Knowledge, Attitudes, Behaviour and Practice Survey on AIDS in Hong Kong 1992. Hong Kong: Hong Kong AIDS Foundation, 1996.

(163 p.)

Characteristics of risk groups, etc.

Copy listed in HKU Library catalogue.

Mak, W. W.; Chong, E. S.; and Kwong, M. M.

“Prevalence of Same-sex Intimate Partner Violence in Hong Kong.”

Public Health 124(3) (March 2010): 149-152.

Mo, Phoenix K H; Lau, Joseph T F; Lau, Mason M C; and Kim, Yoona.

“Mental Health Service Utilization among Men Who Have Sex with Men Who Are at Risk of Mental Health Problems in Hong Kong: Prevalence and Associated Factors.” Psychology of Men & Masculinity 19(3) (July 2018): 392.

Ref.: ProQuest (in Social Science Premium Collection database)

ProQuest document ID: 2073136093.

Mo, Phoenix K. H. and Ng, Charlson T. Y.

“Stigmatization among People Living with HIV in Hong Kong: A Qualitative Study.” Health Expectations 20(5) (October 2017): 943-951 [first published online 14 February 2017]

DOI: 10.1111/hex.12535

Ng, Sin-kam.

“HIV Risk Behaviors and Attitudes among Chinese Men Who Have Sex with Men: A Systematic Review.” Master of Public Health thesis, University of Hong Kong, 2016.

(26 p.)

Persistent identifier: <http://hdl.handle.net/10722/237217>

Descriptors include both Hong Kong, and, more broadly, China.

Osman, Husam Kamal Eldin.

“Biological and Epidemiological Studies on Human Herpesvirus-6 (HHV-6).” Ph.D thesis, University of London [UK], 1993.

(268 p.)

Ph.D. in Virology, St. Bartholomew’s Hospital Medical College.

Ref.: Item no. 980 in Doctoral Dissertations on Hong Kong, 1900-1997:

An Annotated Bibliography (Hong Kong University Press). Compilers

note that “Osman investigated the prevalence of antibodies to a range of herpes viruses in over six hundred samples of blood serum taken from

infants, children and adults in both Hong Kong and the United

Kingdom....In addition, Osman studied the ‘role of HHV-6 in disease and its modes of transmission’ among four groups of patients...[including] ‘a

cohort of HIV infected homosexual men at different clinical stages of AIDS’.”

Poon, Chin Man and Lee, Shui Shan.

“Sex Networking of Young Men Who Have Sex with Men in Densely Connected Saunas in Hong Kong.” Sexually Transmitted Diseases 40(12) (2013): 933+ .

“...aims to describe the network configuration of gay saunas and explore its relationship with risk behavior of MSM in the respective sauna communities....” (from ProQuest Research Library database abstract).

Poon, CM; Wong, NS; Kwan, TH; Wong, HTH; Chan, KCW; Lee, SS.

“Changes of Sexual Risk Behaviors and Sexual Connections among HIV-positive Men Who Have Sex with Men along Their HIV Care Continuum.” PLOS ONE 13(12): e0209008. DOI: 10.1371/journal.pone.0209008

Study based on questionnaire completed by 345 recruited “HIV-positive MSM attending the largest HIV specialist clinic in Hong Kong between October and December 2014....”

Recommended HIV/AIDS Strategies for Hong Kong (2017-2021).

Hong Kong: Hong Kong Advisory Council on AIDS (Secretariat), May 2017. (online document; [2], 44p.; viewed July 2017 through the Advisory Council website, <http://www.aca.gov.hk>

Note also their similar earlier documents for the periods 2012-2016 and 2007-2011.

Something Positive: 5 Love Stories of People Living with HIV.

Written by Roy Kwong, Ryan Lau, Shiu Ka Chun, Tang Kit Ming, Yezhiwei. Translated from Chinese. [Hong Kong]: AIDS Concern, [2015]. (64 p.)

These five stories were translated and gathered from a larger collection of ten stories in Chinese titled 十愛 [Shi ai]. SEE Chinese subsection of this Health and Medicine section, at Shi ai, for the Chinese title entry. Not all the stories are of gays.

Note from Tongzhi Literary Group website, viewed Sept. 4, 2015:

“[D]epicts the moving and sometimes surprising ways people adapt to cope with HIV and AIDS. The stories challenge the reader to reassess beliefs and attitudes surrounding AIDS.”

Produced by AIDS Concern to celebrate its 25<sup>th</sup> anniversary.

Suen, Yiu Tung; Chan, Randolph Chun Ho; Wong, Eliz Miu Yin.

“Mental Health of Transgender People in Hong Kong: A Community-driven, Large-scale Quantitative Study Documenting Demographics and Correlates of Quality of Life and Suicidality.” Journal of Homosexuality 65(8) (July 3, 2018): 1093-1113.

DOI: 10.1080/00918369.2017.1368772



Suguimoto, S. Pilar et al.

“Changing Patterns of HIV Epidemic in 30 Years in East Asia.”  
Current HIV/AIDS Reports 11(2) (2014): 134-145.

Broader than scope of this list. ProQuest database abstract gives percentage estimates of HIV prevalence among MSM for various countries, and notes that “Hong Kong has witnessed a sharp increase of HIV cases among MSM since 2004”

Tam, D. K.; Ho, R. L.; and Wong, K. H.

“Social Network Methodology for Studying HIV Epidemiology in Men Having Sex with Men.” Journal of Infection and Public Health 2(4) (2009): 177-183.

Lead author at Chinese University of Hong Kong.  
EBSCO/Medline abstract notes that a “self-administered network-based questionnaire survey was conducted on 91 HIV-positive Chinese men having sex with men (MSM)....”

Tam, Ka Po.

“Sexual Network, Partnership Pattern and HIV Risk of Men Having Sex with Men (MSM) in Hong Kong.” M. Phil. thesis, Chinese University of Hong Kong, 2009.

CUHK Library catalogue record notes that abstracts available in Chinese and English.

Teenage & Young MSM Health Survey.

Research team, Krystal Lee...[et al.]. Hong Kong: Boys' and Girls' Clubs Association of Hong Kong, 2011.  
[26 p.]

HKU Library catalogue notes that item downloaded from publisher's website and that the 26-page document is “Background”.

Teng, Yue.

“Bridging the Intention-behavior Gap of Safer Sex Behavior: Application of the Health Action Process Approach (HAPA) Model to Condom Use Behavior among Chinese Men Who Have Sex with Men in Hong Kong.” M.Phil. thesis, Chinese University of Hong Kong, 2009.

Abstract also in Chinese.

Teng, Yue and Mak, Winnie W. S.

“The Role of Planning and Self-efficacy in Condom Use among Men Who Have Sex with Men: An Application of the Health Action Process Approach Model.” Health Psychology 30(1) (Jan. 2011): 119-128.

- Thong, K. L.  
 “The Many Epidemiological Faces of AIDS with Special Reference to Hong Kong and Implications for Prevention and Control.”  
Asia-Pacific Journal of Public Health 1(3) (1987): 17-23.
- Tsang, C. S.  
 “Oral Yeasts and Coliforms in HIV-infected Individuals in Hong Kong.”  
Mycoses 43 (7-8) (September 2000): 303-308.
- Tsang, C. S. and Samaranayake, L. P.  
 “Oral Manifestations of HIV Infection in a Group of Predominantly Ethnic Chinese.” Journal of Oral Pathology & Medicine 28(3) (March 1999): 122-27.
- Tsui, Hi Yi et al.  
 “Sexual Dysfunction and Unprotected Anal Intercourse among Men Who Have Sex with Men in Two Chinese Cities.” Journal of Sex and Marital Therapy 40(2) (2014): 139+ .  
 519 participants from gay venues in Hong Kong and Shenzhen.
- Tucker, Joseph D. et al.  
 “Organizational Characteristics of HIV/Syphilis Testing Services for Men Who Have Sex with Men in South China: A Social Entrepreneurship Analysis and Implications for Creating Sustainable Service Models.” BMC Infectious Diseases 14(1) (2014): 601 [date of electronic publication: 2014 Nov 25].  
 Cities noted: Hong Kong and Guangzhou.  
 Ref.: Medline, as presented in EBSCO Research database.
- Wang, Yin-fai.  
Emotion-focused Therapy on a Lesbian Couple: Process and Outcome.  
 Hong Kong: University of Hong Kong, Department of Social Work & Social Administration, 2015.  
 (86 p.)
- Wang, Z. et al.  
 “Acceptability of HPV Vaccines and Perceptions Related to Genital Warts and Penile/Anal Cancers among Men Who Have Sex with Men in Hong Kong.”  
Vaccine 31 (41) (September 23, 2013): 4675-81 [date of electronic publication: July 8, 2013].  
 Ref.: EBSCO Research database/Medline.
- Wang, Zixin et al.  
 “Behavioral Intention to Take Up Different Types of HIV Testing among Men Who Have Sex with Men Who Were Never-testers in Hong Kong.” AIDS Care 30(1) (January 2018): 95-102.  
 Ref. ProQuest document ID: 1969002808.

- Wang, Zixin et al.  
 “Prevalence of Actual Uptake and Willingness to Use Pre-exposure Prophylaxis to Prevent HIV Acquisition among Men Who Have Sex with Men in Hong Kong, China.” PloS One 13(2) (2018): p.e0191671
- Wong, Chi-yan and Tang, Catherine So-kum.  
 “Sexual Practices and Psychosocial Correlates of Current Condom Use among Chinese Gay Men in Hong Kong.” Archives of Sexual Behavior 33(2) (April 2004): 159-167.
- Wong, Day and Leung, Pik Ki.  
 “Modernization of Power in Legal and Medical Discourses: The Birth of the (Male) Homosexual in Hong Kong and Its Aftermath.” Journal of Homosexuality 59(10) (November 2012): 1403-1423.
- Wong, Horas T. et al.  
 “Usage and Acceptability of HIV Self-testing in Men Who Have Sex with Men in Hong Kong.” AIDS and Behavior 19(3) (March 2015): 505-515.
- Wong, K. H. et al.  
 “Stable and Low Prevalence of Transmitted HIV Type 1 Drug Resistance despite Two Decades of Antiretroviral Therapy in Hong Kong.” AIDS Research and Human Retroviruses 26(10) (October 2010): 1079-1085 [date of electronic publication: 2010 Sept. 21]  
 Ref.: Medline, as presented in EBSCO Research database.
- Wong, N. S. et al.  
 “Incorporation of Estimated Community Viral Load before HIV Diagnosis for Enhancing Epidemiologic Investigations: A Comparison between Men Who Have Sex with Men and Heterosexual Men in Hong Kong.” Asia-Pacific Journal of Public Health 27(7) (October 2015): 756-64 [date of electronic publication: 2015 Jun 03].  
 Ref.: Medline, as given in EBSCO Research database.
- Wong, Tze-hoo, Horas.  
 “Understanding the Lives of Sexual Minority Male Youth in Hong Kong.” M.P.H. thesis, University of Hong Kong, 2012.
- Wong, WC; Leung, PW; Li, CW.  
 “HIV Behavioural Risks and the Role of Work Environment among Chinese Male Sex Workers in Hong Kong.” AIDS Care 24(3) (2012): 340-347  
 DOI: 10-1080/09540121.2011.608795. Epub 2012Jan31.
- Wong, W. S.  
 “HIV Antibody Testing among Male Commercial Sex Networkers, Men Who

Have Sex with Men and the Lower-risk Male General Population in Hong Kong.” AIDS Care 14(1) (2002): 55-61.

Wu, J. and Kwok, D. K.

“Attitudes towards Sexual Minorities among Chinese People: Implications for Mental Health.” International Psychiatry 10(2) (2013): 33-34.

Note similar title:

Kwok, Diana K. and Wu, Joseph.

“Chinese Attitudes towards Sexual Minorities in Hong Kong: Implications for Mental Health.” International Review of Psychiatry 27(5) (2015): 444-454. “Published online: 16 Nov 2015”

DOI: 10.3109/09540261.2015.1083950

Wu, Yingyi.

“A Cross-sectional KAP Study on Health Seeking Behavior among Lesbians/Bisexuals in Hong Kong.” M.P.H. thesis, University of Hong Kong, 2010.

Yeo, Tien Ee Dominic and Chu, Tsz Hang.

“Social-cultural Factors of HIV-related Stigma among the Chinese General Population in Hong Kong.” AIDS Care 29(10) (October 3, 2017): 1255-1259.

Yeo, Tien Ee Dominic and Fung, Tsz Hin.

“Between ‘0’ and ‘1’: Safer Sex and Condom Use among Young Gay Men in Hong Kong.” Culture, Health & Sexuality 18(3) (2016): 294-307.

Ref.: ProQuest electronic database.

Yeo, Tien Ee Dominic and Ng, Yu Leung.

“Sexual Risk Behaviors among Apps-using Young Men Who Have Sex with Men in Hong Kong.” AIDS Care 28(3) (March 2016): 314-318.

Zhang, Huiping et al.

“Health Status and Risk Behaviors of Sexual Minorities among Chinese Adolescents: A School-based Survey.” Journal of Homosexuality 64(3) (2017): 382-396.

DOI: 10.1080/00918369.2016.1190221

“...study aimed to examine the association between sexual orientation and health disparities among a stratified random sample of 3776 secondary students in Hong Kong...” (from author abstract).

## RELIGION (primarily Christianity) / 宗教

Note that several works by anti-gay-rights Christian groups have been placed in other sections, notably at the LAW, Human Rights and Politics heading. Some of those works are pamphlets, and some items are physically somewhat more substantial. (References to a few of these works are duplicated, appearing both here and in the LAW or other sections). Inclusion of these is to provide examples of the rhetoric such organizations use.

The myriad of fractured Hong Kong Christian denominations comprise, altogether, only an approximate **10 per cent** of the total Hong Kong population. Leaders in the smaller fundamentalist and Roman Catholic segments within this already tiny ten percent, have, however, long used influential social positions in education and government, and within their own congregations, to promote anti-LGBT views. Much time and effort has, over decades, been applied in opposing human and civil rights protections for the Hong Kong tongzhi community (see the historical chronology offered by the list of newspaper articles in this bibliography for reports on just some of these actions). There is no hesitation to use a combination of Christian moral argument based on selective use of biblical reference, an appeal to Chinese family reproductive traditions, and even the culturally self-righteous but threadbare and historically misinformed “perversion imported from the West” argument, in efforts to influence public opinion. The further selective use and self-serving perversion of the historical record regarding local marriage traditions in a determination to oppose same-sex marriage and civil partnerships has been most recently and incisively exposed in legal scholarship (for which see work by Dr. Marco Wan in the Law section of this list).

The activities of 明光社 (Society for Truth and Light), 香港性文化學會 (Hong Kong Sex Culture Society), 維護家庭聯盟 (Hong Kong Alliance for Family), 新造的人協會 (New Creation Association), Family Value Foundation of Hong Kong, and others that spring up from time to time, are, however, counteracted to an extent from within the Christian religious community itself by a few denominations which have revisited their dogmas and become somewhat more welcoming; by organizations such as Blessed Ministry Christian Church [基恩之家]; and, notably, by people of intelligence and empathy such as, to give just one example, Rose Wu. References to this greater openness can also be found in this section.

Denise Tse-shang Tang (Conditional Spaces, bibliography, p. 189) notes Daniel Cheung's 論盡明光社 [Too Bright: An Insider's Discourse of the Society for Truth and Light] (Hong Kong: Dirty Press, 2009).

## Chinese language

Ai zai Ji en de ri zi : Ji en zhi jia shi wu zhou nian ji nian te kan [愛在基恩的日子：基恩之家十五週年紀念特刊. Xianggang : Ji en zhi jia [香港：基恩之家], 2008.  
(101 p.)

HKU Library catalogue record gives Table of Contents mainly in Chinese, with some English.

Various library catalogue descriptors, including:

Ji en zhi jia [i.e., Blessed Minority Christian Fellowship] –  
Anniversaries;

Christian gays – Religious life – China – Hong Kong;

Christian gays – Pastoral counseling of – China – Hong Kong.

Chong xun zhen xing: xing jie fang hong liu zhong Jidu tu de jian chi yu hui ying [重尋真性：……] / Guan Qiwen, Hong Ziyun [關啟文，洪子雲]. Xianggang: Xue sheng fu yin tuan qi chu ban she [學生福音團契出版社], 2003.  
(328 p.; ISBN 9789628838172)

Note that this is another publication of Guan Qiwen (also, Kwan Kai Man), an active member of the fundamentalist Christian anti-gay-rights movement in Hong Kong. He is a leader of or is prominent in the anti-lgbt Society for Truth and Light and other such organizations.

OCLC Worldcat record assigns following descriptors:

Sex – Religious aspects – Christianity;

Sexual ethics – China – Hong Kong; and

Homosexuality – Religious aspects – Christianity.

[Dai la de lü : dai la yi zu : SCMHK hui ying Gay Pride da hui zhu ti] 帶刺的綠：帶刺一族：SCMHK 回應 Gay Pride 大會主題.

Issuing body: 香港基督徒學生運動 = Student Christian Movement of Hong Kong, 2016.

(pamphlet of 6 unnumbered pages)

HKALL catalogue record notes descriptors as follows:

Gay rights -- China -- Hong Kong;

Sexual orientation -- China -- Hong Kong; and

Sexual orientation -- Religious aspects -- Christianity.

[Di 3 mi mi] 第3秘密 / Wu, Yuk-sang, Rose.

(1 folded sheet; in Chinese and English)

SEE Wu, Yuk-sang, Rose, below in English-language subdivision of this section.

SEE ALSO entries elsewhere under: Wu, Rose.

Kua yue wei qiang, jie na cha yi : xing qing xiang qi shi li fa dui Jidu tu de tiao zhan  
[跨越圍牆、接納差異：性傾向歧視立法對基督徒的挑戰] / Li Chichang ...  
[deng] [李熾昌 ... [等]]. [Xianggang] : Xianggang Jidu tu xue hui : Xianggang  
Zhong wen da xue wen hua ji zong jiao yan jiu xi : Xianggang Jidu jiao xie jin  
hui she hui gong yi ji min sheng guan zhu wei yuan hui [香港: 香港基督徒學會 :  
香港中文大學文化及宗教研究系 : 香港基督教協進會社會公義及民生  
關注委員會], 2006.

(79 p.; ISBN 9789627471660, 9627471666)

2005 Hong Kong conference of Christians.

Colophon title in English: Challenge of Sexual Orientation Legislation to  
the Hong Kong Christian Community.

Additional author noted: Lee, Archie Chi Chung.

Some CUHK descriptors applied to catalogue record:

Homosexuality – Religious aspects – Christianity – Congresses;

Homophobia – Religious aspects – Christianity – Congresses;

Homosexuality – Law and legislation – China – Hong Kong –  
Congresses;

Homophobia – Law and legislation – China – Hong Kong –  
Congresses;

Sexual orientation – China – Hong Kong – Congresses;

Christian ethics – China – Hong Kong – Congresses.

Lun gang jiao de he fa nian ling : yu Xia Zhengmin fa guan shang que

[論肛交的合法年齡：與夏正民法官商榷] / Guan Qiwen [關啟文].

Xianggang : s.n. [香港 : s.n.], 2005.

(12 p.)

HKU Library catalogue descriptors:

Male homosexuality – Law and legislation – China – Hong Kong;

Gay rights – China – Hong Kong;

Male homosexuality – Moral and ethical aspects – China – Hong  
Kong;

Anal sex – Law and legislation – China – Hong Kong.

[Ni de di xiong jie mei zai na li? : tong xing lian yu hua ren ji du jiao hui]

你的弟兄姊妹在哪裡? : 同性戀與華人基督教會 / 歐陽文風著.

香港 : 香港基督徒學會, 2011.

(209 p.; ISBN 9627471712)

Colophon title in English: Where Are My Sisters and Brothers? :

Homosexuality and the Chinese Churches.

Examined HKALL library catalogue record gives author, title, and  
summary in Chinese only; title transliteration supplied by  
compiler.

HKALL catalogue record summary:

這書的第一對象是基督教內的弟兄姊妹，其次是社會大眾。作者以

同志牧師的身分，從現象、聖經詮釋、公共倫理的範疇進入，梳理近十年華人教會對同性戀所持的反對因由。然而，最為重要且獨特的是，作者以第一身經驗，在分析當中注入個人的關懷與情感，細讀之下，更能明白「同性戀不是做不做的問題，而是"是"與"不是"；我不需要做什麼以稱為同性戀，我就是同性戀。」誰是我們的弟兄姊妹？或者可從如何對待他們，以喚起失掉了的愛心。這書是對當下的反同性戀運動，一個愛的回應。

HKALL catalogue record descriptors:

Christian gays – Religious life – China – Hong Kong;

Homosexuality – China – Hong Kong;

Homosexuality – Religious aspects – Christianity.

Ping quan? ba quan? : shen shi tong xing lian yi ti [平權? 霸權? :

審視同性戀議題] / Guan Qiwen, Dai Yaoting, Kang Guihua deng zhu

[關啟文, 戴耀廷, 康貴華等著]. Xianggang : Tian di tu shu you xian

gong si [香港 : 天地圖書有限公司], 2005.

(384 p.; ISBN 9882016898)

HKU Library catalogue record gives work's Table of Contents.

HKU Library catalogue descriptors:

Homosexuality – China – Hong Kong;

Homosexuality – Law and legislation – China – Hong Kong;

Homosexuality – Moral and ethical aspects.

Ren, xing : Xianggang jiao hui bu neng hui bi de mu yang xu yao [人・性 :

香港教會不能迴避的牧養需要] / zhu bian Mai Mingyi et al.

[主編麥明儀 et al.]. Xianggang : Xianggang Jidu tu xue hui

[香港 : 香港基督徒學會], 2009.

(223 p.; ISBN 9789627471707, 9627471704)

Colophon title also in English: Sexual / beings: the inevitable ministry of Hong Kong churches.

Publisher noted in English as: Hong Kong Christian Academy.

HKU Library catalogue record gives work's Table of Contents.

CUHK Library catalogue record descriptors:

Sex – Religious aspects – Christianity;

Sexual ethics – China – Hong Kong.

Ren, xing. II : shui bu shi ku er? ben tu ku er shen xue chu tan [人・性. II : 誰不是酷兒?

本土酷兒神學初探] / Hu Luqian, Mai Mingyi he bian [胡露茜, 麥明儀合編].

Xianggang : Xianggang Jidu tu xue hui [香港 : 香港基督徒學會], 2013.

(303 p.; ISBN 9789627471738)

Colophon title also in English: Sexual / beings. II: who is not queer? the exploration on Hong Kong queer theology.

Publication notes in English that published and copyright by Hong Kong Christian Institute and Queer Theology Academy.

CUHK Library catalogue record descriptors:



Homosexuality – Religious aspects – Christianity;  
Homosexuality – China – Hong Kong;  
Queer theology.

Ren, xing. III : ku er 「shi」 jing [人・性. III : 酷兒「釋」經] / Hu Luqian, Zeng Jingheng he bian [胡露茜, 曾景恒 合編]. [2018?].  
Ref: Blessed Minority Christian Church website, “Bookstore” section, (viewed 19/5/2019)

[Ru jiao bao zhang da bi pin....]

入校報章大比拼 – 分析報道中相片的暴露程度、同性戀運動取向及性解放意識 / 黃仲賢 明光社項目主任 (傳媒監察及行動).  
Published August 22, 2013.

Posted at “GLBT News in Hong Kong” site (August 2013 monthly list) at  
URL: <https://glbtnewsarchives.wordpress.com> (viewed May 6, 2015).

Not known if separately published or published in newspaper or magazine.  
Posting site notes in English that it is an article “accusing various newspapers to be overloaded with sexy female pictures and pro-GLBTI issues.”

Compiler-added partial title transliteration for alphabetization purposes.

Sheng ming de zun gui: ping xin jing qi lun tong xing lian

[生命的尊貴：平心靜氣論同性戀] / Tang Youzhi [唐佑之].

Xianggang: Zhen li ji jin hui you xian gong si [香港：真理基金會有限公司], 2007.

(135 p.; ISBN 9889941325; 9789889941321)

Listed in OCLC WorldCat and University of Hong Kong Library catalogues.

Descriptors applied:

Homosexuality – Religious aspects – Christianity;  
Homosexuality – Biblical teaching.

Shi wei yong gan de er nü [十位勇敢的兒女] / Xin zao de ren xie hui

[新造的人協會]. Xianggang : Gai xie hui [香港：該協會], 2005.

(29 p.)

Other author name: New Creation Association.

HKU Library catalogue gives Table of Contents in Chinese.

HKU Library catalogue descriptors:

Gays – Religious life – China – Hong Kong;  
Lesbians – Religious life – China – Hong Kong;  
Homosexuality – Religious aspects.

User might note that 新造的人協會 (New Creation Association) is associated with the discredited “reparative therapy” movement to “cure” gays.

Shi ye fei ye? [是耶 非耶?] / [李思敬, 關啟文] Li Sijing, Guan Qiwen.

Xianggang: Ji dao chu ban she [香港 : 基道出版社], 1996.

(2 audiocassettes, ca. 114 min.; analog, mono.; program notes (11 p.) in Chinese)

Contents: 1. Cong Sheng jing shen xue kan tong xing lian / Li Sijing –

2. Cong shen xue ji lun li xue kan tong zhi shen xue / Guan Qiwen.

In Cantonese.

This entry based on retrieved OCLC WorldCat record, which notes HKU as holding library and gives the following descriptors:

Homosexuality – Religious aspects – Christianity;

Homosexuality in the Bible; and

Homosexuality – Moral and ethical aspects.

Note that Guan Qiwen (also Kwan Kai Man) is active in Hong Kong anti-gay-rights organizations such as Society for Truth and Light.

[Tian zhu jiao hui ru he kan tong xing lian ji xiang guan de ke ti. Te kan yi (2014 nian 3 yue)] 天主教會如何看同性戀及相關的課題. 特刊一(2014年3月) /

編輯及出版天主教香港教區關顧同性吸引人士牧民小組.

香港 : 天主教香港教區關顧同性吸引人士牧民小組, 2014.

(52 p.)

HKALL record examined provides Chinese character title and responsibility statement; compiler-supplied title transliteration.

Library descriptors assigned:

Homosexuality – Religious aspects – Catholic Church;

Church work with gays – China – Hong Kong.

Tong xin shi jian bu [同心事件簿] / Ji en zhi jia [基恩之家].

Xianggang : Ji en zhi jia [香港 : 基恩之家], 2001.

(72p.)

HKU Library catalogue record gives work's Table of Contents.

HKU Library catalogue notes author in English: Hong Kong Blessed Minority Christian Fellowship.

HKU Library catalogue descriptors:

Gays – China – Hong Kong;

Lesbians – China – Hong Kong;

Homosexuality – China – Hong Kong.

Tong xing lian de shi zi jia : lun li xue zhe de dui hua yu jiao feng [同性戀的十字架 :

倫理學者的對話與交鋒] / Gong Liren, Luo Bingxiang he zhe [龔立人,

羅秉祥合著]. Xianggang : Yin xiang wen zi ; Xianggang Jidu tu xue hui

[香港 : 印象文字 ; 香港基督徒學會], 2013.

(206 p.; ISBN 9624574731, 9789624574739)

CUHK Library catalogue record descriptors:

Homosexuality;

Homosexuality – Religious aspects;

Homosexuality – Moral and ethical aspects.  
Approximate title translation:  
Gays' Burden: Discussions and Disagreements of Ethics Scholars.

Tong xing lian de shi zi jia. 2 [同性戀的十字架. 2].  
Hong Kong: InPress Books, a part of Logos Ministries; Logos Publishers, 2017.  
(ISBN 9789624575446)

[Tong xing lian quan mian di] 同性戀全面睇 = Homosexuality / 洪子雲著.  
[Xianggang: Ming guang she] 香港 : 明光社, 2005.  
(34 p.)

“第4版” .

Entry in Chinese characters; compiler-supplied  
partial transliteration.

**NOTE** that Ming guang she (Society for Truth and Light) is an  
anti-LGBTQ-rights organisation.

HKALL library record gives descriptor:  
Homosexuality - China - Hong Kong.

Tong yi zhi jian: tong xing lian zheng yi de fu he zhi lu [同異之間 :  
同性戀爭議的復和之路 / Wang, Meifeng [王美鳳]. M.A. thesis,  
Division of Theology, Chinese University of Hong Kong, 2006.  
(58 leaves)  
CUHK catalogue descriptor: Homosexuality.  
CUHK catalogue record gives thesis Table of Contents and notes that  
abstract also in English.

Tong zhi shen xue [同志神學] / Zhou, Huashan [周華山].  
Xianggang: Ci wen hua tang [香港: 次文化堂], 1994.  
(212 p.)  
Title translation: Gay Theology.  
Concerns religion and diverse sexualities.  
Library catalogue descriptors:  
Homosexuality – Religious aspects – Christianity;  
Sexual ethics.  
Title is #18 in series titled: Ci wen hua Xianggang xue cong shu. Xian  
xiang wen hua xi lie.  
**NOTE:** Zhou, Huashan [周華山] also cited as Chou, Wah-s(h)an.

Tong zhi xin, mu yang qing [同志心・牧養情].  
Xianggang : Xianggang Jidu tu xue hui : Ji en zhi jia  
[香港: 香港基督徒學會: 基恩之家], 2005.  
(101p.; ISBN 962747164X)

HKU Library catalogue gives work's Table of Contents.  
HKU Library catalogue notes author in English:

Hong Kong Christian Institute.  
HKU Library catalogue descriptors:  
Christian gays – Religious life – China – Hong Kong;  
Christian gays – Pastoral counseling of – China – Hong Kong;  
Homosexuality – China – Hong Kong;  
Homosexuality – Religious aspects – China – Hong Kong.

Wo de tong zhi peng you [我的同志朋友] / zhi xing bian ji Chen Bishan.  
Xianggang : Ming guang she [香港 : 明光社], 2006.  
(16 p. + 1 videodisc [4 ¾ in.]

HKALL library record descriptor: Homosexuality –  
China – Hong Kong.

Note that the English name of Ming guang she (明光社) is  
Society for Truth and Light. This group has  
fought against gay rights in Hong Kong.

Wo men wan zhu fan jiao hui [我們彎著返教會] / Ji en zhi jia zhi ti ji  
you hao he zhe [基恩之家肢體及友好合著]. Xianggang : Hong chu  
ban (Qing sen wen hua) [香港 : 紅出版 (青森文化)], 2013.  
(191 p.; ISBN 9789888270187, 9888270184)

Additional author entry in catalogue record:  
Blessed Minority Christian Fellowship.

HKU Library catalogue record descriptors:  
Homosexuality – Religious aspects – Christianity;  
Christian gays – Religious life – China – Hong Kong.  
Another HKALL record for this work carries alternative title  
transliteration: Wo men wan zhuo fan jiao hui.

Xian shen shuo fa [現身說法].

Xianggang : Ji dao chu ban she [香港 : 基道出版社], 1996.  
(2 sound cassettes, ca. 137 min.)

In Cantonese.

HKU Library catalogue record notes:

Presenters are 4 gays, Chen Muyan, Kang Guihua  
[四個同性戀者, 陳慕妍, 康貴華].

Descriptors given:

Homosexuality – Religious aspects – Christianity;  
Gays – China – Hong Kong – Psychology;  
Church work with gays.

Contents list and brief summary in catalogue record.

**NOTE** format of this work.

Xianggang jiao hui mian dui fan xing qing xiang qi shi li fa de ce [香港教會面對反歧視立法的策] / Dai Yaoting [戴耀廷]. Ye Jingde zhu bian [葉敬德主編], Cai hong de liang duan : xing qing xiang qi shi li fa zheng lun er bai tian [彩虹的兩端:性傾向歧視立法爭論二百天], 18-27. (Xianggang : Ji dao chu ban she : Jidu jiao shi dai lun tan zhou bao [香港 : 基道出版社 : 基督教時代論壇週報], 2005).

Zi nü shi tong xing lian zhe, zen me ban? [子女是同性戀者, 怎麼辦?].

Xianggang : Ming guang she [香港 : 明光社], 2004?

(1 folded sheet)

HKU Library catalogue descriptors:

Homosexuality – China – Hong Kong;

Parental acceptance – China – Hong Kong.

Author: Ming guang she (明光社) [= Society for Truth and Light], which is an anti-LGBT organisation.

## **English language**

Barrow, Amy and Chia, Joy L.

“Pride or Prejudice? Sexual Orientation, Gender Identity and Religion in Post-colonial Hong Kong.” Hong Kong Law Journal 46 (2016): 89+ .

“...argues that the current government intransigence towards the development of SOGI-specific anti-discrimination legislation is intrinsically tied to aspects of British colonial legacy that continue to be salient today, including Hong Kong’s uneasy relationship with China; an under-developed constitutional jurisprudence on the freedom of religion as protected in Hong Kong’s Basic Law; and the pervasive reach of religious institutions in public life, including through the provision of education, social and welfare services” (HKLJ abstract, online).

Challenge of Sexual Orientation Legislation to the Hong Kong Christian Community.

SEE Kua yue wei qiang, jie na cha yi : xing qing xiang qi shi li fa dui Jidu tu de tiao zhan [跨越圍牆、接納差異: 性傾向歧視立法對基督徒的挑戰] in the Chinese subsection of this section, above.

Chan, Pui-man.

“Desexualizing Sexual Identity Politics: The Framing of Pro-LGBT Christian Organizations in Hong Kong.” Sexuality & Culture, June 2018, pp. 1-14.

Cheo, John (Cheo Hock Keng, John).

“Gay and Lesbian Rights in Confucian Asia: The Cases of Hong Kong, Singapore, and Taiwan.” Senior honors thesis in Political Science, University of Pennsylvania, Spring 2014.

(82 p.)

Paper posted at University of Pennsylvania Scholarly Commons, in CUREJ – College Undergraduate Research Electronic Journal (College of Arts and Sciences) at:

<http://repository.upenn.edu/curej/172> (viewed February 2016).

“Covenant of the Rainbow: Towards a Truly Inclusive Church.”

Working Group of the Covenant of the Rainbow. Hong Kong Christian Institute Newsletter, issue 266 (March 2013).

This issue seems no longer to be online. Check with the Institute for possible copy..

Title refers to a “campaign [regarding sexual minorities]...by Christian organizations, local churches and theological student fellowships from diverse backgrounds in Hong Kong.”

Article notes the following organizers:

Blessed Minorities Christian Fellowship;

Hong Kong Christian Council – Gender Justice Group;

Hong Kong Christian Institute;

JJJ Association;

Kowloon Union Church;

Narrow Church;

One Body in Christ;

Queer Affirming Fellowship;

and Sexuality and Theology Group.

Deshi, Ph.D.

If You Fall Down Seven Times Get Up Eight: Aspects of Practice for Gay and Lesbian Buddhists. [Hong Kong?]: BookCyclone, [2013?]. (ISBN 9789881554086)

Listed on Typhoon Media website, viewed March 16, 2015, where the following summary is given:

“...offers both male and female, beginner and veteran a discussion of those aspects of Buddhist practice which benefit gay people and which address current issues of prejudice and homophobia. It outlines clearly and with examples why the Buddhist Dharma is suited to gay people and how it can help them deal with suffering.”

Ho, Petula Sik Ying, and Hu, Yiqian.

“Pray the Gay Away: Identity Conflict between Christianity and Sexuality in Hong Kong Sexual Minorities.” Gender, Place and Culture 23(12) (December 2016): 1725-1737.

Homosexuality

SEE [Tong xing lian quan mian di ] 同性戀全面睇, in Chinese subsection of this section, above.

Lee, Wing Hin.

“ ‘I’m Not Homophobic, I’m Chinese’: Hong Kong Canadian Christians and the Campaign against Same-sex Marriage.” In Religion and Sexuality: Diversity and the Limits of Tolerance, chapter 3, pp. 67+ . Edited by Pamela Dickey Young, Heather Shipley and Tracy J. Trothen. Vancouver: UBC Press, 2015.

SEE ALSO Lee’s 2010 doctoral dissertation of same title proper, below.

From Heather Shipley’s Introduction to Religion and Sexuality, p. 10:

“In Chapter 3, Lee Wing Hin traces the deployment of the languages of multiculturalism, race, ethnicity, and colonialism in the same-sex marriage debate by Hong Kong Christians in Canada, arguing that some constituencies claiming to speak for all Hong Kong Canadians used normative discourse to argue for their right to be heard in order to promote what they believed was the one religiously and sexually moral truth. Troubling, from Lee’s perspective, was an accompanying narrative that positioned Chinese immigration to Canada as part of a divine plan....”

Lee, Wing Hin.

“ ‘I’m Not Homophobic, I’m Chinese’: Hong Kong Canadian Discourses of Heterosexuality, Homosexuality, and Multiculturalism in Same-sex Marriage Debates, 2002-2006.” Ph.D dissertation, York University [Toronto, Canada], 2010.

(440 leaves; ISBN 9780494683309)

Refs.: York University Library catalogue; Dissertation Abstracts International.

SEE ALSO Lee’s book chapter, with same title proper (preceding entry).

Lung, Ngan Ling.

“An Exploratory Study of the Experience of Hong Kong Homosexual Christians: Theological and Pastoral Implications.” M. Div. thesis, Chinese University of Hong Kong, 1995.

CUHK Library catalogue record gives Table of Contents.

Shaw, Roddy.

“Same-sex Marriage and Religious Tolerance.” Hong Kong Christian Institute Newsletter, issue 181 (October 2003).

This issue seems no longer to be online, but is noted in Hong Kong Baptist University Library catalogue as available in paper format.

Alternatively, check with the Institute for possible issue copy.

Sun, Selina.

“Why I Chose to Be Ordained by BMCF [Blessed Minority Christian Fellowship].” Hong Kong Christian Institute Newsletter, issue 194 (November 2004).

This issue seems no longer to be online, but is noted in Hong Kong Baptist University Library catalogue as available in paper format. Alternatively, check with the Institute for possible issue copy.

Tai, Benny [戴耀廷].

“The Strategies of the Hong Kong Churches towards Anti-discrimination Legislation on Sexual Orientation.” 2005.

In Chinese [?] (Not examined directly, but see below).

Entry for Chinese title, with bibliographic details, is given in Chinese subsection of Religion, above, at:

Xianggang jiao hui mian duifan xing qing xiang qi shi li fa de ce.

Ref.: University of Hong Kong, Faculty of Law, Human Rights Portal, LGBT page at: <http://www.law.hku.hk/hrportal/lgbt> which links to HKU Scholars' Hub document ID:

<http://hdl.handle.net/10722/121152>

Human Rights Portal gives English title and HKU Hub link gives bilingual English/Chinese title. However, collection in which this article appears, Cai hong de liang duan : xing qing xiang qi shi li fa zheng lun er bai tian [彩虹的兩端：性傾向歧視立法爭論二百年], is noted in Hong Kong University Library catalogue as a Chinese-language publication, and Chinese-language only Table of Contents is given in that record.

Tang, Wai Man.

“Identity Negotiation between Religion and Sexuality: A Study of Gay Christians in Hong Kong.” M. Phil. thesis, Chinese University of Hong Kong, 2004.

CUHK Library catalogue record gives Table of Contents.

Tse, Justin Kin-Hung.

“Religious Politics in Pacific Space: Grounding Cantonese Protestant Theologies in Secular Civil Societies.” Ph.D. thesis, University of British Columbia, 2013. (629 p.)

Considerable amount of discussion of Hong Kong evangelical Christian groups such as Society for Truth and Light and Hong Kong Sex Culture Society and their resistance, employing both religious and secular arguments, against protections for the Hong Kong LGBT community. (As just one example, see the Hong Kong section of Chapter 5, pp. 283-311, which includes inter alia the rationalizations of Professor Kwan Kai Man [name forms also appearing elsewhere in this bibliography are:

Guan Qiwen, 關啓文] in his opposition to protection of the LGBT community from discrimination through legislation). Interested user should examine this work more closely and may do so by retrieving the



thesis online through the University of British Columbia Library catalogue (viewed November 2015). Tse's investigation discusses Hong Kong Chinese Protestant fundamentalists in Hong Kong, Vancouver and California.

(The user might also note Tse's master's thesis, "Transnational Faith: A Hong Kong Church in Richmond, British Columbia" (University of British Columbia, 2009), also retrievable through the UBC Library catalogue. That second work is less relevant to the topic of this bibliography, but does contain some references to same-sex marriage and sexual morality issues more generally, retrievable through keyword searches on the PDF thesis format using the Find function).

Wong, Wai Ching Angela.

"The Politics of Sexual Morality and Evangelical Activism in Hong Kong."  
Inter-Asia Cultural Studies 14(3) (Sept. 2013): 340-360.

This scholarly article provides many names of local evangelical Christians and details of their organizational activities in opposing equality rights for the gay/lesbian community of Hong Kong.

Wu, Rose.

SEE ALSO one entry, below, under: Wu, Yuk-sang, Rose.

Wu, Rose.

"The Challenge of Homosexuality for the Christian Community."  
Hong Kong Christian Institute Newsletter, issue 181 (October 2003).

This issue seems no longer to be online, but is noted in Hong Kong Baptist University Library catalogue as available in paper format.  
Alternatively, check with Institute for possible copy.

Wu, Rose.

"Homosexuals Deserve the Same Equal Rights as Heterosexuals."  
Hong Kong Christian Institute Newsletter, issue 168 (September 2002).

This issue seems no longer to be online, but is noted in Hong Kong Baptist University Library catalogue as available in paper format.  
Alternatively, check with the Institute for possible copy.

Note that this article provides a summary of results of the May 2002 survey by the Social Policies Research Institute of Hong Kong Polytechnic University and the Tongzhi Community Coalition, for which 521 responses were analyzed.

Wu, Rose.

Liberating the Church from Fear: The Story of Hong Kong's Sexual Minorities.  
Hong Kong: Hong Kong Women Christian Council, 2000.  
(150 p.; ISBN 9628073079, 9628073060)

Originally presented as author's Doctor of Ministry thesis to Episcopal Divinity School, Cambridge, Massachusetts (USA) under title:

“Seeking an Alternative Interpretation of Theology and Ministry with Sexual Minorities in Hong Kong.”  
See the following reference for thesis.

Wu, Rose.

“Seeking an Alternative Interpretation of Theology and Ministry with Sexual Minorities in Hong Kong.” Doctor of Ministry thesis, Episcopal Divinity School (Cambridge, Mass. [USA]), 2000.

Also published as Liberating the Church from Fear.

See preceding reference for book citation details.

Wu, Rose.

“ ‘Turn Fear into Love’: The First International Day against Homophobia.” Hong Kong Christian Institute Newsletter, issue 201 (June 2005).

This issue seems no longer to be online. Check with the Institute for possible copy.

Wu, Yuk-sang, Rose.

“The Third Secret”. Hong Kong : Heritage Culturage [Cultural?] Institute, 1982.

(1 folded sheet)

In Chinese and English.

Chinese title: 第3秘密.

HKU Library catalogue descriptor:

Homosexuality – China – Hong Kong.

Author also noted as: Heritage Cultural Institute.

SEE ALSO entries elsewhere under:

Wu, Rose.

Item not seen; precise subject not known. Placed in this Religion section because of nature of other works by Rose Wu.

Yip, Lai-shan.

“Listening to the Passion of Catholic Nü-tongzhi: Developing a Catholic Lesbian Feminist Theology in Hong Kong.” Queer Religion: Homosexuality in Modern Religious History (2012): 63-80.

## HISTORY / 歷史

The user wanting a broad overview of the long history of the LGBTQ+ community (and of its detractors) in Hong Kong will find it useful to look through all sections of the list, since, from the vantage point of time of compilation of the bibliography, all works in the list are already “historical”.

Even a more casual glance at the hundreds of varied entries in the list must impress the reader with the (unexpectedly?) large number of people – writers, musicians, filmmakers, lawyers, journalists, scholars, publishers, politicians, civil servants, business people, religious personnel, concerned individuals from many fields -- who have participated in their own ways to develop a more inclusive civil society (or in some cases, who have worked against such an evolution).

This HISTORY section highlights just a few starting points from which to explore Hong Kong LGBTQ+ developments. With these quite varied signposts as guides, additional works in other areas of the list can be sought out.

**Do not** take the following suggestions as the only or even the best places to begin. They will, though, offer some good starts.

### I. Chronological overviews

The **Pink Alliance** site ([www.pinkalliance.hk](http://www.pinkalliance.hk)) gives a three-page chronology of major events in Hong Kong tongzhi history. See at: Resources, HK LGBT History (viewed 25/5/2019).

The **Newspaper and Popular Magazine Articles** section of this bibliography provides a chronological arrangement of major and many minor events reported on. References are to articles from 1951 through early 2019. The list can be read from earliest to latest or vice versa. Although most citations are to reports from the Hong Kong English-language daily South China Morning Post newspaper, a few Chinese-language references have been included, as have some English-language references from other titles. (The SCMP articles might be used as reference points to retrieve additional material from the Chinese-language and English-language Hong Kong press).

Earlier dates in this section (especially the 1970s and 1980s) also carry references to some newspaper articles **selected** from the Hong Kong Public Records Office’s archival file folders labelled Homosexuality. Those items provide a sense of the civic atmosphere in the years before the 1991 decriminalisation law was passed. (The user interested in this period will, however, want to explore those Public

Records Office files in more detail).

The Newspaper section, while calling attention to many individuals and organizations active in the 21<sup>st</sup> century, will also **inform or remind** the user of people and organizations of the **late 1960s through the 1990s** who were supportive of (or opposed to) equality developments, or who were caught up in the climate of the time.

## **II. LGBTQ+ Magazines**

The last forty years have seen publication of approximately twenty magazine and newsletter titles by and for the LGBTQ+ community. These titles lasted for varying lengths of time, and provided important community news and information in the voice of the gay community.

For a view of the Hong Kong **situation in the 1990s** through the writings in three of these magazines, each of which was published for roughly five years, see the following index (which has entries in Chinese or English, as appropriate):

In Their Own Voices: An Index to Three Hong Kong Gay/Lesbian Community Magazines of the 1990s : Contacts Magazine, Hong Kong Ten Percent Journal, The Satsanga Newsletter = 他/她們自己的聲音：三本香港九十年代同性雜誌的索引：接觸雜誌，十分一會刊 / 十分一同話，同健。  
Hong Kong: Banshan, 2017.

**See** at the beginning of the GAY/LESBIAN HONG KONG PERIODICAL PUBLICATIONS section of the bibliography for more **information about and where to find the index**. (The three indexed magazines are themselves held at the University of Hong Kong Library, with some issues also at CUHK).

## **III. Other Chinese- and English-language works.**

Some of the following are also noted in other sections of the list.

Some broader **Chinese** context, although perhaps not of greatest relevance with respect to the Hong Kong focus of this list, is provided by the Xiaomingxiong and the Weixingshiguanzhaizhu (with annotation), listed below, and also by Wenqing Kang's Obsession (Hong Kong University Press, 2009).

With regard to **British** colonial homosexual issues, a similarly broad view is presented in Enze Han and Joseph O'Mahoney's British Colonialism and the Criminalization of Homosexuality: Queens, Crime and Empire (London; New York:

Routledge, 2018). This is mentioned in passing only here and not elsewhere in the bibliography because of its much broader geographical scope.

### **III A Chinese-language works**

Zhongguo tong xing ai shi lu [中國同性愛史錄] / Xiaomingxiong [小明雄著].

Zeng ding ban [增訂本]; Xianggang: Fen hong san jiao chu ban she [香港: 粉紅三角出版社], 1997.

(555 p.; ISBN 9628516019)

Chu ban [初版], 1984 (373 p.)

This Chinese-language history of homosexuality in China (two editions published), although broader than the geographical scope of this list, was groundbreaking. It was authored by early Hong Kong gay-rights activist also known as Samshasha. Reference to the work is also given elsewhere on the list.

(See reference to interview of Samshasha, listed below in the English-language portion of this History section).

Zhongguo tong xing lian mi shi [中國同性戀秘史] / Weixingshiguanzhaizhu zhu

[唯性史觀齋主著]. Xianggang: Yu zhou chu ban she [香港: 宇宙出版社, 1964.

(2 v.)

See various records in OCLC WorldCat catalogue (e.g., record number 20805648) for this early Chinese history. Noted here as Chinese context for the Hong Kong list.

Paul Knobel, in his Bibliography of Homosexuality: The Non-English Sources (2009) (compiled from OCLC WorldCat records and viewed online Nov. 17, 2015), noted in the section titled “Some Notes on the Languages and Works from Perusal of the Records” that, concerning Chinese, “[t]he earliest modern history dates from 1964 and was compiled in Hong Kong and published under the noses of the homophobic British by Weixingshiguanzhaizhu (Committee of Scholars), the identity of whom is now known to be Liang Xiao Zhong....” Knobel further noted, in the introduction to the Chinese section of the list, that the 1964 work was “published initially in a newspaper” before being issued in book form in Hong Kong.

Knobel continued, in the introduction to the Chinese list, by noting an eclectic mix of publishing and cataloguing issues/facts, (perhaps) of interest here for broad Chinese context, including that there was a seventeenth-century work, Tuan hsiu pien (also rendered as Duanxiu pian) which recorded “50 famous cases of homosexuality”; that the Knobel list from the OCLC catalogue carried works by Sam Shasha [an early 1980s

Hong Kong gay activist] entered under “T Koake” [“that is, Takahashi Koake [, which] appears to be a mistaken Romanization of the Chinese into Japanese Romanization”] and that Sam Shasha’s real name was Ng Siu-ming, “as stated by Bret Hinsch, Passions of the Cut Sleeve (1990), 207”; further, that Sam Shasha’s 1984 and 1997 editions of Zhongguo tong xing ai shi lu [mentioned above in the History section of this current list] carried the author’s name “transliterated as Xiaoming Xiong”; and that additional historical surveys “include works by Zhang Zhaizhou (pseudonym of Zhang Jie, a librarian at the rare books library of the National Library in Beijing) and Liu Dalin”, [a heterosexual author who, Knobel says, is known as the Kinsey of China]. It was additionally noted by Knobel that “Zhang Jie has stated that there are many mistakes in the 1964 and 1984 histories.”

[Nan nan zheng zhuan : Xianggang nian zhang nan tong zhi kou shu shi]  
男男正傳：香港年長男同志口述史 / (Travis S.K. Kong [Jiang Shaoqi])  
江紹祺. [Xianggang : Jin yi bu duo mei ti you xian gong si]  
香港：進一步多媒體有限公司, 2014.

This Chinese-language work of interviews of older gay men in Hong Kong, by University of Hong Kong academic Travis Kong Shiu Ki (江紹祺), relates early experiences in dealing with sexual orientation at a time quite different from the present. The reference also appears elsewhere in this bibliography.

[Hua ren nan tong zhi kua di yu yan jiu] 華人男同志跨地域研究 / (Travis Kong Shiu Ki [Jiang Shaoqi]) 江紹祺; [Yang, Jingyi] 楊靜怡, 翻譯 (translation).  
[Xianggang: Zhong wen da xue chu ban she] 香港: 中文大學出版社, 2018.  
Translation of: Chinese Male Homosexualities: Memba, Tongzhi and Golden Boy (2011), listed below in English-language section.

### **III B. English-language works**

Collett, Nigel.

A Death in Hong Kong: The MacLennan Case of 1980 and the Suppression of a Scandal. Hong Kong: City University of Hong Kong Press, c2018.  
(499 p.; ISBN 9789629373474)

Note on cover: Royal Asiatic Society, Hong Kong Studies Series.  
Winner of the Royal Asiatic Society Hong Kong History Book Prize 2017.  
Compiler note: entire work is relevant to this list, but user might note particularly chapter 5: Homosexuality, and related references for that chapter.

There is also an official MacLennan inquiry report available in both Chinese- and English-language versions (see LAW section). The inquiry report is

available in full and summary forms in both languages, as noted at LAW entry.

See also Ken Bridgewater's fictionalized account, Open Verdict (LITERATURE: Novels section). The author was a close contemporary observer of the issue, together with his wife Aileen Bridgewater, who provides a chapter on the matter in Talk of Hong Kong (see LAW section, About the Law subsection).

“Interview with Samshasha, Hong Kong's First Gay Rights Activist and Author.”  
Interview and presentation by Mark McLelland. Intersections: Gender, History and Culture in the Asian Context, issue 4, September 2000.  
(Viewed online Jan. 19, 2015, at:  
[http://intersections.anu.edu.au/issue4/interview\\_mclelland.html](http://intersections.anu.edu.au/issue4/interview_mclelland.html) ).  
Samshasha was a gay activist in Hong Kong in the early 1980s.  
See Chinese-language section, above, at: Zhongguo tong xing ai shi lu  
[中國同性愛史錄] for another Samshasha ( 小明雄著) reference.  
See also BIOGRAPHY section of this list at: Xiaomingxiong [小明雄].

Kong, Travis (江紹祺).  
Chinese Male Homosexualities: Memba, Tongzhi and Golden Boy  
Abingdon, Oxon: Routledge, 2011.  
For a view of Hong Kong, especially in Part I: Chapters 2, 3, and 4  
(pp. 41-119).  
**NOTE:** a Chinese-language translation of this work was later published  
under title 華人男同志跨地域研究 .( 香港:中文大學出版社, 2018)  
(Additional details at entries for the book and translation in Sociology  
section).

Leung, Helen Hok-sze.  
Undercurrents: Queer Culture and Postcolonial Hong Kong.  
Hong Kong: Hong Kong University Press, 2008.  
Also published: Vancouver: University of British Columbia Press, 2008.

Lo, Jack.  
“Gay Hong Kong: A Report.” AMALGM Newsletter [Boston, USA],  
November/December 1988, pp. [1], 13+ .  
AMALGM is Alliance of Massachusetts Asian Lesbians and Gay Men.  
“Jack Lo left Hong Kong 13 years ago. Like many who came out only  
after emigrating to the US a trip back to his home city was an important  
opportunity to see his boyhood romping grounds from a fresh  
perspective” (from article introduction).  
Ref.: Gale/Cengage, Gale Primary Sources database, Archives Unbound –  
Newspapers; courtesy of Daniel C. Tsang; viewed 2/6/2019).

Ng, Jason Y.

“Pirates and Hidden Treasures.” In No City for Slow Men, pp. 138-143.  
Hong Kong: Blacksmith Books, c2013.

See especially at pp. 139-140, concerning Cheung Po Tsai, a bisexual pirate in Hong Kong history. Essay notes a cave on Cheung Chau.

Sam Shasha [pseudonym].

“Hong Kong and Homosexuality (before 1980).” International Gay Association Bulletin [Brussels, Belgium], issue 1 (June 27, 1981), n.p. (1711 words).

Ref.: Archives of Sexuality and Gender database (Gale/Cengage).

Samshasha, also known as Xiaomingxiong, was an early Hong Kong gay activist and the founder of the first gay Hong Kong periodical/ newsletter, Pink Triangle.

Siong-huat.

“East Meets West: Hong Kong and the Emergence of an Asian Gay Consciousness.” Gay Community News [Boston, USA], vol. 10, issue 22 (December 18, 1982), p. 8[?].

Lengthy interview, conducted in Hong Kong February 18, 1982, of Sam Shasha and Philip Fung, “both prime movers for gay liberation in Hong Kong”.

Ref.: ProQuest electronic database carries text of interview (viewed June 1, 2016).

Suen, Yiu Tung and Wong, Miu Yin.

“Male Homosexuality in Hong Kong: A 20-year Review of Public Attitudes towards Homosexuality and Experiences of Discrimination Self-reported by Gay Men. In East Asian Men: Masculinity, Sexuality and Desire, pp. 69-81. Edited by Xiaodong Lin, Chris Haywood, and Martin Mac an Ghail. London: Palgrave Macmillan, 2017.

#### **IV. Li Shiu Tong, an early Hong Kong connection.**

For information on Hong Kong-born **Li Shiu Tong (1907-1993)** [李兆堂 / Hanyu pinyin transliteration: Li Zhaotang], who was the partner of early-twentieth-century homosexual activist and sexology researcher Magnus Hirschfeld, see, e.g.,

Dose, Ralf.

“In Memoriam Li Shiu Tong (1907-1993) zu seinem 10. Todestag am 5.10.2003.” Mitteilungen der Magnus-Hirschfeld-Gesellschaft, nr. 35/36 (2003): 7-21.

This article is in **German**. It includes several photos, including one of Li and one of his grave marker in Vancouver, BC.



Some additional information by Dose on the Li Shiu Tong story is available in **English** (viewed 4/2019) in:

“LGBTI ALMS 2012: The Future of LGBTI Histories,” in an article posted 2012/06/18 and titled “Thirty Years of Collecting Our History – Or: How to Find Treasure Troves” (see particularly the section titled “The Heirs,” which traces the hunt for Li).

Access to article in PDF format at:

[http://www.hirschfeld.in-berlin.de/publikationen/dose\\_alms.pdf](http://www.hirschfeld.in-berlin.de/publikationen/dose_alms.pdf)

**Note** that Li Shiu Tong [李兆堂] (1907-1993) is entered in the BIOGRAPHY section at his name in pinyin-transliterated form as follows: Li, Zhaotang [李兆堂] (1907-1993).

Dutton, Ron.

“The Mystery of Li Shiu Tong : What Did Dr Magnus Hirschfeld’s Lover Do in His Final Years in Vancouver?” Xtra, October 15, 2003 (online, viewed 10/04/2019 through [www.dailyxtra.com](http://www.dailyxtra.com) site)

Xtra is a major Canadian LGBTQ periodical, earlier in print and later online.

“Mystery Man Could Unlock Sexology Files,” by Jason Gagliardi.

South China Morning Post, August 22, 1999 (online; viewed 04/2019).

## **V. Other**

There are some additional references from British colonial times in the **Biography** section (Austin Coates and Peter Moss, for example).

# LAW, HUMAN RIGHTS, AND POLITICS / 法律,人權, 政治

References have been placed here in three main sections:

## I. Law

I.A: Ordinances and Codes / 條例, 實務守則

I.B: Judicial Decisions / 法院判決

I.C: About the law and legal cases / 關於法律

## II. Human and Civil Rights // Discrimination / 人權 // 歧視

Section includes some references to United Nations and other external bodies' evaluations of the Hong Kong legal situation.

and III. Politics and Government / 政治.

There is some duplication of entries among these three overlapping and interdependent headings.

See also, particularly,

NEWSPAPER AND POPULAR MAGAZINE ARTICLES and  
MASS MEDIA (Television Broadcasts subdivision) for additional  
references not duplicated here.

There are numerous submissions to government committees/panels charged with examining matters of relevance to this list. These have not been included in the bibliography, but can be searched through the government site.

## I. LAW / 法律

Ordinances of Hong Kong may be retrieved online in both Chinese and English through the Hong Kong Department of Justice Bilingual Laws Information System at: [www.legislation.gov.hk](http://www.legislation.gov.hk) (link viewed March 17, 2015).

### I. A: Ordinances and Codes / 條例, 實務守則

HISTORICAL NOTE:

The **Historical Laws of Hong Kong Online** website, <http://oelawhk.lib.hku.hk>, provides “seven consolidations of the laws of Hong Kong,” from 1890 through 1964 (“last updated to 1989”). One can view some pre-decriminalisation ordinance wording

by examining, for example, the Offences Against the Person Ordinance, 1865 in various editions beginning with 1901. See the “Abominable Offences” subsection within the Ordinance. [One method of retrieval of various editions of this Ordinance is to do a Chapter/Ordinance number search on 212, which is the “Cap No.” or “Subsequent Cap No.” of the Ordinance].

The **Crimes (Amendment) Ordinance 1991** decriminalised private consensual homosexual acts between men aged 21 and over, and was enacted the same year as the Hong Kong Bill of Rights Ordinance.

It is noted (Wikipedia, “LGBT Rights in Hong Kong,” viewed Nov. 23, 2015) that the **Bill of Rights Ordinance** prohibited “discrimination on a variety of grounds, including ‘other status’, and that in the later case of *Leung TC William Roy v. Secretary of Justice* (2005) [see LAW, Judicial Decisions subsection for reference to this decision], “this has been interpreted to include sexual orientation.” (The Leung case equalized the ages of consent for homo- and heterosex). The Wikipedia entry also notes that the law remained “silent about lesbianism”.

**Private member’s bills** for protection on grounds of sexuality were sponsored **in the 1990s**, a few years after decriminalisation, by progressive thinkers -- first by legislator Anna Wu Hung-yuk (胡紅玉) (Equal Opportunities Bill, 1994) and later by Lau Chin-shek (劉千石). Wu’s attempt was unsuccessful. The Lau bill was also defeated, in a June 1997 vote just days before the Handover, but was rejected by only two votes -- 29 to 27, with two votes not cast.

(Copies of these bills are available in print format in **Chinese and English** in the Hong Kong Government Gazette, Legal Supplement no. 3 (Wu’s proposed bill is in the 1 July 1994 issue and Lau’s in the 28 June 1996 issue); both are available at the Central Library of Hong Kong Public Libraries).

No specific Sexual Orientation Discrimination Ordinance is yet in place as of 2019, but a variety of LGBT-related cases have found their way to the Hong Kong courts. See the LAW, Judicial Decisions section, below, at I.B, for reference to some of the more important of these, and the About the Law and Legal Cases section, also below, at I.C, for many legal periodical articles.

Consult the Hong Kong Department of Justice Bilingual Laws Information System at: [www.legislation.gov.hk](http://www.legislation.gov.hk) for additional information.

Brief reference to some applicable ordinances and a code are given below in English only, but are also available in Chinese.

Hong Kong.

Domestic and Cohabitation Relationships Violence Ordinance (Cap 189).

Document available online from the Hong Kong Government website,  
[www.legislation.gov.hk](http://www.legislation.gov.hk)

Same-sex couples were included for protection in the amended DVO ,  
with “cohabitation relationship” defined as relationship between  
two persons, of same or opposite sex, who live together in an  
“intimate relationship.”

See Kapai article, “The Same Difference” (below, in **About the law** subsection)  
on disagreements over providing coverage for the LGBT community.

Hong Kong.

Hong Kong Bill of Rights Ordinance (Cap 383).

Document available online from the Hong Kong Government website,  
[www.legislation.gov.hk](http://www.legislation.gov.hk)

Incorporates into the law of Hong Kong provisions of the International  
Covenant on Civil and Political Rights.

Date: June 8, 1991.

Hong Kong.

Sex Discrimination Ordinance (Cap 480).

Document available online from Hong Kong Government website,  
[www.legislation.gov.hk](http://www.legislation.gov.hk)

Provision regarding sexual harassment can include harassment of lesbians  
and gay men.

Hong Kong (China). Constitutional and Mainland Affairs Bureau. Gender Identity and  
Sexual Orientation Unit.

Code of Practice against Discrimination in Employment on the Ground of Sexual  
Orientation. Hong Kong: The Unit, 2009.

(56 p.)

In English and Chinese.

For Chinese version, see under title:

Xiao chu xing qing xiang qi shi gu yong shi wu shou ze  
[消除性傾向歧視僱傭實務守則] in the EMPLOYMENT  
section of this list, in the Chinese-language subsection. Both  
English and Chinese versions are entered at the EMPLOYMENT  
heading.

Library catalogue record descriptors:

Gays – Legal status, laws, etc. – China – Hong Kong;

Discrimination in employment – China – Hong Kong;

Sex discrimination in employment – China – Hong Kong.

Website: [http://www.cmab.gov.hk/en/issues/code\\_of\\_practice.htm](http://www.cmab.gov.hk/en/issues/code_of_practice.htm) for  
English. Use Chinese-language toggle for document in either

traditional or simplified Chinese (There is a link to full text and link to list of organisations that have pledged to adopt the code) (last accessed May 25, 2019)

## **I. B: Judicial Decisions / 法院判決**

The texts of Hong Kong judicial decisions can be retrieved in Chinese or English through the following Hong Kong Government sites:

[legalref.judiciary.gov.hk](http://legalref.judiciary.gov.hk) (Legal Reference System)  
(or [www.judiciary.gov.hk](http://www.judiciary.gov.hk)) (links viewed April 3, 2019).

For retrieval of decisions, use one of the various search templates at the above sites (at “Search”, e.g., or “Judgments”) together with information given here below at case names. One can search, e.g., by Case number, Citation, Judgment date, or Keywords, using appropriate search templates at these sites.

There are some judicial cases in which sexual orientation figures as a primary or secondary issue, but which are cases of interest mainly as examples of individual behaviour, rather than broader social concern. (Such cases might be about a specific domestic violence or sexual assault matter, for example). Those “narrower” references have not been included here, but can be retrieved through various compilations and databases. Lexis/Nexis (Lexis HK), Westlaw, and HeinOnline electronic databases are important indexing sources. (These are available unfortunately only in some academic/special libraries of the city, and not currently through the public library system; and even with academic library availability, there can be [specifically, with Westlaw] additional individual user restrictions which further privilege some community members in easy access to information).

Lexis HK (available, e.g., at University of Hong Kong Library, where it was examined to somewhat improve coverage of the 2d edition of the list particularly in the area of legal journal literature) provides tabs for case law, government legislation (including Annotated Ordinances of Hong Kong, e.g.), legal commentary (Halsbury’s Laws of Hong Kong; Hong Kong Civil Court Practice, e.g.), legal forms (Hong Kong Encyclopaedia of Forms and Precedents, e.g.), and Hong Kong law journals (Hong Kong LawJournal and Hong Kong Lawyer, e.g.), all of which provide some references to sexual orientation issues.

As an illustration for the user: an exploratory Quick Search of Lexis HK on the search string (lgbt! or homosex! or bisex! or transsex! or lesbian!) gave 255 hits [May 23, 2016], with most of the retrievals being to one or a few relevant mentions within a lengthy document. (Although such brief information might be of use with respect to a specific legal proceeding, most of these hits were inappropriate or too slight for inclusion in a bibliography such as this. The legal researcher could construct a more focused search for a particular issue than the one given in this example illustration).

The decisions included in this section focus on cases that have come before the courts particularly in the last decade or so and which seem to carry broader social significance and are frequently cited. The informed legal user may have other important items to add to this list.

The following decisions are noted for this bibliography.

Information given below regarding case numbers, dates of judgment, etc., are from the legalref.judiciary.gov.hk site noted above (as of April 3, 2019 or later).

**NOTE that a few cases are ongoing at time of compilation. Check further.**

(Links given in earlier editions for this section have been removed, as they have proved to be unreliable over time.)

Cho Man Kit v Broadcasting Authority.

Case number: HCAL 69/2007.

Citation: [2008] HKCFI 383 (CFI).

Judgment: 8 May 2008, by Michael Hartmann.

Lexis HK electronic database also provides 14-page document of decision of 8 May 2008, giving citation [2008] HKCU 720.

Case concerns “Gay Lovers” television film controversy.

See also entries in other sections of this list.

In Mass Media, Television Broadcasts (English section), see relevant entries on “Gay Lovers” at years 2006 and 2007.

In Newspaper Articles section, see, e.g., “TV Watchdog...” at May 9, 2008 entry.

Infinger, Nick v Hong Kong Housing Authority.

Case number: HCAL2647/2018.

Citation: [2019] HKCFI 557.

Date of Decision: 27 February 2019 (for court refusal of request by Housing Authority to stay proceedings, and projection of a 2-day future hearing between July and December 2019).

Same-sex married couple’s application for public housing was rejected by Housing Authority, and Infinger applied for judicial review. Request granted on 23 November 2018. **This case is ongoing at time of compilation** of the bibliography.

Leung Chun Kwong v Secretary for the Civil Service and Another.

Case number: FACV8/2018 (on appeal from CACV126/2017, which was on appeal from HCAL258/2015).

Citation: [2019] HKCFA 19.

Judgment: 6 June 2019.

Leung, a Department of Immigration employee, sought spousal benefits for his same-sex partner, whom he had married in New Zealand. Court of Final Appeal delivered the unanimous ruling of five judges in favour of Leung.

Original ruling in favour of Leung on 28 April 2017 was appealed by the government and the ruling was reversed on 1 June 2018. The subsequent further appeal by Leung to the Court of Final Appeal was decided in favour of Leung on 6 June 2019.

See NEWSPAPERS section for many reports of this three-and-a-half-year case as it unfolded, beginning in late 2015 (One early report: Dec. 29, 2015).

Leung TC William Roy v Secretary for Justice

Case number: CACV317/2005 (on appeal from HCAL160/2004, 24 Aug. 2005).

Citation / Reported in: [2006] 4 HKLRD 211 (CA).

Judgment: 20 September 2006.

The case was a challenge to the Crimes Ordinance distinction of age of consent for homosexual sex (age 21) and heterosexual sex (age 16) as infringement of equality and privacy rights, protected by the Basic Law and the Hong Kong Bill of Rights.

Judgment in the case equalized ages at sixteen.

MK v Government of HKSAR (HCAL1077/2018) and

TF v Secretary for Justice (HCAL2648/2018) and

STK v Secretary for Justice (HCAL2682/2018)

Citations: [2019] HKCFI 55 (for January 3, 2019) (and [2019] HKCFI 1089 (for April 23, 2019 decision in MK v eight intended interveners)) (MK case ongoing).

Dates of Decisions (notes below): 3 January 2019; 23 April 2019; ongoing case.

The January 3, 2019 ruling concerns three “applications for judicial review raising the same or similar issues, namely, the marriage, or similar or equivalent, rights of homosexuals in Hong Kong” (Decision, clause 1)

MK had earlier been granted leave for judicial review, while in the January 3, 2019 decision, TF and STK were granted leave to apply for judicial review, with their applications “being stayed pending the outcome of MK’s application...” (Decision, clause 15).

The April 23, 2019 decision concerned whether certain interveners would be permitted in the MK case.

The **MK case is ongoing at time of compilation of this list**, and user should check for further developments.

User could see an early South China Morning Post article on the MK matter in the NEWSPAPERS section of this list, at August 24, 2018 date, and some later reports, on the Court of First Instance proceedings, beginning on May 28, 2019.

QT v Director of Immigration.

Case number: FACV1/2018 (on appeal from CACV117/2016)

Citation: [2018] HKCFA 28.

Judgment: 4 July 2018.

Reported in: (2018) 21 HKCFAR 324.

Court of Final Appeal ruling concerning challenge by QT, a female United Kingdom national, of Hong Kong Immigration Department's refusal to grant a dependant visa to her, even though she is the same-sex civil partner of a woman who is working in Hong Kong under an employment visa.

Secretary for Justice v Yau Yuk Lung Zigo and Another.

Case number: FACC12/2006.

Citation: [2007] HKCFA 50 ; also see [2007] 3 HKLRD 903; [2007] HKC 545.

Judgment: 17 July 2007 (and note Corrigendum)

Court of Final Appeal (CFA) ruled sexual orientation protected under Basic Law (Articles 25 and 39) and Bill of Rights Ordinance (Articles 1 and 22). Case resulted from 2004 charge of sodomy in public. Ruling that 118F(1) of Crimes Ordinance discriminatory against gay men upheld by Court of Appeal and CFA.

T v Commissioner of Police.

Case number: FACV3/2014.

Citation: [2014] HKCFA 71; also see (2014) 17 HKCFAR 593; [2015] HKC 1.

Judgment: 10 September 2014.

Ruling by the Court of Final Appeal (CFA) concerning the 2011 IDAHO (International Day Against Homophobia) public event, which included a dance performance. Performance was stopped by police on grounds that no license had been obtained. T brought judicial review against Commissioner. Appeal by Commissioner of Police was rejected by CFA. Document (61 pages) viewed 23/5/2016 through Lexis HK electronic database..

W v The Registrar of Marriages.

Case number: FACV4/2012 (on appeal from CACV266/2010).

Citation: [2013] HKCFA 39; also see [2013] 3 HKLRD 90;  
(2013) 16 HKCFAR 112; [2013] 3 HKC 375.

Judgment: 13 May 2013 (and Date of Orders and Costs, 16 July 2013).

Case concerns whether transsexual woman has right to marry boyfriend.

Yeung Chu Wing v. Secretary of Justice.

Case number: HCAL753/2017.

Citation: [2019] HKCFI 1431.

Judgment: 30 May 2019.

High Court abolishes various offences unequally criminalizing sex between men.



The following **memoranda** were noted in Hong Kong Public Records Office files.

**These predate the homosexuality decriminalisation legislation of 1991.**

(User could also examine the NEWSPAPERS section and additional Public Records Office files for further related pre-1991 reports, to provide more historical perspective).

Hong Kong Public Records Office. Hong Kong file HKRS70-8 1870 (Homosexuality 1976-1979).

Memo dated January 3, 1978, to answer questions posed by Hong Kong Standard (to attn. of Mr. J. Dowle) [TOQ 1135/29] concerning prosecutions and convictions involving homosexuality for years 1972 to 1976 and for 1966; cases involving minors; and issues of powers of entry, search, seizure, forfeiture.

The answers given in the memo are that the number prosecuted for unnatural offences against public morality (which include buggery, gross indecency, indecent assault on males and other miscellaneous connected offences) were: 1972 – 1; 1973 – 6 (one a juvenile); 1974 – 9; 1975 – 11; and 1976 – 31; and that figures for 1966 were not available. A further response was given regarding powers of entry, etc.

**NOTE:** see also Collett, A Death in Hong Kong, ch. 5, p. 50, and footnote no. 17 for ch. 5 (p.396-97), where Collett points out that these figures differ from those in the 1983 Law Commission Report on Laws Governing Homosexual Conduct because of case categorizations.

Hong Kong Public Records Office. Hong Kong file HKRS 70-8 1871 (Homosexuality 1980-1983).

Memo dated March 27, 1980, with replies from a “police spokesman” to questions posed by Kevin Sinclair of South China Morning Post (SCM Post). Sinclair asked:

1. How many people were arrested for buggery, gross offensive behaviour and other offences involving homosexual activities last year? How many convictions and for what?
2. How many similar arrest[s] so far this year and conviction[s]?
3. The same for 1978?
4. The same for 1977?
5. The same for 1976?

Answers were that “[t]he total number of people arrested and prosecuted for unnatural offences and the total number of charges laid against them since 1976 are as follows”, with a note that “[u]nnatural offences include buggery, indecent assault on male, gross indecency and bestiality”:

1976 – 31 (prosecuted); 40 (no. of charges preferred)  
1977 – 12 (prosecuted); 27 (no. of charges preferred)  
1978 – 24 (prosecuted); 44 (no. of charges preferred)  
1979 – 33 (prosecuted); 52 (no. of charges preferred)  
1980 (to end of February) – 1 (prosecuted); 1 (no. of charges preferred)

## **I.C: About the law and legal cases / 關於法律**

See also works in the **Human and Civil Rights, Discrimination** section below, at II, as there is much overlap in subject matter.

### **Chinese language**

2012 Li fa hui xuan ju hou xuan ren dui "Jia ting jia zhi yi ti" wen  
juan diao cha jie guo [2012立法會選舉候選人對「家庭價值議題」  
問卷調查結果] / Wei hu jia ting ji jin, Xianggang xing wen hua xue hui,  
Ming guang she [維護家庭基金, 香港性文化學會, 明光社].  
Xianggang : Ming guang she [香港 : 明光社], 2012.  
(5 p.)

HKU Library catalogue lists as authors: Society for Truth and  
Light (明光社), Wei hu jia ting ji jin (維護家庭基金),  
and Hong Kong Sex Culture Society (香港性文化學會).

HKU Library catalogue descriptors:

Same-sex marriage – China – Hong Kong;  
Sex discrimination – Law and legislation – China – Hong Kong;  
Obscenity (Law) – China – Hong Kong;  
Political candidates – China – Hong Kong;  
Social surveys – Same-sex marriage;  
Social surveys – Sex discrimination – Law and legislation.

**NOTE** here authorship and publication by anti-gay-rights groups  
based largely in the minority Christian community of Hong Kong.

Cai hong de liang duan : xing qing xiang qi shi li fa zheng lun er bai tian [彩虹的兩端：  
性傾向歧視立法爭論二百年] / Ye Jingde zhu bian [葉敬德主編].  
Xianggang : Ji dao chu ban she : Jidu jiao shi dai lun tan zhou bao  
[香港 : 基道出版社 : 基督教時代論壇週報], 2005.  
(169 p.; ISBN 962457295X)

HKU Library catalogue gives work's Table of Contents.

Colophon title also in English: Ends of the Rainbow: 200 Days of  
Dispute over SODO Legislation.

HKU Library catalogue descriptors:

Gay rights – China – Hong Kong;  
Bisexuals – Civil rights – China – Hong Kong;  
Sex discrimination – Law and legislation – China – Hong  
Kong.

Cai hong lu shang : Xianggang tong zhi ping quan yun dong fa zhan  
shi, 1974-2005 [彩虹路上 : 香港同志平權運動發展史, 1974-2005].  
Xianggang : Xianggang cai hong [香港 : 香港彩虹], 2006.  
(40 p.)

HKU Library catalogue gives work's Table of Contents.

HKU Library catalogue descriptors:  
Gay rights – China – Hong Kong;  
Sex discrimination – Law and legislation – China – Hong Kong.

Chang, Peter H.

**SEE English-language section**, below, at Chang, Peter H., for full reference to a bilingual Chinese/English article which carries English title: “The Call for Dignity Jurisprudence in Protecting the Rights of Sexual Minorities in Hong Kong.”

Dui you guan tong xing lian xing wei zhi fa lu yan jiu bao gao shu  
ti chu jian yi [對有關同性戀行為之法律研究報告書提出建議] /  
Du Benwen, Ma Lihua [杜本文, 馬麗華]. Xianggang : s.n.  
[香港 : s.n.], 1983.  
(4 leaves)

HKU Library catalogue record notes cataloguer-supplied title for entry.  
HKU Library record descriptor:  
Homosexuality – Law and legislation – Hong Kong.

[Fa lu zhi xia luan zhi ping deng: zheng qu xing qing xiang qi shi li fa mian mian guan]  
法律之下彎直平等：爭取性傾向歧視立法面面觀. [Xianggang: Min jian  
ren quan zhen xian ren quan wei yuan hui xiao zu] 香港：民間人權陣  
線人權委員會小組, 2013.  
(1 pamphlet)

CUHK Library catalogue record in traditional Chinese characters only.  
Compiler-supplied transliteration.  
CUHK catalogue record descriptors:  
Homophobia – Law and legislation – China – Hong Kong;  
Homosexuality – Law and legislation – China – Hong Kong;  
Gay rights – China – Hong Kong.

Fan dui 「Xing qing xiang qi shi」 li fa chi kan [反對「性傾向歧視」立法特刊].  
Xianggang: Xianggang xing wen hua xue hui [香港：香港性文化學會], 2005.  
(1 pamphlet; folded sheet [4] p.)

CUHK Library catalogue record in traditional Chinese characters only.  
Compiler-supplied transliteration.  
CUHK catalogue record notes author Hong Kong Sex Culture Society  
and, at head of title: 特刊：關注香港性文化, 推動整全性教育.  
CUHK catalogue record descriptors:  
Homophobia – Law and legislation – China – Hong Kong;  
Homosexuality – Law and legislation – China – Hong Kong;  
Gay rights – China – Hong Kong;  
Bisexuals – Civil rights – China – Hong Kong;  
Sexual orientation – China – Hong Kong.

**NOTE** that 香港性文化學會 (Hong Kong Sex Culture Society) is

one of several local anti-gay-rights groups the membership of and support for which originate largely from the minority Christian community of Hong Kong.

[Fang xia qi shi,...] (放下歧視, ...)

SEE Chiu, Man-chung, “Put Down Discrimination,...” in English subsection, below. Language of article not verified; given on author’s Shue Yan University website in both Chinese and English (viewed May 4, 2015)

Ge jie guan zhu tong xing lian fa li lian he wei yuan hui zhi Xing zheng ji Li fa liang ju lie wei yi yuan shu guan yu tong xing lian fa li bao gao shu  
[各界關注同性戀法例聯合委員會致行政及立法兩局列位議員書關於同性戀法例報告書]. Xianggang : Ge jie guan zhu tong xing lian fa li lian he wei yuan hui [香港：各界關注同性戀法例聯合委員會], 1984.  
(5 leaves)

Title of this work was assigned by library cataloguer.

HKU catalogue record gives author also as: Joint Committee on Homosexual Law.

HKU Library descriptor:

Homosexuality – Law and legislation – Hong Kong.

Hallatt, William and Chan, Howard.

**SEE English-language section**, below, at Hallatt, William, for full reference to a bilingual Chinese/English article which carries English title: “Rights of LGBT People under Hong Kong Law: QT v Director of Immigration and Beyond.”

Lun gang jiao de he fa nian ling : yu Xia Zhengmin fa guan shang que  
[論肛交的合法年齡：與夏正民法官商榷] / Guan Qiwen [關啟文].  
Xianggang : s.n. [香港 : s.n.], 2005.  
(12 p.)

HKU Library catalogue descriptors:

Male homosexuality – Law and legislation – China – Hong Kong;

Gay rights – China – Hong Kong;

Male homosexuality – Moral and ethical aspects – China – Hong Kong;

Anal sex – Law and legislation – China – Hong Kong.

Mailelun shi jian diao cha wei yuan hui bao gao shu [麥樂倫事件調查委員會報告書] / Yang Tieliang bian [楊鐵樑編]. Xianggang: Zheng fu yin wu ju [香港：政府印務局], 1981.  
(344 p.)

Also available is a separately published 14-page Chinese summary:

Mailelun shi jian diao cha wei yuan hui bao gao

shu zhai yao [麥樂倫事件調查委員會報告書摘要] /

Yang Tieliang bian [楊鐵樑編]. Xianggang: Zheng fu yin wu ju [香港：政府印務局], 1981.

HKU Library catalogue gives Table of Contents of both Report and Summary in Chinese in their respective catalogue records.

Report and Summary also published separately in English, for which see English subsection of this section at:

Hong Kong. Commission of Inquiry into Inspector MacLennan's Case. Report of the Commission of Inquiry into Inspector MacLennan's Case, 1981. (In that list, the Summary report is noted only in annotation at entry for the full report)

HKU Library catalogue descriptors:

MacLennan, John, 1950-1980;

Royal Hong Kong Police;

Criminal investigation;

Death – Causes.

Ping quan? ba quan? : shen shi tong xing lian yi ti [平權? 霸權? :

審視同性戀議題] / Guan Qiwen, Dai Yaoting, Kang Guihua deng zhu [關啟文, 戴耀廷, 康貴華等著]. Xianggang : Tian di tu shu you xian gong si [香港：天地圖書有限公司], 2005.

(384 p.; ISBN 9882016898)

HKU Library catalogue record gives work's Table of Contents.

HKU Library catalogue descriptors:

Homosexuality – China – Hong Kong;

Homosexuality – Law and legislation – China – Hong Kong;

Homosexuality – Moral and ethical aspects.

[Ren quan yu tong xing lian fa lu] 人權與同性戀法律 / [Chen Wenmin]

陳文敏. [Xianggang: Ling nan xue yuan] 香港：嶺南學院, 1987.

(1 sound cassette).

HKALL catalogue record descriptor:

Homosexuality – China -- Hong Kong;

Homosexuality -- Law and legislation -- China -- Hong Kong.

**NOTE** format of this work.

Shaw, Roddy.

**SEE English-language section**, below at Shaw, for full reference to a bilingual Chinese/English article which carries English title: “Making Legal and Business Sense for LGBT Inclusion in the Workplace.”

Suphap, Wally.

**SEE English-language section**, below, at Suphap, Wally, for full reference to a bilingual Chinese/English article which carries English title: “Law in Transition: QT v Director of Immigration in Context.”

“Tong” fa gong wu (「同」法共舞).

See Chiu, Man-chung, “Tongzhi Dancing with the Law....,” in English subsection below. Language of article not verified; given on author’s Shue Yan University website in both Chinese and English (viewed May 4, 2015).

Tong xing lian tou shi [同性戀透視] / bian ji zu Cai Yuanyun...(deng)  
[編輯組蔡元雲...(等)]. Xianggang : Ge jie guan zhu tong xing lian fa li lian  
he wei yuan hui [香港 : 各界關注同性戀法例聯合委員會], 1983.  
(48 leaves)

CUHK Library catalogue record gives work’s Table of Contents  
in Chinese.

Library catalogue record descriptors:

Homosexuality – China – Hong Kong;

Homosexuality – Law and legislation – China – Hong Kong.

Tong zhi dao [同志道]= Equality for all / Xianggang nü tong meng hui  
[香港女同盟會]. Xianggang : Gai meng hui [香港 : 該盟會], 2005.  
(38 p.)

In Chinese and English.

Entered also in English section under title: Equality for All.

HKU Library catalogue gives Table of Contents in Chinese.

HKU Library catalogue descriptors:

Gay rights – China – Hong Kong;

Bisexuals – Civil rights – China – Hong Kong;

Sex discrimination – Law and legislation – China –  
Hong Kong.

Author noted also as: Women Coalition of HKSAR.

Xianggang jiao hui mian dui fan xing qing xiang qi shi li fa de ce [香港教會面對反  
歧視立法的策] / Dai Yaoting [戴耀廷]. Ye Jingde zhu bian  
[葉敬德主編], Cai hong de liang duan : xing qing xiang qi shi li fa zheng  
lun er bai tian [彩虹的兩端: 性傾向歧視立法爭論二百年], 18-27.  
(Xianggang : Ji dao chu ban she : Jidu jiao shi dai lun tan zhou bao  
[香港 : 基道出版社 : 基督教時代論壇週報], 2005).

Xiao chu qi shi xing xiao zhong zi xun xiao zu gong zuo bao gao

[消除歧視性小眾諮詢小組工作報告]. 2015年12月.

Report issued separately in Chinese and English.

Links to electronic document and to related material in Chinese (links viewed  
May 4, 2016):

[www.cmab.gov.hk/doc/issues/full\\_report\\_c.pdf](http://www.cmab.gov.hk/doc/issues/full_report_c.pdf)

[www.cmab.gov.hk/tc/issues/equal\\_advisory\\_group.htm](http://www.cmab.gov.hk/tc/issues/equal_advisory_group.htm) and

[www.cmab.gov.hk/gb/issues/equal\\_advisory\\_group.htm](http://www.cmab.gov.hk/gb/issues/equal_advisory_group.htm)

**SEE** Report of the Advisory Group on Eliminating Discrimination against Sexual Minorities, in the English-language subsection immediately below, for fuller entry and annotation information.

Xing qing xiang qi shi tiao li jiao cai tao [性傾向歧視條例教材套] /

Ming guang she [明光社]. Xianggang : Ming guang she

[香港 : 明光社], 2006.

(1 CD-ROM [4 ¾ in.] + 1 book (48 p.)

English name of author/publisher: Society for Truth and Light

(an anti-gay-rights Christian group)

Contents: Unit 1. Ren "tong" yu bu ren "tong"?

[認「同」與不認「同」?] -- Unit 2. "Qi shi" xi gan jie?

[「歧視」係咁解?] -- Unit 3. "Xing qing

xiang qi shi tiao li"? [「性傾向歧視條例」?] --

Unit 4. Duo yuan li de ping heng [多元裡的平衡].

Summary as presented in an HKALL catalogue

record:

"為教師及青少年導師提供一份整全、客觀及多角度探討性傾向歧視立法的資料，以幫助青少年更全面了解「同性戀」、「性傾向歧視」及其他相關議題。"--Book.

Library catalogue descriptors:

Homosexuality -- Law and legislation -- China -- Hong Kong;

Gays -- Legal status, laws, etc. -- China -- Hong Kong;

Sexual orientation -- China -- Hong Kong.

**NOTE** that 明光社 (Society for Truth and Light) is one of several local anti-gay-rights groups the membership of and support for which originate largely from the minority Christian community of Hong Kong.

"Xing qing xiang qi shi tiao li" li fa da ke wen [《性傾向歧視條例》立法答客問].

Di 2 ban [第2版]; Xianggang : Li fa hui [香港 : 立法會], 2005.

(5 p.)

Yi zhong qiu tong, ye tong qiu yi [異中求同, 也同求異] / Hou Cheng-nan.

**SEE** at Hou, Cheng-nan, below in English-language subsection of Law/About the law and legal cases, for fuller information.

You guan li fa jin zhi xing qing xiang, xing bie ren tong ji shuang xing ren shen

fen qi shi de yan jiu : bao gao [有關立法禁止性傾向, 性別認同及雙性人

身份歧視的研究 : 報告] / Ping deng ji hui wei yuan hui wei tuo...

[平等機會委員會委託...], 2016 年 1 月.

**SEE** Study on Legislation against Discrimination on the Grounds of Sexual Orientation, Gender Identity and Intersex Status, in the English-language subsection immediately below, for fuller entry and annotation

information. Note that pagination given in annotation there refers to English-language document and differs in Chinese version.

You guan tong xing lian xing wei zhi fa lü yan jiu bao gao shu (lun ti er)  
[有關同性戀行為之法律研究報告書 (論題二)] / Xianggang fa  
lü gai ge wei yuan hui [香港法律改革委員會]. Xianggang : Xianggang fa lü gai  
ge wei yuan hui [香港：香港法律改革委員會], 1983.  
([484] p.)

In Chinese and English.

For English entry in this list, see English section at:

Hong Kong. Law Reform Commission of Hong Kong.

Report on Laws Governing Homosexual Conduct (Topic 2).

HKU Library catalogue descriptors:

Homosexuality – Law and legislation – China – Hong Kong;

Sodomy – China – Hong Kong.

User should note the differences in Chinese- and English-language library  
catalogue records as described at the English-language entry.

Zi xun wen jian: you guan tong xing lian zui xing de fa lu ying fou xiu gai?  
[諮詢文件：有關同性戀罪行的法律應否修改?]. Xianggang: Zheng  
fu yin wu ju [香港：政府印務局], 1988.  
(18 p.)

Available in Chinese and English.

English listing under author/title:

Hong Kong. Law Reform Commission of Hong Kong.

“Homosexual Offences : Should the Law Be Changed? :  
A Consultation Paper”

(see in English subsection of this section, below).

HKU Library catalogue gives work's Table of Contents in Chinese.

Library catalogue descriptor:

Homosexuality – Law and legislation – China – Hong Kong.

### **English language**

Au, Lut-chi.

“Transsexual Marriage, Same Sex Marriage and Civil Partnership in Hong Kong.”

Hong Kong: Run Run Shaw Library, City University of Hong Kong, 2011.

(38 p.)

In series: Outstanding academic papers by students.

Added author in catalogue record: City University of Hong Kong. School  
of Law.

Barrow, Amy and Chia, Joy L.

“Pride or Prejudice? Sexual Orientation, Gender Identity and Religion in



Post-colonial Hong Kong.” Hong Kong Law Journal 46 (2016): 89+ .  
“...argues that the current government intransigence towards the development of SOGI-specific anti-discrimination legislation is intrinsically tied to aspects of British colonial legacy that continue to be salient today, including Hong Kong’s uneasy relationship with China; an under-developed constitutional jurisprudence on the freedom of religion as protected in Hong Kong’s Basic Law; and the pervasive reach of religious institutions in public life, including through the provision of education, social and welfare services” (HKLJ abstract, online).

Bridgewater, Aileen.

Talk of Hong Kong. Hosted by Aileen Bridgewater; edited by Bill Lowe. Hong Kong: Phoenix Books, 1985.

See Chapter 23 re Police Inspector John MacLennan case.

Chan, Cora.

“Deference and the Separation of Powers: An Assessment of the Court’s Constitutional and Institutional Competences.” Hong Kong Law Journal 41 (2011): 7+ .

This is one of eight articles in volume 41, in section titled:  
“What’s So ‘Unusual’ about W”.

Chan, Jasmine.

“Is Legislation the Elixir to Protect Sexual Minorities from Discrimination?” Hong Kong Student Law Gazette [Chinese University of Hong Kong], issue 5 (Fall 2014): 14-15.

Online at: [hongkongstudentlawgazette.com](http://hongkongstudentlawgazette.com) (viewed May 31, 2016).

Chan, Noel.

“It Is Not Whether But How Same Sex Marriage Is Legalised.” Hong Kong Student Law Gazette [Chinese University of Hong Kong], issue 7 (Fall 2015): 46-47.

Online at: [hongkongstudentlawgazette.com](http://hongkongstudentlawgazette.com) (viewed May 31, 2016).

Chan, Phil C. W.

“Although Hong Kong Decriminalized Homosexuality in 1991, the Lack of Antidiscrimination Laws Allows Inequalities to Persist.” In Discrimination, ch. 2, pagination not known. Edited by Christina Fisanick. Farmington Hills, Michigan: Greenhaven Press, 2011.

Compiler note: Fisanick title listed in CUHK catalogue. It seems, from catalogue entry there, that Chan work, together with an article by Menon, Ramesh (for which see below in this section), appears on pp. 69-84? Item not examined.

- Chan, Phil C. W.  
 “The Gay Age of Consent in Hong Kong.” Criminal Law Forum 15(3) (2004): 273-348.
- Chan, Phil C. W.  
 “Keeping Up with (Which) Joneses: A Critique of Constitutional Comparativism in Hong Kong and Its Implications for Rights Development.” International Journal of Human Rights 13(2/3) (April-June 2009): 307-328.
- Chan, Phil C. W.  
 “The Lack of Sexual Orientation Anti-discrimination Legislation in Hong Kong: Breach of International and Domestic Legal Obligations.” International Journal of Human Rights 9(1) (2005): 69-106.
- Chan, Phil C. W.  
 “Male/Male Sex in Hong Kong: Privacy, Please?” Sexuality and Culture 12(2) (2008): 88-115.
- Chan, Phil C. W.  
 “Same-sex Marriage/Constitutionalism and Their Centrality to Equality Rights in Hong Kong: A Comparative-socio-legal Appraisal.” International Journal of Human Rights 11(1) (2007): 33-84.
- Chan, Phil C. W.  
 “Stonewalling through Schizophrenia: An Anti-gay Rights Culture in Hong Kong?” Sexuality & Culture 12(2) (2008): 71-87.
- Chan, Phil C. W.  
 “UK Civil Partnership Registration in Hong Kong under the Vienna Convention on Consular Relations and Strasbourg Jurisprudence.” King’s Law Journal 17(2) (Summer 2006): 365+ (7 pages).
- Chan, Sunny Sing Nam.  
 “Respecting the Closet: Sexual Harassment between the Same Sex.” City University of Hong Kong Law Review 1 (2009): 135-154.
- Chang, Peter H.  
 “The Call for Dignity Jurisprudence in Protecting the Rights of Sexual Minorities in Hong Kong.” Hong Kong Lawyer, January 2019, pp. 28-31.  
**NOTE:** Chinese-language version, pp. 32-34, which has been listed only in brief form in Chinese-language section, above, at Chang, Peter.  
 Online also, at the Hong Kong Lawyer website, through the tab for journal back issues.

Chia, Joy L. and Barrow, Amy.

“Inching towards Equality: LGBT Rights and the Limitations of Law in Hong Kong.” William & Mary Journal of Women and the Law 22 (2) (Winter 2016): 303-332.

Chiu, Man-chung [Chiu, Andy Man-chung].

“ ‘Baby = Monopoly of Heterosexual Couples?’: Same-sex Erotic-political Destabilization of the Conception of ‘Parenthood’ in the Context of Hong Kong Artificial Reproduction Law.” International Journal of Discrimination and Law 4(2) (June 2000): 173-199.  
DOI: 10.1177/135822910000400205

Chiu, Man-chung.

“ ‘Censorship = Mission Impossible?’: A Postcolonial Same Sex Erotic Discourse on Hong Kong Porn Law.” International Journal of the Sociology of Law 32(1) (March 2004): 39-63.

Chiu, Man-chung.

“Contextualizing the Same-sex Erotic Relationship: Post-colonial Tongzhi and Transgender Political Discourse on Hong Kong and PRC Law of Marriage.” In Legal Recognition of Same-sex Partnerships: A Study of National, European and International Law, pagination not known. Edited by Robert Wintemute and Mads Andenaes. Oxford; Portland, Oregon: Hart, 2001.

Chiu, Man-chung.

“Put Down Discrimination, and the World Would Become Perfect – A Critical Tongzhi Legal Perspective (放下歧視,...)” Policy Watch (政策通訊) 13 (2001): 26-28.

Author’s Shue Yan University website gives title and journal name in both Chinese and English. Language of article and journal not verified.

Chiu, Man-chung.

“Tongzhi Dancing with the Law – Postmodern Discourse on Anti Sexual Orientation Discrimination Law in Hong Kong (「同」法共舞).” Contemporary Monthly (當代) 185 (2003): 106.

Author’s Shue Yan University website lists title and journal name in both Chinese and English. Language of article and journal not verified.

Conway, John Albert.

To Speak for the Dead. Nuneaton: John Conway, 1994.

See Chapter 2 re Police Inspector John MacLennan case.

Danay, Robert.

“ ‘Leung v Secretary for Justice’: Privacy, Equality and the Hypersexualised Homosexual Stereotype.” Hong Kong Law Journal 35 (2005): 545-568.

Elliott, Elsie.

The MacLennan Affair. [S.l.: s.n., 1981].

(14 leaves)

Concerning death in 1980 of Hong Kong Police Inspector  
John MacLennan.

HKU Library catalogue descriptors:

MacLennan, John, 1950-1980;

Hong Kong. Commission of Inquiry into Inspector  
MacLennan's Case;

Royal Hong Kong Police;

Death – Causes.

Emerton, Robyn.

“Finding a Voice, Fighting for Rights: The Emergence of the Transgender  
Movement in Hong Kong.” Inter-Asia Cultural Studies 7(2) (2006): 243-269.

Emerton, Robyn.

“Neither Here nor There: The Current Status of Transsexual and Other  
Transgender Persons under Hong Kong Law.” Hong Kong Law Journal 34(2)  
(2004): 245-277.

Emerton, Robyn.

“Respecting Privacy and Affirming Equality: The Dual Significance of  
Leung v. Secretary for Justice for Hong Kong's Gay Community.”  
Hong Kong Law Journal 36 (1) (2006): 143-170.

Emerton, Robyn.

Time for Change: A Call for Legal Recognition of Transsexual and Other  
Transgender Persons in Hong Kong. Hong Kong: Hong Kong Law  
Journal Ltd., 2004.

Note Emerton journal article immediately below. It is not known  
if this work was published separately as well as in the form of a journal  
article.

Emerton, Robyn.

“Time for Change: A Call for the Legal Recognition of Transsexual and Other  
Transgender Persons in Hong Kong.” Hong Kong Law Journal 34(3) (2004):  
515-555.

Note Emerton entry of similar title immediately above. Compiler does  
not know if this was published in two forms.

Erni, John Nguyet.

“Disrupting the Colonial Transgender/Law Nexus: Reading the Case of W in Hong Kong.” Cultural Studies - Critical Methodologies, published online May 3, 2016: 1532708616643987.

DOI: 10.1177/1532708616643987

Title also in: Cultural Studies – Critical Methodologies 16(4) (August 2016): 351-360.

Erni, John N.

“Marriage Rights for Transgender People in Hong Kong: Reading the W Case.” In Wives, Husbands, and Lovers: Marriage and Sexuality in Hong Kong, Taiwan, and Urban China, pp. 189-216. Edited by Deborah Davis and Sara Friedman. Palo Alto, CA: Stanford University Press, 2014.

Equality for all = Tong zhi dao / Women Coalition of HKSAR.

Hong Kong: Women Coalition of HKSAR, 2005.  
(38 p.)

In Chinese and English.

Entered also in Chinese list, above, under title: Tong zhi dao [同志道].

HKU Library catalogue gives work's Table of Contents in Chinese.

HKU Library catalogue descriptors:

Gay rights – China – Hong Kong;

Bisexuals – Civil rights – China – Hong Kong;

Sex discrimination – Law and legislation – China – Hong Kong.

Hallatt, William and Chan, Howard.

“Rights of LGBT People under Hong Kong Law: QT v Director of Immigration and Beyond.” Hong Kong Lawyer, November 2017, pp. 43-46.

**NOTE:** Chinese-language version, pp. 47-49, which has been listed only in brief form in Chinese-language section, above, at Hallatt.

Online also, at the Hong Kong Lawyer website, through the tab for journal back issues (viewed 19/4/2019).

“Homosexual Conduct (Hong Kong).” Commonwealth Law Bulletin [UK]

9 (4) (1983): 1379.

Ref. ProQuest electronic database.

Hong Kong. Commission of Inquiry into Inspector MacLennan's Case.

Report of the Commission of Inquiry into Inspector MacLennan's Case, 1981.

By Ti- Liang Yang. Hong Kong: Government Printer, 1981.

(411 p.)

Note that there is also a 16-page Summary of the report....1981, by Yang, listed in the HKU Library catalogue (with Table of Contents in catalogue record)

There is a separate related record in the HKU Library catalogue for:  
Papers of the Inspector MacLennan's Inquiry, 1980-81.

Report and Summary of Report also published in Chinese.  
For Chinese-language version, see Chinese section of this list at title:  
Mailelun shi jian diao cha wei yuan hui bao gao shu  
[麥樂倫事件調查委員會報告書] for full report, with title of  
summary report noted in annotation to entry for full report.  
HKU Library catalogue record gives work's Table of Contents.  
HKU Library catalogue record descriptors:  
MacLennan, John, 1950-1980;  
Royal Hong Kong Police;  
Police – Suicidal behavior – China – Hong Kong – Case studies;  
Criminal investigation – China – Hong Kong;  
Death – Causes.

Hong Kong. Equal Opportunities Commission.  
Discrimination Law Review: For Public Consultation.  
Hong Kong: The Commission, 2015.  
Issued separately in Chinese and English.  
English versions noted: full text version (177 p.),  
Executive Summary version (28 p.) and  
Easy Read Guide (15 p.).  
Broad consultation document concerning Hong Kong discrimination  
law revision, with some reference to “de facto relationships  
similar to marriage” and to sexual harassment.  
From Foreword (p. 4, full version): “[F]or the first time the  
EOC is conducting a comprehensive review of all the  
existing discrimination laws to consider how they can  
be modernized....”  
EOC website for further information: [www.eoc.org.hk](http://www.eoc.org.hk).  
**Update** note for 2<sup>nd</sup> edition of this list: The Review's report with  
recommendations was released by the EOC in March 2016.  
Scope is much broader than scope of this bibliography, so  
not included here. But it was noted in one newspaper article  
("Government Should Have Immunity in Race Law Taken Away,  
EOC Says," SCMP, March 30, 2016, p. C2) that the report  
included, among its many recommendations, “a call for the  
government to conduct public consultations on discrimination  
related to cohabitation and the ‘possible legal recognition of  
heterosexual and homosexual cohabitation relationships’.”

Hong Kong. Law Reform Commission of Hong Kong.  
“Homosexual Offences: Should the Law Be Changed? : A Consultation Paper.”  
Hong Kong: The Government Printer, 1988.  
(18 p.)  
Available in English and Chinese.  
Various library catalogue descriptors:  
Homosexuality – Law and legislation – China – Hong Kong;

Homosexuality – China – Hong Kong.  
Chinese version titled: Zi xun wen jian: you guan tong xing lian  
zui xing de fa lu ying fou xiu gai? [諮詢文件：  
有關同性戀罪行的法律應否修改?], listed above  
in Chinese-language subsection of this section.

Hong Kong. Law Reform Commission of Hong Kong.  
Report on Laws Governing Homosexual Conduct (Topic 2).  
Hong Kong: The Government Printer, 1983.  
(148, A266 p.)

In English with summary in Chinese.

For Chinese-language entry, see Chinese section of this list at:

You guan tong xing lian xing wei zhi fa lu yan jiu bao gao  
shu (lun ti er) [有關同性戀行為之法律研究報告書 (論題二) /  
Xianggang fa lu gai ge wei yuan hui [香港法律改革委員會].

HKU Library descriptor: Homosexuality – Law and legislation – China –  
Hong Kong.

HKU Library catalogue record entries for the Chinese and English  
language titles are slightly different, with the English  
entry noting “Summary in Chinese,” whereas Chinese entry notes  
“In Chinese and English.” Pagination recorded in the two  
records is also different. Interested user should check further.

Hou, Cheng-nan.

“Same Tongzhi, Different Destiny: Examining the Gay Website Regulations  
in China, Hong Kong, Singapore and Taiwan.” Journal of Cyber Culture and  
Information Society 20 (2011): 39-81.

“This study investigates the similarities, differences and implications  
of the internet regulations in four Chinese societies....”

Ref.: Institutional Repository of NCTU [National Chiao Tung University,  
Taiwan], which gives author, title, and abstract in English and Chinese.

This work is also brief-listed in Chinese subsection, above, under title:  
Yi zhong qiu tong, ye tong qiu yi.

Hutton, Christopher.

“Objectification and Transgender Jurisprudence: The Dictionary As  
Quasi-Statute.” Hong Kong Law Journal 41 (2011): 27-47.

Ip, Cliff.

“How Should Hong Kong Courts Rule on the Constitutionality of Gay Sex?”  
Paper presented at Sexualities, Genders and Rights in Asia: 1<sup>st</sup> International  
Conference of Asian Queer Studies. Bangkok, Thailand: AsiaPacifiQueer  
Network, Mahidol University; Australian National University, July 2005.  
(17 p.)

Ref. from: Australian National University, Open Research Library,  
Conference Publications collection; downloadable in

Adobe PDF; URI: <http://hdl.handle.net/1885/8668>

A Hong Kong court ruled in 2005 on the unconstitutionality of different ages of consent for homo- and heterosex. The abstract notes that “the court did not discuss if cultural relativism and Confucianism were relevant in the judicial analysis” and that the paper “seeks to answer this question.”

Jiang, Patrick.

“Legislating for Transgender People: A Comparative Study of the Change of Legal Gender in Hong Kong, Singapore, Japan and the United Kingdom.” Hong Kong Journal of Legal Studies [University of Hong Kong] 7 (2013): 31+ .

Johnson, H.

“Scandal in Hong Kong.” The Medico-legal Journal, vol. 51 (pt. 2) (1983), pp. 70-84.

Not seen. About John MacLennan case[?].

Ref.: Medline database, as presented in EBSCO Research database, with MeSH subjects including Homosexuality and Suicide.

Kapai, Puja.

“A Principled Approach towards Judicial Review: Lessons from ‘W v Registrar of Marriages’.” Hong Kong Law Journal 41 (2011): 49-74.

Kapai, Puja.

“The Same Difference: Protecting Same-sex Couples under the Domestic Violence Ordinance.” Asian Journal of Comparative Law 4(1) (2009): 1199. DOI: [10.1017/S2194607800000430](https://doi.org/10.1017/S2194607800000430) (“published online 16 April 2015”),

Lam, Chi-wai, Michael.

“Domestic and Cohabitation Relationships Violence Ordinance: A Piece of Work in Progress or the Ultimate Solution for Gay Victims?” M. Phil thesis, University of Hong Kong, 2013.

“Appendix in Chinese” noted in HKU Library catalogue record.

Library record descriptors applied:

Family violence – Law and legislation – China – Hong Kong;  
Abused lesbians – Legal status, laws, etc. – China – Hong Kong;  
Abused gay men – Legal status, laws, etc. – China – Hong Kong;  
Lesbian couples – Legal status, laws, etc. – China – Hong Kong;  
Gay couples – Legal status, laws, etc. – China – Hong Kong.

Lau, Holning.

“Grounding Conversation on Sexuality and Asian Law.”

U.C. Davis Law Review 44 (3) (February 2011): 773-802.

Scope broader than focus of this bibliography.



Lau, Holning and Loh, Derek.

“Misapplication of ECHR Jurisprudence in ‘W v Registrar of Marriages’.”  
Hong Kong Law Journal 41 (2011): 75-87.

Lee, Karen Man Yee.

“‘W v Registrar of Marriages’: From Transsexual Marriage to Same-sex Marriage.” Hong Kong Law Journal 40 (2010): 549-562.

Lee, Yiu-kuen, Louis.

“The Social and Legal Aspects of Homosexuality in Hong Kong: An Exploratory Study.” M. Soc. Sc. thesis, University of Hong Kong, 1988.

Lethbridge, H. J.

“The Quare Fellow: Homosexuality and the Law in Hong Kong.” Hong Kong Law Journal 6(3) (1976): 292-326.

Lethbridge, Henry.

“Pandora’s Box: The Inspector MacLennan Enigma.”  
Hong Kong Law Journal 12 (1982): 4+.

Leung, Chun-kwong.

“Development of Law against Homosexual Conduct: Case Study on Leung TC William Roy.” M. Soc. Sc. thesis, University of Hong Kong, 2006.

Leung, Dantes.

“The Prospect of Same-sex Marriage in Hong Kong.”  
Hong Kong Lawyer, March 2008 (available online through Lexis HK electronic database)

Eight-page bilingual article: Chinese and English (each ca. 4 p.).

“...evaluates the arguments for and against same-sex marriage in Hong Kong, with reference to international rights jurisprudence and Hong Kong fundamental law” (from Lexis HK abstract)

Liu, Athena.

“Exacerbating Corbett: W v Registrar of Marriages.”  
Hong Kong Law Journal 41 (2011): 759-783.

Cases: W v Registrar of Marriages [2010] 6 HKC 359  
and Corbett v Corbett [1971] P 83.

Note that there is a later ruling (2013) on W v Registrar of Marriages  
(see LAW, Judicial Decisions section).

Liu, Athena.

“Gender Recognition: Two Legal Implications for Marriage.”  
Hong Kong Law Journal 43 (2013): 497+.

“This paper examines...two legal ramifications of gender recognition for the law of marriage: first, who qualifies as a ‘woman’ or a ‘man’

for marriage, and second, whether gender recognition should be available to a married person” (abstract presented at online [HKLJ](http://www.law.hku.hk/hklj) site, [www.law.hku.hk/hklj](http://www.law.hku.hk/hklj) ; Previous issues tab, 2013 volume [viewed March 16, 2016]).

Lo, Charles.

“Lessons from Abroad: The Future of Same-sex Unions in Hong Kong.”  
Hong Kong Student Law Gazette [Chinese University of Hong Kong],  
issue 4 (Spring 2014): 6-7.

Online at: [hongkongstudentlawgazette.com](http://hongkongstudentlawgazette.com) (viewed May 31, 2016).

Loper, Kelley.

“ ‘W v Registrar of Marriages’ and the Right to Equality in Hong Kong.”  
Hong Kong Law Journal 41 (2011): 89-107.

Marsh, Luke and Ramsden, Michael.

“Same-sex Marriage in Hong Kong: The Case for a Constitutional Right.”  
International Journal of Human Rights 19(1) (January 2015): 90-103.

“Following a landmark ruling of Hong Kong’s Court of Final Appeal, there is good reason to believe that a future challenge to legislation restricting marriage to opposite sex couples will be successful....The government’s argument that the courts should defer to the legislature’s interpretation of the right to marry, in accordance with ‘societal consensus’, is challenged. Furthermore, it is argued that the government is unable to furnish good reasons to justify the restriction on the right of same-sex couples to marry. Throughout the article, both Hong Kong case law and relevant comparative jurisprudence inform the discussion” (from [academia.edu/Michael Ramsden papers list](http://academia.edu/Michael_Ramsden_papers_list)).

Menon, Ramesh.

“Hong Kong Should Enact Antidiscrimination Laws to Protect Gays, Lesbians, and Bisexuals.” In Discrimination, ch. 2, pagination not known. Edited by Christina Fisanick. Farmington Hills, Michigan: Greenhaven Press, 2011.

Compiler note: Fisanick title listed in CUHK catalogue. It seems, from catalogue entry there, that Menon work, together with an article by Chan, Phil C. W. (for which see above in this section), appears on pp. 69-84? Item not examined.

Murphy, Norman Craig.

“Homosexuality: AIDS and the Law in Hong Kong.”  
(1 sound cassette, ca. 45 min.)

Recorded April 23, 1986.

HKALL library catalogue record descriptors:

Homosexuality – Law and legislation – China – Hong Kong;  
AIDS (Disease).

**NOTE** format of this entry.

Murphy, Norman Craig.

Homosexuality, Hong Kong, and Hubris: A Study in Deceit: An Analysis and Critique of Homosexuality in Perspective, Published by Joint Committee of Concern for Laws Governing Homosexual Conduct. Hong Kong: The Author, 1983.

This item listed in HKU Library catalogue and held in University of Hong Kong Library's Special Collections, Pamphlets. Item not examined.

Navaratnam, Reannon and Lee, Isabelle.

"Same Sex Marriage in Hong Kong: A Right Is More than a Referendum." International Journal of Human Rights and Constitutional Studies 3(3) (2015): 220-227.

Petersen, C. J.

"Values in Transition: The Development of the Gay and Lesbian Rights Movement in Hong Kong." Loyola of Los Angeles International and Comparative Law Journal, 19 (1997): 337-362.

Petersen, Carole J.

"International Law and the Rights of Gay Men in Former British Colonies: Comparing Hong Kong and Singapore." Hong Kong Law Journal 46 (2016): 109+.

Petersen, Carole J.

"Sexual Orientation and Gender Identity in Hong Kong: A Case for the Strategic Use of Human Rights Treaties and the International Reporting Process." Asian-Pacific Law & Policy Journal 14(2) (2013): [28]-83.

Po Jen Yap.

"Transsexual Marriage in Hong Kong: Going beyond Bellinger." Law Quarterly Review 129 (October 2013): 503-508.

Court case: W v Registrar of Marriages [2013] HKEC 716

Poon, Jenny.

"Same Sex Marriage Laws in Hong Kong: Is It Necessary?" GLSA Gazette [Graduate Law Students Association, Chinese University of Hong Kong], issue 2 (Spring 2012): 22-23.

Online at: [hongkongstudentlawgazette.com](http://hongkongstudentlawgazette.com) (viewed May 31, 2016).

Report of the Advisory Group on Eliminating Discrimination against Sexual Minorities /

[Fanny Cheung Mui-ching, chairperson, ...[et al.]]. [Hong Kong: Submitted to the Hong Kong Government], December 31, 2015.

(46 p. + 8 appendices (ca. 130 p.), for English version)

Issued separately in Chinese and English.

For Chinese version (with links to the report), see Chinese subsection,

above, under:

Xiao chu qi shi xing xiao zhong zi xun xiao zu gong zuo bao gao.

The report and related documents are available in PDF format

(downloadable) at:

[www.cmab.gov.hk/en/issues/equal\\_advisory\\_group.htm](http://www.cmab.gov.hk/en/issues/equal_advisory_group.htm) (English)

The PDF full report in English is available at the direct link as follows:

[www.cmab.gov.hk/doc/issues/full\\_report\\_e.pdf](http://www.cmab.gov.hk/doc/issues/full_report_e.pdf) (links viewed

May 4, 2016)

“The Advisory Group...was set up in June 2013 by the Government to advise on matters relating to concerns about discrimination faced by sexual minorities in Hong Kong....” (p. 1)

Appendix C of the Advisory Group’s report is an 89-page report (in English version) commissioned by the HKSAR Government in consultation with the Advisory Group. That July 2015 report, by Policy 21 Limited, is titled:

“A Study on Discrimination Experienced by Sexual Minorities: Final Report”. The report is also printed in Chinese (69 p.) in the Chinese version of the Advisory Group’s report.

Rwezaura, Bart.

“To Be or Not To Be: Recognition of Same-sex Partnerships in Hong Kong.” Hong Kong Law Journal 34(3) (2004): 557-579.

Scherpe, Jens M.

“Changing One’s Legal Gender in Europe: The ‘W’ Case in Comparative Perspective.” Hong Kong Law Journal 41 (2011): 109-123.

Scully-Hill, Anne.

“Competing Family Law Norms: Challenging Hong Kong Law’s Conceptualization of the Ideal Family.” Asian Journal of Comparative Law 11(2) (2016): 343-365.

Includes case of *Leung Chun-kwong v Director of Immigration*.

Scully-Hill, Anne.

“Hyde and Seek: W’s Search for Marital Status. Hong Kong Lawyer, February 2011 (available online through Lexis HK; viewed May 23, 2016).

“...examine[s] the [earlier] decision [[2010] 6 HKC 359] in *W v Registrar of Marriages*....” (Lexis abstract)

This case later went to Court of Final Appeal. See LAW/Judicial Decisions section, above on this list, for reference and link to that 2013 May 13 CFA decision.

Shaw, Roddy.

“Making Legal and Business Sense for LGBT Inclusion in the Workplace.” Hong Kong Lawyer, November 2010 (available online through Lexis HK; viewed May 23, 2016)

Ten-page bilingual document, Chinese (ca. 5 p.) and English (ca. 5 p.). Shaw, the “principal consultant,” “outlines the historical development

of lesbian, gay, bisexual and transgender (LGBT) rights in Hong Kong, examines the legal obligations of employers and suggests measures to promote LGBT inclusion in the workplace” (from abstract as given in Lexis HK electronic database).

Stotzer, Rebecca L. and Lau, Holning.

“Sexual Orientation-based Violence in Hong Kong.” Asian-Pacific Law & Policy Journal 14(2) (2012-2013): 84-107.

Study on Legislation against Discrimination on the Grounds of Sexual Orientation, Gender Identity and Intersex Status: Report / Yiu-tung Suen and Angela Wong Wai-ching, principal investigators; with Amy Barrow, Miu Yin Wong, Winnie Mak Wing-sze...[et al.]. Commissioned by Equal Opportunities Commission and conducted by Gender Research Centre of the Hong Kong Institute of Asia-Pacific Studies of The Chinese University of Hong Kong. [Hong Kong: The Commission], January 2016. (240 p.; no ISBN noted on print copy)

Issued in paper and electronic formats.

Issued separately in Chinese and English.

For Chinese-character title, see Chinese subsection of this section, above, at: You guan li fa jin zhi xing qing xiang, xing bie ren tong ji shuang xing ren shen fen qi shi de yan jiu : bao gao.

See the Equal Opportunities Commission website, at [www.eoc.org.hk](http://www.eoc.org.hk), for electronic copy of the report in both Chinese and English (English report can be retrieved (viewed June 14, 2016) by clicking in left column on Publications, then Research Reports, and then on the title of the report on the displayed list).

Report includes a Literature Review (chapter 2, pp. 38-51 [English version paging]) of “previous studies of the past 10 years on discrimination experienced by LGBT people, as well as public attitudes towards legislating against discrimination on the grounds of SOGI [sexual orientation, gender identity] and intersex status” (quotation from Executive Summary, p. 8). See also literature citations in Appendices I and II (pp. 206-208 [English version paging]).

Report also includes “Overview of Hong Kong’s Legal Instruments and Obligations” (chapter 1, section 5, pp. 24-28 [English version paging]) and a section titled “Social and Legal Situation of LGBTI People in Hong Kong” (chapter 1, section 6, pp. 228-37 [English version paging]).

The study “presents robust data collected through rigorous research methods” and claims significance in being “the first study of its kind in Hong Kong that provides a thorough understanding of the perspectives about discrimination encountered by LGBTI groups and viewpoints of legislating against discrimination on the grounds of SOGI and intersex status from both LGBTI people as well as the

general public” (p.19)

**NOTE:** User should also consult this Commission report for an occasional additional survey or citation not referenced in the Spence/Kwok bibliography and, conversely, should check the Towards Full Citizenship bibliography in hand for works, such as older Hong Kong studies, not noted in the Commission report. Two examples, noted with both Chinese and English titles in the Commission report, but not pursued for inclusion in the list in hand are:

“Tongzhi and Transgender Equality Report,” by  
Hong Kong Christian Institute, Leslovestudy,  
Out and Vote and Queer Theology Academy, 2014;  
and

“The Situation of Tongzhi Students in Secondary Schools,”  
by Boys’ and Girls’ Clubs Association, 2009.

See also, in NEWSPAPERS section, the January 27, 2016 South China Morning Post reference, by Jennifer Ngo.

Suen, Yiu-tung.

“Challenging the ‘Majority Support’ Argument on Not Introducing Anti-discrimination Legislation on the Ground of Sexual Orientation in Hong Kong.” Hong Kong Law Journal 47(2) (2017): 421-444.

Suphap, Wally.

“Law in Transition: QT v Director of Immigration in Context.”  
Hong Kong Lawyer, August 2018, pp. 46-49.

**NOTE:** Chinese-language version, pp. 49-51, which has been listed only in brief form in Chinese-language section, above, at Suphap.

Online also, at the Hong Kong Lawyer website, through the tab for journal back issues (viewed 19/4/2019).

Tai, Benny [戴耀廷].

“The Strategies of the Hong Kong Churches towards Anti-discrimination Legislation on Sexual Orientation.” 2005.

In Chinese [?] (Not examined, but see below).

Entry for Chinese title, with bibliographic details, is given in Chinese subsection of this “About the Law” section, above, at:  
Xianggang jiao hui mian dui fan xing qing xiang qi shi....

Ref.: University of Hong Kong, Faculty of Law, Human Rights Portal, LGBT page at: <http://www.law.hku.hk/hrportal/lgbt> which links to HKU Scholars’ Hub document ID:  
<http://hdl.handle.net/10722/121152>

Human Rights Portal gives English title and HKU Hub link gives bilingual English/Chinese title. However, collection in which this article appears, Cai hong de liang duan : xing qing xiang qi shi li fa zheng lun er bai tian [彩虹的兩端：性傾向歧視立法爭

論二百天, is noted in Hong Kong University Library catalogue as a Chinese language publication, and Chinese-language only Table of Contents is given in that record.

To, Chung.

“Towards Equality through Legal Reform: Empowerment and Mobilization of the Tongzhi (LGBT) Community in Hong Kong.” Journal of Gay & Lesbian Social Services 16(1) (December 2003): 65-74.

Tran, Hong and So, Veronica.

“Strides in the Law in Favour of the LGBT+ Community and Implications for Employers in Hong Kong.” Connect [Employers’ Federation of Hong Kong], Autumn 2018, pp. 26-29.

Wai, Man and Chan, Connie.

“Reform of the Domestic Violence Ordinance for Same-sex Couples in Hong Kong.” Culture, Health & Sexuality 9 (January 2007): S31.

Wan, Marco.

“Doing Things with the Past: A Critique of the Use of History by Hong Kong’s Court of First Instance in ‘W v Registrar of Marriages’.” Hong Kong Law Journal 41 (2011): 125-138.

Wan, Marco.

“Gay Visibility and the Law in Hong Kong.” International Journal of the Semiotics of Law, 2019 (“first online: 18 January 2019”) DOI: 10.1007/s11196-019-09604-9.

Wan, Marco.

“The Invention of Tradition: Same-sex Marriage and Its Discontents in Hong Kong.” International Journal of Constitutional Law, 2019 (**forthcoming**).

Ref.: author’s HKU website. Note: not yet published as of time of compilation of this list. Compiler has seen copy of paper, courtesy of author.

From article abstract:

“...[t]hrough a critical examination of the legal and political discourses on marriage equality in the territory,...demonstrates that those who argue against same-sex unions in the name of ‘traditional marriage’ participate in what the historian Eric Hobsbawm calls an ‘invention of tradition’, whereby a fantasmatic past is conjured up as a way of resisting the forces of social, cultural, and legal change. By analyzing government documents on Chinese law and marriage from Hong Kong’s colonial era, this article explores the complex and varied set of marriage regimes that once existed in the territory, and that the rhetoric of traditional marriage represses. It further shows how Hong Kong’s unique marriage history can shed light on the debate about marriage equality in our own time.”

Wan, Marco.

“Sexual Orientation and the Historiography of Marriage in *Leung Chun Kwong v Secretary for the Civil Service*.” Hong Kong Law Journal 48 (2018): 605-622.

“...while the Court of Appeal’s judgment rightly underscores the uniqueness of Hong Kong’s marriage history, it remains wedded to an ahistorical understanding of the local marriage system....” (from HKLJ abstract, online)

Warren, Robin A.

“Gay Marriage: Analyzing Legal Strategies for Reform in Hong Kong and the United States.” Pacific Rim Law & Policy Journal 13(3) (2004): 771-805.

“What’s So ‘Unusual’ about W.” Hong Kong Law Journal 41 (2011).

This Focus section of volume 41 carries eight articles related to the “W v Registrar of Marriages” issue. Each article in the section has also been given separate listing in this bibliography, at both the LAW and TRANSGENDER headings.

Articles are by the following: Cora Chan; Christopher Hutton; Puja Kapai; Holning Lau and Derek Loh; Kelley Loper; Jens M. Scherpe; Marco Wan; and Sam Winter.

Winter, Sam.

“Identity Recognition without the Knife: Towards a Gender Recognition Ordinance for Hong Kong’s Transsexual People.” Hong Kong Law Journal 44 (2014): 115-144.

Winter, Sam.

“Transgender Science: How Might It Shape the Way We Think about Transgender Rights?” Hong Kong Law Journal 41(2011): 139+ .

Wong, Day and Leung, Pik Ki.

“Modernization of Power in Legal and Medical Discourses: The Birth of the (Male) Homosexual in Hong Kong and Its Aftermath.” Journal of Homosexuality 59(10) (November 2012): 1403-1423.

Wong, Kai Yeung.

“An Incomplete Victory: The Implications of *QT v Director of Immigration* for the Protection of Gay Rights in Hong Kong.” Modern Law Review [Oxford, UK] 81(5) (September 2018): 874-889.

Wong, Kai Yeung.

“Taking Transgender Rights Seriously: A Rights-based Model of Gender Recognition in Hong Kong.” Hong Kong Law Journal 45 (2015): 109+ .



Yap, Po Jen.

“Spouses without Benefits: ‘Ring-fencing’ Marriage after W and QT Have Unbolted Its Gates.” Hong Kong Law Journal 48 (2018): 364-374.

## II. HUMAN AND CIVIL RIGHTS // DISCRIMINATION / 人權 // 歧視

See also articles in **LAW, About the Law** section (I. C) above, as there is subject overlap between that section and this one.

**Note also** University of Hong Kong, Faculty of Law, Human Rights Portal, LGBT page at : <http://www.law.hku.hk/hrportal/lgbt> (viewed 26/5/2019).

### Chinese language

Cai hong lu shang : Xianggang tong zhi ping quan yun dong fa zhan shi, 1974-2005 [彩虹路上：香港同志平權運動發展史, 1974-2005].

Xianggang : Xianggang cai hong [香港：香港彩虹], 2006.  
(40 p.)

HKU Library catalogue gives work's Table of Contents.

Publisher name in English: Rainbow of Hong Kong.

HKU Library catalogue descriptors:

Gay rights – China – Hong Kong;

Sex discrimination – Law and legislation – China – Hong Kong.

He dai biao qian ti: Zun chong bu tong xing qing xiang ren shi jiao cai tao

[盒帶標籤題：尊重不同性傾向人士教材套].

SEE Jing xun [驚訊].

Jing xun [驚訊] / Xianggang fu nü ji du tu xie hui ; Ji en zhi jia zhi zuo

[香港婦女基督徒協會；基恩之家製作]. Xianggang : Xianggang fu nü ji du tu xie hui : Ji en zhi jia [香港：香港婦女基督徒協會：基恩之家], 1999.  
(1 videocassette [18 min.] + 1 manual [36 p.])

NOTE ALSO HKALL catalogue record for same title, with videodisc format and date of 2016.

Other variant titles in HKALL library records:

He dai biao qian ti: Zun chong bu tong xing qing xiang ren shi jiao cai tao [盒帶標籤題：尊重不同性傾向人士教材套] and  
Zun zhong bu tong xing qing xiang ren shi jiao cai tao [尊重不同性傾向人士教材套]

粵語 (in Cantonese).

English-language author names:

Hong Kong Women Christian Council;  
Hong Kong Blessed Minority Christian Fellowship.  
Various HKALL library records summaries in Chinese and English  
as follows:

“包括不同的討論活動，介紹性傾向歧視的基本概念文章，  
本地相關資料，漫畫及附錄評論文章等；希望透過不同的角度，  
幫助學生了解性傾向歧視的問題以及尊重平等，人權的意識。”  
“A training package for youths to discuss the direct or indirect  
discrimination behavior against gays or bisexuals in Hong Kong.”  
“本教材是專為預科及以上的年青人設計的，  
透過錄影帶播放與討論活動引導學生們反省在日常生活中，  
對非異性戀者不斷又不明顯的各種直接或間接的歧視行為和言語，  
並從不同的角度幫助學生了解性傾向歧視的問題以及尊重平等、  
人權的意識。”

Library record descriptors:  
Homophobia – China – Hong Kong;  
Gays – China – Hong Kong;  
Bisexuals – China – Hong Kong.

Kan de jian de zhen xiang: Xianggang tong zhi ping quan bao gao  
[看得見的真相：香港同志平權報告]. Xianggang : Xianggang Jidu tu  
xue hui [香港：香港基督徒學會], 2006?  
(136 p.; ISBN 978627471653; 9627471658)

In Chinese.

Author in English: Hong Kong Christian Institute.

Other authors mentioned in English in other citations of this work:

Blessed Minority Christian Fellowship; Civil Rights for Sexual  
Diversities; and F' Union.

HKU Library catalogue record gives work's Table of Contents.

HKU Library catalogue descriptors:

Homosexuality – China – Hong Kong;

Homosexuality – Law and legislation – China – Hong Kong.

The title of this Chinese-language work appears translated into English  
in a variety of ways, among which the following three have been  
seen:

Naked Truth: Report on Equal Rights of Hong Kong Tongzhi  
(as translated in Kong, Chinese Male Homosexualities,  
Chinese-language bibliography, p. 276);

A Visible Truth (2005, in Chinese; as listed on Pink Alliance's  
former Literature web page (page no longer available),  
jointly authored by Roddy Shaw, founder of Civil Rights  
for Sexual Diversities) [as viewed Feb. 23, 2015]; and

Equal Rights for LGBT People: Hong Kong Report (as given in  
Tang, Conditional Spaces, bibliography, p. 188).

This is also (probably) the survey referred to in the footnotes of  
Vernon, Kate and Yik, Amanda, Hong Kong LGBT Climate Study

2011-12, with the following links:  
<http://www.womenresources.org/archives/984> (in Chinese; viewed June 8, 2015) and  
[http://www.thestandard.com.hk/news\\_detail.asp?pp\\_cat=11&art\\_id=19480&sid=8139789&con\\_type=1](http://www.thestandard.com.hk/news_detail.asp?pp_cat=11&art_id=19480&sid=8139789&con_type=1) (called a 2005-06 survey by Civil Rights for Sexual Diversities and three other NGOs [as of June 8, 2015, this link goes to page which notes that article does not exist (removed?)]).

Ni yuan jie shou ma? [你願接受嗎?].

Jiulong : Guo ji te she zu zhi Xianggang fen hui ren quan jiao yu zu  
[九龍：國際特赦組織香港分會人權教育組], 1998?  
(1 folded sheet)

HKU Library catalogue record descriptors:

Gay rights – China – Hong Kong;

Sex discrimination – China – Hong Kong.

Library record notes author in English: Amnesty International Hong Kong. Human Rights Education Committee.

Ping deng ji hui : guan yu xing qing xiang qi shi de yan jiu zi xun  
wen jian [平等機會：關於性傾向歧視的研究諮詢文件] / Xianggang zheng  
fu [香港政府]. Xianggang : Zheng fu yin wu ju [香港：政府印務局], 1996.  
(1 volume)

HKU Library catalogue record gives work's Table of Contents in Chinese.  
Additional author given: 香港市場研究社.

Variant subtitle and pagination in CUHK library record:

You guan xing qing xiang qi shi de yan jiu : zi xun wen jian  
[有關性傾向歧視的研究：諮詢文件] (35, [46] p.)

This publication is also available separately in English under title:  
Equal Opportunities: A Study on Discrimination on the Ground  
of Sexual Orientation: A Consultative Paper, for which see  
English-language subsection of this section, below.

Ping deng ji hui, tong zhi gong xiang [平等機會, 同志共享].

Jiu long: Xing quan hui [九龍：性權會], 2004.  
(1 folded sheet)

Library catalogue descriptors:

Homosexuality – China – Hong Kong;

Sex discrimination – China – Hong Kong.

Ping quan pu tong hua : xing qing xiang qi shi [平權普通話：性傾向歧視] /  
Tong jian zhi zuo [同健製作]. Xianggang : Tong zhi jian kang cu jin hui  
[香港：同志健康促進會], 1998.  
(32 p.)

HKU Library catalogue gives work's Table of Contents.

Satsanga (Hong Kong) [同志健康促進會(香港)] noted as

additional author in library record.  
HKU Library catalogue descriptors:  
Gay rights – China – Hong Kong;  
Bisexuals – China – Hong Kong;  
Sex discrimination – China – Hong Kong.  
Also, in another record: Homophobia – China – Hong Kong.

Qi shi ge an zhuan ti yan tao : Xianggang hong shi zi hui "juan xue zhe xu zhi"  
[歧視個案專題研討：香港紅十字會《捐血者須知》] / bian ji Chen Nuo'er  
[編輯陳諾爾]. Xianggang: Xianggang cai hong : Cai hong xing dong : Xian  
xiang yan jiu shi [香港：香港彩虹：彩虹行動：現象研究室], 2001.  
(64 p.)

CUHK Library record descriptors:  
Hong Kong Red Cross;  
Blood donors – China – Hong Kong;  
Homophobia – China – Hong Kong.  
Catalogue note: Bu fen nei wen wei ying wen [部份內文為英文].  
Reference in English to this work is given in Kong, Chinese Male  
Homosexualities bibliography, as: A Special Study on a  
Discrimination Case: Hong Kong Red Cross (Guidelines  
for Prospective Donors), edited by Noel Chen (Hong Kong:  
Rainbow of Hong Kong, Rainbow Action and Phenomena  
Study Centre).

Shi fei, qu zhi : dui ren quan, tong xing lian de lun li fan si [是非、曲直：  
對人權、同性戀的倫理反思] / Guan Qiwen zhu [作者關啓文].  
Xianggang : Xuan dao chu ban she [香港：宣道出版社].  
Chu ban [初版], 2000 (147p.; ISBN 9622446051)  
2 ban [2版], 2005 (207p.; ISBN 9622447724)  
Colophon title in English: Reflection on Human Right[s] and  
Homosexuality (HKU Library catalogue record gives 'Right'  
(Chu ban) and 'Rights'(2 ban)).  
HKU Library catalogue record gives work's Table of Contents.  
HKU Library catalogue descriptors:  
Homosexuality – China – Hong Kong;  
Homosexuality – Religious aspects;  
Homosexuality – Moral and ethical aspects;  
Human rights;  
Heterosexism.

Tong zhi dao [同志道] = Equality for all / Xianggang nü tong meng hui  
[香港女同盟會]. Xianggang : Gai meng hui [香港：該盟會], 2005.  
(38 p.)

In Chinese and English.  
Entered also in English section under title: Equality for All.

HKU Library catalogue gives Table of Contents in Chinese.  
HKU Library catalogue descriptors:

Gay rights – China – Hong Kong;  
Bisexuals – Civil rights – China – Hong Kong;  
Sex discrimination – Law and legislation – China –  
Hong Kong.

Author noted also as: Women Coalition of HKSAR.

Tong zhi ji kua xing bie ping quan bao gao [同志及跨性別平權報告] /  
bian ji ji shen ding CYC, Huang Meifeng, Cao Wenjie  
[編輯及審訂 CYC, 黃美鳳, 曹文傑]. Xianggang: Xianggang Jidu  
tu xue hui [香港: 香港基督徒學會], 2014.  
(104 p.)

HKU Library catalogue gives Table of Contents in Chinese.  
HKU Library catalogue descriptors:

Gay rights – China – Hong Kong;  
Transgender people – Civil rights – China – Hong  
Kong.

Women Coalition of HKSAR.

[Survey Report on Discrimination on Grounds of Sexual Orientation Faced by  
Women in Hong Kong]. 2010.

Compiler-supplied title based on information at a former page (now  
inaccessible) at the Pink Alliance website, and elsewhere.

**SEE** fuller entry for this work, with notes, at SURVEYS heading.

**USER SHOULD ALSO NOTE THAT ALL LINKS IN FULLER  
ENTRY INACTIVE AS OF 25/5/2019. Inquire of  
Pink Alliance, which may have retained survey reports.**

Xiao chu qi shi xing xiao zhong zi xun xiao zu gong zuo bao gao  
[消除歧視性小眾諮詢小組工作報告]. 2015年12月.

**SEE** Xiao chu qi shi... in the Chinese subsection of the LAW/About the  
law...section, above, for fuller information and document links.

Xing qing xiang qi shi ge an [性傾向歧視個案] / Xing quan hui ti gong  
[性權會提供]. Xianggang : Xing quan hui [香港 : 性權會], 2005.  
(6 p.)

HKU Library catalogue descriptors:

Gay rights – China – Hong Kong – Case studies;  
Sex discrimination – China – Hong Kong – Case studies.

Xing qing xiang qi shi li fa: yu Shao Guohua dui hua [性傾向歧視立法:  
與邵國華對話]. Xianggang: Xing quan hui [香港 : 性權會], 2005.  
(3 leaves)

HKU Library record descriptor:

Gay rights – China – Hong Kong;  
with additional descriptors relating to bisexuality and sex  
discrimination.

Additional catalogue record for pamphlet carrying identical title proper  
and descriptors, but with length noted at six leaves and full title in  
transliteration: Xing qing xiang qi shi li fa : xu yao yu wu jie, with  
Shao Guohua in author statement. Works not examined.

Xing xiao zhong qi shi yan jiu : zui hou bao gao [性小眾歧視研究：最後報告 /  
Zheng ce er shi yi you xian gong si [政策二十一 有限公司]. 2015年7月.  
(69 p.)  
Xing xiao zhong qi shi yan jiu.... = Xiao chu qi shi....的Fulu (Appendix) C.  
**SEE** Xiao chu qi shi... in the Chinese subsection of the LAW/About the  
Law...section, above, for fuller information and document links.

You guan li fa jin zhi xing qing xiang, xing bie ren tong ji shuang xing ren shen  
fen qi shi de yan jiu : bao gao [有關立法禁止性傾向，性別認同及雙性人  
身份歧視的研究：報告] / Ping deng ji hui wei yuan hui wei tuo...  
[平等機會委員會委託...], 2016 年 1 月.  
**SEE** Study on Legislation against Discrimination on the Grounds of Sexual  
Orientation, Gender Identity and Intersex Status, in the English-  
language subsection of LAW/About the law..., above, for fuller entry  
and annotation information. The report is available separately in Chinese  
and English and in both print and electronic formats.

Zun zhong bu tong xing qing xiang ren shi jiao cai tao [尊重不同性傾向人士教材套]  
**SEE** Jing xun [驚訊], above in this section.

## **English language**

Burke, Sean M.

“Evaluation of the Hong Kong Government’s Consultation Paper ‘Equal  
Opportunities: A Study on Discrimination on the Ground of Sexual Orientation’.”  
Document dated: March 30, 1996, viewed online 17/7/2017 at:

[www.qrd.org/qrd/www/world/asia/hongkong/lgb-consultation-paper-reaction.html](http://www.qrd.org/qrd/www/world/asia/hongkong/lgb-consultation-paper-reaction.html)

“Because of unclear, vague, and presuppositional wording in the survey  
questions, exacerbated by serious implementational shortcomings, the  
survey... fails to meaningfully measure the most important public attitudes  
toward gays, lesbians, and bisexuals” (from abstract of paper).  
See reference to the Study elsewhere in this bibliography.

Chan, Ka-ki.

“Is Citizenship Sexual? : The Study of the Exercise of Citizenship of Non-  
heterosexuals in Hong Kong.” Ph.D. dissertation, Hong Kong Baptist

University, 2013.  
(339 p.)

Library descriptors:

Sexual minorities – Civil rights – China – Hong Kong;  
Transsexuals – Civil rights – China – Hong Kong;  
Gay rights – China – Hong Kong;  
Homosexuality – Political aspects – China – Hong Kong;  
Citizenship – China – Hong Kong.

Cheo, John (Cheo Hock Keng, John)

“Gay and Lesbian Rights in Confucian Asia: The Cases of Hong Kong, Singapore, and Taiwan.” Senior honors thesis in Political Science, University of Pennsylvania, Spring 2014.  
(82 p.)

Paper posted at University of Pennsylvania Scholarly Commons, in CUREJ – College Undergraduate Research Electronic Journal (College of Arts and Sciences) at:  
<http://repository.upenn.edu/curej/172> (viewed February 2016).

Equal Opportunities: A Study on Discrimination on the Ground of Sexual Orientation: A Consultative Paper. Survey conducted for the Hong Kong Government by

Survey Research Hongkong Ltd. Hong Kong: The Government Printer, 1996.  
Survey conducted Oct. 1995.

HKU Library catalogue record gives Table of Contents.

Library catalogue descriptors concern public opinion/social surveying about gays, gay rights, and bisexuals.

Separate publications in English and Chinese.

For the Chinese reference, see Chinese-language subsection of this section, above at:

Ping deng ji hui : guan yu xing qing xiang qi shi de yan jiu zi xun wen jian [平等機會：關於性傾向歧視的研究諮詢文件].

Equality for all = Tong zhi dao / Women Coalition of HKSAR.

Hong Kong: Women Coalition of HKSAR, 2005.

(38 p.)

In Chinese and English.

Entered also in Chinese list under title: Tong zhi dao [同志道].

HKU Library catalogue gives work's Table of Contents in Chinese.

HKU Library catalogue descriptors:

Gay rights – China – Hong Kong;  
Bisexuals – Civil rights – China – Hong Kong;  
Sex discrimination – Law and legislation – China – Hong Kong.

Gray, Hunter.

“Negotiating Invisibility: Addressing LGBT Prejudice in China, Hong Kong, and Thailand.” Master’s capstone project for Master’s degree in International Education, University of Massachusetts, Amherst, 2014.

(67 p.)

Downloadable from: scholarworks.umass.edu (viewed June 13, 2016).

Hong Kong. Equal Opportunities Commission.

Discrimination Law Review: For Public Consultation.

Hong Kong: The Commission, 2015.

Issued separately in Chinese and English.

English versions noted: full text version (177 p.),

Executive Summary version (28 p.) and

Easy Read Guide (15 p.).

Broad consultation document concerning Hong Kong discrimination law revision, with some reference to “de facto relationships similar to marriage” and to sexual harassment.

From Foreword (p. 4, full version): “[F]or the first time the EOC is conducting a comprehensive review of all the existing discrimination laws to consider how they can be modernized....”

EOC website for further information: [www.eoc.org.hk](http://www.eoc.org.hk).

**Update** note for 2<sup>nd</sup> edition of this list: The Review’s report with recommendations was released by the EOC in March 2016. Scope is much broader than scope of this bibliography, so not included here. But it was noted in one newspaper article (“Government Should Have Immunity in Race Law Taken Away, EOC Says,” SCMP, March 30, 2016, p. C2) that the report included, among its many recommendations, “a call for the government to conduct public consultations on discrimination related to cohabitation and the ‘possible legal recognition of heterosexual and homosexual cohabitation relationships’.”

Hurley, Clara.

“A Critical Comparison of the Position in Ireland and Hong Kong regarding the Prohibition of Discrimination on Sexual Orientation Grounds in the Workplace.” University College Dublin Law Review [UCD Law Review] 16 (2016): 207.

Lau, Holning.

Sexual Orientation and Gender Identity Discrimination.

Leiden [The Netherlands]; Boston [USA]: Brill, 2018.

(52 p.; ISBN 9789004345485 (pbk), 9789004345492 (e-book))

Simultaneously published as: Brill Research Perspectives in Comparative Discrimination Law 2(2) (2018): 1-52 DOI: 10.1163/24522031-1234004

Journal name also cited as: Comparative Discrimination Law.

This work is broader than focus of the bibliography. Included, however,



because of presentation of fundamental questions around SOGI which are of importance in any jurisdiction, including Hong Kong. In addition, the author would seem to have a close connection with Hong Kong based on a considerable body of work specifically on the local situation (see citations elsewhere in this list)

The work examines “five major questions concerning the development of SOGI discrimination law: (1) Is SOGI discrimination encompassed by existing laws that prohibit discrimination based on sex? (2) Should sexual orientation and gender identity be considered protected categories in and of themselves? (3) Is there a standard sequence for developing legal protections against SOGI discrimination? (4) What are the drawbacks of developing SOGI discrimination protections? (5) To what extent should religious objections justify exemptions from SOGI discrimination bans?” (from Conclusion, p. 50)

Lau, Holning; Lau, Charles; Loper, Kelley; Suen, Yiu-tung.

“Support in Hong Kong for Same-sex Couples’ Rights Grew over Four Years (2013-2017); Over Half of People in Hong Kong Now Support Same-sex Marriage.” [Hong Kong]: Centre for Comparative and Public Law at the Faculty of Law, The University of Hong Kong.  
(11 p.; PDF file).

Ref.: [www.law.hku.hk/ccpl](http://www.law.hku.hk/ccpl)

Lau, Wang Ying.

“The Case for Same-sex Marriage in Hong Kong.”  
Doctoral dissertation, Harvard Law School, 2018.

Lee, Po-han.

“LGBT Rights versus Asian Values: De/Re-constructing the Universality of Human Rights.” International Journal of Human Rights 20(7) (October 2016): 978-992.

“...Drawing upon LGBT rights in Taiwan, as well as Hong Kong and Singapore, this article...critically reviews how global LGBT politics interact with local societies influenced by Confucianism....” (abstract).  
Ref.: ProQuest document ID: 1807586770.

Mei, Sharon Yuen.

“Same-sex Marriage in Hong Kong and Backlash.”  
Doctoral dissertation, Harvard Law School, 2016.

Navaratnam, Reannon and Lee, Isabelle.

“Same Sex Marriage in Hong Kong: A Right Is More than a Referendum.”  
International Journal of Human Rights and Constitutional Studies 3(3) (2015): 220-227.

Report of the Advisory Group on Eliminating Discrimination against Sexual Minorities.

SEE above, in the LAW/About the law...section (English subsection at: Report of the Advisory Group....; and Chinese subsection at: Xiao chu qi shi....) for this December 31, 2015 report of the Group that was set up by the Hong Kong government in June 2013.

Report issued separately in Chinese and English.

Sexual Orientation and Human Rights in Hong Kong : A Report

Issued by the Hong Kong Human Rights Monitor; researched and drafted for the Hong Kong Human Rights Monitor by Holning Lau, [2004?].

URL (document viewed May 3, 2015; **URL inaccessible 25/5/2019**):

<http://www.hkhrm.org.hk/PR/sexualorientationpaper.htm>

A Study on Discrimination Experienced by Sexual Minorities: Final Report.

By Policy 21 Limited; Commissioned by the HKSAR Government in consultation with the Advisory Group on Eliminating Discrimination against Sexual Minorities. July 2015.

(89 p.)

Available in Chinese and English.

The English-language report appears as Appendix C of the Report of the Advisory Group on Eliminating Discrimination against Sexual Minorities (released Dec. 31, 2015), which is listed in the LAW/About the Law...section. See there for English-language document links.

Similarly, the Chinese-language Policy 21 Limited report is Appendix C of: Xiao chu qi shi xing xiao zhong zi xun xiao zu gong zuo bao gao. SEE Chinese-language section of LAW/About the Law section, above, at: Xiao chu qi shi..., for document links.

Study on Legislation against Discrimination on the Grounds of Sexual Orientation,

Gender Identity and Intersex Status: Report

SEE above under title in the LAW/ About the law....section, English subsection, for this groundbreaking January 2016 work commissioned by the Equal Opportunities Commission. Note there information in the annotation.

Suen, Yiu-tung.

“Challenging the ‘Majority Support’ Argument on Not Introducing Anti-discrimination Legislation on the Ground of Sexual Orientation in Hong Kong.” Hong Kong Law Journal 47(2) (2017): 421-444.

Tam, Yiu-kei, Jonathan.

“Discrimination, Orientation and Politics: Tongzhi in Hong Kong.” M. Journ. thesis, University of Hong Kong, 2002 (or 2003?).

United Nations. Committee on Economic, Social and Cultural Rights.  
Concluding Observations of the Committee on Economic, Social and  
Cultural Rights (Hong Kong): China, U.N. Doc. E/C. 12/1/Add. 58, 2001  
and U.N. Doc. E/C. 12/1/Add. 107, 2005.

This United Nations report and the following two references, 1999 and  
2013, are critical of lack of legal protection in Hong Kong for sexual  
minorities.

In relation to these references, see also “A Stubborn Denial of  
Homosexuals’ Human Rights,” South China Morning Post, July 1, 2007,  
p. 1, noting censure of the government by the United Nations in 2001 and  
again in 2005.

United Nations. Human Rights Committee.

Concluding Observations of the Human Rights Committee (Hong Kong): China,  
U.N. Doc. CCPR/C/79/Add. 117, 1999.

This United Nations report, the preceding reference, and the following  
report of 2013 are critical of lack of legal protection in Hong Kong for  
sexual minorities.

United Nations. Human Rights Committee.

Concluding Observations on the Third Periodic Report of Hong Kong  
(CCPR/C/CHN-HKG/CO/3). Published March 28, 2013.

Source of this citation, “GLBT News on Hong Kong,” accessed  
on May 6, 2015 at <https://glbtnewsarchives.wordpress.com>, provides the  
following, which appears to be an excerpt from the Observations:

The Committee is concerned about the absence of legislation explicitly  
prohibiting discrimination on the basis of sexual orientation and reported  
discrimination against lesbian, gay, bisexual and transgender persons in  
the private sector (article 2 and 26).

Hong Kong, China should consider enacting legislation that specifically  
prohibits discrimination on ground of sexual orientation and gender  
identity, take the necessary steps to put an end to prejudice and the social  
stigmatization of homosexuality and send a clear message that it does not  
tolerate any form of harassment, discrimination or violence against  
persons based on their sexual orientation or gender identity. Furthermore,  
Hong Kong, China should ensure that benefits granted to unmarried  
cohabiting opposite- sex couples are equally granted to unmarried  
cohabiting same-sex couples, in line with article 26 of the Covenant.

Note earlier criticisms (two citations above) by the United Nations on this  
same issue. Criticisms have been levelled over a fourteen-year  
period, since at least 1999.

United States. Department of State.

[www.state.gov](http://www.state.gov) (viewed May 2019)

This department reports annually, by country, on human rights  
issues, including any sexual orientation matters.

Use Search button and enter: Country Reports on Human Rights  
Practices (these also called Human Rights Reports), then open

an appropriate file from the retrieval list;  
In that file, go to “Select a Country” and choose China (including Tibet, Hong Kong, and Macau);  
Choose Hong Kong tab in the China report;  
**Section 6** within the Hong Kong section would note relevant LGBTQ issues.  
**NOTE** that older reports seem to have been transferred to archived files.  
Check further at the Department of State website for method of retrieval.

Wan, Marco.

“Dignity and Shame, Or, a Personal Take on LGBTQ Rights in Hong Kong.”  
In Hong Kong 20/20: Reflections on a Borrowed Place: A PEN Hong Kong Anthology, pp. 125-133. Hong Kong: Blacksmith Books, 2017.  
(book ISBN 9789887792765)

“While Taiwan has Legalised Same-sex Marriage, Hong Kong Is Still Struggling with Workplace Discrimination against LGBT Staff – Is the City Ready for Change?”  
by Victor Ting. South China Morning Post, June 1, 2019 (published and updated) (online) (viewed 1/6/2019).

Major article on LGBT employment discrimination, with examples.  
Comments and observations of some prominent Hong Kong individuals.

Women Coalition of HKSAR.

[Survey Report on Discrimination on Grounds of Sexual Orientation Faced by Women in Hong Kong]. 2010.

Compiler-supplied title based on information at a former web page (now inaccessible) at Pink Alliance website, and elsewhere.

**SEE** fuller entry for this work, with notes, at SURVEYS heading.

**USER SHOULD ALSO NOTE THAT ALL LINKS IN FULLER ENTRY INACTIVE AS OF 25/5/2019. Inquire of Pink Alliance, which may have retained survey reports.**

Wong, D.

“(Post-)identity Politics and Anti-normalization: (Homo)sexual Rights Movement.” In Remaking Citizenship in Hong Kong: Community, Nation, and the Global City, pp. 195-214. Edited by Agnes S. Ku and Ngai Pun. London; New York: RoutledgeCurzon, 2004.

Wong, Wai Ching Angela.

“The Politics of Sexual Morality and Evangelical Activism in Hong Kong.”  
Inter-Asia Cultural Studies 14(3) (Sept. 2013): 340-360.

This scholarly article provides many names of local evangelical Christians and details of their organizational activities in opposing equality rights for the gay/lesbian community of Hong Kong.

“Working Together for an Inclusive Society: LGBTI Rights in Comparative Perspective”  
International Symposium, Hong Kong, August 29, 2014.

<http://www.eoc.org.hk/eoc/lgbtisymposium2014.html> (viewed 25/5/2019).

Note: online Equal Opportunities Commission press release, accessed Jan. 28, 2015, noted that “[l]ocal and overseas experts discussed the issues and experiences relating to the protection of equal rights of lesbian, gay, bisexual, transgender and intersex (LGBTI) persons in Hong Kong and the European Union....”

### III. POLITICS AND GOVERNMENT / 政治

Note that “politics” here concerns mainly governmental political and administrative matters, but also a few political issues within activist or other groups.

#### Chinese language

2012 Li fa hui xuan ju hou xuan ren dui "Jia ting jia zhi yi ti" wen  
juan diao cha jie guo [2012立法會選舉候選人對「家庭價值議題」  
問卷調查結果] / Wei hu jia ting ji jin, Xianggang xing wen hua xue hui,  
Ming guang she [維護家庭基金, 香港性文化學會, 明光社].  
Xianggang : Ming guang she [香港 : 明光社], 2012.  
(5 p.)

HKU Library catalogue lists as authors: Society for Truth and  
Light (明光社), Wei hu jia ting ji jin (維護家庭基金),  
and Hong Kong Sex Culture Society (香港性文化學會).

HKU Library catalogue descriptors:

Same-sex marriage – China – Hong Kong;  
Sex discrimination – Law and legislation – China – Hong Kong;  
Obscenity (Law) – China – Hong Kong;  
Political candidates – China – Hong Kong;  
Social surveys – Same-sex marriage;  
Social surveys – Sex discrimination – Law and legislation.

**NOTE** here authorship and publication by anti-rights groups originating  
largely in the minority Christian community of Hong Kong.

Cai hong de liang duan : xing qing xiang qi shi li fa zheng lun er bai tian [彩虹的兩端：  
性傾向歧視立法爭論二百年] / Ye Jingde zhu bian [葉敬德主編].  
Xianggang : Ji dao chu ban she : Jidu jiao shi dai lun tan zhou bao  
[香港 : 基道出版社 : 基督教時代論壇週報], 2005.  
(169 p.; ISBN 962457295X)

HKU Library catalogue gives work's Table of Contents.

Colophon title also in English: Ends of the Rainbow: 200 Days of

Dispute over SODO Legislation.  
HKU Library catalogue descriptors:  
Gay rights – China – Hong Kong;  
Bisexuals – Civil rights – China – Hong Kong;  
Sex discrimination – Law and legislation – China – Hong Kong.

Mailelun shi jian diao cha wei yuan hui bao gao shu [麥樂倫事件調查委員會報告書] / Yang Tieliang bian [楊鐵樑編]. Xianggang: Zheng fu yin wu ju [香港：政府印務局], 1981.  
(344 p.)

Also available is a separately published 14-page Chinese summary:  
Mailelun shi jian diao cha wei yuan hui bao gao  
shu zhai yao [麥樂倫事件調查委員會報告書摘要] /  
Yang Tieliang bian [楊鐵樑編]. Xianggang: Zheng fu yin  
wu ju [香港：政府印務局], 1981.

HKU Library catalogue gives Table of Contents of both Report and Summary in Chinese in their respective catalogue records.  
Report and Summary also published separately in English, for which see English subsection of this section at:  
Hong Kong. Commission of Inquiry into Inspector MacLennan's Case. Report of the Commission of Inquiry into Inspector MacLennan's Case, 1981. (In that list, the Summary report is noted only in annotation at entry for the full report)  
HKU Library catalogue descriptors:  
MacLennan, John, 1950-1980;  
Royal Hong Kong Police;  
Criminal investigation; Death – Causes.

Ping deng ji hui : guan yu xing qing xiang qi shi de yan jiu zi xun wen jian [平等機會：關於性傾向歧視的研究諮詢文件] / Xianggang zheng fu [香港政府]. Xianggang : Zheng fu yin wu ju [香港：政府印務局], 1996.  
(1 volume)

HKU Library catalogue record gives work's Table of Contents in Chinese.  
Additional author given: 香港市場研究社.

Variant subtitle and pagination in CUHK library record:

You guan xing qing xiang qi shi de yan jiu : zi xun wen jian  
[有關性傾向歧視的研究：諮詢文件] (35, [46] p.)

This publication is also available separately in English under title:  
Equal Opportunities: A Study on Discrimination on the Ground of Sexual Orientation: A Consultative Paper, for which see English-language subsection of this section, below.

Tong zhi xuan ju shou ce [同志選舉手冊] / Xianggang shi fen yi hui zhi zuo [香港十分一會製作]. Xianggang : Xianggang shi fen yi hui [香港：

香港十分一會], 2000.  
(17 p.)

HKU Library catalogue gives author in English: Hong Kong Ten Per Cent Club.

HKU Library catalogue descriptors:

Gays – China – Hong Kong – Political activity;

Elections – China – Hong Kong;

Hong Kong (China). Legislative Council – Elections, 2000.

### **English language**

“25 Most LGBTQ-friendly Election Candidates Revealed by Queer Groups,”  
by Catherine Lai. Hong Kong Free Press, August 25, 2016 (online)  
(viewed 8/5/2019).

Capell, Ben and Elgebeily, Sherif A.

“Lessons from Gay and Lesbian Activism in Asia: The Importance of Context, Pivotal Incidents and Connection to a Larger Vision.” Sexuality & Culture, March 2019.

DOI: 10.1007/s12119-019-09597-4

“...examines the development and success factors of activism in five neighbouring jurisdictions: Hong Kong, China, Singapore, Taiwan, and Malaysia....” (from online abstract)

Chan, Pui-man.

“Desexualizing Sexual Identity Politics: The Framing of Pro-LGBT Christian Organizations in Hong Kong.” Sexuality & Culture 22(4) (December 2018): 1452-1465.

Ref.: ProQuest database services.

Chou, Wah-shan.

“Homosexuality and the Cultural Politics of ‘Tongzhi’ in Chinese Societies.” Journal of Homosexuality 40(3-4) (2001): 27-46.

Degree of relevance specifically to Hong Kong uncertain.

Note: Pinyin transliteration of author’s name, Zhou, Huashan, is also used in this list because it is the common form of entry used in library catalogues. Chinese-character name: 周華山.

Chou, Wah-shan.

Tongzhi: Politics of Same-sex Eroticism in Chinese Societies. New York: Haworth Press, 2000.

(343 p.; ISBN 156023153X; 9781560231530)

Various imprints, including the Taylor and Francis 2013 e-book noting Edmond J. Coleman as an added author.

This work examines “same-sex eroticism in China, Hong Kong, and

Taiwan, and explains the variations of categories and experiences of tongzhi in these countries” (summary from Taylor and Francis 2013 catalogue record in OCLC WorldCat).

Section II, chapter 2, and various chapters of Section III, discuss Hong Kong issues, including “Colonialism and the Birth of Sexual Identity Politics in Hong Kong”; “The Legal Discourse of Homosexuality under British Colonialism”; “From the MacLennan Incident (1980) to Decriminalization (1991)”; “The Creation of a New Social-sexual Subject: The Hong Kong Chinese Gay/Tongzhi Classism and the Cultural Construction of Tongzhi”; and additional examinations on topics such as potato queen/rice queen racial/sexual dynamics; tomboys/tomgirls; and coming out/coming home in the Chinese context.

Although all three authors mentioned in the following excerpt from the book appear in various places in this bibliography, this quotation is provided to call attention to other sources of their writings which have not been examined for this list:

“The development of a discourse on homosexuality in Hong Kong is also contingent upon ‘tongzhi’ writers who provide the necessary language, perspective, and impetus for Chinese ‘tongzhi’ to speak up using indigenous language, perspectives, and sensibilities. Edward Lam, Michael Lam, and Samshasha are the most outspoken freelance writers in Hong Kong who discuss ‘tongzhi’ issues in popular magazines such as City Magazine, City Entertainment Magazine, and Crossover Magazine. The first ‘gay’ column in the media appeared in 1980 – ‘Minority Rights’ by Samshasha in City Magazine....” (p. 83).

Note: Pinyin transliteration of author’s name, Zhou, Huashan, is also used in this list because it is a common form of entry used in library catalogues. Chinese-character name: 周華山.

Equal Opportunities: A Study on Discrimination on the Ground of Sexual Orientation:

A Consultative Paper. Survey conducted for the Hong Kong Government by Survey Research Hongkong Ltd. Hong Kong: The Government Printer, 1996. Survey conducted Oct. 1995.

HKU Library catalogue record gives Table of Contents.

Library catalogue descriptors concern public opinion/social surveying about gays, gay rights, and bisexuals.

Separate publications in English and Chinese.

For the Chinese reference, see Chinese-language subsection of this section, above at:

Ping deng ji hui : guan yu xing qing xiang qi shi de yan jiu zi xun wen jian [平等機會：關於性傾向歧視的研究諮詢文件].



Fan, Jiayang.

“Denise Ho Confronts Hong Kong’s New Political Reality.” New Yorker [USA], January 21, 2019.

Lengthy article; viewed online.

Online version notes that article in print version carries headline “Island Song”.

Information on Ho, who is openly lesbian. Also carries reference to Hong Kong celebrity Anthony Wong [Huang, Yaoming]

Hong Kong. Commission of Inquiry into Inspector MacLennan’s Case.

Report of the Commission of Inquiry into Inspector MacLennan’s Case, 1981.

By Ti- Liang Yang. Hong Kong: Government Printer, 1981.

(411 p.)

Note that there is also a 16-page Summary of the report....1981, by Yang, listed in the HKU Library catalogue (with Table of Contents in catalogue record)

There is a further separate related record in the HKU Library catalogue for: Papers of the Inspector MacLennan’s Inquiry, 1980-81.

Report and Summary of Report also published in Chinese.

For Chinese-language version, see Chinese section of this list at title:

Mailelun shi jian diao cha wei yuan hui bao gao shu

[麥樂倫事件調查委員會報告書] for full report, with title of summary report noted in annotation to entry for full report.

HKU Library catalogue record gives work’s Table of Contents.

HKU Library catalogue record descriptors:

MacLennan, John, 1950-1980;

Royal Hong Kong Police;

Police – Suicidal behavior – China – Hong Kong – Case studies;

Criminal investigation – China – Hong Kong;

Death – Causes.

Hurwich, Janet.

“The Psychological Consequences of Impending National Change: Anxiety, Depression and Somatization among Homosexual and Heterosexual Men Living in Hong Kong.” Ph.D. dissertation, California School of Professional Psychology at Berkeley/Alameda, 1992.

See also similar journal article title (Consequences of Impending....) by Hurwich and Tori, below.

Hurwich, Janet and Tori, Christopher D.

“Consequences of Impending National Change: Symptoms of Psychological Distress among Homosexual and Heterosexual Men Living in Hong Kong.” Journal of Homosexuality 38(3) (2000): 85-96.

See also similar at Hurwich, above.

Lai, Francisca Yuenki.

“Migrant and Lesbian Activism in Hong Kong: A Critical Review of Grassroots Politics.” Asian Anthropology 17(2) (April 3, 2018): 135-150.

Tam, Yiu-kei, Jonathan.

“Discrimination, Orientation and Politics: Tongzhi in Hong Kong.”  
M. Journ. thesis, University of Hong Kong, 2002 (or 2003?).

Wong, Andrew D.

“The Trouble with Tongzhi: The Politics of Labeling among Gay and Lesbian Hongkongers.” Pragmatics [International Pragmatics Association] 18(2) (2008) (online full text in PDF).

“....Examining...level of acceptance [of term ‘tongzhi’] among non-activist gay and lesbian Hongkongers, this article argues that non-activists[’] ideology about sexuality accounts for their rejection of tongzhi and their preference for strategies that leave same-sex desire unspecified....” (from abstract).

Wong, D.

“(Post-)identity Politics and Anti-normalization: (Homo)sexual Rights Movement.” In Remaking Citizenship in Hong Kong: Community, Nation, and the Global City, pp. 195-214. Edited by Agnes S. Ku and Ngai Pun. London; New York: RoutledgeCurzon, 2004.

Wong, Wai Ching Angela.

“The Politics of Sexual Morality and Evangelical Activism in Hong Kong.” Inter-Asia Cultural Studies 14(3) (Sept. 2013): 340-360.

This scholarly article provides many names of local evangelical Christians and details of their organizational activities in opposing equality rights for the gay/lesbian community of Hong Kong.

## EMPLOYMENT / 僱用

See also headings of broader focus for related issues. Particularly see the **LAW, HUMAN RIGHTS AND POLITICS** section.

### Chinese-language

2011-12 nian du xiang gang tong/shuang xing lian ji kua xing bie zhuang kuang yan jiu:  
dui tong/shuang xing lian ji kua xing bie gu yuan de neng du ji ta/ta men de ti yan  
[2011-12年度香港同/雙性戀及跨性別狀況研究：對同/雙性戀及跨性別  
僱員的能度及他/她們的體驗] / Kate Vernon 和 易琪 (Amanda Yik).  
Xianggang: She shang xian hui you xian gong si [香港: 社商賢匯有限公司],  
2012.  
(52 p.)

In traditional Chinese.

Also published separately in English, for which see English  
subsection of this section, below, at:

Vernon, Kate and Yik, Amanda.

Hong Kong LGBT Climate Study 2011-12: Attitudes to and  
Experiences of Lesbian, Gay, Bisexual and Transgender  
Employees.

See additional notes at Vernon entry (English section, below) regarding  
full report.

Shaw, Roddy.

SEE English-language section, below at Shaw, for full reference to article  
in both English and Chinese, “Making Legal and Business Sense....”

Wei Xianggang tong/shuang xing lian he kua xing bie gu yuan chuang zao  
gong rong gong zuo jian : gu zhu zi yuan zhi nan  
[為香港同/雙性戀和跨性別僱員創造共融工作間：僱主資源指南] / Shalini Mahtani  
和 Kate Vernon; Mark Kaplan...[等]. Xianggang: She shang xian hui you xian  
gong si [社商賢匯有限公司], 2010.  
(48 p.)

This publication of the Hong Kong non-profit organization Community  
Business Ltd. is also issued separately in English under title:

Creating Inclusive Workplaces for LGBT Employees: A Resource  
Guide for Employers in Hong Kong. See English subsection of this  
Employment section, under “Mahtani, Shalini and Vernon, Kate.”

HKU Library record gives work's Table of Contents in Chinese.

Library catalogue record descriptors:

Sexual minorities – Employment – China – Hong Kong;

Personnel management – China – Hong Kong;

Corporate culture – China – Hong Kong.

[Wo shi pu tong ren] 我是普通人. [Xianggang: Zheng fu yin wu ju]  
香港 : 政府印務局, 1990?  
(16 p.)

HKALL catalogue entry in Chinese characters;  
compiler-supplied title and imprint transliterations.  
HKALL library record descriptors:  
Gays – Employment – Hong Kong;  
Discrimination in employment.

Xiao chu xing qing xiang qi shi gu yong shi wu shou ze  
[消除性傾向歧視僱傭實務守則] / Zheng zhi ji nei di shi wu ju xing  
bie ren tong ji xing qing xiang xiao zu  
[政制及內地事務局性別認同及性傾向小組] = Code of Practice against  
Discrimination in Employment on the Ground of Sexual Orientation / Gender  
Identity and Sexual Orientation Unit, Constitutional and Mainland Affairs  
Bureau. Xianggang: Zheng zhi ji nei di shi wu ju xing bie ren tong ji xing qing  
xiang xiao zu [香港: 政制及內地事務局性別認同及性傾向小組], 2009.  
(56 p.)

Text in Chinese and English.  
Library catalogue record descriptors:  
Gays – Legal status, laws, etc. – China – Hong Kong;  
Sex discrimination in employment – China – Hong Kong;  
Discrimination in employment – China – Hong Kong.  
SEE English-language entry in English subsection below, at:  
Hong Kong (China). Constitutional and Mainland Affairs Bureau.  
Gender Identity and Sexual Orientation Unit.  
Code of Practice against Discrimination in Employment on the  
Ground of Sexual Orientation.

[Xing qing xiang: ping deng ji hui] 性傾向 : 平等機會 = Sexual Orientation : Equal  
Opportunities / Home Affairs Bureau. Hong Kong : Printing Dept., 1998.  
(1 folded sheet)

In English and Chinese.  
Catalogue record also gives Chinese title as:  
平等機會 : 性傾向.  
HKALL library catalogue descriptors:  
Sexual orientation;  
Affirmative action programs;  
Discrimination in employment.

## **English language**

“Gay Civil Servant Fights to Claim Work Benefits,” by Julie Chu.

South China Morning Post, December 29, 2015, p. C3.

“Senior immigration official [Leung Chun-kwong] who married partner [Scott Paul Adams] in New Zealand says refusal to recognise their union is discriminatory and unconstitutional.” High Court document filed calls for review, claiming “that the decisions by the heads of the Civil Service Bureau and Inland Revenue discriminated against his sexual orientation...”

SEE many later reports of developments in this case in the Newspapers section and also in the Law, Judicial Decisions section of the bibliography. The case was finally heard by the Court of Final Appeal on May 7, 2019.

Hong Kong (China). Constitutional and Mainland Affairs Bureau. Gender Identity and Sexual Orientation Unit.

Code of Practice against Discrimination in Employment on the Ground of Sexual Orientation. Hong Kong: The Unit, 2009.

(56 p.)

In English and Chinese.

For Chinese version, see under title:

Xiao chu xing qing xiang qi shi gu yong shi wu shou ze  
[消除性傾向歧視僱傭實務守則] in the EMPLOYMENT section of this list, in the Chinese-language subsection. Both English and Chinese versions are entered at the EMPLOYMENT heading.

Library catalogue record descriptors:

Gays – Legal status, laws, etc. – China – Hong Kong;  
Discrimination in employment – China – Hong Kong;  
Sex discrimination in employment – China – Hong Kong.

Website: [http://www.cmab.gov.hk/en/issues/code\\_of\\_practice.htm](http://www.cmab.gov.hk/en/issues/code_of_practice.htm) for English. Use Chinese-language toggle for document in either traditional or simplified Chinese (There is a link to full text and link to list of organisations that have pledged to adopt the code) (last accessed May 25, 2019)

Hong Kong LGBT Best Places to Work 2015. Hong Kong: Community Business, 2015.  
(36 p.)

Hong Kong LGBT Workplace Inclusion Index 2015 Report: Taking the First Step.  
Hong Kong: Community Business, 2015.  
(35 p.)

Note name change for 2017 report, to 2017 Hong Kong LGBT+ Inclusion Index. SEE entry for the 2017 report below at author: Vernon, Kate.

Hurley, Clara.

“A Critical Comparison of the Position in Ireland and Hong Kong regarding the Prohibition of Discrimination on Sexual Orientation Grounds in the Workplace.” University College Dublin Law Review [UCD Law Review] 16 (2016): 207.

Lau, Holning and Stotzer, Rebecca L.

“Employment Discrimination Based on Sexual Orientation: A Hong Kong Study.” Employee Responsibility and Rights Journal, published online 25 May 2010 (DOI 10.1007/s10672-010-9150-2; Springer Science + Business Media).

Survey of 792 LBGT individuals in Hong Kong.

Mahtani, Shalini and Vernon, Kate.

Creating Inclusive Workplaces for LGBT Employees: A Resource Guide for Employers in Hong Kong. With Mark Kaplan *et al.*, individual contributors. Hong Kong: Community Business, 2010. (48 p.)

Also separately published in Chinese.

See Chinese-language listing above in the Chinese language subsection of this Employment section, at title:

Wei Xianggang tong/shuang xing lian he kua xing bie gu yuan chuang zao gong rong gong zuo jian : gu zhu zi yuan zhi nan  
[為香港同/雙性戀和跨性別僱員創造共融工作間：僱主資源指南].

HKU Library catalogue record gives Table of Contents in English.

Library catalogue record descriptors:

Sexual minorities – Employment – China – Hong Kong;

Personnel management – China – Hong Kong;

Corporate culture – China – Hong Kong.

Sexual Orientation : Equal Opportunities = 性傾向：平等機會 / Home

Affairs Bureau. Hong Kong : Printing Dept., 1998.

(1 folded sheet)

In English and Chinese.

Catalogue record also gives Chinese title as: 平等機會：性傾向.

HKALL library catalogue descriptors: Sexual orientation;

Affirmative action programs; Discrimination in employment.

Shaw, Roddy.

“Making Legal and Business Sense for LGBT Inclusion in the Workplace.” Hong Kong Lawyer, November 2010 (available online through Lexis HK; viewed May 23, 2016)

Ten-page bilingual document, Chinese (ca. 5 p.) and English (ca. 5 p.).

Shaw, the “principal consultant,” “outlines the historical development of lesbian, gay, bisexual and transgender (LGBT) rights in Hong Kong, examines the legal obligations of employers and

suggests measures to promote LGBT inclusion in the workplace”  
(from abstract in Lexis HK electronic database)

Tran, Hong and So, Veronica.

“Strides in the Law in Favour of the LGBT+ Community and Implications for Employers in Hong Kong.” Connect [Employers’ Federation of Hong Kong], Autumn 2018, pp. 26-29.

Vernon, Kate.

2017 Hong Kong LGBT+ Inclusion Index Report: Making Progress.

[Hong Kong]: Community Business, 2017.

(ca. 56 p.)

See also, above, at Hong Kong LGBT Workplace Inclusion Index 2015 Report (Community Business notes name change for the report).

Vernon, Kate and Yik, Amanda.

Hong Kong LGBT Climate Study 2011-12: Attitudes to and Experiences of Lesbian, Gay, Bisexual and Transgender Employees. Hong Kong:

Community Business, 2012.

(60 p.)

Also published separately in Chinese.

For Chinese version, see Chinese subsection of this section at title:

2011-12 nian du xiang gang tong/shuang xing lian ji kua xing  
bie zhuang kuang yan jiu: dui tong/shuang xing lian ji kua xing bie  
gu yuan de neng du ji ta/ta men de ti yan  
[2011-12年度香港同/雙性戀及跨性別狀況研究：  
對同/雙性戀及跨性別僱員的能度及他/她們的體驗].

See SURVEYS/PUBLIC OPINION section for full English  
report, under the author/title: Chung, Ting-yiu Robert et al.  
Hong Kong LGBT Climate Study, 2011-12: Survey Report.  
(The Vernon report notes (ref.: inside front cover) that it is  
“a summary report of the findings” and that for “complete  
results and further details” the user should “refer to the report  
prepared by The University of Hong Kong Public Opinion  
Programme”, [i.e., the Chung report]).

“While Taiwan has Legalised Same-sex Marriage, Hong Kong Is Still Struggling with Workplace Discrimination against LGBT Staff – Is the City Ready for Change?”  
by Victor Ting. South China Morning Post, June 1, 2019 (published and updated)  
(online) (viewed 1/6/2019).

Major article on LGBT employment discrimination, with examples.

Comments and observations of some prominent Hong Kong individuals.

## SURVEYS // PUBLIC OPINION / 調查 // 民意

User should be aware of the quality and source of surveys and should examine survey sponsor/conductor, methodology (including sampling) and other such relevant points with regard to reliability.

The survey items in this section are duplicated at other appropriate subject headings on this list. They have been extracted for this section because of the special interest in such numbers. There may be additional citations, in other sections, that carry survey information.

Note that occasionally only a secondary reference to a survey is given [e.g., to the Hong Kong Polytechnic University 2002 survey, referred to in the “Quest for Equality” article, South China Morning Post, below in the English section]. This is because reference to a published document was not found, although such may exist.

A few narrower surveys [e.g., of medical students and of social work students] have also been included here, selectively. Similar useful more narrowly focused survey data may very well occur in works listed only in other areas on this list.

### **Chinese language**

2011-12 nian du xiang gang tong/shuang xing lian ji kua xing bie zhuang kuang yan jiu:  
dui tong/shuang xing lian ji kua xing bie gu yuan de neng du ji ta/ta men de ti yan  
[2011-12年度香港同/雙性戀及跨性別狀況研究：對同/雙性戀及跨性別  
僱員的能度及他/她們的體驗] / Kate Vernon 和 易琪 (Amanda Yik).  
Xianggang: She shang xian hui you xian gong si [香港: 社商賢匯有限公司],  
2012.  
(52 p.)

In traditional Chinese.

Also published separately in English, for which see English  
subsection of this section, below, at:

Vernon, Kate and Yik, Amanda.

Hong Kong LGBT Climate Study 2011-12: Attitudes to and  
Experiences of Lesbian, Gay, Bisexual and Transgender  
Employees.

See additional notes at Vernon entry (English section) regarding full  
report.

Ben gang qing shao nian xing jue se, tai du, xing wei yan jiu bao gao  
[本港青少年性角色, 態度, 行為研究報告] / Tu po ji gou zi xun ji  
yan jiu zu [突破機構資訊及研究組]. Hong Kong : Breakthrough Ltd.



[香港：突破機構], 1994.  
(103 p.; ISBN 9622649661)

中英文本; mainly Chinese, some English.

HKU Library catalogue record gives English title as: Research of  
Sex Role, Attitude & Behaviour of Youth in Hong Kong.

Library record gives work's Table of Contents in Chinese.

Library record descriptors:

Youth – Sexual behavior;

Youth – Attitudes;

Sex;

Social surveys – Youth.

**Note:** Broader than scope of this list and degree of relevance to the  
list uncertain.

“A Brief Report on Youth and Sexuality Survey,” by Lam Tai Hing.

In Report on Youth and Sexuality Seminar. Hong Kong: Family Planning  
Association of Hong Kong, 1997.

IN CHINESE; Chinese title not known.

(Ref.: Tong article in AsiapacificQueer: p. 129 and fn. 7

(also p. 129): “[a]ccording to Lam Tai Hing’s

1997 study, students’ acceptance of homosexuality has increased  
significantly since 1991. Over 20 percent of boys and over 30  
percent of girls accepted homosexuality in 1996”).

Ming ai Niutoujiao she qu zhong xin Bolasidi yi gong xiao zu 'Qing shao nian dui  
tong xing lian de kan fa' diao cha bao gao

[明愛牛頭角社區中心柏拉斯迪義工小組「青少年對同性戀的看法」調查報  
告]. Xianggang : Ming ai Niutoujiao she qu zhong xin Bolasidi yi gong xiao zu

[香港：明愛牛頭角社區中心柏拉斯迪義工小組], 2006.

(20 p.)

Social survey.

See also under title: Qing shao nian dui tong xing lian de kan fa: diao cha  
bao gao [「青少年對同性戀的看法」調查報告].

CUHK Library catalogue descriptors:

Homosexuality – China – Hong Kong;

Youth – China – Hong Kong – Attitudes.

Additional author entry for: Caritas Hong Kong. Youth and Community  
Service. Ming ai Niutoujiao she qu zhong xin. Bolasidi xiao zu.

Ping deng ji hui : guan yu xing qing xiang qi shi de yan jiu zi xun

wen jian [平等機會：關於性傾向歧視的研究諮詢文件] / Xianggang zheng  
fu [香港政府]. Xianggang : Zheng fu yin wu ju [香港：政府印務局], 1996.

(1 volume)

HKU Library catalogue record gives work's Table of Contents in Chinese.

Additional author given: 香港市場研究社 .

Variant subtitle and pagination in CUHK library record:

You guan xing qing xiang qi shi de yan jiu : zi xun wen jian  
[有關性傾向歧視的研究：諮詢文件] (35, [46] p.)

This publication is also available separately in English under title:

Equal Opportunities: A Study on Discrimination on the Ground  
of Sexual Orientation: A Consultative Paper, for which see  
English-language subsection of this section, below.

Qing shao nian yu xing yan jiu bao gao [青少年與性研究報告] / Xianggang jia ting ji  
hua zhi dao hui [香港家庭計劃指導會].

1991, 1996, 2001, 2006, 2011, with title variations.

Many (all?) available in Chinese and English.

See “Family Planning Association of Hong Kong” heading in English  
section, below, for more information. The reports/surveys deal  
with a broad range of sexuality questions and with various age  
groups. Although there is some mention of homosexuality in the  
2011 report (published 2013), compiler does not know degree of  
relevance, if any, of the earlier reports.

Quanwan qu qing nian dui tong xing lian jie shou cheng du diao cha : yan jiu bao gao shu  
[荃灣區青年對同性戀接受程度調查：研究報告書] / Xianggang qing nian xie  
hui Quanwan qing nian zong he fu wu zhong xin qing nian she qu wang luo xiao  
zu [香港青年協會荃灣青年綜合服務中心青年社區網絡小組].

Xianggang : Gai xiao zu [香港：該小組], 1999.

(21, [9] p.)

CUHK Library catalogue notes additional author entry access at:

Hong Kong Federation of Youth Groups. Tsuen Wan Integrated  
Youth Services Centre. Qing nian she qu wan luo xiao zu.

Note entry in English subsection below at: Hong Kong Federation of  
Youth Groups.

Library catalogue record descriptors:

Homosexuality – China – Hong Kong;

Youth – China – Hong Kong – Attitudes;

Tsuen Wan (Hong Kong, China).

She hui ren shi dui tong xing lian de kan fa [社會人士對同性戀的看法] /

yan jiu yuan: Mo Hanhui, Zhang Jingyun [研究員：莫漢輝，張靜雲] =

Hong Kong People's Views on Homosexuality / [researchers,

James Mok, Sharon Cheung]. Xianggang : Xianggang qing nian

xie hui qing nian yan jiu zhong xin [香港：香港青年協會青年研究中心],  
2008.

(58p.; ISBN 9789628956104)

Chinese and English.

HKU Library catalogue record additional author: Hong Kong Federation  
of Youth Groups [香港青年協會].

HKU Library catalogue descriptors:

Homosexuality – China – Hong Kong – Public opinion;  
Youth – China – Hong Kong – Attitudes;  
Social surveys – Homosexuality.

Shi min dui tong xing lian zhe kan fa de yi jian diao cha : bao gao

[市民對同性戀者看法的意見調查：報告] = Survey on Public Attitudes towards Homosexuals : Report / 民政事務局；弘達顧問有限公司.

[香港：弘達顧問有限公司，2006].

67, 68 p.

In Chinese and English.

Entry also included on this list, below, in English subsection of this section, under English title, Survey on Public Attitudes....

HKU Library catalogue gives Table of Contents in both languages.

HKU Library catalogue descriptors:

Gays – China – Hong Kong – Public opinion;  
Homosexuality – China – Hong Kong – Public opinion;  
Social surveys – Gays;  
Social surveys – Homosexuality.

“March 2006”

"Tong xing lian zai Xianggang" bao gao shu : jiu er nian er yue zhi shi yi yue

[「同性戀在香港」報告書：九二年二月至十一月]. Hong Kong : Xianggang Zhong wen da xue xue sheng hui, She hui gong zuo dui

[香港：香港中文大學學生會，社會工作隊], 1992 (or 1993?)

(41, [5] p.)

CUHK and HKU Library catalogue records note work's Table of Contents in Chinese; CUHK gives subtitle.

Added author entry: Xianggang Zhong wen da xue xue sheng hui. She hui gong zuo dui.

Library catalogue descriptors:

Homosexuality – China – Hong Kong;  
Social surveys – Homosexuality.

Tong xing / shuang xing lian ji kua xing bie zhong xue sheng zai xiao yuan yu dao

de sao rao he qi shi jing li : yan jiu bao gao [同性 / 雙性戀及跨性別中學生在校園遇到的騷擾和歧視經歷：研究報告] / yan jiu yuan, Guo Qin [郭勤，研究員]. Hong Kong Institute of Education = 香港教育學院, 2015.

(32 p.)

Survey conducted between May 2014 and April 2015.

Principal investigator: Diana Kwok (郭勤) of Dept. of Special Education and Counselling, Hong Kong Institute of Education.

Full report, in Chinese only, was available (downloadable) at Equal

Opportunities Commission website (when viewed February 2016).

Printout of the online document is listed in HKALL catalogue (item held

by HKU Library, Special Collections) under main title:  
Yan jiu bao gao: tong xing / shuang xing lian ji kua xing bie zhong  
xue sheng zai xiao yuan yu dao de sao rao he qi shi jing li.

Study funded by Equal Opportunities Commission.

HKIEd English-language online press release of May 27, 2015 (viewed  
Feb. 25, 2016) refers to the study as follows:

Study on “Gender and Sexual-orientation Harassment and  
Discrimination Experiences of LGBTQ Students in Secondary  
Schools”.

The press release provides some report details, including the following:  
332 pre-service teachers were interviewed “to understand their  
attitudes towards sexual minorities....Almost half of them  
(49 per cent) had a medium level of sexual prejudice, and  
16 per cent expressed extremely negative attitudes about sexual  
minorities....The research team also conducted in-depth interviews  
with 42 LGBTQ youth, 13 parents with sexual minority children  
and 7 community service workers with extensive experience in  
working with sexual minority youth....” Some further results  
are available in that release.

Two English-language articles about this report that appeared online are:

“Tough Lessons for Sexual Minorities,” by Nicole Hurip.

The Standard [Hong Kong], May 28, 2015; and

“Prejudice amongst Hong Kong’s Freshly Graduated Teachers,”  
by Rik Glauert. Fridae.com website, “News &  
Features: News” section, 28 May 2015.

「團體援引調查結果反對性傾向歧視立法」，張嘉雯。《蘋果日報》，  
January 6, 2015.

See related in English section, below, at “Anti-gay Attitudes Should  
Be Tolerated....”

Women Coalition of HKSAR.

[Survey Report on Discrimination on Grounds of Sexual Orientation Faced by  
Women in Hong Kong]. 2010.

Compiler-supplied title based on information at a former web page (now  
inaccessible) at Pink Alliance website, and elsewhere.

**USER SHOULD NOTE THAT ALL LINKS IN THIS RECORD ARE  
INACTIVE AS OF 25/5/2019. Inquire of Pink Alliance, which may  
have retained survey reports.**

Survey information available in Chinese and English; see links below.

Survey of 510 women; 62.4 percent reported to be lesbians.

Survey period: October – December 2010.

**Note also** that there is reference to an **earlier (2005) survey**.

See the following websites:

[www.pinkalliance.hk/wchk-2010-survey-on-bullying-against-lesbians-and-bisexual-women/](http://www.pinkalliance.hk/wchk-2010-survey-on-bullying-against-lesbians-and-bisexual-women/) (information in Chinese and English; viewed June 8, 2015) and

<http://www.survey2010.wchk.org/> (in Chinese; this second website noted at both Pink Alliance report and in reference below, but compiler could not gain access on May 11, 2015)

Note: Additional posting at Pink Alliance concerning three Hong Kong Chinese newspaper reports about the survey, in Mingpao Daily, Metro Daily, and Apple Daily, all dated July 25, 2011, at URL: [www.pinkalliance.hk/50-of-the-lesbian-respondents-face-discriminations-womens-coalition-of-hksar/](http://www.pinkalliance.hk/50-of-the-lesbian-respondents-face-discriminations-womens-coalition-of-hksar/) (viewed June 8, 2015).

Note: Community Business's Hong Kong LGBT Climate Study 2011-12 observes (p. 9) that a report of "the Women's Coalition" gives discrimination figures. That reference is possibly to this report.

Xing xiao zhong qi shi yan jiu : zui hou bao gao [性小眾歧視研究：最後報告 / Zheng ce er shi yi you xian gong si [政策二十一 有限公司]. 2015年7月. (69 p.)

Xing xiao zhong qi shi yan jiu.... = Xiao chu qi shi....的Fulu (Appendix) C.

SEE Xiao chu qi shi... in the Chinese subsection of the LAW/About the Law...section, above, for fuller information and document links.

Yan jiu biao ming Xianggang shi min sui jiao shao zhi chi tong xing hun yin, dan duo shu zhi chi tong xing ban lü quan li [研究表明香港市民雖較少支持同性婚姻，但多數支持同性伴侶權利]. 2014. (4, 4 p.)

In Chinese and English.

See fuller details at Loper, Kelley, Research Shows... (in English subsection of this section, below).

This is a public opinion survey from the Faculty of Law, University of Hong Kong.

You guan li fa jin zhi xing qing xiang, xing bie ren tong ji shuang xing ren shen fen qi shi de yan jiu : bao gao [有關立法禁止性傾向，性別認同及雙性人身份歧視的研究：報告] / Ping deng ji hui wei yuan hui wei tuo... [平等機會委員會委託...], 2016 年 1 月.

SEE Study on Legislation against Discrimination on the Grounds of Sexual Orientation, Gender Identity and Intersex Status, in the English-language subsection of LAW/About the law..., above, for fuller entry and annotation information. The report is available separately in Chinese and English and in both print and electronic formats.

## **English language**

“Anti-gay Attitudes Should Be Tolerated in Hong Kong Society, New Research Reveals,” by Shirley Zhao. South China Morning Post, January 6, 2015, p. C.3 (Section: News).

Anti-gay-rights group, Family School Sexual Orientation Discrimination Ordinance Concern Group, which commissioned the research, says review of anti-discrimination laws should be stopped [compiler emphasis].

Survey based on 611 adult interviews, conducted by Polytechnic University researchers in November.

(item noted from “GLBT News in Hong Kong” site).

See related in Chinese section, above, at:

「團體援引調查結果反對性傾向歧視立法」．《蘋果日報》．

Chou, W.

“Survey on Homosexuality in Hong Kong.”

Hong Kong: University of Hong Kong, Department of Sociology, 1996.

Ref.: A Bibliography of Gender Studies in Hong Kong, 1991-1997.

Entry in reference source in English. Language of survey not known.

Chung, Ting-yiu Robert et al.

Hong Kong LGBT Climate Study, 2011-12: Survey Report. Jointly compiled by Robert Ting-yiu Chung, Karie Ka-lai Pang, Winnie Wing-yi Lee and Joyce Wai-Man Chan. Hong Kong: University of Hong Kong Public Opinion Programme, 2012.

HKU Library catalogue record gives Table of Contents of report.

See also identical English title proper under Vernon, Kate, in this section.

The Vernon work notes (ref.: inside front cover) that it is “a summary report of the findings” and that for “complete results and further details” the user should “refer to the report prepared by The University of Hong Kong Public Opinion Programme.”

For the Vernon report in traditional Chinese, see Chinese section of this list under title: 2011-12 nian du xiang gang tong/shuang xing lian ji kua xing bie zhuang kuang yan jiu: dui tong/shuang xing lian ji kua xing bie gu yuan de neng du ji ta/ta men de ti yan. (Chinese-character title is also given there).

Equal Opportunities: A Study on Discrimination on the Ground of Sexual Orientation:

A Consultative Paper. Survey conducted for the Hong Kong Government by Survey Research Hongkong Ltd. Hong Kong: The Government Printer, 1996.

Survey conducted Oct. 1995.

HKU Library catalogue record gives Table of Contents.

Library catalogue descriptors concern public opinion/social surveying about gays, gay rights, and bisexuals.

Separate publications in English and Chinese.

For the Chinese reference, see Chinese-language subsection of this section at:

Ping deng ji hui : guan yu xing qing xiang qi shi de yan jiu zi xun wen jian [平等機會：關於性傾向歧視的研究諮詢文件].

Family Planning Association of Hong Kong.

Report on the Youth Sexuality Study 2011. Hong Kong: The Association, 2013. 71, 104, 78 p.; ISBN 9789627435518, 9627435511)

HKU Library catalogue record gives work's Table of Contents.

Carries some references to homosexuality.

There are quite a few earlier surveys of Hong Kong youth sexuality done by the Family Planning Association of Hong Kong. All (or most?) are available in Chinese and English. The University of Hong Kong Library catalogue notes several, for various specific age groups, with some focusing on school students or on youth out of school. There are studies dated 1991, 1996, 2001 and 2006 which the user may wish to check for references. A title search for "Youth Sexuality Study" will retrieve all or most. A subject search on "Youth – China – Hong Kong – Sexual behavior – Surveys" will also call up many of these in the HKU Library catalogue or in the combined catalogue for Hong Kong academic libraries. Note also "Teenagers – Sexual behavior – China – Hong Kong" as a subject heading for one of the studies.

Fong, Wai Yan; Chong, Wang Lam Florence; Tong, Suet Wai; and Wong, Lai Yin Claudia.

Lesbians: A Call for Awareness: A Study of Lesbians' Perception of Homosexuality. 2006.

(37 p.)

Series: Senior seminar paper (Chinese University of Hong Kong, Faculty of Medicine)

Primarily in English with some Chinese.

Library descriptors:

Lesbians – China – Hong Kong – Attitudes;  
Homosexuality – China – Hong Kong – Public opinion;  
Homophobia – China – Hong Kong;  
Questionnaires.

Gender and Sexual-orientation Harassment and Discrimination Experiences of LGBTQ Students in Secondary Schools / principal investigator, Diana Kwok (郭勤). Hong Kong Institute of Education, 2015.

**SEE** Chinese-language subsection of this Education section, above, at:  
Tong xing / shuang xing lian ji kua xing bie zhong xue sheng zai xiao yuan yu dao de sao rao he qi shi jing li : yan jiu bao gao.

It is noted there that the report is available **in Chinese only** at the Equal Opportunities Commission website. However, an HKIED

English-language press release and a couple of English-language press references cited in the annotation also give some report details.

“Homophobic Bullying in Hong Kong Schools: Online Survey Results.”

Survey by Pink Alliance/TCJM and BGCA, at:

[www.pinkalliance.hk/antibullying-teacher-survey-results/](http://www.pinkalliance.hk/antibullying-teacher-survey-results/) (viewed June 8, 2015;

**URL inactive 25/5/2019. User should inquire of Pink Alliance).**

Survey period Sept 2010 – February 2011; dated 20 June 2011.

Survey directed to teachers; forty respondents; survey bilingual in Chinese and English.

Hon, K. E. et al.

“A Survey of Attitudes toward Homosexuality in Hong Kong Chinese Medical Students.” Teaching and Learning in Medicine 17 (2005): 344–348.

Hong Kong. Department of Health. Centre for Health Protection.

Hong Kong STD/AIDS: A Quarterly Surveillance Report.

Latest update noted: Vol. 24, no. 4, Quarter 4 (2018)

(viewed online 5/2019)

Latest issue provides statistics for 1984-2018.

Hong Kong Federation of Youth Groups.

“Survey on Acceptance Level of Youths in Tsuen Wan for Homosexuality.”

Hong Kong: Hong Kong Federation of Youth Groups, 1999.

Cited in paper by Wu, K.K. et al. “A Survey of Same-sex Attraction...,”

Hong Kong Journal of Psychiatry 18(1) (2008): 15-22, listed below in this section.

NOTE: Quanwan qu qing nian dui tong xing lian jie shou cheng du

diao cha : yan jiu bao gao shu [荃灣區青年對同性戀接受程度調查：研究報告書], 1999, which may be the Chinese version and is listed more fully in Chinese subsection, above.

Hong Kong Polytechnic University. Social Policies Research Institute.

[May 2002 Telephone Survey on Sexual Orientation].

Unpublished?

Survey jointly with Tongzhi Community Coalition.

Language of survey not known.

Compiler-supplied title.

Results of this survey, given in English and also contrasting findings with those of a 1996 HK Government survey, are reported in the following article: Rose Wu, “Homosexuals Deserve the Same Equal Rights as Heterosexuals,” Hong Kong Christian Institute Newsletter, issue 168 (September 2002).

Wu notes that 521 responses were collected for the 2002 survey.

T. Cribb’s “Quest for Equality” piece (South China Morning Post,



July 27, 2004, p. 14), noted below in this section, refers to 2002 survey.

Huang, Yeen et al.

“Sexual Minority Status and Suicidal Behaviour among Chinese Adolescents: A Nationally Representative Cross-sectional Study.” BMJ Open 8(8) (2018).

Ref.: HKU catalogue, on Articles search.

Geographically broader than scope of this list, but Hong Kong given as one of several descriptors.

“...total of 506 high schools in 7 provinces of China”; “...total of 150822 students in grades 7-12 who completed the questionnaires (response rate of 95.9%)....”

Kan, R. W. et al.

“Homophobia in Medical Students of the University of Hong Kong.”

Sex Education 9(1) (February 2009): 65-80.

King, Mark Edward.

“Transprejudice in Hong Kong: Chinese Attitudes towards Transgenderism and Transgender Civil Rights.” Ph.D. thesis, University of Hong Kong, 2008. (413 leaves)

Kwok, Diana K. and Wu, Joseph.

“Chinese Attitudes towards Sexual Minorities in Hong Kong: Implications for Mental Health.” International Review of Psychiatry 27(5) (2015): 444-454.

“Published online: 16 Nov 2015”

DOI: 10.3109/09540261.2015.1083950

**NOTE:** similar title:

Wu, J. and Kwok, D. K.

“Attitudes towards Sexual Minorities among Chinese People: Implications for Mental Health.” International Psychiatry 10(2) (2013): 33-34.

Kwok, D. K.; Wu, J. and Shardlow, S. M.

“Attitudes toward Lesbians and Gay Men among Hong Kong Chinese Social Work Students.” Journal of Social Work Education 49(2) (2013): 337-352.

Lau, Holning; Lau, Charles Q.; and Loper, Kelley.

“Public Opinion in Hong Kong about Gays and Lesbians: The Impact of Interpersonal and Imagined Contact.” International Journal of Public Opinion Research 26(3) (Autumn 2014): 301-322 (“[f]irst published online: June 2, 2014”)

DOI: 10.1093/ijpor/edu016 (abstract viewed February 29, 2016)

Uses data “from a 2013 telephone survey in Hong Kong (N=850)...”

Lau, Holning; Lau, Charles; Loper, Kelley; Suen, Yiu-tung.

“Support in Hong Kong for Same-sex Couples’ Rights Grew over Four Years (2013-2017); Over Half of People in Hong Kong Now Support Same-sex

Marriage.” [Hong Kong]: Centre for Comparative and Public Law at the Faculty of Law, The University of Hong Kong.  
(11 p.; PDF file).

Ref.: [www.law.hku.hk/ccpl](http://www.law.hku.hk/ccpl)

Lau, Holning and Stotzer, Rebecca L.

“Employment Discrimination Based on Sexual Orientation: A Hong Kong Study.” Employee Responsibility and Rights Journal, published online 25 May 2010 (DOI 10.1007/s10672-010-9150-2; Springer Science + Business Media).

Survey of 792 LBGT individuals in Hong Kong.

Loper, Kelley; Lau, Holning; and Lau, Charlie.

Research Shows a Majority of People in Hong Kong Support Gay and Lesbian Couples’ Rights, Not Necessarily Marriage. Hong Kong: Centre for Comparative and Public Law, Faculty of Law, University of Hong Kong, 2014.  
(4, 4 p.)

In English and Chinese.

Title in Chinese as given in HKALL library catalogue

record: Yan jiu biao ming Xianggang shi min sui jiao shao zhi chi  
tong xing hun yin, dan duo shu zhi chi tong xing ban lü quan li  
[研究表明香港市民雖較少支持同性婚姻,  
但多數支持同性伴侶權利].

Library record descriptors:

Gay rights – China – Hong Kong – Public opinion;  
Same-sex marriage [– China] – Hong Kong – Public opinion;  
Social surveys – Gay rights;  
Social surveys – Same-sex marriage.

University of Hong Kong media posting on January 3, 2014 notes that  
English-language version of report available at:

<http://www.law.hku.hk/ccpl/>

Lui, P. K. and Kong, Travis.

Report of the Knowledge, Attitudes, Behaviour and Practice Survey on AIDS in Hong Kong 1992. Hong Kong: Hong Kong AIDS Foundation, 1996.  
(163 p.)

Characteristics of risk groups, etc.

Listed in HKU Library catalogue.

Mok, Hon-fai, James and Cheung, Sharon.

Hong Kong People’s Views on Homosexuality. 2008.  
(58 p.)

In Chinese and English.

Entered under Chinese title in Chinese section: She hui ren shi  
dui tong xing lian de kan fa [社會人士對同性戀的看法].

Author: Mok, Hon-fai (莫漢輝) = Mo, Hanhui.

“Quest for Equality,” by T. Cribb. South China Morning Post, July 27, 2004, p. 14.  
Article said to note a 2002 Hong Kong Polytechnic University survey of Hong Kong attitudes regarding sexual minorities. Support for extending equal rights to gays and lesbians apparently stands at eighty per cent.  
SEE survey reference at Hong Kong Polytechnic University heading, above in this section.  
There is an additional SCMP reference to Cribb on July 27, cited by title “Survey to Test Water for Gay Law.” User may wish to check if this is a second article by the journalist on same day.

A Study on Discrimination Experienced by Sexual Minorities: Final Report.

By Policy 21 Limited; Commissioned by the HKSAR Government in consultation with the Advisory Group on Eliminating Discrimination against Sexual Minorities. July 2015.

(89 p.)

Available in Chinese and English.

The English-language report appears as Appendix C of the Report of the Advisory Group on Eliminating Discrimination against Sexual Minorities (released Dec. 31, 2015), which is listed in the LAW/About the Law...section. See there for English-language document links.

Similarly, the Chinese-language Policy 21 Limited report is Appendix C of: Xiao chu qi shi xing xiao zhong zi xun xiao zu gong zuo bao gao. SEE Chinese-language section of LAW/About the Law section, above, at: Xiao chu qi shi..., for document links.

Study on Legislation against Discrimination on the Grounds of Sexual Orientation, Gender Identity and Intersex Status: Report

SEE above under title in the LAW/ About the law....section, English subsection, for this groundbreaking January 2016 work commissioned by the Equal Opportunities Commission. Note there information re surveys in the annotation.

Suen, Yiu Tung; Chan, Randolph Chun Ho; Wong, Eliz Miu Yin.

“Mental Health of Transgender People in Hong Kong: A Community-driven, Large-scale Quantitative Study Documenting Demographics and Correlates of Quality of Life and Suicidality.” Journal of Homosexuality 65(8) (July 3, 2018): 1093-1113.

DOI: 10.1080/00918369.2017.1368772

Suen, Yiu Tung and Wong, Miu Yin.

“Male Homosexuality in Hong Kong: A 20-year Review of Public Attitudes towards Homosexuality and Experiences of Discrimination Self-reported by Gay Men. In East Asian Men: Masculinity, Sexuality and Desire, pp. 69-81. Edited by Xiaodong Lin, Chris Haywood, and Martin Mac an Ghail. London: Palgrave Macmillan, 2017.

Survey on Public Attitudes towards Homosexuals: Report.

Prepared for Home Affairs Bureau; prepared by MVA Hong Kong Ltd.  
[Hong Kong: MVA Hong Kong Ltd., 2006].

In Chinese and English, 67, 68 p.

Entered also under Chinese title in Chinese subsection of this section,  
above, at: Shi min dui tong xing lian zhe kan fa de yi jian diao cha : bao  
gao [市民對同性戀者看法的意見調查：報告].

“March 2006”.

Teenage & Young MSM Health Survey.

Research team, Krystal Lee...[et al.]. Hong Kong: Boys' and Girls' Clubs  
Association of Hong Kong, 2011.

[26 p.]

HKU Library catalogue notes that item downloaded from publisher's  
website and that the 26-page document is “Background”.

Vernon, Kate and Yik, Amanda.

Hong Kong LGBT Climate Study 2011-12: Attitudes to and Experiences of  
Lesbian, Gay, Bisexual and Transgender Employees. Hong Kong:  
Community Business, 2012.

(60 p.)

Also published separately in Chinese.

For Chinese version, see Chinese subsection of this section at title:

2011-12 nian du xiang gang tong/shuang xing lian ji kua xing  
bie zhuang kuang yan jiu: dui tong/shuang xing lian ji kua xing bie  
gu yuan de neng du ji ta/ta men de ti yan

[2011-12年度香港同/雙性戀及跨性別狀況研究：

對同/雙性戀及跨性別僱員的能度及他/她們的體驗].

See above in this section, at Chung, for full English report, under the  
author/title: Chung, Ting-yiu Robert et al. Hong Kong LGBT  
Climate Study, 2011-12: Survey Report.

Vernon report notes (ref.: inside front cover) that it is “a summary report  
of the findings” and for “complete results and further details” user should  
“refer to the report prepared by The University of Hong Kong Public  
Opinion Programme.” [see this list at Chung, Ting-yiu Robert et al.].

Women Coalition of HKSAR.

[Survey Report on Discrimination on Grounds of Sexual Orientation Faced by  
Women in Hong Kong]. 2010.

Compiler-supplied title based on information at a former web page (now  
inaccessible) at the Pink Alliance website, and elsewhere.

**USER SHOULD NOTE THAT ALL LINKS IN THIS RECORD ARE  
INACTIVE AS OF 25/5/2019. Inquire of Pink Alliance, which may  
have retained survey reports.**

Survey information available in Chinese and English; see links below.

Survey of 510 women; 62.4 percent reported to be lesbians.

Survey period: October – December 2010.

**Note also** that there is reference to an **earlier (2005) survey**.

See the following websites:

[www.pinkalliance.hk/wchk-2010-survey-on-bullying-against-lesbians-and-bisexual-women/](http://www.pinkalliance.hk/wchk-2010-survey-on-bullying-against-lesbians-and-bisexual-women/) (information in Chinese and English; viewed June 8, 2015) and

<http://www.survey2010.wchk.org/> (in Chinese; this second website noted at both Pink Alliance report and in reference below, but compiler could not gain access on May 11, 2015)

Note: Additional posting at Pink Alliance concerning three Hong Kong Chinese newspaper reports about the survey, in Mingpao Daily, Metro Daily, and Apple Daily, all dated July 25, 2011, at URL: [www.pinkalliance.hk/50-of-the-lesbian-respondents-face-discriminations-womens-coalition-of-hksar/](http://www.pinkalliance.hk/50-of-the-lesbian-respondents-face-discriminations-womens-coalition-of-hksar/) (viewed June 8, 2015).

Note: Community Business's Hong Kong LGBT Climate Study 2011-12 observes (p. 9) that a report of "the Women's Coalition" gives discrimination figures. That reference is possibly to this report.

Women's Commission.

"What Do Women and Men in Hong Kong Think about the Status of Women at Home, Work and in Social Environments? Survey Findings."

Nine-page PDF document (viewed June 8, 2015) at URL:

[http://www.women.gov.hk/download/research/WoC-Survey-Finding-FAMILY\\_E.pdf](http://www.women.gov.hk/download/research/WoC-Survey-Finding-FAMILY_E.pdf)

Survey of 3002 Hong Kong residents in 2010 by this government-funded group.

The relevant portion is a short section on page 6, section 3.5, regarding opinion on same-sex relationships.

The survey was criticized. See Nigel Collett's comments in "Lies, Damned Lies and Government Surveys," Fridae.asia Website, News and Features: Commentary section, February 14, 2011, at the following link (viewed May 2, 2015): <http://www.fridae.asia/newsfeatures/printable.php?articleid=10634>

Wu, K. K.; Leung, E. Y.; and Leung, A. Y.

"A Survey on Same-sex Attraction in Secondary School Adolescents: Prevalence and Psychosocial Factors." Hong Kong Journal of Psychiatry 18(1) (2008): 15-22.

413 secondary school students from five Hong Kong secondary schools participated (from p. 17).

Note: erratum re name of one author printed in 18(2) of the journal.

Zhang, Huiping et al.

"Health Status and Risk Behaviors of Sexual Minorities among Chinese Adolescents: A School-based Survey." Journal of Homosexuality 64(3) (2017): 382-396.

# MASS MEDIA and JOURNALISM; INFORMATION AND LIBRARY STUDIES / 媒體, 新聞學; 信息和圖書館研究

This part is in **two** sections, each with two language subsections:

- 1) **Print** works (with Chinese-language and English-language subsections);
- and 2) **Television broadcasts** (also with Chinese-language and English-language subsections).

The list of television broadcasts, which is the larger part, covers more than three decades of news, noting special in-depth programs/documentaries, daily news reports/summaries, and one early television entertainment series (from 1977).

**Note:** for some pre-Handover monitoring by the gay Hong Kong press of mainstream Hong Kong newspapers regarding their reporting on lgbtq issues, user can check the index titled In Their Own Voices, which is listed at the beginning of the GAY/LESBIAN HONG KONG PERIODICALS section of this bibliography. In that index, see especially references from Contacts Magazine cited at the index heading “Newspapers and Magazines – Hong Kong”.

## PRINT WORKS / 印刷作品

### Chinese language

[Chuan mei yu tong xing lian: gang tai keng qiang ji tong zhi lian ren shi jian te kan]  
傳媒與同性戀：港台鏗鏘集同志戀人事件特刊.

[Xianggang: Xianggang xing wen hua xue hui] 香港：香港性文化學會, 2007.  
(47 p.)

Library catalogue record in Chinese characters; compiler-supplied transliteration.

HKALL library record descriptors:

Mass media and gays – China – Hong Kong;

Homosexuality – China – Hong Kong.

Compare entry: Gang tai Keng qiang ji Tong zhi, lian ren shi jian te kan,  
at SOCIOLOGY heading, and annotation there.

Note that 香港性文化學會 is an anti-gay-rights group.

Tong zhi yu chuan mei [同志與傳媒] / zhu bian Wu Chengbang [主編伍成邦].

Xianggang : Zhi xing ji jin hui [香港：智行基金會], 2001.  
(115 p.)

HKU Library catalogue gives work's Table of Contents in Chinese.  
HKU Library catalogue descriptors:  
Homosexuality – China – Hong Kong;  
Mass media and gays – China – Hong Kong;  
Gay men in mass media;  
Lesbians in mass media.

## **English language**

“And Tango Makes Three among 10 Children's Books with Same-sex Themes Taken Off the Shelves in Public Libraries by Hong Kong Government.”  
South China Morning Post, June 21, 2018, p. City.1.

Ref.: ProQuest (from International Newsstream database).

ProQuest document ID: 2126945089.

See same title in SCMP, June 20, 2018 (online; section EDT), with author attribution, Karen Zhang. (Proquest document ID: 2057143390).

See additional references to this issue in the NEWSPAPERS section of the bibliography and below in this section.

“Homophobic Censorship of Children's Books in Hong Kong Libraries a Big Leap Backwards.” South China Morning Post, June 29, 2018 (online; section LIF).

Ref.: ProQuest (from International Newsstream database).

ProQuest document ID: 2061330042.

“Hong Kong's Biggest Book Fair Forced a Taiwan Stall to Remove ‘Explicit’ LGBT Books.” China Post [local ed.] [Taipei], July 24, 2017.

Ref.: ProQuest document ID: 2029751300.

Hsu, Mei-ling and Chang, Hao-chieh.

“Effects of News Representations on Attitudes toward People Living with HIV/AIDS: A Cross-cultural Comparison of Taiwan and Hong Kong.”

China Media Research 6(4) (October 2010): 55-68.

Ref.: EBSCO Research/Communication & Mass Media database.

“Human Rights Watch Calls on Hong Kong Government to Put LGBT-themed Children's Books Back on Open Shelves at Public Libraries,” by Alvin Lum. South China Morning Post, July 11, 2018 (“updated” dateline) (online) (viewed 12/5/2019).

“LGBT Book Should Be Thrown at Officials,” by Alex Lo. South China Morning Post, July 10, 2018 (online; section COL).

Ref.: ProQuest document ID: 2066778831.

See also same title in SCMP, July 10, 2018, p. News.2 (ProQuest document ID: 2126943394).

Commentary on librarians and children's literature.

“Review Decision to Restrict Access to LGBT Books in Libraries.”  
South China Morning Post, June 24, 2018 (online; section COL).  
Ref.: ProQuest (from International Newsstream database).  
ProQuest document ID: 2058273093.

Sancken, Lauren E.

“Hong Kong’s Discriminatory Air Time: Family Viewing Hours and the Case of Cho Man Kit v. Broadcasting Authority.” Pacific Rim Law & Policy Journal 19(2) (April 2010): 357-385.

See also reference to Cho Man Kit case in LAW, Judicial Decisions.

Spence, Alex.

In Their Own Voices: An Index to Three Hong Kong Gay/Lesbian Community Magazines of the 1990s: Contacts Magazine, Hong Kong Ten Percent Journal,

The Satsanga Newsletter = 他/她們自己的聲音：三本香港九十年代同性雜誌的索引：接觸雜誌，十分一會刊 / 十分一同話，同健。

Hong Kong: Banshan, 2017.

(96 p.; ISBN 9789881459121)

The index is held in paper format by Hong Kong Public Libraries, University of Hong Kong Library (Special Collections), and Chinese University of Hong Kong Library. It is also retrievable in PDF format from the Library and Archives Canada catalogue, and it is held elsewhere outside of Hong Kong.

Tam, Yiu-kei, Jonathan.

“Discrimination, Orientation and Politics: Tongzhi in Hong Kong.”

M. Journ. thesis, University of Hong Kong, 2002 (or 2003?).

Tang, Denise Tse-shang.

“Essential Labels? Gender Identity Politics on Hong Kong Lesbian Mobile Phone Application Butterfly.” Routledge Handbook of New Media in Asia (2015): 263.

Tang, DTS [Denise Tse-shang].

“Just Click on It: Political Participation and Internet Use among Hong Kong Lesbian, Gay, Bisexual and Transgender Communities.” Inter-Asia Cultural Typhoon 2009, Tokyo, Japan, 3-5 July 2009, p. 6.

Ref.: HKU Scholars Hub -- identifier: <http://hdl.handle.net/10722/180925>

Tang, Denise Tse-shang.

“An Unruly Death: Queer Media in Hong Kong.” GLQ: A Journal of Lesbian and Gay Studies 18(4) (2012): 597-614.



Wang, Yin-fai, Sam.

“We Need Therefore We Seek: Information Behavior of Lesbians in Hong Kong.” M.Sc. thesis (for degree of Master of Library and Information Science), University of Hong Kong, 2013.

Also listed in Hong Kong Public Library catalogue as a 172-page self-published work, 2013, with catalogue record descriptors: Lesbians – China – Hong Kong; and Information behavior – China – Hong Kong.

Zhou, Yitian.

“The Portrait of Homosexuality in Hong Kong during Last Ten Years.” M.A. in Communication thesis, School of Communication, Hong Kong Baptist University, 2010.

(39 p.)

Title as given on thesis title page.

“This study primarily aims to examine the ways in which homosexuality are [sic] portrayed in Hong Kong main newspapers” (p. 1).

Targets two Chinese-language newspapers, Apple Daily [蘋果日報] and Oriental Daily News [東方日報]. The paper analyses 315 articles drawn from the period January 2000 to October 2009.

## TELEVISION BROADCASTS / 電視廣播

User could consult this section in conjunction with other categories on the list.

Video items below which relate to another (print) subject on this list (e.g., to Sociology or to Transsexuals) **are normally not duplicated (with a few ad hoc exceptions) at those other headings.**

These television programs have been prepared in most cases specifically for Hong Kong television station local broadcasting. They are sometimes part of an ongoing report series on social issues (such as The Pearl Report series) or are part of an eclectic collection of items summarizing various newsworthy issues.

Much, and sometimes most, basic information about the works listed was obtained from Hong Kong academic library catalogue records, either by checking individual institutions' catalogues (those of HKU, CUHK, or Baptist University, for example) or else by checking the HKALL combined catalogue of nine academic institutions.

Some preservation formats given in the library records (videodisc or streaming video, for example) have been noted to assist the user, but there was no attempt at comprehensiveness in listing format availability. So, check for possible additional information in specific library records.

## **Chinese language**

Arrangement is in reverse chronology by broadcast date.

### **2019**

[Wo de tong xing hun yin ; “Jing wei ren, wu zhi”: xi xiao nu ma si shi nian].

我的同性女更婚姻；《經韋人物誌》：嘻笑怒罵四十年。

香港：ViuTV, 2019.

(1 streaming video file, ca. 23 min.)

Series: Jing wei xian; (2019-01-20).

Chinese-language program with discussion of same-sex marriage in relation to Hong Kong.

See HKALL academic union catalogue record for summary and additional information.

### **2018**

[Tong xing shou yang shen fen huo cheng ren, tong xing ban lü guan xi wen

quan yi] 同性受養身份獲承認，同性伴侶關係問權益。

[Xianggang: Xianggang dian tai] 香港：香港電台, 2018.

(1 video file, 47 min.)

Series: Cheng shi lun tan ; (2018-07-08).

Chinese-language program on same-sex marriage / homosexuality / public opinion, etc. with regard to Hong Kong.

See HKALL union catalogue for summary and additional information.

[Wo yao kua guo jie] 我要跨過界。

SEE English section, below, at: Over the Line, I Stride.

This video is noted to be in Chinese and English.

### **2017**

[Xing bie chong zhi xun ren tong, xiao zhong ping quan xu fu zhong]

性別重置尋認同，小眾平權須服眾。

[Xianggang: Xianggang dian tai] 香港：香港電台, 2017.

(1 video file, ca. 47 min.)

Series: Cheng shi lun tan ; (2017-1126).

HKALL catalogue record notes language as Chinese.

Summary in Chinese in catalogue record, and descriptors concerning transsexuals/transgender people and sex change in relation to Hong Kong, public opinion, law, and medicine.

[Tong xing, hun yin?] [同性 婚姻?]

Hong Kong: RTHK, 2017.

(1 video file, ca. 22 min.)

Series: Ken qiang ji [2017-0904]

In Chinese.

Lengthy Chinese-language description in HKU catalogue record, which carries descriptors concerning same-sex marriage, public opinion, and law and legislation, with reference to Hong Kong and Taiwan.

[Zu ke de yi gui] 租客的衣櫃.

[Xianggang: Xianggang dian tai] 香港 : 香港電台, 2017.

(1 streaming video file, 22 min.).

Series: Cai hong jiao hui chu ; 2017-0808.

In Chinese.

HKALL union catalogue carries lengthy Chinese summary and the following descriptors:

Gay couples -- Legal status, laws, etc. -- China-- Hong Kong ;  
Sexual minorities on television.

[Tai Gang tong zhi ping quan] 台港同志平權.

In [Da qiao an quan kao mu ce, ...; ....] 大橋安全靠目則, ...;..... [Xianggang: Xianggang dian tai] 香港 : 香港電台, 2017.

(DVD; **one part of a four-part program** of total length ca. 28 min.)

Series: Shi dian 31 ; 2017-0530.

Mainly in Cantonese with subtitles in traditional Chinese.

Originally released as television broadcast on RTHK TV 31A,  
May 30, 2017.

Ref.: OCLC WorldCat, OCLC no. 1050337522: record for DVD,  
authorized off-air recording of original broadcast.

## 2016

[Zhong xing ce suo] 中性廁所.

In 奧運與中國...; ...; 中性廁所; .... [Xianggang: Xianggang dian tai]  
香港 : 香港電台, 2016.

(1 videodisc (DVD), total time 27 min., of which relevant portion is one of four parts).

Series: Shi dian 31 ; (2016-08-09).

HKALL catalogue record notes language is Chinese and provides Chinese-language description.

English-language descriptors for relevant section include:

Female-to-male transsexuals/Male-to-female transsexuals  
– China – Hong Kong,  
Transgender men/Transgender women/Transsexuals,  
Restrooms/Toilets.

[Ai - zen shuo chu kou] 愛 - 怎說出口.

SEE English language section, below, at How to Say I Love You.

This RTHK video broadcast (2016-0519), in their Hong Kong Stories series,

is noted as being in Chinese and English.

**NOTE** same title below in this Chinese section, 2015 list.

[Qi shi ni shi ge tian shi] 其實你是個天使.

Xianggang: Xianggang dian tai, 2016.

(1 video file, 22 min.)

Series: Keng qiang ji ; [2016-0508]

Originally released as television broadcast on RTHK 31A, May 8, 2016.

HKALL catalogue record notes program in Chinese and gives descriptors

Intersex people/Intersexuality/Intersex children/Parents of intersex children/Gender identity disorders, with geographical locations

Hong Kong and China.

**NOTE:** additional HKALL union catalogue records for English-language title, "You're Actually an Angel," in English and Chinese, and with catalogue record carrying English-language summary. That title is noted as having been broadcast originally by TVB on December 01, 2016 as a Hong Kong Connection episode [2016-1202].

## 2015

Tong zhi ping quan [同志平權].

Ya zhou dian shi xin wen ji gong gong shi wu bu [亞洲電視新聞及公共事務部], 2015.

(ca. 21 min.)

Series: Shi shi zhui ji [時事追擊] = News magazine.

In Cantonese with Chinese subtitles.

Originally broadcast on ATV on November 7, 2015.

Summary in Chinese available in HKALL catalogue record.

HKALL record descriptors applied are:

Homosexuality – Social aspects – China – Hong Kong;

Homosexuality and education – China – Hong Kong;

Gays – Legal status, laws, etc. – China – Hong Kong;

Lesbians – Legal status, laws, etc. – China – Hong Kong.

Ai, zen shou chu kou [愛, 怎說出口].

Xianggang dian tai zhi zuo [香港電台製作], 2015.

(ca. 22 min.)

In Cantonese with Chinese subtitles.

Originally released as television broadcast on ATV Home, October 5, 2015.

Summary available in Chinese in HKALL catalogue record.

HKALL catalogue record includes the following descriptors:

Gays – China – Hong Kong;

Parents of gays – China – Hong Kong;

Coming out (Sexual orientation) – China – Hong Kong;

Gays – Family relationships – China – Hong Kong.

## 2014

Tong xing ping quan ru he chu li? ; Ru he zheng qu xing xiao zhong ping deng quan li  
[同性平權如何處理? ; 如何爭取性小眾平等權利]. Xianggang : Ya Zhou dian  
shi [香港 : 亞洲電視], 2014.

(1 streaming video file, 23 min.)

In Cantonese.

ATV production.

Originally a television broadcast on July 25, 2014.

HKU Library record summary:

“爭取同志平權和婚姻權利是近年社會的熱門話題，  
但原來當中爭取的人士都分幾類，而到底是哪幾類呢？此外，  
現時同性或跨性別婚姻條例的發展情況又如何？  
今集我們繼續請來平機會主席周一嶽醫生跟大家討論一下這  
方面的問題。”

Library record descriptors:

Gay rights – China – Hong Kong;

Equal Opportunities Commission;

Homosexuality – Law and legislation – China – Hong Kong;

Transgender people – Civil rights – China – Hong Kong.

Huang Yaoming [黃耀明] / bian dao Xiao Wantang ; jian zhi Lin Jiexian ;

Xianggang dian tai zhi zuo [編導蕭婉棠 ; 監製林潔賢 ; 香港電台製作].

Xianggang : Xianggang dian tai [香港 : 香港電台], 2014.

(1 streaming video file, 22 min.)

In Cantonese with Chinese subtitles.

Radio Television Hong Kong (RTHK) production.

Originally released as television broadcast February 18, 2014.

Summary as given in HKU Library catalogue record:

“黃耀明，香港非主流音樂的先驅人物，  
他在80年代組成達明一派樂隊，創作過不少以社會事件為題，  
充滿爭議性的作品。近年他走上街頭，創立平權組織大愛同  
盟為香港性小眾爭取權益，又帶頭成立文藝復興基金會，支持獨立創作，  
推動文化藝術發展。黃耀明在訪問中細訴自己由表演舞台走到街上為  
同志平權發聲的心路歷程，並分享了他對香港文化政策的觀點及成立非  
牟利藝術文化組織文藝復興基金會的目的。”

HKU Library record descriptors:

Gay singers – China – Hong Kong – Interviews;

Politics and culture – China – Hong Kong;

Pioneers – China – Hong Kong – Interviews;

Huang, Yaoming, 1962- -- Interviews;

黃耀明, 1962- -- Interviews.

Note related entry at: Da ai tong meng chuang shi ren Huang Yaoming  
[大愛同盟創始人黃耀明] in this section (2013 listings).

## 2013

Da ai tong meng chuang shi ren Huang Yaoming [大愛同盟創始人黃耀明] /  
dao bo, jian zhi Chen Qichang ; Xianggang dian tai dian shi  
bu zhi zuo [導播, 監製陳啟昌 ; 香港電台電視部製作].  
Xianggang : Xianggang dian tai [香港 : 香港電台], 2013.  
(1 streaming video file, 22 min.)

In Cantonese with Chinese subtitles.

Radio Television Hong Kong (RTHK) production.

Originally released as television broadcast August 2, 2013.

Library catalogue title supplied by cataloguer.

Summary as given in HKU catalogue record:

“香港足球主場一片爛地, 淪為國際笑話. 香港人的主場, 我們的社會,  
又是否好像大球場草皮一樣, 千瘡百孔呢? 今日作客的嘉賓,  
對香港社會, 尤其是政治, 很有意見. 他是歌手, 出道廿多年,  
經常在作品中反映政治時事、社會議題以至大眾心態;  
近年他成為敢言藝人的代表, 悼念六四、七一上街, 以至爭取普選,  
反對國民教育科, 都有他的身影. 上年他出櫃表明自己是同性戀者之後,  
被視為同誌爭取平等權利的代言人, 走到社會運動前綫,  
見報亦由娛樂版變成港聞版. 一直走非主流路線,  
他如何爭取社會主流支持呢?  
本集請來大愛同盟創始人、文藝復興基金會理事長黃耀明.”

Some HKU Library descriptors:

Homosexuality – China – Hong Kong;

Homosexuality – Law and legislation – China – Hong Kong;

Homophobia – Law and legislation – China – Hong Kong;

Huang, Yaoming, 1962– -- Interviews;

黃耀明, 1962– -- Interviews.

Note related entry at: Huang Yaoming [黃耀明], in 2014 listings.

Ci xiong mo bian [雌雄莫辨] / bian dao Li Xianzhe ; jian zhi Xue Youde ;  
Xianggang dian tai dian shi bu zhi zuo [編導李賢哲 ; 監製薛友德 ;  
香港電台電視部製作]. Xianggang : Xianggang dian tai [香港 : 香港電台],  
2013.

(1 streaming video file, 22 min.; also 1 videodisc)

In Chinese (Cantonese and Mandarin) with Chinese subtitles.

RTHK production.

Originally broadcast on television July 29, 2013.

HKU Library catalogue record notes summary:

“香港可以進行合法的變性手術,  
但法例上卻沒有賦予他們相應的法律地位.  
變性人W小姐爭取結婚權, 在終審法院獲得勝訴,  
令政府未來一年要修改法例, 當中要面對什麼問題?  
「身份認同障礙」人士完成局部變性手術,  
他/她們的身份是什麼呢? 第三性別在香港的接納空間又如何?  
本集透過講述變性人選擇做手術的心路歷程,

及當中麵對的傢庭、社會壓力，  
探討他/她們在現時社會環境下面對的問題。”

Library catalogue record descriptors:

Transsexuals – China – Hong Kong, and additional subject  
subdivisions concerning attitudes and legal status;  
Sex change – Social aspects – China – Hong Kong;  
Gender identity – China – Hong Kong;  
Transgender people – China – Hong Kong, and further  
subject subdivisions regarding attitudes and law;  
Marriage law – China – Hong Kong.

Shen xin cuo zhi [身心錯置] / dao bo Yong Jin ; jian zhi Weng Zhenhui ;

Xin wen ji zi xun bu gong gong shi wu ke zhi zuo [導播雍進 ; 監製翁振輝 ;  
新聞及資訊部公共事務科製作]. Xianggang : Dian shi guang bo you  
xian gong si [香港 : 電視廣播有限公司], 2013.

(1 streaming video file, 23 min. [HKU Library] and 1 videodisc, 23 min. [CUHK  
Library])

In Cantonese with subtitles in traditional Chinese.

TVB production.

Originally released as television broadcast (TVB Jade) June 22, 2013.

Series: Xin wen tou shi [新聞透視] = News magazine.

HKU Library catalogue summary:

“身體界定男女，但身心是否如一？香港有數百名  
‘跨性別人士’，自孩童時代，天天問自己性別問題，  
天天渴求有朝一日變成心中的男兒或女兒身，  
他們受軀體所困，身心錯置的痛苦，不為外人道。W小姐，  
天生就是他們的族群。  
終審法院近日裁定W小姐的婚姻權司法覆核案獲得勝訴，  
過去以出世紙所寫的性別來界定男女，  
判決指界線需要重新改寫，認為只要提出醫學證明，  
便可確立跨性別人士的結婚權，  
衍生出來的變革包括遺產繼承權、丁屋權、申請公屋、申請領  
養兒童等，造成易俗立新的大改革。有人質疑，  
會否引發大量人為丁屋、為結婚而變性？  
變性是否真的這樣容易？跨性別人士面對的難題是甚麼？  
本集新聞透視，將剖析他們的心態，  
並嘗試探討裁決對社會的影響。”

Library catalogue record descriptors include:

Gender identity – China – Hong Kong;  
Transsexuals – China – Hong Kong;  
Sex change – China – Hong Kong;  
Same-sex marriage – China – Hong Kong.

Bian xing ren ke jie hun, yu shi bing jin, she hui dian gen [變性人可結婚，與時並進，社會點跟] / bian dao He Zhirong ; jian zhi Xie Zhifeng ; Xianggang dian tai dian shi bu zhi zuo [編導何志榮；監製謝志峰；香港電台電視部製作]. Xianggang : Xianggang dian tai [香港：香港電台], 2013.

(1 streaming video file, 41 min.)

In Cantonese.

RTHK production.

Originally released as television broadcast May 19, 2013.

HKU Library catalogue record gives summary as follows:

“變性人可否結婚？香港法院已經有了最終裁決，答案是可以的；理由是與時並進。究竟跨性別是甚麼一回事？是一個生理需求？抑或純粹是一個嗜好需求？如果社會要與時並進的話，各方面法例的修訂和社會上大家腦海裡會用甚麼眼光去看這件事？又有甚麼心理準備要做呢？就相關問題，本集嘉賓以‘變性人可結婚，與時並進，社會點跟’為題作討論。”

HKU Library catalogue provides primary descriptors Transsexuals, Transgender people, Sex change, and Sex and law, subdivided in various ways. See record for more information.

Chao ge nao shi jie [超哥鬧世界].

In Di diao tong ji ; Xihuan you ji ; Xiao bai long qing hai fan bo zhi jian bu feng bo ; Xiao xin xuan chuan 2 ; Jiu dian feng yun ; Chao ge nao shi jie ; Si yu Fei ming [低調通緝；西環遊記；小白龍情海翻波之剪布風波；小新宣傳2；酒店風雲；超哥鬧世界；死於菲命]. Xianggang: Xianggang dian tai dian shi bu [香港：香港電台電視部], 2013.

(1 streaming video file, ca. 22 min. in total running time)

粵語；中文字幕 (In Cantonese with traditional Chinese subtitles).

RTHK production.

Series: Tou tiao xin wen [頭條新聞]; 2013/05/17.

Originally released as television broadcast May 17, 2013.

HKALL library catalogue record summary of relevant segment:

“超哥近日新買的物業被撻訂，樓神約超哥打邊爐賠錢及賠罪。超哥找做變性手術的Dr O，原來他有支隱形藥水，可以由M變做W！超哥去了台灣附近海域捉海鮮，有台灣軍艦護航，無有怕啦！”——RTHK網頁。

Descriptors for relevant segment from various library catalogue records:

Transgender people – China – Hong Kong;

Sex change – China – Hong Kong;

Marriage law – China – Hong Kong.



Jia ru zi nü shi tong zhi [假如子女是同志] / dao bo Yong Jin ; jian zhi Weng Zhenhui ; Xin wen ji zi xun bu gong gong shi wu ke zhi zuo [導播雍進 ; 監製翁振輝 ; 新聞及資訊部公共事務科製作]. Xianggang : Dian shi guang bo you xian gong si [香港 : 電視廣播有限公司], 2013.

(1 streaming video file, 23 min.)

In Cantonese with subtitles in traditional Chinese.

Originally broadcast on television January 5, 2013.

TVB [電視廣播有限公司] production.

Summary as given in HKU Library catalogue record:

“‘出櫃’ (coming out of the closet),

即是同性戀者公開表明自己同性戀或雙性戀傾向。近日不少名人不避諱‘出櫃’，公開爭取同志平權，促請立法反對歧視同性戀，令同性戀議題再度成為社會焦點。

曾經有一名同志如此說：‘一個同志出櫃，等於將爸爸媽媽送入衣櫃。’

如果同志是不能選擇的身份，同志的父母更不能自決。

他們不但要面對社會目光，也掛心子女未能成家立室，

老來沒有孩子倚靠，更痛心兒女被社會歧視、嫌棄。有父母更心存歉疚，認為是自己的教育方法，甚至是基因問題，害了孩子。”

Library catalogue descriptors:

Homosexuality – China – Hong Kong;

Parent and child – China – Hong Kong;

Parents – China – Hong Kong – Attitudes.

## 2012

Wo xi tong zhi [我係同志].

Xianggang : Xianggang you xian dian shi you xian gong si [香港 : 香港有線電視有限公司], 2012.

(1 videodisc [4 ¾ in.], 24 min.)

In Cantonese with Chinese subtitles.

Hong Kong Cable Television production.

Originally released as television broadcast December 1, 2012.

HKALL library catalogue record summary:

“十六歲就讀中五的阿軒，是男同性戀者，

他一直害怕讓家人及同學知道性取向而被排斥，

阿軒一直壓抑自己的感情，即使看到心儀男同學亦不敢表白。

由於資訊發達，阿軒看到近年社會對同性戀日漸包容，

加上長年的壓抑令他的情緒近乎崩潰，

終於在去年向父母‘出櫃’，坦承同性戀者身份。

但阿明‘出櫃’後不但沒有獲家人諒解，還經常因此發生爭執，在學校更不停被同學嘲笑，令他感到前路茫茫。

藝人黃耀明早前公開‘出櫃’，希望鼓勵更多同性戀者，

勇敢面對自己的性取向，社會亦能夠更包容，

使年輕同性戀者可以不用壓抑自己，在沒有歧視的環境成長。  
'時事寬頻' 探討同性戀者'出櫃'年輕化現象，  
及'出櫃'後面對的各種問題"--Cable TV網頁.

Library catalogue descriptors:

Coming out (Sexual orientation) – China – Hong Kong;  
Homosexuality – Social aspects – China – Hong Kong;  
Social acceptance.

Gay rights.

In China's new leaders ; Gay rights / producers, Mona Liu ... [et al.] ; executive producer, Gary Pollard ; an RTHK production. Hong Kong : RTHK, 2012.

(Portion of 1 videodisc [4 ¾ in.], with total running time of segments 22 min.)

In English and Chinese (Cantonese) with English subtitles.

Originally broadcast on television November 16, 2012.

RTHK series: The Pulse.

HKU Library record summary for relevant portion:

“Last week, the Legislative Council debated a motion on whether to initiate a public consultation on gay rights. The pro-government legislators voted it down. It's not only the love that dare not speak its name apparently, it's the love we dare not even talk about. At the end of that week, the annual Gay Pride Parade took place, presenting a radically different view of acceptance.”

Relevant HKU Library record descriptors:

Gay rights – China – Hong Kong.

This citation also entered in English section of the list.

Ping quan yi an zao pai chi, tong zhi hui fou zai gei li

[平權議案遭排斥，同志會否再給力] / bian dao He Zhirong ; jian

zhi Xie Zhifeng ; Xianggang dian tai dian shi bu zhi zuo

[編導何志榮；監製謝誌峰；香港電台電視部製作].

Xianggang : Xianggang dian tai [香港：香港電台], 2012.

(1 streaming video file, 41 min.)

In Cantonese.

Radio Television Hong Kong (RTHK) production.

Originally released as live television broadcast November 11, 2012.

Summary as given in HKU catalogue record:

“立法會上星期否決諮詢不同性傾向平等權利議案，  
究竟現今香港在這一方面的保障缺乏甚麼？同志究竟又害怕甚麼？  
立法方面是否真有迫切性呢？一如政制及內地事務局長譚志源所言，  
這個問題他都非常明白，但奈何現在社會相當分歧，  
他又不想造成太多對立，所以不如暫且停下來。  
究竟同志的恐懼從何而來？  
家長、社會人士或宗教界方面的恐懼又從何而來呢？就相關問題，  
本集嘉賓以“平權議案遭排斥，同志會否再給力”為題作討論。”

HKU Library descriptors:

Homosexuality – China – Hong Kong – Public opinion;

Homosexuality – Law and legislation – China – Hong Kong –  
Public opinion;  
Homophobia – China – Hong Kong – Public opinion;  
Homophobia – China – Hong Kong – Prevention – Public opinion.

[Jin se] 禁色.

In 太后與小豪子；十年人事幾番新？[得肉及國民肥肉科失效指引—超人模式]；禁色；身驕肉貴[之]好打得但一；被消失的龍尾灘；再續傳奇。香港：香港電台電視部，2012.

(Portion of 1 videodisc [4 ¾ in.], with total running time of 22 min.)

In Cantonese with Chinese subtitles.

Parts of title supplied by cataloguer.

RTHK production.

Originally released as television broadcast November 10, 2012.

Library catalogue summary of relevant portion:

"今天在香港，直的變的都上街，希望不同性傾向者免受歧視，但立法會卻連促請政府就立法諮詢的議案都否決，我們生活在甚麼朝代？(歌曲：What Have U Done?；主唱：G.E.M.)"--RTHK網頁

Relevant library catalogue descriptor:

Gay rights – China – Hong Kong.

NOTE that "Tou tiao xin wen," the entry immediately following, appears to carry this same news report.

Tou tiao xin wen [頭條新聞]. [2012-1110] / Xianggang dian tai dian shi bu zhi zuo [香港電台電視部製作]. 2012.

(Portion of 1 videodisc [4 ¾ in.], with total running time of 22 min.)

In Cantonese with Chinese subtitles.

Originally released as television broadcast on Home ATV, November 10, 2012.

CUHK Library catalogue record summary of relevant portion:

"4. 禁色：今天在香港，直的變的都上街，希望不同性傾向者免受歧視，但立法會卻連促請政府就立法諮詢的議案都否決，我們生活在甚麼朝代?"

Relevant library descriptor:

Gay rights – China – Hong Kong.

NOTE that the "Jin se" segment (the immediately preceding entry) appears also to be carried here as part of the Home ATV broadcast.

Tong xing lian he xing [同性戀和性] / zhu li bian dao Gao Kangyu ; bian dao Zhuang Wenjie, Li Shufang, Li Shunjing ; Ya Zhou dian shi [助理編導高康愉；編導莊文傑，黎淑芳，李順景；亞洲電視]. Xianggang: Ya Zhou dian shi, [香港：亞洲電視], 2012.

(1 streaming video file, 20 min.)

In Cantonese.  
ATV (Asia Television Limited).  
Originally broadcast on television July 3, 2012.  
HKU Library descriptors:  
Homosexuality – China – Hong Kong;  
Sex instruction – China – Hong Kong.

Wo de ji ben sheng huo (di san yuan su) [我的基本生活(第三元素)].  
In [He qian tong] ; [Zhuang ban ; Wo de ji ben sheng huo (di san yuan su) ;  
Wu dao yuan yu tong zheng zhi liao shi ; "Tian zhong huai gu" gu qin yin  
yue hui] [[何倩彤] ; [撞板 ; 我的基本生活(第三元素) ;  
舞蹈員與痛症治療師 ; "天中懷古"古琴音樂會]] / Xianggang dian tai,  
Xianggang yi shu fa zhan ju lian he zhi zuo [香港電台, 香港藝術發展  
局聯合製作]. Xianggang : Xianggang dian tai dian shi bu [香港 :  
香港電台電視部], 2012.

(1 videodisc [4 ¾ in.], 22 min. total running time)

In Cantonese with Chinese subtitles.

RTHK production.

Originally released as a television broadcast on June 19, 2012.

HKALL library record summary of relevant segment:

"'綠光製作'舞台劇'我的基本生活(第三元素)', 第三度公演。  
故事講述主角徐子奇對愛情充滿憧憬, 偏偏同性關係像受了詛  
咒般永不長久, 當他遇上背負著家庭, 工作甚至宗教壓力的李  
加承, 二人經歷道德觀念的衝擊該如何自處?"--RTHK網頁

Some HKALL-assigned descriptors:

Gay men – Drama;

Homosexuality – Drama.

Tong xing ke jie hun? [同性可結婚?] / bian dao Wu Lide, Wang Jia'er ;  
jian zhi Zhang Yongxian ; Xianggang dian tai dian shi bu zhi zuo  
[編導伍立德, 王家兒 ; 監製張詠賢 ; 香港電台電視部製作].  
Xianggang : Xianggang dian tai [香港 : 香港電台], 2012.  
(1 streaming video file, 22 min. [HKU Library], and 1 videodisc, 22 min. [CUHK  
Library]).

In Cantonese with Chinese subtitles.

Radio Television Hong Kong (RTHK) production.

Originally released as television broadcast February 14, 2012.

Summary in HKU Library record:

“一男一女才可以成為伴侶? 在香港現行的婚姻法下,  
只容許一男一女註冊, 同志通婚仍未獲接受. 事實上,  
香港社會有人不接受同性戀,  
或對同性戀者有不同程度的歧視, 令有些同志躲在衣櫃裡,  
未能名正言順戀愛; 亦有同志不理其他人的眼光,  
與伴侶共同面對生活的各種難關.

現時全球有10個國家容許同志婚姻，但觀乎香港的情況，由1996年開始，同志團體提倡香港訂立性傾向歧視條例，經過十年討論仍告落空；有人要求同性伴侶享有家庭為單位的福利也未被接納，更遑論要求同志擁有婚姻權。反對原因包括某些宗教不接納同性結合，亦有人認為同性戀在道德上不容許或不能傳宗接代。本集請來捍衛同志權益的香港性權會主席邵國華擔任主持，挑戰兩位反對香港應承認同性伴侶的知名人士，探討同性伴侶面對的各種問題。”

Various HKU and CUHK Library descriptors:

Same-sex marriage – China – Hong Kong – Public opinion;

Homosexuality – China – Hong Kong – Public opinion;

Leung, Priscilla Mei-fun – Interviews;

Ke, Guanghui – Interviews;

梁美芬 – Interviews;

柯廣輝 – Interviews.

## 2011

Tong zhi xiao fei [同志消費].

In Ma la song xi lie. Xu shi dai fa ; Tong zhi xiao fei [馬拉松系列. 蓄勢待發 ; 同志消費] / jian zhi Liang Jiarong ; bian dao Liang Yuhua ; Ya Zhou dian shi xin wen ji gong gong shi wu bu zhi zuo [監製梁家榮 ; 編導梁玉華 ; 亞洲電視新聞及公共事務部製作]. Xianggang : Ya Zhou dian shi [香港 : 亞洲電視], 2011.

(1 streaming video file with several subjects; total running time, 22 min.)

In Cantonese with Chinese subtitles.

ATV, News & Public Affairs.

Originally released as television broadcast February 11, 2011.

HKU Library descriptor for relevant section:

Gay business enterprises – China – Hong Kong.

This is also one of a collection of segments listed under main entry title: Gu shi yi zhou [股市一周] in CUHK Library catalogue.

(The lead segment is not related to the subject of this list).

CUHK holds a videodisc of total running time 22 min.

Ma la song (as main entry for collection of segments) also sometime presented as: Malasong.

## 2010

Bian xing ku lu [變性苦路].

Xianggang : Xianggang you xian dian shi you xian gong si [香港：香港有線電視有限公司], 2010.

(1 videodisc [4 ¾ in.], 24 min.)

In Cantonese with Chinese subtitles.

Hong Kong Cable Television production.

Originally released as television broadcast December 4, 2010.

HKALL library catalogue record summaries in Chinese and

English as follows:

"本是男孩的阿 Mo , 自幼便認定自己是女生, 希望接受變性的精神評估, 但主診醫生稱沒有經驗, 無法提供幫助. 最後要向有關部門投訴, 才能變成'女兒身'. '準女生' Yannes 即將完成評估, 但變性前要服食女性荷爾蒙, 但公立醫院沒有人懂得開藥, 要自行找私家醫生幫助. 先別說談婚論嫁, 一群變性人要接受專業治療, 原來亦是一步一艱難. 雖然本港公營醫院自 1981 年開始為有性身份障礙 (Gender Identity Disorder) 的人士進行精神評估及變性手術. 但於 05 年, 瑪麗醫院專責處理變性人評估及診治的性診所關閉, 交由各聯網分擔, 整個對變性人的醫療支援出現嚴重不足. 青山醫院前精神科醫生曾繁光, 五年前負責評估及診斷變性人, 期間政府並無支持他進修, 他要自資到外地學習, 以符合國際的治療標準. 本節目跟大家探討性身份障礙人士在醫療及生活上遇到的重重困難."--Cable TV網頁.

"Explains why it is difficult to have a sex change operation in Hong Kong. Transgender, Mo, shares how he became aware of the mismatch of his gender identity and his experience in finding medical help to give him a gender reassignment therapy. His friend Yannes who was married once says he had tried very hard to be a man. Yannes says his parents are outrageous [outraged?] at his desire for a gender reassignment operation. Looks at what services are available in public hospitals for transgender individuals, how the court treats them and how difficult it is for them to find jobs."

## 2009

["Jia bao" tiao li dai xiu ding, ....] "家暴"條例待修訂, 釐清範圍顯公平.

香港：香港電台電視部, 2009.

(1 videodisc [4 ¾ in.], 37 min.)

In Cantonese.

RTHK production.

Originally released as television broadcast January 25, 2009.

Title transliteration by compiler.

HKALL library record summary:

“在現代社會裡，一家和氣並不容易達到，所以，社會上有家庭暴力條例保護特定人物之間的關係；譬如：夫妻，同居人士，子女和婆媳兩代等等。應上一屆部分立法會議員的要求，政府最近推出新猶，可否將家庭暴力條例的保障範圍，立入包括同性同居者？隨即引來不少爭議，恐防一旦這樣做之後，家庭關係，婚姻定義，稅務，遺產，領養等等的法律關係都受到影響。不過，始終亦有點共通，希望可以反暴力。在這形勢之下，我們怎樣做得更好呢？就相關問題，本集嘉賓以“‘家暴’條例待修訂，釐清範圍顯公平”為題作出討論。”

Relevant library catalogue descriptors:

Hong Kong. Domestic Violence Ordinance;

Homosexuality – China – Hong Kong.

Jia bao tiao li [家暴條例].

Xianggang : Xianggang you xian dian shi you xian gong si

[香港：香港有線電視有限公司], 2009.

(1 videodisc [4 ¾ in.], 24 min.)

In Cantonese with Chinese subtitles.

Hong Kong Cable Television production.

Originally released as television broadcast January 24, 2009.

HKALL library catalogue record summary:

“Looks at the arguments that arose from the amendment to the ‘Domestic Violence Ordinance’. Explains the intention of the original law that was passed in 1986, how it is applied in court and why it needs amending now. The amendment includes other relationships, not just marriage. A victim who was abused by her partner of the same sex talks about her experience. Survey shows same sex family violence has increased. Legislators argue that homosexuals are using this opportunity to legalize same sex marriage. But some warns [sic] that excluding them could lead to human right controversies.”

Library record descriptors:

Gays – China – Hong Kong;

Family violence – Law and legislation – China – Hong Kong;

Family violence – China – Hong Kong – Prevention.

## 2008

[Quan qiu yi di hua: Tong xing hun yin] 全球一睇化：[同性婚姻].

In 一件不留，豈有此理；冇得留低；知慳熄電；仍然是要闖；  
全球一睇化：[同性婚姻]；澤國 / 香港電台電視部製作。

[香港]：香港電台, c2008.

(1 videodisc [4 ¾ in.], 22 min. total running time)

Reports mainly in Cantonese with Chinese subtitles.

Originally released as a television broadcast on June 22, 2008.

Examined HKALL record is in Chinese characters only.

HKALL catalogue record summary of relevant segment,  
on same-sex marriage:

“主持人何國良探討同性婚姻的社會意義。”

The segment is also noted as part 5 of the catalogue record  
with main entry at: Tou tiao xin wen. [2008-0622]  
[頭條新聞. [2008-0622]] and in a further HKALL  
record carrying main entry: Zheng fu yu jia qin ye  
[政府與家禽業].

## 2007

Guang guan ju cai jue [廣管局裁決].

In Fan you wu shi nian: zui hou de na han; Fu Mulian; Te shou xuan ju lun  
tan; Guang guan ju cai jue [反右五十年...]. Xianggang: Xianggang dian  
tai dian shi bu [香港：香港電台電視部], 2007.

(1 videodisc [4 ¾ in.], 22 min. total running time)

In Cantonese, with Chinese subtitles.

Radio Television Hong Kong production.

Originally released as a television broadcast on March 17, 2007.

HKALL library record summary of relevant portion:

“Church and movie industry representatives express opposing  
views on the Broadcasting Authority’s ruling on foul language  
and a programme on homosexuality.”

"資訊科技及廣播事務委員會會議：廣管局裁決"--RTHK網頁

Xiao yuan tong xing lian [校園同性戀].

In Xiao yuan tong xing lian ; Duo kan za zhi you yi ; Zui nian qing zui jia wu  
tai ju nü zhu jiao ; Jie shao xiao yuan dian ying "'you' ji mou huan”

[校園同性戀；多看雜誌有益；最年輕最佳舞台劇女主角；

介紹校園電影”友’借有還”]. Xianggang: Xianggang you xian dian shi you  
xian gong si [香港：香港有線電視有限公司, 2007.

(1 videodisc [4 ¾ in.], 24 min. total running time)

In Cantonese.

Hong Kong Cable Television production.



Originally released as television broadcast on January 25, 2007.

HKALL catalogue record summary of relevant segment:

“Looks at how parents misunderstand the homosexual inclination of their children. Two Form 5 lesbians talk about their own experience. They say they are being discriminated [against] by teachers at school. Ng Sze-yuen (Chairman, Soul-mate) advises how parents and teachers can properly handle the matter.”

Relevant library catalogue record descriptors:

Gay teenagers – China – Hong Kong;

Lesbian students – China – Hong Kong.

## 2006

Tong xing, lian ren [同性・戀人] / bian dao Li Junping ; jian zhi Liang Qinghua ;

Xianggang dian tai dian shi bu zhi zuo [編導李君萍；監製梁慶華；

香港電台電視部製作]. 2006.

(1 videodisc [4 ¾ in.], 22 min. Also 1 streaming video file)

Yue yu ; Zhong wen zi mu [粵語；中文字幕] (in Cantonese with Chinese subtitles)

原於2006年7月9日無線電視翡翠台播影電視節目。

RTHK.

See the English-language production, titled “Gay Lovers,” listed in the English subsection of this section for year 2006. It was broadcast later, on October 19, 2006.

See also entries at: Cho Man Kit v. Broadcasting Authority (in LAW section) and at: The “Gay Lovers” controversy (in this section, year 2007) concerning social and legal issues that grew from the July broadcast on TVB Jade Network.

CUHK Library summary:

“本集講述兩對同性戀者：女同性戀者Connie和阿力，男同志曹文傑和他的伴侶。透過他們的親身經歷和生活片段，瞭解他們的世界、聆聽他們的心聲和故事，將同性戀這個像在社會上消失的社群，展現在觀眾眼前。”

English summary given in one HKALL record as follows:

“Reveals the problems homosexuals face. Lesbians, Connie and Ah-Lik, have been dating for four years. Connie tells how she used to have to hide her sexual orientation from everyone because it is a taboo in Hong Kong. She is now a gay activist in anti-discrimination campaigns and plans to marry Ah-Lik later this year in Canada where same-sex marriage is allowed. Also shows Cho Man-kit, whose boyfriend has to keep their relationship secret for fear of losing his job. Cho talks about the helplessness when he discovered his sexual orientation and urges the government to enact anti-homosexuality laws soon.”

Library record descriptors:

Homosexuality – China – Hong Kong;

Homophobia – China – Hong Kong;  
Homosexuality – Law and legislation – China – Hong Kong.  
Note that some records in HKALL union catalogue give  
title: Tong zhi, lian ren (同志。戀人), which may be the  
same work [?].  
See several HKALL union catalogue records for other relevant  
information.

Jie gou tong xing lian [解構同性戀].

In Ling hui jie guan hou; Min zhu xin tai shi; Jie gou tong xing lian.  
Xianggang: Ya Zhou dian shi, 2006.

(1 videodisc [4 ¾ in.], 32 min. total running time)

In Cantonese with Chinese subtitles.

Asia Television (ATV) production.

Originally released as a television broadcast on March 25, 2006.

HKALL library record summary of relevant segment:

“Shows research conducted to find out the cause of  
homosexuality. Psychologists say homosexuality is not  
caused by nurture but by genes, environment, brain structure  
and hormones. They are focusing their work on twins.”

## 2005

Feng yue chen fu [風月沉浮] / jian zhi Liu Lanchang ; bian dao Liu Xiangrong  
[監製劉瀾昌 ; 編導劉向嶸]. Xianggang : Ya Zhou dian shi [香港 :  
亞洲電視], 2005.

(Streaming video?)

In Cantonese with Chinese subtitles.

Originally released as television broadcast December 11, 2005.

HKU Library summary notes that this examines the history of  
prostitution in Hong Kong and includes an interview with  
a male prostitute.

Library record provides summary in Chinese and English.

One of several HKU Library record descriptors is:

Male prostitutes – China – Hong Kong.

Xiao yuan yi fan : Gay de yi huo [校園一番 : Gay的疑惑].

In Ling xiu xi lie : liang hao gou tong ; Audrey xing xing ni ; Xiao yuan yi fan :  
Gay de yi huo ; ... [領袖系列 : 良好溝通 ; Audrey醒醒你 ; 校園一番 :  
Gay的疑惑 ; ...]. Xianggang : Xianggang you xian dian shi you xian gong si  
[香港 : 香港有線電視有限公司], 2005.

(1 videodisc [4 ¾ in.], 24 min. total running time)

In Cantonese.

Originally released as a television broadcast August 4, 2005.

HKALL library catalogue record summary, given in English, for

relevant segment:

“Shows excerpts from secondary school students Chan Wai-yee and Lou Yee-nam's international award winning film ‘Gay or not’, in which young people share their views on homosexuality.”

He er bu tong [和而不同].

In Xun zhao bi hu ren shi ; He er bu tong.

Xianggang : Xianggang you xian dian shi you xian gong si,

香港：香港有線電視有限公司, 2005.

(1 videodisc [4 ¾ in.], 24 min. total running time)

In Cantonese.

Hong Kong Cable Television production.

Originally released as television broadcast July 14, 2005.

HKALL record summary of relevant portion (given in English):

“Gay people are coming out from the closet to fight for their rights. They tell [about] their feelings of being discriminated [against] while the government is considering regulating against sexual orientation discrimination. Presents the opposing views of Christians versus gays and their supporters.”

Relevant library record descriptors:

Gays – China – Hong Kong;

Gays – Legal status, laws, etc. – China – Hong Kong.

Ying fou li fa jin zhi xing qing xiang qi shi? [應否立法禁止性傾向歧視?] /

dao bo Guan Chaojie ; jian zhi Mai Lizhen ; Xianggang dian tai

dian shi bu zhi zuo [導播關超傑；監製麥麗貞；香港電台電視部製作].

2005.

(1 streaming video file, 37 min.)

粵語 (In Cantonese).

RTHK.

原於2005年5月22日無線電視翡翠台在維多利亞公園現場直播電視節目.

HKU/CUHK Library catalogue summary:

“社會不斷推演進步，

牽涉到很多價值觀念和道德觀念等等需要不時修正。

久而久之，在法律方面隨著社會變動，也可能需要修改。

香港近期或近十年討論較多的是家庭崗位責任的時事問題、種

族歧視問題和性傾向歧視問題。就近日的討論，

集中於性傾向歧視的問題，有很多人在報章刊登很多廣告，

很多基督教團體亦表示支持，

反對政府考慮立法禁止性傾向歧視的行為，

聲言要捍衛一夫一妻制。

本港到底是否需要通過立法來保障同性戀人士免受歧視？

本集嘉賓就“應否立法禁止性傾向歧視？”為題作出討論。”

Library catalogue record descriptors:

Homosexuality – Law and legislation – China – Hong Kong;

Homosexuality – China – Hong Kong;

Homophobia – China – Hong Kong;

Homophobia – China – Hong Kong – Prevention.

## 2004

Shi nan shi nü [是男是女].

In Shi nan shi nü ; Hai shang kong bu xi ji [是男是女 ; 海上恐怖襲擊] /  
jian zhi Guan Wei ; bian dao Li Jianyu ; Ya Zhou dian shi xin wen  
ji gong gong shi wu bu zhi zuo [監製關偉; 編導黎見愉;  
亞洲電視新聞及公共事務部製作]. Xianggang: Ya Zhou dian shi  
[香港 : 亞洲電視], 2004.

(Portion of 1 streaming video file on various subjects, total running time 33 min.  
[HKU Library] and portion of 1 videodisc [4 ¾ in.] [CUHK Library])

In Cantonese with Chinese subtitles.

ATV Series: Shi shi zhui ji [時事追擊].

原為2004年12月11日亞洲電視本港台播影電視節目.

HKU Library catalogue record summary of relevant section:

“第一節：探討有變性傾向和已變性的人所面對的社會壓力.”

HKU Library record relevant descriptor:

Sex change – China – Hong Kong.

## 2003

Zhen ai you ru he [真愛又如何] = Forgiveness.

Bian dao Huang Tianren ; jian zhi Qiu Cipo ; Xianggang dian tai dian shi bu  
zhi zuo [編導黃天任 ; 監製邱次坡 ; 香港電台電視部製作], 2003.  
(1 videodisc [4 ¾ in.], 23 min.)

Yue yu ; Zhong wen zi mu [粵語 ; 中文字幕] (in Cantonese with  
Chinese subtitles).

RTHK production.

原於2003年9月29日亞洲電視本港台播映電視節目.

CUHK Library record summary:

“一齣以女同性戀做主題的話劇，  
在02至03年度香港學校戲劇節中學組英語劇類別  
獲取三個獎項。參與同學大部份是首次演出話劇，  
他們來自學校成績較遜的沙頭角官立中學，  
但導演何達基老師卻以其豐富話劇經驗，  
帶領他們闖入公開演出期，與其他四間各校角逐決賽  
獎項，可惜「沙士」事件令戲劇節最後階段的比賽取消，  
同學都表示失望，何老師藉著校長送舊迎新機會，  
安排該劇公演以表揚同學的成就。劇名"Forgiveness",

探討什麼是真愛,並以英語演出目的透過話劇讓同學發展多元智能,培養自信心學習英文用語,加強溝通與包容,各同學對今次的嘗試感到鮮及難忘,並對話劇充滿憧憬,他們認為演出成功,在於團結、投入和鬥心。”

Additional English-language summary from an HKALL catalogue record:  
“A play can reflect, without disguise,... real life. Shows how the teachers and students of a Chinese language school rehearse for an English play[,] ‘Forgiveness[,]’ which depicts the life and relationship of two lesbian students in a school. Through acting out the play, the teachers and students have a better understanding of homosexuality.”

Library record descriptors:

Lesbians – China – Hong Kong – Drama;  
Drama – Study and teaching – China – Hong Kong;  
Students – China – Hong Kong – Drama.

See library catalogue records for additional information.

## 2002

Tong zhi jie hun [同志結婚].

In Zhu jia feng bo ; Tong zhi jie hun ; Zi you yi cai sheng [豬價風波 ; 同志結婚 ; 資優藝才生] / jian zhi Guan Wei ; bian dao Zeng Hanting ; Ya Zhou dian shi xin wen ji gong gong shi wu bu zhi zuo / [監製關偉 ; 編導曾漢廷 ; 亞洲電視新聞及公共事務部製作].

Xianggang : Ya Zhou dian shi [香港 : 亞洲電視], [2002].

(Portion of multi-subject streaming video file of total length 42 min. [HKU Library] and portion of 1 videodisc of 42 min. [CUHK Library])

In Cantonese with Chinese subtitles.

Broadcast on television May 12, 2002.

English-language author entry: Asia Television Limited (Hong Kong, China). News & Public Affairs.

HKU Library descriptor:

Gays – China – Hong Kong.

Summary in HKU Library catalogue for relevant portion:

“第二部分: 香港在1990年將同性戀行為非刑事化, 但是同性戀者仍然得不到社會上的平等機會和權益, 本節從幾個個案看同性戀者的生活。”

Series (from CUHK Library catalogue): Liu shi fen zhong shi shi zhui ji ; [2002-0512], 六十分鐘時事追擊 ; [2002-0512].

Zi zi de qing ren [仔仔的情人] / dao yan Luo Zhihua ; jian zhi Zhang Shaoxin [導演羅志華 ; 監製張少馨]. Xianggang : Xianggang dian tai dian shi bu [香港 : 香港電台電視部], 2002.  
(1 videodisc [4 ¾ in.], 22 min.)

Yue yu ; Zhong wen zi mu [粵語 ; 中文字幕] (in Cantonese with Chinese subtitles).

RTHK.

播影日期: 2002年5月11日.

CUHK Library catalogue record summary:

“講述一個同性戀男孩, 由拍拖到失戀的故事,  
說出了同志處境最大的問題是家人的理解和接納,  
以及同志本身的通達.”

Library catalogue record descriptors:

Gay teenagers – China – Hong Kong;  
Mothers and sons – China – Hong Kong;  
Students – China – Hong Kong – Attitudes.

Chuan mei chun qiu. [2002-0222] [傳媒春秋. [2002-0222]] / Xianggang dian tai  
dian shi bu zhi zuo [香港電台電視部製作]. 2002.

(Portion of 1 videodisc [4 ¾ in.] on various subjects, total running time 22 min.)

粵語 (in Cantonese).

RTHK.

原為2002年2月22日播映電視節目.

Library record summary of relevant portion:

“4. 同志影展今年首次脫離藝術中心獨立舉辦,  
將展出一系列與同性戀者有關的獨立電影.  
在香港,同性戀者仍是少數族群, 願意公開身份的同志並  
不太多, 他們多只靠電影, 網站, 雜誌表達心聲,  
這樣的空間究竟有幾大?”--RTHK網頁.

Library descriptor for relevant portion:

Gays – China – Hong Kong.

See CUHK Library record for additional information and clarification.

NOTE: another HKALL catalogue record for an RTHK production,  
broadcast on the same date, may be for the same work. Title  
for the relevant portion, and the full title in record (title partially  
supplied by cataloguer), are the following:

[Tong zhi kong jian] 同志空間.

In 禁區兩面睇 ; 董建華報名參選特首報道 ;

[收費電視試播] ; 同志空間. 香港 : 香港電台電視部,  
2002.

A further HKALL catalogue entry appears to carry the relevant  
segment under title entry beginning as follows:

Aomen jing cha ou da Xianggang ji zhe shi jian  
[澳門警察毆打香港記者事件].

## 2001

Cai hong de ling yi duan [彩虹的另一端] / bian dao Yang Zhiwei, Yu Rouhui ;  
jian zhi Zhang Guoliang [編導楊志尉, 余柔惠 ; 監製張國良].  
Xianggang : Xianggang dian tai dian shi bu [香港 : 香港電台電視部], 2001.  
(1 videodisc [4 ¾ in.], 22 min.)

Yue yu ; Zhong wen zi mu [粵語 ; 中文字幕] (in Cantonese with  
Chinese subtitles).

RTHK.

播影日期: 2001年3月11日.

CUHK catalogue record summary:

“Roddy和Nelson是同志戀人, 但他們並沒有遮遮掩掩,  
亦無懼別人的怪異目光, 在公開場合, 工作崗位及家人面前,  
他們都坦然承認自己非一般的性取向,  
並且開放自己的家給同志作為聚腳地方. 他們參與同志運動,  
與其他同志先鋒組成聯席會議, 共同努力爭取平等權利的機會.  
Roddy和Nelson明白同志運動是漫長的抗爭,  
縱使兩人關係無法律上的承認, 他們仍自覺過著幸福的二人世界.”

Library catalogue record descriptors:

Homosexuality – China – Hong Kong;

Gays – China – Hong Kong.

See CUHK Library record for additional information.

## 2000

Mei li ai ge [美麗哀歌] / jian zhi Li Yaoming ; dao yan Weng Weiwei  
[監製李耀明 ; 導演翁偉微]. Xianggang : Xianggang dian tai  
dian shi bu [香港 : 香港電台電視部], 2000.  
(1 streaming video file, 22 min.; also 1 videodisc)

粵語 ; 中文字幕 (In Cantonese with Chinese subtitles).

播影日期: 2000年9月17日.

Summaries in Chinese and English from one HKALL catalogue record:

“兩個女生相愛本來是開開心心的, 但卻受到同學, 老師,  
家長的誤解和反對.”

“While some Christians criticize homosexuality as abnormal and  
believe that homosexuals need sympathy and guidance to lead  
them back to the ‘right’ path, some lesbians defend their sexual  
orientation. They express their hurt feelings of not receiving the  
understanding and support from their families. Points out that  
parents' objection may strengthen their children's desire to  
maintain their homosexual desire. Encourages parents to  
understand and accept their children's sexual preferences.”

Library catalogue descriptors:

Lesbianism;

Lesbians – China – Hong Kong – Drama.

Tong xue tong zhi [同學同志] / bian dao Chen Caixia ; jian zhi Xiao Jinglu  
[編導陳彩霞；監製蕭景路]. Xianggang : Xianggang dian tai dian shi bu  
[香港：香港電台電視部], 2000.  
(1 streaming video file, 22 min. [HKU Library] and 1 videodisc [4 ¾ in.] [CUHK  
Library]).

Yue yu ; Zhong wen zi mu [粵語；中文字幕] (In Cantonese with  
Chinese subtitles).

RTHK.

Originally released as television broadcast June 18, 2000.

HKU Library catalogue record summary:

“同性戀一直是社會的禁忌，  
中學生同性戀更是禁忌中的禁忌，  
有關性的知識一向都是敏感的話題。  
學者認為學校應面對同性戀同學的存在，  
並應教導年輕人如何對待有不同性取向的同學。  
在教署給學校的性教育課程指引中，  
列明初中校方應教導學生認識同性戀，  
不過執行與否則由校方自行決定。  
中學生對同性戀其實自有一套見解，  
偏偏這些見解並非來自學校的性教育課，  
卻反映了整體社會文化。  
本集從一些討論中看中學生對同性戀的看法，  
並由一些同性戀學生講述其在家中及學校要面對的壓力。”

Library catalogue record descriptors:

Homosexuality – China – Hong Kong;

Homosexuality and education – China – Hong Kong.

## 1999

Niluo he pan [尼羅河畔] / dao yan Chen Manyi ; jian zhi Wei Guowei ;  
Xianggang dian tai dian shi bu zhi zuo [導演陳曼儀；監製魏國威；  
香港電台電視部製作]. Xianggang : Xianggang dian tai dian  
shi bu [香港：香港電台電視部], 1999.

(1 streaming video file, 22 min.; also 1 videodisc [4 ¾ in.]

粵語；中文字幕 (In Cantonese with Chinese subtitles)

RTHK production.

播影日期：一九九九年三月十日 (originally released as  
television broadcast March 10, 1999).

HKALL library catalogue record summaries (quoted as presented):

“一位退休校長一天收到故友來函，  
子女偷看信件後獲知父親年青時乃同性戀者，  
但各人都不欲令母親難過，終將事實隱瞞過去。”



“A story of an old man who has a large family but is suspected to be homosexual in the past. Everyone in his family discusses it behind him. Finally, they find out that the truth is not important as the old man really loves the whole family.”

Library catalogue record descriptors:

Male homosexuality – China – Hong Kong;

Retirees – China – Hong Kong.

## 1998

[[Mo] cuo?! you gao cuo!] 冇錯?!有搞錯!

香港：香港電台電視部, 1998.

(1 videodisc [4 ¾ in.], 22 min.)

In Cantonese.

RTHK production.

Originally released as television broadcast on May 26, 1998.

HKALL library catalogue record gives the following summary, in English:

“This is a story about a taxi driver who suspects that two popular radio hosts, Huan Yu-min and Lam Yuk-wah are homosexuals. His suspect [suspicion?] becomes the rumour of the city in a short time. It also becomes the gossip in the mass media. It is widely reported as controversial news in radio hotline and infotainment television programmes. The taxi-driver finally suffers from his own gossip as he is also labelled as a homosexual.”

Library record descriptor:

Homosexuality – China – Hong Kong.

Nü er qing [女兒情] / jian zhi Li Yaoming; ce hua Zhang Shaoxin; bian dao

Xue Zhihui [監製李耀明；策劃張少馨；編導薛志輝].

Xianggang : Xianggang dian tai dian shi bu [香港：香港電台電視部], 1998.

(1 streaming video file, 22 min.; also on 1 videodisc)

粵語；中文字幕 (In Cantonese with Chinese subtitles)

播影日期：1998年1月11日 (Broadcast: January 11, 1998)

RTHK production.

Summaries in Chinese and English as given in one HKALL library catalogue record:

“一段發生在臺灣，有關性取向的愛情故事。

同是講平等權利的現代社會，較之香港，  
臺北之男男女女愛情，卻可活在較自由的空間。”

“It is a story about a Hong Kong lesbian who studies in Taiwan. She is taking a degree course and has fallen in love with another girl there. She struggles hard for [with?] the pressure from her family to get a boyfriend. Some local and Taiwanese lesbians are interviewed on their feelings and how they have been discriminated [against].”

Library catalogue record descriptors:

Lesbians – China – Hong Kong;  
Lesbians – Taiwan.

## 1996

[Lun qi shi wen ti zi xun wen jian] 論歧視問題諮詢文件.

香港：香港電台電視部, 1996.

(1 videodisc [4 ¾ in.], 48 min.)

In Cantonese.

Originally released as a television broadcast February 4, 1996.

HKALL library record title examined is in Chinese characters only.

Compiler-supplied title transliteration.

HKALL library catalogue record (HKBU collection)

gives summary in English, directly quoted, except for some minor bracketed additions/changes by compiler:

“This programme is a public forum discussing the two consultative documents on...sex preference and one-parent family [families] and... discrimination. The spokesmen here representing different social organizations give different opinion[s] and points of view. According to the document[s?], homosexual people and bisexual people are generally discrimination [discriminated against] in many aspects [areas,] such as employment and social activities. Families with single-parent[s] also face discrimination. Public opinion from the audience are [is] also invited.”

Relevant library record descriptor:

Homosexuality – China – Hong Kong.

Tong xing lian zhe [同性戀者].

In Tong xing lian zhe ; Zheng fu xiao jian li dao qu de bo kuan zi zhu

[同性戀者；政府削減離島區的撥款資助]. Xianggang : Dian shi

guang bo you xian gong si [香港：電視廣播有限公司], 1996.

(1 videodisc [4 ¾ in.], ca. 21 min. total running time)

In Cantonese.

TVB production.

Originally released as television broadcast March 7, 1996.

NOTE that a second HKALL catalogue entry shows a Putonghua version, broadcast March 11, 1996.

Relevant portion of summary from HKALL catalogue record, incorporating minor spelling corrections and other minor changes by compiler:

“Organisations formed by homosexuals are persuading the public to support the proposed legislation to protect those whose sexual orientation is often despised. A gay man and his family show up to talk about the course of discovering this orientation and how he is accepted by his family. Some homosexuals feel that the public

have misunderstandings about homosexuality. They hope the government can put more effort into educating the public....”  
Relevant library descriptor:  
Homosexuality – China – Hong Kong.

## 1995

Tong xing lian [同性戀].

In Tong xing lian ; Xiao fang yuan ; Dao lu an quan ; Liang an guan xi  
[同性戀 ; 消防員 ; 道路安全 ; 兩岸關係]. Xianggang :

Xianggang dian tai dian shi bu [香港 : 香港電台電視部], 1995.

(Portion of 1 videodisc [4 ¾ in.], with total running time of 23 min.)

In Cantonese.

RTHK production.

Originally released as television broadcast July 28, 1995.

One HKALL catalogue record provides summary, which in part reads:

“...some local and international current affairs including the drafting of...legislation to protect homosexuality....”

Another HKALL record for this work (from HKBU) gives a cataloguer-supplied title for the relevant segment as:

林奕華談立法保障同性戀.

Relevant library descriptors assigned:

Homosexuality – China – Hong Kong;

Homosexuality – Law and legislation – China – Hong Kong.

[Ni hai ai wo ma] 你還愛我嗎.

香港 : 香港電台電視部, 1995.

(1 videodisc [4 ¾ in.], 23 min.)

In Cantonese.

Compiler-supplied title transliteration; HKALL library entry in Chinese characters only.

RTHK production.

Originally released as television broadcast April 29, 1995.

HKALL library catalogue record summaries:

“When we hear about AIDS, we simply link it with homosexual behaviour. It is because of its rapid spreading in such group of people. It is too natural for the public to give their comments quickly by regarding them as some kinds of psychological patients. In order to understand the truth, a love story of two young men is presented. From the arguments between themselves and their family members, doctor's advice, opinions from the younger generation and their natural desire, general questions and illusions about homosexual behaviour are answered. Furthermore, the problem of acceptance and possibility of correction are also discussed.”

“Alan與Ben的戀情被揭發之後，兩對父母及各界人士對這段同性戀採取了不同的態度。究竟同性戀在今天能否被接受呢？”

Relevant library catalogue descriptors:

Homosexuality – China – Hong Kong;

Gays – China – Hong Kong;

AIDS (Disease) – Patients – China – Hong Kong.

Yi ge yong gan de ai zi bing ren [一個勇敢的愛滋病人] / jian zhi Xiao Jinglu ; bian dao Zhong Huiling ; Xianggang dian tai dian shi bu zhi zuo [監製蕭景路 ; 編導鍾蕙玲 ; 香港電台電視部製作]. 1995.

(1 videodisc [4 ¾ in.], 25 min.)

Yue yu [粵語].

原於1995年2月20日無線電視翡翠台播影電視節目.

Series: 鏗鏘集 ; [1995-0220].

Summary from HKALL catalogue record:

“本片是一位愛滋病患者在其得悉為帶菌者、病發、終於死亡期間的紀錄片.”

Catalogue record descriptors:

Sinclair, Mike, d. 1995 ;

AIDS (Disease) – Patients – China – Hong Kong.

Regarding Mike Sinclair, note, e.g., the Rodney H. Jones 1998 article (in English) titled: “Two Faces of AIDS in Hong Kong,”

listed in both the Sociology and the Health and Medicine sections.

## 1994

[Shi fen yi mei ti] 十份一媒體.

In 十份一媒體 ; 過多情歌. 香港 : 香港電台電視部, 1994.

(1 videodisc [4 ¾ in.], 22 min. total running time)

In Cantonese.

HKALL catalogue record in Chinese characters;

compiler-supplied title transliteration

RTHK production.

Originally released as television broadcast September 6, 1994.

HKALL catalogue record summary for relevant segment:

“Talks about the increasing exposure of homosexuality in the mass media. Some magazines have twisted the truths about homosexuals. People from the Ten Percent Club decide to... reach out to the public, hoping that such actions would lower the level of misunderstanding.”

Relevant library record descriptors:

Homosexuality – China – Hong Kong;

Mass media and sex.

Tong xing lian [同性戀].

In Chang ji ; Tong xing lian ; Fei fa jin gu [娼妓 ; 同性戀 ; 非法禁錮].

Xianggang : Dian shi guang bo you xian gong si [香港 : 電視廣播有限公司], 1994.

(1 videodisc [4 ¾ in.], 24 min. total running time)

In Cantonese.

TVB production.

Originally released as television broadcast March 14, 1994.

HKALL library record summary, in part and with minor alterations:

“Offences against Public Morality are presented in the programme.

It defines what violates the law and what is [i.e., does] not. If one behaves oneself in public area[s], one would not offend [i.e., break] the law. Homosexual behaviour is not accepted in public area[s]....”

Relevant library catalogue descriptor:

Homosexuality – Law and legislation – China – Hong Kong.

[Chuan mei bao dao tong xing lian shi shi] 傳媒報導同性戀失實.

In 十大金曲 ; 評銀行縱火案新聞 ; 傳媒報導同性戀失實.

香港 : 香港電台電視部, 1994.

(1 videodisc [4 ¾ in.], 23 min. total running time)

Title was supplied by cataloguer.

In Cantonese.

RTHK production.

Originally released as television broadcast January 18, 1994.

HKALL library catalogue record summary of relevant

segment, with some small corrections and alterations by compiler:

“A film festival...to show more than [a] hundred movies about homosexuality. It is held to break the ster[e]otype of main stream...media on the typical character of homosexual people. It also helps people to understand the feelings of homosexual people.”

See also HKALL catalogue for segment titled: Tong zhi dian ying jie.

In Shi da jin qu; Chuan mei ping lun; Tong zhi dian ying jie.

This would appear to be the same work. It is also noted to have been broadcast January 18, 1994, and catalogue record carries same summary.

## 1993

[Bian xing] 變性.

In 中央樂團的處境 ; 變性 ; 海霸村收地的爭議 ; 中央電視台改革新聞報導 ; 報業先駒姚湘勤. 香港 : 亞洲電視, 1993.

(1 videodisc [4 ¾ in.], 49 min. total running time)

In Cantonese.

ATV production.

Originally released as television broadcast April 22, 1993.

HKBU Library record notes title was supplied by cataloguer;  
compiler-supplied transliteration of relevant segment.

Additional HKALL library record (HK Polytechnic University Library)  
with different supplied title (entered there with transliteration):  
Bian xing ; Si di gong ba ; Zhong yang xin wen lian bo ; Bao  
ye xian ju Yao Shangqin [變性；私地公霸；中央新聞聯播；  
報業先駒姚商勤].

Library catalogue records note the following summary of relevant  
segment (directly quoted):

“Looks at the special department in Hong Kong which deals with  
the requests to undergo sex change operation that requires the  
approvals of psychiatrist, psychologist gynaecologist, social  
worker and plastic surgeon before undergoing the operation, in  
order to minimize the possibility of regret.”

## 1992

Gai bian de ai qing gu shi [改編的愛情故事].

Xianggang : Xianggang dian tai dian shi bu [香港：香港電台電視部], 1992.  
(1 videodisc [4 ¾ in.], 25 min.)

In Cantonese.

RTHK production.

Originally released as television broadcast November 7, 1992.

Catalogue record summaries from two HKALL records:

“This drama is about a gay man whose boyfriend has left him.  
What he wants the most is to keep the relationship with him. A  
friend tries to persuade him to give up but in vain because he  
thinks that she does not understand homosexual relationships. The  
programme stresses the importance of having an appropriate  
attitude towards homosexuality.”

“一個同性戀的故事。一個普通人，尊重感情，卻被「情感」  
傷害。”

Library catalogue descriptor: Homosexuality – China – Hong Kong.

## 1991

[Tong xing lian fei xing shi hua] 同性戀非刑事化.

In [國際商業信貸銀行事件]；[中一學位；子女申請英藉；  
同性戀非刑事化；修改會議常規；中央公積金]. 香港：  
香港電台電視部, 1991.

(1 videodisc [4 ¾ in.], 22 min. total running time)

In Cantonese.

RTHK production.

Originally released as a television broadcast on July 10, 1991.

Title supplied by cataloguer.

Catalogue title entry in Chinese characters; compiler-supplied transliteration.

Note similar titles in 1990 listings, below.

[Tong xing lian] 同性戀.

In 中國法律問題 ; 怡和將第一上市地位遷去英國的影響 ; 內地人蔡天光辦進修班致富 ; 上海興起學廣東話熱潮 ; 同性戀. 香港 : 亞洲電視, 1991.

(1 videodisc [4 ¾ in.], 46 min. total running time)

In Cantonese.

Originally released as television broadcast on March 27, 1991.

Title supplied by cataloguer.

Title transliteration by compiler; catalogue entry in Chinese characters only.

HKALL library catalogue record summary of relevant segment:

“Analyses the Government's decision on the amending of the law to decriminalise consenting homosexual behaviour between males above the age of 21, in private and without the presence of a third party in Hong Kong.”

Relevant library record descriptors:

Homosexuality – China – Hong Kong;

Gays – China – Hong Kong.

NOTE: another HKALL catalogue record gives the following title entry, with broadcast time the same day, with the same summary, and including the (same?) relevant segment:

Nei di fa lü su song cheng xu ; Yi he zai qian li ; Shanghai fu hao ;

Xue xi guang dong ; Tong xing lian [內地法律訴訟程序 ;

怡和再遷離 ; 上海富豪 ; 學習廣東 ; 同性戀]. Xianggang :

Ya Zhou dian shi [香港 : 亞洲電視], 1991.

## 1990

Tong xing lian fei xing shi hua? [同性戀非刑事化?].

Xianggang : Xianggang dian tai dian shi bu [香港 : 香港電台電視部], 1990.

(1 videodisc [4 ¾ in.], 50 min.)

In Cantonese.

RTHK production.

Originally released as television broadcast July 26, 1990.

Polytechnic University library record provides a summary in English as follows:

“A sex educator, a legislator, a lawyer, a social service representative and the public discuss whether homosexuality should be decriminalized. Point out the inequity of the existing law which criminalizes only male but not female homosexuality and that sexual orientation and expressions are not illegal but sexual

behaviour [i.e., behaviour] is. Debate whether decriminalizing homosexuality affirms its lawfulness, and whether homosexuality is innate or immoral. Discuss if there is any direct relationship between gay men and AIDS, the impact it has on young people if homosexuality is decriminalized, whether the existing law deters homosexuality, and whether homosexuality is against nature.”

Library catalogue descriptors:

Homosexuality – China – Hong Kong;

Homosexuality – Law and legislation – China – Hong Kong.

Note similarity with title: Tong xing lian fei xing shi hua de ying xiang (listed separately in this 1990 section, below).

Tong xing lian fei xing shi hua de ying xiang [同性戀非刑事化的影響].

Xianggang : Xianggang dian tai dian shi bu [香港 : 香港電台電視部], 1990.  
(1 videodisc [4 ¾ in.], 47 min.)

In Cantonese

RTHK production

Originally broadcast as television program July 15, 1990.

HKALL catalogue record summary (with minor compiler changes):

“In this panel...discussion, discrimination against [of?] homosexuality is raised. Should amendments on [of] existing homosexuality laws be made? The issue is being discussed.”

Library catalogue descriptor:

Sex discrimination – China – Hong Kong.

Note similarity with title: Tong xing lian fei xing shi hua? (listed separately in this 1990 section, above).

## 1988

[Tong xing lian zhe zu zhi] 同性戀者組織.

In 同性戀者組織; 專上教育學制的爭論.

(1 videodisc [4 ¾ in.], 32 min. total running time)

Cataloguer-supplied title; compiler-supplied transliteration.

In Cantonese.

ATV production.

Originally released as television broadcast July 10, 1988.

HKALL library record descriptor for relevant segment:

Homosexuality – China – Hong Kong.

## 1987

[Ai zi bing] 愛滋病.

香港 : 電視廣播有限公司, 1987.

(1 videodisc [4 ¾ in.], 22 min.)

In Cantonese.



TVB production.

Originally released as television broadcast April 14, 1987.

Catalogue entry in Chinese characters; title transliteration by compiler.

HKALL library record summary (given in English):

“A medical practitioner explains what Acquired Immune Deficiency Syndrome (AIDS) is and how it could be transmitted. Homosexuals and prostitutes tell us how the disease has affected them.”

Library record descriptors:

Homosexuality – China – Hong Kong;

AIDS (Disease) – China – Hong Kong.

## 1986

Bian xing ren [變性人].

Xianggang : Xianggang dian tai dian shi bu [香港 : 香港電台電視部], 1986.

(1 videodisc [4 ¾ in.], 22 min.)

In Cantonese.

RTHK production.

Originally released as television broadcast November 2, 1986.

HKALL library catalogue record summary:

“Four patients who have undergone transsexual operations in public hospitals are interviewed to share their feelings before and after the operations. Doctors explain the procedures taken before carrying out such operations.”

Bian xing [變性] / jian zhi Xiao Jinglu ; bian dao Liang Huiyi ; Xianggang dian tai dian shi bu zhi zuo [監製蕭景路 ; 編導梁蕙儀 ; 香港電台電視部製作]. 1986.

(1 videodisc [4 ¾ in.], 25 min.)

粵語 (in Cantonese).

原於1986年11月1日無線電視翡翠台播影電視節目.

CUHK Library record summary:

“探討變性人的心理與及生理因素, 手術過程及其法律地位.”

CUHK Library record descriptor: Sex change – China – Hong Kong.

## 1977

[Jia bian] 家變 .

Hong Kong TVB television series.

Premiered 1 August 1977.

Title rendered in English: A House Is Not a Home.

A construction company owner, Lok Fai, has two wives and a number of children, including a gay son, Lok Wah. Series presents various complications in the daily lives of the family.

Noted also in Travis Kong's filmography (p. 278) in his Chinese Male Homosexualities.

## **English language**

Arrangement is in reverse chronology by broadcast date.

### **2018**

Equality for All.

In: Equality for All; Electronic Inventions. TVB production; James Aitken et al.

Series: Pearl Magazine; (2018-11-12).

Part of the program concerns gay rights in Hong Kong.

From HKU Library catalogue description, quoting TVB Website:

“Same sex couples from outside Hong Kong can now obtain spousal visas here. Pearl Magazine looks at how far have gay rights come [sic] in the city, how much further there is to go.”

Over the Line, I Stride = Wo yao kua guo jie [我要跨過界].

Hong Kong: RTHK, 2018.

(1 streaming video file, 22 min.)

Series: Hong Kong stories. Tango in the Margin.

In Chinese and English.

HKALL catalogue record carries English summary.

Catalogue descriptor: Transgender people -- China -- Hong Kong.

“Why Is Same-sex Marriage Taboo in 21<sup>st</sup> Century Hong Kong?”

(ca. 30 min.)

In English, with Chinese subtitles.

Broadcast on TVB Pearl’s “Straight Talk”, July 24, 2018.

Angus Leung and Scott Adams in conversation with host Michael Chugani.

**Note:** Leung is an Immigration Dept. civil servant who took the government to court for same-sex spousal benefits. See other references to his case elsewhere on this list, including at LAW, Judicial Decisions heading.

### **2016**

You’re Actually an Angel.

Hong Kong: RTHK, 2016.

(1 streaming video file, 23 min.).

Series: Hong Kong connection ; [2016-1202].

In English and Chinese.

Various HKALL catalogue records for English title. English language summary in catalogue record, from RTHK website:

“Not many people are aware there are babies born with disorders of sex development....They are also known as intersex babies. Intersex are hardly ever openly discussed. Few if any relevant government statistics are available. Indeed, not until recently have we seen people with the

genetic condition come out the closet.”

**NOTE:** RTHK video broadcast entry, above in Chinese section, at:  
Qi shi ni shi ge tian shi [其實你是個天使].

**What's It Like Being Gay or Lesbian in Hong Kong?**

(ca. 30 min.)

In English, with Chinese subtitles.

Broadcast on TVB Pearl's "Straight Talk", June 14, 2016.

Billy Leung, Vice-chair of Pink Alliance, and Bess Hepworth, of Out Leadership, in conversation with "Straight Talk" host Michael Chugani.

Discussion of various Hong Kong lgbt matters and particularly of the need for anti-discrimination legislation protecting sexual orientation.

**Viral Vision.**

Series: The Pearl Report.

Broadcast on TVB Pearl, June 6, 2016.

Program concerning HIV in Hong Kong.

**[How to Say I Love You = Ai - zen shuo chu kou] How to Say I Love You =**

愛 - 怎說出口. Hong Kong: RTHK, 2016.

(1 video file, ca. 22 min.).

Series: Hong Kong stories ; (2016-0519).

In Chinese and English.

HKALL catalogue record gives lengthy summary in English from RTHK website and various descriptors, including: Gays, Parents of gays, Coming out, Intergenerational and family relationships -- all in relation to Hong Kong.

**[LGBTI Rights & Ladies' Night: Studio Discussion with Former Chairman of EOC York Chow & Solicitor Michael Vidler]. [Hong Kong]: RTHK, [2016].**

(1 videodisc (DVD); 22 min.)

Series: Pulse (RTHK); (2016-04-23).

In English with English subtitles.

Presenter Stephen Davies.

Ref.: OCLC WorldCat record no. 973476660, which carries summary from RTHK Website and notes descriptor: Sex discrimination – Law and legislation – China – Hong Kong.

**Transgender in HK.**

Producer, Aleks Solum; senior executive producer, Diana Lin;

TVB News Public Affairs production.

(ca. 23 min.)

Series: The Pearl Report.

Mainly English dialogue with subtitles in traditional Chinese; some Cantonese dialogue with English subtitles;

Broadcast on TVB Pearl, March 14, 2016.

Comments of various transgendered people (including Jacqueline, Candy, Viola, Kaspar), some medical personnel, and lawyer Michael Vidler; briefly notes some statistics on gender treatment and sex reassignment in Hong Kong.

Summary from TVB website, as entered in HKALL catalogue record:

“In HK, people who need to change their sex have received transgender treatment in a public hospital since the 1980s. But fulfilling their sex change is still mired in redtape [i.e., red tape]. And while a court ruling in 2013 entitles transgenders to marry a person of the opposite sex, Immigration IS forcing them to do risky surgery before issuing them gender affirming ID cards”.

Riots and Discrimination against Sexual Minorities.

(relevant portion ca. 15 min)

In English, with Chinese-language subtitling available.

Broadcast on TVB Pearl’s “Straight Talk”, February 16, 2016.

Legislative Councillor Raymond Chan Chi-chuen talks with

“Straight Talk” host Michael Chugani.

Sexual orientation discrimination in Hong Kong is discussed in the second part of the half-hour program.

Activists’ Faith.

(relevant portion ca. 15 min.)

Broadcast on TVB’s Pearl Report January 11, 2016.

Approximately second half of 30-min. program concerns gays and religious groups in Hong Kong.

## **2015**

Equal to.

Producer, Chris Lincoln ; visual director, Tang Chi-kin ; senior executive producer, Diana Lin ; TVB News, Public Affairs production. Hong Kong: Television Broadcasts Limited, 2015.

(1 streaming video file, 23 min.)

Series: Pearl report.

In English, with English subtitles.

Originally released as television broadcast March 9, 2015.

HKALL library catalogue record summary (with minor punctuation changes):

“The Equal Opportunities Commission is sorting through more than 100,000 responses to its first ever review of discrimination law in Hong Kong. A consultation posed broad questions for the public to consider. Its responses focused on two things: the race law and protection for sexual minorities. Same-sex relationships

exist in Hong Kong, but are barely recognised officially. The EOC's review on discrimination asked the public whether that should change."

Relevant library catalogue record descriptors:

Sexual minorities – China – Hong Kong;

Discrimination – Law and legislation – China – Hong Kong.

## 2014

Consulates and same sex marriage.

In: "That" White Paper ; Consulates and same sex marriage ; Occupy Legco / an RTHK production ; producers, Lily Ng, Jerran Lin, Nina Chang, Mona Liu. Hong Kong: RTHK, 2014.

(Portion of 1 videodisc [4 ¾ in.], with total running time of segments ca. 23 min.)

In English with some dialogue in Chinese; with English subtitles.

Originally released on television June 13, 2014.

CUHK Library record summary of relevant portion:

"Many international news organisations reported this week...that Hong Kong's government has objected to plans to allow same-sex couples to wed at the British consulate here. Gay rights activists are angry that even in countries nominally more conservative than Hong Kong, consulates are allowed to marry same sex couples, even in mainland China, and are asking why there should be a problem here"--RTHK website.

Relevant Library record descriptor:

Same-sex marriage – China – Hong Kong.

## 2013

2013 pride parade : the March to LGBT rights.

In: Super typhoon hits the Philippines ; 2013 pride parade : the March to LGBT rights / picture editors, Killer Cheung, Liu Chi-keung ; producers, Lily Ng ... [et al.] ; executive producer, Gary Pollard ; an RTHK production. Hong Kong : RTHK, 2013.

(Portion of 1 streaming video file, with total running time of segments 22 min.)

In English and Chinese (Cantonese) with English subtitles.

Originally released as television broadcast November 15, 2013.

HKU Library record summary of relevant portion:

"It's over twenty years since, in August 1992, Hong Kong first celebrated a gay pride week. Part of the celebrations involved a planned march from the Central Star Ferry Pier to Lan Kwai Fong. The march was cancelled, partly because too few people were willing to take the risk of expressing their sexual orientation in public. Things have changed. A new series of LGBT Pride marches began in 2008. A third planned one was cancelled in 2010. But this year's was the best attended ever."

Relevant HKU Library record descriptor:

Gay pride parades – China – Hong Kong.

Love, equally.

Producer, Erica Poon ; visual director, Ho Keung-kwong ; senior executive producer, Diana Lin ; TVB News Public Affairs Production.

Hong Kong : Television Broadcasts Limited, 2013.

(1 streaming video file, 24 min.)

Series: Pearl Report.

In English with English subtitles.

Originally released as television broadcast on October 14, 2013.

HKU Library catalogue record summary (with minor changes bracketed):

“Ever since the legislature last year rejected even having a public consultation for laws against sexual orientation discrimination, some high profile lesbians have come out and spoken up. The Pearl Report looks at the struggles lesbians face in the community and where HK stands in LGBT acceptance. Also, [t]he issue of church-state separation has long divided proponents and opponents of LGBT equality. The [P]earl [R]eport also looks at how lesbians reconcile their religious faith with their sexuality, and what happens when they can't.”

HKU Library record descriptors:

Sexual orientation – China – Hong Kong;

Lesbians – Religious life – China – Hong Kong;

Lesbian couples – China – Hong Kong;

Lesbian couples – China – Hong Kong – Social life and customs;

Lesbian couples – Family relationships – China – Hong Kong;

Lesbian mothers – Family relationships – China – Hong Kong;

Children of gay parents – Family relationships – China – Hong Kong.

Transsexuals and same-sex marriage / programme director, Leo Cheung ;

ATV News and Public Affairs. Hong Kong : Asia Television Ltd., 2013.

(1 streaming video file, 26 min.)

In English with English subtitles.

Originally released as television broadcast May 26, 2013.

HKU Library catalogue summarizes as follows [square-bracket changes]:

“The program will interview Mimi Wong and Michael Vidler ([h]uman [r]ights [l]awyer) to discuss transsexuals and same-sex marriage and talk about the Equal Opportunities Commission and the law as it now stands.”

HKU Library catalogue record descriptors include:

Transsexuals – China – Hong Kong;

Same-sex marriage – China – Hong Kong;

Transsexuals – Legal status, laws, etc. – China – Hong Kong;

Gender identity – Law and legislation – China – Hong Kong.

The pink dollar.

In: The pink dollar ; Japanese expand overseas / reporters/producers, Linda Kennedy ... [et al.] ; visual director, Joe Tam ; executive producer, Douglas George ; TVB News Public Affairs Production. Hong Kong : Television Broadcasts Limited, 2013.

(Portion of 1 streaming video file, with total running time of segments 22 min. [HKU Library]; portion of 1 videodisc of total running time ca. 22 min. [CUHK Library]).

TVB series: Money magazine.

In English with English subtitles.

Originally broadcast on television May 19, 2013.

HKU Library catalogue record summary of relevant portion:

“A recent study says pink dollar spending power is worth US\$2 trillion globally. One HK entrepreneur has developed an app to link businesses and pink dollar customers. What other 'colour dollars' are out there ripe for marketing plucking?”

Relevant HKU Library record descriptors:

Gay business enterprises – China – Hong Kong;

Application software – China – Hong Kong – Marketing.

CUHK descriptors: Gay consumers – China – Hong Kong;

Social media – China – Hong Kong – Marketing.

Note that CUHK Library has entered title as: Weekly wrap [videorecording] ; The pink dollar ; ....

[Men as women in Cantonese opera].

In: Lunar New Year special : Men as women in Cantonese Opera ; Saxophonist Timothy Sun ; WKCD's New Year Bamboo Theatre / an RTHK production ; producers, Michelle Chan ... [et al.]. 2013.

(Portion of 1 videodisc [4 ¾ in.] with total running time of ca. 22 min.)

RTHK series: The works.

In English with some dialogue in Chinese; with English subtitles.

Originally released as television broadcast February 12, 2013.

CUHK Library catalogue record summary of relevant portion:

"Cantonese Opera is, for many[,] an indispensable part of New Year Celebrations. For some, it's also a lifelong dedication. But for two young Hong Kong men the dream has an added twist. They want to focus on the female roles."

Relevant CUHK Library record descriptor:

Female impersonators – China – Hong Kong.

The policy address: housing, the middle class, no consultation on gay rights.

Producers, Nina Chang ... [et al.] ; executive producer, Gary Pollard ; an RTHK production. Hong Kong: RTHK, 2013.

(1 streaming video file, 22 min.)

Series: The Pulse.

In English, with English subtitles.

Originally broadcast on television January 18, 2013.

Concerns Chief Executive Leung Chun-ying.

From HKU Library record summary:

“...focus on the maiden Policy address of Chief Executive Leung Chun-ying....[T]here is even less for Hong Kong’s sexual minorities, who had hoped for at least a consultation on rights for gay, lesbian and transgender individuals, and who are facing strong opposition from the more conservative religious groups.”

Relevant library catalogue record descriptor:

Gay rights – China – Hong Kong.

## 2012

Gay rights.

In: China's new leaders ; Gay rights / producers, Mona Liu ... [et al.] ; executive producer, Gary Pollard ; an RTHK production. Hong Kong : RTHK, 2012.

(Portion of 1 streaming video file, with total running time of segments 22 min.)

RTHK series: The Pulse.

In English and Chinese (Cantonese) with English subtitles.

Originally broadcast on television November 16, 2012.

HKU Library record summary for relevant portion:

“Last week, the Legislative Council debated a motion on whether to initiate a public consultation on gay rights. The pro-government legislators voted it down. It's not only the love that dare not speak its name apparently, it's the love we dare not even talk about. At the end of that week, the annual Gay Pride Parade took place, presenting a radically different view of acceptance.”

Relevant HKU Library record descriptors:

Gay rights – China – Hong Kong.

This citation also entered in Chinese section of the list.

[Homosexuality in Hong Kong] / ATV News & Public Affairs production.

Hong Kong: Asia Television Ltd., 2012.

(1 streaming video file, 23 min.)

Inside Story series, no. 2012-0124.

In English; some dialogue in Chinese with English subtitles.

Originally released as a television broadcast January 24, 2012.

HKU Library catalogue notes summary as follows:

“A look at homosexuality in Hong Kong as it is considered taboo and driven underground by conservative Chinese culture”

Library descriptor:

Homosexuality – China – Hong Kong.



## 2011

### Partners.

Producer, Chris Lincoln ; programme director, Heidi Yung ; TVB News, Public Affairs Productions. Hong Kong: Television Broadcasts Ltd., 2011.  
(1 streaming video file, 23 min.)

Series: Pearl report; 2011-1121.

Some Chinese dialogue; with English subtitles and English voiceovers.

Originally broadcast on TVB Pearl, November 21, 2011.

Other title: Sex & schools.

HKU Library catalogue summary:

“Young people in Hong Kong are surrounded by media images of sex. They have very few places to go, though, to see the full spectrum of human sexuality, and ask questions about it. Teaching kids about sex is tricky enough that most HK schools avoid it altogether, leaving them ignorant. The Pearl Report tracks the struggle between conservative values and acceptance of sexual diversity.”

Some library catalogue record descriptors:

Sexual orientation – China – Hong Kong;

Homosexuality – China – Hong Kong.

## 2010

### Protection.

Producer, Chris Lincoln ; programme director, Linda Lam ; TVB News, Public Affairs Productions. Hong Kong: Television Broadcasts Ltd., 2010.  
(1 streaming video file, 24 min.)

Series: Pearl report; 2010-1227.

In English, with English subtitles.

Originally released as television broadcast December 27, 2010.

HKU Library record summary:

“The simple business of going to school or work could cause anxiety...if you're a sexual minority. Kids get bullied, adults can lose their jobs. Also, by law, Hong Kong does not permit same-sex marriage. As producer Chris Lincoln reports, anti-discrimination laws protect sexual minorities, elsewhere, but not in Hong Kong.”

Library catalogue record descriptor:

Homosexuality – China – Hong Kong;

Homophobia – China – Hong Kong;

Homosexuality – Law and legislation – China – Hong Kong;

Same-sex marriage – Law and legislation – China – Hong Kong.

## 2009

### Living with HIV.

Producer, Chris Lincoln; programme director, Heidi Yung; TVB News, Public Affairs Productions. 2009.

(1 videodisc [4 ¾ in.], ca. 26 min.; also available as streaming video)

Series: Pearl report; 2009-0215.

Primarily in English with Chinese subtitles; some Chinese dialogue with Chinese subtitles and English voiceovers.

Originally broadcast on TVB Pearl on February 15, 2009.

HKALL record summary:

“The program meets people living with HIV, and finds out why the rate of new HIV infections in Hong Kong has gone up.”

Degree of relevance to this list uncertain.

### Gay pride and the "pink dollar".

In: Gay pride and the "pink dollar" ; Star ferry bus terminus soon to go ; CASBAA conference 2009 / producers, Michelle Chan, Luther Ng, Nina Chung ; an RTHK production. Hong Kong : RTHK, 2009.

(Portion of 1 streaming video file, with total running time of segments 22 min.)

Series: The Pulse (RTHK).

In English with some Chinese dialogue; with English subtitles.

Originally released as television broadcast November 6, 2009.

HKU Library catalogue record summary of relevant section:

“Last Sunday around 1,800 people took part in a Gay Pride parade through the streets of Wanchai. But the event was, say the organisers, about more than proclaiming sexual identity. It also suggested that Hong Kong could, if it overcame some of its prejudices, make money from the pink dollar.”

Relevant HKU Library record descriptor:

Gay pride parades – China – Hong Kong.

NOTE: another library record in HKALL catalogue carries same summary, but under title: “Gay Pride parade; ....”

### Gay and lesbian domestic violence.

In: Hong Kong toys and games fair ; Abolishing functional constituencies ; Gay and lesbian domestic violence ; Preserving Cantonese opera / an RTHK production ; producers, Mona Liu, Michelle Chan, Luther Ng. 2009.

(Portion of 1 videodisc [4 ¾ in.], with total running time ca. 23 min.)

Series: The Pulse.

In English with some Chinese dialogue; English subtitles.

Originally released as television broadcast January 9, 2009.

CUHK Library catalogue record summary of relevant portion:

"The problem of domestic violence in heterosexual relationships gets a considerable amount of publicity and concern. Less well publicised or addressed is the fact that many surveys show rates of domestic violence in homosexual relationships are no lower. For members of Hong Kong's gay and lesbian community, in a society where they are often marginalised, there may be even greater pressures"--RTHK web site.

Relevant library catalogue record descriptors:

Gays – China – Hong Kong;  
Lesbians – China – Hong Kong;  
Family violence – China – Hong Kong.

## 2007

The "Gay Lovers" controversy.

In: The "Gay Lovers" controversy ; Cyd Ho interview ; Chief executive visits election office ; Interview - news gathering and the new media (Dan Chung and Tania Branigan of the Guardian) / an RTHK production ; producers, Hannah Liu, Mona Liu, Luther Ng. 2007.

(Portion of 1 videodisc [4 ¾ in.], with total running time of segments ca. 22 min.)

Series: The Pulse; [2007-0126].

In English with some Chinese dialogue; English subtitles.

Originally broadcast on television January 26, 2007.

Summary of relevant segment from CUHK Library catalogue:

"On Tuesday three individuals featured in an RTHK documentary about gay marriage and discrimination last July led a protest against a Broadcasting Authority ruling. After the programme, 'Gay Lovers'[.] was aired, the government had received 22 complaints about it. The broadcasting watchdog TELA had ruled them unsubstantiated, but one member of the public appealed against the judgement. Of five complaints made by that individual, the Broadcasting Authority rejected three and upheld two: that the programme presented only a pro gay stance, and that it was broadcast at a time when children could be watching"--RTHK web site.

Relevant CUHK Library record descriptor:

Homosexuality – China – Hong Kong;  
Mass media – Social aspects.

See also entries at:

Cho Man Kit v. Broadcasting Authority (in LAW section);  
Gay Lovers (in this English subsection, year 2006 listings); and  
Tong xing, lian ren [同性. 戀人] (in the Chinese-language subsection of this section, year 2006 listings).

## 2006

Lesbian and gay film and video festival.

In: Chris Botti interview ; Hong Kong folk carnival ; Lesbian and gay film and video festival ; Yoshida brothers ; Eclectic tales from Mongolia / an RTHK production ; producers, Diana Wan, Han Yan Yuen. 2006.

(Portion of 1 videodisc [4 ¾ in.] with full running time ca. 22 min.)

Series: The Works.

In English with some dialogue in Cantonese; with English subtitles.

Originally released as television broadcast October 31, 2006.

HKU Library catalogue record summary:

"The Lesbian and Gay Film and Video Festival has been around for years. What's different this year is that the government's involved. After a report about a 50% increase in new HIV infections among gay men, the Red Ribbon Centre, a subsidiary of the Health Department in charge of promoting HIV awareness, approached the organisers, asking to run ads during the festival"-- RTHK web site.

Library catalogue record relevant descriptors:

Film festivals – China – Hong Kong;

AIDS (Disease) – China – Hong Kong – Prevention.

Gay lovers.

English version production, Sharon Chiu ; producer, Clara Li; executive producer, Hermia Leung ; an RTHK production.

Hong Kong: RTHK, c2006.

(1 streaming video file, ca. 22 min.)

Series: Hong Kong Connection; [2006-1019]

Language note for this version: Chiefly in English with English subtitles; some Cantonese dialogue with English subtitles.

"Gay Lovers" was first broadcast in Chinese on TVB Jade Network on July 9, 2006; Chinese title is given in one HKALL library catalogue note as: Tong xing, lian ren [同性. 戀人].

See "Tong xing, lian ren [同性. 戀人]" in the Chinese-language subsection of this section (year 2006 listings).

Catalogue record for [this English version](#) production notes that it was originally released as a television broadcast on October 19, 2006.

HKALL library catalogue record summary:

"In four Western countries, same-sex couples may now be legally married. In Hong Kong, most gay lovers are still very much afraid of exposing their sexual orientation for fear of being ostracized. Some of them are brave, however. They are joining hands with gay communities around the world to battle discrimination against them."

Compiler note: The record providing the summary above adds as an

Audience note: "The documentary discusses homosexuality.  
Viewer discretion is advised." [!]

Library descriptors:

Homosexuality – China – Hong Kong;

Homophobia – China – Hong Kong;

Homosexuality – Law and legislation – China – Hong Kong.

SEE ALSO entries at: *Cho Man Kit v. Broadcasting Authority* (in LAW section, Judicial Decisions) and at: "The 'Gay Lovers' controversy" (in this section, year 2007).

Anxious in Aberdeen.

In: *Anxious in Aberdeen ; Merchants of death ; Desperate Lives* / programme director, So Huen-yi ; executive producer, Peter Kwan ; ATV News & Public Affairs production. Hong Kong: ATV, 2006.

(Portion of a 22-min. streaming video file dealing with several subjects)

Series: Inside story.

Primarily in English, with some Chinese dialogue and English subtitles.

Originally broadcast on ATV World television June 27, 2006.

HKU Library catalogue record notes that this portion "[e]xamines the impact of the transsexuals 'Ladyboy' shows from Thailand at a theater in Aberdeen's Wah Fu Estate to [on?] the community."

Relevant HKU Library record descriptor:

Transsexuals – China – Hong Kong.

## 2005

Society for Truth and Light vs. gay rights.

In: 5th Report of Constitutional Development Task Force ;

Interview: HK Transition Project head Michael DeGolyer ; WTO

head Pascal Lamy in Hong Kong ; Society for Truth and Light vs.

gay rights / an RTHK production ; producers, Mona Liu, Hannah Liu, Luther Ng. 2005.

(Portion of 1 videodisc [4 ¾ in.], with total running time ca. 22 min.)

RTHK series: The Pulse.

In English with some Chinese dialogue; with English subtitles.

Originally released as television broadcast October 21, 2005.

CUHK Library catalogue record summary of relevant portion:

"The letters pages of the local press have recently had a long series of ongoing discussions of homosexuality, and - in some papers - half page ads on the perils of giving gay people more rights have been taken out by the Society for Truth and Light. But why all the fuss about what consenting adults do in the privacy of their own bedrooms? And why now?"--RTHK web site.

Relevant library catalogue record descriptors:

Gay rights – China – Hong Kong;

Homosexuality – China – Hong Kong.

Love disparity.

An RTHK production ; producer, Elki Poon Yuen-ye. 2005.

(1 videodisc [4 ¾ in.], ca. 22 min.)

Narration in English; dialogues in Chinese; with English subtitles.

Originally released as television broadcast September 8, 2005.

Presents stories of three patients, one of whom is a young gay man about whom the CUHK Library catalogue record gives the following summary:

"At Christmas in 1990, Kent got...[acquainted] with his first boy friend and established his gay identity. On Christmas Eve in 1994, he fell out of love and started to have one night stands. At Christmas in 1995, he suffered from AIDS. He never thought he would live on until 1997 and beyond the millennium. As an AIDS patient and a homosexual, he felt he had a mission to... [participate] in educational works and social services. Last year, he even went back to school to study"--RTHK web site.

Lesbian groups picket bookstore.

In: Anti-Japanese demonstrations in China; Lesbian groups picket bookstore; RTHK in the News / an RTHK production ; producers, Luther Ng, Mona Liu, Hannah Liu. 2005.

(Portion of 1 videodisc [4 ¾ in.] of total running time 22 min.)

RTHK Series: The Pulse

In English with some dialogue in Chinese; English subtitles.

Originally broadcast on television April 15, 2005.

CUHK Library record summary of relevant section:

"Last Sunday concern groups, Rainbow of Hong Kong and the Women Coalition of Hong Kong, demonstrated outside a bookstore - run by committed Christians - that they claimed had thrown out 200 copies of a newsletter on lesbian lifestyles. The bookstore also turned down the groups' request to distribute free booklets about lesbianism that had been created with sponsorship from the Home Affairs Bureau's Equal Opportunities Funding Scheme. At issue is whether the bookstore's refusal violates personal liberties or whether, as a commercial organisation, it should be free to sell and distribute what it wants"--RTHK web site.

CUHK Library relevant descriptor: Homosexuality – China – Hong Kong.

Secret lives.

Programme director, Leo Cheung ; executive producer, Peter Kwan ;

ATV News & Public Affairs Production. Hong Kong: ATV, c2005.

(1 streaming video file, ca. 22 min.)

In English; some Chinese dialogue with English subtitles.

Originally broadcast as segment of TV series Inside Story, January 11, 2005 and rerun on June 28, 2005.

HKU Library record gives summary as:

“Transsexuals and their struggle for tolerance in Hong Kong.”  
HKU Library catalogue gives separate record for rerun, under title:  
Transsexuals secret lives.  
Different name of programme director across records.  
HKU Library record descriptor: Transsexuals – China – Hong Kong.

Transsexuals secret lives.  
See note at: Secret lives.

## 2004

Gay media in Hong Kong.

In: Protecting children on the Internet ; BBC Prime launches in Hong Kong ;  
Police Radio changes ; Gay media in Hong Kong ; Death of James Wong ;  
Film Review – The Final Cut / an RTHK production ; producers, Diana Wan,  
Irene Chow. 2004.

(Portion of 1 videodisc [4 ¾ in.] of total running time ca. 22 min. [CUHK  
Library])

In English, with some Chinese dialogue, with English subtitles.  
Originally released as television broadcast on November 25, 2004.

CUHK Library record summary of relevant portion:

"With Hong Kong last month having its first gay mini  
Mardi-Gras, we look at a successful local gay magazine  
and the Lesbian and Gay Film Festival"--RTHK web site.

Relevant CUHK Library record descriptor:

Mass media and gays – China – Hong Kong.

## 2003

Forgiveness.

SEE Zhen ai you ru he [真愛又如何] = Forgiveness, in Chinese-language  
subsection of Television Broadcasts, Year 2003. (English-language  
summary and catalogue record descriptors are given at that entry). The  
programme is in Cantonese with Chinese subtitles.

Vows of equality.

Reporter/producer, Chris Lincoln ; programme director, Robert Choi ;  
executive producer, Diana Lin ; TVB News Public Affairs Production.  
Hong Kong : Television Broadcasts Ltd., c2003.

(1 streaming video file, 24 min.)

Series: Pearl report.

Primarily in English with Chinese subtitles; some dialogue in Chinese  
with English subtitles.

Originally released as television broadcast September 28, 2003.

HKU Library catalogue provides following summary, with some cosmetic  
alterations by the compiler:

“Thousands of Hong Kong people have never given serious  
thought to being married. They might be [in] long-term

relationships and sharing dream[s] of one day getting married, but the law stops them because they also share the same genre [gender/sex]. In Hong Kong, there...[is] no such thing as same-sex marriage but it is happening elsewhere and is a going trend. Two Hong Kong men went to Canada to get 'married' and they aim to have their marriage recognized here."

HKU Library catalogue record descriptor:

Same-sex marriage – China – Hong Kong.

## 2001

Gayness in school.

Translation, Josiah Lau ; producer, Phoebe Chan ; executive producer, Dominica Siu ; an RTHK production. Hong Kong: RTHK, c2001.

(1 streaming video file, 22 min.)

Chiefly in English; some dialogues in Cantonese...with English subtitles. Originally released as TV broadcast January 9, 2001.

HKU Library record notes:

"This episode examines homosexuality in Hong Kong secondary schools. Students express their views on homosexuality & sex education, and homosexual students speak about their pressure from family and school."

Library descriptors:

Homosexuality – China – Hong Kong;

Homosexuality and education – China – Hong Kong;

Secondary school students – China – Hong Kong.

## 1999

Gender bender.

In: Pearl report : [1999.02] / TVB News Public Affairs Production ; programme director, Rob Choi. Hong Kong: Television Broadcasts Limited, 1999.

(program [4] of four February 1999 programs; ca. 25 min.)

Mainly in English, with some dialogue in Chinese with English subtitles.

Broadcast dated February 26, 1999.

Relevant library record descriptors:

Transsexuals – China – Hong Kong;

Gender identity – China – Hong Kong.

Nobody I know.

In: Pearl report : [1999.01] / TVB News Public Affairs Production ; programme director, Rob Choi. Hong Kong : Television Broadcasts Limited, 1999.

(format not known; ca. 25 min.)

Chiefly in English; some Chinese dialogue with English subtitles  
[this note for the full 2-segment Pearl report recording].

Relevant segment dated January 15, 1999 in catalogue record.



Relevant library catalogue record descriptor:  
Homosexuality – China – Hong Kong.

## 1998

Straight, queer or dilemma.

Hong Kong : Asia Television Ltd., 1998.

(1 videodisc [4 ¾ in.], 25 min.)

Series: Inside story.

In English.

Originally released as television broadcast September 28, 1998.

HKALL library catalogue record summary (with minor changes  
by compiler):

“Features gays and lesbians in Hong Kong. They share their struggle of [with?] sexual identity and preference and also... acceptance and recognition in the community. Roddy Shaw Kwok-wah (Counsellor, Horizons) talks about channels that are available for...homosexuals to share their problems. Andy Chiu Man-chun (Assistant Professor, School of Law, The City University of Hong Kong) explains how the law of Hong Kong [is] discriminative [against] homosexuality.”

Library record descriptors:

Homosexuality – China – Hong Kong;

Gays – China – Hong Kong;

Lesbians – China – Hong Kong.

## 1996

Amah-amour.

Hong Kong : Television Broadcasts Ltd., 1996.

(1 videodisc [4 ¾ in.], 24 min.)

Series: Pearl report.

In English.

TVB production.

Paraphrase of summary from a HKALL library catalogue record:

Concerns homosexual preference among local Hong Kong Filipino maids. Estimation that over 25% of Filipino maids have lesbian preferences. Some of these maids are terminated by their employers after their sexual preference is discovered. They complain that there is sexual discrimination in Hong Kong. In this programme, some cases of local maids presented. Maids talk of their feelings and the reasons for their sexual preference.

Library catalogue record descriptors:

Homosexuality – China – Hong Kong;

Lesbians – China – Hong Kong;

Filipinos – Employment – China – Hong Kong.

## 1995

### Homosexuals.

In: Homosexuals ; Local film ; Shooting club.

Hong Kong : Asia Television Ltd., 1995.

(1 videodisc [4 ¾ in.], 23 min. total running time)

Series: Inside story.

In English.

Originally released as television broadcast October 16, 1995.

HKALL library catalogue record summary of relevant segment:

“The first part of the programme is about a controversial survey done by the Hong Kong government recently. The survey is on the community's attitude towards homosexuals. Different people talk about their opinion on this survey, the drawbacks and the discrimination.”

Relevant library record descriptor:

Gays – China – Hong Kong – Public opinion.

## 1994

### Whose rights?

Hong Kong : Television Broadcasts Ltd., 1994.

(1 videodisc [4 ¾ in.], 26 min.)

Series: Pearl report.

In English.

Originally released as television broadcast November 7, 1994.

TVB production.

Paraphrase of HKALL library catalogue record summary:

Controversial Scientifically Assisted Human Reproduction (SAHR) has led to debate on whether use should be restricted to married couples. Derek Gould, Principal Assistant Secretary in the Health and Welfare Department, and Edward Leong Che-hung, Ex-Chairman of the SAHR Committee, give their views. Includes viewpoints, comments and opinions around the issue from two lesbians and from social workers and people with religious beliefs.

Library record descriptor:

Lesbians – China – Hong Kong.

### Out of the closet.

In: Out of the closet ; Video on demand ; Tsang Yok-shing ; Hong Kong pop songs. Hong Kong : RTHK, 1994.

(1 videodisc [4 ¾ in.], 24 min. total running time)

In English.

Originally released as a television broadcast on September 15, 1994.

HKALL library catalogue record summary of relevant section (with minor editing by compiler):

“Look[s] at the issue of sexuality in Hong Kong society. Sex, prostitution, homosexuality are common contents in popular magazines. According to Chou Wah-shan (Lecturer, Department of Sociology of University of Hong Kong), these topics are no longer social taboo. The gay community is also becoming more outspoken. Representative from the Hong Kong One-tenth [i.e., Ten Per Cent?] Club complains against television programs for misleading the public and misinterpreting the issues of homosexuality and AIDS. Suggestions are proposed to improve the situation.”

Relevant library record descriptor:

Homosexuality – China – Hong Kong.

#### Homosexual festival.

In: Lack of mass media programs for Philippino; Homosexual festival.  
Hong Kong: RTHK, 1994.

(1 streaming video file, 32 minutes running time)

In English.

RTHK production.

Originally released as a television broadcast February 3, 1994.

HKALL library catalogue record summary notes holding of  
gay/lesbian film festival, which “helps people to understand  
the feelings of homosexual people” and “is held to break the  
ster[e]otype of...media on the typical character...[of]  
homosexual people.”

### 1993

#### Transsexualism.

In: Exchange market ; Hong Kong political future ; Transsexualism.  
Hong Kong: Asia Television Ltd., 1993.

(1 videodisc [4 ¾ in.], 25 min. total running time)

Series: Inside story.

In English.

Originally released as television broadcast April 19, 1993.

HKALL library catalogue record summary of relevant segment:

“A man applying for an approval to have a sex-change operation  
talks about his double life and the reasons he wants to change his  
sex.”

### 1992

#### Homosexual across the border.

In: Homosexual across the border ; The changing face of Lantau.  
Hong Kong : Asia Television Ltd., 1992.

(1 videodisc [4 ¾ in.], 21 min. total running time)

In English.

HKBU catalogue title: Homosexual across the border;

HK Polytechnic University catalogue title: Homosexual.  
Originally released as television broadcast September 28, 1992.  
HKALL library record summary of relevant segment:  
“Reveals the life of homosexuals in Hong Kong and China and invites Barrie Branon [i.e., Brandon?] and Ernie Corpus [?] to express their views.”  
Library catalogue descriptor:  
Homosexuality – China – Hong Kong.

Homosexuals: coming out.

In: Share-buying fever in Shenzhen ; Homosexuals: coming out.  
Hong Kong : Television Broadcasts Ltd., 1992.  
(1 videodisc [4 ¾ in.], 25 min. total running time)

In English.

TVB production.

Originally released as television broadcast August 17, 1992.

HKALL library catalogue record summary of relevant segment:

“Although homosexuality has been decriminalized in Hong Kong, it is not accepted by society. The ‘homosexuals’ are still subject to prejudice, rejection and discrimination in the workplace. Two homosexual people talk about the issue and share their experiences.”

Relevant library descriptor:

Homosexuality – China – Hong Kong.

## 1991

Gay and Lesbian...

In: My wife's lover; David Chiang; Gay and Lesbian...

Hong Kong: Asia Television Ltd., 1991.

(1 videodisc [4 ¾ in.], 26 min. total running time)

In English, with Chinese subtitles.

Originally released as a television broadcast on December 24, 1991.

One HKALL descriptor:

Homosexuality in motion pictures.

Programs in July 1991.

Hong Kong : RTHK, 1991.

(1 videodisc [4 ¾ in.], 36 min. total running time)

In English.

RTHK television production, broadcast on various days in July 1991.

“Homosexual Act” is just one of many topics discussed  
in this collection.

Decriminalisation of homosexuality.

In: Decriminalisation of homosexuality ; Meditation as a form of stress relief. Hong Kong : Asia Television Ltd., 1991.

(1 videodisc [4 ¾ in.], 22 min.)

In English.

Originally released as television broadcast March 22, 1991.

HKALL library record gives summary which, in part, reads:

“Discusses the proposal on the decriminalization of homosexual activities between consenting males over the age of twenty-one.”

Relevant library catalogue descriptors:

Homosexuality – Law and legislation – China – Hong Kong.

NOTE: another HKALL entry, with different title supplied by cataloguer, would seem to be the same work. That title is:

“The Move to Decriminalise the Homosexuality Laws”

(broadcast date, television station, and catalogue summary are identical).

## 1990

In Legislative session.

Hong Kong : RTHK, 1990.

(1 videodisc [4 ¾ in.], 24 min. total running time)

In English.

Originally released as television broadcast July 27, 1990.

Several subjects dealt with, including homosexuality.

HKALL library catalogue record summarizes, in part, as follows:

“This programme reviews the work of the Legislative Council in 1990 before its summer recess. There have been heated debates on the Basic Law, human rights and homosexuality. There have been some sharp criticisms on the Government and on China. The programme interviews several councillors....”

Relevant library catalogue descriptors:

Homosexuality -- Law and legislation -- China -- Hong Kong;

Human rights – Law and legislation – China – Hong Kong.

NOTE: relevant item(s) in this entry may be same as in the

“Programs in July 1990” entry in this 1990 section.

Compiler has not examined.

Programs in July 1990.

Hong Kong : RTHK, 1990.

(1 videodisc [4 ¾ in.], 52 min. total running time)

In English.

Of several Legco discussions recorded here, one includes a discussion of the law on homosexuality.

NOTE: relevant item(s) in this entry may be same as in the

“In Legislative session” entry in this 1990 section.

Compiler has not examined.

## 1989

The right of homosexuals & children.

In: The right of homosexuals & children, Hong Kong lobbyist.

Hong Kong : Radio Television Hong Kong, 1989.

(1 videodisc [4 ¾ in.], 25 min. total running time)

In English.

RTHK production.

Originally released as television broadcast November 23, 1989.

HKALL library record summary of relevant segment:

“Two homosexuals...talk about the stress that they are under and their feelings of being betrayed by the Government. Bret Hinsch from Harvard University traces the origin of homosexuality back to ancient China. Hui Yin-fat and Selina Chow Liang Shuk-yee (Legislative Councillors) discuss the conflict between the Bill of Rights and legislations [sic] hostile to homosexuality.”

Relevant library record descriptors:

Gay rights – China – Hong Kong.

Condemn homosexuals people or accept them.

In: Government policy to degree course of University ; Condemn homosexuals people or accept them. Hong Kong : Asia Television Ltd., 1989.

(1 videodisc [4 ¾ in.], 27 min. total running time)

Note: title is grammatically as entered in the Hong Kong Polytechnic University Library catalogue (viewed June 4, 2015).

In English.

Originally released as television broadcast January 28, 1989.

Relevant HKALL library catalogue descriptors:

Gays – China – Hong Kong – Public opinion;

Lesbians – China – Hong Kong – Public opinion.

## 1988

Homosexuality.

In: Homosexuality ; Boat people. Hong Kong : Asia Television Ltd., 1988.

(1 videodisc [4 ¾ in.], 27 min. total running time)

Series: Newslines.

In English.

Originally released as television broadcast July 2, 1988.

HKALL library catalogue record descriptor:

Homosexuality – China – Hong Kong.

He or she.

Producer, Joanna Leung ; executive producer, Dominica Siu ;  
an RTHK Production. Hong Kong: RTHK, c1988.

(1 streaming video file, 22 min.)

Series: Hong Kong Connection.

Primarily in English, with some dialogue in Cantonese subtitled in English.

Originally released as television broadcast March 10, 1988.

HKU Library catalogue record descriptors:

Sex change – China – Hong Kong;

Transsexuals – China – Hong Kong;

Sex change – Psychological aspects.

#### AIDS.

Producer, Benny Cheung ; executive producer, Dominica Siu ; an RTHK Production. Hong Kong: RTHK, c1988.

(1 streaming video file, 24 min.)

Series: Hong Kong Connection.

Primarily in English; some Cantonese dialogue with English subtitles.

Originally released as television broadcast January 14, 1988.

HKU Library catalogue summary notes that this program looks at AIDS from a medical viewpoint and in relation to social problems caused.

One of several library record descriptors:

Homosexuality.

### 1986

#### AIDS(2).

Hong Kong : RTHK, 1986.

(1 videodisc [4 ¾ in.], 14 min.)

In English.

Originally released as television program February 7, 1986.

HKALL library catalogue record summary:

“The impact of Acquired Immunity Deficiency Syndrome (AIDS) and the life of a homosexual are featured.”

Library record descriptors:

AIDS (Disease) – China – Hong Kong;

Homosexuality – China – Hong Kong.

### 1984

#### Discrimination of homosexuality in Hong Kong.

In: Consumer rights in Hong Kong ; Discrimination of homosexuality in Hong Kong. Hong Kong : Asia Television Ltd., 1984.

(1 videodisc [4 ¾ in.], 29 min. total running time)

Note: title is grammatically as entered in the Hong Kong Polytechnic University Library catalogue (viewed June 4, 2015).

In English.

Originally released as television broadcast March 10, 1984.

HKALL library record summary of relevant segment, with

minor changes by compiler:

“Norman Murphry [Murphy?] (Lecturer, [D]epartment of Psychology, University of Hong Kong) discusses the amendments of [to] legislation on homosexuality. Also included are the attitudes of [the] public towards homosexuality and the gender crisis experienced by students in the University.”

Relevant library descriptor:

Homosexuality – China – Hong Kong.

## 1982

Homosexuality in Hong Kong.

Hong Kong : TVB News and Public Affairs Production, 1982.

(1 videodisc [4 ¾ in.], 24 min.)

In English.

TVB production, hosted by Russell Spurr.

Originally released as television broadcast in 1982.

HKALL library catalogue record summary (minor edits by compiler):

“In the programme, Russell Spurr discussed with Gordon Huthart (Member of a Gay Community), Linda Jaivin (Staff writer of Asia Week), Michael Sandor (Lecturer, School of Law, University of Hong Kong) and Philemon Choi (Psychological Counsellor of Breakthrough Counselling Centre)...the issues of homosexuality,...[including legalization,...]public reactions and acceptance, and the right[s] of homosexual[s].”

Library catalogue record descriptor:

Homosexuality – China – Hong Kong.

## 1977

A House Is Not a Home.

SEE [Jia bian] 家變. (Television broadcasts, Chinese-language section, 1977).

This was a TVB television series.



# NEWSPAPER AND POPULAR MAGAZINE ARTICLES / 報紙文章, 流行的雜誌文章

## Note 1.

**This is NOT a comprehensive list, but rather a guide to major events and a timeline.**

Please **read** the following notes to understand some of this section's limitations.

There is need here for many more Chinese-language references, from newspapers of different stripes, to provide a better overview of the various local framings of local reportage and opinion pieces.

The section can, however, serve as a timeline of Hong Kong LGBTQ-related events over the decades, and might also be used as a jumping-off point in looking for more detailed information about specific events (by using the dates of articles to narrow the time range of a search, for example, in Chinese-language newspapers and other sources).

Arrangement of citations is in reverse chronology by year and, within a given year, in reverse chronology by date.

A few article citations may be duplicated at other headings on this list (e.g., at the Biography//Interviews heading), but, in general, they have not. This list can be used, then also as a complement to the other sections of the bibliography.

## Note 2.

The English-language press, and specifically the daily South China Morning Post newspaper, is the source of the majority of citations in this section. Some Chinese-language references were included in earlier editions of the bibliography, and some further work was done for this edition using newspaper clippings in archival files at the Hong Kong Public Records Office. (See notes 3 and 4, below).

Searching of the South China Morning Post newspaper was done primarily through ProQuest databases (at the Hong Kong Public Library).

Restriction of retrieval to relatively major articles can be achieved by limiting search terms to appearance in title or in subject, for example, and using truncation functions on LGBTQ terms (gay\* OR lesbian\* OR bisex\* OR transsex\* [etc.], for example). Several approaches were tried in producing the following list, and inevitably a few additional items are discovered serendipitously.

(Users doing their own narrower investigations will want to

construct searches to satisfactorily balance recall and relevance to suit their own research purposes, whether they are searching South China Morning Post or other sources).

**Note that online articles in South China Morning Post carry a dateline giving publication date, and also sometimes an “Updated” date (in a dateline dropdown)..**

This list provides, normally, a single date for online articles (the date displayed on the retrieval date) and does not attempt (except rarely) to distinguish between original date and updating, unless it has by chance been noticed that there is a great difference in those dates. So, **it is possible that a later dateline might be attached to a given article, updated or further updated on a subsequent retrieval date. If this dateline issue is important to your work, be aware.**

**Note 3.**

The archival files of the Hong Kong Government Records Service (the Public Records Office) carry a trove of hundreds of relevant newspaper clippings in Chinese and English, with currently open files available particularly for the 1970s and 1980s (that period corresponding roughly to the period from the failure to accomplish legal change in 1969 to, finally, the decriminalization legislation of 1991). These many factual reports and opinion pieces are useful in helping to gauge governmental, law enforcement, and public attitudes of that period, and in comparing the framing of reportage then and now.

The Public Records Office is open to the public and the scope of its files can be explored using its online catalogue. (A simple keyword search on Homosexuality yields 27 archival file hits in early 2019).

Most, but not all, files are available for public examination on site, upon registration, and camera use is permitted to photograph clippings to facilitate personal non-commercial research.

**Note 4.**

For this edition, Public Records Office clippings for roughly the range of years from the early 1970s through the early 1980s were examined to bolster coverage for that period. The included items incidentally serve to remind the user how certain sexual behaviors were portrayed in the media in the era before decriminalization.

**Note 5.**

Additional references came from periodicals (particularly from Hong Kong Free Press, and TimeOut Hong Kong) and from reference lists in books. (The selected Hong Kong Free Press and TimeOut Hong Kong inclusions call attention to those publications as important sources

of LGBTQ reportage and general information. They should be examined in much more detail. **NOTE** that Hong Kong Free Press has a “Topics” dropdown tab, within which there is an “LGBTQ and Gender” category leading to many dozens of articles from 2015 to the present [link viewed May 6, 2019]).

Several useful references, particularly those from Chinese-language newspapers, were included from the GLBT News in Hong Kong website at: [www.glbtnewsarchives.wordpress.com](http://www.glbtnewsarchives.wordpress.com) .

(The user might also take a closer look at Chinese-language electronic indexes (Wise News is one example of such, at Hong Kong Public Library)).

**Note 6.**

See also the MASS MEDIA AND JOURNALISM section of this bibliography for additional references to mainstream newspaper reporting of LGBTQ issues

Two examples are: Zhou, Yitian (in the English section there, for a study of the years 2000 to 2009) and reference to the index In Their Own Voices, in the introductory section (for some articles about the 1990s).

**Note 7.**

Miscellaneous:

The notation “**from abstract**”, which appears in some annotations below, refers to that summary which appears with certain format retrievals of South China Morning Post citations in the ProQuest databases. The notation “**Section:...**”, appearing following the date/page of some citations, is added location information from the ProQuest database searches which may sometimes be useful in retrieval.

Online sources are cited as given, without page numbers. This should pose no major retrieval problem through electronic indexes and only a minor inconvenience in retrieval from print or microfilm (provided that the article was published in the print edition. Note also sometimes a slight date discrepancy between formats, and sometimes slight title difference between print and online versions).

Hong Kong Public Records Office newspaper clippings generally carry only written-on **abbreviations** of newspaper titles and carry **no page** numbers. The newspaper titles included from this source were identified from various lists as best one could, and a few articles which would have been included were omitted because the source publication was not identified with certainty. The user wishing to retrieve these references from microfilm and not directly from files at the Public Records Office will need to scan the issue for the given date.

---

## 2019

“Hong Kong’s Landmark LGBT Ruling on Spousal Benefits Clouded by Concerns over Implementation,” by Chris Lau. South China Morning Post, June 7, 2019 (published and updated) (online) (viewed 7/6/2019).

“Ruling on Spousal Tax Benefits for Gay Couples Welcomed,” by Chris Lau and Rachel Yeo. South China Morning Post, June 7, 2019, p. City.1.

“Gay Civil Servant Wins Final Appeal on Spousal Benefits for Husband in Another Victory for Hong Kong’s LGBT Community,” by Chris Lau. South China Morning Post, June 6, 2019 (published and updated) (online) (viewed 6/6/2019); further updated June 7, 2019 (viewed 7/6/2019).

Title in print SCMP, June 7 (front page): “Gay Civil Servant Wins Landmark Ruling on Rights.”

Unanimous ruling by Court of Final Appeal in favour of Leung Chun-kwong (also known as Angus Leung).

“Hong Kong’s Top Court Sides with Gay Civil Servant in Application for Spousal Benefit and Tax Assessment,” by Holmes Chan. Hong Kong Free Press, June 6, 2019 (online) (viewed 6/6/2019).

Court of Final Appeal ruling in favour of Leung Chun-kwong.

“While Taiwan has Legalised Same-sex Marriage, Hong Kong Is Still Struggling with Workplace Discrimination against LGBT Staff – Is the City Ready for Change?” by Victor Ting. South China Morning Post, June 1, 2019 (published and updated) (online) (viewed 1/6/2019).

Major article on LGBT employment discrimination, with examples.

Comments and observations of some prominent Hong Kong individuals.

“‘Inconsistent with the Right to Equality’: Hong Kong Court Declares Male Sex Laws Unconstitutional.” Hong Kong Free Press, May 30, 2019 (online) (viewed 31/5/2019).

“Victory for Hong Kong’s LGBT Community as High Court Abolishes Four Offences that Criminalise Sex between Men,” by Chris Lau. South China Morning Post, May 30, 2019 (published); May 31, 2019 (updated) (online) (viewed 31/5/2019).

SCMP print edition title: “City’s LGBT Community Wins Legal Challenge.”

Case brought by Yeung Chu-wing.

“Offences overturned or revised made gay men criminally liable for acts that are legal for heterosexuals.” The offences abolished or revised are noted in the article and include issues concerning procuring, gross indecency and buggery.

“Hong Kong’s Basic Law Allows for Same-sex Marriage Restrictions, City’s Lawyers Argue in Landmark LGBT Court Challenge,” by Chris Lau. South China Morning Post, May 29, 2019 (published and updated) (online) (viewed 30/5/2019).

SCMP print edition title: “Basic Law ‘Sees Marriage as One Man, One Woman’.”

Primarily a report of the second day of court proceedings in the MK case.

“Legalising Same-sex Marriage in Hong Kong ‘Impractical,’ ‘Waste of Resources’,”

- Claims New Equality Watchdog Chief,” by Holmes Chan.  
Hong Kong Free Press, May 29, 2019 (online) (viewed 29/5/2019).
- Equal Opportunities Commission head is Ricky Chu Man-kin.
- “Marriage Would ‘No Longer Be Special’ if Gays Were Allowed to Wed, Hong Kong Gov’t Tells Court,” by Elaine Yu. Hong Kong Free Press, May 29, 2019 (online) (viewed 29/5/2019).
- “Same-sex Marriage in Asia Inevitable, Says Gay Rights Activist – ‘Ireland Was So Conservative... Yet Ireland Changed Its Views’,” by Alkira Reinfrank.  
South China Morning Post, May 29, 2019 (published and updated) (online) (viewed 29/5/2019).
- Activist is Rory O’Neill, also known as drag queen Panti Bliss.
- “ ‘Now or Never’ for Hong Kong LGBT Couples to Secure Right to Marriage and Civil Unions, As Court Challenge to Government Begins,” by Chris Lau.  
South China Morning Post, May 28, 2019 (published and updated) (online) (viewed 29/5/2019).
- Article appeared in print SCMP under title: “It’s ‘Now or Never’ for Same-sex Marriage.”
- This is the MK case in Court of First Instance.
- Arguments of plaintiff’s counsel, Gladys Li SC, are presented in this article. Suggests that if court challenge fails, marriage equality would have to wait for Basic Law amendment (constitutional reform).
- “Controversial Same-sex Advert Finally Goes on Display in Hong Kong as Lawmaker and Anti-gay Groups Rail against ‘Chilling Effect’ LGBT Movement Is Having on City,” by Danny Lee. South China Morning Post, May 26, 2019 (published and updated) (online) (viewed 29/5/2019).
- Article appeared in print SCMP under title: “Lawmaker, Anti-gay Groups Rail against Ad.”
- “Lawmaker” is Priscilla Leung Mei-fun, who said she would write to MTR Corporation and Airport Authority to complain.
- “Hong Kong’s LGBT Supporters Rally in Central, Calling for City to Follow Taiwan’s Example in Same-sex Marriage,” by Kanis Leung. South China Morning Post, May 25, 2019 (published and updated) (online) (viewed 3/6/2019).
- Article in print edition of SCMP under title: “Standing United.”
- “Model in Cathay Pacific’s Banned Same-sex Advert Proud of His Role and Says Big Firms May Have Misjudged Hong Kong Public’s Attitude to Sexual Orientation,” by Danny Lee. South China Morning Post, May 22, 2019 (published and updated) (online) (viewed 1 6/2019).
- Howard Chan Ho-wan appeared in the advertisement.
- “Three Lessons Hong Kong Can Learn from Taiwan’s LGBT Journey,” by Brian YS Wong. South China Morning Post, May 22, 2019 (published and updated) (online) (viewed 23/5/2019).
- Opinion piece.
- SCMP print title: “HK Should Learn from Taiwan’s Gay Rights Move.”
- Author is a graduate student at Oxford University.
- “Hong Kong’s Airport Authority Joins MTR Corp in Reversing Ban on Cathay Pacific Same-sex Ad after LGBT Outcry,” by Danny Lee, Phila Siu.

- South China Morning Post, May 21, 2019 (published and updated) (online) (viewed 21/5/2019).
- “Hong Kong’s MTR Corp Buckles under LGBT Criticism and Reverses Ban on Cathay Pacific Same-sex Advertisement,” by Danny Lee, Phila Siu. South China Morning Post, May 21, 2019 (published and updated) (online) (viewed 21/5/2019).
- “MTR Corp Attempts to Salvage Reputation As Shifts Blame to Agency in Face of Outrage over Hong Kong Same-sex Cathay Pacific Advert Ban,” by Phila Siu. South China Morning Post, May 20, 2019 (published and updated) (online) (viewed 21/5/2019).
- “Cathay Pacific Advert Showing Same-sex Couple banned from Hong Kong’s MTR and Airport,” by Danny Lee. South China Morning Post, May 20, 2019 (published and updated) (online) (viewed 21/5/2019).
- “Hong Kong LGBT Community Calls on Government to Follow Taiwan’s Lead on Same-sex Marriage, But Equality Watchdog Rejects Move,” by Victor Ting. South China Morning Post, May 18, 2019 (published and updated) (online) (viewed 21/5/2019).
- “Hong Kong Must End Its Eternal Stalemate in the Fight for Equality,” by Ricky Chu Man-kin. South China Morning Post, May 17, 2019 (published and updated) (online) (viewed 19/5/2019).  
Title in May 18, 2019 print ed. of SCMP: “HK Has to End the Stalemate in Fight for Equality.”  
Chu is chairperson of Equal Opportunities Commission.
- “Karon Monaghan, Lawyer in Landmark Case over Gay Civil Servant’s Benefits, Says City Activists Well Placed to Fight for Equality in the Courts,” by Chris Lau. South China Morning Post, May 11, 2019 (online) (viewed 12/5/2019).  
“Basic Law and Bill of Rights empower judges to strike down unconstitutional laws, says British QC”; “But conservative group slams idea of social change by court decree, saying it is a matter for the government and legislature”  
Monaghan represented Angus Leung Chun-kwong earlier, and again at Court of Final Appeal in May 2019. (See also earlier references to the case below in this NEWSPAPER section, and note also in LAW, Judicial Decisions section for case information).  
**Note:** article in print edition of SCMP titled: “Push for Greater LGBT Equality ‘Through Courts’.”
- “ ‘Bold and Timely’: New LGBT-friendly Cathay Pacific Ad Wins Praise,” by Holmes Chan. Hong Kong Free Press, May 10, 2019 (online) (viewed 11/5/2019).
- “Hong Kong’s Equal Opportunities Watchdog Swaps One Anti-gay Member for Another,” by Holmes Chan. Hong Kong Free Press, April 27, 2019 (online) (viewed 29/4/2019).  
Vincent Cheng [Cheng Wing-shun] of pro-Beijing DAB party and a “self-declared Christian” appointed for a two-year term, as term of DAB anti-gay legislator Holden Chow [Chow Ho-ding] ends. Comments by LGBTQ groups, including by BigLove Alliance which blames “the

Catholic Carrie Lam” for appointing to ensure that the EOC is a “paper tiger”, by legislator Ray Chan [Chan Chi-chuen] who suggests that appointments are like a “hereditary succession”, and by Pink Alliance. Note is taken of earlier homophobic actions of legislator Holden Chow [Chow Ho-ding].

“Judge in LGBT Civil Union Legal Challenge Rejects Bid by Hong Kong Catholic Diocese and Conservative Groups to Join Litigation,” by Chris Lau. South China Morning Post, April 23, 2019 (online) (viewed 6/5/2019).  
Print edition title: “Judge Rebuffs Bids to Weigh In on Gay Marriage.”

This concerns the MK case, for citation of which see LAW, Judicial Decisions section of the bibliography. The MK case is ongoing at time of compilation of this list and is expected to be heard on May 28.

“New Hong Kong Equality Watchdog Chief Says It Should Be ‘Neutral’ on Gay Rights, Drawing Ire from LGBT Community,” by Holmes Chan. Hong Kong Free Press, April 12, 2019 (online) (viewed 20/4/2019).

Equal Opportunities Commission’s new chairperson is Ricky Chu, replacing Alfred Chan Cheung-ming. (For more on the outgoing Chan, see comment in this article and also reports in this section at earlier dates). Article includes comments by Hong Kong Human Rights Monitor, legislator Ray Chan [Raymond Chan Chi-chuen], Brian Leung Siu-fai of BigLove Alliance, and Alfred Ip of Pink Alliance.

“Gay Rugby Player Finds Camaraderie in Cantonese Team, and Hopes His Story Will Inspire Others to Be Open,” by Mark Agnew. South China Morning Post, March 22, 2019 (online; last updated 2019-03-22).

Ref.: ProQuest database services (from International Newsstream database) (retrieved March 26, 2019). ProQuest document ID: 2195205530.

“Hong Kong Is No Closer to Legalising Same-sex Marriage, Says Chief Exec. Carrie Lam,” by Jennifer Creery. Hong Kong Free Press, March 21, 2019 (online) (viewed 5/5/2019)

Comment at Bloomberg Invest Asia conference.

“How a Hong Kong Couple Found Love through Art – and Zombies,” by Kylie Knott. South China Morning Post, February 14, 2019 (online; last updated 2019-02-14).

Ref.: ProQuest database services (from International Newsstream database). ProQuest document ID: 2179541658.

“Hong Kong’s Policies Are Outdated and Inhumane: Transgender People Deserve Better Treatment,” by Jerome Yau. Hong Kong Free Press, February 6, 2019 (online) (viewed 5/5/2019)

“Henry Tse, Who Lodged an Unsuccessful Judicial Review, Tells How Living Life as a Transgender Person Can Be Difficult in Hong Kong.” South China Morning Post, February 3, 2019, p. NEWS.4.

Ref.: ProQuest database services (from International Newsstream database). ProQuest document ID: 2174830230.

“Transgender Trio Fail in Legal Bid to Be Listed as Male on Hong Kong ID Card.” South China Morning Post, February 2, 2019, p. NEWS.4.

Ref.: ProQuest database services (from International Newsstream

database). ProQuest document ID: 2174476488.

**NOTE** also SCMP, February 1, 2019 similar online title, “Transgender Men Fail in Legal Bid to Be Listed as Male on Hong Kong ID Card,” by Chris Lau (viewed 01/02/2019, in Law and Crime section).

“CrossFit Games 2019 Rulebook Puts Hong Kong in with China under New Country Qualification Rules,” by Patrick Blennerhassett. South China Morning Post, January 8, 2019 (online).

Ref.: ProQuest database services (from International Newsstream database). ProQuest document ID: 2164470310.

“Two Gay Men Mount First Legal Challenges to Hong Kong Laws Banning Same-sex Marriage, with Court Giving Their Applications Green Light to Proceed,” by Chris Lau. South China Morning Post, January 3, 2019 (online; section EDT). The TF and STK cases (see LAW, Judicial Decisions section of this list).

Ref.: ProQuest database services (from International Newsstream database). ProQuest document ID: 2162714658.

## 2018

“Why Using Chinese Tradition to Oppose Same-sex Marriage in Hong Kong Is Misguided,” by Regina Ip. South China Morning Post, December 1, 2018 (online; section: COL).

Ref.: ProQuest database services (from International Newsstream database). ProQuest document ID: 2139988315.

“Three Reasons Why Same-sex Marriage Is Still a No Go in Taiwan and Hong Kong,” by Anson Au. South China Morning Post, November 30, 2018 (online; section COL).

Ref.: ProQuest database services (from International Newsstream database). ProQuest document ID: 2139509823.

“LGBT Students Face So Much Prejudice in Hong Kong They’re Afraid to Reveal Their Sexuality,” by Stuart Heaver. South China Morning Post, November 29, 2018 (“updated”) (online; viewed 01/02/2019; in Family & Relationships section).

With comment by president of Action Q, an LGBT student organization.

“No Lenient Sentence for Man Who Had Sex with Teenage Boy, Despite Lawyer’s Plea that Hong Kong Laws Discriminate against Gay Offenders,” by Chris Lau. South China Morning Post, November 29, 2018 (online; section EDT).

Ref.: ProQuest database services (from International Newsstream database). ProQuest document ID: 2138734787.

“Why Taiwan LGBT Vote Must Not Make Hong Kong Lose Heart on Gay Rights.” South China Morning Post, November 28, 2018, p. News.12.

Ref.: ProQuest database services (from International Newsstream database). ProQuest document ID: 2138197060.

“Married Gay Man Sues Hong Kong Government over Rejected Public Housing Application.” South China Morning Post, November 24, 2018, p. News.4.

Ref.: ProQuest database services (from International Newsstream database). ProQuest document ID: 2137020385.



- NOTE: same title in SCMP, November 23, 2018 (online; section EDT), with ProQuest document ID 2136873335.
- See also “Hong Kong Court Gives Green Light to LGBTQ Legal Challenge on Public Housing,” by Holmes Chan. Hong Kong Free Press, November 28, 2018 (online) (viewed 5/5/2019).
- Permanent HK resident, Nick Infinger; solicitor is Michael Vidler. (see LAW, Judicial Decisions for this case, ongoing at time of compilation of the bibliography)
- “ ‘Small Step’ in Push for Civil Unions for Gay Couples Shot Down in Hong Kong’s Legislature after Heated Debate,” by Kimmy Chung. South China Morning Post, November 22, 2018 (“updated”) (online) (viewed 23/11/2018).
- “Progress Has Been Made on LGBT Equality but Hong Kong’s Government Needs to Do More to Show Support for the LGBT Community,” by Luisa Tam. South China Morning Post, November 19, 2018 (online).  
Ref.: ProQuest database services (from International Newsstream database). ProQuest document ID: 2135043568.
- “Weather Rains on Hong Kong Pride Parade But Marchers’ Call for Equality Legislation Is Undimmed.” South China Morning Post, November 18, 2018, p. News.1.  
Ref.: ProQuest database services (from International Newsstream database). ProQuest document ID: 2134458694.  
Similar online title, “Weather Dampens Turnout at Hong Kong Pride But Marchers’ Call for Equality Legislation Is Undimmed,” by Danny Mok, in SCMP, November 17, 2018 (online; section EDT) (ProQuest document ID: 2134228783).
- “Christian and Gay: LGBT Church Group First to Worship at Hong Kong Pride Parade,” by Simone McCarthy. South China Morning Post, November 17, 2018 (online).  
Ref.: ProQuest database services (from International Newsstream database). ProQuest document ID: 2134228810.  
See print format SCMP, November 17, 2018, p. City.2 for article title: “It Is OK to Be Christian and Gay: LGBT Church Group First to Be Part of Hong Kong Pride Parade (Ref.: ProQuest database services (from International Newsstream database). ProQuest document ID: 2134027201)
- “ ‘Muscles Are Genderless’: How Bodybuilding Has Helped Shape This Hongkonger’s Fluid Identity,” by Stephanie Tsui. South China Morning Post, November 10, 2018 (online; section EDT).  
Ref.: ProQuest document ID: 2131578375.  
See also SCMP, November 10, 2018, p. City.2 (ProQuest document ID: 2131501231).
- “Hong Kong Pride Parade Organisers Expect Record Crowd, with Theme of Legal Equality for Local LGBT Community in 2018,” by Simone McCarthy. South China Morning Post, November 6, 2018 (online; section EDT).  
Ref.: ProQuest document ID: 2130051757.  
See same title in SCMP, November 7, 2018, p. City.3 (ProQuest document ID: 2130119580).
- “Pink Season Event Highlights Call of Hong Kong’s LGBT Community to Lawmakers:

- We're Ready for Equal Rights, Listen to Society," by David Vetter. South China Morning Post, November 3, 2018 (online; section EDT).  
 Ref.: ProQuest document ID: 2128511073.  
 See also same title in SCMP, November 3, 2018, p. City.2. (ProQuest document ID: 2128129595)  
 Concerns a forum, with legal experts and researchers.
- "Gay Sex Debate Helped in Hong Kong. In Singapore, It Made Things Worse," by Ken Kwek. South China Morning Post, October 17, 2018 (online; section EDT).  
 Ref.: ProQuest document ID: 2120651927.
- "Hong Kong's Public Universities Split on Spousal Benefits for Employees in Same-sex Marriages," by Jennifer Creery. Hong Kong Free Press, September 29, 2018 (online) (viewed 5/5/2019).  
 "Half of Hong Kong's eight public universities extend spousal benefits to employees in same-sex marriages, while three have unclear policies and one does not, HKFP has found".
- "Hong Kong Government Agrees Laws Targeting Gay Men Are Incompatible with Basic Law," by Jasmine Siu. South China Morning Post, September 28, 2018 (online; section EDT).  
 Ref.: ProQuest document ID: 2112832867.
- "Top Hong Kong Court to Hear Gay Civil Servant's Appeal Seeking Spousal Benefits for Husband," by Jasmine Siu. South China Morning Post, September 24, 2018 (online; section EDT).  
 Ref.: ProQuest document ID: 2111092883.  
 See also other references in the list to this case of Immigration Dept. employee, Angus Leung Chun-kwong.
- "Breakthrough for LGBT Rights as Hong Kong to Recognise Same-sex Partnerships in Spousal Visa Applications," by Kang-chung Ng. South China Morning Post, September 18, 2018 (online; section EDT).  
 Ref.: ProQuest document ID: 2108121701.  
 See also same title in SCMP, September 19, 2018, p. News.3 (ProQuest document ID: 2127232434).  
 This concerns the QT case.  
 The article also mentions Holden Chow Ho-ding, a Hong Kong legislator who opposes gay marriage and wants the government to assure the public that the ruling does not recognise gay marriage, and another anti-gay-rights individual, Choi Chi-sum of Society for Truth and Light, who wants a government review to "plug any possible loopholes" (from abstract).
- "Hong Kong Recognizes Same-sex Marriages for Foreigners; Move Long Sought by International Firms Represents a Step toward Greater Recognition of Gay Rights, although Limited to Foreigners," by Natasha Khan. Wall Street Journal [New York], September 18, 2018 (online; section World).  
 Ref.: ProQuest document ID: 2108320894.  
 Concerns the QT case.
- "Paris 2018 Gay Games: How a Filipino Pair Wowed Judges with Beyoncé Cover of 'Proud Mary' to Win Hong Kong Ballroom Gold," by Patrick Blennerhassett.

- South China Morning Post, September 8, 2018 (online; section SPO).  
Ref. ProQuest document ID: 2101279027.
- “Dependent Visa Case Gives Hong Kong’s Gay Community Reason to Hope,”  
by Cliff Buddle. South China Morning Post, September 2, 2018 (online; section EDT).  
Ref.: ProQuest document ID: 2098400820.
- “Woman Takes Unprecedented Step to Advance LGBT Cause in Hong Kong and Sues Government over Civil Partnership Ban.” By Chris Lau, Kimmy Chung.  
South China Morning Post, August 24, 2018 (online; section EDT).  
Ref.: ProQuest document ID: 2092528177.  
See also same title in SCMP, August 25, 2018, p. News.4 (ProQuest document ID: 2126985873).
- Noted as the MK case** (see ref. to case in LAW, Judicial decisions).
- “Mr Gay World Cancels Hong Kong Event Citing Concerns over LGBTQ Crackdown in Mainland,” by Holmes Chan. Hong Kong Free Press, August 20, 2018 (online) (viewed 25/8/2018).  
“Mr Gay World – an international contest for gay men – has cancelled its 2019 Hong Kong event....”
- “Hong Kong Leader Carrie Lam’s Facebook Live Event Fails to Impress LGBT Groups after Questions ‘Snubbed’.” South China Morning Post, August 19, 2018, p. News.4.  
Ref.: ProQuest document ID: 2126984883.
- “Playing with Pride: Team Hong Kong Wins Gold, Silver Medals at Paris 2018 Gay Games,” by Jennifer Creery. Hong Kong Free Press, August 14, 2018 (online) (viewed 5/5/2019).
- “HKFP Investigation: As Hong Kong’s Private Clubs Open Their Doors to Gay Couples, Progress Remains Slow for Some,” by Jennifer Creery. Hong Kong Free Press, August 12, 2018 (online) (viewed 5/5/2019).
- “Domestic Violence Rife among Hong Kong’s Female Sexual Minorities including Lesbians, Bisexuals, Pansexuals and Transgenders, Survey Finds,” by Naomi Ng. South China Morning Post, August 11, 2018 (online; section EDT).  
Ref.: ProQuest document ID: 2086698052.  
See also item with shortened title in SCMP, August 12, 2018, p. News.4 (ProQuest document ID: 2126985814).  
“[S]urvey, by non-profit group Les Corner Empowerment Association, polled 216 people who identified as being from female sexual minorities....”
- “2022 Gay Games: The Man behind Hong Kong’s Winning Bid to Host the Event,” by Rachel Duffill. South China Morning Post, August 10, 2018 (online; section LIF).  
Person is Dennis Philipse.  
Ref.: ProQuest document ID: 2085951110.
- “Hong Kong Pop Star Ellen Joyce Loo, 32, Dies in Fall....,” by Jeffie Lam. South China Morning Post, August 5, 2018 (online).  
Also see SCMP, August 6, 2018, p. News.3  
Noted that Loo was “a champion for LGBT rights and an advocate for

- same-sex marriage....”
- “Judge Ruling a Blow to Transgender Rights in Hong Kong As Inmates Told They Must Do Time according to Their Biology Not What They Identify As,” by Chris Lau. South China Morning Post, August 3, 2018 (online).  
Also SCMP, August 4, 2018, p. News.4 (ProQuest document ID: 2082254982).  
“Mr. Justice Thomas Au Hing-cheung ruled against Luigi Recasa Navarro, who brought a judicial challenge in 2015 after being jailed for a year in 2014.”
- “Gay Games 2018: Hongkongers Head to Paris Hoping Tournament Will Galvanise City to Back LGBT Community When It Comes East,” by Mark Agnew. South China Morning Post, August 2, 2018 (online) (viewed 29/8/2018).
- “Support for Same-sex Marriage in Hong Kong Grows As New Study Shows Attitudes to LGBT Community Are Changing in City,” by Phila Siu, Evanna Gurung. South China Morning Post, July 30, 2018 (online) (viewed 25/8/2018).  
“Research from the University of Hong Kong [Centre for Comparative and Public Law]...found 50 per cent of respondents backed allowing same-sex marriage”; the study also uncovered growing support for legislation prohibiting discrimination on grounds of sexual orientation; [etc.].
- “Gay Civil Servant Will Take Case to Hong Kong’s Top Court in Final Bid to Win Spousal Benefits for Husband.” South China Morning Post, July 27, 2018, p. City.2  
Ref.: ProQuest document ID: 2076400900.  
See further reference at SCMP, September 24, 2018, above in this list, and July 5, 2018, below, for example.  
Angus Leung Chun-kwong case (case heard by Court of Final Appeal on May 7, 2019; see LAW, Judicial Decisions section for more)
- “South China Morning Post Employees in Same-sex Marriages to Get Equal Benefits as Heterosexual Colleagues.” South China Morning Post, July 21, 2018, p. News.4  
Ref.: ProQuest document ID: 2072391191.
- “Are HK’s Gay Writers Happy?” by Melanie Ho. China Daily [Hong Kong], July 20, 2018 (online) (viewed 22/03/2019).  
“While many among the city’s LGBT writers struggle with the fear of discrimination, stories of small victories keep seeping out of the closet....”  
Includes comments by Nigel Collett, Anshuman Das, and Jason Wordie.
- “Homophobia in Hong Kong, Host of 2022 Gay Games: How’s That for Irony?” letter by Gauri Venkitaraman. South China Morning Post, July 20, 2018 (online).  
Also see SCMP, July 21, 2018, p. News.11.  
See another letter by Venkitaraman in SCMP, June 8, 2018, p. News.10, noting that Court of Appeal gay ruling shames the ‘world city’.  
(ProQuest document ID: 2126928246)
- [“Plug Gap in Our Laws, Protect ‘One Man One Woman’ Tradition of Marriage and Family”], by Julius [Junius?] Ho. Wen Wei Pao, July 16, 2018.

- Wen Wei Pao is a Chinese-language Hong Kong newspaper.  
Reference from Marco Wan's "The Invention of Tradition" article,  
where citation is presented in English. User should check for Chinese title.
- "Same-sex Court Ruling Does Not Mean We Will Approve Gay Marriage in Near Future,  
Hong Kong's Leader Says." South China Morning Post, July 13, 2018, p. City. 1.  
Ref.: ProQuest document ID: 2126945222.  
Chief Executive is Carrie Lam Cheng Yuet-ngor.
- "Human Rights Watch Calls on Hong Kong Government to Put LGBT-themed  
Children's Books Back on Open Shelves at Public Libraries," by Alvin Lum.  
South China Morning Post, July 11, 2018 ("updated" dateline) (online)  
(viewed 12/5/2019).  
**See also** earlier related entries, below, at various June and July 2018 dates.
- "LGBT Advocates Slam Government for Staying Silent on Interim Scheme That Lets  
Same-sex Spouses Work and Study in Hong Kong," by Chris Lau, Christy  
Leung. South China Morning Post, July 11, 2018 (online; section EDT).  
Ref.: ProQuest document ID: 2067730835.  
Also see SCMP, July 12, 2018, p. City.1 (ProQuest document ID:  
2126945722).
- "Anti-gay Politician Dominic Lee Claims Same-sex Marriage 'Encourages' LGBTQ  
Lifestyles," by Holmes Chan. Hong Kong Free Press, July 10, 2018 (online)  
(viewed 5/5/2019).
- "How Gay Pride in Hong Kong Struggles against a Chinese Culture of Prejudice Fed by  
Religion." [Letter to the editor]. South China Morning Post, July 10, 2018,  
p. News.8.  
Ref.: ProQuest document ID: 2126943397.
- "LGBT Book Should Be Thrown at Officials," by Alex Lo. South China Morning Post,  
July 10, 2018 (online; section COL).  
Ref.: ProQuest document ID: 2066778831.  
See also same title in SCMP, July 10, 2018, p. News.2 (ProQuest  
document ID: 2126943394).  
Commentary on librarians and children's literature.
- "Hong Kong Equality Groups Hold Book Exhibition after LGBTQ-themed Children's  
Titles Removed from Library Shelves," by Holmes Chan. Hong Kong Free Press,  
July 9, 2018 (online) (viewed 5/5/2019).  
United Front for Open Libraries, "composed of around 40 concern  
groups"
- "Gay Rights Ruling Will Help Hong Kong Tap Creative Potential of Diversity."  
South China Morning Post, July 8, 2018 (online; section COL).  
Ref.: ProQuest document ID: 2065565055.  
See also SCMP, July 8, 2018, p. News.13 (ProQuest document ID:  
2126945025)
- "Experts Weigh In on Same-sex Spousal Visa Ruling" South China Morning Post,  
July 6, 2018, p. City.1.  
Court of Final Appeal decision in QT case.  
Ref.: ProQuest document ID: 2126942723.
- "How Same-sex Spousal Visa Ruling Will Affect Other Cases in Hong Kong Including

- Gay Civil Servant Angus Leung's Appeal," by Chris Lau, Tong Cheung. South China Morning Post, July 6, 2018 (online; section EDT).  
 Visa ruling in case of QT.  
 Ref.: ProQuest document ID: 2064505735.
- "Hong Kong Businesses Say Same-sex Spousal Visa Ruling Will Attract Fresh Talent to the City," by Chris Lau, Su Xinqi. South China Morning Post, July 5, 2018 (online; section EDT).  
 Ref.: ProQuest document ID: 2064166640.  
 See also SCMP, July 5, 2018, p. City.1 (ProQuest document ID: 2126945202).
- "Same-sex Couples Have Visa Rights, Hong Kong Court Says," by Jennifer Jett, Austin Ramzy. New York Times (vol. 167, issue 58014), July 5, 2018, p. A6.
- "Why Gay Civil Servant Angus Leung Took on the Hong Kong Government to Claim for Spousal Benefits," by Chris Lau. South China Morning Post, July 5, 2018 (online) (viewed 25/8/2018).
- "'Giant Step Forward for Equality' in Hong Kong as Same-sex Couples Win Right to Spousal Visas in Court of Final Appeal," by Chris Lau. South China Morning Post, July 4, 2018 (online; section EDT).  
 Ref.: ProQuest document ID: 2063639940.  
 See also same title in SCMP, July 5, 2018, p. News.1 (ProQuest document ID: 2126943586).
- "Over Half of Hongkongers Support Same-sex Marriage, HKU Report Finds." Hong Kong Free Press, July 4, 2018 (online) (viewed 5/5/2019).
- "Support for Same-sex Marriage in Hong Kong Grows As New Study Shows Attitudes to LGBT Community Are Changing in City." South China Morning Post, July 4, 2018, p. City.2.  
 Ref.: ProQuest document ID: 2126943529.
- "Time to Out LGBT-themed Books in Hong Kong to Fight Prejudice and Help Children," by Luisa Tam. South China Morning Post, July 3, 2018 ("updated") (online) (viewed 02/04/2019).
- "Homophobic Censorship of Children's Books in Hong Kong Libraries a Big Leap Backwards." South China Morning Post, June 29, 2018 (online; section LIF).  
 Ref.: ProQuest (from International Newsstream database).  
 ProQuest document ID: 2061330042.
- "Library User Files Legal Challenge against Hong Kong Libraries' Decision to Remove LGBT-themed Children's Books," by Jennifer Creery. Hong Kong Free Press, June 28, 2018 (online) (viewed 5/5/2019).  
 Lee Tak-hung filed Court of First Instance writ.
- "Activist Coalition Protests Removal of LGBTQ-themed Children's Books from Hong Kong Public Libraries." Hong Kong Free Press, June 25, 2018 (online) (viewed 5/5/2019).
- "Review Decision to Restrict Access to LGBT Books in Libraries." South China Morning Post, June 24, 2018 (online; section COL).  
 Ref.: ProQuest (from International Newsstream database).  
 ProQuest document ID: 2058273093.
- "And Tango Makes Three among 10 Children's Books with Same-sex Themes Taken

- Off the Shelves in Public Libraries by Hong Kong Government.” South China Morning Post, June 21, 2018, p. City.1.  
 Ref.: ProQuest (from International Newsstream database).  
 ProQuest document ID: 2126945089.  
 See also same title in SCMP, June 20, 2018 (online; section EDT), with author attribution, Karen Zhang. (Proquest document ID: 2057143390).
- “Hong Kong Equality Watchdog Questions Removal of LGBTQ-themed Library Books as Backlash Grows.” Hong Kong Free Press, June 21, 2018 (online) (viewed 5/5/2019).
- “Gay Games Paris 2018 Gold Can Help Battle Discrimination in Hong Kong Says Tennis Player Laurie Yu,” by Mark Agnew. South China Morning Post, June 18, 2018 (online) (viewed 29/8/2018).  
 Same author/title noted in ProQuest (International Newsstream database) in SCMP, **June 15**, 2018 (ProQuest document ID: 2055622879).
- “Meet the Ex-cop behind China’s Largest Grindr-style Dating App,” by Meng Jing. South China Morning Post, June 13, 2018 (online; section ASI).  
 Ref.: ProQuest (International Newsstream database).  
 ProQuest document ID: 2054007316.
- “What Four Secretly Gay Civil Servants in Hong Kong Feel about the Government Appealing against City’s Landmark LGBT Ruling.” South China Morning Post, June 9, 2018, p. News.4.  
 Ref.: ProQuest document ID: 2126929240.  
**Note:** same title, with author attribution Chris Lau, in SCMP, June 9, 2018 (online; section EDT) (ProQuest document ID: 2052586158).
- “Gay Marriage Would Be More at Home among Hong Kong’s Traditions than Court Suggests,” by Marco Wan. South China Morning Post, June 6, 2018 (online; section COL).  
 Ref.: ProQuest document ID: 2050416864.  
 Opinion piece.
- “Giving Hong Kong Visas to Same-sex Spouses Will Undermine Marriage’s Status, Court of Final Appeal Told,” by Jasmine Siu. South China Morning Post, June 5, 2018 (online; section EDT).  
 Ref.: ProQuest document ID: 2049844695.
- “LGBT Rights in Hong Kong Should Be Protected, and the Government Should Not Seek to Block Progress,” by Cliff Buddle. South China Morning Post, June 5, 2018 (online; section COL).  
 Ref.: ProQuest document ID: 2049901998.  
 See also same title in SCMP, June 6, 2018, p. News.11 (ProQuest document ID: 2126929466).  
 Opinion piece.
- “Ruling a Setback for Hong Kong’s Image As a Fair and Tolerant City.” South China Morning Post, June 3, 2018 (online; section COL).  
 Ref.: ProQuest document ID: 2048979908.  
 See also SCMP, June 3, 2018, p. News.11 (ProQuest document ID: 2126929441)
- “Why Openly Gay Civil Servant Angus Leung Took On the Hong Kong Government to

Claim for Spousal Benefits.” South China Morning Post, June 2, 2018, p. News.4.

Ref.: ProQuest document ID: 2126929043.

**Compiler note:** SCMP article title (without the word “openly”) dated June 1, 2018 (online), with what appear to have been further updates on July 5, 2018 and May 7, 2019. Author appears to be Chris Lau. Appended to June 1, 2018 online article is note that print edition title is: “Battle for Equality Partly Triggered by Friend’s Heartbreak” (with no date given).

“Government Has ‘Legitimate Aim’ to Protect Traditional Marriage, Hong Kong Appeal Court Rules, Overturning Landmark Decision on Benefits for Same-sex Spouses,” by Chris Lau. South China Morning Post, June 1, 2018 (online; section EDT)

Ref.: ProQuest document ID: 2047827048.

See also SCMP, June 2, 2018, p. News.1 (ProQuest document ID: 2126928409).

This concerns the Angus Leung Chun-kwong case. See elsewhere in this list for both earlier and later case developments and further comments.

“In HK, Gay People Prescribed Prayers and No Sex as a ‘Cure’.” China Daily [Hong Kong], May 31, 2018 (online) (viewed 11/5/2019)

Article quotes Gigi Chao: “A lot of very close friends who I grew up with, for example – gay or trans – they have chosen not to come back to Hong Kong. They have chosen not to be part of this homophobic culture”

“HIV and Chemsex on Rise in Hong Kong among Men Who Have Sex with Men, New Survey Finds.” South China Morning Post, May 30, 2018, p. City.2.

Ref.: ProQuest document ID: 2126929444.

“Pride, Pressure and Prejudice: Hong Kong’s Behind-closed-doors Gay Weddings,” by Pak Yiu. Hong Kong Free Press, May 20, 2018 (online) (viewed 4/20/2019).

“HSBC to Allow Same-sex Unmarried Couples to Be Insurance Beneficiaries,” by Enoch Yiu. South China Morning Post, May 10, 2018 (online; section BIZ).

Ref.: ProQuest document ID: 2036796602.

See also SCMP, May 11, 2018, p. Business.1 (ProQuest document ID: 2124980064).

“On Gay Rights and Female Foreign Judges, Junius Ho Is Not the Voice of Hong Kong.” South China Morning Post, May 3, 2018, p. News. 10.

Ref.: ProQuest document ID: 2124961370.

“A Global City Freezes Out Same-sex Spouses,” by Bruce Einhorn.

Bloomberg Businessweek, issue 4567 (April 30, 2018), pp. 28-29.

Regarding legal status of foreign gay couples in Hong Kong. Notes also specific case of Patrick Sinclair, who was joining a law firm, and his husband, Marty Forth.

“Pro-Beijing Lawmakers Voice Concerns over Foreign Judges’ Support for Gay Rights,” by Alvin Lum. South China Morning Post, April 28, 2018 (online; section EDT).

Ref.: ProQuest document ID: 2031686755.

“Gay Games Is Hong Kong’s Chance to Show the City’s Inclusivity – Will It Recognise Same-sex Unions and Legislate to Protect LGBT Rights?” by Jayson Albano. South China Morning Post, April 26, 2018 (online; section LIF).

Ref.: ProQuest document ID: 2030916204.



- Later search by compiler notes this online article title was **updated June 1, 2018** (viewed 14/5/2019).
- “Lesbian Expat in Hong Kong Court Case Gets Backing from Goldman Sachs, 31 Other Major Groups,” by Chris Lau. South China Morning Post, April 12, 2018 (published and updated) (online) (viewed 18/5/2019).  
QT case.
- “Gay Games.” South China Morning Post, February 15, 2018, p. Sport.12.  
Notes Chief Executive Carrie Lam’s “lukewarm” response to successful HK bid for 2022 Gay Games and mentions some sensitivity to use of term “gay” in promotion campaigns.  
Ref.: ProQuest document ID: 2002035902.
- “Applications Invited for Equal Opportunities (Sexual Orientation) Funding Scheme.” Hong Kong Government News, February 8, 2018.  
Ref. ProQuest document ID: 1999218531.  
Note: same title also in Hong Kong Government News, February 10, 2017 (ProQuest document ID: 1867142540).  
Note that not all Hong Kong Government announcements indexed in Proquest databases have been included. This one seemed possibly of more than average interest. The user can search ProQuest indexes more thoroughly to retrieve additional HK government news announcements (as well as to retrieve many **wire service** items not generally included in this list).
- “Withdraw Outdated School Sex Education Guidelines, Hong Kong Lawmaker Ray Chan Suggests,” by Karen Cheung. Hong Kong Free Press, February 4, 2018 (online) (viewed 5/5/2019).
- “Hong Kong Transgender Centre Seeks to Make the Invisible Visible,” by Yupina Ng. South China Morning Post, February 3, 2018 (online; section: EDT).  
Ref. ProQuest document ID: 1993581115.  
See also SCMP, February 3, 2018, p. City.2 (ProQuest document ID: 1993445480)
- “Calls for Hong Kong to Better Protect LGBT Rights As City Wins Bid to Host 2022 Gay Games,” by Danny Lee. South China Morning Post, January 29, 2018 (online) (viewed 29/8/2018).
- “The Gay Games Is Hong Kong’s Moment to Show the City’s Inclusivity. Are We Ready?” by Peter Guy. South China Morning Post, January 29, 2018 (online) (viewed 29/8/2018).
- “Hong Kong to Propose Hosting the Gay Olympics: ‘The Gay Games Need to Come Here Because We Need to Improve LGBT Rights,’ by Danny Lee. South China Morning Post, January 29, 2018 (online) (viewed 29/8/2018)  
**NOTE:** this would seem to be a much older article which, on date of retrieval, carried an “Updated” date of Jan. 29, 2018. Some of the online comments attached to this article are dated 2016.
- “Hong Kong’s Core Values Can Shine at the Gay Games in 2022,” by Rachel Cartland. South China Morning Post, January 29, 2018 (online) (viewed 29/8/2018).
- “An Olympics Open to All – Hong Kong Confirmed As Official 2022 Host But What Exactly Are the Gay Games?” by Jonathan White. South China Morning Post,

January 29, 2018 (online; section: EDT).

Ref. ProQuest document ID: 1991933165.

“Transgender Lecturer in Hong Kong on Her Fight to Be Accepted by a Conservative Society, and Her Fear of the Police.” South China Morning Post, January 21, 2018, p. Features.6.

Ref. ProQuest document ID: 2072362052.

“How a Hong Kong Transgender Bodybuilder Is Fighting Discrimination – with Compassion.” South China Morning Post, January 20, 2018, p. City.2.

Ref. ProQuest document ID: 2072364691.

“HKFP Lens: The Dramatic World of Hong Kong’s Drag Queens – Portraits by Laura Simonsen.” Hong Kong Free Press, January 6, 2018 (online) (viewed 5/5/2019).

Article comprises mainly photographs; 10 photos.

“Let Transgender People Have Status Recognised without Undergoing Sex Reassignment Surgery, Hong Kong Equality Watchdog Urges.” South China Morning Post, January 4, 2018, p. City.1.

Ref. ProQuest document ID: 2072346017.

## 2017

“Hong Kong Priest Cancels Christmas Mass for LGBT Community after Catholic Church Warns of Gay ‘Sinfulness’,” by Elson Tong. Hong Kong Free Press, December 28, 2017 (online) (viewed 5/5/2019).

“Compassion HK LGBTQ Catholics Union said it was informed by the priest...that he could not conduct the ceremony for around 30 attendees, after receiving a telephone call from Auxiliary Bishop Joseph Ha”; group alleged Bishop Michael Yeung asked Ha to order cancellation; [etc.].

“Bodybuilding and Bikinis: The Hong Kong Athlete Fighting for Transgender Equality.” Hong Kong Free Press, December 26, 2017 (online) (viewed 5/5/2019).

“Gender queer bodybuilder Siu-fung Law,” who was part of the bid team for the 2022 Gay Games.

[“The Legalization of Same-sex Marriage Will Have Far Reaching Impact on Society”], by Holden Chow. Ming Pao Daily News, December 20, 2017.

Ming Pao Daily News is a Chinese-language Hong Kong newspaper.

Reference from Marco Wan’s “The Invention of Tradition” article, where citation is presented in English. User should check for Chinese title.

“Hong Kong Must Show Greater Commitment to Equality” [editorial].

South China Morning Post, December 12, 2017 (online; section COL).

Ref. ProQuest document ID: 1975377709.

“New Hurdle for Lesbian Couple in Visa Fight as Hong Kong Court Grants Government Leave to Appeal,” by Jasmine Siu. South China Morning Post, December 4, 2017 (online; section EDT).

Ref. ProQuest document ID: 1971715806.

Also see SCMP, December 5, 2017, p. City.3 (ProQuest document ID: 2072288351).

This is the QT case; see elsewhere for earlier and later developments,

- including at July 2018 listings above in this section for Court of Final Appeal decision.
- “Unambiguously Bigoted: Hong Kong’s Unelected Elites Have Backward Views on Sex and Gender,” by Ilaria Maria Sala. Hong Kong Free Press, December 3, 2017 (online) (viewed 5/5/2019).  
With references to earlier M+ Museum exhibit, 2022 Gay Games and Carrie Lam, religious opposition in a city that is supposed to have secular Government, infertility treatment, abortion.
- “The Fight to Lift the Barrier to Same-sex Equality in Hong Kong,” by Jessie Lau. South China Morning Post, November 27, 2017 (online, viewed 25/8/2018).
- “Help Transgender People in Hong Kong, But with Counselling and Facilities, Not New Laws, Christian Group Leader Says.” South China Morning Post, November 27, 2017, p. City.1.  
Ref.: ProQuest document ID: 2072293855.  
Same title in SCMP, November 26, 2017, updated April 25, 2018 (online) (viewed 14/5/2019) (**however**, online article notes that print version carries title: “Transgender People ‘Need Help But Not a New Law’” [?])  
The “Christian group leader” is Choi Chi-sum of the anti-LGBT-rights organization, Society for Truth and Light.
- “Legal Entitlements of Hong Kong’s Same-sex Couples Unlikely to Change, Experts Say,” by Julia Hollingsworth. South China Morning Post, November 27, 2017 (online, viewed 25/8/2018).  
Subtitle: “Landmark court ruling [in the QT case] over spousal visa welcomed by supporters, but lack of anti-discrimination laws means changes require time”
- “Hong Kong Youngsters Win Golden Horse Award for Short Film about Gay Rights Activist,” by Su Xinqi. South China Morning Post, November 26, 2017 (online; section EDT).  
“...animated documentary...about the fight, frustration and reflection of a Hong Kong gay rights activist Adam Wan....” (from abstract).  
Ref.: ProQuest document ID: 1968421480.
- “Saying It with Pride.” South China Morning Post, November 26, 2017, p. News.1.  
Ref.: ProQuest document ID: 2072302328.
- “‘Upset with Lam’s Lukewarm Response’: 10,000 Attend Pride Parade Amid Calls for Hong Kong Laws to Protect LGBT Rights.” South China Morning Post, November 26, 2017, p. News.4.  
Hong Kong Chief Executive Carrie Lam Cheng Yuet-ngor.  
Ref.: ProQuest document ID: 2072292316.
- “Gay Hong Kong Radio DeeJay Helps LGBTQ Community Find Voice and Urges Marriage Equality,” by Rachel Leung. South China Morning Post, November 25, 2017 (online; section EDT).  
Ref.: ProQuest document ID: 1969095637,  
See also SCMP, November 25, 2017, p. City.3 (ProQuest document ID: 2072298246)  
Concerning Brian Leung Siu-fai.
- “Hong Kong Urged to Adopt Gender-neutral Public Facilities as Legco Considers Legal

- Recognition of Transgender People,” by Christy Leung. South China Morning Post, November 20, 2017 (online; section EDT).  
Ref.: ProQuest document ID: 1969091792.
- “Champion of LGBTI Issues, Hong Kong-based Lawyer Seeks to Give Voice and Power to the Little Guy.” South China Morning Post, November 18, 2017, p. City.5.  
Ref.: ProQuest document ID: 2072272609.  
Lawyer is Michael Vidler.
- “The Queer Struggle in Hong Kong: Corporate Allies and ‘Acceptance’ Are Traps to Be Avoided,” by Listen Chan. Hong Kong Free Press, November 18, 2017 (online) (viewed 5/5/2019).  
A divergent opinion by “a queer and trans Hongkonger” who is also identified as a “poet, radical Buddhist, and housing activist” who grew up in Hong Kong and lives in Vancouver.
- “No Rainbows: With Lukewarm Response to Gay Games, Hong Kong Government Reveals True Colours,” by Luisa Tam. South China Morning Post, November 6, 2017 (online; section EDT).  
Ref.: ProQuest document ID: 1969066709.  
See also SCMP, November 7, 2017, p. City.2 (ProQuest document ID: 1960578835).
- “The Gay Games Is Hong Kong’s Moment to Show the City’s Inclusivity. Are We Ready?” by Peter Guy. South China Morning Post, November 5, 2017 (online; section TEC).  
Opinion piece.  
Ref.: ProQuest document ID: 1969061641.  
Also see SCMP, November 6, 2017, p. Business.10 (ProQuest document ID: 1960049835).
- “Hong Kong Must Play the Game over the Gay Games.” South China Morning Post, November 3, 2017 (online; section COL).  
Ref.: ProQuest document ID: 1969061900.  
See also SCMP, November 3, 2017, p. News.14.
- “Calls for Hong Kong to Better Protect LGBT Rights as City Wins Bid to Host 2022 Gay Games.” South China Morning Post, November 1, 2017, p. City.1.  
Ref.: ProQuest document ID: 1957911212.
- “Games Win Puts Focus on Banks’ Gay Rights Push in Hong Kong,” by Bruce Einhorn. Bloomberg Wire Service [New York], November 1, 2017.  
Ref.: ProQuest document ID: 2009885264.  
**Note to user:** the numerous wire service and foreign newspaper retrievals in ProQuest database searching were normally not included. This entry is one exception. There is much wire service / foreign newspaper attention paid to this and various other LGBT issues in relation to Hong Kong.
- “Hong Kong Wins Bid to Host 2022 Gay Games,” by Danny Lee. South China Morning Post, October 31, 2017 (online; section EDT).  
Ref.: ProQuest document ID: 1969056645.
- “Hong Kong’s Young Pro-LGBTQ Christians Working to Change the System from Within,” by Karen Cheung. Hong Kong Free Press, October 29, 2017 (online)

(viewed 5/5/2019).

Profiles of several individuals presented.

“HKFP Lens: Why Not Here? Laura Simonsen’s Portraits of Same-sex Couples Living in Hong Kong.” Hong Kong Free Press, October 22, 2017 (online)

(viewed 8/5/2019).

Simonsen is a “Hong Kong-based photographer”; exhibition “Why Not Here?” featuring “14 couples legally married or in a civil partnership from overseas and living in Hong Kong”; this article shows 6 photos.

“Hong Kong Man Mounts Legal Challenge against Laws on Gay Sex, Calling Them Discriminatory and Unconstitutional,” by Jasmine Siu. South China Morning Post, October 11, 2017 (online; section: EDT).

Ref.: ProQuest document ID: 1969047470.

Also see SCMP, October 12, 2017, p. City.1 (ProQuest document ID: 1949703681).

“ ‘We Haven’t Won Yet, My Life’s Still on Hold’ : Lesbian Expat Reflects on Landmark Hong Kong Visa Victory.” South China Morning Post, October 11, 2017, p. News.3.

Ref.: ProQuest document ID: 1949306404.

Concerning QT case.

“Same-sex Visa Ruling Should Be Respected.” South China Morning Post, October 2, 2017 (online; section COL).

Ref.: ProQuest document ID: 1969040336

Also see SCMP, October 2, 2017, p. News.8 (ProQuest document ID: 1944888532).

“Former Equality Watchdog Official Who Rallied Churchgoers against Same-sex Marriage Loses HK\$867K Gratuity,” by Catherine Lai. Hong Kong Free Press, September 29, 2017 (online) (viewed 8/5/2019)

Official is: Josiah Chok Kin-ming.

“Legal Entitlements of Hong Kong’s Same-sex Couples Unlikely to Change, Experts Say,” by Julia Hollingsworth. South China Morning Post, September 27, 2017 (online; section EDT).

Ref.: ProQuest document ID: 1969039946.

“Lesbian Expatriate Wins Landmark Appeal against Hong Kong Immigration Department to Secure Spousal Visa,” by Chris Lau. South China Morning Post, September 26, 2017 (online) (viewed 25/8/2018).

“Court of Appeal’s unanimous decision” in QT case; “68-page ruling” of three judges.

This article is also listed in ProQuest index with an online version date of September 25, 2017 (ProQuest document ID: 1969039244) and further reference to SCMP, September 26, 2017, p. News.1 (ProQuest document ID: 1942326190).

**SEE ALSO** Court of Final Appeal ruling, in this ‘Newspapers’ section at July 2018 dates, and reference at LAW, Judicial Decisions.

“Right to Lift Ban on Gay Blood Donors.” South China Morning Post, September 25, 2017 (online; section COL).

Ref.: ProQuest document ID: 1969035609.

- See also SCMP, September 25, 2017, p. News. 12 (ProQuest document ID:1942038411)
- “Don’t Donate Blood If Your’re Gay – They Don’t Deserve Your Help,” by Yonden Lhatoo. South China Morning Post, September 17, 2017 (online; section COL).  
Ref.: ProQuest document ID: 1969035022.  
See also SCMP, September 17, 2017, p. News.2 (ProQuest document ID: 1939327564).
- “Religious Leader Backs Hong Kong Law Banning Sexual Orientation Discrimination ...with Conditions.” South China Morning Post, September 17, 2017, p. News.4.  
Ref.: ProQuest document ID: 1939328264.  
Same title in online SCMP, September 16, 2017, updated Sept. 25, 2017 (viewed 14/5/2019).  
Leader is Hong Kong Anglican Church’s provincial secretary, Rev. Peter Koon Ho-ming.
- “Hong Kong Red Cross Ends Lifetime Ban on Blood Donations from Gay and Bisexual Men,” by Catherine Lai. Hong Kong Free Press, September 15, 2017 (online) (viewed 8/5/2019)  
“...changing its guidelines to allow men who have not had sex with other men in a year to donate blood”
- “Legalise Same-sex Marriage in Hong Kong, Canadian Envoy Says,” by Phila Siu. South China Morning Post, September 10, 2017 (online; section EDT).  
Ref.: ProQuest document ID: 1969032321.  
See also SCMP, September 11, 2017, p. City.1 (ProQuest document ID: 1937221961).  
Updated article appeared in SCMP, November 27, 2017 (online) (viewed 29/5/2019).
- “Hong Kong Christians Must Act to Make a ‘Constructive Difference’ in Society, Former Archbishop of Canterbury Says,” by Tony Cheung. South China Morning Post, September 5, 2017 (online; section EDT).  
“...Dr. Rowan Williams...was responding to questions on the role Christians should play in Hong Kong, where its residents and Christian churches have been deeply divided on issues such as democratic reforms and gay rights....” (from abstract).  
Ref.: ProQuest document ID: 1969022585.  
See also “Make Difference in Society, Christians in Hong Kong Told,” SCMP, September 5, 2017, p. News.3 (ProQuest document ID: 1935043192).
- “How a ‘Ruthless Playboy Businessman’ in Hong Kong Became a Transgender Woman,” by Rachel Blundy. South China Morning Post, August 26, 2017 (online; section EDT).  
“...69-year-old...previously known as Robert, son of former Lane Crawford managing director Robert Huthart Snr, is now living as a transgender woman in Bangkok....” (from abstract).  
Ref.: ProQuest document ID: 1969011337.  
See slightly variant title, “How a ‘Playboy and Ruthless Businessman’ Became a Buddhist Transgender Woman in Bangkok,” SCMP,

- August 26, 2017, p. City.4 (ProQuest document ID: 1932237307).  
 “HKFP Person of the Month, July 2017: Transgender Rights Activist Joanne Leung.”  
Hong Kong Free Press, August 1, 2017 (online) (viewed 8/5/2019).  
 Leung founded Transgender Resource Center in 2008.
- “Idea of ‘Reverse Discrimination’ by LGBT Doesn’t Hold Water,” by Nigel Collett.  
China Daily, August 1, 2017 (online).  
 Ref.: accessible through [www.nigelcollett.me](http://www.nigelcollett.me) at More tab, then  
 Journalism (viewed 3/4/2019).
- “Hong Kong Law Must Change to Recognise My True Self, Transgender Activist Says.”  
South China Morning Post, July 29, 2017, p. City.3.  
 Ref.: ProQuest document ID: 1924070804.
- “Hong Kong’s Biggest Book Fair Forced a Taiwan Stall to Remove ‘Explicit’ LGBT  
 Books.” China Post [local ed.] [Taipei], July 24, 2017.  
 Ref.: ProQuest document ID: 2029751300.
- “Gov’t Urged to Speed Up Gender Recognition Legislation after Death of Transgender  
 Woman,” by Jun Pang. Hong Kong Free Press, July 18, 2017 (online)  
 (viewed 8/5/2019).  
 See also “Concerns of ‘Social Exclusion’ Following Death of 24-year-old  
 Transgender Woman,” by Jun Pang, in HKFP, July 10, 2017 (online)
- “Anti-LGBT Groups Warn of ‘Reverse Discrimination’ and Threats to Free Speech if  
 Gay People Are Protected,” by Ellie Ng. Hong Kong Free Press, July 12, 2017  
 (online) (viewed 8/5/2019).  
 “The remarks were made Monday at a legislative seminar against  
 same-sex marriage. The talk – organised by the pro-Beijing DAB party  
 and attended by around 20 people – was chaired by... Holden Chow.”
- “Hong Kong Anti-gay Advocates Claim Same-sex Marriage Will Lead to Human  
 Trafficking, Abortions, Incest,” by Ellie Ng. Hong Kong Free Press, July 11, 2017  
 (online) (viewed 8/5/2019)  
 Remarks at legislative seminar chaired by Holden Chow. See also at  
 July 12, 2017.
- “Transgender Recognition in Hong Kong Up for Public Consultation.”  
South China Morning Post, June 24, 2017, p. News.5.  
 Ref.: ProQuest document ID: 1912737887.
- “Hong Kong a Step Closer to Hosting ‘Gay Games’ after Inspection of Venues.”  
South China Morning Post, June 22, 2017, p. City.2.  
 Ref.: ProQuest document ID: 1911799577.
- “Gay Activist Condemns ‘Outrageous’ Treatment of LGBT Issues in Hong Kong  
 Schools,” by Rachel Blundy. South China Morning Post, June 17, 2017 (online)  
 (viewed 18/7/2017).  
 See also SCMP, June 17, 2017, p. City.1 (ProQuest document ID:  
 1910391930).  
 Head of campaign group Rainbow Action, Tommy Chen, claims that  
 failing to educate teenagers is contributing to HIV/AIDS increase.
- “No Legal Difficulties in Hong Kong Extending Benefits to All Gay Dependents, Court  
 Hears.” South China Morning Post, June 16, 2017, p. City.3.  
 “...argument emerged in a landmark appeal” in QT case.

- Ref.: ProQuest document ID: 1909967714.
- “The Hong Kong Gov’t Is in Clear Violation of Human Rights by Discriminating against LGBTI People,” by Mabel Au, director of Amnesty International Hong Kong. Hong Kong Free Press, June 15, 2017 (online) (viewed 8/5/2019).
- “ ‘It’s Not Just a Gay Problem’ : Head of AIDS Concern Hong Kong Says Growing Number of HIV Cases a Concern for Whole of Society.” South China Morning Post, June 10, 2017, p. City.4.
- Ref.: ProQuest document ID: 1907538872.
- Note** that the online version is marked Updated July 20, 2018 (online article viewed 23/4/2019)
- Chief Executive of AIDS Concern Hong Kong is Andrew Chidley.
- “Goldman Sachs, Credit Suisse among Pro-LGBT Banks Backing Expat Lesbian Couple in Legal Battle against Hong Kong Government,” by Ng Kang-chung. South China Morning Post, June 8, 2017 (online, viewed 25/8/2018).
- “...12 leading multinational financial institutions in Hong Kong are offering support....”
- The QT case; see in this Newspaper section and elsewhere in the list for several references to later developments, and see LAW section for legal citation to Court of Final Appeal decision of July 4, 2018.
- “CY Leung Defends Lawmaker’s Appointment to Equality Watchdog Despite Opposition from LGBTQ Advocates,” by Ellie Ng. Hong Kong Free Press, June 2, 2017 (online) (viewed 8/5/2019).
- Regarding appointment of Holden Chow. **See also**, at April 27, **2019**, on replacement of Holden Chow, at end of Chow’s term, by another anti-LGBT-rights individual, Vincent Cheng [Cheng Wing-shun].
- “The Arguments in Favor of Legalizing Same-sex Marriage,” by Nigel Collett. China Daily, June 1, 2017 (online).
- Ref.: accessible through [www.nigelcollett.me](http://www.nigelcollett.me) at More tab, then Journalism (viewed 3/4/2019).
- “Hong Kong Columbarium Bill ‘Still Discriminates against LGBTs’ in Rights to Claim Partners’ Ashes.” South China Morning Post, May 28, 2017, p. News.5.
- Ref.: ProQuest document ID: 1902739057.
- “ ‘Could Do Better’: Watchdog Chairman on His Efforts to Protect Hong Kong’s Sexual and Ethnic Minorities.” South China Morning Post, May 27, 2017, p. City.4.
- “Alfred Chan Cheung-ming has admitted he could have done better....”
- Ref.: ProQuest document ID: 1902533592.
- “Gay Marriage Issue Must Not Be Avoided.” South China Morning Post, May 27, 2017, p. News.13.
- Ref.: ProQuest document ID: 1902533102.
- “Equality Watchdog Chief Urges Respect after Member’s Anti-gay Rights Remarks.” Hong Kong Free Press, May 26, 2017 (online) (viewed 8/5/2019).
- See also at “Lawmaker Holden Chow...”, May 25, 2017, below.
- “Gay Rights Still on the Agenda, Says New Hong Kong Equality Chief Alfred Chan,” by Celine Ge, Jennifer Ngo. South China Morning Post, May 26, 2017 (online, viewed 25/8/2018).
- NOTE** that there is a similar title, which appeared more than one year



- earlier, in SCMP, March 19, 2016 (see below in 2016 section).  
 Alfred Chan Cheung-ming was appointed to the EOC in 2016.  
 Article subtitle: “But Equal Opportunities Commission chairman likely to be less vocal than predecessor in fighting for sexual minorities.”  
 “Here’s Why Same-sex Marriages Are a Good Thing.” South China Morning Post, May 26, 2017, p. News.2.  
 Ref.: ProQuest document ID: 1902468477.
- “Hong Kong Government Appeals against Gay Rights Spouse Ruling.”  
South China Morning Post, May 26, 2017, p. City.1.  
 Ref.: ProQuest document ID: 1902473718.
- “Landmark Win for Gay Hong Kong Civil Servant over Husband’s Benefits,”  
 by Chris Lau. South China Morning Post, May 26, 2017 (online, viewed 25/8/2018).  
 High Court ruling in Angus Leung Chun-kwong case, which was on April 28, 2017.  
**Compiler note:** see LAW, Judicial Decisions section of this bibliography for citations to judgment on government’s appeal (1 June **2018**) and then 24 September **2018** court decision on permission for further appeal by Leung to Court of Final Appeal (with that appeal heard by CFA on May 7, 2019).  
 See also in this Newspapers section at 1 June and 24 Sept. **2018**.
- “Lawmaker Holden Chow Faces Calls to Resign from Equality Watchdog Following Anti-gay Rights Remarks,” by Ellie Ng. Hong Kong Free Press, May 25, 2017 (online) (viewed 8/5/2019).  
 Note also at April 27, **2019**, above in this section. Chow served out his term and was replaced by another anti-gay-rights appointee.
- “ ‘Protect Family Values’: Hong Kong Government Urged to Appeal Ruling on Marriage Benefits for Gay Couple,” by Ellie Ng. Hong Kong Free Press, May 24, 2017 (online) (viewed 18/5/2019).  
 The five anti-LGBT-rights legislators who signed petition to appeal High Court decision in Leung Chun-kwong case are: Priscilla Leung, Holden Chow, Junius Ho, Michael Tien, and Shiu Ka-fai.  
 Note that a further later appeal, to the Court of Final Appeal, was heard on May 7, **2019** (see LAW, Judicial Decisions section and some later dates in Newspapers section for additional information on this case).
- “Hong Kong Could See 35 Per Cent Surge in HIV Cases by 2021, Report Says.”  
South China Morning Post, May 23, 2017, p. City.2.  
 Report of government’s Advisory Council on AIDS; ProQuest abstract notes expected 74 per cent of infections from men having sex with men.  
 Ref.: ProQuest document ID: 1900929970.
- “Transgender Man Seeks ‘Coercive’ Policy Review.” South China Morning Post, May 9, 2017, p. City.2.  
 Regarding Henry Edward Tse and Registration of Persons regulations.  
 Ref.: ProQuest document ID: 1896104638.
- “Landmark Ruling Should Lead to Reasoned Debate on Spousal Benefits for Same-sex Partners.” South China Morning Post, May 3, 2017, p. News.10.

Angus Leung Chun-kwong case. The decision of April 28, 2017 was appealed by the government and reversed in decision of June 1, 2018. Case finally appealed to Court of Final Appeal, and heard May 7, 2019. See elsewhere in the list, including in this Newspapers section, for additional references, and see at LAW, Judicial Decisions for legal citation.

“Leader of Hong Kong Christian Group Slams Landmark Ruling on Spousal Benefits for Gay Civil Servants.” South China Morning Post, May 3, 2017, p. City.2.

Ref.: ProQuest document ID: 1894488922.

Online version with same title in SCMP, May 2, 2017, updated May 26.

Leader is Choi Chi-sum, of anti-LGBT-rights group, Society for Truth and Light.

Concerns Angus Leung Chung-kwong court case.

The High Court decision was later appealed. See elsewhere in this and other sections of the list, including in LAW, Judicial Decisions.

“Gay Rights Only Attainable in Court, As Hong Kong Remains Passive to Ensuring Equality, Says LGBT Advocate,” by Ellie Ng. Hong Kong Free Press, May 2, 2017 (online) (viewed 18/7/2017).

LGBT rights advocate: Jimmy Sham Tsz-kit, of Rainbow Action.

Remarks on radio program after High Court ruling about welfare benefits for gay civil servant. Also comments by anti-gay activist, Choi Chi-sum, of Society for Truth and Light.

“Landmark Win for Gay Hong Kong Civil Servant over Husband’s Benefits.”

South China Morning Post, April 29, 2017, p. News.1.

Ref.: ProQuest document ID: 1892822222.

Case of Angus Leung Chun-kwong. Note references to later developments in the case elsewhere in the list, including references in this Newspapers section. Government appealed the ruling, and there was a reversal on June 1, 2018. Further appeal to Court of Final Appeal was heard May 7, 2019. See more in LAW, Judicial Decisions section.

“Hong Kong LGBTQ Groups ‘Reluctantly’ Support Gov’t Columbaria Bill,” by Ellie Ng. Hong Kong Free Press, April 14, 2017 (online) (viewed 8/5/2019).

“Hong Kong’s Tourism Sector the Loser without Laws to Protect Rights of Sexual Minorities....” South China Morning Post, April 11, 2017, p. News.4.

Ref.: ProQuest document ID: 1885989635.

“Let’s Talk about Sex: Dr. Joseph Cho Man-kit on Why Hongkongers Are Missing Out on Food Sex.” South China Morning Post, April 1, 2017, p. City.4.

“...[g]ay and lesbian people were more concerned with the quality of sex from our surveys....” (abstract).

Ref.: ProQuest document ID: 1882782689.

“Fuss over ‘Gay’ Disney Character Unbecoming of a Tolerant Society.”

South China Morning Post, March 22, 2017, p. News.10.

Ref.: ProQuest document ID: 1879371589.

“Hong Kong Group Opposes Rating for Disney’s ‘Beauty and the Beast’ over Claims of Gay Content.” South China Morning Post, March 16, 2017, p. City.2.

Ref.: ProQuest document ID: 1877561029.

- “EOC & GRC [Gender Research Centre] of CUHK Issue Statement Calling for the Introduction of Legislation against Discrimination on the Grounds of Sexual Orientation, Gender Identity and Intersex Status.” Hong Kong Government News, March 9, 2017.  
Ref.: ProQuest document ID: 1875716085.
- “Hongkong,” by Josh Withey. Gay Times [UK], February 2017, pp. 112-115.
- “Lack of Legal Protection Is Driving Sexual Minorities Out of Hong Kong.” South China Morning Post, February 28, 2017, p. City.2.  
Ref.: ProQuest document ID: 1872314205.  
Publication date of February 27, 2017 and Updated dateline of July 20, **2018** given for online version in separate search on 6/5/2019.  
Opinion piece by Suen Yiu-tung, CUHK academic faculty member.
- “Up roar after School Bans Male Students from Donning Dresses on ‘No Uniform Day’,” by Ellie Ng. Hong Kong Free Press, February 27, 2017 (online) (viewed 9/5/2019)  
Christian Alliance College, a Tuen Mun secondary school, banned group of boys from wearing girls’ uniforms; [etc.].
- “The Way Hong Kong Tackles Issue of Rights for Same-sex Couples Will Test Its Claim to Be Asia’s World City,” by Suen Yiu-tung. South China Morning Post, February 27, 2017 (online, updated dateline; viewed 25/8/2018). (Also noted with publication date of September 26, **2016** (viewed 6/5/2019).  
Opinion piece, mentioning also Cyd Ho Sau-lan’s proposed amendments to Private Columbaria Bill to extend definition of “relative” to include same-sex partner, this arousing the ire of Catholic Diocese and resistance from the government; etc.  
Suen is professor in Gender Studies Programme, Faculty of Social Science, Chinese University of Hong Kong.
- “Lam Angers Both Sides in Row on Same-sex Marriage.” South China Morning Post, February 16, 2017, p. City.1.  
Chief Executive Carrie Lam Cheng Yuet-ngor.  
Ref.: ProQuest document ID: 1868418787.
- “Hepatitis A Spreads among Hong Kong Gay Men.” South China Morning Post, February 10, 2017, p. City.3.  
Ref.: ProQuest document ID: 1866380886.
- “CoY Contemplates Future Direction of Youth Development Policy in Hong Kong.” Hong Kong Government News, January 19, 2017.  
Reference source notes subject as: Gays & lesbians.  
Ref.: ProQuest document ID: 1859771168.
- “Gov’t Allowed Three Same-sex Spouses of Consulate Staff to Remain in Hong Kong under Special Measure,” by Catherine Lai. Hong Kong Free Press, January 11, 2017 (online) (viewed 8/5/2019).  
Note the following entry, at “LCQ21:....”
- “LCQ21: Facilitation Measure for Same-sex Spouses or Civil Partners of Accredited Members of Consular Posts to Enter, Remain in HKSAR.” Hong Kong Government News, January 11, 2017.  
Ref.: ProQuest document ID: 1857349374.

- Note the preceding entry, at: “Gov’t Allowed Three....”
- “Conflicts between Protecting Rights for Hong Kong’s LGBTI People and Freedom of Religion Can be Resolved,” by Suen Yiu-tung. South China Morning Post, January 10, 2017 (online, updated dateline), published January 9, 2017 (viewed 7/5/2019).
- Opinion piece. Subtitle notes that “discrimination can be mitigated as not all religious [religions?] adopt negative attitudes towards LGBTI people....” Also notes that “[o]n November 28, the European Office to Hong Kong and Macau, the Chinese University of Hong Kong and the consulate general of Germany co-organised the international conference ‘LGBTI Rights and Freedom of Religion in Hong Kong and the European Union,’ with support from the Equal Opportunities Commission.”
- Suen is professor in Gender Studies Programme, Faculty of Social Science, Chinese University of Hong Kong.
- “The Lion’s Share: From LGBTI Rights to the Environment, Leading Companies Are Grappling with the Thorny Issue of Corporate Activism, and How Much Is Too Much,” by Rachel Blundy. South China Morning Post, City Weekend section, January 7, 2017, p. [C1].
- Initial portion of article concerns issues and commentary related to the display of rainbow lions by the Hong Kong and Shanghai Bank (HSBC) outside its Hong Kong main branch (with photo).

## 2016

- “HSBC’s ‘Disgusting’ Rainbow Lion Statues ‘Trample Family Values,’ Anti-gay Groups Claim.” Hong Kong Free Press, December 6, 2016 (online) (viewed 8/5/2019).
- “HKFP Person of the Month, November 2016: LGBTQ Rights Activist Billy Leung,” by Catherine Lai. Hong Kong Free Press, December 1, 2016 (online) (viewed 8/5/2019).
- See also Law section, Judicial Decisions subsection, for court case citation, at: Leung TC William Roy.
- “LGBT Equality: Gov’t to Wait on New Anti-discrimination Law, Says Equality Watchdog Chief,” by Chantal Yuen. Hong Kong Free Press, November 18, 2016 (online) (viewed 8/5/2019)
- Alfred Chan Cheung-ming, chairman of EOC, says gov’t has said it will wait until after election of new Chief Executive. (Note later references to Carrie Lam, that new Chief Executive, in years following).
- “Alex See of LGBTI Choir The Harmonics on the City’s Gay Community and Being a Better Ally,” interview in HK Magazine, October 19, 2016 (online, marked “updated”; viewed 04/2019).
- “Love Is Love: Over 10,000 Attend Hong Kong’s Pink Dot LGBT Diversity and Equality Carnival,” by Tom Grundy. Hong Kong Free Press, September 25, 2016 (online) (viewed 8/5/2019).
- “Teachers, Social Workers, Syllabi: How the School System Alienates Gay Teens in Hong Kong,” by Karen Cheung. Hong Kong Free Press, September 18, 2016 (online) (viewed 8/5/2019).

- Lengthy feature article.
- “Re-election Means Sexual Orientation Is Not ‘Box-office Poison’ Says Openly-gay Lawmaker,” by Catherine Lai. Hong Kong Free Press, September 12, 2016 (online) (viewed 8/5/2019)
- Raymond Chan Chi-chuen, “Hong Kong’s first and only openly gay lawmaker,” re-elected; comments also about other politicians.
- “25 Most LGBTQ-friendly Election Candidates Revealed by Queer Groups,” by Catherine Lai. Hong Kong Free Press, August 25, 2016 (online) (viewed 8/5/2019).
- “Over 75% View Politicians Supporting Pro-gay rights Positively or Neutrally – Poll,” by Chantal Yuen. Hong Kong Free Press, August 25, 2016 (online) (viewed 8/5/2019).
- Poll commissioned by Suen Yiu-tung of CUHK. Random sample of 1,013 Hongkongers. Details of results given in article.
- “EOC Head Urges Law on Gay Rights,” by Naomi Ng. South China Morning Post, July 19, 2016, p. [C1].
- Article subtitle: “Alfred Chan was earlier seen as lukewarm on whether legislation is needed for sexual minorities”
- “Banks Lead the Way in Welcoming LGBT Staff,” by Jessie Lau. South China Morning Post, July 18, 2016, p. C2.
- “Family Concern Groups to Protest after Hong Kong’s Equalities Chief Claims Consensus on Law to Protect Sexual Minorities,” by Cannix Yau. South China Morning Post, June 28, 2016 (published and updated) (online) (viewed 18/5/2019)
- [“Protect Family Values, Against Legalization of Same-sex Marriage”], by Holden Chow. Ming Pao Daily News, June 10, 2016.
- Ming Pao Daily News is a Chinese-language Hong Kong newspaper. Reference from Marco Wan’s “The Invention of Tradition” article, where citation is presented in English. User should check for Chinese title.
- “Transgender Prostitute Little White Fox on Sex, Heteronormativity and Her Debut Book,” by Arthur Tam. TimeOut Hong Kong, posted May 30, 2016 (online).
- Her debut book is I Am a Shemale Escort. The book is in Chinese. For more information, see BIOGRAPHY section, Chinese subsection, of this bibliography at: Wo shi yao ji you ru he?
- “The ‘Bathroom Hurdle’: A Transgender Woman’s Fight for Legal Recognition and Safe Spaces,” by Karen Cheung. Hong Kong Free Press, May 29, 2016 (online) (viewed 8/5/2019).
- Lengthy article describing a woman’s upsetting encounter with police after visiting bathrooms in IFC Mall.
- “Now the Fight Is for Legal Equality, Say Sexual Minorities,” by Jessica Lau. South China Morning Post, May 27, 2016, p. A4.
- With photo of Tommy Chen and Money Wong Man-lai.
- Chen is “executive officer of Rainbow of Hong Kong” and “one of the city’s frontline gay rights activists.”
- This article is juxtaposed with a much broader article on the

- Equal Opportunities Commission, discrimination and human rights (title: "Opportunity Knocks," on same page).
- "Survey Highlights LGBT People's Higher Suicide Risk: A Quarter of Hongkongers Who Were Polled Had Depression, Six Times the General Public's Share," by Jennifer Ngo. South China Morning Post, May 17, 2016 (online).
- "Hong Kong Doctors Get Lessons in How to Be More Welcoming to Gay Patients," by Elizabeth Cheung. South China Morning Post, May 10, 2016 (online).  
Note: ProQuest electronic database gives: May 11, 2016, p. City.4.  
 AIDS Concern "offers training after survey reveals a fifth of homosexual men avoid seeing a GP."
- "Gays and Lesbians Should Have Their Own Elderly Homes, Says Volunteer," by Chantal Yuen. Hong Kong Free Press, May 9, 2016 (online) (viewed 8/5/2019)  
 Shmily calls for gay homes; Jimmy Sham, of Rainbow Action, tells Legco that some elderly gays refuse to move to homes because they fear exposure of identity.
- "'Signing Cheques': Head of Hong Kong Equality Watchdog Accedes to Requests from LGBT Groups," by Jennifer Ngo. South China Morning Post, May 5, 2016, p. C2.  
 Concerns new Equal Opportunities Commission chairman, Alfred Chan Cheung-ming. According to Yeo Wai-wai, of Women Coalition of HKSAR, Chan "signed off a few 'cheques'" at first meeting with LGBT-rights groups, but "[w]hat remains now is to see if any real action will follow".
- "Making the Case for Same-sex Marriage," by Jennifer Ngo.  
South China Morning Post (Sunday Morning Post), May 1, 2016, p. 5 (Hong Kong section).  
 Comments of a US lawyer, Douglas Hallward-Driemeier, one of two who argued same-sex marriage before the US Supreme Court for the June 2015 decision. Article notes that he is a Christian who points to Christian opposition to same-sex marriage coming from a small minority, whereas religious people in general are supportive. His comments about the Hong Kong situation.
- "Hong Kong to Propose Hosting the Gay Olympics: 'The Gay Games Needs to Come Here Because We Need to Improve LGBT Rights': International Federation of Gay Games Board Member Thinks Hong Kong Needs the Event to Bring Focus on Its Failure to Support LGBT Rights," by Danny Lee. South China Morning Post (Sunday Morning Post), April 24, 2016 (online).  
 "LGBTI sports organisation Out in HK is leading the bid for Hong Kong 2022"
- "Letter of the Law: Denial of Same-sex Spouse Dependant Visas Hurts Both Couples and Hong Kong," by Suen Yiu-tung. South China Morning Post, published April 18, 2016 (updated dateline: February 27, **2017**) (online) (viewed 7/5/2019).  
 Opinion piece. The case is the High Court ruling on QT, which ruling was subsequently overturned by the Court of Final Appeal in July 2018.
- "Hong Kong Airport Security Firm Apologises for Mix-up over Ashes of Gay Man's

- Late Husband,” by Danny Lee. South China Morning Post, April 16, 2016 (online)
- Named persons: Marco Bulmer-Rizzi and his late husband, David.
- “ I’ll Pursue Equality for All: EOC Chief,” by Jennifer Ngo. South China Morning Post, April 1, 2016, p. A3.
- Newly-appointed Equal Opportunities Commission chairman, Alfred Chan Cheung-ming.
- “Chow Bows Out As the LGBT Community’s Unlikeliest Ally,” by Jennifer Ngo. South China Morning Post, March 30, 2016, p. C2.
- Dr. York Chow Yat-ngok’s term ends as head of Equal Opportunities Commission.
- “Chow said that...Hong Kong had fallen behind in granting the LGBT community the basic human right of being protected against discrimination.”
- This news item also makes brief reference to the Discrimination Law Review, a report, released March 29, 2016, which looked at a broad range of discrimination issues, and which, among many recommendations, included a call for possible recognition in law of cohabiting relationships of hetero- and homosexual couples.
- “Guilt and Strains of a Lesbian Partner,” by Chris Lau. South China Morning Post, March 28, 2016, p. C1, C2.
- Case of QT.
- “Same-sex partner outlines the pressures she is facing as she battles the government to be given a dependant visa so she can work in the city”
- Article mentions also that QT’s solicitor, Michael Vidler, has been “handling six similar cases, one of which involves a Hongkonger whose same-sex partner faces the same barrier as QT.”
- Note also:** “I Feel Guilty: Same-sex Partner tells of Angst Battling Hong Kong Government to Be Recognised As Dependant,” by Chris Lau. SCMP, Marcy 27 (updated March 28), 2016 (online) (viewed 18/5/2019).
- “Gay Rights Still on the Agenda, Says New Equality Chief: But Watchdog Chairman Likely To Be Less Vocal Than Predecessor in Fighting for Sexual Minorities,” by Jennifer Ngo and Celine Ge. South China Morning Post, March 19, 2016, p. A1, A3.
- Professor Alfred Chan Cheung-ming will replace Dr. York Chow Yat-ngok as head of Equal Opportunities Commission in April 2016.
- See also “I’m a Conciliator, Says New Man at Rights Watchdog,” by Jennifer Ngo, South China Morning Post, March 19, 2016, p. C2.
- “Church Invasion: Scuffles As Hong Kong LGBT Activists Storm Catholic Talk on Anti-sexual Discrimination Laws,” by Peace Chiu. South China Morning Post, March 13 (updated March 14), 2016 (online).
- Rainbow Action protesters.
- “Lesbian’s Visa Bid Rejected by Hong Kong’s High Court,” by Chris Lau. South China Morning Post, March 11, 2016 (online).
- “Court of First Instance ruled yesterday that overseas concepts of ‘spouses’ ...did not apply in Hong Kong.”

This is the case of a woman, identified as QT, who is in a same-sex civil union (UK) with SS. QT request for dependant visa rejected by Hong Kong Immigration Dept. Legal representative Michael Vidler says appeal planned. See later reports in this list and see LAW, Judicial Decisions section for reference to **July 4, 2018 ruling of Court of Final Appeal, which ruled in favour of QT.**

See also March 14, 2016 report, “British Lesbian Loses Legal Bid in Hong Kong” ([www.fridae.asia](http://www.fridae.asia) in “News & Features: News” section).

“Memory Lane: 25 Years of Propaganda, Hong Kong Gay Nightlife Bastion,” by Mathew Scott. South China Morning Post, March 3 (updated March 7), 2016 (online).

Lengthy look back at the Propaganda gay club, which closed February 13, after 25 years. First opened November 1991. Co-founders (with photo): Steven Hui and Lawrence Ho. Other photos.

“New HIV Infections in Hong Kong Hit Record High in 2015,” by Elizabeth Cheung. South China Morning Post, February 23, 2016 (online).

“Pro-family and Anti-gay Groups Don’t Believe Hong Kong Public Supports Law to Protect LGBT People,” by Ng Kang-chung. South China Morning Post, January 31 (updated February 1), 2016 (online).

Note: ProQuest electronic index reference to “Critics Slam Hong Kong Equality Commission Report on Law to Protect Sexual Minorities,” by same author, in SCMP, February 1, 2016, p. C4, may be the same article. Not verified.

“Top Hong Kong Christian Leader Urges Tolerance and Respect as City’s Political Divisions Continue,” by Tony Cheung. South China Morning Post, January 31, 2016 (updated) (online) (viewed 18/5/2019).

Eric So Shing-yit, charman of Hong Kong Christian Council, whose “members include 22 denominations and societies,” “questioned the equality watchdog’s call for a public consultation on legislation to protect sexual minorities from discrimination.”

“No Child Should Endure My Ordeal, Says Sex-Disorder Hongkonger Forced To Be a Boy,” by Elaine Yau. South China Morning Post, January 28, 2016 (online).

“Born neither male nor female, bullied as a child and driven to attempt suicide by repeated anatomical operations, Small Luk hid her bodily ambiguity for 20 years until a proper diagnosis allowed her to choose surgery and live as a woman. Now she wants Hong Kong to change laws so ‘intersex’ babies don’t have their sex decided for them, like hers was.”

“The Billionaire and the Bellboy: Donald Trump Becomes Star of Erotic Gay Novel at Hong Kong Hotel,” by Rachel Blundy. South China Morning Post, January 27, 2016 (online).

“Fantasy fiction compares 69-year-old Republican presidential candidate’s wrinkled face to ‘a beautiful overflowing flesh toilet’.” An article in The Telegraph (by Robert Tait, January 27, 2016, online) notes further that this is an online novel of 10 pages, “by Elijah Daniel, a 22-year-old comedian from Los Angeles, that imagines a relationship



- between Mr Trump and an employee at his hotel in Hong Kong.”
- “Hong Kong Ready for Anti-discrimination Laws to Protect LGBT People – And Government Must Act Now, Study Says,” by Jennifer Ngo. South China Morning Post, January 27, 2016 (online).
- “Equal Opportunities Commission says public opinion has for the first time turned in favour of legislation to support sexual minorities”
- “Majority of Hongkongers Now Support Anti-discrimination Laws for LGBT People – Watchdog,” by Karen Cheung. Hong Kong Free Press, January 27, 2016 (online) (viewed 1/5/2019)
- Study commissioned by Equal Opportunities Commission.
- “Hong Kong Gay Rights Activists Condemn Lack of Action on Anti-discrimination Law,” by Owen Fung and Jennifer Ngo. South China Morning Post, January 22, 2016, p. C3.
- “Hong Kong’s LGBT Community Left Disappointed by Long Awaited Report on Discrimination against Sexual Minorities.” South China Morning Post, January 1, 2016 (online)
- Concerns the Report of the Advisory Group on Eliminating Discrimination against Sexual Minorities. See entry and links for this report in the LAW section, About the Law subsection (both English and Chinese entries), above in this bibliography. The report, by a government advisory group chaired by Fanny Cheung Mui-ching, is criticised for “failure to call on legislative work.” “[T]hree of the 14-member group demanded their names be removed from the group’s report.”
- User can note that the Advisory Group report (released Dec. 31, 2015) and the Equal Opportunities Commission report (released in January 2016) are quite different. The latter is also listed in the LAW section, About the Law... subsection, of this bibliography (both English and Chinese versions) and is noted in the South China Morning Post article, above, at January 27, 2016.

## 2015

- “Time for Asia’s World City to Get World-class Attitude on Gay Rights,” by Peter Liang. China Daily (Hong Kong ed.), December 30, 2015, p. 7.
- “Gay Civil Servant Fights to Claim Work Benefits,” by Julie Chu. South China Morning Post, December 29, 2015, p. C3.
- “Senior immigration official [Leung Chun-kwong] who married partner [Scott Paul Adams] in New Zealand says refusal to recognise their union is discriminatory and unconstitutional.”
- High Court document filed calls for review; claims that “the decisions by the heads of the Civil Service Bureau and Inland Revenue discriminated against his sexual orientation...”
- See additional later reports in this Newspapers section on developments in the case, and see LAW, Judicial Decisions section for legal citations.
- Court of Final Appeal delivered a unanimous judgment in favour of Leung on June 6, 2019.**

- “Let Hong Kong’s Religious Pluralism and Diversity Be a Model for LGBT Inclusion,” by Todd Sears. Hong Kong Free Press December 14, 2015 (online) (viewed 8/5/2019).
- “Hong Kong LGBT Activist Joins Democratic Party in Bid to Influence Its Stance on Gender Issues,” by Jeffie Lam. South China Morning Post, December 7, 2015, p. C1.  
Named person: Joanne Leung Wing-yan.
- “Hong Kong Catholics Split over Church’s Stance on Gays,” by Enid Tsui. South China Morning Post, November 27, 2015, p. C11.  
Lengthy feature article.
- “Student Protesters Chase after Hong Kong Cardinal, Demanding He Retract Criticism of Same-sex Marriage,” by Naomi Ng. South China Morning Post, November 24, 2015, p. C4.  
Institution: Caritas Bianchi College of Careers.
- “Students Hold Graduation Ceremony Protest against Cardinal’s LGBT Stance,” by Karen Cheung. Hong Kong Free Press, November 24, 2015 (online) (viewed 8/5/2019)  
Cardinal John Tong, attending graduation ceremony at Caritas Institute of Higher Education.
- “Mr. Gay HK Crowned Mr. Gay World,” by Billy Clarke. Hong Kong Free Press, November 20, 2015 (online) (viewed 9/5/2019)  
Emmanuel Mass Luciano replaces German winner, who stepped down from the Mr. Gay World position after seven months.
- “The Push for Anti-discrimination Laws to Protect the LGBT Community in Hong Kong,” compiled by Ariel Conant. Young Post (South China Morning Post), November 17, 2015 (online).  
Article title in print edition: “Love Is Equal...Or Is It?”  
With information on participation of top diplomats in the Pride Parade and comments of various prominent individuals.
- “Gay Rights Groups Urge UN Committee to Issue Rebuke over Hong Kong’s Treatment of Transgender People,” by Danny Lee. South China Morning Post, November 15, 2015, p. A6.  
Names mentioned include: Pink Alliance; Billy Leung.
- “Bishop Defends Homophobic Stance of Cardinal as Equality Watchdog Calls for Inclusiveness,” by Kris Cheng. Hong Kong Free Press, November 9, 2015 (online) (viewed 9/5/2019)  
Auxiliary Bishop Michael Yeung Ming-cheung; Cardinal John Tong Hon.  
**See also** related items at November 6, November 7, and November 9, 2015, below.
- “Catholic Filipinos in Hong Kong Join Protest to Call for Gay and Lesbian Rights,” by Allan Au-yeung. South China Morning Post, November 9, 2015 (online).
- “Hong Kong Bishop Says Catholic Church Condemns Gay Acts Just As It Does Drug Abuse,” by Tony Cheung. South China Morning Post, November 9, 2015, p. C1.  
Named individuals include: Auxiliary Bishop Michael Yeung Ming-cheung, Cardinal John Tong Hon, legislator Raymond Chan Chi-chuen.

“Catholic Bishop of Hong Kong Hits Out at Gay Marriage and Tells Flock to Consider the Issue before Voting,” by Tony Cheung and Stuart Lau. South China Morning Post, November 7, 2015 (online) and p. C1 (print)

Named person: Cardinal John Tong Hon.

“It is the second time in two months Tong has used one of his occasional pastoral letters to criticise same-sex marriage.”

Article notes that Tong claims certain social movements “are challenging and twisting” the city’s core values on marriage and family.

Article mentions Tong as “leader of the city’s 379,000 Catholics.”

(User could note that this number is less than six percent of the total population of Hong Kong).

**See also** Hong Kong Free Press article, “HK Catholic Cardinal....,” at November 6, 2015, below.

“Gay Pride in Hong Kong: Top Diplomats Join 10,000 in March after Top Catholic’s Anti-gay Letter Causes Outrage,” by Danny Lee. South China Morning Post, November 7, 2015; updated November 9, 2015 (online; viewed January 18, 2016)

Includes a “List of Consul Generals and Diplomatic Representatives Supporting LGBT Rights at the Hong Kong Pride Parade 2015,” with twelve representatives noted.

“HK Catholic Cardinal Urges Believers to Reject Election Candidates Who Advocate for Gay Rights,” by Kris Cheng. Hong Kong Free Press, November 6, 2015 (online) (viewed 9/5/2019)

**See also** South China Morning Post article, “Catholic Bishop....,” at November 7, 2015, above.

“Hong Kong Can Learn from Taiwan’s New Hospital ‘Next of Kin’ System for Gay Couples, Says Watchdog,” by Karen Cheung. Hong Kong Free Press, October 12, 2015 (online) (viewed 9/5/2019)

“Controversial Equality Chief Set to Take Centre Stage at Pink Dot Hong Kong – One of the City’s Biggest LGBT Events,” by Lana Lam. South China Morning Post, September 20, 2015, p. A7.

Mention of: Dr. York Chow Yat-ngok; Pink Dot co-organiser Betty Grisoni; with passing mention of Covenant of the Rainbow (a Christian network of groups) and of several prominent singers and actors.

“Sea of Pink: Over 15,000 Attend Gay Equality Rally as Hong Kong Lags Years Behind on LGBTQ Rights,” by Tom Grundy. Hong Kong Free Press, September 20, 2015 (online) (viewed 9/5/2019).

“Equality Commissioner Defends Support for LGBT Events,” by Karen Cheung. Hong Kong Free Press, September 18, 2015.

Commissioner: Dr. York Chow Yat-ngok.

“Hong Kong Filmmaker Ray Yeung’s New Film, Front Cover, Is a Story about Fitting In and Identity,” by Richard Lord. South China Morning Post, September 17, 2015 (online).

“A gay Chinese man who spent half his life overseas, Yeung understands what it means to be an outsider”

“Hong Kong Moving Slowly Down the Path to Equality regarding Recognising Same-sex Relationships,” by Duncan Abate, Hong Tran. South China Morning Post,

- August 25, 2015 (online; **NOTE:** updated June 21, 2018) (viewed 21/4/2019).  
 “Gender Choice Is a ‘Human Right’, Hong Kong Court Hears, after Transgender Woman Underwent Prison Strip-search by Male Officers,” by Julie Chu. South China Morning Post, July 31, 2015, p. C4.  
     Named person: Navarro Luigi Recassa.  
     See also earlier report, at June 14, 2015, listed below.
- “Tolerant Youth Show Hope for HK’s Future of Social Justice,” by Charlotte Chang. Hong Kong Free Press, July 3, 2015 (online) (viewed 9/5/2019).
- “Divided Hong Kong Won’t Pass Gay Marriage Law ‘in My Lifetime,’ Says Equality Watchdog Chief,” by Lai, Ying-kit. South China Morning Post, June 30, 2015 (online) (viewed 12/04/2019).  
     Dr. York Chow Yat-ngok commented on a radio show that the city remains divided and that EOC had “no power or mandate to propose such a law”.
- “Sexual Equality: Will Hong Kong Catch Up with the Free World? – Part 2,” by Jason Y. Ng. Hong Kong Free Press, June 30, 2015 (online) (viewed 9/5/2019).
- “Sexual Equality: Will Hong Kong Catch Up with the Free World? – Part 1,” by Jason Y. Ng. Hong Kong Free Press, June 29, 2015 (online) (viewed 9/5/2019).
- “Hong Kong Anti-gay Group Launches Petition over US Same-sex Marriage Ruling,” by Ryan Kilpatrick. Hong Kong Free Press, June 29, 2015 (online) (viewed 9/5/2019).  
     “Roger Wong Wai-ming, leader of anti-gay-rights group Family School Sexual Orientation Discrimination Ordinance Concern Group, has initiated a petition” to repeal US Supreme Court decision on same-sex marriage; petition to be presented to US Consulate in Hong Kong.
- “Hong Kong Split over Gay Marriage Debate,” by Danny Lee. South China Morning Post, June 29, 2015, p. A3.
- “Freedom of Speech No Justification for Insults Directed at Gay Hong Kong Lawmaker Raymond Chan,” by Marco Wan. South China Morning Post, June 16, 2015 (published and updated) (online) (viewed 31/5/2019).  
     Lawmaker is Raymond Chan Chi-chuen.
- “Lawmaker Slams Journalist over ‘Bigoted’ Column,” by Vicky Wong. Hong Kong Free Press, June 16, 2015 (online) (viewed 9/5/2019).  
     Ray Chan [Chan Chi-chuen] criticized Michael Chugani for column “defending two women” who insulted Chan.  
     **See also** at June 6, 2015, below.
- “Transgender Woman Takes Hong Kong Police, Prison Officers to Court over All-men Detention Ordeal,” by Julie Chu. South China Morning Post, June 14, 2015, p. A5.
- “Activists Call for Anti-discrimination Law over YouTube Clip of Women Abusing Gay Hong Kong Lawmaker Raymond Chan,” by Timmy Sung. South China Morning Post, June 6, 2015, p. C4.  
     “YouTube clip of women berating [Legco councillor] Raymond Chan [Chan Chi-chuen] shocks activist groups and prompts petition urging action to tackle ‘worsening’ homophobia.” Article, giving details of the incident and noting the filing of complaints by Chan,

also carries photo of woman who insulted him in a lengthy tirade on an MTR train and photo of Chan and singer Anthony Wong Yiu-ming. “Tough Lessons for Sexual Minorities,” by Nicole Hurip. The Standard [Hong Kong], May 28, 2015 (online)

The survey noted in this newspaper article is listed in both the EDUCATION and the SURVEYS sections of this bibliography (Chinese-language subsections) at:

Tong xing / shuang xing lian ji kua xing bie zhong xue sheng zai xiao  
yuan yu dao de sao rao he qi shi jing li : yan jiu bao gao.  
See there for additional information.

Language of the report is **Chinese**.

The Hong Kong Institute of Education survey (funded by Equal Opportunities Commission; principal investigator: Diana Kwok Kan) surveyed 332 pre-service teachers between May 2014 and May 2015. Sixty-five per cent displayed some degree of prejudice against LGBT people and sixteen per cent reported to hold extremely negative views. Kwok Kan “stressed the importance of changing the structure of the sexual education curriculum” and “recommended legislation to protect the rights of the LGBT community.”

User can also see the following article about this report:

“Prejudice amongst Hong Kong’s Freshly Graduated Teachers,” by Rik Glauert, Fridae.com website, “News & Features: News” section, dated 28 May 2015 (viewed June 1, 2015).

“Businesses United in Online Call for Hong Kong Government to Address Same-sex Dependant Visa Issue,” by Jennifer Ngo. South China Morning Post, May 17, 2015, p. A.6 (Section: News).

“Granting Dependant Visas to Gay Spouses Would Open Back Door to Same-sex Marriage, Lawyer Warns,” by Julie Chu. South China Morning Post, May 16, 2015, p. C.3 (Section: News).

“‘Social Well-being’ Fears behind Immigration Rules on Gay and Lesbian Visas, Court Told,” by Stuart Lau. South China Morning Post, May 15, 2015, p. C.1 (Section: News).

“Lesbian Challenges Hong Kong’s Decision to Refuse Her a Dependant Visa in Court,” by Stuart Lau. South China Morning Post, May 13, 2015, p. C.1 (Section: News).

“Transgender Detainee’s Complaints of Ill Treatment Remain in Limbo,” by Jennifer Ngo. South China Morning Post, May 10, 2015, p. A.6 (Section: News). Article notes woman complained a year earlier; one spokesperson said “she knew of 32 transgender people being jailed since 2013” (from abstract).

“Interview: ALMA [Asia LGBT Milestone Awards] Award Nominees Abby Lee and Betty Grisoni,” by Arthur Lam. TimeOut Hong Kong, April 20, 2015. (noted from “GLBT News in Hong Kong” site).

「同志婚宴遇障礙 新人盼在港註冊」. 《蘋果日報》, April 3, 2015. (noted from “GLBT News in Hong Kong” site).

“Hong Kong Transgender People Face Humiliation from Law Enforcement Officers,

- Says Study,” by Samuel Chan. South China Morning Post, March 31, 2015, p. C.1 (Section: News).  
[title variant reported in print version of SCMP: “Transgender People Face Humiliation, Says Study”].  
Survey conducted by Transgender Resource Center, funded by Equal Opportunities Commission.  
Note two related Chinese-language reports immediately following, same date.
- 「懲教疑逼跨性別囚犯提供性服務」, 張嘉雯. 《蘋果日報》, March 31, 2015.  
Note similar English article in SCMP, above, and Chinese in 香港商報, same date, below.  
(noted from “GLBT News in Hong Kong” site).
- 「跨性別者常遭紀律人員冒犯」, 王珈莉. 《香港商報》, March 31, 2015.  
Note similar English article in SCMP and Chinese in 蘋果日報, above, same date.  
(noted from “GLBT News in Hong Kong” site).
- “Business Embraces LGBT Equality,” by Nigel Collett. China Daily (Hong Kong ed.), March 10, 2015, p. 11.
- 「同志平權落後 礙吸人才」, 黃翹恩. 《蘋果日報》, February 23, 2015.  
English translation at this entry in reference source notes that a Goldman Sachs executive who is “out” says Hong Kong loses out in the region.  
(noted from “GLBT News in Hong Kong” site).
- “Love Knows No Bounds at Hong Kong’s First Queer Literary Festival,” by Shirley Zhao. South China Morning Post, February 14, 2015, p. C.2 (Section: News).  
Same title also SCMP, February 14, 2015 (online; viewed 31/3/2019).
- “Rainbow Connections,” by Kate Whitehead. South China Morning Post, February 6, 2015, pagination not known.  
Examined online (viewed Feb. 12, 2015). Online version titled: “Gay Parent Support Group a First for Hong Kong.” Online article notes, at end of entry, the different print version title.  
Article is about Rainbow Families, a support network for gay parents formed in 2013, and about the experiences of some gay parents in Hong Kong.
- “Interview: Denise Ho and Anthony Wong,” by Arthur Tam. TimeOut Hong Kong, posted online January 26, 2015 (viewed February 16, 2015).  
Denise Ho and Anthony Wong, two of the city’s most prolific voices for LGBTI rights talk to Arthur Tam about how far we’ve come and what battles Hong Kong still has to fight for equal rights (Introduction to the interview).  
The interview appeared later online at the Fridae.asia website, at: <http://www.fridae.asia/lifestyle/2015/02/14/12802.interview-denise-ho-and-anthony-wong> (viewed February 16, 2015)
- “School’s Out: Why the HK Education System Fails the LGBTI Community,” by Arthur Tam. TimeOut Hong Kong, January 22, 2015 (online).
- “Q & A: Ricardo Pereira [profile of 21-year doorman at gay nightclub, Propaganda,

- who was let go at age 68].” TimeOut Hong Kong, January 15, 2015 (online) (viewed June 8, 2015).
- “Anti-gay Attitudes Should Be Tolerated in Hong Kong Society, New Research Reveals,” by Shirley Zhao. South China Morning Post, January 6, 2015, p. C.3 (Section: News).
- Anti-gay-rights group, Family School Sexual Orientation Discrimination Ordinance Concern Group, commissioned the research, says should stop review of anti-discrimination laws. Survey based on 611 adult interviews, conducted by Polytechnic University researchers in November. (noted from “GLBT News in Hong Kong” site).
- See related in Chinese, in 蘋果日報, immediately below.
- 「團體援引調查結果反對性傾向歧視立法」, 張嘉雯. 《蘋果日報》, January 6, 2015.
- See related in English in SCMP, above, same date.

## 2014

- “Sacked Hong Kong EOC Official Files Complaint with Labour Department over HK\$900,000,” by Amy Nip. South China Morning Post, December 24, 2014.
- Josiah Chok Kin-ming reported to have distributed sample letters at church opposing anti-discrimination laws. Removed from review “following outcry from gay rights groups.” (noted from “GLBT News in Hong Kong” site).
- 「反「反性傾向歧視」立法 平機會總主任不獲續約」. 《明報》, December 23, 2014.
- See also earlier reports:
- 「煽動教友反對平權 平機會高層角色衝突」, 張嘉雯 陳凱迎 嚴敏慧. 《蘋果日報》, August 26, 2014, and
- 「總主任涉倡教友反平權 平機會致歉」. 《明報》, August 27, 2014. (all references noted from “GLBT News in Hong Kong” site).
- “Legislation to Outlaw Hong Kong LGBT Discrimination a ‘Lengthy Process’,” by Toh Han Shih. South China Morning Post, December 13, 2014, p. B.4.
- Comments of Dr. York Chow Yat-ngok, chairman of Equal Opportunities Commission
- “LGBT Community Offers Access to Wider Talent Pool, Says HSBC Chief,” by Toh Han Shih. South China Morning Post, December 13, 2014 (online).
- “Business Chiefs Rally for LGBT,” by Emma Dai. China Daily (Hong Kong ed.), December 10, 2014, p. 9.
- “Hong Kong’s New HIV Cases Hit Record High with 195 People Diagnosed in Q3,” by Elizabeth Cheung. South China Morning Post, November 26, 2014, p. C.4 (Section: News).
- “Will the LGBT Workplace Index be Successful in Promoting Diverse and Inclusive Workplaces.” TimeOut Hong Kong, November 26, 2014 (online) (viewed in early 2015, at which time it was an LGBTI section Editor’s Pick article).
- “Gay Pride Parade and Occupy Movement Promote Equal Rights in Society,” by Fanny W. Y. Fung. South China Morning Post, November 8, 2014.

- “Equality Watchdog’s Consultation Perverts Family Values, School Heads Say,” by Jennifer Ngo and Elizabeth Cheung. South China Morning Post, October 30, 2014.  
[SCMP print version title: “EOC Consultation Is ‘Perverting Family Values’ ”].  
Criticism in statement from anti-gay-rights group, Family School Sexual Orientation Discrimination Ordinance Concern Group.  
(noted from “GLBT News in Hong Kong” site).
- “Legco Vetoes Transgender Marriage Law; Minister Accused of Not Lobbying Support,” by Tony Cheung, Phila Siu. South China Morning Post, October 23, 2014, p. C.1 (Section: News).
- “Hong Kong Catholic Priest Allowed Anti-gay Speech to Be Delivered to Congregation,” by Shirley Zhao. South China Morning Post, October 20, 2014.  
[SCMP print version title: “Catholic Priest ‘Allowed Speech against Gay Rights’ ”].  
(noted from “GLBT News in Hong Kong” site).
- “Hong Kong’s Denial of Dependent Visas for Gay Partners ‘Could Deter Talent’,” by Jennifer Ngo. South China Morning Post, September 21, 2014.  
(noted from “GLBT News in Hong Kong” site).
- “Dance at Gay-rights Protest Was Legal,” by Julie Chu. South China Morning Post, September 11, 2014, p. C.4.  
Case of T (incident of May 2011).  
Regarding rally in 2011 marking International Day Against Homophobia and Transphobia.  
Police appeal rejected by top Hong Kong court.  
See various interim reports on this incident, noted on this list at the SCMP entry at June 4, 2011, p. 1.
- “Expats ‘Put Off by Hong Kong’ over the Lack of Gay Rights Law,” by Jennifer Ngo. South China Morning Post, August 30, 2014.  
SCMP print version title: “Expats ‘Put Off HK’ by Lack of Gay Rights Law”.  
(noted from “GLBT News in Hong Kong” site).
- “Activists Urge Lawmakers to Stand against Anti-gay Prejudice,” by Stuart Lau. South China Morning Post, August 28, 2014.
- “H.I.V. Cases at Record Levels, Yet Again,” by Emily Tsang. South China Morning Post, August 27, 2014, p. C.4 (Section: News).
- “Did Police Wrong-foot Dancing Gay Activists? Top Hong Kong Court to Decide,” by Chris Lau. South China Morning Post, August 21, 2014, p. C.4 (Section: News).  
This is a continuation of reporting on an incident that took place in May 2011. See note on decision of top court, SCMP, Sept. 11, 2014, p. C.4 (referenced on this list).  
See also earlier SCMP reports, and particularly entry and notes at the June 4, 2011 entry on this list.
- “Increasing Support from the Public and Private Sectors for Anti-discrimination on Ground of Sexual Orientation in the Employment Field.” The Standard, August 19, 2014, p. 11, Supplement.  
Concerns the government’s Code of Practice against Discrimination in



- Employment on the Ground of Sexual Orientation. With comments (and photos) of several prominent individuals.
- “ ‘A Parent’s Guide to Preventing Homosexuality’: Hong Kong Library under Fire for ‘Anti-gay Propaganda’, ” South China Morning Post, July 27, 2014 (online)
- Reference also to article title “ ‘Gay Cure’ Library Book May Need Disclaimer, Gay-rights Group Says,” by Danny Lee. SCMP, July 27, 2014, p. A. 6 (Section: News).
- Concerns a book published by a small American press and held in the HK Public Library collection.
- As of May 3, 2015, there was one copy in the HKPL catalogue, held at the Central Library.
- SCMP runs an online public poll about this matter, still accessible as of May 3, 2015.
- “Interview: Dr. Travis Kong -- Oral History of Older Gay Men.” TimeOut Hong Kong, July 23, 2014 (online) (viewed early 2015, at which time it was an LGBTI section Editor’s Pick article).
- “Wedding Bells Ring for Transgender People,” by Jennifer Ngo. South China Morning Post, July 17, 2014, p. C.1 (Section: News).
- “Exploring the EOC’s New Feasibility [i.e., Feasibility] Study on LGBTI Rights.” TimeOut Hong Kong, July 9, 2014 (online) (viewed in early 2015, at which time it was an LGBTI section Editor’s Pick article).
- “Transgender Man Plans to Challenge Proposed Law on Marriage Rights,” by Christy Choi. South China Morning Post, July 7, 2014.
- Proposed law was voted down (see October 23, 2014 story). (noted from “GLBT News in Hong Kong” site).
- 「不滿新婚姻法逼做手術 跨性別人士 擬提覆核抗爭」，張嘉雯。《蘋果日報》，July 7, 2014.
- (noted from “GLBT News in Hong Kong” site).
- 「準變性人Q擬覆核婚姻條例」，周婷。《明報》，July 7, 2014.
- (noted from “GLBT News in Hong Kong” site).
- 「明光社：不足30%家長撐同性婚姻」。《蘋果日報》，June 28, 2014.
- 明光社 (Society for Truth and Light) is an anti-gay-rights group in Hong Kong drawn from those who profess Christianity. (noted from “GLBT News in Hong Kong” site).
- 「明光社家長調查：六成認同中學講同性戀」。《明報》，June 28, 2014.
- 明光社 (Society for Truth and Light) is an anti-gay-rights Christian group in Hong Kong. (noted from “GLBT News in Hong Kong” site).
- “Three in Four Parents against Gay Rights, Finds Poll by Conservative Christian Group,” by Shirley Zhao. South China Morning Post, June 28, 2014, p. C.4 (Section: News).
- 「康文署企硬 同志圖書不下架」。《蘋果日報》，June 18, 2014.
- LCSD will not remove gay books. (noted from “GLBT News in Hong Kong” site).

- “Funky Town: How Disco Fever in the Late ’70s Changed Hong Kong’s Nightlife Forever,” by Isobel Yeung. Post Magazine (South China Morning Post), June 15, 2014 (online) (viewed March 16, 2015).  
A substantial portion of this article concerns Gordon Huthart, an early gay activist in the nightlife scene of Hong Kong, a gay man who opened Disco Disco in Lan Kwai Fong in 1978 and initiated a major change to Hong Kong nightlife. Huthart was arrested in 1979, “pleaded guilty to 15 counts of buggery,” and “spent 13 weeks in prison.” He died in 1996.
- “British Consulate to Press Hong Kong on Gay Marriage after Diplomatic Backtrack,” by Christy Choi. South China Morning Post, June 12, 2014.  
(noted from “GLBT News in Hong Kong” site).
- “Confusion over Gay Unions at Consulates,” by Christy Choi. South China Morning Post, June 11, 2014, p. C.1 (Section: News).
- “UK Diplomatic Missions Allow Same-sex Marriages, But Not in Hong Kong,” by Christy Choi. South China Morning Post, June 9, 2014, p. A.3 (Section: News).
- “Anti-gay Groups Are Slamming One Youth Charity --- And We Find Out Why.” TimeOut Hong Kong, June 9, 2014 (online) (viewed online in early 2015, at which time this was an LGBTI section Editor’s Pick article)
- “Causeway Bay Turns Pink as Hong Kong Gay Rights Campaigners Hold Flash Mob,” by Phila Siu. South China Morning Post, June 2, 2014, p. C.3 (Section: News).
- 「自由黨繼續發表反同歪論將同志書比作召妓指南」, 《蘋果日報》, May 28, 2014.  
Liberal compares gay book to prostitution directory.  
(noted from “GLBT News in Hong Kong” site).
- “Transgender Marriage Legal by July Even If Government Misses Deadline,” by Phila Siu. South China Morning Post, May 27, 2014, p. C.2 (Section: News).
- “Hong Kong Sees Peak in New HIV Cases in Year’s First Quarter,” by Lo Wei. South China Morning Post, May 27, 2014.  
Highest quarterly numbers in 25 years; 55 percent classed MSM.  
(noted from “GLBT News in Hong Kong” site).
- “Sexual Orientation Law ‘Hurts Free Speech’, Says Cardinal John Tong Hon,” by Phila Siu. South China Morning Post, May 27, 2014.  
(noted from “GLBT News in Hong Kong” site).
- 「湯漢反性傾向歧視立法」. 《蘋果日報》, May 27, 2014.  
John Tong Hon, Hong Kong Roman Catholic cardinal, comments.  
(noted from “GLBT News in Hong Kong” site).
- 「社工fb力撐小童群益會」. 《蘋果日報》, May 27, 2014.  
Social workers support BGCA.  
(noted from “GLBT News in Hong Kong” site).
- 「小童群益會受壓 社工休克入院」. 《蘋果日報》, May 25, 2014.  
Regarding BGCA.  
(noted from “GLBT News in Hong Kong” site).
- “Boys’ and Girls’ Clubs Association under Fire over Sexuality Counselling,” by Jennifer Ngo. South China Morning Post, May 23, 2014, p. C.4 (Section: News).  
Named person: Leticia Lee.

- “Lying in the Name of the Lord,” by Nigel Collett. China Daily (Hong Kong edition), May 16, 2014, p. 9 (viewed online May 1, 2015 through link at [www.nigelcollett.me](http://www.nigelcollett.me), Journalism tab).
- 「保守派論跨性別婚權」，張嘉雯。《蘋果日報》，April 30, 2014.  
(noted from “GLBT News in Hong Kong” site).
- “Conservative Christians and Gay-rights Activists Unite to Condemn Transgender Marriage Bill,” by Jennifer Ngo, Linda Yeung. South China Morning Post, April 24, 2014, p. C.4 (Section: News).
- “Then & Now: Pride and Prejudice,” by Jason Wordie. Post Magazine (South China Morning Post), April 13, 2014 (viewed online Jan. 26, 2015).  
About author Austin Coates; Wordie notes that his struggles as a gay man in the Hong Kong civil service highlight Hong Kong’s progress in LGBT treatment. Article mentions Coates’s relationship with Tan Kok Seng.
- “Gay Rights in Hong Kong,” by Chris Wilkins. Open Democracy, 12 April 2014 (online article at: [www.opendemocracy.net/chris-wilkins/gay-rights-in-hong-kong](http://www.opendemocracy.net/chris-wilkins/gay-rights-in-hong-kong) (viewed November 23, 2015).  
Lead paragraph: “Despite evidence showing that most Hong Kongers support increased legal rights for gay people, the city’s leaders continue to pander to the prejudices of social conservatives.”
- “Tough Barriers Still Exist for Transgender People to Marry,” by Nigel Collett. China Daily Asia, April 9, 2014 (online; viewed May 1, 2015 through link at [www.nigelcollett.me](http://www.nigelcollett.me), Journalism tab; see also similar online at Fridae.asia website, “News & Features: Commentary,” April 9, 2014 posting).
- “Equality Chief Hits Out at Marriage Bill’s Impact on Transgender Community,” by Jennifer Ngo. South China Morning Post, April 3, 2014, p. C.2 (Section: News).
- “Transgender Refugee Goes through ‘Hell’ in Hong Kong to Be Recognised As a Woman,” by Olivia Rosenman. South China Morning Post, April 3, 2014, p. C.2 (Section: News).
- “School That Banned Gay Teachers Used Scare Tactics in Sex Education, Pupil Reveals,” by Tiffany Ap. South China Morning Post, March 27, 2014.  
Regarding International Christian School, Hong Kong.  
(noted from “GLBT News in Hong Kong” site).
- “Double Happiness, The New Group Advocating Same-sex Marriages.” TimeOut Hong Kong, March 19, 2014 (online) (viewed early 2015, at which time this was an LGBTI section Editor’s Pick article).
- “Bill on Transgender Marriage Inhumane,” by Nigel Collett. China Daily (Hong Kong edition), March 10, 2014, p. 1.
- “Proposed Transgender Marriage Law Too Restrictive, Watchdog Says,” by Joanna Chiu. South China Morning Post, March 7, 2014, p. C.2 (Section: News).
- “Group Wants Gay Marriages Overseas to Be Recognised in Hong Kong,” by Lana Lam. South China Morning Post, March 2, 2014, p. A.6 (Section: News).  
Name references: Guy Ho; Betty Grisoni and Abby Lee.
- 「團體激辯性向歧視立法，黃之鋒父：違言論權 葉劉：同性戀非病」。  
《明報》，February 18, 2014.

- “Heated debate” about antidiscrimination law.  
(noted from “GLBT News in Hong Kong” site).
- 「恐同團體鬼崇投訴周一嶽」. 《蘋果日報》, February 12, 2014.  
“Anti-gay groups backstab York Chow,” chairman of EOC.  
See related in 《太陽報》, Feb. 7, 2014.  
(noted from “GLBT News in Hong Kong” site)
- 「高調撐同志周一嶽捱轟」. 《太陽報》, February 7, 2014.  
See related 《蘋果日報》, Feb. 12, 2014.  
(noted from “GLBT News in Hong Kong” site)
- [“York Chow Defended after Gay Parade Attack...”] South China Morning Post,  
February 7, 2014, p. 1.  
EOC chairperson, Dr. York Chow Yat-ngok, criticized by Hong Kong Chinese Christian Churches Union for participating in Pride Parade on November 9. Religious group placed newspaper ad. Commission’s response.
- “Gay Helpers Find More ‘Liberated’ Life in Hong Kong Than Back Home.”  
South China Morning Post, February 3, 2014.  
Regarding foreign domestic workers.  
(noted from “GLBT News in Hong Kong” site).
- 「國際校涉禁教師同性戀」. 《蘋果日報》, January 25, 2014.  
“International School Bans Gay Teachers”  
(noted from “GLBT News in Hong Kong” site).
- 「基督教國際校涉禁教師同性戀, 要求簽聲明違者可終止合約」. 《明報》,  
January 24, 2014.  
International school and gay teachers; see related 《蘋果日報》,  
January 25, 2014.  
(noted from “GLBT News in Hong Kong” site).
- “Exploring the Rise in HIV Numbers in Hong Kong.” TimeOut Hong Kong,  
January 24, 2014 (online) (viewed early 2015, at which time this was an LGBTI  
section Editor’s Pick article).
- “More Rights for Gays Favoured, Survey Finds; Though Hongkongers Tend Not to  
Approve of Same-sex Marriage, Most Back Greater Equality,” by Lana Lam.  
South China Morning Post, January 5, 2014, p. 5.  
Named person: Kelley Loper.
- “Draft Laws for Transgender Marriage ‘Too Limited’ Says Expert Sam Winter,”  
by Lana Lam. South China Morning Post, January 5, 2014.
- 「七成人撐同性伴侶平權」. 《蘋果日報》, January 4, 2014.  
Seventy percent support equal rights for same-sex couples.  
(noted from “GLBT News in Hong Kong” site).

## 2013

- “Two Approaches to End Discrimination against LGBT,” by Nigel Collett.  
China Daily Asia, December 20, 2013 (online)  
About Dr. York Chow, Chairperson, Equal Opportunities Commission  
and Professor Fanny Cheung Miu-ching, Chairwoman, Advisory

- Group on Eliminating Discrimination against Sexual Minorities and faculty member at Chinese University of Hong Kong.  
(viewed online May 1, 2015 through link at [www.nigelcollett.me](http://www.nigelcollett.me), Journalism tab; see also similar online at Fridae.asia website, “News & Features: Commentary,” December 22, 2013 posting).
- “Best Hong Kong LGBT Bars of Yesteryear.” TimeOut Hong Kong, December 18, 2013 (online) (viewed in early 2015, at which time this was an LGBTI section Editor’s Pick article).
- 「男同志性交合法年齡改16歲」. 《蘋果日報》, December 12, 2013.  
Age of consent issue; with short related piece,  
「16至21歲男性肛交違法將修訂」. 《東方日報》, Dec. 11, 2013.  
(noted from “GLBT News in Hong Kong” site).
- “Mainland Chinese Parents of Gay Children Rally for LGBT Rights at Hong Kong Forum,” by Joanna Chiu. South China Morning Post, December 9, 2013.  
[SCMP print version title: “Parents of Gay Children Seek Support”].  
(noted from “GLBT News in Hong Kong” site).
- “City Offers No Help for LGBT Abuse Victims; Those Who Suffer Domestic Violence in Same-sex Partnerships Have Few Avenues for Assistance and Are Wary of Mainstream NGOs,” by Christy Choi. South China Morning Post, November 17, 2013, p. 6.
- “Transgender Asylum Seeker Turned to Vice to Survive,” by Lana Lam. South China Morning Post, November 17, 2013, p. 6.
- “Sexual Minorities Find a Friend,” by Nigel Collett. China Daily Asia, November 15, 2013 (online).  
About Dr. York Chow, Chairperson, Equal Opportunities Commission.  
(viewed online May 1, 2015 through link at [www.nigelcollett.me](http://www.nigelcollett.me), Journalism tab).
- “Equality Chief Steps Out for Gays,” by Beatrice Siu. The Standard, November 11, 2013.
- “Transgender Woman ‘Mistreated’,” by Lana Lam. South China Morning Post, November 3, 2013, p. 1.  
Incident with Hong Kong Immigration and Customs.
- “Living a Life That’s True to Herself; Transgender Woman Ana Came to Hong Kong from Mongolia to Seek Refuge from Persecution and Violence and to Make a Bid for Asylum,” by Lana Lam. South China Morning Post, November 3, 2013, p. 5.
- “Hong Kong Customs Officers Behaved ‘Like Animals’ during Body Search.” South China Morning Post, November 1, 2013 (online)  
Concerns trans woman.  
See similar, in Chinese, in Apple Daily, November 3, 2013.
- “Bid to Grant Transgender Marriage Rights Defeated; Legco Motion Also Called for Law on Gender Recognition to Deal with Sex Reassignment Issues,” by Jennifer Ngo. South China Morning Post, October 31, 2013, p. 2.
- “Hong Kong’s Business Community Steps Out of the Closet,” by Nigel Collett. China Daily Asia, October 29, 2013 (viewed online May 1, 2015 through link at [www.nigelcollett.me](http://www.nigelcollett.me), Journalism tab).

- See also similar online at Fridae.asia website, “News & Features: News,” Oct. 29, 2013 posting.
- “Gay Bankers Shunned by 10pc of Colleagues; HSBC Survey Reveals Some Fixed Attitudes, But First LGBT Workplace Summit Brings Finance Groups Together to Discuss Discrimination,” by Stuart Lau. South China Morning Post, October 25, 2013, p. 4.
- “A Civil Solution to the Gay Marriage Dilemma? Equal Opportunities Chief Says Civil Unions between Gay and Lesbian Couples Could Be ‘Feasible’ Alternative for Conservative HK,” by Stuart Lau. South China Morning Post, October 23, 2013, p. 5.
- “Has Government Hamstrung Its New Anti-discrimination Body?”, by Nigel Collett. China Daily Asia, October 10, 2013 (viewed online May 1, 2015 through link at [www.nigelcollett.me](http://www.nigelcollett.me), Journalism tab).  
See also similar online at Fridae.asia website, “News & Features: Commentary,” Oct. 11, 2013 posting.
- “Sexual Minority Rights Obstructed by Christian Churches,” by Nigel Collett. China Daily (Hong Kong edition), October 3, 2013, p. 5 (viewed online May 1, 2015 through link at [www.nigelcollett.me](http://www.nigelcollett.me), Journalism tab).  
See also similar online at Fridae.asia website, “News & Features: Commentary,” Oct. 4, 2013 posting.
- 「周一嶽反擊明光社 「同性戀者沒傷害人」」；「周一嶽：平機會回覆明光社 (op-ed)」. 《明報》，October 3, 2013.  
Dr. York Chow, chairman of Equal Opportunities Commission, in reply to anti-gay-rights Christian group 明光社 (Society for Truth and Light); etc.  
(two entries noted from “GLBT News in Hong Kong” site).
- “City to Get Its First Sex-change Centre; Transsexuals Will Have Facility Dedicated to Their Need at Prince of Wales Hospital Amid Greater Demand for Gender Reassignment,” by Emily Tsang. South China Morning Post, September 27, 2013, p. 6.
- 「周一嶽：同性婚姻立法議題難逃避」. 《明報》，September 24, 2013.  
(noted from “GLBT News in Hong Kong” site).
- 「家長反對性傾向歧視立法 平機會盼容納性小眾」. 《新報》，September 24, 2013.  
(noted from “GLBT News in Hong Kong” site).
- “Hong Kong Gay Couple Marry in N[ew] Z[ealand]; Women Are among First to Say I Do in the First Asia-Pacific Nation to Legalise Same-sex Marriage,” by Bryan Harris. South China Morning Post, September 21, 2013, p. 3.
- “Taking on Life with Gay Abandon,” by Ming Yeung. China Daily (Hong Kong ed.), September 20, 2013, p. 4.  
Regarding prejudice against same-sex couples in Hong Kong.
- 「自由黨：反濫用福利 反同志平權 打造唯一右翼」，梁家欣. 《信報》，August 29, 2013.  
English note at reference entry: “The Liberal Party is set to become HK’s leading right wing party and will be leading the fight against the ‘abuse of social welfare’ and ‘GLBTI equality’.”

- (noted from “GLBT News in Hong Kong” site).
- “HIV Infection Rate among Gay Men ‘Worrying’,” by Jennifer Ngo.  
South China Morning Post, August 28, 2013, p. 2.  
 Spokesperson: Dr. Wong Ka-hing.
- 「受訓邊青變傑出義工 助隱蔽同志建自信」，記者：王淑君 協力：張洛僮。  
《蘋果日報》，August 23, 2013.  
 (noted from “GLBT News in Hong Kong” site).
- 「兒子是 gay」，梁若芊。《香港經濟日報》，August 22, 2013.  
 (noted from “GLBT News in Hong Kong” site).
- 「專題人物：出櫃女同志提親 嫁定娶？」，記者：蕭瑩盈 攝影：胡堅。  
《蘋果日報》，August 22, 2013.  
 English annotation at reference source: HK lesbian...plans to fly to Boston  
 to marry her girlfriend.  
 (noted from “GLBT News in Hong Kong” site).
- “Rainbow Families of Hong Kong.” TimeOut Hong Kong, August 15, 2013 (online)  
 (viewed in early 2015; an LGBTI section Editor’s Pick article).  
 Concerns formation of a new group.
- “Free Speech and Homophobia,” by Jason Wordie. South China Morning Post,  
 August 8, 2013.  
 (noted from a Pink Alliance web page)
- “Activist Wins Fight over Police Order to Stop Dancing; Court of Appeal Stops  
 Officers Misusing Law, Says Solicitor for Gay Rights Protester,” by Austin Chiu.  
South China Morning Post, August 1, 2013, p. 4.  
 See earlier listed reports, mainly at SCMP, June 4, 2011 entry on  
 this list, with notes at that entry. Also a later report  
 (on this list) at SCMP, August 21, 2014, p. C.4, on referral  
 to top court.
- 「跨性別家庭下一代如常人」，張嘉雯。《蘋果日報》，July 31, 2013.  
 (noted from “GLBT News in Hong Kong” site).
- 「紀律部隊「一刀切」處理」，張嘉雯。《蘋果日報》，July 31, 2013.  
 (noted from “GLBT News in Hong Kong” site).
- 「拒懷孕怕被「當係女人」」，張嘉雯。《蘋果日報》，July 31, 2013.  
 (noted from “GLBT News in Hong Kong” site).
- 「局部變性 得不到改變性別權利 力爭第三性名份小強：我是X」，張嘉雯。  
《蘋果日報》，July 31, 2013.  
 English introduction to this reference notes the subject as  
 Kasper [Kaspar?] Wan (noted from “GLBT News in Hong Kong” site).
- “Supporting Male Sex Workers.” TimeOut Hong Kong, July 30, 2013 (online) (viewed  
 in early 2015, at which time this was an LGBTI section Editor’s Pick article).
- “Facing Up to Issue of Same-sex Unions; It Is Inevitable That the Matter Will Have to  
 Be Addressed, Says Equal Opportunities Chief, And Proposes Civil Union As  
 a Compromise,” by Stuart Lau. South China Morning Post, July 24, 2013, p. 4.
- “Christian Groups Sign ‘Gays Are Welcome’ Charter,” by Phila Siu.  
South China Morning Post, July 22, 2013, p. 1.  
 “Walking Together in True Love charter was initiated by 26

- religious leaders in May in an attempt to create gay-friendly churches....”  
Reported as noting that no one should be turned away and that  
“heterosexuals should be taught to accept homosexuality,” but also  
refers to the “unholiness of homosexual sex.”
- “Let Gay Men Donate Blood: Lawmaker Raymond Chan Argues Other Countries’  
Donor Services Have Stopped Bar on Homosexual Men,” by Phila Siu.  
South China Morning Post, July 18, 2013, p. 3.
- “Chinese Christians Wrestle with Gay Debate; Community Has Been in the  
Forefront of Opposition to Homosexual Rights, But It’s Not a Unanimous  
Stand,” by Douglas Todd. Vancouver Sun [Canada], June 29, 2013, p. D5.  
Included because of the strong Hong Kong link of the Vancouver  
Cantonese-speaking community.  
See also the Religion section (English-language subsection), at  
Tse, Justin Kin-Hung, for a detailed scholarly treatment of this  
issue.
- 「「後同性戀者」抗議歧視」. 《蘋果日報》, June 19, 2013.  
The “GLBT News in Hong Kong” site listing this item notes in  
English that a “group of ‘post-gays’ protested,...claiming that they  
were discriminated [against] by the government....”  
The Post-gays Alliance spokesperson is noted as Dr. Hong Kwai-wah,  
who leads the New Creation Association, which advocates “conversion  
therapy” to “cure” gays, and who is also a board member of the Christian  
anti-gay-rights group 明光社 (Society for Truth and Light).  
See the articles concerning the St. Paul’s Co-educational College  
students’ petition against his invitation to speak at the school, at the May  
22, 2013 明報 entries.
- 「昔日當差負責拘賣淫同志 出走爸爸回家學習愛同志子」, 陳洛明. 《明報》,  
June 15, 2013.  
About former gay-arresting cop and his gay son.  
(noted from “GLBT News in Hong Kong” site).
- “Officer ‘Hounded’ into Suicide over Homosexuality; Police Inspector’s Death  
Followed Pressure from Fellow Officers amid Force’s Double Standards,”  
by John Carney. South China Morning Post, June 2, 2013, p. 7.  
Concerning the John MacLennan case of the early 1980s.  
Comments of Murray Burton.
- “Church’s View on Same-sex Marriage Culturally Arrogant.” South China Morning  
Post, May 27, 2013, p. 14.  
Opinion piece. “Around the world Christians argued against giving  
women the vote, and against giving full citizenship rights to people  
who were not born white. Arguments drew on claims that to change  
the status quo would be to go against ‘nature’ and the ‘teachings of  
God’. And here we are again.”
- “Play about Gay Officer Revives Memory of John MacLennan’s 1980 Suicide,”  
by Tanna Chong. South China Morning Post, May 26, 2013 (online)  
“Behind the Curtain,” a play by Agnes Allcock, retired  
director-general of Hong Kong Economic and Trade Office in



London, “tells an intricate story about a police inspector in the 1970s driven to his death by discrimination against gays.” Play premiered in London and “is based loosely on the suspicious death of John MacLennan.”

「聖保羅男女中學宗教課被轟曲解同志 明光社康貴華主講 校友聯署反擊」.

《明報》, May 22, 2013.

Students launch petition against St. Paul’s Co-educational College for having invited Dr. Hong Kwai-wah to speak on homosexuality.

Hong is an advocate of the discredited practice of “conversion therapy,” which claims to be able to “cure” gays by making them straight.

Hong is also on the board of directors of 明光社 (Society for Truth and Light), a Christian anti-gay-rights group.

See also the following item, same date.

(noted from “GLBT News in Hong Kong” site).

「康貴華：根據科學研究演講」. 《明報》, May 22, 2013.

See also above St. Paul’s College item, same date, in conjunction with this. Hong claims his speech was in line with science.

(noted from “GLBT News in Hong Kong” site).

“Church Fears over Same-sex Marriage; Catholics Say a Court Ruling for a Transsexual to Wed in the City May Clash with an Established Concept of the Union of ‘One Man, One Woman’,” by Stuart Lau, Johnny Tam. South China Morning Post, May 20, 2013, p. 1.

“Rights Hero Pushing Waves of Change; Lawyer Michael Vidler Is Savouring Victory in a Ruling on Transsexual Marriage. The Battle Was Just One of His Many Fights for Human Rights,” by Stuart Lau. South China Morning Post, May 20, 2013, p. 3.

“Rewriting Legal Marriage Lines Is Talk of the Forum,” by Winnie Chong. The Standard, May 20, 2013.

About City Forum.

“Transsexuals Call for Laws to Help Minorities; After Legal Victory Allowing Her to Wed, ‘W’ Says the Fight Is Not Over and Leading Campaigner Says More Must Be Done to End Discrimination,” by Stuart Lau, Joyce Ng. South China Morning Post, May 14, 2013, p. 1.

“Transsexual Granted Right to Wed; Landmark Ruling by Top Court Redefines Word ‘Woman’ in Marriage System, Say Legal Experts,” by Patsy Moy, Stuart Lau. South China Morning Post, May 14, 2013, p. 1.

See LAW section for judicial decision.

“A New Era in Equality.” TimeOut Hong Kong, April 24, 2013.

Interview of Dr. York Chow Yat-ngok, new chairman of Equal Opportunities commission; first interview to a gay column.

(noted from “GLBT News in Hong Kong” site).

「宿舍感壓力 港大生同志扮直 喜校方辦同性極速配對」. 《明報》, April 22, 2013.

First of two articles in series interviewing two gay university students.

This one, in citation source, gives English title translation as:

- “HKU Student Feels Pressure and Has To Pretend To Be Straight But Is Happy about the Speed Dating”  
(noted from “GLBT News in Hong Kong” site).
- 「出櫃理大生：大學已較開放」. 《明報》，April 22, 2013.  
Second of two articles in series interviewing two gay university students.  
This one, in citation source, gives English title translation as:  
“Out PolyU Student: University Is Becoming More Liberal”  
(noted from “GLBT News in Hong Kong” site).
- 「黃耀明欲邀成龍拍宣傳片」, 文、圖：黃佩麗. 《星島日報》，April 21, 2013.  
It is also noted at the “GLBT News in Hong Kong” site of this reference that the [U.S.] Gay and Lesbian Alliance against Defamation (GLAAD) has made a video featuring Jackie Chan.
- “Don’t Let Any More Suffer like Leslie, Gay Icons Urge; At the Big Love Concert on Kowloon Waterfront, Stars Joined by Equal Rights Chief Dr. York Chow Call for Legislation Protecting Sexual Minorities,” by Joanna Chiu, Tony Cheung. South China Morning Post, April 2, 2013, p. 4.
- “Chow Prioritises Law on Gay Rights, Quashes Christian Concern,” by Johnny Tam. South China Morning Post, April 1, 2013, p. 3.
- “EOC [Equal Opportunities Commission] Looks To Combining Equal Rights Laws.” South China Morning Post, March 22, 2013.  
(noted from “GLBT News in Hong Kong” site).
- 「斥政府假溝通 平權組織退會」. 《蘋果日報》，March 16, 2013.  
English annotation at reference source notes that 21 NGOs announce withdrawal from Sexual Minorities Forum, set up by government in 2004, considering it as window dressing in relation to United Nations concerns about lack of antidiscrimination protection in Hong Kong for LGBT.  
(Noted from “GLBT News in Hong Kong” site).  
See HUMAN AND CIVIL RIGHTS // DISCRIMINATION section of this list for some of the United Nations references (1999 and 2013).
- “Untrue That Church Rejects Gay Rights,” [letter from] Rev. Phyllis Wong and Rev. Maggie Mathieson, Kowloon Union Church. South China Morning Post, March 15, 2013.  
(noted from “GLBT News in Hong Kong” site).
- “My Faith Won’t Hurt Gay Rights, Says Chow; Anti-discrimination Boss ‘Liberal-minded’ When It Comes to Sexual Orientation,” by Patsy Moy. South China Morning Post, March 11, 2013, p. 1.  
Dr. York Chow, Equal Opportunities Commission.
- “Gay Rights Campaigners Give Up on Forum Flop,” by Lana Lam. South China Morning Post, March 10, 2013, p. 7.  
With comments of Michael Vidler.  
Sexual Minorities Forum set up by Constitutional and Mainland Affairs Bureau in Sept. 2004 “specifically to advance gay rights.”
- “HIV at 30-year High with More Gay Men Infected; New Cases of the Virus Were Up 17pc Last Year – Nearly Half Transmitted via Homosexual Contact,” by

- Lo, Wei. South China Morning Post, March 7, 2013, p. 1.  
 「牧師批平機會變偏基會若兒是同志 會盡力「拗直」」, 林凱旻. 《明報》, February 16, 2013.  
 (noted from “GLBT News in Hong Kong” site).
- “On Top of the World: Arthur Tam.” by Nigel Collett.  
 Fridae.asia website ([www.fridae.asia](http://www.fridae.asia)), “News & Features: People,”  
 January 31, 2013 posting (viewed May 1, 2015; linked from  
[www.nigelcollett.me](http://www.nigelcollett.me), Journalism tab).
- “Gigi Chao,” interview by Andrea Lo.  
HK Magazine (<http://hk-magazine.com/>), January 24, 2013 (online)  
 (viewed Mar. 21, 2015).  
 Chao is the lesbian daughter of billionaire Cecil Chao Sze-tung.  
 The father offered much money “to any man able to woo her –  
 after she had already married her long-term girlfriend Sean Eav”.
- “Christians in Prayer Rally to Fight Gay Law Proposal; Religious Groups Say Their  
 Freedom of Speech Is Threatened by Move to Protect the Rights of Sexual  
 Minorities,” by Johnny Tam. South China Morning Post, January 14, 2013, p. 1.

## 2012

- “Parents Seek Legislation to Stop Bias against Gays; Group Calls on CY [Leung] to  
 Launch Public Consultation on Law to Protect the Rights of Homosexuals,”  
 by Joanna Chiu, Jennifer Cheng. South China Morning Post, November 23, 2012,  
 p. 6.  
 Noted elsewhere that Leung, in his “first policy speech,” tabled in  
 January 2013, announced there would be no formal consultation,  
 claiming that community is “deeply divided.”
- “Hong Kong’s LGBT Community Seeks Ban on Discrimination,” by Jennifer Cheng.  
South China Morning Post, November 15 (updated November 17), 2012 (online).  
 Lengthy article, with references to and comments by a number of  
 prominent Hong Kong LGBT community members.  
 “The battle to ban discrimination on the basis of sexual orientation is a  
 frustrating one, as highlighted by Legco’s intransigence.”
- “Call for Public Debate on Gay-bias Law Rejected; The Issue of Discrimination Based  
 on Sexual Orientation Is Too Hot a Subject for Lawmakers,” by Jennifer Ngo,  
 Tony Cheung. South China Morning Post, November 8, 2012, p. 4.  
 Motion for consultation proposed by Cyd Ho Sau-lan of Labour Party.
- “Gay Tycoon in Lewd-photo Case Is Released on Bail,” by Austin Chiu.  
South China Morning Post, October 12, 2012, p. 4.  
 Named person: Jerome Lau Ting.
- “Beauty Is Only Skin Deep Say Mr Gay Contestants,” by Joanna Chiu.  
South China Morning Post, October 7, 2012, p. 1.
- “Chao’s Marriage Bounty to Get Borat Treatment; British Comic to Make Film of  
 Tycoon’s HK\$500m Reward Offer for Wooing His Lesbian Daughter,”  
 by Vivienne Chow. South China Morning Post, October 6, 2012, p. 3.
- “Gigi Chao: HK behind Mainland on Tolerance; City Lags on Gay Issues, She Says,  
 As Her Father Opposes Her Same-sex Marriage with Money,” by Amy Nip,

- Vivienne Chow. South China Morning Post, September 27, 2012, p. 1.
- “Odd Tale of Playboy and Gay Daughter: Tycoon Cecil Chao Offers HK\$500 Million to Any Man Who Can Win His Girl Gigi’s Heart, Even after She Married Her Long-time Lesbian Partner,” by Alex Lo. South China Morning Post, September 26, 2012, p. 3.
- See also later front-page report in SCMP, October 14, 2012, p. 1.
- “Art Imitates Life in Transsexual’s Play; The Plight of a Transgender Local Who Isn’t Allowed To Marry Her Boyfriend Inspired Mimi Wong To Tell the Story on Stage in a Musical,” by Ada Lee. South China Morning Post, September 17, 2012, p. 4.
- “Dream of the Mermaid” to be performed.
- “Raymond Chan Hailed by Gay Community; Newly-elected Lawmaker Expected to Fight for Anti-discrimination Legislation to Protect Sexual Minorities and to Allow Gay Marriages,” by Emily Tsang. South China Morning Post, September 12, 2012, p. 3.
- “Pink Season Celebrates Gay Pride with 30 Events; Festival Will Be Biggest of Its Kind in Asia and One of the Largest in the World,” by Joanna Chiu. South China Morning Post, September 11, 2012, p. 4.
- “An American in Hong Kong: Marshall Moore,” by Nigel Collett. Fridae.asia website ([www.fridae.asia](http://www.fridae.asia)), “News & Features: Entertainment,” August 29, 2012.
- About the author, some of whose works are listed in the LITERATURE section of this list.
- “Workers Let Go of LGBT Taboo; Attitudes towards Gay and Transgender Colleagues Have Improved, But a Minority Still Discriminates, Reports Hilda Poon.” South China Morning Post, August 4, 2012, p. 3.
- Findings of Community Business report, Hong Kong LGBT Climate Study 2011-12.
- 「不滿林以諾牧師同性戀言論 黃耀明Wyman引爆罵戰」. 《星島日報》, June 14, 2012.
- (noted from “GLBT News in Hong Kong” site).
- 「不滿將同性戀等同吸毒 群星圍插林以諾」. 《蘋果日報》, June 14, 2012.
- (noted from “GLBT News in Hong Kong” site).
- “Disney Parks Urged to Tout Pro-gay Policy; Advocates Question Why Theme Parks in HK and Tokyo Have Not Promoted Their Willingness to Host ‘Non-wedding’ Celebrations for Same-sex Couples,” by Ada Lee, Jennifer Cheng. South China Morning Post, May 21, 2012, p. 4.
- “How Gay-friendly Is Hong Kong? It Depends,” by Isabella Steger. Wall Street Journal, May 18, 2012.
- Report on survey by Hong Kong’s Community Business organization. (noted from “GLBT News in Hong Kong” site).
- “Mixed Messages for Gays in Workforce; While Most Employees Think Discrimination Unacceptable, a Majority of Gay, Lesbian, Bisexual and Transgender Staff Face Bias at Work, Surveys Show,” by Jennifer Cheng. South China Morning Post, May 17, 2012, p. 3.
- “Number of New HIV Infections at Record High; Of the 438 Cases Emerging Last

- Year, 43 Per Cent Resulted from Infections Via Male Homosexual Activity, Health Department Report Says,” by Lo, Wei. South China Morning Post, March 14, 2012, p. 4.
- “Transsexual Can Appeal against Marriage Ban,” by Austin Chiu. South China Morning Post, March 2, 2012, p. 2.
- W case. Court of Final Appeal will decide.  
See LAW section for judicial decision.
- “The New Nuclear Family,” by Arthur Tam. TimeOut Hong Kong, February 15, 2012.  
(noted from “GLBT News in Hong Kong” site).
- “ ‘Gay Cure’ Doctor Faces Complaint on Conduct; Claims for Controversial ‘Conversion Therapy’ Breach Medical Council Code, Says Complainant,” by Emily Tsang. South China Morning Post, January 25, 2012, p. 3.

## 2011

- “Landmark Transgender Case Set for Highest Court; Woman Who Was Born Male Loses Appeal for Right to Marry Her Boyfriend, But Lawyer Says Fight Will Go On,” by Joyce Man. South China Morning Post, November 26, 2011, p. 1.  
Case of W. See LAW section for judicial ruling.
- “Bullied Gay Teens Won’t Ask for Help; Just 3 Per Cent of Young Homosexuals Are Willing to Tell Teachers about Their Sexuality, Study Finds,” by Jennifer Ngo. South China Morning Post, November 21, 2011, p. 1.
- [News Clippings from Chinese-language Hong Kong Newspapers on Homophobic Bullying in Schools (2011-11-21)].  
News reports from 11 publications following press conference organized by Boys’ and Girls’ Clubs Association [BGCA] (New Touch).  
[www.pinkalliance.hk/news-clippings-on-homophobic-bullying-in-schools-2011-11-21/](http://www.pinkalliance.hk/news-clippings-on-homophobic-bullying-in-schools-2011-11-21/)  
(viewed June 8, 2015; URL inaccessible 26/5/2019. Inquire of Pink Alliance)
- “Parade of Pride Not Prejudice; Gays and Lesbians, Including a Church Group and Tour Party from Shenzhen, Bring Colour to the Streets,” by Jennifer Cheng. South China Morning Post, November 13, 2011, p. 6.  
Third annual Pride Parade.
- “Group behind Gay Pride Parade Cries Discrimination; Organisers of March Say They Were Refused Access to Victoria Park While Bank Got Approval for Arts Festival,” by Jennifer Cheng. South China Morning Post, November 8, 2011, p. 4.
- “Slimmer Gay Pride Parade Set to Go Ahead; Lack of Funds Means Saturday’s Event Is Unlikely to Have the Star Organisers Hoped For,” by Lana Lam. South China Morning Post, November 6, 2011, p. 6.
- “Chiefs Are Relaxed over Lesbian Police Group: Force Says It Respects Officers’ Rights after Gay Facebook Page Uses Official Crest,” by John Carney. South China Morning Post, October 30, 2011, p. 6.
- “Sex-change Woman’s Right to Wed Argued; Barrister Tells Appeal Judges Lower Court Wrong to Rule Transsexual May Not Marry Boyfriend,” by Austin Chiu. South China Morning Post, October 13, 2011, p. 1.  
Regarding appeal of October 2010 ruling of W case.

- See LAW section for judicial decision.
- “Woman Jailed for Gay Sex Blackmail; Accused Plotted to Extort HK\$6.3m from Religious Leader Videoed with Male University Student,” by Austin Chiu. South China Morning Post, September 23, 2011, p. 3.  
Named person: Li Dora Kay.  
See subsequent report (not listed separately) on extension of sentence of student Cheung Ka-wo, in SCMP, February 23, 2012, p. 2.
- “Same-sex Marriages a Distant Prospect...; It Might Take 20 Years for Gay Unions to Be Recognised in Hong Kong, Says EOC Chief,” by Ada Lee. South China Morning Post, August 15, 2011, p. 1.  
Interview with Hong Kong Lawyer magazine. Major barriers are the churches and the middle-aged. Lawyer Michael Vidler says it will take half that time.
- “Controversial Gay Pride Parade Back after Year Off,” by Adrian Wan. South China Morning Post, August 14, 2011, p. 6.
- “The Canker of Discrimination inside Hong Kong’s Government,” by Nigel Collett. Fridae.asia website ([www.fridae.asia](http://www.fridae.asia)), “News & Features: Commentary,” July 28, 2011 (viewed May 1, 2015; link at [www.nigelcollett.me](http://www.nigelcollett.me), Journalism tab).
- “Gay Partners Given ‘Relationship Visa’; Prolonged Visitor Visa Effectively Sanctions Same-sex Partnerships with Aim of Retaining Business Talent,” by Chris Ip. South China Morning Post, July 10, 2011, p. 1.
- “Hiring of ‘Gay Cure’ Doctor Stirs Anger; Government’s Use for Social Work Training of a Christian Who Believes Homosexuals Can Be Converted to Heterosexuality Draws Protest by Gays,” by Joyce Ng. South China Morning Post, June 18, 2011, p. 3.  
A Dr. Hong is named in abstract [Hong Kwai-wah?]
- “Gay Protester Takes Police Chief to Court; Participant in Rally against Homophobia on May 15 Seeks Judicial Review after Police Interrupt Dancers,” by Chris Ip. South China Morning Post, June 4, 2011, p. 1.  
See also earlier SCMP report, May 16, 2011, p. 3 (on this list) and later ruling (supporting activist) of Court of Appeal, SCMP, August 1, 2013, p. 4 (on list), and yet a further report (on list) of referral to top court (SCMP, August 21, 2014, p. C.4)  
(Additional interim reports (not listed separately) in SCMP, Dec. 17, 2011, p. 2 ; February 8, 2012, p. 3 ; June 5, 2012, p. 3 and July 17, 2012, p. 1.)
- “You Can Gather But You Can’t Dance, Police Tell Gays; Officers Halt Performance by Lesbians at Event Organised to Draw Attention to Homophobia,” by Maggie Tam. South China Morning Post, May 16, 2011, p. 3.  
Gathering at 7<sup>th</sup> International Day Against Homophobia and Transphobia.  
See also later SCMP report, June 4, 2011, p. 1 (on this list).
- “Hong Kong’s Mr. Diva,” by Nigel Collett. Fridae.asia website ([www.fridae.asia](http://www.fridae.asia)), “News & Features: Entertainment,” May 4, 2011 posting (viewed May 1, 2015; linked from [www.nigelcollett.me](http://www.nigelcollett.me), Journalism tab, where title given as: “Mr. Diva’s Master Class”).  
About Pichead Amornsombboom, Hong Kong actor, singer, and dramatist.
- “No Place To Call Home, Say Transgender Outcasts.” South China Morning Post,

- April 25, 2011, p. 2.
- “Hong Kong’s Theatre Pushes Wider the Closet Door,” by Nigel Collett. Fridae.asia website ([www.fridae.asia](http://www.fridae.asia)), “News & Features: Entertainment,” February 7, 2011 posting (viewed May 1, 2015; linked from [www.nigelcollett.me](http://www.nigelcollett.me), Journalism tab, where title is given as: “Clifton Kwan.”).  
About Clifton Kwan, Hong Kong writer/producer, and his work.
- “Hong Kong NGOs to Campaign against Homophobic Bullying in Schools,” by Nigel Collett. Fridae website, “News & Features: Feature,” January 24, 2011 (online, viewed 17/7/2017) at: [www.fridae.asia/gay-news/2011/01/24/10588.hong-kong-ngos-to-campaign-against-homophobic-bullying-in-schools](http://www.fridae.asia/gay-news/2011/01/24/10588.hong-kong-ngos-to-campaign-against-homophobic-bullying-in-schools)  
Article notes Mr. Gay Hong Kong, Heihei Yau; Boys’ and Girls’ Clubs of Hong Kong; and Tongzhi Community Joint Meeting.

## 2010

- “Gay Hong Kong News and Reports 2010.”  
Items from Fridae and some other sources, archived at URL: [archive.globalgayz.com/asia/hong-kong/gay-hong-kong-news-and-reports-2010/](http://archive.globalgayz.com/asia/hong-kong/gay-hong-kong-news-and-reports-2010/) (viewed May 26, 2019).
- “EOC To Push for Change on Transgender Rights,” by John Carney. South China Morning Post, December 12, 2010, p. 2.
- “Gays Launch Fight against School Bullies.” South China Morning Post, November 15, 2010, p. 2.
- “Wan Chai Bars Shock Transgender Experts, Barring Them as ‘Lady Boys’,” by John Carney and Lana Lam. South China Morning Post, October 31, 2010, p. 5.
- “Lesbian Teacher Jailed for Sex Acts,” by Austin Chiu. South China Morning Post, October 21, 2010, p. 2.
- “Indonesian Maids in Hong Kong Blur the Borders,” by Andrea Fenn. Jakarta Globe, October 19, 2010 [archived online at: <http://jakartaglobe.beritasatu.com/archive/indonesian-maids-in-hong-kong-blur-the-borders> (viewed November 23, 2015; **URL inaccessible 26/5/2019**).  
Ref.: Paul O’Connor, Islam in Hong Kong, p. 203. O’Connor viewed article earlier through a different (now apparently inactive) URL. He uses this article in the course of his discussion of the issue, for which see his book, chapter 3, pp. 45-54, and especially pp. 50-51.
- “Transsexual Loses Legal Bid for Right to Marry; Ruling Brings Calls for Change on Minorities,” by Joyce Man, Phyllis Tsang. South China Morning Post, October 6, 2010, p. 1.  
Case of W. See LAW section for judicial decision reference.
- “Case Seen As First Step for Transgender People in HK,” by Phyllis Tsang. South China Morning Post, October 6, 2010, p. 2.  
Named person: Joanne Leung.
- “Funding Woes Put Gay Pride March on Hold,” by Adrian Wan. South China Morning Post, October 3, 2010, p. 2.
- “Rise in Gay Men Contracting HIV outside City,” by Yuk-hang Ng.



- South China Morning Post, September 1, 2010, p. 3.
- “Give Same-sex Partners Staff Benefits, Firms Urged,” by Patsy Moy.  
South China Morning Post, August 23, 2010, p. 3.  
 Goldman Sachs sponsored guide, “Creating Inclusive Workplaces for LGBT Employees”
- “Transsexuals Protest outside Marriage Registry for the Right to Wed.”  
South China Morning Post, August 23, 2010, p. 3.
- “Society’s Hang-ups over People Who Switch Their Sex; Transgender People Face a Struggle for Acceptance. Prejudice Is Being Eliminated from Europe’s Legal System But Hong Kong Refuses To Follow Suit, Writes Annemarie Evans.”  
South China Morning Post, August 15, 2010, p. 9.
- “Hong Kong NGO Fights Homophobia in Schools.” Fridae.asia, dated August 14, 2010 (viewed May 26, 2019).  
 See: [www.fridae.asia/gay-news/2010/08/13/10223.hong-kong-ngo-fights-homophobia-in-schools](http://www.fridae.asia/gay-news/2010/08/13/10223.hong-kong-ngo-fights-homophobia-in-schools)
- “Media Scrutiny Forces Transsexual into Shadows,” by Annemarie Evans.  
South China Morning Post, August 10, 2010, p. 1.  
 Case of W. See LAW AND LEGISLATION section for judicial decision reference.
- “Law Gender-neutral So Sex Change No Bar, Court Told; Lawyer Argues Transsexual’s Case to Be Allowed to Marry,” by Joyce Man. South China Morning Post, August 10, 2010, p. 2.  
 Case of W. See LAW section for judicial decision reference.
- “Facebook Project Gives Gays a Hand in Finding a Smile and Welcoming Community,” by Adrian Wan. South China Morning Post, July 19, 2010, p. 2.
- “From Bars to Jobs to Wedding Studios, Gays and Lesbians Battle Ignorance,” by Maggie Ng. South China Morning Post, January 31, 2010, p. 1.
- “Hong Kong’s Gay Community Takes to the Hills,” by Nigel Collett.  
 Fridae.asia website ([www.fridae.asia](http://www.fridae.asia)), “News & Features: Sex and Living,” January 26, 2010 posting (viewed May 1, 2015; linked from [www.nigelcollett.me](http://www.nigelcollett.me), Journalism tab, where title is given as: “Hiketilla”).  
 About the gay hiking group, Hiketilla.
- “Calls for New Laws to Protect Gay Rights Fall on Deaf Ears,” by Kang-chung Ng. South China Morning Post, January 19, 2010, p. 3.  
 Named person: Emily Lau Wai-hing.  
 Article notes that same-sex couples have to pay more tax than married couples because of tax allowances claimable by married persons.
- “Club’s Spouse Plan Gets Gays Offside; Country Club Proposes Extending Privileges to Unmarried Partners of Members,” by John Carney.  
South China Morning Post, January 2, 2010, p. 1.  
 Hong Kong Country Club at Deep Water Bay reviewing matter of giving privileges to unmarried life partners, but statement says “the preferred option was to consider granting these rights to opposite-sex partners only”.



## 2009

- “Violence Law Covers Gay Partners,” by Fanny WY Fung. South China Morning Post, December 17, 2009, p. 3.
- “Family Values Clinch Mr Gay Title for American Farm Boy.” South China Morning Post, December 1, 2009, p. 2.  
Named person: Rick Twombly.
- “Out and Proud Hopefuls Strut Their Stuff in Bid to Become First Mr Gay Hong Kong.” South China Morning Post, November 17, 2009, p. 2.
- “Court to Review Marriage Bar for Transsexual,” by Joshua But. South China Morning Post, November 11, 2009, p. 1.
- “Members of the Gay and Lesbian Community Turn Out to Paint the Town Pink with Pride,” by Kang-chung Ng. South China Morning Post, November 2, 2009, p. 1.  
Notes spokesperson for parade organisers: Connie Chan Man-wai.
- “Transsexuals Speak Out against Prejudice,” by Martin Wong. South China Morning Post, October 17, 2009, p. 2.
- “HK Group Joins Global Project on Gay’s Murder,” by Vivienne Chow. South China Morning Post, October 11, 2009, p. 3.  
The Laramie Project, which concerns the murder of gay University of Wyoming (USA) student Matthew Shepard in October 1998.
- “Sound and Light: Henry Lam and Samuel Wong,” by Nigel Collett. Fridae.asia website ([www.fridae.asia](http://www.fridae.asia)), “News and Features: Entertainment,” October 8, 2009 (viewed May 1, 2015; linked from [www.nigelcollett.me](http://www.nigelcollett.me), Journalism tab).  
About the couple who set up Gayradio.hk, and their online video series, “99 Days” (Chinese title: 我和他的99天).
- “Drop in New Cases, But Rate of HIV Infection Rises among Gays,” by Adrian Wan. South China Morning Post, September 9, 2009, p. 4.  
“about one in 25 homosexual men in Hong Kong was infected with HIV....”
- “Gay Youth Survey Sparks Plea for Aid to Stop Campus Discrimination,” by Austin Chiu. South China Morning Post, August 11, 2009, p. 3.
- “What a Difference a Gay Makes,” by Johannes Pong. HK Magazine, July 23, 2009 (online).  
Profiles of Nigel Collett, Joe Lam, Wei Siu-lik, Bryan Chan (Coco Pop), Abby Lee and Betty Grisoni, Brian Leung, Billy Leung, and Evan Steer (DJ Stonedog).
- “Behind the Cameras at Hong Kong’s GDotTV,” by Nigel Collett. Fridae.asia website ([www.fridae.asia](http://www.fridae.asia)), “News and Features: News,” July 14, 2009 (viewed May 1, 2015; linked from [www.nigelcollett.me](http://www.nigelcollett.me), Journalism tab).  
At time of posting of article, this was “a new web-based gay Internet TV station” based in Hong Kong.
- “From Personal Trauma to Activism: Kenneth Cheung Kam-hung,” by Nigel Collett. Fridae.asia website ([www.fridae.asia](http://www.fridae.asia)), “News and Features: People,” June 19, 2009 (viewed May 1, 2015; linked from [www.nigelcollett.me](http://www.nigelcollett.me), Journalism tab).

- About Hong Kong gay activist, nicknamed Kenjai [Ken仔; Kenzai].  
 “Violence Plagues Half of Homosexuals, Poll Finds,” by Amy Nip.  
South China Morning Post, June 17, 2009, p. 4.
- “Gay Couples to Be Covered by Violence Law; Divisive Ordinance Amended,”  
 by Phyllis Tsang. South China Morning Post, June 4, 2009, p. 4.
- “Out and Loud: Brian Leung,” by Nigel Collett.  
 Fridae.asia website ([www.fridae.asia](http://www.fridae.asia)), “News and Features: People,”  
 May 25, 2009 (viewed May 1, 2015; linked from [www.nigelcollett.me](http://www.nigelcollett.me),  
 Journalism tab).  
 About “Hong Kong’s most heard gay voice,” the presenter of  
 Cantonese-language “Jih Gei Yahn” (“We Are Family”) weekly radio  
 show, Brian Leung Siu Fai.
- “We Won’t Take Discrimination Lying Down – Gay Activists March for Equality,”  
 Austin Chiu. South China Morning Post, May 18, 2009, p. 3.  
 Call “for legislation outlawing discrimination based on sexual  
 orientation and for same-sex couples to be included in the law against  
 domestic violence”; spokeswoman: Connie Chan Man-wai.
- “A Life in Progress and on View: Hong Kong Playwright Pak Li,” by Nigel Collett.  
 Fridae.asia website ([www.fridae.asia](http://www.fridae.asia)), “News and Features: Entertainment,”  
 April 27, 2009 (viewed May 1, 2015; linked from [www.nigelcollett.me](http://www.nigelcollett.me),  
 Journalism tab).
- “Assaults by Hong Kong’s Religious Right on HIV NGOs and LGBT Groups,”  
 by Nigel Collett. Fridae.asia website ([www.fridae.asia](http://www.fridae.asia)), “News and Features:  
 News,” March 26, 2009 (viewed May 1, 2015; linked from [www.nigelcollett.me](http://www.nigelcollett.me),  
 Journalism tab).
- “Nigel Collett Interview.” Interview by Mark Tjhung. TimeOut Hong Kong,  
 March 4, 2009 (online) (viewed January 26, 2015).  
 Note also Nigel Collett’s website, [www.nigelcollett.me](http://www.nigelcollett.me), at which  
 many of his LGBT-related articles are listed, with links. Selected  
 items from that site have been included in this bibliography, but not all.  
 The user will find some unlinked articles from G Magazine and also some  
 reviews, etc., which have not been included in this list.
- “700 March in Hong Kong to Protect Civil Rights from Christian Right,” by Nigel  
 Collett. Fridae.asia website ([www.fridae.asia](http://www.fridae.asia)), “News and Features:  
 News,” February 16, 2009 (viewed May 1, 2015; linked from  
[www.nigelcollett.me](http://www.nigelcollett.me), Journalism tab).
- 「家暴條例修訂 支持者力撐同志 觸發反宗教霸權大遊行」，馮永堅。  
《蘋果日報》，February 9, 2009.  
 English annotation notes formation of Religious Supremacy Concern  
 Group in reaction to homophobic comments of Rev. So Wing-chi of  
 Evangelical Free Church of China, Yan Fook Centre.  
 (noted from “GLBT News in Hong Kong” site).
- “Chef Prepares City’s First Gay Valentine’s Day Masquerade.” South China Morning  
 Post, February 6, 2009, p. 2.
- “Plan to Cover Gays in Violence Law Blasted,” by Chiu-yan Yau. South China  
 Morning Post, January 24, 2009, p. 2.

- 「家暴條例正反對壘 40宗團體 vs20同志組織」. 《蘋果日報》, January 11, 2009.  
(noted from “GLBT News in Hong Kong” site).
- “Changing Name of ‘Family Violence Ordinance’ Would Be Discrimination, Gay Groups Declare,” by Albert Wong. South China Morning Post, January 5, 2009, p. 3.
- Religious and conservative groups object to use of “family” if same-sex couples covered by bill; etc. Some SCMP articles on this issue not included on this list. This inclusion is one example only.

## 2008

- “1,200 March at Hong Kong’s First Official Gay Pride Parade,” by Nigel Collett. www.fridae.asia (online), December 15, 2008,  
See: <http://www.fridae.asia/hk/gay-news/2008/12/15/2173.1200-march-at-hong-kongs-first-official-gay-pride-parade> (viewed June 8, 2015)
- “A Gay Pride Revolution in Hong Kong,” Time, December 14, 2008 (online).  
Ref.: Mahtani and Vernon, Creating Inclusive Workplaces..., References section.
- “City’s First Gay-pride Parade a Chance to ‘Celebrate Love’ and Fly the Flag,” by Dan Kadison. South China Morning Post, December 14, 2008, p. 3.
- “Citybus Says No Bus for Gay Parade,” by Amy Nip, Kang-chung Ng. South China Morning Post, December 12, 2008, p. 4.  
“Concerns over its ‘company image’”; refuses to rent to organisers of HK’s first gay parade.
- “Law Frustrates Marriage Hopes of Transsexuals,” by Chui-yan Yau. South China Morning Post, December 7, 2008, p. 2.
- “What the Recent Polls Mean for Hong Kong’s LGBT Community,” by Nigel Collett. Fridae.asia website ([www.fridae.asia](http://www.fridae.asia)), “News and Features: Commentary,” September 17, 2008 (viewed May 1, 2015; linked from [www.nigelcollett.me](http://www.nigelcollett.me), Journalism tab).  
Hong Kong elections and issues being watched by LGBT groups.
- “Gay Groups to Protest against Political ‘Family Values’ Advert,” by Agnes Lam. South China Morning Post, August 7, 2008, p. 9.  
Also see “Gay Activists Snubbed by Religious Group [Society for Truth and Light],” SCMP, August 8, 2008, p. 10.
- “Equality Laws Have Passed Us By, Say HK Gays; Annemarie Evans Reports How One Minority Group Feels It Has Been Overlooked.” South China Morning Post, July 27, 2008, p. 11.  
Reggie Ho has talked to various businesses, including JW Marriott hotel, which, in Canada, is supportive, but not in HK. He says locally the power of the ‘pink dollar’ doesn’t seem to be taken seriously.
- “Transgender Folk Furious at ‘Monster’ Label,” South China Morning Post, July 20, 2008, p. 2.  
“[R]epeated use of the expression ‘human monsters’ to describe transgender people during a popular ATV programme” (from abstract).
- “University Blocks Gay Website at Its Library,” by Vivienne Chow. South China Morning Post, July 13, 2008, p. 4.

- City University named.
- “Hong Kong Faces: While Coming Out As Gay to His Family and Friends Was Relatively Easy for 37-Year-Old Anthony Man Ho-fung, His Concern for the Difficulties Many Other Gays and Lesbians Face Led Him to Establish a Counselling Service with a Group of Friends,” by Colleen Lee. South China Morning Post, July 3, 2008, p. 2.
- “Back in Business: Hong Kong’s LGBT Coordinating Body,” by Nigel Collett. Fridae.asia website ([www.fridae.asia](http://www.fridae.asia)), “News and Features: News,” June 25, 2008 (viewed May 1, 2015; linked from [www.nigelcollett.me](http://www.nigelcollett.me), Journalism tab).
- About Tongzhi Community Joint Meeting (TCJM), coalition of Hong Kong LGBT groups.
- “Towards Inclusion in Hong Kong,” by Nigel Collett. Fridae.asia website ([www.fridae.asia](http://www.fridae.asia)), “News and Features: Commentary,” May 30, 2008 (viewed May 1, 2015; linked from [www.nigelcollett.me](http://www.nigelcollett.me), Journalism tab).
- Report on forum, Apr. 26, 2008, hosted by Centre for Comparative and Public Law at HKU and International Commission of Jurists.
- “Gay Christian Walks Away from Religious Therapy; A Young Christian Tells Yau Chui-yan Why He Eventually Accepted His Homosexuality.” South China Morning Post, May 18, 2008, p. 16.
- “TV Watchdog Curbed Free Speech: Judge; Broadcasting Authority Wrong on Gay-marriage Documentary Ruling,” by Yvonne Tsui. South China Morning Post, May 9, 2008, p. 1.
- Concerning “Gay Lovers” program broadcast in July 2006 (see reference to the program in Television Broadcasts section, and the note there).
- Joseph Cho Man-kit, lawyer Michael Vidler.
- See some earlier entries in this section and also “Watchdog Review after Court Rejects Ruling on Gay Show,” SCMP, July 4, 2008, p. 4.
- See LAW section for judicial decision reference.
- “EOC under Fire for Using Mr in Transsexual Case,” by Chui-yan Yau. South China Morning Post, April 20, 2008, p. 2.
- “Still Challenges for Hong Kong Gays; But Chinese Rule Has Brought Progress and Night Life Is Evolving,” by Julia Steinecke. Toronto Star [Canada], April 12, 2008, p. T10.
- Ref.: ProQuest electronic database (International Newsstand) carries text.
- “I’m Bisexual, Balm Prince Tells Court,” by Chandra Wong. South China Morning Post, April 10, 2008, p. 1.
- Named person: Stephen Gan Fock-wai.
- 「督察中槍身亡 死因無限猜想」. 《信報》, April 9, 2008.
- Article with connection to John MacLennan (麥樂倫) case of early 1980s. (noted from “GLBT News in Hong Kong” site).
- “Lesbian Couples and Their Need for Acceptance,” by Ravina Shamdasani. South China Morning Post, March 8, 2006, p. 3.
- Part of a series for International Women’s Day.

- “Homosexual Sex in the Spotlight as HIV Sees Highest Annual Rise,” by Mary Ann Benitez. South China Morning Post, February 27, 2008, p. 3.
- Li Po Chun in Same-sex Marriage Row; United World College Director of Studies to Quit on Principle over ‘Discriminatory’ Contracts,” by Liz Gooch. South China Morning Post, February 16, 2008, p. 1.
- “Web TV Channel for Homosexuals,” by Dennis Chong. South China Morning Post, February 4, 2008, p. 3.
- First HK online gay television channel.
- “Cool Reception for Asia’s Workers: Homosexual Employees Face Discrimination across the Region but Global Investment Banks Are at the Forefront of Change,” by Raphael Minder. The Financial Times, January 15, 2008, p. 18.
- “What Lies behind Siu Cho’s Struggle in RTHK Case,” by Nigel Collett. Fridae.asia website ([www.fridae.asia](http://www.fridae.asia)), “News and Features: Commentary,” January 4, 2008 (viewed May 1, 2015; linked from [www.nigelcollett.me](http://www.nigelcollett.me), Journalism tab).
- Discussion of Cho Man-kit case against Broadcasting Authority.  
SEE judicial decision of this case in LAW section.

## 2007

- “Gays Warned As HIV Cases Rise by 30pc,” by Loretta Fong. South China Morning Post, November 29, 2007, p. 3.
- “Three Years’ Jail for Homosexual Blackmail of Teacher,” by Yvonne Tsui. South China Morning Post, November 29, 2007, p. 4.
- “Gay Candidate Says Sexuality No Obstacle,” by Eva Wu. South China Morning Post, November 12, 2007, p. 2.
- Named person: Kam, Kenneth Cheung.
- “Union Fights for Rights of Men Lured into Sex Work,” by Sherry Lee. South China Morning Post, November 11, 2007 (online)
- Cited in Amnesty International’s Harmfully Isolated report (see the report citation in SOCIOLOGY section of this list)
- “Stand Up for Your Rights, Says Gay Bishop,” by Liz Heron. South China Morning Post, October 21, 2007, p. 5.
- Visit to HK and speech of gay Anglican Bishop Gene Robinson of the USA; “[s]ome people are not strong enough to hang in there with you when you come out but others will”; “It’s sad and complicated. We are living in this very funny, transitional time. But 20 years from now, we are going to wonder what all the fuss was about.”
- “Social Services Centre for Homosexuals Opens,” by Polly Hui. South China Morning Post, July 30, 2007, p. 3.
- About Rainbow of Hong Kong.
- “Killer of Gay Man Found Guilty of Manslaughter, Not Murder,” by Nick Gentle. South China Morning Post, July 27, 2007, p. 4.
- See also earlier SCMP report, July 5, 2007, p. 4, on this list, and later SCMP, July 31, 2007, p. 3, noting 10-year sentence.
- “Ruling by Top Court Upholds Gay Rights; Law on Sex between Men Discriminatory,” by Nick Gentle. South China Morning Post, July 18, 2007, p. 1.

- Regarding Yau Yuk Lung Zigo v. Secretary for Justice.  
See LAW section for judicial ruling reference.
- “Teen Beat His Gay Boss to Death after He Made a Pass, Court Told,” by Nick Gentle. South China Morning Post, July 5, 2007, p. 4.  
Teenager is: Cheung Yau-kong, aged 18; pleaded not guilty in Court of First Instance.  
See also later SCMP report, July 27, 2007, p. 4, on this list.
- “A Stubborn Denial of Homosexuals’ Human Rights.” South China Morning Post, July 1, 2007, p. 1.  
Notes censure of government by the United Nations in 2001 and again in 2005.
- “The Epidemic Worsens,” by Nigel Collett.  
Fridae.asia website ([www.fridae.asia](http://www.fridae.asia)), “News and Features: Sex and Living,” June 26, 2007 (viewed May 1, 2015; linked from [www.nigelcollett.me](http://www.nigelcollett.me), Journalism tab).  
Writer “urges the community to act without delay in response to recent statistics” showing “sharp rise” in MSM HIV infections in Hong Kong.
- “Lawmakers Want Ruling on Gay Show Reversed; Broadcasting Authority’s Warning to RTHK ‘Could Affect Creative Freedom’,” by Polly Hui.  
South China Morning Post, March 13, 2007, p. 3.
- “Gay Activist Plans Legal Action over RTHK Row; Appeal Last Resort over ‘Biased’ Comments about Show on Homosexual Marriage,” by Polly Hui.  
South China Morning Post, March 12, 2007, p. 1.  
Concerning “Gay Lovers” program broadcast in July 2006 (see reference to the program in Television Broadcasts section, and the note there).  
Named persons: Joseph Cho Man-kit, Michael Vidler.  
See LAW section for judicial decision reference and SCMP report of ruling, May 9, 2008, p. 1, on this list.
- “A Third of Same-sex Partners Suffer Abuse,” by Sherry Lee. South China Morning Post, February 15, 2007, p. 4.  
Five groups, including Women Coalition, conducted survey.  
236 people surveyed between December and February.
- “Gay Activists Condemn TV Show Ruling; Officials Accused of Stifling Public Debate on Homosexuality,” by Albert Wong. South China Morning Post, January 24, 2007, p. 2.  
“Gay Lovers” program was broadcast last July 9 on TVB Jade; featured stories of two lesbians and a gay man (see reference to program in Television Broadcasts section of this list).  
See also at SCMP, March 12, 2007, p. 1, in this section.
- “Transsexual Sick of Clinic Runaround; Sex-change Patient Complains of Lack of a One-stop Service,” by Agnes Lam. South China Morning Post, January 23, 2007, p. 1.
- “Storm As Lesbian’s Poem Is Withdrawn from Art Exhibition,” by Agnes Lam.  
South China Morning Post, January 22, 2007, p. 1.  
In/Out – Hong Kong Tongzhi Art Exhibition.



## 2006

- “Gay Film Festival to Be Sponsored by Government; First Such Promotion as HIV Cases Rise among Homosexuals,” by Vivienne Chow. South China Morning Post, October 20, 2006, p. 5.
- “Appeal Court Upholds Gay-sex Ruling; Judges Rule That Law Discriminates against Homosexuals,” by Nick Gentle. South China Morning Post, September 21, 2006, p. 1
- William Roy Leung TC case. See LAW section for judicial decision reference.
- See also “Gay Rights Groups Welcome Equality Ruling,” by Ravina Shamdasani, on same page in SCMP.
- “Anti-gay Group Fails to Land New Contract,” by Norma Connolly. South China Morning Post, September 14, 2006, p. 4.
- Controversial contract that allowed anti-gay-rights group, Society for Truth and Light, to give human rights instruction courses to teachers.
- “Rise in HIV Cases Three Times Faster Than 20 Years Ago; Official Cites Unsafe Gay Sex and Online Dating As Key Concerns,” by Patsy Moy. South China Morning Post, August 30, 2006, p. 4.
- “2pc of Gay Men in Hong Kong Now HIV Positive, Figures Show,” by Ella Lee. South China Morning Post, July 17, 2006, p. 3.
- “Transsexual Police Officer Lodges Complaint with Panel,” by Donald Asprey. South China Morning Post, July 10, 2006, p. 3.
- Fion, a 25-year constable. See also SCMP, June 18, 2006 entry.
- “Transsexuals Are Family Outcasts, But Find Support Elsewhere,” by Donald Asprey. South China Morning Post, June 20, 2006, p. 1.
- “Transsexual Wants Police Colleagues Punished; Fion, Driven to Attempt Suicide, Plans to Complain to the Equal Opportunities Watchdog, Claiming Her Sergeant Called Her a Deranged Freak, Writes Donald Asprey,” South China Morning Post, June 18, 2006, p. 5.
- Named person: Fion. See also SCMP, July 10, 2006 entry.
- “Activists Renew Call for Ban on Anti-gay Discrimination,” by Paggie Leung. South China Morning Post, May 26, 2006, p. 3.
- Notes survey by Civil Rights for Sexual Diversities, F’Union, Hong Kong Christian Institute, and BMCF.
- Compiler note: The survey may be the work listed as Kan de jian de zhen xiang, elsewhere on this list.
- “Gays the Victims of Hateful Attitudes,” by Mimi Lau. The Standard, May 26, 2006, pagination not known.
- (Ref.: Mahtani and Vernon, Creating Inclusive Workplaces..., References section).
- “RTHK Hosts City’s First Gay Talk-show; ‘We Are Family’ Will Give Voice to Gays and Lesbians, Say Those Behind It,” by Patsy Moy. South China Morning Post, May 2, 2006, p. 3.
- Host: Brian Leung Siu-fai.
- “British Gays Denied Chance to Wed in HK,” by Donald Asprey.

South China Morning Post, April 16, 2006, p. 1.

NOTE: see situation eight years later (SCMP, June 9, 2014, on this list), at which time this matter still had not been fixed.

“Director of Film on Gay Chinese Takes Aim at British Stereotypes,” by Vivienne Chow. South China Morning Post, April 7, 2006, p. 4.

Ray Yeung [Yaw, Ray Yeung]; debut feature film, “Cut Sleeve Boys”. Notes that Yeung, chief of the HK Gay and Lesbian Film Festival, has lived in Britain since his early teens.

“More Legal Rights Urged for Transsexuals,” by Ravina Shamdasani. South China Morning Post, April 3, 2006, p. 3.

Named persons: Sam Winter, Robyn Emerton.

“Anti-bias Watchdog Swamped by Gay Issue,” by Jasmine Wang. South China Morning Post, March 17, 2006, p. 4.

Equal Opportunities Commission; “[n]early half the inquiries and opinions sent...last year were about sexual orientation, with most opposing legislation outlawing discrimination....”

“HSBC Sued for Dismissing Gay.” South China Morning Post, March 9, 2006, p. 1.

“Gays Seek Nod to Tie Knot in British Consulate,” by Donald Asprey.

South China Morning Post, February 19, 2006, p. 3.

Gay couple hope to marry if service at consulate is “given the nod by the Hong Kong government”.

See follow-up in SCMP, April 16, 2006, p.1 (on this list), and further note there.

“Envoys to Help Maids Navigate Moral Maze; Shocked Jakarta MPs Order Stop to Lesbianism and ‘Casual Living’,” by Raymond Ma. South China Morning Post, February 19, 2006, p. 3.

Visiting Indonesian delegation “witnessed ‘unacceptable’ behaviour by domestic helpers in Victoria Park in May....” (from abstract).

“Most Say Gays Are OK, As Long As They Are Not Family,” by Ravina Shamdasani. South China Morning Post, February 14, 2006, p. 1.

## **2005**

“Hotline to Help Sexually Confused; Transsexual Wants to Provide Hope and Guidance to Minorities Facing Discrimination,” by Niki Law.

South China Morning Post, December 4, 2005, p. 5.

“Gay Community Honours Christian Leader,” by Niki Law.

South China Morning Post, November 6, 2005, p. 2.

Named person: Rose Wu.

“No Bill If No Majority Support, Gays Told,” by Ravina Shamdasani.

South China Morning Post, October 29, 2005, p. 2.

Comment of Stephen Fisher, Acting Permanent Secretary for Home Affairs; etc.

“Prejudice Suffered by Lesbians Rife: Survey; Women’s Coalition Says Abuse Widespread in Schools and Workplace,” by Agnes Lam. South China Morning Post, October 24, 2005, p. 3.

“Don’t Privatise Morals, Tsang Warns in Gay-sex Debate,” by Ambrose Leung.



- South China Morning Post, October 16, 2005, p. 1.  
Donald Tsang Yam-kuen, Chief Executive.
- “Rights Advice Group to Ban Gay Issues; Conservative Christian Society Charged with Educating Teachers Won’t Be Shedding Any Light on Homosexuality, Its Chief Says,” by Liz Heron. South China Morning Post, October 8, 2005, p. 1.  
Organization mentioned: Society for Truth and Light.
- “Anger over Human Rights Contract; Conservative Group Known for Its Anti-gay Views Commissioned to Educate Teachers on How to Avoid Discrimination,” by Chloe Lai. South China Morning Post, October 3, 2005, p. 5.
- “Government Appeals Gay-sex Ruling,” by Polly Hui. South China Morning Post, October 1, 2005, p. 1.  
Appeal is against Court of First Instance ruling in William Roy Leung TC case. See LAW section for case reference.
- “Biased Law on Gay Sex Overturned by Judge; The Legislation Is Found to Violate Basic Law and Hong Kong’s Bill of Rights,” by Nick Gentle. South China Morning Post, August 25, 2005, p. 1.  
Justice Michael Hartmann ruling in William Roy Leung TC case; See LAW section and other SCMP entries on this list for further information on appeal and final decision.
- “Young Activist Hails His Rights Victory for Gays.” South China Morning Post, August 25, 2005, p. 3.  
William Roy Leung TC case. See LAW section for judicial decision reference.
- “No Anti-bias Law for Gays, Urge 52,000; Church and Family Values Groups Submit Flurry of Unsolicited Submissions Opposing Outlawing of Discrimination,” by Ravina Shamdasani. South China Morning Post, August 22, 2005, p. 3.
- “Gay Novelist’s Double Life as Family Man.” South China Morning Post, August 21, 2005, p. 6.  
Named person (pseudonym): Tong Ge.  
Two novels published in HK under name Tong Ge. Other works.
- “Think before Giving to Christian Group: Gays E-mail Campaign Cites Its Opposition to Anti-bias Law,” by Ravina Shamdasani. South China Morning Post, July 16, 2005, p. 4.
- “Gay Groups Blast Survey Questions as Prejudiced; Should Homosexuality Be Regarded as a Crime, Draft Government Poll Asks,” by Tim Cribb. South China Morning Post, June 24, 2005, p. 5.  
Regarding government’s upcoming survey on public attitudes towards homosexuality.
- “Gays Set to Lead Democracy March; Organizers Stress Goal of Universal Suffrage Will Still Be Theme of Protest,” by Dikki Sinn. South China Morning Post, June 23, 2005, n.p.  
Ref.: ProQuest electronic database, which provides text.
- “Five Youth Groups Back Gay Role in July March,” by Benjamin Wong. South China Morning Post, June 20, 2005, p. 3.
- “Registry Proposed to Recognise Gay Couples,” by Ravina Shamdasani. South China Morning Post, May 21, 2005, p. 2.

- Holning Lau proposes “three-step approach to equal rights for sexual minorities in Hong Kong”
- “UN Says More Work Needs To Be Done on Rights Laws,” by R. Shamdasani. South China Morning Post, May 19, 2005, p. 2.
- “Hundreds March for Law to Protect Gays,” by Norma Connolly. South China Morning Post, May 17, 2005, p. 3.
- “Gays to March for Equality Law; Rallying Cry Issued after 10,000 Letters Oppose Change,” by Ravina Shamdasani. South China Morning Post, May 13, 2005, p. 2.
- “Equal Opportunities Commissioner Ray Tang Yee-bong said the letters opposing a gay anti-discrimination law came mainly from Christian groups, or espoused strong religious views”.
- “Gays Hit Back over Religious Group’s Ad,” by Ravina Shamdasani. South China Morning Post, May 3, 2005, p. 3.
- “Roddy Shaw Kwok-wah, of Civil Rights for Sexual Diversities, said the gay community could not compete with the resources and power of church groups but felt it needed to counter what it saw as misleading and one-sided propaganda by religious groups like the Sex Culture Society, the Society for Truth and Light and the Alliance”
- “Ten Thousand People Signed Up to Object to Sexual Orientation Antidiscrimination Legislation [萬人聯署反性傾向歧視立法].” Hong Kong Economic Times, April 29, 2005, p. A36.
- “Transsexuals Lose Their Only Specialist Clinic,” by Patsy Moy. South China Morning Post, March 9, 2005, p. 3.
- “Workshops Will Teach Acceptance of Gays; Classes to Help Christians Understand Homosexuals and Reduce Prejudice,” by Andy Cheng. South China Morning Post, January 10, 2005, p. 3.
- With comments of Rose Wu and Dr. Mark Li Kin.
- “Watershed Year for Gays, Transsexuals; A Watchdog Says Bias Based on Sexual Orientation Is Finally Being Challenged,” by Andy Cheng. South China Morning Post, January 1, 2005, p. 3.

## 2004

- “Gay Man Challenges Ban on Sex under 21; Homosexual’s Writ Says He Has Been Suffering from Distress and Loneliness,” by Magdalen Chow. South China Morning Post, December 30, 2004, p. 1.
- William Roy Leung TC case. See LAW section for judicial decision reference.
- “Christian Seminar to ‘Reorient Sexuality’; Gay Activists say Workshops Will Create Homophobic Teachers and Counsellors,” by Ravina Shamdasani. South China Morning Post, December 29, 2004, p. 1.
- 「禁性傾向歧視 明年初諮詢」，李璧君。《星島日報》，December 27, 2004, p. A11.
- “Growing Gay Festival Seeks Wider Audience,” by Vivienne Chow. South China Morning Post, November 11, 2004, p. 4.
- “Gays Come Out To Parade Their Pride in a Pink-carpet First for Hong Kong,” by Ravina Shamdasani. South China Morning Post, October 16, 2004, p. 1.

- (and see also p. 12 of this issue).
- “Victory for Woman in Sex Bias Dispute; After a Year-long Battle, a Transsexual Wins the Right to List Only Her New Name and Status on an HKCEE Certificate,” by Ravina Shamdasani. South China Morning Post, October 14, 2004, p. 4.
- “Outdated Laws, Bias Crushing Transsexuals; Sexuality Expert Says the Situation Is Inhumane and Should No Longer Be Tolerated,” by Mary Ann Benitez. South China Morning Post, October 5, 2004, p. 4.
- Named person: Robyn Emerton.
- “Transsexual Leaps to Her Death in front of Boyfriend,” by Clifford Lo. South China Morning Post, September 24, 2004, p. 3.
- Second death in two days. See September 22 reference, below.
- “Suicide of Transsexual Triggers Activists’ Plea for Better Support,” by Benjamin Wong. South China Morning Post, September 22, 2004, p. 4.
- “Gay Lobby Offers Pro-democracy Bloc Vote; An Umbrella Body Says It Can Drum Up 80,000 Votes to Back Four Candidates Sympathetic to Its Cause,” by Klaudia Lee. South China Morning Post, September 4, 2004, p. 2.
- Tongzhi Community Joint Meeting (TCJM) gives names of the candidates it will support.
- “HIV-testing Initiative for Gay Men; AIDS Concern Using ‘Peer Volunteers’ to Spread the Safe-sex Message to Those Using Saunas,” by Mary Ann Benitez. South China Morning Post, August 24, 2004, p. 4.
- “Candidates’ Stand on Gays Sought,” by Ravina Shamdasani. South China Morning Post, August 19, 2004, p. 3.
- Notes that five candidates had been endorsed for 2000 Legco elections, but that only three “lived up to their promises” – Cyd Ho Sau-lan, Emily Lau Wai-hing, and Albert Chan Wai-yip – and that two had “proved disappointing” – Lau Chin-shek and Chan Yuen-han.
- “Hong Kong: A Queer World Opens in the New York of Asia,” by Steve Friess. The Advocate, August 17, 2004, p. S70 (4 pages).
- The Advocate is the US national gay/lesbian newsmagazine.
- There is also reference to a Steve Friess article on Hong Kong in: The Advocate, Fall 2004, Outtraveler Supp., p. 70-77 (8p), possibly the same work [?].
- “Quest for Equality,” by T. Cribb. South China Morning Post, July 27, 2004, p. 14.
- Article said to note 2002 Hong Kong Polytechnic University survey of Hong Kong attitudes regarding sexual minorities. Support for extending equal rights to gays and lesbians apparently stands at eighty per cent (see also Rose Wu, “Homosexuals Deserve the Same Equal Rights as Heterosexuals,” listed elsewhere in this bibliography, for summary findings of the Polytechnic University survey)
- There is an additional SCMP reference to Cribb on this date, cited by title “Survey to Test Water for Gay Law.” User may wish to check if this is a second article by the journalist on same day.
- “Activist to Challenge Legal Age for Gay Sex,” by Ravina Shamdasani. South China Morning Post, June 24, 2004, p. 3.

- Note, in LAW section, link to decision in judicial case of  
 Leung TC William Roy v. Secretary for Justice.
- “Gay Activists to Take Equality Fight to Legco; Homosexuals Want Change to  
 ‘Ridiculous’ Age-of-consent Law,” by Ravina Shamdasani. South China  
 Morning Post, June 23, 2004, p. 3.
- See also at SCMP December 30, 2004 entry.
- “Love Dares to Speak Its Name in School; Students Come Out on Gay Issues as EMB  
 Says They Should Be Dealt with by Counsellors, Not Teachers, Sally Yip  
 Reports,” South China Morning Post, June 19, 2004, p. 6.
- “‘I Presented a Face of Gayness Which Isn’t Stereotypical’,” by Katherine Forestier.  
South China Morning Post, June 19, 2004, p. 6.
- Robert Broad “has spoken at the English Schools Foundation school  
 in Pokfulam twice....”
- “HK’s Gay Community Sends Delegation to Landmark UN Event; Activists Will  
 Urge Governments to Stop Homosexual Discrimination,” by Ravina Shamdasani  
 and Louisa Yan. South China Morning Post, March 15, 2004, p. 2.
- “Why Hong Kong’s Gay Vote Matters.” South China Morning Post,  
 January 28, 2004, p. 11.

## 2003

- “Same Sex: Different Rules,” by Tim Cribb.  
South China Morning Post, November 27, 2003, pagination not known.
- “From Drab to Fab – Gays Show Straight Guys How to Be Cool.”  
South China Morning Post, November 7, 2003, p. 2.
- “Anglican Leader Fears Row May Ostracise Gays,” by Simon Parry. South China  
 Morning Post, October 26, 2003, p. 3.
- HK Anglican Archbishop Kwong, regarding debate over ordination  
 of gay bishop in the United States.
- “Recognition for Gay Activist’s Crusade,” by Elaine Wu. South China Morning  
 Post, October 20, 2003, p. 4.
- Mr. To to be recognized as one of the year’s 10 Outstanding Young  
 Persons.
- “Anglican Leader Backs Call for Debate on Homosexual Priests,” by Lynne  
 O’Donnell. South China Morning Post, October 19, 2003, p. 3.
- Archbishop Kwong, of Hong Kong, speaking in London.
- “Gay ‘Newlyweds’ Threaten Legal Action; Recognise Our Union Or We’ll Go to  
 the Courts, Say Activists,” by Ravina Shamdasani. South China Morning  
 Post, October 6, 2003, p. 3.
- See also earlier SCMP, Sept. 18, 2003, report on this list.
- “Jilted Lesbian Threw Drain Cleaner at Pair,” by Magdalen Chow.  
South China Morning Post, September 26, 2003, p. 4.
- “Maid Jailed for Stabbing over Lesbian Taunt,” by Sara Bradford.  
South China Morning Post, September 25, 2003, p. 3.
- “Toronto Wedding for Gay Couple Fighting for Rights; Newlyweds Hope Their  
 Second Marriage Licence Can Help Them Win Tax Benefits,” by Ravina  
 Shamdasani. South China Morning Post, September 18, 2003, p. 3.

Regarding two Hong Kong men, Mr. Roddy Shaw Kwok-wah and Mr. Nelson Ng Chin-pang. Article notes that Inland Revenue Ordinance recognises any marriage in any jurisdiction where the marriage is in accordance with the law of that place.

See further at SCMP, October 6, 2003, reference on this list.

“Common Ground for Gays and Bishop Zen; His Anti-discrimination Stance on Some Issues Has Surprised Homosexuals in the Wake of Last Month’s Church Protest,” by Elaine Wu. South China Morning Post, September 9, 2003, p. 3.

“Gay Activists Set Agenda with Bishop Zen,” by Caryn Yap. South China Morning Post, September 8, 2003, p. 3.

“Bishop Zen Agrees to Meet Gay Activists; As a First Step towards Improving Communications, He Will Hear the Grievances of 21 Homosexual Groups,” by Ravina Shamdasani and Ernest Kong. South China Morning Post, August 30, 2003, p. 4.

“Gay Protesters Meet to Decide Their Next Step; While They Wait to See If They Will Be Charged for Storming Mass, the Rainbow Action Members Accuse Church Leaders,” by Elaine Wu. South China Morning Post, August 21, 2003, p. 4.

“Gays Reject Group’s ‘Drama-queen’ Ways,” by Ravina Shamdasani. South China Morning Post, August 20, 2003, p. 4.

“Catholic Leader Seeks Apology over Protest; Fellow Activists Have Also Rejected the Tactics of Eight Gay Rights Crusaders Who Stormed Mass before Being Thrown Out,” by Ravina Shamdasani. South China Morning Post, August 19, 2003, p. 1.

“Gays Storm Church in Anti-Vatican Protest; Sunday Mass Disrupted with Calls for Bishop Zen to Back Marriage Rights,” by Ravina Shamdasani. South China Morning Post, August 18, 2003, p. 1.

“Fight over Sexual Discrimination,” by Ravina Shamdasani. South China Morning Post, August 18, 2003, p. 1.

“Gay Flight Attendant Promoted, Then Sacked; A Rights Group Says It Highlights the Lack of a Law to Prevent Sexual Discrimination,” by Ravina Shamdasani. South China Morning Post, June 30, 2003, p. 3.

Company: Dragonair.

“Cross-dresser Slams Media ‘Stalking’; A Transgendered Woman Claims She Lost Her Job at a Hair Salon after Being Pestered by Next Journalists,” by Ravina Shamdasani. South China Morning Post, May 26, 2003, p. 3.

“Leslie Cheung: Actor-singer Leslie Cheung Did Something Harder Than Coming Out in Hollywood – He Came Out in Hong Kong,” by Lawrence Ferber. The Advocate, May 13, 2003, p. 62+.

Obituary.

The Advocate is a U.S. gay & lesbian newsmagazine.

“Amnesty to Set Up Gay Concern Group,” by Cynthia Wan. South China Morning Post, March 2, 2003, p. 2.

## 2002

- “Homosexuals Still Playing Catch-up.” South China Morning Post, December 14, 2002, p. 6.  
Head of Civil Rights for Sexual Diversities, Roddy Shaw Kwok-wah, says group receives “20 to 30 reports a year of workplace harassment, discrimination...” (from abstract).
- “Gay Games Triumph Is Kept in the Shadows; HK’s First Competitors Have Shunned Publicity to Protect Their Identities,” by Victoria Button. South China Morning Post, December 14, 2002, p. 6.  
HK team’s first time at International Gay Games; win three medals.
- “Two Gay Groups Win Charity Status in Move Welcomed by Activists,” by Quinton Chan. South China Morning Post, August 25, 2002, p. 3.  
Notes that Horizons application accepted; had earlier been rejected.
- “Support for Gays’ Right to Marry and Adopt,” by Ravina Shamdasani and Quinton Chan. South China Morning Post, August 9, 2002, p. 6.  
Report on telephone survey conducted by Hong Kong Polytechnic University and Tongzhi Community Joint Meeting. Results contrast with 1996 government survey.
- “Activists in Fight over Age of Consent,” by Ravina Shamdasani. South China Morning Post, July 26, 2002, p. 2.
- “Unity Call As Gay Christian Group Marks 10<sup>th</sup> Birthday,” by Ravina Shamdasani. South China Morning Post, July 1, 2002, p. 4.
- “Hate Mail over Sham Marriage Fails to Deter Gay Activist Couple,” by Chung-yan Chow. South China Morning Post, April 1, 2002, p. 3.
- “Gay and Lesbian Wed in Benefits Protest,” by Chow Chung-yan. South China Morning Post, March 26, 2002, p. 7.  
See also March 25, 2002 entry.
- “Gays and Lesbians Plan Sham Marriages in Bid for Benefits,” by Chung-yan Chow. South China Morning Post, March 25, 2002, p. 1.  
Spokesman for Rainbow Action “said the two sham marriages were intended to challenge the ban on housing assistance, married persons’ tax allowances and adoption services to homosexual couples” (from abstract).  
See also March 26, 2002 entry.
- “HK Migrant Group in Anti-gay Row,” by Michael Chugani. South China Morning Post, January 7, 2002, p. 2.  
Victor Wong, head of Vancouver Association of Chinese Canadians, says John Cheung’s group holds “outdated ideas from Hong Kong.”

## 2001

- “Out of the Closet: Freewheeling Hong Kong Is Helping Gay Culture in Southern China to Come into the Open,” by Mahlon Meyer. Newsweek (International edition), September 17, 2001, p. 26[?].  
Ref.: ProQuest electronic database.
- “Religions Should Treat Gays Better, Says Cleric,” by Susan Shiu. South China Morning Post, August 21, 2001, p. 4.

- Cleric named is the Rev. Fung Chi-wood.
- “Gays Complain Their Rights Are Neglected,” by Patsy Moy. South China Morning Post, July 11, 2001, p. 5.
- Named person: To Chung-po, founding member of Chi Heng Foundation.
- “Life Term for Bathtub Murder of Gay Lover,” by Sara Bradford. South China Morning Post, June 30, 2001, p. 5.
- Named persons: Kwong Kwok-leung; Elvis Leung Yiu-chi.
- Earlier reports in SCMP, June 19 (p.4), 20 (p.4), and 27 (p.4), 2001, and later report that convicted murderer committed suicide, SCMP, May 15, 2002, p. 4.
- “Scuffles Break Out with Police and Guards over New Red Cross Questionnaire for Blood Donors; Gays Protest over ‘Biased’ Form,” by Agnes Lam. South China Morning Post, May 7, 2001, p. 3.
- “Blood Donor Questions Upset Gays,” by Susan Shiu. South China Morning Post, April 20, 2001, p. 6.
- “Gay Exhibition Fails to Find Venue,” by Chung-yan Chow. South China Morning Post, April 16, 2001, p. 2.
- The Satsanga’s attempts to find venue for exhibition funded by Home Affairs Bureau fail.
- “Phone Firm Coy on ‘Gay’ Adverts,” by Jo Bowman. South China Morning Post, March 3, 2001, p. 3.
- Recognition of “pink dollar” relatively new here; the Sunday campaign called more expressive than past efforts.

## 2000

- “Poll Highlights Strong Bias against Migrants and Gays,” by Chung-yan Chow. South China Morning Post, November 27, 2000, p. 2.
- “Gay Group Seeks Ruling on Charity Status,” by Quinton Chan. South China Morning Post, June 5, 2000, p. 3.
- Officials have rejected Horizons application twice.
- Note later related item, SCMP, August 25, 2002, p. 3 (listed at 2002).
- “Gays Launch Media Award.” South China Morning Post, April 3, 2000, p. 5.
- Chi Heng Foundation award to raise media awareness.
- “Teenagers Target Schools To Tackle Gay Prejudice,” by Michael Wong and Cynthia Wan. South China Morning Post, January 21, 2000, p. 4.
- Two students “launching a campaign to fight discrimination against homosexuals by handing out a newly published gay newsletter, ... published by gay group Rainbow.”

## 1999

- “Gay Group Forced to Leave Freshers’ Day,” by Shirley Kwok. South China Morning Post, August 12, 1999, p. 2.
- Book stall at City University forced to be removed.
- “Gay Students Battle to Get Message Across,” by Lydia Ho. South China Morning Post, July 28, 1999, p. 6.
- “Only two universities, Chinese University and City University,

have allowed the Tongzhi Culture Society to display gay and lesbian literature at information stalls in August and September” (from abstract).  
But, see also SCMP entry at August 12, 1999.

“Gay Group Seeks Support of New Students,” by Shirley Kwok.

South China Morning Post, July 17, 1999, p. 5.

“One in Four Young Think Gays Are Mad, Survey Finds,” by Shirley Kwok.

South China Morning Post, June 19, 1999, p. 6.

“First Gay Pride Day to Be Held at Boat Festival,” by Alex Lo.

South China Morning Post, June 3, 1999, p. 7.

Plan “to celebrate the Dragon Boat Festival on June 18 as the first ever gay pride day in Hong Kong. Organisers will designate the public holiday...as Tongzhi Day as part of a two-week series of [activities]” (from abstract).

“Gay Taboos Broken by Fashion Adverts,” by Shirley Kwok. South China Morning Post, March 14, 1999, p. 4.

“Gay University Group Attacked,” by Shirley Kwok. South China Morning Post, March 6, 1999, p. 3.

Tongzhi Culture Society, at Chinese University of Hong Kong.

## 1998

“What You Should Ask Your Adviser: Financial Planners Are Helping Homosexuals to Overcome Inequities in the Hong Kong Legal System; Gays Battle ‘High-risk’ Perception,” by Sara French. South China Morning Post, May 17, 1998, p. 10.

## 1997

“Outrage over Gay Guidelines at Sex Display for Children,” by Alison Smith.

South China Morning Post, October 18, 1997, p. 3.

AIDS Concern stall at Sex and AIDS Education Expo 1997 at Science Museum, Tsim Tsa Tsui.

“Media Accused of Anti-homosexual Reports,” by Kang-chung Ng.

South China Morning Post, August 11, 1997, p. 4.

“The Handover of Hong Kong: Gay Community Ponders Future under China; Homosexuality a Crime of Perversion according to the Laws of the Mainland,” by Jan Wong. Globe & Mail [Toronto, Canada], July 1, 1997, p. A8.

Ref.: ProQuest electronic database, document ID 384818180.

“Enter the Red Dragon,” by Gali Kronenberg. The Advocate, issue 736, June 24, 1997, p. 70 (3 pages).

Concerns future of gay culture in China and Hong Kong.

The Advocate is a US national gay/lesbian periodical.

“Bias against Gays Non-existent, Says Women’s Group.” South China Morning Post, April 18, 1997, p. 8.

Named group: Hong Kong Federation of Women.

“Different Love Stories,” by Richard James Havis. Asiaweek, vol. 23, issue 10 (March 14, 1997), p. 47.



“Talks about films with homosexual themes produced by filmmakers in Hong Kong. Spate of movies in 1996 showcasing gay relationships; Stanley Kwan’s... [Yang ± Yin]; [w]illingness of top stars to take homosexual roles” (from abstract in EBSCO Research database/Academic Search Premier)

“Gays and Lesbians Accuse Media of Biased Reporting.” South China Morning Post, February 16, 1997, p. 4.

## 1996

“Gay Saga Gets Points for Trying,” by Paul Fonoroff. South China Morning Post, December 27, 1996, p. 49 (Section: WEMAG).

Review of film “A Queer Story,” directed by Shu Kei. “The most well-rounded, open-minded view of gay life yet to hit the Cantonese screen.”

“Gays Open the Door,” by Simon Beck. South China Morning Post, December 26, 1996, p. 13 (Section: OPED).

“Some time this year, Brian Wong, a Hong Kong man, introduced himself to immigration officials....”

“Asylum for HK Gay on Grounds of Persecution,” by Simon Beck. South China Morning Post, December 23, 1996, p. 3.

Asylum granted in USA to gay Hong Kong Chinese man.

“Gay Groups Share \$375,000 Grant,” by John Flint and Naomi Lee.

South China Morning Post, December 20, 1996, p. 1 (Section NWS).

Grants to Queer Sister[s], Horizons and the Ten Per Cent Club.

“Gays to Avoid Confrontation,” by Shirley Kwok. South China Morning Post, December 10, 1996, p. 8.

“Homosexuals from Hong Kong, China and Taiwan have agreed to avoid confrontational mass protests and parades....”

“Gay Icons of Our Time: The Pretty Faces and Fashionable Wardrobes of Hong Kong’s Stars Seem Tailor-made for a Teenage Audience, But Many of the Canto Kings and Queens Appeal to Another Demographic: Homosexuals. Tinja Tsang Finds Out What Turns a Celebrity into a Gay Icon.”

South China Sunday Morning Post, October 20, 1996, p. 88+ (5 pages; Section SUNMAG; with photographs).

Lengthy article.

Among those mentioned: Anita Mui, Aaron Kwok, Leslie Cheung, Leon Lai Ming, Andy Lau Duk-wah, Fong Cheung-shun, Michael Wong Man-duk, and some Westerners.

NOTE that this item was retrievable from one, but not all, of the various South China Morning Post databases which cover this date in the ProQuest database suite.

“Singles Show for Bisexuals Causes Outcry,” by Glenn Schloss. South China Morning Post, September 30, 1996, p. 6 (Section: FEA).

RTHK radio program.

“Flash Gordon.” South China Morning Post, September 22, 1996, p. 90+ (3 pages) (Section SUNMAG)

- Gordon Huthart.
- “Call to Alter Law for Transsexuals.” South China Morning Post, September 15, 1996, p. 3.
- Comments of Dr. So Kai-ming.
- “Being Gay, Female and Sad: Alison Nadel Meets the Activists behind Queer Sisters, a Support Group Catering Solely for Women Who Are Not Heterosexual.” South China Sunday Morning Post, August 18, 1996, p. 32 (Section AGN).  
Lengthy article, illustrated.  
NOTE that this item was retrieved through a ProQuest search of the South China Sunday Morning Post (1985-2000) database, but is not indexed in ProQuest South China Morning Post (1993-present) database.
- “First Chinese Gay Magazine Launched,” by Billy Wong Wai-yuk.  
South China Morning Post, July 19, 1996, p. 5 (Section NWS).  
G&L “has hit the newsstands in an effort to open up discussion on homosexuality before the handover” (from abstract).  
Publication details not verified by compiler.
- “Anger As Homosexual Book Talk Cancelled.” South China Morning Post, July 18, 1996, p. 5.  
Cancellation of talk at Trade Development Council annual book fair.  
Edward Lam’s presentation cancelled after he announced that subject was to be “heterosexuality through the eyes of a homosexual”.  
Accusation of abuse of human rights.
- “Celebration of a Decade of Gay Work [review],” by Simon Wu.  
South China Morning Post, July 16, 1996, p. 22 (Section NWS).  
10 % Club’s tenth anniversary.
- “The Lighter Side of Gay Issues.” South China Morning Post, July 12, 1996, p. 62 (Section WEMAG)  
Abstract begins by noting much of “deadly serious and necessary” work of 10% Club.
- “Laughing at Lesbians,” by Paul Fonoroff. South China Morning Post, July 5, 1996, p. 58.  
Review of “Love and Sex among the Ruins,” by director-writer Cheung Chi-sing. “Like [in] his comedy-drama ‘I Wanna Be Your Man!’, [he] gives full rein to stereotypes about female-female sexuality.... Despite the veneer of boldness, it is just another example of the voyeuristic fascination with lesbian sex that has been a staple of Hong Kong cinema since ‘Intimate Confessions of a Chinese Courtesan’ 25 years ago.”
- “Lesbian and Gay Groups Have Work Cut Out,” by Robin Adams, Hong Kong Gay Coalition. South China Morning Post, July 4, 1996, p. 20. (Section: OPED)
- “Anti-homosexual Bias Still Legal: Time ‘Not Right’ to Bring In a Ban,” by Jane Moir. South China Morning Post, June 27, 1996, p. 4 (Section: NWS).  
“Government says people do not think the time is right” (from abstract).
- “Gay Love in Repressed 50s Society [review of ‘The Brothers’],” by Simon Wu.  
South China Morning Post, May 7, 1996, p. 19 (Section NWS).
- “Gays’ Shock at Feedback on Bias,” by Jane Moir. South China Morning Post,

- April 7, 1996, p. 2 (Section NWS).
- “Gays Fear Signing Sexuality Document,” by Jane Moir. South China Morning Post, March 20, 1996, p. 6 (Section NWS).
- “Gays fear their submissions on a consultation paper dealing with sexuality will not be taken seriously unless....”
- “HK Says No to Gays,” by Jane Moir and Shirley Kwok. South China Morning Post, January 25, 1996, p. 2 (Section NWS).
- “Hong Kong: Lesbian Maids Out of Closet, Into Line of Fire.” Ottawa Citizen [Canada], January 24, 1996, p. D11 (300+ word article).  
About Filipina domestic workers in Hong Kong.  
Ref.: ProQuest electronic database carries text.
- “Forced into the Closet.” South China Morning Post, January 14, 1996, p. 31.  
“It was the happiest day of Mrs Cheng’s life. Her only son, Jackie, was celebrating his marriage to May....” (from abstract).

## 1995

- “Candidate List Snub Angers Gay Groups,” by Jane Moir. South China Morning Post, October 10, 1995, p. 3 (Section NWS).  
Government excluded gay groups from “nominating candidates for first anti-discrimination taskforce” (from abstract).
- “Homosexuals Angered by ‘Heavily-biased’ Survey,” by Jane Moir. South China Morning Post, September 28, 1995, p. 3 (Section: NWS).  
“[O]pinion survey, drafted by the Home Affairs Department, has angered gay groups by asking what they consider to be questions deliberately worded to generate emotional responses....The telephone survey...[is] to be carried out shortly....” (from abstract).
- “Gays Demand Equal Rights,” [letter to editor] by Barrie Brandon [editor, Contacts Magazine]. South China Morning Post, July 13, 1995, p. 20.  
Reply to an earlier letter by Sandy Chan, in SCMP, July 10.
- “Schools Refuse to Allow Gay Group to Talk to Students,” by Connie Law. South China Morning Post, June 19, 1995, p. 4 (Section NWS).  
“No secondary school in Hong Kong is willing to let a homosexual group talk to its students....” (from abstract).
- “Hospital Uses Electric Shocks to ‘Cure’ Gays,” by Billy Wong Wai-yuk. South China Morning Post, January 8, 1995, p. 3 (Section NWS).  
“[B]eing used at a government hospital”.

## 1994

- “Book Looks at Secrets of Gay Men.” South China Morning Post, December 19, 1994, p. 8 (Section FRN).  
“Readers in Hong Kong, but not in China, will next month be able to buy the first book reporting on the secret world of Chinese homosexual men, most of whom marry women and hide their sexual preferences.” Comments of Fang Gang, the author and a newspaper journalist from Tianjin. “Hong Kong publisher plans to print 2,000 copies next month.”

BUT SEE ALSO, e.g.:

“Gay Chinese: New Book,” Contacts Magazine, vol. 2, no. 11 (Jan./Feb. 1995), p. 21, and then the follow-up, noting suspicion “that the company is having second thoughts about publishing the book” (Contacts Magazine, vol. 3, no. 4 (June/July 1995), p. 8).

“Top Civil Servant Lied to Cover Up Gay Sex Liaisons, Court Told,”  
South China Morning Post, November 22, 1994, p. 3 (Section NWS).

“Protests May Block Opening of Gay Bar.” South China Morning Post,  
October 30, 1994, p. 5 (Section NWS).

Protests to authorities regarding newest gay bar on HK Island.

“Gays Call for Law to Guard Rights,” by Alison Wiseman.  
South China Morning Post, September 13, 1994, p. 2  
First press conference of gay community.

“Young, Female and Gay; Media Reports Blamed for Playing up Stereotypes of  
‘Man-hating’ Lesbians,” by Anthony Woo and Ruth Mathewson.  
South China Morning Post, September 4, 1994, p. 6 (Section NWS).

“Gays Take Initiative to Drum Up Support,” by Connie Law.  
South China Morning Post, August 15, 1994, p. 5 (Section NWS).  
Gay community to hold first press conference.

“Island to Get Its First Bar for Gays,” by Victoria Finlay.  
South China Morning Post, August 2, 1994, p. 4 (Section NWS).

“HK Gays Left Fuming over US Revelry,” by Billy Wong Wai-yuk and Ron  
Gluckman. South China Morning Post, June 19, 1994, p. 6 (Section NWS)  
“Gay pride celebrations scheduled for Hong Kong this month have  
been cancelled, and local gay activists blame a lack of international  
support for struggling homosexual groups in Asia.” Comments of  
Jack Lo, co-chairman of Hong Kong Ten Per Cent Club.

“Out of the Closet and into the Fire,” by N. Turner. Eastern Express, April 23, 1994,  
p. 17.

(Ref.: bibliography of Travis Kong’s Chinese Male Homosexualities.  
Relevance and language uncertain)

“Theatre Group Sets the Scene for Gays To Get into Politics,” by Billy Wong  
Wai-yuk. South China Morning Post, April 10, 1994, p. 2 (Section NWS).

“Silent Power of Hong Kong’s ‘Pink Dollar’.” South China Morning Post,  
March 27, 1994, p. 12+ (2 pages) (Section: AGN).

## 1993

“HK’s Gays to Get Own Magazine,” by Barbara Lewis. South China Morning Post,  
January 2, 1993, p. 4 (Section NWS).

First issue of Contacts Magazine scheduled to appear “next month”.

See GAY/LESBIAN HONG KONG PERIODICAL PUBLICATIONS  
section of this list for that title.

“Cheung, the Concubine, Tiptoes Past the Censors.” South China Morning Post,  
January 1, 1993, p. 17 (Section: FEA).

## 1992

- “3<sup>rd</sup> Lesbian and Gay Film Festival.” South China Morning Post, December 31, 1992, p. 14. (Section: FEA).
- “Films Come Out of Closet: This Year’s Gay Film Festival Will Be the Largest and Probably the Most Stormy Yet, Reports John Dykes.”  
South China Morning Post, December 11, 1992, p. 29 (Section FEA).
- “Gay Seeks Asylum Due to 1997 Fears,” by Susan Furlong. South China Morning Post, September 30, 1992, p. 3.  
Hong Kong bisexual man seeks asylum in the USA, claiming fear of persecution.
- “Gay Week Cancelled Due To Lack of Interest,” by Susan Furlong.  
South China Morning Post, August 22, 1992, p. 2 (Section NWS).  
“Hongkong’s first Gay and Lesbian Pride Week...cancelled....”  
(from abstract).
- “Gay Attacks AIDS Policy,” by Fiona Chan. South China Morning Post, August 14, 1992, p. 4 (Section NWS).  
Government not doing enough.
- “Gays Go On-line with Counselling.” South China Morning Post, February 8, 1992, p. 25 (Section SREV).

## 1991

- “Censorship Threat Hangs over Gay Film Festival.” South China Morning Post, December 29, 1991, p. 44 (Section SUNGUI).  
Second gay and lesbian film festival at Arts Centre.
- “Blackmail Threats Terrified Homosexual.” Reports by Elizabeeth Ng, Lindy Course and Anna Eckersley. South China Morning Post, October 8, 1991, p. 8 (Section: NWS).
- “Gays’ Fears ‘Hindering AIDS Battle’,” by Kathy Griffin. South China Morning Post, October 1, 1991, p. 8 (Section NWS).
- “6,000 Gays Carry HIV, Says Expert,” by Kathy Griffin. South China Morning Post, September 25, 1991, p. 3.
- “Acts between Consenting Men over 21 Decriminalised.” South China Morning Post, July 11, 1991, p. 7 (Section: NWS).  
“The Legislative Council yesterday passed legislation decriminalising homosexual acts between consenting men....”
- “Homosexual Acts Closer to Being Legal,” by Jennifer Cooke.  
South China Morning Post, March 23, 1991, p. 6 (Section: NWS).
- “New Law for Gay Acts by Consent,” by Simon Macklin. South China Morning Post, March 20, 1991, p. 3 (Section NWS).  
“Executive Council has agreed to decriminalise homosexual acts between consenting adult males....” (from abstract).
- “Civil Service Ban on Gays Revoked,” by Simon Macklin. South China Morning Post, February 11, 1991, p. 2 (Section NWS).
- “Drama Throws Light on ‘Gay’ Lives,” by Bradley Winterton. South China Morning Post, January 19, 1991, p. 35 (Section SREV).

## 1990

“Plea against Repeal of Gay Law.” South China Morning Post, December 24, 1990, p. 2 (Section NWS).

Concern group renews campaign against law to decriminalise homosexuality.

“Co-operation on AIDS Hoped For after Gay Reform.” South China Morning Post, August 10, 1990, p. 2 (Section NWS).

Experts hope for more co-operation from homosexual groups.

“Call for Poll on Gay Law Amendment,” by Daphne Cheng. South China Morning Post, July 16, 1990, p. 2 (Section NWS).

[Title not known]. South China Morning Post, July 15, 1990.

Ref.: “Interview with Samshasha,” by Mark McLelland, Intersections, Issue 4, September 2000, footnote 8.

This citation has not been verified, but is included because of historical significance. A portion of the McLelland footnote is as follows:

“By 1990, the police were believed to be in possession of a list of up to three thousand people who were ‘either suspected of being homosexual or may have expressed a view on homosexuality’ (SCMP 15 July 1990). The police claimed that this list was necessary ‘in vetting procedures for Government jobs’ referring to a 1982 circular instructing the heads of Government departments to ‘report known homosexuals in the civil service’ (ibid.).”

Regarding such a circular, the user could note references at February 1, 1982 and February 7, 1982, in this section.

“Move to Amend Gay Law Approved,” by Andy Ho. South China Morning Post, July 12, 1990, p. 1+ (2 pages) (Section NWS).

Legislative Council voted “yesterday” 31 to 13 in favour of decriminalisation.

See also article in SCMP, July 11, 1991, in this section.

Not all earlier articles on lead-up to this event have been included on the list. User can use the vote date as a guide to pursue additional items as necessary.

NOTE that there is an extremely large number of letters to the editor/opinion pieces in this long period of debate. Very few of those have been included on this list.

“Homosexual Law Invades Privacy: A-G,” reports by Fanny Wong, Daphne Cheng, Kent Chen, and Bellette Lee. South China Morning Post, July 12, 1990, p. 6 (Section: NWS).

“Public Divided over Adult Homosexuality,” by Bernard Fong. South China Morning Post, July 11, 1990, p. 1 (Section: NWS).

“Legislators Pledge To Vote against Gay Motion,” by Linda Chung. South China Morning Post, July 10, 1990, p. 3 (Section NWS).

“Twilight Zone’s Privatised Views of Life from Other Side of the Tracks.” South China Morning Post, July 8, 1990, p. 56 (Section SUNSPC).

“Legislators Set to Back Vote on Homosexual Act,” by Lynda Chung. South China Morning Post, July 6, 1990, p. 2 (Section: NWS).

“Gay Rights Cannot Be Overlooked,” by Raymond Wacks. South China Morning Post, July 1, 1990, p. 13 (Section AGN).

## 1989

“Welcome for Law Change on Gays,” by Jacqueline Lee. South China Morning Post, November 16, 1989, p. 2 (Section NWS).

“Bill to Decriminalise Homosexuality Ready,” by Simon Macklin. South China Morning Post, November 15, 1989, p. 1 (Section: NWS).

## 1988

“Human Rights Group Backs Homosexuals,” by Agnes Lam.

South China Morning Post, November 9, 1988, p. 5 (Section: NWS).

“1,400 Give Views on Gay Issue.” South China Morning Post, October 4, 1988, p. 3 (Section NWS).

“Government offices...inundated with last-minute submissions....”  
(from abstract).

“Union Faces Dilemma over Article on Gays,” by Sa Ni Harte. South China Morning Post, October 2, 1988, p. 2 (Section NWS).

“Hongkong University Student Union...in a quandary....” (from abstract).

“Liberal Stance over Gay Ruling.” South China Morning Post, September 20, 1988, p. 9 (Section: NWS).

“More than half the Legislative Council hopefuls have taken a liberal stance in the controversy....”

“Law on Homosexuality Hindering AIDS Fight,” by Gabrielle Chan.

South China Morning Post, August 30, 1988, p. 3 (Section: NWS).

“Gays Launch Campaign to Change Consent Law.” South China Morning Post, August 29, 1988, p. 4 (Section NWS).

“...letter campaign to press for complete decriminalisation....”

“Strong Backing for Homosexual Law Reform Plan,” by Simon Macklin.

South China Morning Post, August 12, 1988, p. 1 (Section: NWS).

“Calls for Tougher Gay Laws.” South China Morning Post, July 19, 1988, p. 2 (Section NWS).

“...should not be decriminalised because it could lead to the spread of AIDS....” (from abstract).

“AIDS Not Part of Gay Issue,” by Mary Ann Benitez. South China Morning Post, July 6, 1988, p. 6 (Section NWS).

“AIDS Specialist Warns against Easing Gay Laws,” by Tim Metcalfe.

South China Morning Post, July 5, 1988, p. 4 (Section NWS)

Article claims American expert on AIDS “warned against any relaxation” of Hong Kong law.

“Homosexual Calls for New Law,” by Jacqueline Lee. South China Morning Post, July 4, 1988, p. 3 (Section: NWS).

“An anonymous, self-confessed homosexual man at a public meeting yesterday argued the case” for decriminalisation.

“Gay Laws May Change.” South China Morning Post, July 2, 1988, p. 33

(Section SREV).

Notes that government “has launched a large-scale consultation on the controversial issue of decriminalising homosexuality after years of indecision....”

“Life Term Urged for Some Homosexual Acts,” by Terry Lee.

South China Morning Post, June 29, 1988, p. 3 (Section: NWS).

“Public Consultation on Homosexual Law Launched,” by Terry Lee.

South China Morning Post, June 28, 1988, p. 2 (Section: NWS).

“Public To Have Say on Homosexuality,” by Simon Macklin. South China Morning Post, May 18, 1988, p. 3 (Section: NWS).

“The laws governing homosexuality could be changed following a three-month public consultation period....” (from abstract).

“Report Suggests Easing of Gay Laws,” by Simon Macklin. South China Morning Post, February 3, 1988, p. 1 (Section NWS).

“Jilted Lesbian Convicted of Blackmail,” by Wendy Kay, Elizabeth Ng, Mary Binks, and Jacqueline Lee. South China Morning Post, January 5, 1988, p. 4.

## 1987

“Lesbian Alleges Blackmail by Former Lover,” by Wendy Kay, Lindy Course, Jacqueline Lee, and Mary Binks. South China Morning Post, December 31, 1987, p. 4.

“Social worker submitted to blackmail....”

“Options on Homosexual Law Go to Government,” by Simon Macklin.

South China Morning Post, November 13, 1987, p. 1 (Section: NWS).

“The Secretary for Security...yesterday received the final draft” re public consultation.

“HK Homosexual Speaks Out on Gay Debate,” by Kowloon, D E.

South China Morning Post, September 9, 1987, p. 22 (Section OPED).

“I think it is time for a homosexual to reply to the increasingly ranting letters that are addressed to you on the subject....” (from abstract).

“Church Slams Homosexual Law Proposals,” by Connie Yee.

South China Morning Post, August 17, 1987, p. 4 (Section: NWS).

“Protestant church leaders will oppose controversial changes....”

Elsie Tu responds to this article in a letter to the editor, SCMP, August 26, 1987, p. 16 (“Homosexuals Deserve Tolerance and Understanding”).

“Gays Destroy Family Structure,” by Ben Choi. Hong Kong Standard, July 23, 1987, p. 19.

(Ref.: Zhou, Tongzhi..., p. 307 (bibliography))

“Gay Law Reform Stalled for Public Consultation,” by Frank Choi.

South China Morning Post, July 3, 1987, p. 1 (Section NWS).

“Councillors Oppose Gay Reform,” by Linda Lui. South China Morning Post, May 24, 1987, p. 1 (Section: NWS).

“...poll conducted by Sunday Morning Post.”

“Homosexual Bill for Legco within Month,” by Michelle Innis.



- South China Morning Post, April 27, 1987, p. 1 (Section: NWS).  
 “Homosexuality Law Reforms Left on Shelf,” by Michelle Innis.  
South China Morning Post, April 7, 1987, p. 3 (Section: NWS).  
 “Homosexuality in Hongkong appears no closer to being legalised....”  
 “Love in the Shadows: Torment of the Gays Branded As Criminals,”  
 by Wendy Kay. South China Morning Post, April 4, 1987, p. 15  
 (Section: SREV).  
 Lengthy article on the Hong Kong situation.  
 “Gays Wary of Blood Tests.” South China Morning Post, March 15, 1987, p. 21  
 (Section: SUNSPC).  
 “Hongkong’s highest risk group are not only cold-shouldered by  
 society but also singled out by the law” (from abstract).  
 “Homosexuality ‘Must Be Decriminalised’.” South China Morning Post,  
 March 5, 1987, p. 3 (Section: NWS).  
 Call on government by Family Planning Association executive  
 director, Mrs. Peggy Lam.  
 “Unrealistic Approach to Gay Problems.” South China Morning Post,  
 February 10, 1987, p. 22 (Section: FEA).  
 Drama review: The Story of Two Boys, Fringe Club.

## 1986

- “Bills Drafted to Ease Law on Homosexuality,” by Michelle Innis.  
South China Morning Post, September 16, 1986, p. 3 (Section: NWS).  
 “Fresh Bid to Scrap Gay Law,” by Lindy Course. South China Morning Post,  
 July 25, 1986, p. 1 (Section: NWS).  
 “Newspapers Used to Attract Homosexuals,” by Albert Chan. South China Morning  
 Post, May 12, 1986, p. 17 (Section: NWS).  
 “Male prostitutes, mainly young men in their 20s and catering  
 for homosexuals, are attracting clients through newspaper  
 advertisements.”  
 “Gays Stranded in a Legal Twilight Zone,” by Ann Quon. South China Morning Post,  
 April 13, 1986, p. 8.  
 Relating to Law Reform Commission’s recommendation “that  
 homosexuals be allowed to come out....” (from abstract).

## 1985

- “Hotline for AIDS Risks,” by Ann Quon. South China Morning Post,  
 November 24, 1985, p. 1 (Section: NWS).  
 “A special AIDS hotline starts tomorrow....”  
 “AIDS ‘Will Influence New Gay Sex Laws’,” by Patricia Tse.  
South China Morning Post, October 11, 1985, p. 16 (Section: NWS).  
 “A top Government official admitted yesterday that AIDS would  
 have a bearing on the Government’s decision....” (from abstract).  
 “Rethink Urged on Homosexuals.” South China Morning Post, October 10, 1985,  
 p. 12 (Section: NWS).  
 “One year after the Law Reform Commission looked at legalising

- homosexuality in Hongkong, and the issue was quietly dropped, the AIDS scare has prompted fresh calls....”
- “‘Too Hot’ Sex Laws Shelved.” South China Morning Post, July 30, 1985, pagination not known.  
Ref.: “Interview with Samshasha....,” by Mark McLelland, listed elsewhere on this list.
- “Exco Due to Review Gay Laws Soon,” by Lindy Course. South China Morning Post, January 19, 1985, p. 10 (Section NWS).

## 1984

- “It’s Still a Tough Life Being Gay,” by Ann Quon. South China Morning Post, August 19, 1984, p. 11 (Section: NWS).
- “Gay Law Changes Offer Two Options,” by Evans Chan. Hong Kong Standard, July 4, 1984, n.p.
- “Gays Bill Nearly Completed,” by John McLean. South China Morning Post, June 20, 1984, p. 16 (Section NWS).  
“Government lawyers are expected to finish drawing up a Bill to reform Hongkong’s homosexuality laws....” (from abstract).
- “Psychologists on Gays’ Side.” South China Morning Post, May 5, 1984, p. 6.  
“The Hongkong Psychological Society has thrown its weight behind calls for decriminalisation....”
- “Doctor Disputes ‘Cured’ Gays Claim,” by John McLean. South China Morning Post, April 18, 1984, p. 16 (Section NWS).
- “Doctor Urges Help for Gays.” South China Morning Post, April 14, 1984, p. 7 (Section NWS).
- 「天主教聯會代表往兩局 呈反對同性戀書 要求輔導復正常」. 《工商日報》, March 24, 1984.  
Noted from “GLBT News in Hong Kong” site.
- “Quizzed over Gay Policy,” by Louis Chen. Hong Kong Standard, February 27, 1984, p. 15.  
Ref.: Zhou, Tongzhi...., p. 307 (bibliography).
- “Homosexual Time Bomb,” by Rosalyn Pang. South China Morning Post, February 22, 1984, p. 14 (Section:NWS).  
“Young male prostitution has become another social time bomb in Hongkong....”
- “Mixed Reaction to Move on Gay Laws,” by J. Chan. South China Morning Post, February 16, 1984, p. 8 (Section: NWS).
- “Gays Report Row May End in Court Action,” by John McLean. South China Morning Post, February 15, 1984, pp. 1, 17.  
Ref.: HK Public Records Office, Newspaper clippings in archival Homosexuality files.
- “Choi Report on Gays Denounced by Expert.” South China Morning Post, January 16, 1984, p. 22.  
Report of rebuttal of anti-gay arguments of Philemon Choi/Joint Committee on Homosexuality by Norman Murphy in his Homosexuality, Hongkong, and Hubris: A Study in Deceit. (Murphy’s

- ca. 100-page critique is listed in the Sociology section of this bibliography).
- “Majority ‘Not against Reform’; Most Chinese Neutral on Sex Law Change,” by Vaudine England. South China Morning Post, January 16, 1984, n.p.  
Ref.: HK Public Records Office, Newspaper clippings in archival Homosexuality files.

## 1983

- “Seeking a Sensible Compromise.” South China Morning Post, Sunday, November 20, 1983, p. 2.  
Opinion piece regarding controversy around Law Reform Commission report on homosexuality.  
Ref.: HK Public Records Office, Newspaper clippings in archival Homosexuality files.
- “Social Workers Shun Gay Law Poll,” by Sani Harte. South China Morning Post, November 18, 1983, p. 13 (Section: NWS).
- “Gays May Face Lesser Penalty,” by Vaudine England.  
South China Morning Post, November 15, 1983, p. 1.  
Ref.: HK Public Records Office, Newspaper clippings in archival Homosexuality files.
- “ ‘Anti-gays’ Unit Keeps Low Profile.” South China Morning Post, November 15, 1983, p. 16 (Section: NWS).  
Regarding Special Investigations Unit.
- “A-G Hints at New Gay Law.” South China Morning Post, November 14, 1983, p. 1.  
Decriminalisation proposal may be replaced by revision of sentences proposal.  
Ref.: HK Public Records Office, Newspaper clippings in archival Homosexuality files.
- “Silence Is Name of Gay ‘Game’,” [letter by] Gordon Huthart. South China Morning Post, October 17, 1983, p. 26 (Section: OPED).  
Writer notes earlier article, “Anti-gay-group Meets the A-G,” in SCMP, Oct. 4.
- “Anti-gay Group Meets the A-G.” South China Morning Post, October 4, 1983, p. 9.  
One group spokesman is Philemon Choi.
- “Law on Gays Proposal Explained.” South China Morning Post, October 3, 1983, p. 12.  
Opinions, at a Youth Forum, of Ho King-man, a barrister; comments of others.  
Ref.: HK Public Records Office, Newspaper clippings in archival Homosexuality files.
- “Gays Law Report under Fire.” South China Morning Post, September 11, 1983, p. 9 (Section: NWS).
- “Hold Gays Law Poll: Lecturer,” South China Morning Post, August 22, 1983, n.p.  
Andrew Wong, lecturer at Chinese University of Hong Kong.
- “Decision on Gay Law This Year.” South China Morning Post, August 11, 1983, p. 9 (Section: NWS)

- “People Have a Voice in Reforms, Says AG,” South China Morning Post, August 5, 1983, n.p.  
 Attorney General Michael Thomas says “[l]aws must be responsive to the needs of those they govern, and differences in culture should lead to differing approaches to laws on morality,” but is against referendum; leaders obliged to decide; etc.  
 Ref.: HK Public Records Office, Newspaper clippings in archival Homosexuality files.
- “Homosexuality Report ‘Is Full of Errors,’” by Ben Chan.  
Hong Kong Standard, July 31, 1983.  
 Philemon Choi, spokesman for group called Joint Committee on Homosexual Law, which is against reform of the law.  
 Ref.: HK Public Records Office, Newspaper clippings in archival Homosexuality files.
- “Cautious Stand on Gay Law.” South China Morning Post, July 18, 1983, p. 20 (Section: NWS).  
 Sunday Examiner, voice of Roman Catholic Church in Hong Kong, “has taken a cautious stand” (from abstract).
- “Chinese View on Gay Liberation,” [letter] by Sze Chusian, Vice-chairman, Hong Kong Belongers Association. South China Morning Post, 16.7.83 (July 16, 1983).  
 Expresses strong view against homosexuality.  
 Ref.: HK Public Records Office, Newspaper clippings in archival Homosexuality files.
- “Bias against Gays Sign of Insecurity.” South China Morning Post, July 11, 1983, p. 21 (Section: OPED).  
 Writer notes that “among the loud opposition to the loosening of controls on homosexuals one theme is dominant in Hongkong: homosexuality is a Western imposition and its toleration is against Chinese tradition” (from abstract).
- “Women Will Be Sufferers from Changes in Gay Law.” South China Morning Post, July 4, 1983, pagination not known.  
 Ref.: “Interview with Samshasha....,” by Mark McLelland, listed elsewhere on this list.
- “Gay Report Moving Slowly,” by P.K.Y. Tsao, Director of Information Services. South China Morning Post, July 1, 1983, p. 20 (Section: OPED).
- “HK Will Become a Gays’ World,” The Star, June 21, 1983, pagination not known.  
 Ref.: “Interview with Samshasha....,” by Mark McLelland, listed elsewhere on this list.
- “Clarify Gay Report, Says Elsie.” South China Morning Post, June 17, 1983, p. 20 (Section: NWS).  
 Urban Councillor, Mrs. Elsie Elliott [Elsie Tu], has written to Law Reform Commission.
- “Homosexuality: Decision and Courage to Act Needed,” by Margaret Ng. South China Morning Post, June 16, 1983, n.p.  
 Ref.: HK Public Records Office, Newspaper clippings in archival

- Homosexuality files.
- “Democracy and Homosexuality.” South China Morning Post, June 15, 1983, n.p.  
 Hongkong University Students’ Union current affairs committee says that  
 “major issues of democracy and decision-making should not be ignored in  
 the current heated debate on the possible decriminalisation of  
 homosexuality”; etc.  
 Ref.: HK Public Records Office, Newspaper clippings in archival  
 Homosexuality files.
- “Riot If Gay Laws Passed.” The Star, June 15, 1983, pagination not known.  
 Ref.: “Interview with Samshasha....,” by Mark McLelland, listed  
 elsewhere on this list.
- “No Need to Change Law on Homosexuality,” Hong Kong Standard, June 14, 1983,  
 n. p.  
 Opinion piece prompted by release of Law Reform Commission report on  
 homosexuality.  
 Ref.: HK Public Records Office, Newspaper clippings in archival  
 Homosexuality files.
- “ ‘Gay’ Law Not Fair – Report.” South China Morning Post, June 12, 1983, p. 17  
 (Section: FEA).  
 “Homosexuals, as with all other people aged over 21, should be allowed  
 to conduct their sex lives in private” (from abstract).
- “Report Shows Gaping Holes in Our Laws.” South China Morning Post, June 12, 1983,  
 n.p.  
 Opinion piece.  
 Ref.: HK Public Records Office, Newspaper clippings in archival  
 Homosexuality files.
- “Church Leaders, Educators and Social Workers Unanimous in Attacking Legalised  
 Homosexual Activities as ‘Deviant Behaviour’.” Hong Kong Standard,  
 June 10, 1983, pagination not known.  
 Ref.: “Interview with Samshasha....,” by Mark McLelland, listed  
 elsewhere on this list.
- “Government Bides Its Time As Gay Report Draws Flak.” South China Morning Post,  
 June 10, 1983, p. 14 (Section: NWS).  
 “The Government is adopting a wait and see attitude” towards the  
 report just released.
- “Ban on Homosexuals in Civil Service ‘May Need Review’.”  
South China Morning Post, June 9, 1983, n.p.  
 Concerning Law Commission report’s observations/recommendations on  
 homosexuality.  
 Ref.: HK Public Records Office, Newspaper clippings in archival  
 Homosexuality files.
- “Gays Should Be Equal under the Law – Report.”  
South China Morning Post, June 9, 1983, p.1+.  
 Concerning the Law Commission report on homosexuality.  
 NOTE: article began on page 1. It continued on a later page  
 (unnumbered in clipping file) under the title **given above**. Title on p. 1

- not available on clipping, and **may differ** from above title.  
 Ref.: HK Public Records Office, Newspaper clippings in archival Homosexuality files.
- “Changes in Gay Laws Proposed.” South China Morning Post, June 8, 1983, p. 1 (Section: NWS).
- “Decision Soon on Gays Law after Years of Study.”  
South China Morning Post, June 8, 1983, n.p.  
 Ref.: HK Public Records Office, Newspaper clippings in archival Homosexuality files.
- “Homosexuality: The Issues,” by Andy Browne. South China Morning Post, June 1, 1983, n.p.  
 Lengthy piece looking “at some of the misconceptions surrounding the issue”.  
 Law Reform Commission sub-committee was completing its report on homosexuality.  
 Ref.: HK Public Records Office, Newspaper clippings in archival Homosexuality files.
- “Legalise Gays, Urges Report.” South China Morning Post, May 17, 1983, p. 10 (Section: NWS).
- “CAPO Raps Police over Anti-gay Raid,” by Jim Gilchrist. South China Morning Post, April 27, 1983, p. 10 (Section: NWS).
- “Pressing the Case for Victim Gays.” South China Morning Post, March 22, 1983, p. 16 (Section: NWS)  
 Notes that Urban Councillor Mrs. Elsie Elliott [Elsie Tu] “has sent a series of questions to the Attorney-General....”
- “Homosexuals Plan Protest to PM,” by Dawn Leonard. South China Morning Post, February 28, 1983, p. 1 (Section: NWS).  
 “Harassed Hongkong homosexuals are launching an appeal aimed at British Prime Minister [Thatcher].”
- “Homosexuals Set to Defend Their Rights.” South China Morning Post, February 20, 1983, p. 18 (Section: FEA).  
 See also February 7, 1983 article, listed here.
- “Homosexuals Wage War,” by Dawn Leonard. South China Morning Post, February 7, 1983, p. 1 (Section: NWS).  
 “A group of Hongkong homosexuals has decided to take drastic action against ‘harassment and lack of human rights’ for gay people here....”; clandestine meeting held at a Causeway Bay restaurant (from abstract).  
 See also February 20, 1983 article, listed here.
- “SIU Raids Raise Fear of Campaign on Gays.” South China Morning Post, February 6, 1983, p. 11 (Section: FEA).
- “Arrest Sparks Gays’ Fears,” by Jim Gilchrist. South China Morning Post, February 1, 1983, p. 1+ (2 pages) (Section: NWS).

## 1982

- “Double Standards on Homosexuality.” South China Morning Post, July 26, 1982, p. 21 (Section: NWS).  
Ref.: HK Public Records Office, Newspaper clippings in archival Homosexuality files.
- “Too Much Ignorance Still – Homosexuals,” by Vaudine England. Hong Kong Standard, July 18, 1982, n.p.  
Ref.: HK Public Records Office, Newspaper clippings in archival Homosexuality files.
- “Sex Law Report Stays on Fence,” by Vaudine England. Hong Kong Standard, July 14, 1982, n.p.  
Ref.: HK Public Records Office, Newspaper clippings in archival Homosexuality files.
- “Report on Gays under Study.” South China Morning Post, July 11, 1982, p. 9 (Section: NWS)  
Law Reform Commission studying confidential report.
- “Why Homosexuality Law Needs Changing,” by Robin Tam. South China Morning Post, March 24, 1982, n.p.  
Ref.: HK Public Records Office, Newspaper clippings in archival Homosexuality files.
- “Homosexuality ‘Not a Fad’.” South China Morning Post, March 8, 1982, p. 22 (Section: NWS).
- “Purge Shows Light on Shady World.” Evening Courier [Halifax, England], February 24, 1982, n.p.  
Hong Kong’s “shadowy world of male ‘gays’ has been exposed recently by an attempt by the government to eliminate them from its ranks”.  
Ref.: HK Public Records Office, Newspaper clippings in archival Homosexuality files (this item is an extract by International Press-Cutting Bureau, London).
- “Homosexual Comparisons.” South China Morning Post, February 20, 1982, p. 11 (Section: FEA).
- “British Colony Hunts for Gays,” from Brian Timms in Hong Kong. Guardian [UK], February 18, 1982, p. 7.  
Ref.: HK Public Records Office, Newspaper clippings in archival Homosexuality files.
- “Top Secret Circular on Govt Gays.” South China Morning Post, February 7, 1982, p. 11 (Section: FEA).  
Concerning an instruction circular sent to heads of government departments. See also February 1, 1982 reference, below.
- “Priest’s Plea for Homosexual Cause,” by Chi-chung Zee. South China Morning Post, February 7, 1982, p. 12.
- “Leak May Stop Gays Helping to Reform Law.” South China Morning Post, February 3, 1982, p. 1 (Section: NWS).
- “600 Firms Quizzed over ‘Gay’ Policy,” by Christopher Wood. South China Morning Post, February 2, 1982, p. 1 (Section: NWS).  
Questionnaires sent by Law Reform Commission.
- “Top Secret Circular on Gays.” South China Morning Post, February 1, 1982, p. 1+ (2 pages) (Section: NWS).

See also February 7, 1982 reference, above.

“Gay Law Probe Backed by Bar.” South China Morning Post, January 20, 1982, p. 12 (Section: NWS).

“Gay Laws: Reform Body Toothless.” South China Morning Post, January 19, 1982, p. 14 (Section: NWS).

“Author Pleads: Let Gays Off Hook,” by Joyce Kwan. Star, January 18, 1982, n.p.  
Article about Samshasha [Xiaomingxiong], the early Hong Kong gay rights activist.  
Ref.: HK Public Records Office, Newspaper clippings in archival Homosexuality files.

## 1981

“HK Terrorises Gays – Writer,” by Michael Chugani. South China Morning Post, July 2, 1981, p. 12 (Section: NWS).

Writer for “Britain’s top homosexual magazine, Gay News, has claimed he was under observation....”

“Homosexual Police Probes Continuing, Inquiry Told.” South China Morning Post, March 20, 1981, p. 16.

Regarding homosexuality in the police force.

“Police Told to Drop Gay Probe, Says Ex-SIU Man.” South China Morning Post, March 6, 1981, p. 13.

Investigation of “top homosexuals.”

“Police Officer Rebuked for Repeating Homosexual Allegation.” South China Morning Post, March 1, 1981, p. 11 (Section: FEA).

“SIU Man ‘Is Obsessive’ in Dislike of Gays.” South China Morning Post, February 21, 1981, p. 6 (Section: NWS).

Founder-member of the SIU accused at MacLennan Inquiry.

Similar reference: SCMP, February 26, 1981, p. 14.

“Gays Were Out to Hurt Police Force – Merritt.” South China Morning Post, January 30, 1981, p. 14 (Section: NWS).

Brian Merritt, head of Criminal Intelligence Bureau.

“Homosexual List ‘Too Sensitive’.” South China Morning Post, January 25, 1981, p. 11 (Section: FEA).

“The MacLennan inquiry has come in possession of a list of 122 names of suspected homosexuals.”

## 1980

“Homosexual List Was ‘Political Dynamite’.” South China Morning Post, December 7, 1980, p. 17.

“Inspector John MacLennan had claimed he had secret information....”

“What It’s Like to Be Gay.” Star, November 29, 1980, n.p.

“True love transcends sex – this is the message a gay author is trying to put across to Hongkong, the city where physical homosexual love is forbidden”; interview/profile of Shasha [Samshasha/Xiaomingxiong].

Ref.: HK Public Records Office, Newspaper clippings in archival



- Homosexuality files.
- “Survey Rules 7-3 against Homosexuals.” Hong Kong Standard, October 21, 1980, n.p.  
 “Seven out of 10 Chinese polled by Survey Research Hongkong....”;  
 Additional statistical breakdowns.  
 Ref.: HK Public Records Office, Newspaper clippings in archival  
 Homosexuality files.
- 個中有「潮流」；自辯非(鬼魅)；同性戀刊物易名「東壽」。 東方日報, 11.10.80  
 (October 11, 1980), n.p.  
 About the gay periodical East Tide.  
 Ref.: HK Public Records Office, Newspaper clippings in archival  
 Homosexuality files.
- “Gay Old Times in the Teahouse,” by Graham Jenkins. South China Morning Post, August 30, 1980, p. 9 (Section: FEA).
- “Repeal Gay Law Says Social Worker.” South China Morning Post, August 24, 1980, p. 7.
- “Deceased a Womaniser or a True Homosexual?” South China Morning Post, August 24, 1980, p. 11 (Section: FEA).
- “Gay Times,” by KS. South China Morning Post, August 23, 1980, p. 11 (Section: FEA).
- Notes “questions put to Police Public Relations Wing this week.”
- “Henry ‘Put on Gay Suspects File in 1973’,” by Mike Martin. South China Morning Post, August 22, 1980, p. 1 (Section: NWS).  
 “The Commissioner of Police, Mr Roy Henry, was first put on a file of suspected homosexuals as early as 1973” (from abstract).
- “MacLennan List Named Henry,” by Mike Martin. South China Morning Post, August 16, 1980, p. 1 (Section: NWS).  
 Commissioner of Police, Roy Henry.
- “Quinn Denies Set-up Claim,” by Dave Hadfield. South China Morning Post, August 14, 1980, p. 1+ (2 pages) (Section: NWS).  
 Chief Inspector Michael Quinn.
- “Governor in Favour of Changing Law,” by Barry Choi.  
South China Morning Post, July 12, 1980, p. 1+ (2 pages) (Section: NWS).  
 Named person: Governor Sir Murray MacLehose.  
 Similar reference: SCMP, July 13, 1980, p. 15.
- “MacLennan Inquiry: Possible for Intruder to Enter Flat – Manageress,” by Terry Cheng. Hong Kong Standard, July 12, 1980, p. 12.  
 Ref.: Zhou, Tongzhi..., p. 307 (bibliography).
- “Goodbye to Shangri-la.” Gay News [United Kingdom], June 1980, n.p.  
 About homosexuality in Hong Kong; lengthy article on issues and attitudes at that time.  
 Ref.: HK Public Records Office, Newspaper clippings in archival  
 Homosexuality files.
- “AG: No Discussion Yet on Homosexual Law Reform.” South China Morning Post, June 16, 1980, p. 16. (Section: NWS).
- “Plea for Amnesty to Homosexuals,” by E[lsie?] Elliott. South China Morning Post, June 2, 1980, p. 26 (Section: OPED; letter).

“So far I have always addressed my remarks to the Attorney-General personally, in letters or on the phone. He has seen fit to discredit me in public, so I owe him no courtesies, and will therefore address him in public.”

“Police Probe Triad Links, Blackmail in Local Gay World,” by Kevin Sinclair. South China Morning Post, April 6, 1980, p. 1+ (2 pages) (Section: NWS).

The article carries many conspiracy-theory sorts of phrases, among which are the following extractions: “powerful secret society”; “brotherhood bound together by unspoken ties”; “membership includes senior policemen, members of the legal profession, senior civil servants and wealthy businessmen”; “[i]t is the homosexual fraternity and it has an estimated 200,000 members.”

“‘My Life As a Hongkong Homosexual’,” by Kevin Sinclair. South China Morning Post, April 6, 1980, p. 10 (Section: NWS).

Named person: Gordon Huthart.

“Gay Paper for Chinese Now in Circulation.” South China Morning Post, April 6, 1980, p. 10 (Section: NWS).

“Chinese homosexuals are coming out of the closet. And they are not coming quietly....”; with photo of front page of Pink Triangle, 1980.2, which carries opening of Sam Shasha’s “A Chinese Gay’s Statement.”

“AG to Review Laws on Homosexuality.” South China Morning Post, March 23, 1980, p. 15 (Section: FEA).

Named person: Attorney-General John Griffiths.

“[A]nnouncement was made in response to the recent rider attached to the verdict of the coroner’s jury at the inquest into the death of police Inspector John MacLennan.”

“Is It Time to Review This Legislation?” by Judy Walker. South China Morning Post, March 12, 1980, n.p.

Broad-ranging references to homosexuality, with photo of and reference to Neil Duncan (petition on behalf of Movement for Homosexual Law Reform) and the Very Rev. Stephen Sidebotham.

Ref.: HK Public Records Office, Newspaper clippings in archival Homosexuality files.

“Inquiry Told of Homosexual Activities at Top Gov[ernment] Levels.”

South China Morning Post, March 9, 1980, p. 17 (Section: FEA).

Inquiry into death of expatriate police officer [John MacLennan].

## 1979

進行粗曠性行為牽涉人物為男妓 KSDN [Kung Sheung Daily News], 15.12.79 [December 15, 1979].

Ref.: HK Public Records Office, Newspaper clippings in archival Homosexuality files.

“Officer Gets Absolute Discharge.” South China Morning Post, December 15, 1979, n.p. Also Chinese-language report in KSDN [Kung Sheung Daily News], 15.12.79 [December 15, 1979].

Concerning gross indecency charges against a government administrative

officer.  
 Ref.: HK Public Records Office, Newspaper clippings in archival Homosexuality files.

粗曠性行為案 KSDN [Kung Sheung Daily News], 17.11.79 [November 17, 1979].  
 Ref.: HK Public Records Office, Newspaper clippings in archival Homosexuality files.

對「控訴」的一些疑問 Tin Tin [Tin Tin Daily News], 17.11.79 [November 17, 1979].  
 Ref.: HK Public Records Office, Newspaper clippings in archival Homosexuality files.

Crown Man Held: Charge of Indecency.” Star, August 17, 1979, n.p.  
 Howard Graham Lindsay case.  
 Note related items:  
KSDN [Kung Sheung Daily News], 18.8.1979 [August 18, 1979] (in Chinese);  
 “Crown Counsel Given Bail.” South China Morning Post, August 19, 1979;  
 “Counsel Denies Sex Charges.” South China Morning Post, Sept. 1, 1979;  
 “Counsel Acquitted of Indecency.” South China Morning Post, Nov. 17, 1979.  
 Ref.: HK Public Records Office, Newspaper clippings in archival Homosexuality files.

“Bail Denied in Sex Case.” South China Morning Post, August 11, 1979, n.p.  
 Gordon Richard Huthart case.  
 See also other newsnotes: “Sex Charge Expected Today.” Hong Kong Standard, August 10, 1979; and Chinese-language items in KSDN [Kung Sheung Daily News] 10.8.79 and 11.8.79 [August 10 and 11, 1979].

**Examples of later** related reports are:  
 “Disco Disco Security Guard Arrested.” Hong Kong Standard, August 18, 1979;  
 “Disco Man Faces More Charges.” South China Morning Post, August 18, 1979;  
STJP [Sing Tao Jih Pao], 18.8.79 [August 18, 1979] (in Chinese);  
 “Hearing Date for Sex Case Disco Man.” South China Morning Post, August 25, 1979;  
STJP [Sing Tao Jih Pao], 25.8.79 [August 25, 1979] (in Chinese);  
 三項粗曠性行為罪英籍名流之子承認被控雞姦四名少年 KSDN [Kung Sheung Daily News], 2.11.79 [November 2, 1979];  
 “Businessman Sentenced for Gross Indecency.” South China Morning Post, November 9, 1979;  
KSDN [Kung Sheung Daily News], 9.11.79 [November 9, 1979] (in Chinese).  
 Ref. for above citations: HK Public Records Office, Newspaper clippings in archival Homosexuality files.

“Govt May Change Homo Law.” Star, July 13, 1979, n.p.

- 31-line newsnote.  
 Ref.: HK Public Records Office, Newspaper clippings in archival Homosexuality files.
- 支持同性戀合法 / 文件呈律政司參考 KSDN [Kung Sheung Daily News], 7.7.79 [July 7, 1979].  
 Ref.: HK Public Records Office, Newspaper clippings in archival Homosexuality files.
- “Movement Pushes for Homosexual Changes.” Hong Kong Standard, July 6, 1979, n.p.  
 Movement for Homosexual Law Reform;  
 Five-page document to be sent to Attorney-General, backed by 424 signatures.  
 Ref.: HK Public Records Office, Newspaper clippings in archival Homosexuality files.
- 同性戀在本港應合法化嗎？ KSDN [Kung Sheung Daily News] 25.6.79 [June 25, 1979]  
 Opinion piece.  
 Ref.: HK Public Records Office, Newspaper clippings in archival Homosexuality files.
- “Chinese and the Law on Homosexuals,” by T.L Tsim. South China Morning Post, June 24, 1979, p. 2 (Section: OPED).  
 Note: SCMP has carried many pro and con opinion pieces and letters to the editor on the issue of law reform re homosexuality. These pieces, often of the ‘shocked and appalled’ variety, have, in general, not been listed, but a few samples have been included.
- 「同性戀」禍如洪水猛獸 STJP [Sing Tao Jih Pao], 16.6.79 [June 16, 1979].  
 Anti-gay opinion piece.  
 Ref.: HK Public Records Office, Newspaper clippings in archival Homosexuality files.
- “Anti-homosexuality Laws Blasted as ‘Wicked’.” South China Morning Post, June 14, 1979, p. 15 (Section: NWS).
- “Setback for Homosexual Law Reformists,” by Ken McKenzie. Hong Kong Standard, April 25, 1979, n.p.  
 Notes that “signature campaign to press for homosexual law reform in Hongkong has fallen well below its target,” with only 400 of an aimed-for 1000 signatures so far gathered; etc.  
 Ref.: HK Public Records Office, Newspaper clippings in archival Homosexuality files.
- “Homosexual Call for Equal Rights.” South China Morning Post, January 4, 1979, p. 8 (Section: NWS).

## 1978

“200 Back Gay Rights Campaign.” South China Morning Post, November 29, 1978, p. 16 (Section: NWS).

“About 200 people have written in support of a campaign for a change in the law” regarding homosexuality.

“Homosexuality: The Ostrich Attitude Is Still Prevalent,” by San. Hong Kong Standard, August 27, 1978, n.p.

Ref.: HK Public Records Office, Newspaper clippings in archival Homosexuality files.

“Indecency-case Solicitor Is Refused Bail. South China Morning Post, August 18, 1978, n.p.

John Richard Duffy case.

See also Chinese newspaper reports: e.g., Express, 16.8.78 [August 16, 1978]; KSDN [Kung Sheung Daily News], 17.8.78 [August 17, 1978] and STJP [Sing Tao Jih Pao], 18.8.78 [August 18, 1978].

Following are **examples** of additional reports **over the succeeding nine months** regarding this case:

“Solicitor’s Bail Plea Delayed.” South China Morning Post, August 19, 1978;

KSDN [Kung Sheung Daily News], 19.8.78 [August 19, 1978] (in Chinese);

“Duffy Admits Sex Charges,” by James Wong. South China Morning Post, August 24, 1978;

KSDN [Kung Sheung Daily News], 24.8.78 [August 24, 1978] (in Chinese);

STJP [Sing Tap Jih Pao], 27.9.78 [September 27, 1978] (in Chinese);

“ ‘Social Crusader’ Duffy Gets Three Years in Prison.”

South China Morning Post, October 20, 1978 (lengthy report);

“The Jailing of Mr. Duffy.” Hong Kong Standard, October 21, 1978 (opinion piece);

KSDN [Kung Sheung Daily News], 20.10.78 [October 20, 1978] (in Chinese);

“Reflections on the Duffy Case.” South China Morning Post, October 24, 1978;

“Police Should Feel Guilty, Not Mr. Duffy.” Hong Kong Standard, October 25, 1978;

“Duffy To Be Struck Off Roll.” South China Morning Post, December 5, 1978;

STJP [Sing Tao Jih Pao], 1.12.78 [December 1, 1978] and 5.12.78 [December 5, 1978] (in Chinese);

“Sex Case Solicitor Loses Appeal against Sentence.”

South China Morning Post, May 19, 1979 (lengthy article).

Ref. for above citations: HK Public Records Office, Newspaper clippings in archival Homosexuality files.

**SEE ALSO** much on Duffy in Nigel Collett’s 2018 book, A Death in

Hong Kong, noted in the HISTORY section of this list. Chapter 6 is titled “John Richard Duffy.”

## 1977

“Waiter Found Guilty of Buggery.” Hong Kong Standard, October 8, 1977, n.p.

See also: “4 Years for Buggery.” Star, October 7, 1977, n.p. and (in Chinese) STJP [Sing Tao Jih Pao], 8.10.78 [October 8, 1978].

Ref.: HK Public Records Office, Newspaper clippings in archival Homosexuality files.

“Man Gets \$500 Bail.” Hong Kong Standard, September 6, 1977, n.p.

19-line newsnote on gross indecency charge.

Ref.: HK Public Records Office, Newspaper clippings in archival Homosexuality files.

“Dean Wants Homosexual Acts in Private Legalised.” Star, August 3, 1977, n.p.

See also “Dean’s Plea.” Star, August 4, 1977.

Dean of St. John’s Anglican Cathedral, The Rev. Stephen Sidebotham.

Ref.: HK Public Records Office, Newspaper clippings in archival Homosexuality files.

“Government Drops Tougher Penalties for Homosexuals.” Star, July 2, 1977, n.p.

Ref.: HK Public Records Office, Newspaper clippings in archival Homosexuality files.

同性戀合法化.... Star 2.7.77 [July 2, 1977].

Ref.: HK Public Records Office, Newspaper clippings in archival Homosexuality files.

“[Homosexuality is another area (like gambling) in which Hongkong’s peculiar mix of Confucian and Anglo-Saxon hypocrisy is displayed at its worst....]”

Far Eastern Economic Review, February 28, 1977, n.p.

Untitled 31-line editorial of which the above is the opening sentence.

Ref.: HK Public Records Office, Newspaper clippings in archival Homosexuality files.

“Unnecessary Persecution?” Star, January 24, 1977, n.p.

Notes that Crimes (Amendment) Bill would “strengthen the law against homosexuals”; with considerable reference to H.J. Lethbridge article in Hongkong Law Journal.

Ref.: HK Public Records Office, Newspaper clippings in archival Homosexuality files.

廉記人員有醜聞 同事同居更同床 相親相愛如膠漆 一朝鬧翻上公堂

KSDN [Kung Sheung Daily News] 4.1.77 [January 4, 1977].

Ref.: HK Public Records Office, Newspaper clippings in archival Homosexuality files.

## 1976

傷風敗俗的 (「合法化」 KSEN [Kung Sheung Evening News] 4.11.76 [November 4, 1976].

Opinion piece, against changing law on homosexuality.

Ref.: HK Public Records Office, Newspaper clippings in archival Homosexuality files.

“HK’s Homosexuals Are ‘Pro-establishment’: University Expert.” Hong Kong Standard, November 3, 1976, n.p.

Summary of some observations made by H.J. Lethbridge in “this month’s” Hongkong Law Journal.

Ref.: HK Public Records Office, Newspaper clippings in archival Homosexuality files.

“Missionary on Sex Charge.” Star, September 3, 1976, n.p.

See also “Missionary Must Behave.” South China Morning Post, Sept. 4, 1976;

and “Missionary Admits Gross Indecency.” Hong Kong Standard, Sept. 4, 1976.

Ref.: HK Public Records Office, Newspaper clippings in archival Homosexuality files.

“Hong Kong’s Gays,” by Daniel C. Tsang. Far Eastern Economic Review, July 9, 1976, p. 6.

This early Hong Kong reference is a letter in the “Reader’s Turn” section. Reference to the letter is carried in Tsang’s ca. 20-page article, “Slicing Silence: Asian Progressives Come Out,” which has brief Hong Kong-related references, but is primarily about US issues.

“Slicing Silence” is retrievable (as of June 2018) from UC Irvine, UC Irvine Previously Published Works, at Permalink:

<https://escholarship.org/uc/item/4c27821c> (ISBN 0934052344). Note there information in footnotes 23 and 36, and elsewhere.

Tsang was an early LGBT activist in both the USA and, together with Ng Siu-ming [pseudonym: Samshasha/Xiaomingxiong] and others, in Hong Kong.

**SEE ALSO** Tsang’s “Hongkong: Home Truths from History,” Far Eastern Economic Review, July 14, 1976, pp. 28-29 (ref.: Tsang communication).

同一雞姦案為何判刑 不同？ STJP [Sing Tao Jih Pao], 21.5.76 [May 21, 1976].

Ref.: HK Public Records Office, Newspaper clippings in archival Homosexuality files.

“‘Public against Relaxing Sex Law’.” South China Morning Post, May 20, 1976, n.p.

Article notes comments/opinions of Denny Huang, Peter C.K. Chan and Elsie Elliott.

Ref.: HK Public Records Office, Newspaper clippings in archival Homosexuality files.

“Two Bound over for Indecent Act.” South China Morning Post, May 19, 1976, n.p.

Case of Assistant Financial Secretary Brian George Jenney and Liu Yiu-

ming.

Some of the additional items concerning this case are in:

Star, May 18 and May 21, 1976;

Hong Kong Standard, May 18, May 19, and May 22 1976;

KSDN [Kung Sheung Daily News] (Chinese), May 18 and May 22, 1976;

STJP [Sing Tao Jih Pao] (Chinese), May 18, 1976;

HKCD [Hong Kong Commercial Daily?] (Chinese), May 22, 1976;

South China Morning Post, May 22, 1976;

Star, May 24, 1976 (“Buggery Case – Crown Counsel Reprimanded”); and

Far Eastern Economic Review, June 4, 1976 (full-page “Comment” on homosexuality, including reference to this case).

Ref.: HK Public Records Office, Newspaper clippings in archival Homosexuality files. (Note that there are some additional related clippings in the file, for which user might examine folders directly).

## 1975

同性戀合法開始腐爛了 WKYP [Wah Kiu Yat Pao], 23.10.75 [October 23, 1975].

Ref.: HK Public Records Office, Newspaper clippings in archival Homosexuality files.

行政官搞同性戀 Wen Wei, 5.7.75 [July 5, 1975].

Ref.: HK Public Records Office, Newspaper clippings in archival Homosexuality files.

“‘A Repugnant Act’ – 2 Men Jailed.” Star, June 17, 1975, n.p.

“Mr. Commissioner O’Connor in the Supreme Court imposed sentences... despite pleas by their counsel...” In response to defence counsel’s drawing attention to laws in England, O’Connor “quickly pointed out: ‘We are not in England now’.”

Ref.: HK Public Records Office, Newspaper clippings in archival Homosexuality files.

從科學理論談雞姦一案 STJP [Sing Tao Jih Pao], 18.3.75 [March 18, 1975].

Ref.: HK Public Records Office, Newspaper clippings in archival Homosexuality files.

港英宜各司各法 HKDN [?Hong Kong Daily News], 13.3.75 [March 13, 1975].

**Note:** Compiler not able to verify newspaper title for this item held in Homosexuality clipping files of Hong Kong Public Records Office. HKDN 13.3.75 printed by hand on HKPRO clipping.

## 1974

“School Head a Homosexual, Say Boys.” China Mail, March 22, 1974, n.p.

Concerns a Kowloon Government school.

SEE also related:

“School in Homosexual Inquiry.” China Mail, March 30, 1974; and

“Police to Probe Sex Scandal.” South China Morning Post, April 2, 1974.



Ref.: HK Public Records Office, Newspaper clippings in archival Homosexuality files.

“Corruption within the Rule of Law.” South China Morning Post, January 14, 1974, n.p.

“Those Missing Govt Files,” [letter from] S. Chan. South China Morning Post, January 12, 1974, n.p.

“Police Files on Homosexual Ring Missing,” by Kevin Sinclair. South China Morning Post, January 8, 1974, p. 1.

“Some top secret police files about investigations into a homosexual ring involving a number of prominent Hongkong citizens have been missing from police archives for more than three years....”

## 1972

SEE at 1971, below, at annotation of “Two Teachers in School Sex Scandal,” for reference to additional reports on this case that appeared in 1972.

## 1971

“Two Teachers in School Sex Scandal.” China Mail, July 2, 1971, n.p.

This issue was covered extensively in the press over at least the next year and a half. Initially, press reports referred only to a well-known Kowloon school. In later reports, the school was identified as Ying Wa Boys’ College, in Kowloon Tong.

The following list provides reference to some of the many subsequent items in the Hong Kong press on this topic. Ref.: HK Public Records Office, Newspaper clippings in archival Homosexuality files.  
(No page numbers were, in general, given on those newspaper clippings).

“Police Probe Story.” Star, July 2, 1971;

“Probe into Allegations.” South China Morning Post, July 3, 1971;

“No Place for Homosexual Teachers in Schools,” Hong Kong Standard, July 7, 1971;

“Students Queried.” South China Morning Post, July 9, 1971 (16-line note);

“School Sex Case: Probe by Police Called For.” China Mail, August 19, 1971;

“Homosexuality Allegations to Be Investigated,” China Mail, August 19, 1971;

“Sex Charge Inquiries Continuing.” South China Morning Post, August 20, 1971;

“Homosexual Row Brews at Scandal School.” China Mail, September 3, 1971;

“School Scandal Flares Again.” China Mail, November 13, 1971;

“Teachers Sacked in Sex Scandal,” by Frank Chuan. China Mail, March 21, 1972;

“Teachers to Meet Education Chief over Sackings.” Star, March 21, 1972;

“Sacked Teachers Demand Inquiry.” South China Morning Post, March 22, 1972;  
 “Sex-scandal Teachers Protest over Sackings.” Hong Kong Standard, March 22, 1972;  
 “Teacher Scandal – Sex Book Shock,” by Brian Blackwell and Frank Chuan. China Mail, March 22, 1972;  
 “Top Govt Man on Sex School Board; Teacher Sacking Scandal Grows.” Star, March 22, 1972;  
 “School Sex Row – UK Move.” China Mail, March 23, 1972;  
 “Sex School Head Loses His Job?” Star, March 23, 1972;  
 “Teachers’ Sacking Shocks Students.” South China Morning Post, March 23, 1972;  
 “Police on Guard as Students Meet.” China Mail, March 24, 1972;  
 “‘Sex’ School Students Support Principal.” Star, March 24, 1972;  
 “Teacher Tried to Kiss Me Claims Boy.” China Mail, March 24, 1972;  
 “Students Claim Sex Scandal Is Vicious Rumour.” Hong Kong Standard, March 26, 1972;  
 “Aim Is Not to Defame.” South China Morning Post, March 27, 1972;  
 “Students Told to ‘Keep Quiet’ on Sex Scandal.” Star, March 27, 1972;  
 “Teachers Accuse Students.” Hong Kong Standard, March 27, 1972;  
 “Ying Wa Inquiry Needed.” Hong Kong Standard, March 27, 1972;  
 “Director Awaits Ying Wa Statement.” South China Morning Post, April 1, 1972;  
 “College Silent in Sex Scandal.” Hong Kong Standard, April 13, 1972;  
 “Sex Scandal Teachers Lose Jobs – Official.” China Mail, April 13, 1972;  
 “Ying Wa Board Issues Statement.” South China Morning Post, April 13, 1972;  
 “Teachers Decide to Drop Scandal Row.” China Mail, May 24, 1972;  
 “New ‘Row’ at College.” Star, June 21, 1972;  
 “School Hits at Claim,” China Mail, June 26, 1972;  
 “Teacher Decides He’s Had Enough.” China Mail, December 29, 1972  
 “One of the teachers [Derek Davenport] sacked in the Ying Wa college homosexuality scandal earlier this year quit Hongkong today”; article notes that he was one of five teachers dismissed for, as they claim, gathering evidence to expose a homosexual scandal at the college.

## 1969

“Controversial Law Dropped.” Hong Kong Standard, June 2, 1969, n.p.  
 Brief newsnote that “[c]ontroversial changes in homosexuality laws have been dropped from the draft penal code being prepared by the Legal Department”  
 Ref.: HK Public Records Office, Newspaper clippings in archival Homosexuality files.  
 “Homosexual Clause Dropped.” South China Morning Post, April 29, 1969, p. 5.  
 “Government has dropped the proposal to legalise homosexuality in

- Hongkong....”
- “New Draft of Sex Law.” Hong Kong Standard, April 27, 1969, n.p.  
Ref.: HK Public Records Office, Newspaper clippings in archival Homosexuality files.
- “Sex Law Goes.” Star, April 26, 1969, n.p.  
“Hongkong’s proposed new Penal Code – which would have brought in the highly controversial law on homosexuality – has been shelved”  
Ref.: HK Public Records Office, Newspaper clippings in archival Homosexuality files.
- “Repeal of Sex Law Opposed.” South China Morning Post, April 5, 1969, n.p.  
Mention of opposition by Henry Hu (an Urban Councillor), who is reported to have said that “the problem of homosexuality was practically unknown to Chinese and if it existed at all in Hongkong it had been introduced by people of other nationalities”; Dafydd Evans (professor of law) “personally did not regard homosexuality with any great pleasure but was not against it....”  
Ref.: HK Public Records Office, Newspaper clippings in archival Homosexuality files.
- “Beyond the Law,” by Vincent Shepherd. CM Round Up [China Mail?], March 22, 1969, n.p.  
Opinion piece.  
“There have been several fundamental changes in English criminal law and practice in the last few years with which Hongkong has been unable – to put it charitably – or unwilling to catch up.... When a law brings about more social evil than it was designed to cure, is it time to scrap the law?”  
Ref.: HK Public Records Office, Newspaper clippings in archival Homosexuality files.
- “The Queers’ Charter.” Far Eastern Economic Review, March 20, 1969, n.p.  
Criticism of local hypocritical opposition with regard to sex law reform, with further reference to hypocritical arguments regarding other reforms, such as gambling policy.  
Ref.: HK Public Records Office, Newspaper clippings in archival Homosexuality files.
- Daily Chinese Press Summaries, 19/3/69 [March 19, 1969].  
The Summary for this date in the HK Public Records Office (Newspaper clippings: Homosexuality) provides an English-language note regarding a clipping from Truth Daily, March 18, 1969. The Chinese-language clipping accompanies the summary.  
The summary notes: “Truth Daily believed that there was no reason to legalise homosexual acts in Hong Kong.”
- “Jennifer Walters’ I-View.” Hong Kong Standard, March 17, 1969, n.p.  
“Chinese opposition to a proposal to legalise homosexuality is reportedly strong in Hongkong. It is an opposition which I find totally incomprehensible. The proposal merely provides for a change in law whereby homosexual acts, in private between consenting adults[,] are not a crime. Now, what, in that proposal, is open to opposition?....”

Ref.: HK Public Records Office, Newspaper clippings in archival Homosexuality files.

“Changes in the Penal Code.” S.C.S.P.M [South China Sunday Post Magazine?], March 16, 1969, n.p.

Opinion piece. The “amendments proposed by the Attorney-General here follow the general lines of the new UK and Canadian laws.... For adults, the law has no place in their bedrooms, and it is hoped that the narrow-mindedness that has begun to manifest itself will not deter government from going ahead with this proposal”

Ref.: HK Public Records Office, Newspaper clippings in archival Homosexuality files.

“Strong Opposition to Homosexuality: Leaders of the Chinese Communities in Hongkong Yesterday Strongly Opposed a Proposal to Legalise Homosexuality.” South China Morning Post, March 15, 1969, p. 1.

“A draft penal code prepared by the Legal Department includes clauses on the lines of the English Sexual Offences Act 1967.... Mr. Henry H. L. Hu, a barrister, said Hongkong need not have to follow the English law in this respect [regarding no offence if consent and over 21]. Dr. Danny M. H. Huang, an Urban Councillor, said Hongkong with its 99 per cent Chinese population presented no homosexual problem.” Additional comments by others noted in the article.

“Attack on Sex Law Proposal.” Star, March 15, 1969, n.p.

“Two Urban Councillors today attacked a proposed reform being considered to legalise homosexuality in Hong Kong – and said the matter is not a problem here”; the two are Henry H.L. Hu and Denny M.H. Huang.

Ref.: HK Public Records Office, Newspaper clippings in archival Homosexuality files.

Daily Chinese Press Summaries, 15/3/69 [March 15, 1969].

The Summary for this date in the HK Public Records Office (Newspaper Clippings files: Homosexuality) provides an English-language note regarding editorials that appeared in three Chinese-language newspapers. The Chinese-language clippings accompany the summary and are from KS [Kung Sheung Man Po], March 14, 1969; NW [Nam Wah Man Po], March 14, 1969; and Tin Tin, March 15, 1969.

From the English summary: “Despite reports that two leading foreigner jurists favoured the proposed legislation of homosexual acts in Hong Kong, three papers voiced their strong opposition in this matter.... ‘Would the community in Hong Kong accept the legislation of homosexuality?’ was the question raised by Tin Tin.”

Daily Chinese Press Summaries, 14/3/69 [March 14, 1969].

The Summary for this date in the HK Public Records Office (Newspaper Clippings files: Homosexuality) provides an English-language summary as follows:

“Controversy over the question of whether homosexuality should

be legalised in Hong Kong (Sing Tao and Express).”

Only one unlabelled and undated article is attached to the page with this press summary. Because of this uncertainty, user is advised to check both newspapers for the relevant articles **on (and around)** this Summary date.

“Draft Penal Code Prepared for Hong Kong.” South China Morning Post, March 14, 1969, n.p.

The final paragraph of this short newsnote: “That part of the code which deals with offences against morality includes clauses on the lines of the English Sexual Offences Act 1967 by which in general homosexual acts in private are not an offence if both parties consent and are over 21 years of age”

Ref.: HK Public Records Office, Newspaper clippings in archival Homosexuality files.

“New Law on Sex?” Star, March 12, 1969, n.p.

“A proposed Penal Code to replace our entire legal system of penal laws – and to permit homosexual acts between consenting adults in private – is now being considered”

“Homosexuals,” by J. H. W. Huggins.

South China Morning Post, February 13, 1969, p. 16.

Letter in response to an earlier letter of Feb. 10 by Laumer in a discussion about heterosexual writers’ ability to sympathetically treat homosexual characters.

## 1951

“Scandal in American Consulate: Homosexuals and Bribery.”

South China Morning Post, March 29, 1951, p. 1.

“The State Department announced to-night [March 27] it had discharged four persons in the United States Consulate at Hongkong after they had confessed to being homosexuals”

# GAY/LESBIAN HONG KONG PERIODICAL PUBLICATIONS / 同性戀的香港期刊出版

Note also the following index to three early Hong Kong gay/lesbian magazines:

Spence, Alex.

In Their Own Voices: An Index to Three Hong Kong Gay/Lesbian Community Magazines of the 1990s: Contacts Magazine, Hong Kong Ten Percent Journal, The Satsanga Newsletter = 他/她們自己的聲音：三本香港九十年代

同性雜誌的索引：接觸雜誌，十分一會刊 / 十分一同話，同健。

Hong Kong: Banshan, 2017.

(96 p.; ISBN 9789881459121)

The index is held in paper format by Hong Kong Public Libraries, University of Hong Kong Library (Special Collections), and Chinese University of Hong Kong Library. It is also retrievable in PDF format from the Library and Archives Canada catalogue and it is held elsewhere outside of Hong Kong.

---

Beaux.

Quarterly periodical.

For more information, see title in MISCELLANEOUS ARTS, Photography section of the list.

Cai hong kuai xun [彩虹快訊] = Rainbow Express.

Xianggang : Xianggang cai hong [香港：香港彩虹].

CUHK Library record notes:

Publisher/Author: 香港彩虹, Rainbow of Hong Kong;

Library holdings: no. 1 (1999) – no. 16 (2002);

Library descriptors:

Homosexuality – China – Hong Kong – Periodicals;

Rainbow of Hong Kong – Periodicals.

Cai hong lian xian [彩虹連線] = R. N. : Rainbow Network Magazine = Rainbow Network Magazine.

Xianggang : Cai hong xing dong deng [香港：彩虹行動等].

CUHK English-language library record notes:

Primary entry under: R. N.: Rainbow network magazine, with additional titles as given in entry above;

Library holdings: November 2001;

Library descriptors:

Homosexuality – China – Hong Kong – Periodicals;

Rainbow Action – Periodicals;  
Rainbow of Hong Kong – Periodicals;  
Rainbow Fellowship – Periodicals.

Contacts Magazine [接觸雜誌]

Hong Kong: Island Publishing Co. Ltd.

Published February 1993 (issue 1) - 1998.

Editor: Barrie Brandon.

HKU Library, Special Collections, holds many issues.

Three issues (issues 1 and 2, and vol. 3, no. 6) archived at:

<http://sqzm14.ust.hk/files/contacts> [viewed May 29, 2019]

Canadian Lesbian and Gay Archives, Toronto, has 1996: 4(3).

Note mention in SCMP, Jan. 2, 1993, p.4 (ref. in NEWSPAPER section)

Dim Sum Magazine

Hong Kong: Out of the Blue.

In Chinese and English.

First issue published December 2002 [?].

Latest print issue seen: Issue 128 (February/March 2015 [12<sup>th</sup> anniversary issue]).

Frequency monthly, with some variation;

bi-monthly beginning with issue 128 (note from publisher).

Publisher statement based on late 2014 issues; publisher statement may vary.

Title varies; also sometimes given as:

DS,

Dimsum (one word) and

in Chinese characters.

Publisher: Joe Lam

Issue length ca. 30 pages, with some variation.

**NOTE:** this is now an online publication, at [www.dimsum-hk.com](http://www.dimsum-hk.com)  
(viewed May 2019).

Dong tao [東濤] = East Tide

Hong Kong: P.O. Box 97478, Tsim Sha Tsui Post Office.

Continues: Fen hong san jiao [粉紅三角] = Pink Triangle.

In Chinese and English.

Description based on microfilm copy of only issue seen: 1980. 10.

Title given in traditional Chinese characters and English on first page.

Transliteration of Chinese title by compiler.

Examined issue contains 32 pages.

Chief editor: Sam Shasha.

“For members only” [p. 1]; membership limited to age of at least 21 [p.3].

Notes that “next issue...1981.1.1”

Examined issue carries stamp of Canadian Gay Archives on p. 32.

**NOTE:** Pink Triangle was renamed East Tide (on cover), or East Tide

Quarterly (as given on p. 4 of the first issue, dated 1980.10).  
The first East Tide issue mentions (p. 9) that there were three earlier issues of Pink Triangle:

“...the Pink Triangle of which three issues had already come out by then (the sole effort of the irrepressible Sam Shasha....”)

An issue of East Tide (1980.10 issue) is held by Canadian Lesbian and Gay Archives, New York Public Library Archives, and is in Gale/Cengage's electronic Archives of Sexuality and Gender and in their microfilm product.

East Tide.

SEE Dong tao [東濤].

Fen hong san jiao [粉紅三角] = Pink Triangle.

Hong Kong: P.O. Box 97478, Tsim Sha Tsui Post Office.

Continued by: Dong tao [東濤] = East Tide.

Primarily in Chinese.

Description based on microfilm copy of only issue seen: 1980.2.

Title given in traditional Chinese characters and English on first page.

Transliteration of Chinese title by compiler.

Examined issue contains 12 pages.

Issue 1980.2 carries Samshasha's "A Chinese Gay's Statement," which is of significance in early gay Hong Kong history.

Examined issue carries stamp of Canadian Gay Archives on p. 12.

See **NOTE** at Dong tao=East Tide, above, where it is mentioned that there had been three earlier issues of Pink Triangle.

Feng liu [風流, Fung1 Lau4].

Hong Kong: [Erica Tong @我不閱讀 流動二手書攤 (idunread\_bookstore)].

Description based on issue 001, March 2019, with additional information from inserted contents warning slip.

Language: Chinese (traditional), with some English words and phrases.

Erica Tong, publisher; Kayla Chan, editor.

Cover title in Chinese characters and in Cantonese transliteration with tone markers.

Putonghua transliteration of title supplied by compiler.

不定期出版 (Irregular publication frequency).

"A Mag for LGBTQ+ Made in Hong Kong" - Cover.

Highly illustrated, with many color photographs.

Examined issue contains ca. 70 pages.

Presence on Facebook and Instagram is noted.



G Magazine.

Hong Kong: HK Magazine.

First issue and frequency not known.

Ceased 2007 or 2008.

Issues seen by compiler: April 2005, March 2007, April 2007.

Issues seen held by Canadian Lesbian and Gay Archives, Toronto.

H. K. 10% Journal.

SEE Shi fen yi hui kan [十分一會刊].

SEE ALSO Shi fen yi tong hua [十分一同話].

SEE ALSO Shi fen yi hui xun [十分一會訊].

Hong Kong 10% Club Newsletter.

SEE Shi fen yi hui xun [十分一會訊].

SEE ALSO Shi fen yi hui kan [十分一會刊].

SEE ALSO Shi fen yi tong hua [十分一同話].

Hong Kong Ten Per Cent Journal.

SEE Shi fen yi tong hua [十分一同話].

SEE ALSO Shi fen yi hui kan [十分一會刊].

SEE ALSO Shi fen yi hui xun [十分一會訊].

Hong Kong Connection

Titan Trading Co.

Canadian Lesbian and Gay Archives, Toronto, lists 1993: 1.

Not seen; degree of relevance unclear.

NOTE: Contacts Magazine, issues 3 and 4 (1993), notes that Connections, a subscription-only magazine, ceased after one issue and that Ron Baker, the contact person for HK Connections, had apparently returned money to subscribers. This might be the same magazine.

Horizons.

Newsletter of Horizons organization (of the 1990s) is noted in the Hong Kong LGBT publication, Contacts Magazine (issue 11 (Dec. 1993), p. 11; display advertisement).

No issues of the newsletter have been seen by compiler.

Jia da ai [加大愛].

SEE XL Xtra Love.

Jie chu za zhi [接觸雜誌].

SEE Contacts Magazine.

Lesbo [拼圖].

Publication: 2004 – [?]2006.

Illustration in Tang (Conditional Spaces, p. 10) of front pages of two issues shows title, Lesbo, printed in Greek script [λεσβο], together with the Chinese-character title, 拼圖 [Pin tu], as given above.

Tang (p. 189) notes ten issues, the earliest being Issue 1 (December 2004) and the latest Issue 12 (October 2006).

Tang also mentions the following (p. 11):

“[A] group of students put out a bimonthly publication Lesbo with a mission to provide a collage of everyday life stories and news coverage on same-sex intimacies between women. The publication not only featured ‘tongzhi’ news coverage but also creative writing touching on diverse issues that went beyond coming out and sexual identification. The diversity of submissions included letters from parents, love stories, political commentaries, queer research articles, peer advice or counselling articles, and film and book reviews. Lesbo was distributed in cafés, bookshops, non-governmental organizations and by mail before its discontinuation two years later.”

Nü tong zhi [女同誌].

Xianggang: Nü tong yuan [香港：女同苑].

Hong Kong lesbian periodical.

HKU Library holdings: 創刊號(09/1996)-第2期(12/1996).

Pin tu [拼圖].

SEE Lesbo.

Pink Paper.

Hong Kong: Pink Alliance.

Online newsletter, available free with e-mail registration.

Frequency varies.

First issue: 7 March 2018 (although a single much earlier issue of this title (October 2014) is noted (and is retrievable) at the Pink Paper, Back Issues link on the Pink Alliance website (that 2014 issue viewed on 22/5/2019)).

Some additional issues noted up to time of compilation of this list in early 2019:

Pink Paper #2 (4 April 2018); Pink Paper #3 (2 May 2018);

Pink Paper issues of June, July, and September 2018 (as noted at Pink Paper, Back Issues link); Pink Paper, 31 October 2018; and Pink Paper, 27 December 2018.

**Note:** the October 2014 issue is a 10-page English-language publication, but, in the later issues, very generally speaking, both Chinese and English are used, in varying degrees.

Pink Triangle.

SEE Fen hong san jiao [粉紅三角].

PLUG Magazine

Hong Kong: Plug Magazine.

Seven issues published as of November 2015.

Description based on compiler examination of all issues.

Published in English.

Frequency quarterly, with some variation.

Issues also carry specific titles as follows:

First issue, September 2013, titled: Sweat Issue

Second issue, Dec. 2013-Feb. 2014, titled: Secrets Issue

Third issue, Spring 2014, titled: Shock Issue

Fourth issue, Summer 2014, titled: Sacred Issue

Fifth issue, Fall 2014, titled: Age Issue

Sixth issue, Summer 2015, titled: Artificial Issue

Seventh issue, Winter 2015, titled: Adventure Issue.

Editorial directors: Liam Greenall, Timothy Loo.

Issue length ca. 80 pages, with small variations.

Cover note: Community & Culture.

Rainbow Express.

SEE Cai hong kuai xun [彩虹快訊].

Rainbow Network Magazine.

SEE Cai hong lian xian [彩虹連線].

R.N.: Rainbow Network Magazine.

SEE Cai hong lian xian [彩虹連線].

Shi fen yi hui kan [十分一會刊] = H.K. 10% Journal.

Xianggang : Xianggang shi fen yi hui [香港 : 香港十分一會].

Continued by: Shi fen yi tong hua [十分一同話].

HKU Library record notes:

Author name in English: Hong Kong Ten Per Cent Club.

Library holdings: 創刊號(10/1993); 02/1994; 06/1994; 10/1994.

Library descriptors:

Homosexuality – China – Hong Kong – Periodicals;

Hong Kong Ten Per Cent Club – Periodicals.

Shi fen yi hui xun [十分一會訊] = H.K. 10% Club Newsletter.

Xianggang : Xianggang shi fen yi hui [香港 : 香港十分一會].

HKU Library record notes:

Library holdings: 第10期(04/1994); 12期(11/1994).

Canadian Lesbian and Gay Archives, Toronto, holds first two

issues (Nov. 1991 and April/May 1992), provided  
by compiler in 2014.

HKU Library descriptors:

Homosexuality – China – Hong Kong – Periodicals;  
Hong Kong Ten Per Cent Club – Periodicals.

Shi fen yi tong hua [十分一同話] = Hong Kong Ten Per Cent Journal.

Xianggang : Xianggang shi fen yi hui [香港 : 香港十分一會].

Continues: Shi fen yi hui kan [十分一會刊].

HKU Library record notes:

Author name in English: Hong Kong Ten Per Cent Club.

Library holdings: 09/1995, 12/1995, 04/1996, 09/1996, 12/1996,  
03/1997; 第8期(06/1997)-12期(1998年秋季)

Library descriptors:

Homosexuality – China – Hong Kong – Periodicals;  
Hong Kong Ten Per Cent Club – Periodicals.

CUHK Library record notes holdings: Dec. 1995-no. 12 (1998).

Tong jian [同健] / Satsanga (Hong Kong) [同志健康促進會(香港)].

Xianggang: Gai hui [香港: 該會].

HKU Library record notes:

Author: 同志健康促進會(香港), Satsanga (Hong Kong).

Library holdings: [第1期][1995]-9期(09/1997).

Library descriptors:

Homosexuality – China – Hong Kong – Periodicals;  
Satsanga (Hong Kong) – Periodicals.

The ONE Archives at USC list of gay periodicals notes Satsanga  
[1999?]. It is not known if this is the same as Tong jian.

Satsanga founded 1993 and registered 1994 as non-profit organization  
serving gays and lesbians.

Tong zhi hou lang [同志後浪].

Publication: [1990-1994?]

NOTE 1: See Denise Tse-shang Tang, Conditional Spaces, for comments  
about this periodical (pp. 10-11) and a list of some issues/dates (p. 190).

Tang notes eight issues/dates, from Issue 2 (June 1990) to  
Issue 54 (September 1994). She also notes that the publication included  
photocopied information from various Chinese newspapers, handwritten  
comments “and an occasional advertisement of an upcoming gathering  
hosted by Queer Sisters.” She further notes that when the publication  
ceased in 1994 the publisher had a mailing list of two hundred names.  
Tang gives the English title translation as: Tongzhi Afterwaves.

NOTE 2: A similar title, Tongzhi New Wave, is mentioned by  
Travis S.K. Kong et al. in Routledge Handbook of Sexuality Studies  
in East Asia, p. 192. Kong et al. give date of 1988 for that title.

It may be that these two titles are the same, with varying English translation [?].

NOTE 3: See a brief Chinese-language biographical note (p. 7) on the publisher of this periodical, 浪人 [Lang Ren], in Terence Wong's notes on ten early Hong Kong tongzhi activists:

[《Shi ge jiu huo de tong zhi》]《十個救火的同志》,  
十分一會刊 [Shi fen yi hui kan / HK 10% Journal], bi-issues 9  
(1996), pp. 6-10.

Tongzhi Afterwaves.

SEE Tong zhi hou lang [同志後浪].

Xing xiang wu xian ji hua tong xun [性向無限計劃通訊].

Xianggang : Xianggang xiao tong qun yi hui [香港 : 香港小童群益會].

HKU Library record notes:

Author name in English: Boys' and Girls' Clubs Association of  
Hong Kong

Library holdings: 2008年9月-2009年2月.

Library descriptors:

Homosexuality – China – Hong Kong – Periodicals;  
Sexual orientation – China – Hong Kong – Periodicals.

XL Xtra Love = Jia da ai [加大愛].

Xianggang : Da ai tong meng [香港 : 大愛同盟].

HKALL catalogue record notes that publication began with  
Issue 1 (Spring 2014) and that Issue 2 (Summer 2014)  
has also been consulted.

Library record provides added author: Biglove Alliance.

Library record descriptor:

Gay couples – China – Hong Kong – Periodicals.

## WEBSITES AND SOCIAL MEDIA SITES / 網站

This section lists websites and social media sites of significant organizations and institutions in the tongzhi community and a sample of names of researchers on tongzhi matters. The list is not comprehensive, but is suggestive of a wide range of local sources.

Several additions and modifications were made for this edition, and two entries (Mr. Gay Hong Kong and Women Coalition of HKSAR (香港女同盟會)) were removed because of inaccessible links.

**Note: Sites given here may move or disappear. Links in this section were active on May 14, 2019. Facebook connections were not verified.**

Academic researchers.

Many scholars have done significant research on Hong Kong LGBTQ+ topics. The names below should aid the user in focusing in on a number of important relevant works in this area of study.

The name list is not comprehensive. Examine the bibliography to extract additional investigators in various disciplines.

Researchers commonly maintain personal websites at their institutions, those sites noting publications, research interests, and other professional information. Use the names and institutional/departmental affiliations given below, together with a search engine, to retrieve websites to check on additional published or unpublished works by these individuals and for other details. Use names of additional scholars in the bibliography in a similar way for further investigation.

趙文宗 (Chiu, Man-chung, Andy [Zhao Wenzong])

Hong Kong Shue Yan University, Department of Law and Business.

曹文傑 (Cho, Man-kit)

Chinese University of Hong Kong, Gender Studies Programme.

何式凝 (Ho, Sik-ying, Petula [He Shining])

University of Hong Kong, Department of Social Work and Social Administration.

金曄路 (Kam, Yip-lo, Lucetta [Jin Yelu])

Hong Kong Baptist University, Liberal and Cultural Studies.

江紹祺 (Kong, Shiu-ki, Travis [Jiang Shaoqi])

University of Hong Kong, Department of Sociology.

- 郭勤 (Kwok Kan, Diana [Guo Qin])  
Education University of Hong Kong, Department of Special Education and Counselling.
- 劉德輝 (Lau, Tak-fai, Joseph [Liu Dehui])  
Chinese University of Hong Kong, The Jockey Club School of Public Health and Primary Care.
- 梁學思 (Leung, Hok-sze, Helen [Liang Xuesi])  
Simon Fraser University (Burnaby [Vancouver], BC, Canada), Gender, Sexuality & Women's Studies.
- 孫耀東 (Suen, Yiu-tung [Sun Yaodong])  
Chinese University of Hong Kong. Gender Studies Programme.
- 鄧芝珊 (Tang, Tse-shang, Denise [Deng Zhishan])  
Lingnan University, Department of Cultural Studies.
- 溫文灝 (Wan, Marco).  
University of Hong Kong, Faculty of Law.
- 黃結梅 (Wong, Kit Mui, Day [Huang Jiemei])  
Hong Kong Baptist University, Department of Sociology.

Academic and other research sources:

- Chinese University of Hong Kong. Gender Studies Programme.  
[www.gender.cuhk.edu.hk](http://www.gender.cuhk.edu.hk)
- University of Hong Kong, Faculty of Law, Human Rights Portal, LGBT page  
<http://www.law.hku.hk/hrportal/lgbt>

Researchers can also keep in mind that relevant information is available in local and foreign archival collections and in various databases. The three listed below are examples:

The Hong Kong Government Records Service carries some files regarding homosexuality (and has an online catalogue). See the introduction to the Newspapers section of this bibliography for some additional information on their newspaper clipping files.  
[www.grs.gov.hk](http://www.grs.gov.hk)

The ArQuives [formerly named Canadian Lesbian and Gay Archives, and earlier, Canadian Gay Archives], Toronto, has a considerable amount of Hong Kong-related material in its International Vertical Files and other areas of its collections. It has an online catalogue accessible over the internet.  
[www.clga.ca](http://www.clga.ca)

Archives of Sexuality & Gender (a Gale/Cengage proprietary database subscribed to by some research libraries in various parts of the world) carries some Hong Kong references.

AIDS Concern [關懷愛滋]  
[www.aidsconcern.org.hk](http://www.aidsconcern.org.hk)

Amnesty International, LGBT Wing.  
[www.amnesty.org.hk](http://www.amnesty.org.hk) . Click on “Groups and Networks” (in English, or Chinese equivalent), then, in dropdown, click LGBT Group (in English, or Chinese equivalent).  
As of viewing, May 3, 2015, this goes to an English-language page.

ARAM, Art & Recreation Association for Men (文藝服兄)  
Has Facebook presence.

BigLove Alliance (大愛同盟)  
[www.biglovealliance.org](http://www.biglovealliance.org)  
Has Facebook presence.  
“Established in January 2013,...is a non-profit charity organization founded by artists Anthony Wong and Denise Ho HOCC, ...Gigi Chao, LegCo members Cyd Ho and Raymond Chan, media veterans Brian Leung and Wallace Kwok, musician Jason Choi, and author Kengo.... We are here to advocate and protect basic equal rights for the LGBTQ community” (from About Us page at website, viewed February 29, 2016)  
**NOTE** that the English-language name appears as both BigLove and Big Love (that is, as one or two words), depending on source.

Blessed Ministry Christian Church [基恩之家].  
[www.hkbmcc.org](http://www.hkbmcc.org)  
Has Facebook presence.  
This organisation formerly called, in English: Blessed Minority Christian Fellowship [基恩之家].

Chi Heng Foundation [智行基金會].  
[www.chihengfoundation.com](http://www.chihengfoundation.com)  
“Mission: To create a harmonious, equal, and healthy society by funding and operating projects in education and care for children and adults impacted by AIDS, AIDS prevention and anti-discrimination”  
(Chi Heng website, viewed May 5, 2015).

Community Business [社商賢匯有限公司]  
[www.communitybusiness.org](http://www.communitybusiness.org)

Community Health Organisation for Intervention, Care and Empowerment  
[再思社區健康組織].  
[www.communityhealth.org.hk](http://www.communityhealth.org.hk)



The Cup and the Road (thecupandtheroad.com)

SEE below in this section at: LGBTQ Hong Kong: A Brief Guide,  
for description and link.

Dim Sum Magazine.

[www.dimsum-hk.com](http://www.dimsum-hk.com)

In Chinese and English, with language toggle.

Long-running local LGBT magazine, now published online (formerly in print).

News, Features, Lifestyle, and Entertainment sections.

SEE ALSO Gay/Lesbian Hong Kong Periodical Publications section of this  
bibliography for additional information about Dim Sum.

Double Happiness [虹雙囍].

Has Facebook page.

“...is Hong Kong’s first LGBT group in support of love and marriage equality”  
(from About note on Facebook page; viewed November 25, 2015)

Dunia Kita.

[www.dunikitahk.blogspot.hk](http://www.dunikitahk.blogspot.hk)

Equal Opportunities Commission (Hong Kong) [平等機會委員會].

[www.eoc.org.hk](http://www.eoc.org.hk)

Fridae.

[www.fridae.asia](http://www.fridae.asia)

This site carries a News & Features section of interest to the gay  
community, and frequently includes Hong Kong news reports. Some  
news references have been included on this list, but a comprehensive  
search has not been done. Nigel Collett is the author, as Hong Kong  
correspondent, of a large number of the reports of past years and his  
own contributions are linked to this site from his  
[www.nigelcollett.me](http://www.nigelcollett.me) personal website.

Fruits in Suits (FinS)

Has Facebook presence.

For gay business people and friends.

“...is Hong Kong’s longest running monthly professional networking  
event for the city’s LGBT+ community....” (from Facebook page)

Gay & Grey [晚同牽].

Has Facebook presence.

《「晚同牽」是一個香港年長同志互助團體（社團註冊）》

“ ‘Gay & Grey’ is a social support group for Hong Kong older tongzhi....”  
(from Facebook page).

Gay Games 11, Hong Kong, 2022.

[www.gaygameshk2022.com](http://www.gaygameshk2022.com)

See also Games presence on Facebook, Twitter, and other social media sites.

Gay Harmony [大同].

[www.gayhar.org](http://www.gayhar.org)

Has Facebook and other social media presence.

Chinese-language site.

GLBT News in Hong Kong.

[www.glbtnewsarchives.wordpress.com](http://www.glbtnewsarchives.wordpress.com)

The Harmonics.

Choral group.

Has Facebook presence.

Group founded “in August last year [August 2015?] by a group of eight people from Out in HK” (as noted in “Alex See of LGBTI Choir The Harmonics on the City’s Gay Community and Being a Better Ally,” interview in HK Magazine, October 19, 2016 (online, marked “updated”; viewed 04/2019).

HK GALA

[www.hkgala.com](http://www.hkgala.com)

Website of the Hong Kong Gay and Lesbian Attorneys Network.

Also on Facebook.

HK Magazine.

[www.hk-magazine.com](http://www.hk-magazine.com)

Frequently carries relevant articles. A few references included in this list, but comprehensive search for articles not done.

Hong Kong AIDS Foundation [香港愛滋病基金會]

[www.aids.org.hk](http://www.aids.org.hk)

Hong Kong Free Press (HKFP)

[www.hongkongfp.com](http://www.hongkongfp.com)

The site has an “LGBTQ & Gender” category that can be viewed directly at:

[www.hongkongfp.com/category/topics/lgbtq-gender](http://www.hongkongfp.com/category/topics/lgbtq-gender)

The publication is a rich source of reportage on LGBTQ issues.

Only some articles from this source have been included in the list. The user should examine the publication more thoroughly.

“Hong Kong Free Press is a non-profit English-language news source seeking to unite critical voices on local and national affairs. Free of charge and completely independent, HKFP arrives amid rising concerns over declining

press freedom in Hong Kong and during an important time in the city's constitutional development" (HKFP website, viewed June 5, 2016).

Hong Kong Government [香港政府].

[www.gov.hk](http://www.gov.hk)

Useful in searching for a broad range of material across many government departments. One can use the Search box at the site and enter relevant keywords. As an example, a quick broad May 4, 2015 search on the keyword string "homosexuality hong kong" retrieved 313 items. Reports, press releases, newsletter articles, minutes of meetings, and submissions to panels are some of the types of works retrievable.

NOTE that for Hong Kong laws and judicial decisions, the links given in the LAW sections of this list can be used.

NOTE also the Hong Kong Government Records Service (the Public Records Office, in Kwun Tong), open to the public. A selection from their extensive older Newspaper clippings files has been included in the NEWSPAPERS section of this list. (See Notes at beginning of NEWSPAPERS section for some additional information.

SEE ALSO above in this section for link to Equal Opportunities Commission.

Hong Kong Lesbian and Gay Film Festival (HKLGF).

[www.hklgff.hk](http://www.hklgff.hk)

Hong Kong LGBT Movement History Archive (香港同志運動歷史研究計劃)

Has Facebook presence.

Les Corner Empowerment Association [女角平權協作組].

[www.lescorner.org](http://www.lescorner.org)

Has Facebook presence.

Non-profit organization. Offers LGBT education training programs.

See **Chinese-language** information at the website.

"We aim to advocate the importance of gender and social orientation equality for sexual minorities, carry out public education, eliminate prejudice and discrimination on sexual minorities especially for females...." (from About Us at website).

Les Peches.

Lesbian organization.

Principals: Abby Lee, Betty Grisoni.

Has Facebook presence.

NOTE: Nigel Collett's Fridae website article (5 February 2010) about

Les Peches, Abby Lee, and Betty Grisoni, at:

[www.fridae.asia/gay-news/2010/02/05/9632.les-peches-hong-kong-s-premier-lesbian-social-organisation](http://www.fridae.asia/gay-news/2010/02/05/9632.les-peches-hong-kong-s-premier-lesbian-social-organisation), viewed 18/7/2017).

LGBTQ Hong Kong: A Brief Guide (Updated Oct 2018),” compiled by Athena Lam.  
<https://thecupandtheroad.com/2016/05/19/lgbtq-hong-kong-a-brief-guide/>  
(viewed 10/3/2019).

This quite lengthy guide, useful to both locals and visitors, lists a large variety of electronic resources and provides the author’s perceptions of LGBTQ life in Hong Kong. There is, among many other information sources, a useful link to Hong Kong LGBTQ podcasts, videos, and Youtube channels. Site includes links to Cantonese and English works.

#### Libraries [圖書館].

The Hong Kong **Public** Libraries catalogue is at: [www.hkpl.gov.hk](http://www.hkpl.gov.hk) .

Access to some electronic databases, subscribed to by HKPL and useful for retrieval of works in some magazines, newspapers, and other types of publications, is available to registered library users.

Many of the works in this bibliography are held by **academic** libraries in Hong Kong. Some academic library catalogues (those of HKU and CUHK, e.g.) can be searched remotely for book locations and some periodical article references (but there are many proprietary databases subscribed to by the institutions which are available only to registered users, and, to note also, the compiler has encountered some difficulties in external access to **some** catalogues of Hong Kong academic institutions, a situation which frustrates efficient research by “outsiders”). User should **inquire** about usage policies for those who are neither teachers nor students at the institutions.

The Hong Kong Academic Library Link (香港高校圖書聯網), HKALL, is a union catalogue which permits searching across many academic institutions’ library collections simultaneously.

#### Nü Tong Xue She [女同學社].

[www.leslovestudy.com](http://www.leslovestudy.com)

NTXS is “a non-governmental organization under the ‘Society Ordinance’.” It is “a volunteer-run, education and cultural advocacy collective for and by members from lesbian, gay, bisexual and transgender communities in Hong Kong.” (from the website).

Site gives biographical sketches of members of Board of Directors and Core Members.

#### Out in HK.

Site concerned with Hong Kong LGBTQ sports.

[www.outin.hk](http://www.outin.hk)

Has Facebook page.

#### OutRunners HK.

Has Facebook page.

Noted there as “Hong Kong’s LGBTI Trail & Road Running Club”

Les Peches.

SEE alphabetized at L, above.

Pink Alliance (粉紅同盟).

[www.pinkalliance.hk](http://www.pinkalliance.hk)

Pink Alliance is the largest grouping of LGBT organizations in Hong Kong.

It is also known as Tongzhi Community Joint Meeting (TCJM).

The mission of Pink Alliance is: “To advance dignity, acceptance and equal rights for LGBT+ people in Hong Kong through community engagement and public education” (from website, viewed June 7, 2019)

Allies of Pink Alliance are (from website, viewed June 7, 2019):

AIDS Concern;

Community Business;

The Harmonics;

HK GALA;

HK LGBT Medical Society;

HK InterBank;

Love Unbounded;

Tongzhi Literary Group; and

Transgender Resource Center.

(Check website or elsewhere in this section of the bibliography for Chinese names of allied organizations).

See elsewhere in this section for links to some of the groups mentioned above.

See the website for an overview of events in Hong Kong tongzhi history and for a document on world lgbt history from earliest times.

The site **formerly** provided information on various arts (at, e.g., Literature, Music, Cinema, and Theatre tabs); names and other information found at those former PA arts tabs are sometimes noted in this bibliography.

The site has been hosting an online version of this [Towards Full Citizenship / 向光明](#) bibliography for several years.

As of 2018, Pink Alliance was publishing the electronic newsletter, [Pink Pages](#) (see listing in Gay/Lesbian Hong Kong Periodical Publications section)

Pink Dot Hong Kong [一點粉紅].

[www.pinkdot.hk](http://www.pinkdot.hk)

Website for the annual lgbt Hong Kong event, held for the first time in 2014.

Site in Chinese and English (toggle) (viewed November 25, 2015).

Pink Season [粉紅天]

[www.pinkseason.hk](http://www.pinkseason.hk)

This is a Hong Kong LGBT festival, a volunteer, non-profit project facilitated through Pink Alliance. See the FAQ at the site's About tab.

PLUG Magazine.

[www.plug-magazine.com](http://www.plug-magazine.com)

SEE ALSO Gay/Lesbian Hong Kong Periodical Publications section of this bibliography for additional information about PLUG.

Site viewed November 25, 2015.

Pride Parade [香港同志遊行]

[www.hkpride.net](http://www.hkpride.net)

When examined (May 3, 2015), the link takes one to the most recent Pride Parade information. Previous years' events back to 2008 are accessed through the "ABOUT US: Previous Prides" link.

In Chinese and English.

Queer Sisters (姊妹同志).

[www.qs.org.hk](http://www.qs.org.hk)

Queer Straight Alliance.

[www.queerstraightalliance.wordpress.com](http://www.queerstraightalliance.wordpress.com)

"QSA是一個專為同性戀、雙性戀、多性戀、跨性別人士及性小眾學生服務的學生注冊社團。本團體宗旨是透過提供一個安全的平台來協助和扶持我們的會員。透過不同形式的活動，我們希望會員可以在個人，社會或教育層面上有進一步發展" (關於QSA, viewed November 25, 2015).

"...a student organisation which promotes and celebrate[s] sexual diversity. The Alliance aims to provide a safe social platform for the Lesbian, Gay, Bisexual and Transgender (LGBT) members both on and off campus" (from website at "About QSA," viewed November 25, 2015).

Site in Chinese and English (toggle)

Rainbow Action (彩虹行動)

[www.rainbowactionhk.org](http://www.rainbowactionhk.org)

"Rainbow Action was founded on 10<sup>th</sup> December, 2000 (Human Rights Day) and is a registered organization in Hong Kong. Rainbow Action is one of the most active local activist groups fighting for human rights for sexual minorities in Hong Kong" (from the website, English-language page).

Rainbow Families of Hong Kong.

Has Facebook presence.

Bit.ly/rainbowfamilies (the link according to "Rainbow Families of Hong Kong" article, TimeOut Hong Kong, August 15, 2013 (online)).

Rainbow of Hong Kong [香港彩虹].

[www.rainbowhk.org](http://www.rainbowhk.org)

Bilingual (traditional Chinese and English) with language toggle.

The Satsanga [同志健康促進會].

Has Facebook presence: Satsanga HK.

See also: [www.qrd.org/qrd/world/asia/hongkong/satsanga](http://www.qrd.org/qrd/world/asia/hongkong/satsanga)

TimeOut Hong Kong

[www.timeout.com.hk](http://www.timeout.com.hk)

Magazine available in print and online versions.

Frequently carries articles on LGBTI issues.

Only a few selected articles from this publication have been included, and the interested user should do a more thorough search.

**NOTE:** As of site examination March 21, 2015, there was an LGBTI tab and a list of Editor's Picks (36 articles) in that category. However, on re-examination for the 2<sup>nd</sup> edition, it was noted that changes had been made to the site, and, in June 2016, several article URL's viewed in early 2015 did not link correctly. Those links have now been removed from this list, but the dates of article postings have been left in place. The user could check the print edition of the magazine for the articles in question or query the publisher of TimeOut.

Tongzhi Literary Group [同志文學小組].

[www.tlghk.org](http://www.tlghk.org)

Transgender Resource Center [跨性別資源中心]

[www.tgr.org.hk](http://www.tgr.org.hk)

Utopia.

[www.utopia-asia.com](http://www.utopia-asia.com)

Carries travel and general information for various locations around the world, and includes a Hong Kong section.

=====